

# BELGISCH STAATSBLAD

# MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :  
**www.staatsblad.be**

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

**Gratis tel. nummer : 0800-98 809**

182e JAARGANG



**N. 26**

182e ANNEE

DINSDAG 24 JANUARI 2012

MARDI 24 JANVIER 2012

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

#### *Federale Overheidsdienst Financiën*

11 JANUARI 2012. — Koninklijk besluit betreffende de uitgifte, in 2012, van herdenkingsstukken van 2 euro, ter gelegenheid van het 10 jarig bestaan van de Europese Muntunie, bl. 4702.

11 JANUARI 2012. — Koninklijk besluit dat de Minister van Financiën machtigt tot voortzetting, in 2012, van de uitgifte van de leningen genaamd "Lineaire obligaties", van de leningen genaamd "Staatsbons", alsook van "Euro Medium Term Notes", bl. 4703.

#### *Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

25 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 29 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, bl. 4703.

#### *Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

12 JANUARI 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 5 juni 1990 tot vaststelling van de tegemoetkoming van de verplichte verzekering in de verpleegdagprijs in geval van opname in een ziekenhuis in het buitenland, bl. 4713.

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

#### *Service public fédéral Finances*

11 JANVIER 2012. — Arrêté royal relatif à l'émission en 2012 de pièces commémoratives de 2 euros, à l'occasion des 10 ans d'existence de l'Union monétaire européenne, p. 4702.

11 JANVIER 2012. — Arrêté royal autorisant le Ministre des Finances à poursuivre, en 2012, l'émission des emprunts dénommés "Obligations linéaires", des emprunts dénommés "Bons d'Etat", ainsi que des "Euro Medium Term Notes", p. 4703.

#### *Service public fédéral Sécurité sociale*

25 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal modifiant l'article 29 de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, p. 4703.

#### *Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

12 JANVIER 2012. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 5 juin 1990 fixant l'intervention de l'assurance obligatoire dans le prix de la journée d'entretien en cas d'hospitalisation à l'étranger, p. 4713.

*Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid*

17 JANUARI 2012. — Ministerieel besluit betreffende de samenstelling van de directieraad van het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen, bl. 4713.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

16 DECEMBER 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 mei 2002 betreffende de erkenning en subsidiëring van de vertrouwenscentra kindermishandeling, bl. 4714.

23 DECEMBER 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van bijlage IX bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmering, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers, bl. 4716.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

20 DECEMBER 2011. — Decreet houdende instemming met de Stabilisatie- en Associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Servië, anderzijds, en met de Slotakte, gedaan te Luxemburg op 29 april 2008, bl. 4718.

20 DECEMBER 2011. — Decreet houdende instemming met het besluit van de Europese Raad van 25 maart 2011 tot wijziging van artikel 136 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie met betrekking tot een stabiliteitsmechanisme voor de lidstaten die de euro als munt hebben, bl. 4719.

20 DECEMBER 2011. — Decreet houdende instemming met het IAO-verdrag nr. 177 betreffende thuiswerk, aangenomen te Genève op 20 juni 1996, bl. 4720.

10 NOVEMBER 2011. — Decreet betreffende de ondersteuning van de filmsector en de audiovisuele creatie. Erratum, bl. 4721.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

12 JANUARI 2012. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van bijlage II bij het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 houdende de Waalse Ambtenarencode met het oog op de creatie van Webberoepen, bl. 4722.

12 JANUARI 2012. — Besluit van de Waalse Regering houdende uitvoering van het decreet van 22 december 2010 betreffende de verkeersveiligheid en houdende diverse bepalingen inzake wegen en waterwegen, bl. 4724.

*Service public fédéral de Programmation Politique scientifique*

17 JANVIER 2012. — Arrêté ministériel relatif à la composition du conseil de direction de l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique, p. 4713.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

16 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mai 2002 réglant l'agrément et le subventionnement des centres de confiance pour enfants maltraités, p. 4715.

23 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'annexe IX à l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, aux conditions d'agrément et au régime de subventionnement des structures de services de soins et de logement et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité, p. 4716.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

20 DECEMBRE 2011. — Décret portant assentiment à l'Accord de stabilisation et d'association entre les Communautés européennes et leurs Etats-membres, d'une part, et la République de Serbie, d'autre part, y compris l'Acte final, faits à Luxembourg le 29 avril 2008, p. 4717.

20 DECEMBRE 2011. — Décret portant assentiment à la décision du Conseil européen du 25 mars 2011 modifiant l'article 136 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne en ce qui concerne un mécanisme de stabilité pour les Etats membres dont la monnaie est l'euro, p. 4718.

20 DECEMBRE 2011. — Décret portant assentiment à la Convention OIT n° 177 concernant le travail à domicile, adoptée à Genève le 20 juin 1996, p. 4719.

10 NOVEMBRE 2011. — Décret relatif au soutien au cinéma et à la création audiovisuelle. Erratum, p. 4720.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

12 JANVIER 2012. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'annexe II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 portant le Code de la Fonction publique wallonne en vue de la création de métiers du Web, p. 4721.

12 JANVIER 2012. — Arrêté du Gouvernement wallon portant la mise en application du décret du 22 décembre 2010 relatif à la sécurité routière et portant des dispositions diverses en matière routière et de voies hydrauliques, p. 4723.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region  
Öffentlicher Dienst der Wallonie*

12. JANUAR 2012 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung der Anlage II des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2003 zur Festlegung des Kodex des wallonischen öffentlichen Dienstes zwecks der Schaffung von Web-Berufen, S. 4722.

12. JANUAR 2012 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Anwendung des Dekrets vom 22. Dezember 2010 über die Verkehrssicherheit und zur Festlegung der verschiedenen Bestimmungen in Sachen Straßen und Wasserstraßen, S. 4723.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

15 DECEMBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van het investeringsplan voorgesteld door de CVBA Sibelga, distributienetbeheerder voor elektriciteit, voor de periode 2012-2016, bl. 4725.

15 DECEMBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van het investeringsplan voorgesteld door de CVBA Sibelga, distributienetbeheerder voor gas, voor de periode 2012-2016, bl. 4725.

15 DECEMBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van het investeringsplan voorgesteld door de NV Elia System Operator, beheerder van het gewestelijk transmissienet voor elektriciteit, voor de periode 2012-2022, bl. 4726.

15 DECEMBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 februari 2003 tot bepaling van de rechtspositie en de bezoldigingsregeling van de contractuele personeelsleden van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 4727.

15 DECEMBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 mei 1999 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 4728.

15 DECEMBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 2002 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 4729.

15 DECEMBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 juli 2006 tot regeling van de administratieve en geldelijke toestand van de contractuele personeelsleden van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 4730.

15 DECEMBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de modellen van het aangifteformulier betreffende de gewestbelasting ten laste van de houders van een zakelijk recht op sommige onroerende goederen, bl. 4732.

15 DECEMBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende het onderhoud en de controle van klimaatregelingsystemen en betreffende de geldende EPB-eisen bij hun installatie en tijdens hun uitbating, bl. 4745.

23 DECEMBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende wijziging van de prijzen voor het vervoer van reizigers op het net van het stads- en streekvervoer van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 4768.

*Vlaamse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

9 DECEMBER 2011. — Verordening nr. 11-03 tot vaststelling van begrotingswijziging 2 en B voor het dienstjaar 2011, bekrachtigd bij collegebesluit nr. 20112012-0297, bl. 4773.

**Andere besluiten***Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister*

Grondwettelijk Hof. Benoeming van een griffier, bl. 4776.

*Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking*

Carrière Hoofdbestuur. Personeel. Opschikking, bl. 4777.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

15 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation du plan d'investissements proposé par la SCRL Sibelga, gestionnaire du réseau de distribution d'électricité, pour la période 2012-2016, p. 4725.

15 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation du plan d'investissements proposé par la SCRL Sibelga, gestionnaire du réseau de distribution de gaz, pour la période 2012-2016, p. 4725.

15 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation du plan d'investissements proposé par la SA Elia System Operator, gestionnaire du réseau de transport régional d'électricité pour la période 2012-2022, p. 4726.

15 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 février 2003 portant réglementation de la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 4727.

15 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 mai 1999 portant le statut administratif et pécuniaire des agents du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 4728.

15 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 2002 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 4729.

15 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 juillet 2006 portant réglementation de la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 4730.

15 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale déterminant les modèles du formulaire de déclaration à la taxe régionale à charge des titulaires de droits réels sur certains immeubles, p. 4732.

15 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'entretien et au contrôle des systèmes de climatisation et aux exigences PEB qui leur sont applicables lors de leur installation et pendant leur exploitation, p. 4745.

23 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant modification des prix du transport des voyageurs sur le réseau des transports urbains et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 4768.

*Commission communautaire flamande de la Région de Bruxelles-Capitale*

9 DECEMBRE 2011. — Règlement n° 11-03 fixant la modification budgétaire 2 et B pour l'année 2011 sanctionné par arrêté du Collège n° 20112012-0297, p. 4774.

**Autres arrêtés***Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre*

Cour constitutionnelle. Nomination d'un greffier, p. 4776.

*Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement*

Carrière de l'Administration centrale. Personnel. Mise à la retraite, p. 4777.

*Federale Overheidsdienst Financiën*

12 JANUARI 2012. — Ministerieel besluit betreffende de machtiging voor het aangaan van leningen of voor het beheer van de staatsschuld aan bepaalde ambtenaren van de algemene Administratie van de Thesaurie alsook aan bepaalde personeelsleden van het Agentschap van de schuld, bl. 4777.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

17 JANUARI 2012. — Ministerieel besluit tot benoeming of hernieuwing van de leden van de adviescommissie erkenningen inzake dienstencheques, bl. 4780.

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. Benoeming van de leden van het Paritair Subcomité voor de cementfabrieken, bl. 4781.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde, bl. 4782. — Rechterlijke Orde, bl. 4783. — Rechterlijke Orde. Notariaat, bl. 4783.

*Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten*

28 DECEMBER 2011. — Koninklijk besluit tot toekenning van een toelage aan de VZW « Farmaka » voor het jaar 2012, bl. 4784.

14 DECEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 26 september 2011 houdende benoeming van corresponderende leden van de Farmacopeecommissie, bl. 4785.

*Interregionale verpakkingscommissie*

Besluit van de Interregionale Verpakkingscommissie van 15 december 2011 tot erkenning van de vereniging zonder winstoogmerk Val-I-Pac, Koningin Astridlaan 59, bus 11, 1780 Wemmel, als organisme voor verpakkingsafval, bl. 4786.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Leefmilieu, Natuur en Energie*

Erkende natuureservaten, bl. 4800.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

2 DECEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot aanwijzing van leraren bij de Dienst Afstandsonderwijs, bl. 4803.

Kabinetschef. Ontslag. Benoeming, bl. 4803. — Hoge Raad voor Gezondheidspromotie. Wijziging, bl. 4804.

*Service public fédéral Finances*

12 JANVIER 2012. — Arrêté ministériel relatif aux délégations à accorder à certains fonctionnaires de l'Administration générale de la Trésorerie et certains membres du personnel de l'Agence de la dette en matière d'autorisation d'emprunter ou de gestion de la dette de l'Etat, p. 4777.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

17 JANVIER 2012. — Arrêté ministériel portant nomination ou renouvellement des membres de la commission consultative d'agréments concernant les titres-services, p. 4780.

Direction générale Relations collectives de travail. Nomination des membres de la Sous-commission paritaire pour les fabriques de ciment, p. 4781.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire, p. 4782. — Ordre judiciaire, p. 4783. — Ordre judiciaire. Notariat, p. 4783.

*Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé*

28 DECEMBRE 2011. — Arrêté royal octroyant un subside à l'ASBL « Farmaka » pour l'année 2012, p. 4784.

14 DECEMBRE 2011. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 26 septembre 2011 portant nomination de membres correspondants de la Commission de la Pharmacopée, p. 4785.

*Commission interrégionale de l'Emballage*

Décision de la Commission interrégionale de l'Emballage du 15 décembre 2011 concernant l'agrément de l'association sans but lucratif Val-I-Pac, avenue Reine Astrid 59, bte 11, 1780 Wemmel, en qualité d'organisme pour les déchets d'emballages, p. 4786.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

2 DECEMBRE 2011. — Arrêté ministériel portant désignation de professeurs auprès du Service de l'Enseignement à distance, p. 4802.

Chef de cabinet. Démission. Nomination, p. 4803. — Conseil supérieur de Promotion de la Santé. Modification, p. 4804.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

12 JANUARI 2012. — Besluit van de Waalse Regering tot aanwijzing van de personeelsleden die moeten toezien op de uitvoering van de politiereglementen op het vervoersnet van de « Société de Transport en commun de Charleroi » (Openbare vervoermaatschappij van Charleroi), bl. 4805.

12 JANUARI 2012. — Besluit van de Waalse Regering tot aanwijzing van een personeelslid dat bevoegd is om toe te zien op de uitvoering van de politiereglementen op het vervoersnet van de « Société de Transport en commun de Liège-Verviers » (Openbare vervoermaatschappij van Liège-Verviers), bl. 4807.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

12 JANVIER 2012. — Arrêté du Gouvernement wallon portant désignation d'agents qualifiés pour veiller à l'exécution des règlements de police sur le réseau de transport exploité par la Société de Transport en commun de Charleroi, p. 4804.

12 JANVIER 2012. — Arrêté du Gouvernement wallon portant désignation d'un agent qualifié pour veiller à l'exécution des règlements de police sur le réseau de transport exploité par la Société de Transport en commun de Liège-Verviers, p. 4806.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

12. JANUAR 2012 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Bezeichnung von Bediensteten, die zuständig sind, um für die Ausführung der Polizeivorschriften auf dem durch die "Société de Transport en commun de Charleroi" (Verkehrsgesellschaft Charleroi) verwalteten Verkehrsnetz zu sorgen, S. 4805.

12. JANUAR 2012 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Bezeichnung eines Bediensteten, der zuständig ist, um für die Ausführung der Polizeivorschriften auf dem durch die "Société de Transport en commun de Liège-Verviers" (Verkehrsgesellschaft Lüttich-Verviers) verwalteten Verkehrsnetz zu sorgen, S. 4806.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Milieu-overeenkomst betreffende de afgedankte voertuigen voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 4808.

*Brussels Instituut voor Milieubeheer*

Personeel. Bevorderingen, bl. 4826.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

Convention environnementale relative aux véhicules hors d'usage pour la Région de Bruxelles-Capitale, p. 4808.

*Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement*

Personnel. Promotions, p. 4826.

**Officiële berichten***Vlaams Parlement*

Selectieproef voor de aanleg van een wervingsreserve van halftijds contractueel onderzoeker bij het Kinderrechtencommissariaat, bl. 4827.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Jobpunt Vlaanderen*

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een controleur - milieutoezicht bij stad Gent, bl. 4829.

Waterwegen en Zeekanaal. Vacante betrekkingen, bl. 4829.

Selectie van ingenieur elektriciteit en veiligheid - adjunct van de directeur - niveau A - voor het beleidsdomein Bestuurszaken, Agent-schap voor Facilitair Management, afdeling Studie en Advies (Selectie-nummer 8040). Uitslag, bl. 4830.

*Vlaamse overheid*

Gemeentelijk mobiliteitsplan, bl. 4830.

**De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 4831 tot bl. 4858.**

**Avis officiels**

**Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 4831 à 4858.**



## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2012 — 278

[C – 2012/03024]

**11 JANUARI 2012.** — Koninklijk besluit betreffende de uitgifte, in 2012, van herdenkingsstukken van 2 euro, ter gelegenheid van het 10 jarig bestaan van de Europese Muntunie

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, artikel 128, § 2;

Gelet op artikel 112 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 12 juni 1930 tot oprichting van een Muntfonds, artikel 1, gewijzigd bij de wet van 10 december 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 september 1998 betreffende de nationale zijde van de eerste serie euromuntstukken, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 december 2007 en 19 maart 2009;

Gelet op de beschikking van de Europese Centrale Bank van 1 december 2011 inzake de goedkeuring met betrekking tot de omvang van de muntuitgifte in 2012;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 16 november 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 23 december 2011;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat deze stukken uitgegeven zullen worden in januari 2012 en dat bijgevolg de technische specificaties onverwijld omschreven moeten worden;

Op de voordracht van de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Ter gelegenheid van het 10 jarig bestaan van de Europese Muntunie worden herdenkingsstukken van 2 euro uitgegeven.

**Art. 2.** De in artikel 1 bedoelde stukken hebben dezelfde technische specificaties als de stukken van 2 euro die worden aangemunt in uitvoering van het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de uitgifte van de eerste serie euromuntstukken.

In afwijking van het eerste lid, beeldt de nationale zijde van deze stukken een wereldbol uit dragende het euro-symbool, omringd door grafische afbeeldingen van een fabriek, huizen, een groep van personen, een schip, een gebouw dragende het euro-symbool en windmolens. Bovenaan de tekening, respectievelijk links en rechts van de landsaanduiding « BE », bevinden zich het muntmeesterteken en het muntteken van Brussel, een gehelmd hoofd van de aartsengel Michaël. Onderaan de tekening, zijn de jaartallen 2002 en 2012 weergegeven.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 4.** De Minister die bevoegd is voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 januari 2012.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Financiën,  
S. VANACKERE

### SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2012 — 278

[C – 2012/03024]

**11 JANVIER 2012.** — Arrêté royal relatif à l'émission en 2012 de pièces commémoratives de 2 euros, à l'occasion des 10 ans d'existence de l'Union monétaire européenne

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, l'article 128, § 2;

Vu l'article 112 de la Constitution;

Vu la loi du 12 juin 1930 portant création d'un Fonds monétaire, l'article 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 10 décembre 2001;

Vu l'arrêté royal du 3 septembre 1998 relatif à la face nationale de la première série de pièces libellées en euro, modifié par les arrêtés royaux des 13 décembre 2007 et 19 mars 2009;

Vu la décision de la Banque centrale européenne du 1<sup>er</sup> décembre 2011 relative à l'approbation du volume de l'émission de pièces en 2012;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 16 novembre 2011;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 23 décembre 2011;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'urgence;

Considérant que ces pièces seront émises en janvier 2012 et qu'il y a lieu dès lors d'en définir les spécifications techniques sans délai;

Sur la proposition du Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'occasion des 10 ans d'existence de l'Union monétaire européenne sont émises des pièces commémoratives de 2 euros.

**Art. 2.** Les pièces visées à l'article 1<sup>er</sup> ont les mêmes spécifications techniques que les pièces de 2 euros qui sont frappées en exécution de l'arrêté royal du 12 décembre 2001 relatif à l'émission de la première série de pièces libellées en euro.

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, la face nationale de ces pièces représente un globe portant le symbole de l'euro, entouré de reproductions graphiques d'une usine, de maisons, d'un groupe de personnes, d'un bateau, d'un immeuble portant le symbole de l'euro et d'éoliennes. Au-dessus du dessin, respectivement à gauche et à droite de l'indication de nationalité « BE », se trouvent le différent du commissaire des monnaies et la marque monétaire de Bruxelles, une tête casquée de l'archange Michel. En-dessous du dessin, sont indiqués les millésimes 2002 et 2012.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Le Ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 janvier 2012.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre des Finances,  
S. VANACKERE

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2012 — 279

[C - 2012/03025]

11 JANUARI 2012. — Koninklijk besluit dat de Minister van Financiën machtigt tot voortzetting, in 2012, van de uitgifte van de leningen genaamd "Lineaire obligaties", van de leningen genaamd "Staatsbons", alsook van "Euro Medium Term Notes"

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de financiewet van 21 december 2011 voor het begrotingsjaar 2012, artikel 40, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, en tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 oktober 1997 betreffende de lineaire obligaties, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 december 2000, 19 maart 2002, 26 maart 2004, 18 juli 2008, 31 oktober 2008 en 21 juni 2011;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 2000 betreffende de uitgifte van Staatsbons, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 februari 2003, 31 juli 2004, 10 november 2006 en 23 mei 2007;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 juni 2008 betreffende de uitgifte van de Euro Medium Term Notes van de Belgische Staat;

Op de voordracht van de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De Minister van Financiën wordt gemachtigd om in 2012 over te gaan tot uitgifte van :

1<sup>o</sup> lineaire obligaties waarvan het algemeen uitgiftekader bepaald wordt bij het koninklijk besluit van 16 oktober 1997 betreffende de lineaire obligaties;

2<sup>o</sup> Staatsbons waarvan het algemeen uitgiftekader bepaald wordt bij het koninklijk besluit van 9 juli 2000 betreffende de uitgifte van Staatsbons;

3<sup>o</sup> Euro Medium Term Notes waarvan het algemeen uitgiftekader bepaald wordt bij het koninklijk besluit van 12 juni 2008 betreffende de uitgifte van de Euro Medium Term Notes van de Belgische Staat.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012.

**Art. 3.** De Minister die bevoegd is voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 januari 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
S. VANACKERE

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2012 — 279

[C - 2012/03025]

11 JANVIER 2012. — Arrêté royal autorisant le Ministre des Finances à poursuivre, en 2012, l'émission des emprunts dénommés "Obligations linéaires", des emprunts dénommés "Bons d'Etat", ainsi que des "Euro Medium Term Notes"

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi de finances du 21 décembre 2011 pour l'année budgétaire 2012, l'article 40, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, et alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 16 octobre 1997 relatif aux obligations linéaires, modifié par les arrêtés royaux des 6 décembre 2000, 19 mars 2002, 26 mars 2004, 18 juillet 2008, 31 octobre 2008 et 21 juin 2011;

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 2000 relatif à l'émission des bons d'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 18 février 2003, 31 juillet 2004, 10 novembre 2006 et 23 mai 2007;

Vu l'arrêté royal du 12 juin 2008 relatif à l'émission des Euro Medium Term Notes de l'Etat belge;

Sur la proposition du Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le Ministre des Finances est autorisé à émettre en 2012 :

1<sup>o</sup> les obligations linéaires dont le cadre général d'émission est prévu par l'arrêté royal du 16 octobre 1997 relatif aux obligations linéaires;

2<sup>o</sup> les bons d'Etat dont le cadre général d'émission est prévu par l'arrêté royal du 9 juillet 2000 relatif à l'émission des bons d'Etat;

3<sup>o</sup> les Euro Medium Term Notes dont le cadre général d'émission est prévu par l'arrêté royal du 12 juin 2008 relatif à l'émission des Euro Medium Term Notes de l'Etat belge.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

**Art. 3.** Le Ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 janvier 2012.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
S. VANACKEREFEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2012 — 280

[C - 2011/22373]

25 OKTOBER 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 29 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 35, § 1, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995, 22 februari 1998, 24 december 1999, 10 augustus 2001, 22 augustus 2002, 5 augustus 2003, 22 december 2003, 9 juli 2004, 27 april 2005 en 27 december 2005 en § 2, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, bekrachtigd bij de wet van 12 december 1997, en bij de wet van 10 augustus 2001;

Gelet op de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen;

Gelet op het voorstel van de Overeenkomstencommissie orthopedisten-verzekeringsinstellingen van 9 juli 2010 en 5 oktober 2010;

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2012 — 280

[C - 2011/22373]

25 OCTOBRE 2011. — Arrêté royal modifiant l'article 29 de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 35, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 20 décembre 1995, 22 février 1998, 24 décembre 1999, 10 août 2001, 22 août 2002, 5 août 2003, 22 décembre 2003, 9 juillet 2004, 27 avril 2005 et 27 décembre 2005 et § 2, modifié par la loi du 20 décembre 1995, par l'arrêté royal du 25 avril 1997 confirmé par la loi du 12 décembre 1997, et par la loi du 10 août 2001;

Vu l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités;

Vu la proposition de la Commission de convention orthopédistes-organismes assureurs des 9 juillet 2010 et 5 octobre 2010;

Overwegende dat door de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle geen advies is geformuleerd binnen de termijn van vijf dagen, vermeld in artikel 27, vierde lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en dat het betrokken advies dienvolgens met de toepassing van die wetsbepaling wordt geacht te zijn gegeven;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 8 december 2010

Gelet op de beslissing van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, genomen op 13 december 2010;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 april 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatsecretaris van Begroting van 25 mei 2011;

Gelet op het advies 49.805/2/V van de Raad van State, gegeven op 7 september 2011;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 29 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 december 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 worden de bepalingen onder G. vervangen als volgt :

« G. Drukkledij

Hoofdgroep I : Hoofd

Basisverstrekkingen

Maatwerk

641174	kinbandage – textiel .....	T 127,29
641211	kin- en halsbandage – textiel .....	T 175,31
641233	volledig masker – plastic .....	T 888,80
641255	volledig masker – silicone .....	T 1033,33
641314	volledig masker – plastic met silicone binnenlaag .....	T 1421,24
641336	volledig masker met opblaasbare drukpelotte in silicone .....	T 1495,05
641373	partieel masker – plastic .....	T 799,92
641395	partieel masker – silicone .....	T 929,99
641410	partieel masker – plastic met silicone binnenlaag .....	T 1279,11
641432	partieel masker met opblaasbare drukpelotte in silicone .....	T 1342,85
644954	mondspreider .....	T 71,49

Hoofdgroep II : Hals

Basisverstrekkingen

Maatwerk

641616	halsbandage – plastic .....	T 744,29
641631	halsbandage – silicone .....	T 875,11
641653	halsbandage – plastic met silicone binnenlaag .....	T 1263,83
641675	halsbandage – met opblaasbare drukpelotte in silicone .....	T 1348,48

Considérant que le Service d'évaluation et de contrôle médicaux n'a pas émis d'avis dans le délai de cinq jours, prévu à l'article 27, alinéa 4, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et que l'avis concerné est donc réputé avoir été donné en application de cette disposition de la loi;

Vu l'avis de la Commission du contrôle budgétaire donné le 8 décembre 2010;

Vu la décision du Comité de l'assurance soins de santé prise le 13 décembre 2010;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 avril 2011;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 25 mai 2011;

Vu l'avis 49.805/2/V du Conseil d'Etat, donné le 7 septembre 2011;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 29, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 12 décembre 2007, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1<sup>er</sup>, les dispositions reprises sous G. sont remplacées par ce qui suit :

« G. Vêtements compressifs :

Groupe principal I : Tête

Prestations de base

Sur mesure

641174	bandage pour le menton – textile ....	T 127,29
641211	bandage pour le menton et le cou – textile .....	T 175,31
641233	masque complet – plastique .....	T 888,80
641255	masque complet – silicone .....	T 1033,33
641314	masque complet – plastique avec face intérieure en silicone .....	T 1421,24
641336	masque complet – avec pelote de compression gonflable en silicone ...	T 1495,05
641373	masque partiel – plastique .....	T 799,92
641395	masque partiel – silicone .....	T 929,99
641410	masque partiel – plastique avec face intérieure en silicone .....	T 1279,11
641432	masque partiel – avec pelote de compression gonflable en silicone .....	T 1342,85
644954	écarteur buccal .....	T 71,49

Groupe principal II : Cou

Prestations de base

Sur mesure

641616	minerve – plastique .....	T 744,29
641631	minerve – silicone .....	T 875,11
641653	minerve – plastique avec face intérieure en silicone .....	T 1263,83
641675	minerve – avec pelote de compression gonflable en silicone .....	T 1348,48



## Hoofdgroep III :Thorax en romp

## Basisverstrekkingen

## Maatwerk

641690	buikbandage – textiel .....	T 291,92
641712	buikbandage – silicone .....	T 479,48
641734	vest zonder mouwen – textiel .....	T 507,58
641756	vest zonder mouwen – silicone .....	T 813,52
641771	vest met 1 of 2 mouwen – textiel .....	T 748,83
641793	vest met 1 of 2 mouwen – silicone .....	T 1179,18
641815	al dan niet ingewerkt BH-segment – textiel .....	T 59,15
641830	al dan niet ingewerkt BH-segment – silicone .....	T 78,83
641852	thoraxplaat tot en met 200 cm <sup>2</sup> .....	T 379, 81
641874	thoraxplaat van meer dan 200 cm <sup>2</sup> .....	T 636,46
641896	thoraxplaat met silicone inleg tot en met 200 cm <sup>2</sup> .....	T 521,00
641911	thoraxplaat met silicone inleg van meer dan 200 cm <sup>2</sup> .....	T 884,68

## Bijkomende silicone verstrekkingen

## Prefab

641933	silicone pelotte tot en met 100 cm <sup>2</sup> .....	T 49,40
641955	silicone pelotte van meer dan 100 cm <sup>2</sup> , per bijkomende 10 cm <sup>2</sup> .....	T 3,98

## Maatwerk

641970	silicone pelotte tot en met 100 cm <sup>2</sup> .....	T 234,87
641992	silicone pelotte van meer dan 100 cm <sup>2</sup> , per bijkomende 10 cm <sup>2</sup> .....	T 14,55
642154	opblaasbare drukpelotte in silicone .....	T 678,14

## Hoofdgroep IV : Bovenste ledematen

## Basisverstrekkingen

## Maatwerk

642176	volledige armkous met schouderkap - textiel .....	T 264,39
642191	volledige armkous met schouderkap – silicone .....	T 346,83
642633	volledige armkous zonder schouderkap – textiel .....	T 183,22
642655	volledige armkous zonder schouderkap – silicone .....	T 252,72
642670	gedeeltelijke armkous met schouderkap – textiel .....	T 183,22
642692	gedeeltelijke armkous met schouderkap – silicone .....	T 228,61
642714	gedeeltelijke armkous zonder schouderkap – textiel .....	T 135,85
642736	gedeeltelijke armkous zonder schouderkap – silicone .....	T 187,56

## Groupe principal III : Thorax et tronc

## Prestations de base

## Sur mesure

641690	bandage abdominal – textile .....	T 291,92
641712	bandage abdominal – silicone .....	T 479,48
641734	veste sans manche – textile .....	T 507,58
641756	veste sans manche – silicone .....	T 813,52
641771	veste avec 1 ou 2 manches – textile ..	T 748,83
641793	veste avec 1 ou 2 manches – silicone .....	T 1179,18
641815	segment soutien-gorge intégré ou non – textile .....	T 59,15
641830	segment soutien-gorge intégré ou non – silicone .....	T 78,83
641852	plaque thoracique jusqu'à 200 cm <sup>2</sup> inclus .....	T 379, 81
641874	plaque thoracique de plus de 200 cm <sup>2</sup> .....	T 636,46
641896	plaque thoracique avec couche intérieure en silicone jusqu'à 200 cm <sup>2</sup> inclus .....	T 521,00
641911	plaque thoracique avec couche intérieure en silicone de plus de 200 cm <sup>2</sup> .....	T 884,68

## Prestations complémentaires en silicone

## Préfab

641933	pelote en silicone jusqu'à 100 cm <sup>2</sup> inclus .....	T 49,40
641955	pelote en silicone de plus de 100 cm <sup>2</sup> , par 10 cm <sup>2</sup> supplémentaires .....	T 3,98

## Sur mesure

641970	pelote en silicone jusqu'à 100 cm <sup>2</sup> inclus .....	T 234,87
641992	pelote en silicone de plus de 100 cm <sup>2</sup> , par 10 cm <sup>2</sup> supplémentaires .....	T 14,55
642154	pelote de compression gonflable en silicone .....	T 678,14

## Groupe principal IV : Membres supérieurs

## Prestations de base

## Sur mesure

642176	gaine de bras complète avec épaule – textile .....	T 264,39
642191	gaine de bras complète avec épaule – silicone .....	T 346,83
642633	gaine de bras complète sans épaule – textile .....	T 183,22
642655	gaine de bras complète sans épaule – silicone .....	T 252,72
642670	gaine de bras partielle avec épaule – textile .....	T 183,22
642692	gaine de bras partielle avec épaule – silicone .....	T 228,61
642714	gaine de bras partielle sans épaule – textile ...	T 135,85
642736	gaine de bras partielle sans épaule – silicone .....	T 187,56

## Bijkomende silicone verstrekkingen

Prefab		
642751	silicone pelotte tot en met 100 cm <sup>2</sup> .....	T 49,40
642773	silicone pelotte van meer dan 100 cm <sup>2</sup> , per bijkomende 10 cm <sup>2</sup> .....	T 3,98
Maatwerk		
642795	silicone pelotte tot en met 100 cm <sup>2</sup> .....	T 234,87
642810	silicone pelotte van meer dan 100 cm <sup>2</sup> , per bijkomende 10 cm <sup>2</sup> .....	T 14,55
642832	opblaasbare drukpelotte in silicone .....	T 678,14

## Hoofdgroep V : Handen

## Basisverstrekkingen

Maatwerk		
642854	handschoen zonder vingers met duim – textiel .....	T 124,21
642876	handschoen zonder vingers met duim – silicone .....	T 208,16
642891	handschoen met 2 tot 5 vingers – textiel .....	T 398,83
642913	handschoen met 2 tot 5 vingers – silicone .....	T 428,15
642935	handschoen met 2 tot 5 vingers – corri- gerende silicone, al dan niet met silicone extensie strips .....	T 636,00
642950	vingersegment met eventueel antiflexie silicone .....	T 109,28
642972	sandwichspalk plastic met sili- cone..	T 705,96

## Bijkomende silicone verstrekkingen

Prefab		
642994	silicone pelotte tot en met 100 cm <sup>2</sup> .....	T 49,40
643532	silicone pelotte van meer dan 100 cm <sup>2</sup> , per bijkomende 10 cm <sup>2</sup> .....	T 3,98
Maatwerk		
643554	silicone pelotte tot en met 100 cm <sup>2</sup> .....	T 234,87
643576	silicone pelotte van meer dan 100 cm <sup>2</sup> , per bijkomende 10 cm <sup>2</sup> .....	T 14,55
643591	opblaasbare drukpelotte in silicone .....	T 544,34
643613	C baar silicone .....	T 360,93
643635	webspacer in silicone .....	T 441,60

## Hoofdgroep VI : Onderste ledematen

## Basisverstrekkingen

Maatwerk		
643650	volledige beenkous (zonder voet) – tex- tiel .....	T 246,13
643672	volledige beenkous (zonder voet) – sili- cone .....	T 520,66
643694	volledige beenkous (zonder voet) met broekdeel – textiel .....	T 617,58
644232	volledige beenkous (zonder voet) met broekdeel – silicone .....	T 997,97
644254	gedeeltelijke beenkous (zonder voet) – textiel .....	T 153,80

## Prestations complémentaires en silicone

Préfab		
642751	pelote en silicone jusqu'à 100 cm <sup>2</sup> inclus .....	T 49,40
642773	pelote en silicone de plus de 100 cm <sup>2</sup> , par 10 cm <sup>2</sup> supplémentaires .....	T 3,98
Sur mesure		
642795	pelote en silicone jusqu'à 100 cm <sup>2</sup> inclus .....	T 234,87
642810	pelote en silicone de plus de 100 cm <sup>2</sup> par 10 cm <sup>2</sup> supplémentaires .....	T 14,55
642832	pelote de compression gonflable en silicone .....	T 678,14

## Groupe principal V : Mains

## Prestations de base :

Sur mesure		
642854	gant sans doigt avec pouce – textile .	T 124,21
642876	gant sans doigt avec pouce – silicone .....	T 208,16
642891	gant avec 2 à 5 doigts – textile .....	T 398,83
642913	gant avec 2 à 5 doigts – silicone .....	T 428,15
642935	gant avec 2 à 5 doigts – silicone correctif, éventuellement avec des strips d'extension en silicone .....	T 636,00
642950	segment doigt, éventuellement avec silicone antiflexion .....	T 109,28
642972	attelle-sandwich en plastique avec silicone .....	T 705,96

## Prestations complémentaires en silicone

Préfab		
642994	pelote en silicone jusqu'à 100 cm <sup>2</sup> inclus .....	T 49,40
643532	pelote en silicone de plus de 100 cm <sup>2</sup> , par 10 cm <sup>2</sup> supplémentaires .....	T 3,98
Sur mesure		
643554	pelote en silicone jusqu'à 100 cm <sup>2</sup> inclus .....	T 234,87
643576	pelote en silicone de plus de 100 cm <sup>2</sup> , par 10 cm <sup>2</sup> supplémentaires .....	T 14,55
643591	pelote de compression gonflable en silicone .....	T 544,34
643613	barre C en silicone .....	T 360,93
643635	webspacer en silicone .....	T 441,60

## Groupe principal VI : Membres inférieurs

## Prestations de base

Sur mesure		
643650	bas complet pour la jambe (sans pied) – textile .....	T 246,13
643672	bas complet pour la jambe (sans pied) – silicone .....	T 520,66
643694	bas complet pour la jambe (sans pied), avec culotte – textile .....	T 617,58
644232	bas complet pour la jambe (sans pied), avec culotte – silicone .....	T 997,97
644254	bas partiel pour la jambe (sans pied) – textile .....	T 153,80

644276	gedeeltelijke beenkous (zonder voet) – silicone .....	T 224,84	644276	bas partiel pour la jambe (sans pied) – silicone .....	T 224,84
644291	gedeeltelijke beenkous (zonder voet) met broekdeel – textiel .....	T 516,90	644291	bas partiel pour la jambe (sans pied), avec culotte – textile .....	T 516,90
644313	gedeeltelijke beenkous (zonder voet) met broekdeel – silicone .....	T 781,23	644313	bas partiel pour la jambe (sans pied), avec culotte – silicone .....	T 781,23
644335	tweebeenspanty met broekdeel – textiel .	T 668,72	644335	collant pour les deux jambes, avec culotte – textile .....	T 668,72
644350	tweebeenspanty met broekdeel – silicone .....	T 1305,90	644350	collant pour les deux jambes, avec culotte – silicone .....	T 1305,90
644372	gedeeltelijke tweebeenspanty met broekdeel – textie .....	T 562,27	644372	collant partiel pour la jambe, avec culotte – textile .....	T 562,27
644394	gedeeltelijk tweebeenspanty met broekdeel – silicone .....	T 1050,79	644394	collant partiel pour la jambe, avec culotte – silicone .....	T 1050,79
Bijkomende silicone verstrekkingen			Prestations complémentaires en silicone		
Prefab			Préfab		
644416	silicone pelotte tot en met 100 cm <sup>2</sup> .....	T 49,40	644416	pelote en silicone jusqu'à 100 cm <sup>2</sup> inclus .....	T 49,40
644431	silicone pelotte van meer dan 100 cm <sup>2</sup> , per bijkomende 10 cm <sup>2</sup> .....	T 3,98	644431	pelote en silicone de plus de 100 cm <sup>2</sup> , par 10 cm <sup>2</sup> supplémentaires .....	T 3,98
Maatwerk			Sur mesure		
644453	silicone pelotte tot en met 100 cm <sup>2</sup> .....	T 234,87	644453	pelote en silicone jusqu'à 100 cm <sup>2</sup> inclus .....	T 234,87
644475	silicone pelotte van meer dan 100 cm <sup>2</sup> , per bijkomende 10 cm <sup>2</sup> .....	T 14,55	644475	pelote en silicone de plus de 100 cm <sup>2</sup> , par 10 cm <sup>2</sup> supplémentaires .....	T 14,55
644490	opblaasbare drukpelotte in silicone .....	T 544,34	644490	pelote de compression gonflable en silicone .....	T 544,34
Hoofdgroep VII : Voeten			Groupe principal VII : Pieds		
Basisverstrekkingen			Prestations de base		
Maatwerk			Sur mesure		
644630	enkel- en voetsok – textiel .....	T 154,07	644630	chaussette cheville et pied – textile .	T 154,07
644652	enkel- en voetsok – silicone .....	T 217,95	644652	chaussette cheville et pied – silicone .	T 217,95
Bijkomende silicone verstrekkingen			Prestations complémentaires en silicone		
Prefab			Préfab		
644674	silicone pelotte tot en met 100 cm <sup>2</sup> .....	T 44,46	644674	pelote en silicone jusqu'à 100 cm <sup>2</sup> inclus .....	T 44,46
644696	silicone pelotte van meer dan 100 cm <sup>2</sup> , per bijkomende 10 cm <sup>2</sup> .....	T 3,98	644696	pelote en silicone de plus de 100 cm <sup>2</sup> , par 10 cm <sup>2</sup> supplémentaires .....	T 3,98
Maatwerk			Sur mesure		
644711	silicone pelotte tot en met 100 cm <sup>2</sup> .....	T 234,87	644711	pelote en silicone jusqu'à 100 cm <sup>2</sup> inclus .....	T 234,87
644733	silicone pelotte van meer dan 100 cm <sup>2</sup> , per bijkomende 10 cm <sup>2</sup> .....	T 14,55	644733	pelote en silicone de plus de 100 cm <sup>2</sup> , par 10 cm <sup>2</sup> supplémentaires .....	T 14,55
644755	opblaasbare drukpelotte in silicone .....	T 544,34	644755	pelote de compression gonflable en silicone .....	T 544,34
644770	webspacer in silicone .....	T 397,44	644770	webspacer en silicone .....	T 397,44
Hoofdgroep VIII : Accessoires			Groupe principal VIII : Accessoires		
Prefab			Préfab		
644792	aantrekhoes voor het aantrekken van drukkleidij voor het bovenste lidmaat ...	T 36,31	644792	enfileur pour vêtement compressif pour le membre supérieur .....	T 36,31
644910	aantrekhoes voor het aantrekken van drukkleidij voor het onderste lidmaat ....	T 36,31	644910	enfileur pour vêtement compressif pour le membre inférieur .....	T 36,31
Maatwerk			Sur mesure		
644932	handschoen met vingers, in geval van lymfoedeem .....	T 159,75 »	644932	gant avec doigts, en cas de lymphoedème .....	T 159,75 »

2° in § 2 worden de woorden « en van drukkleidij en maskers voor zwaar verbranden die enkel mogen worden voorgeschreven door de geneesheren waarvan sprake in § 18, a), 1e lid » vervangen door de woorden « en van drukkleidij die enkel mogen worden voorgeschreven door de geneesheren waarvan sprake in § 18, D., 1. »;

3° in § 7*quinquies* worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het 1e lid, 2e zin, worden de woorden « bijlage 32 van het koninklijk besluit van 24 december 1963 » vervangen door de woorden « bijlage 32 van de Verordening van 28 juli 2003 »;

b) in het 3e lid, worden de woorden « bijlage 52 van het koninklijk besluit van 24 december 1963 » vervangen door de woorden « bijlage 16 van de Verordening van 28 juli 2003 »;

4° in § 12, A., 3°, worden de woorden « , de recalibrage (verstrekking 955852) » tussen de woorden « en nazicht » en de woorden « en de verstrekkingen » ingevoegd;

5° § 18 wordt vervangen als volgt :

« § 18. Specifieke toepassingsregels voor drukkleidij

A. Algemene bepalingen en definities

1. Algemene bepalingen

Het verstrekken gebeurt door de verstrekker zelf, dat wil zeggen : het nemen van de maten, het aanpassen en de correcties, en het afleveren met aanleggen van de drukkleidij. De maatname en het aanleggen bij aflevering en het desgevallend herhaaldelijk aanpassen van de verstrekkingen voorzien in § 1, punt G., zijn inbegrepen in het bedrag van de verzekeringstegemoetkoming.

Ingeval het verstrekte artikel niet strookt met het medisch voorschrift van de geneesheer of met de maatstaven inzake fabricage, moet de verstrekker dit zonder meerprijs verhelpen. Dit is evenwel niet van toepassing wanneer tussen het tijdstip van de bestelling en dat van de aflevering er zich een belangrijke anatomische verandering bij de rechthebbende heeft voorgedaan.

De bepalingen voorzien in §§ 19 tot en met 25 zijn van toepassing voor de aflevering van drukkleidij.

2. Definities

Onder 'brandwonden' wordt verstaan een huidnecrose door energie inwerking van thermische, elektrische, traumatische of chemische/medicamenteuze aard.

Onder 'het gebruik van drukkleidij' wordt verstaan de individueel aangepaste toepassing van lokale druk om abnormale littekenvorming te reguleren en te onderdrukken.

Onder drukkleidij in 'textiel' wordt verstaan goed aansluitende, nauwzittende, geweven of gebreide elastisch op maat gemaakte kledij die aangepast is aan de specifieke anatomie van de rechthebbende.

Onder kledij in 'silicone' wordt verstaan op maat gemaakte kledij uit biocompatibele medische silicone op rekbare stof (textielcoating) nauwzittend en aansluitend die is aangepast aan de specifieke anatomie van de rechthebbende.

Onder 'masker, halsbandage en thoraxplaat' wordt verstaan de transparante op maat gemaakte drukplaten voor respectievelijk het gelaat, de hals en de thorax.

Onder 'silicone pelotte' wordt verstaan een drukkussen of een plaat, vervaardigd uit biocompatibele medische silicone om lokaal de druk op de littekens te verhogen of te optimaliseren en occlusie van het litteken te bekomen.

Onder 'opblaasbare drukpelotte in silicone' wordt verstaan een op maat gemaakte drukpelotte vervaardigd uit biocompatibele medische silicone die toelaat, door meer of minder lucht in te pompen, de lokale druk op het litteken regelbaar te maken of te optimaliseren.

Onder 'volledige armkous' wordt verstaan een armkous van de okselholte tot de styloïdeus beenuitsteeksel ter hoogte van de pols

Onder 'gedeeltelijke armkous' wordt verstaan een armkous die minstens 1/3<sup>e</sup> van de arm bedekt.

Onder 'volledige beenkous' wordt verstaan een beenkous van de bilplooï tot de enkels.

Onder 'gedeeltelijke beenkous' wordt verstaan een beenkous die minstens 1/3<sup>e</sup> van het been bedekt.

Onder 'aantrekhoes' wordt verstaan een flexibel aantrekhuilpmiddel, specifiek ontwikkeld om de problemen bij het aantrekken van de drukkleidij op te lossen, dat men over het te behandelen lichaamsdeel aanbrengt, waardoor men daarbovenop de drukkleidij gemakkelijker kan aanbrengen. Nadien is de aantrekhoes vlot onder de drukkleidij uit te trekken.

2° au § 2, les mots « et des vêtements compressifs et masques pour grands brûlés qui peuvent seulement être prescrits par les médecins dont il est question au § 18, a), 1<sup>er</sup> alinéa » sont remplacés par les mots « et des vêtements compressifs qui peuvent seulement être prescrits par les médecins dont il est question au § 18, D., 1. »;

3° au § 7*quinquies*, sont apportées les modifications suivantes :

a) au 1<sup>er</sup> alinéa, 2<sup>e</sup> phrase, les mots « l'annexe 58 à l'arrêté royal du 24 décembre 1963 » sont remplacés par les mots « l'annexe 32 du Règlement du 28 juillet 2003 »;

b) à l'alinéa 3, les mots « l'annexe 52 à l'arrêté royal du 24 décembre 1963 » sont remplacés par les mots « l'annexe 16 du Règlement du 28 juillet 2003 »;

4° au § 12, A., 3°, les mots « , le recalibrage (prestation 655852) » sont insérés entre les mots « et la vérification » et les mots « et pour les prestations »;

5° le § 18 est remplacé par ce qui suit :

« § 18. Règles d'application spécifiques aux vêtements compressifs

A. Dispositions générales et définitions

1. Dispositions générales

La délivrance est effectuée par le dispensateur lui-même, c'est-à-dire : la prise de mesures, l'adaptation et les corrections, et la délivrance avec enfillement du vêtement compressif. La prise de mesures et l'enfillement lors de la délivrance et le cas échéant, les adaptations successives des prestations prévues au § 1<sup>er</sup>, point G., sont comprises dans le montant de l'intervention de l'assurance.

Si l'article fourni n'est pas conforme à la prescription médicale ou aux critères de fabrication, le dispensateur doit y remédier sans supplément de prix. Toutefois, ceci n'est pas d'application lorsqu'il est établi qu'une modification anatomique importante est intervenue entre le moment de la commande et celui de la délivrance.

Les dispositions reprises aux §§ 19 à 25 inclus sont d'application pour la délivrance des vêtements compressifs.

2. Définitions

Par 'brûlure' il faut entendre une nécrose cutanée causée par l'effet d'une énergie de nature thermique, électrique, traumatique ou chimique/médicamenteuse.

Par 'usage de vêtements compressifs', il faut entendre l'application de pression locale adaptée de manière individuelle, destinée à réguler et à contenir la cicatrisation anormale.

Par vêtement compressif, 'en textile' il faut entendre un vêtement élastique serrant et moulant, tissé ou tricoté, confectionné sur mesure qui est adapté à l'anatomie spécifique du bénéficiaire.

Par vêtement 'en silicone', il faut entendre un vêtement en silicone médical biocompatible élastique (imperméabilisation textile) serrant et moulant confectionné sur mesure qui est adapté à l'anatomie spécifique du bénéficiaire.

Par 'masque, minerve et plaque thoracique', il faut entendre la plaque de pression transparente sur mesure pour, respectivement, le visage, le cou et le thorax.

Par 'pelote en silicone', il faut entendre une pelote de compression ou une plaque, confectionnées en silicone médical biocompatible, destinée à augmenter ou optimiser localement la pression sur les cicatrices et obtenir une occlusion de la cicatrice.

Par 'pelote de compression gonflable en silicone', il faut entendre une pelote de compression confectionnée sur mesure, en silicone médical biocompatible, qui permet, en y injectant plus ou moins d'air, de réguler ou d'optimiser la pression locale sur la cicatrice.

Par 'gaine de bras complète', il faut entendre une gaine de bras qui s'étend du creux axillaire à l'apophyse styloïde à hauteur du poignet.

Par 'gaine de bras partielle', il faut entendre une gaine de bras qui couvre au moins 1/3 du bras.

Par 'bas complet pour la jambe', il faut entendre un bas qui s'étend du pli fessier aux malléoles.

Par 'bas partiel pour la jambe', il faut entendre un bas qui couvre au moins 1/3 de la jambe.

Par 'enfileur', il faut entendre un dispositif d'enfillement flexible, spécifiquement développé pour résoudre les problèmes lors de l'enfillement des vêtements compressifs, qu'on appose sur la partie de corps à traiter et par-dessus lequel on enfle plus facilement le vêtement compressif. L'enfileur peut ensuite facilement être retiré d'en-dessous du vêtement compressif.



## B. Specifieke bepalingen

### 1. Duur van de behandeling

De behandeling en de hernieuwing van de verstrekingen kunnen doorgaan tot het einde van de cicatrisatiefase maar is evenwel beperkt tot maximum 24 maanden na het oplopen van de letsels die onder punt C., 1. beschreven worden.

Ingeval van latere correctieve chirurgie (dat wil zeggen na het verlopen van de in het vorige lid beschreven cicatrisatiefase) is de behandeling en de hernieuwing van drukkleddij beperkt tot 12 maanden na deze nieuwe chirurgische ingreep of voorwaarde dat deze ingreep wordt uitgevoerd ter functionele correctie en rechtstreeks in verband staat met het oorspronkelijke letsel zoals beschreven onder punt C., 1. en het gebruik van de drukkleddij na de ingreep nog steeds noodzakelijk is omwille van de specificiteit van het letsel.

### 2. Maatname

Zowel voor de verstrekingen op maat als voor de prefab verstrekingen bewaart de verstrekker de technische fiche met de maatname van de rechthebbende.

### C. Indicaties

1. De verzekeringstegemoetkoming voor drukkleddij wordt enkel toegestaan voor de behandeling van hypertrofische/keloïde littekens in de volgende indicaties :

a. Brandwonden van de derde graad, waarbij de wonde meer dan 3 weken tijd nodig had om spontaan te sluiten.

b. Brandwonden van diepe tweede graad waarbij de wonde meer dan 2 weken tijd nodig had om spontaan te sluiten en waarbij moet voldaan zijn aan 3 van de 4 volgende criteria : littekens is rood/littekens is verheven/jeukend/weefselretractie met risico op functiebeperking.

c. Diepe huidlesies ten gevolge van meningococcensepsis, ziekte van Lyell of andere toxische dermatonecrose;

d. Uitgebreide reconstructieve chirurgie waarbij een huidgreffe met cutane of myocutane flappen werd uitgevoerd.

Bovendien moeten de wonden gelokaliseerd zijn ter hoogte van het hoofd, de hals, de voeten, de handen, de gewrichten (met risico tot functionele beperkingen) of de anogenitale zone of moet het letsel meer dan 3 % van het totale lichaamsoppervlak beslaan (waarbij de 3 % niet de som kan zijn van verschillende kleine letsels).

Voor kinderen die op het ogenblik van het ongeval nog geen 18 jaar zijn, zijn deze bijkomende voorwaarden op het vlak van lokalisatie en oppervlakte niet van toepassing.

2. De verzekeringstegemoetkoming voor opblaasbare drukpelotte in silicone wordt enkel toegestaan voor de druktherapie van concaviteiten gelegen in de presternale, axillaire of periclavculaire regio of ter hoogte van bepaalde delen van het aangezicht of van de hals of ter hoogte van handen, polsen, voeten of enkels.

3. De verzekeringstegemoetkoming voor de bijkomende prefab silicone verstrekingen wordt enkel toegestaan bij gebruik in combinatie met drukkleddij en wanneer gebruikt om de druk op hypertrofische of keloïde littekens te verhogen of te optimaliseren en dit ter hoogte van de gewrichten (met risico tot functionele beperkingen) en ter hoogte van de convexiteiten.

4. De verzekeringstegemoetkoming voor bijkomende silicone verstrekingen op maat wordt enkel toegestaan bij gebruik in combinatie met drukkleddij en wanneer gebruikt om de druk op hypertrofische of keloïde littekens te verhogen of te optimaliseren in concave regio's of in de regio's waarop onvoldoende druk kan uitgeoefend worden.

5. De verzekeringstegemoetkoming voor handschoen, met vingers, in geval van lymfoedeem (verstreking 644932) wordt enkel toegestaan bij gebruik in combinatie met de vest met 1 of 2 mouwen in textiel of in silicone (verstreking 641771 of 641793) of met de basisverstrekingen van de hoofdgroep IV (Bovenste ledematen).

6. De verzekeringstegemoetkoming voor handschoen met 2 tot 5 vingers – corrigerende silicone, al dan niet met silicone extensie strips (verstreking P49bis 642935), wordt enkel toegestaan bij distale ernstige verbranding met uitgesproken risico op retractie en dit ter hoogte van de falangen of over meer dan 50 % van de hand.

D. Aanvraagprocedure en documenten voor de verzekeringstegemoetkoming

### 1. Voorschrijvers

De in § 1, punt G. bedoelde verstrekingen worden enkel vergoed wanneer ze zijn voorgeschreven, zowel voor de eerste aflevering als voor de hernieuwing, door een geneesheer-specialist verbonden aan een door de bevoegde Minister erkend brandwondencentrum. De verstrekingen bestemd voor rechthebbenden die een uitgebreide reconstructieve chirurgie zoals beschreven onder punt C., 1., d., hebben ondergaan, mogen ook door een geneesheer specialist voor plastische heelkunde voorgeschreven worden.

## B. Dispositions spécifiques

### 1. Durée du traitement

Le traitement et le renouvellement des prestations peuvent s'étendre jusqu'à la fin de la phase de cicatrisation tout en restant limités à 24 mois maximum après l'apparition des lésions décrites au point C., 1.

En cas de chirurgie correctrice tardive (c'est-à-dire après expiration de la phase de cicatrisation décrite dans l'alinéa précédent), le traitement et le renouvellement des vêtements compressifs sont limités à 12 mois après cette nouvelle intervention chirurgicale, à condition que cette intervention soit une intervention correctrice fonctionnelle et directement en rapport avec la lésion d'origine telle que décrite au point C., 1. et que le port du vêtement compressif après l'intervention soit encore nécessaire suite à la spécificité de la lésion.

### 2. Prise de mesures

Le prestataire conserve toujours la fiche technique de prise de mesures du bénéficiaire, et ce, aussi bien pour les prestations confectionnées sur mesure, que pour les prestations prefab.

### C. Indications

1. L'intervention de l'assurance pour les vêtements compressifs est uniquement octroyée pour le traitement de cicatrices hypertrophiques /de chéloïdes, pour les indications suivantes :

a. Les brûlures du troisième degré, pour lesquelles la plaie a eu besoin de plus de 3 semaines pour se fermer de manière spontanée.

b. Les brûlures du deuxième degré profond pour lesquelles la plaie a eu besoin de plus de 2 semaines pour se fermer de manière spontanée et pour lesquelles 3 des 4 critères suivants sont rencontrés : cicatrice rouge/cicatrice gonflée/démangeaisons/rétraction tissulaire avec risque de limitations fonctionnelles.

c. Les lésions cutanées profondes suite à un sepsis à méningocoques, syndrome de Lyell ou autre nécrose dermique toxique.

d. Les chirurgies reconstructives étendues au cours desquelles une greffe avec des lambeaux cutanés ou myocutanés a été effectuée.

En outre, les plaies doivent être localisées au niveau de la tête, du cou, des pieds, des mains, des articulations (avec risque de limitations fonctionnelles) ou de la région anogénitale ou la lésion doit couvrir plus de 3 % de la surface totale du corps (où 3 % ne peut pas être la somme de différentes petites lésions).

Pour les enfants qui, au moment de l'accident, n'ont pas encore atteint l'âge de 18 ans, ces conditions supplémentaires de localisation et de superficie ne sont pas d'application.

2. L'intervention de l'assurance pour la pelote de compression gonflable en silicone n'est octroyée que pour la compressothérapie des concavités situées dans la région pré-sternale, axillaire ou periclavculaire, ou sur certaines parties du visage ou du cou, ou au niveau des mains, poignets, pieds ou chevilles.

3. L'intervention de l'assurance pour les prestations complémentaires en silicone prefab n'est octroyée que lorsqu'elles sont utilisées en combinaison avec des vêtements compressifs et lorsqu'elles sont utilisées pour augmenter ou optimiser la pression sur les cicatrices hypertrophiques ou chéloïdes et ceci au niveau des articulations (avec risque de limitations fonctionnelles) et au niveau des convexités.

4. L'intervention de l'assurance pour les prestations complémentaires en silicone sur mesure n'est octroyée que lorsqu'elles sont utilisées en combinaison avec un vêtement compressif et lorsqu'elles sont utilisées pour augmenter ou optimiser la pression sur les cicatrices hypertrophiques ou chéloïdes dans les régions concaves ou dans les régions sur lesquelles suffisamment de pression ne peut être exercée.

5. L'intervention de l'assurance pour le gant avec doigts, en cas de lymphoedème (prestation 644932), n'est octroyée que lorsqu'il est utilisé en combinaison avec la veste avec 1 ou 2 manches en textile ou en silicone (prestation 641771 ou 641793) ou les prestations de base du groupe principal IV. Membres supérieurs.

6. L'intervention de l'assurance pour le gant avec 2 à 5 doigts – silicone correctif, éventuellement avec des strips d'extension en silicone (prestation 642935), n'est octroyée qu'en cas de brûlure distale grave avec risque déclaré de rétraction et ce au niveau des phalanges ou sur plus de 50 % de la main.

D. Procédure de demande et documents pour l'intervention de l'assurance

### 1. Prescripteurs

Les prestations visées au § 1<sup>er</sup>, point G. ne sont remboursées que si elles ont été prescrites, aussi bien pour la première délivrance que pour le renouvellement, par un médecin spécialiste lié à un centre pour grands brûlés agréé par le Ministre compétent. Les prestations destinées aux bénéficiaires ayant subi une chirurgie reconstructive étendue telle que décrite au point C., 1., d., peuvent également être prescrites par un médecin spécialiste en chirurgie plastique.



## 2. Aanvraagprocedure

Voor de eerste aflevering of ingeval van latere correctieve chirurgie, zoals beschreven in punt *B.*, 1., wordt de verzekeringstegemoetkoming op basis van het kennisgevingsformulier, het medisch voorschrift en het getuigschrift van aflevering toegestaan.

Voor de volgende aflevering binnen dezelfde behandeling wordt de verzekeringstegemoetkoming op basis van het medisch voorschrift en het getuigschrift van aflevering toegestaan.

De adviserend geneesheer kan steeds bijkomende inlichtingen en/of een kopie van de technische fiche met maatname vragen aan de voorschrijvende geneesheer of aan de verstrekker.

### 3. Aanvraagdocumenten

#### a. Het medisch voorschrift

Op het medisch voorschrift vermeldt de geneesheer het type en de materiaalkeuze van de drukkledij die nodig is voor de rechthebbende.

Voor het opmaken van het medisch voorschrift wordt het model vastgesteld door het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging op voorstel van de overeenkomstencommissie orthopedisten - verzekeringsinstellingen gebruikt.

#### b. Het kennisgevingsformulier

Op het kennisgevingsformulier beschrijft de voorschrijvende geneesheer de diagnose, het type, de omvang en de localisatie van de wonden van de rechthebbende.

Voor het opmaken van het kennisgevingsformulier wordt het model vastgesteld door het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging op voorstel van de overeenkomstencommissie orthopedisten - verzekeringsinstellingen gebruikt.

#### c. Het getuigschrift van aflevering

Het getuigschrift van aflevering wordt door de verstrekker opge maakt.

Voor het opmaken van het getuigschrift van aflevering wordt het model vastgesteld door het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging op voorstel van de overeenkomstencommissie orthopedisten - verzekeringsinstellingen gebruikt.

## E. Maximum aantal terugbetaalbare verstrekkingen

### 1. Algemeen

De rechthebbende tot zijn 18e verjaardag wordt hierna « kind » genoemd en de rechthebbende vanaf zijn 18e verjaardag wordt hierna « volwassene » genoemd.

Het maximum aantal vergoedbare stukken is verschillend voor de basisverstrekingen en voor de bijkomende silicone verstrekingen. Deze maxima zijn afzonderlijk van elkaar van toepassing.

De aflevering van de verstrekingen verloopt verspreid volgens de functionele noden van de rechthebbende. De eerste drie maanden van de behandeling mag maximum de helft van het voorziene maximum aantal verstrekingen afgeleverd worden.

### 2. Maximum aantal vergoedbare verstrekingen - algemene regel

#### a. Basisverstrekingen

De verzekeringstegemoetkoming wordt beperkt tot :

- 6 basisverstrekingen, per hoofdgroep, per 24 maanden, voor de volwassenen

- 8 basisverstrekingen, per hoofdgroep, per 24 maanden, voor de kinderen.

In geval van latere correctieve chirurgie zoals beschreven in punt *B.*, 1., wordt de verzekeringstegemoetkoming beperkt tot 3 basisverstrekingen, per hoofdgroep, per 12 maanden, voor de volwassenen en tot 4 basisverstrekingen, per hoofdgroep, per 12 maanden, voor de kinderen.

Als de brandwonden gelokaliseerd zijn op de beide bovenste of beide onderste ledematen, op de beide handen of de beide voeten, dan is het maximum toegelaten aantal verstrekingen voor elke zijde afzonderlijk van toepassing.

Voor het vingersegment (verstreking 642950) is het maximum toegelaten aantal verstrekingen voor elke vinger afzonderlijk van toepassing.

#### b. Bijkomende silicone verstrekingen

De verzekeringstegemoetkoming wordt beperkt tot 4 bijkomende silicone verstrekingen per hoofdgroep, per 24 maanden, zowel voor de kinderen als voor de volwassenen.

In geval van latere correctieve chirurgie zoals beschreven in punt *B.*, 1., wordt de verzekeringstegemoetkoming beperkt tot 2 bijkomende silicone verstrekingen, per hoofdgroep, per 12 maanden, zowel voor de kinderen als voor de volwassenen.

## 2. Procédure de demande

Pour la première délivrance ainsi qu'en cas de chirurgie corrective tardive telle que décrite au point *B.*, 1., l'intervention de l'assurance est octroyée sur base du formulaire de notification, de la prescription médicale et de l'attestation de délivrance.

Pour les délivrances ultérieures au cours du même traitement, l'intervention de l'assurance est octroyée sur base de la prescription médicale et de l'attestation de délivrance.

Le médecin-conseil peut toujours demander des renseignements complémentaires et/ou une copie de la fiche technique de prise de mesures, au médecin prescripteur ou au dispensateur.

### 3. Documents de demande

#### a. La prescription médicale

Dans la prescription médicale, le médecin indique le type et le choix de matériel du vêtement compressif qui est nécessaire au bénéficiaire.

Le modèle fixé par le Comité de l'assurance soins de santé, sur proposition de la commission de convention orthopédistes - organismes assureurs, est utilisé pour la rédaction de la prescription.

#### b. Le formulaire de notification

Sur le formulaire de notification, le médecin prescripteur décrit le diagnostic, le type, l'ampleur et la localisation des lésions présentées par le bénéficiaire.

Le modèle fixé par le Comité de l'assurance soins de santé, sur proposition de la commission de convention orthopédistes - organismes assureurs, est utilisé pour la rédaction du formulaire de notification.

#### c. L'attestation de délivrance

L'attestation de délivrance est rédigée par le dispensateur de soins agréé.

Le modèle fixé par le Comité de l'assurance soins de santé, sur proposition de la commission de convention orthopédistes - organismes assureurs, est utilisé pour la notification.

## E. Nombre maximum de prestations remboursables

### 1. Généralités

Le bénéficiaire jusqu'à son 18<sup>e</sup> anniversaire est appelé ci-après l'« enfant » et le bénéficiaire à partir de son 18<sup>e</sup> anniversaire est appelé ci-après l'« adulte ».

Le nombre maximum de pièces remboursables est différent pour les prestations de base et pour les prestations complémentaires en silicone. Ces maximums sont d'application de manière indépendante.

La délivrance des prestations est échelonnée selon les besoins fonctionnels du bénéficiaire. Au cours des trois premiers mois du traitement, au maximum la moitié du nombre maximum de prestations prévu peut être délivrée.

### 2. Nombre maximum de prestations remboursables - règle générale

#### a. Prestations de base

L'intervention de l'assurance se limite à :

- 6 prestations de base, par groupe principal, par 24 mois, pour les adultes

- 8 prestations de base, par groupe principal, par 24 mois, pour les enfants.

En cas de chirurgie corrective tardive telle que décrite au point *B.*, 1., l'intervention de l'assurance se limite à 3 prestations de base, par groupe principal, par 12 mois, pour les adultes et à 4 prestations de base, par groupe principal, par 12 mois, pour les enfants.

Si les brûlures sont localisées sur les deux membres supérieurs ou inférieurs, sur les deux mains ou les deux pieds, alors le nombre maximum autorisé de prestations est valable par côté.

Pour le segment-doigt (prestation 642950), le nombre maximum autorisé de prestations est valable par doigt.

#### b. Prestations complémentaires en silicone

L'intervention de l'assurance se limite à 4 prestations complémentaires en silicone, par groupe principal, par 24 mois, aussi bien pour les enfants que pour les adultes.

En cas de chirurgie corrective tardive telle que décrite au point *B.*, 1., l'intervention de l'assurance se limite à 2 prestations complémentaires en silicone, par groupe principal, par 12 mois, aussi bien pour les enfants que pour les adultes.

## 3. Maximum aantal vergoedbare verstrekkingen – Uitzonderingen

De verzekeringstegemoetkoming voor een handschoen, met vingers, in geval van lymfoedeem (verstrekking 644932) wordt beperkt tot 2 verstrekkingen per 24 maanden, voor de volwassenen en tot 4 verstrekkingen per 24 maanden, voor de kinderen.

De volgende uitzonderingen zijn van toepassing zowel voor de kinderen als voor de volwassenen.

Ingeval van brandwonden ter hoogte van de hand of de voet wordt de verzekeringstegemoetkoming beperkt tot maximum 8 basisverstrekkingen, uit de hoofdgroep V. Handen of VII. Voeten, per 24 maanden.

De verzekeringstegemoetkoming voor een masker (verstrekkingen 641233 tot en met 641432), een halsbandage (verstrekkingen 641616 tot en met 641675) of een thoraxplaat (verstrekkingen 641852 tot en met 641911) wordt beperkt tot maximum 4 basisverstrekkingen per 24 maanden.

De verzekeringstegemoetkoming voor een aantrekhoes voor het aantrekken van drukkleedij voor het bovenste lidmaat (verstrekking 644792) evenals deze voor een aantrekhoes voor het aantrekken van drukkleedij voor het onderste lidmaat (verstrekking 644910) worden allebei beperkt tot maximum één verstrekking per 24 maanden.

Als de halsbandage (verstrekkingen 641616 tot en met 641675) en het masker (verstrekkingen 641233 tot en met 641432) in één geheel zijn vervaardigd, worden beide verstrekkingen vergoed.

Als de halsbandage (verstrekkingen 641616 tot en met 641675) en de thoraxplaat (verstrekkingen 641852 tot en met 641911) in één geheel zijn vervaardigd, worden beide verstrekkingen vergoed.

## F. Cumuls en bijzondere tarifiëring

De verzekeringstegemoetkoming voor de bijkomende silicone verstrekkingen wordt enkel toegestaan wanneer deze verstrekkingen in combinatie met drukkleedij in textiel worden gebruikt.

Bij de cumul van de verstrekkingen 'volledige armkous met schouderkap' (verstrekkingen 642176 en 642191) of 'gedeeltelijke armkous met schouderkap' (verstrekkingen 642670 en 642692) met de verstrekking 'Handschoen' (verstrekkingen 642854 tot en met 642935) mag de afgeleverde drukkleedij uit één deel bestaan.

Bij de cumul van de verstrekkingen 'volledige beenkous (zonder voet), met broekdeel' (verstrekking 643694 of 644232) of 'gedeeltelijke beenkous (zonder voet) met broekdeel' (verstrekking 644291 of 644313) met de verstrekking 'enkel- en voetsok' (verstrekking 644630 of 644652) mag de afgeleverde drukkleedij uit één deel bestaan.

## G. Technische vereisten en minimum maatstaven inzake fabricage

1. De drukkleedij is steeds vervaardigd uit gebreid of geweven elastisch materiaal. Ze kan bestaan uit volledig textiel of uit een combinatie van textiel en silicone of van plastic en silicone.

2. De drukkleedij in textiel waarborgt steeds een constante, gelijke druk over het te behandelen huidoppervlak, met een minimum druk van 20 mm Hg gedurende minimum 3 maanden.

3. De kleedij in silicone is een additief occlusief contactmedium vervaardigd op maat na tweedimensionale maatname op patroon uit een samenstelling van een elastische stof en biocompatibele medische silicone, met een levensduur van minimum 3 maanden.

4. De prefab silicone pelotte is een drukkuus of een plaat vervaardigd uit biocompatibele medische silicone, elastisch, UV-blokkerend, met een levensduur van minimum 10 weken.

5. De verstrekkingen in silicone op maat en de correctief silicone handschoen zijn vervaardigd na driedimensionale maatname uit biocompatibele medische silicone, inert en occlusief. De biocompatibele medische silicone wordt tot een geheel ge vulkaniseerd.

De verstrekkingen in silicone op maat en de correctief silicone handschoen moeten een levensduur van minimum 6 maanden hebben.

De verstrekkingen op maat die betrekking hebben op silicone pelotten en op opblaasbare drukpelotten in silicone (verstrekkingen 641970 tot en met 642154, 642795 tot en met 642832, 643554 tot en met 643591, 644453 tot en met 644490, en 644711 tot en met 644755) worden na driedimensionale maatname vervaardigd.

6. Een masker, halsbandage en thoraxplaat zijn steeds op maat vervaardigd door middel van een gipsmaatname of driedimensionale maatname. Ze zijn vervaardigd uit een co-polyester met goede optische eigenschappen om de evolutie van de huid te kunnen evalueren. Deze drukplaten kunnen gecombineerd worden met een silicone binnenlaag dewelke moet voldoen aan de voorwaarden genoemd in punt G., 4. Een masker en halsbandage kunnen ook bestaan uit een op maat vervaardigde silicone gelaats- of halsbedekking die ook moet voldoen aan de voorwaarden genoemd in punt G., 4.

## 3. Nombre maximum de prestations remboursables - Exceptions

L'intervention de l'assurance pour un gant, avec doigts, en cas de lymphoedème (prestation 644932) se limite à 2 prestations par 24 mois, pour les adultes et à 4 prestations par 24 mois pour les enfants.

Les exceptions suivantes sont d'application aussi bien pour les enfants que pour les adultes.

En cas de brûlures à la main ou au pied, l'intervention de l'assurance se limite à 8 prestations de base, du groupe principal V. Mains ou VII. Pieds, par 24 mois.

L'intervention de l'assurance pour un masque (prestations 641233 à 641432), une minerve (prestations 641616 à 641675) ou une plaque thoracique (prestations 641852 à 641911) se limite à 4 prestations de base par 24 mois.

L'intervention de l'assurance pour un enfileur pour vêtements compressifs pour le membre supérieur (prestation 644792) ainsi que celle pour un enfileur pour vêtements compressifs pour le membre inférieur (prestation 644910) se limitent toutes deux à une prestation par 24 mois.

Si la minerve (prestations 641616 à 641675) et le masque (prestations 641233 à 641432) sont confectionnés en une pièce, les deux prestations sont remboursées.

Si la minerve (prestations 641616 à 641675) et la plaque thoracique (prestations 641852 à 641911) sont confectionnées en une pièce, les deux prestations sont remboursées.

## F. Cumuls et tarifications particulières

L'intervention de l'assurance pour les prestations complémentaires en silicone n'est accordée que lorsque ces prestations sont utilisées en combinaison avec des vêtements compressifs en textile.

Lors du cumul des prestations 'gaine de bras complète avec épaule' (prestations 642176 et 642191) ou 'gaine de bras partielle avec épaule' (prestations 642670 et 642692) avec la prestation 'gant' (prestations 642854 à 642935), le vêtement compressif délivré peut être constitué d'une seule partie.

Lors du cumul des prestations 'bas complet pour la jambe (sans pied), avec culotte' (prestation 643694 ou 644232) ou 'bas partiel pour la jambe (sans pied), avec culotte' (prestation 644291 ou 644313) avec la prestation chaussette 'cheville et pied' (prestation 644630 ou 644652), le vêtement compressif délivré peut être constitué d'une seule partie.

## G. Exigences techniques et critères minimums de fabrication

1. Le vêtement compressif est toujours confectionné à partir d'une matière élastique ou tissée. Il peut être entièrement composé de textile, ou d'une combinaison de textile et de silicone, ou d'une combinaison de plastique et de silicone.

2. Le vêtement compressif en textile assure toujours une pression constante et égale sur toute la surface de peau à traiter, avec une pression minimale de 20 mm Hg garantie pendant au moins 3 mois.

3. Le vêtement en silicone est un moyen de contact additif et occlusif confectionné sur mesure d'après une prise de mesures bidimensionnelle sur patron, à partir d'une composition de tissu élastique et de silicone médical biocompatible, avec une durée de vie d'au moins 3 mois.

4. La pelote en silicone prefab est une pelote de compression ou une plaque confectionnée à partir de silicone médical biocompatible, élastique, arrêtant les UV, avec une durée de vie d'au moins 10 semaines.

5. Les prestations en silicone sur mesure et le gant sur mesure en silicone correctif sont confectionnés d'après une prise de mesures tridimensionnelle, à partir de silicone médical biocompatible, inerte et occlusif. Le silicone médical biocompatible est vulcanisé en un tout.

Les prestations en silicone sur mesure et le gant sur mesure en silicone correctif doivent avoir une durée de vie d'au moins 6 mois.

Les prestations sur mesure relatives aux pelotes en silicone et aux pelotes de compression gonflables en silicone (prestations 641970 à 642154, 642795 à 642832, 643554 à 643591, 644453 à 644490 et 644711 à 644755) sont confectionnées sur base d'une prise de mesures tridimensionnelle.

6. Un masque, une minerve et une plaque thoracique sont toujours confectionnés sur mesure au moyen d'une prise de mesures sous forme de plâtre ou tridimensionnelle. Ils sont confectionnés à partir de co-polyester avec de bonnes caractéristiques optiques de manière à permettre le contrôle de l'évolution cutanée. Ces plaques de compression peuvent être combinées avec une couche intérieure de silicone qui doit satisfaire aux conditions reprises au point G., 4. Un masque et une minerve peuvent aussi être constitués par une couche de silicone sur mesure couvrant le visage ou le cou, qui doit également satisfaire aux conditions reprises sous le point G., 4.

7. De kledij moet worden uitgerust met alle noodzakelijke beschermingen om te voorkomen dat er wonden worden veroorzaakt, meer bepaald ter hoogte van de ritsluiting en de andere metalen stukken waaruit de kledij bestaat.

De vesten zijn van een rits- of andere sluiting voor- of achteraan voorzien.

De axillaire regio's zijn van een extra zachte afwerking of binnenbekleding voorzien.

De halsuitsnijding heeft een randbescherming.

De dijkousen worden met een antislipband afgewerkt.

8. De aantrekhoes is een hoesje gemaakt van zeer glad materiaal dat bewerkt is met een speciale coating en is dubellaags. Deze eigenschappen zorgen samen voor een ultraglad eindproduct met een hoge wrijvingsreductie

9. De handschoen, met vingers, in geval van lymfoedeem (verstrekking 644932), is een maatwerk handschoen in vlakbrei met een compressieklasse van minstens 18 mm Hg.

**Art. 2.** Met betrekking tot de inwerkingtreding van dit besluit gelden de volgende overgangsbepalingen :

1° Algemene regels

- letsels opgelopen vóór de inwerkingtreding van dit besluit en ouder dan 24 maanden op het tijdstip van de aflevering geven geen recht meer tot terugbetaling van drukkleddij;

- voor de letsels opgelopen vóór de inwerkingtreding van dit besluit en die maximum 24 maanden oud zijn op het tijdstip van de aflevering, zijn de bepalingen van de nieuwe nomenclatuur van toepassing. Het aantal terugbetaalde stukken wordt bepaald op basis van het aantal voorzien in de nieuwe nomenclatuur verminderd met het aantal stuks die reeds onder de oude nomenclatuur terugbetaald werden;

- voor de letsels opgelopen vanaf de inwerkingtreding van dit besluit zijn de bepalingen van de nieuwe nomenclatuur van toepassing.

2° Specifieke regels in geval van latere correctieve ingreep

- een latere correctieve ingreep uitgevoerd vóór de inwerkingtreding van dit besluit en ouder dan 12 maanden op het tijdstip van de aflevering geeft geen recht meer tot terugbetaling van drukkleddij;

- voor een latere correctieve ingreep uitgevoerd vóór de inwerkingtreding van dit besluit en die maximum 12 maanden oud is op het tijdstip van de aflevering, zijn de bepalingen van de nieuwe nomenclatuur van toepassing. Het aantal terugbetaalde stukken wordt bepaald op basis van het aantal voorzien in de nieuwe nomenclatuur verminderd met het aantal stuks die reeds onder de oude nomenclatuur terugbetaald werden;

- voor een latere correctieve ingreep uitgevoerd vanaf de inwerkingtreding van dit besluit zijn de bepalingen van de nieuwe nomenclatuur van toepassing.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 4.** De Minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
belast met Maatschappelijke Integratie,  
Mevr. L. ONKELINX

7. Les vêtements doivent être munis de toutes les protections nécessaires pour éviter de causer des plaies, entre autres au niveau de la fermeture éclair et des autres pièces métalliques qui les composent.

Les vestes sont pourvues d'une fermeture éclair ou d'un autre type de fermeture à l'avant ou à l'arrière.

Les zones axillaires sont pourvues d'une finition extra douce ou d'une couche intérieure.

La découpe cervicale est protégée par une bordure.

Les bas cuisse sont achevés avec une bande antidérapante.

8. L'enfileur est une housse confectionné à partir d'un matériau très lisse avec un revêtement spécial et est composé de deux épaisseurs. Ces propriétés permettent d'obtenir un produit fini extrêmement lisse et avec une grande capacité de réduction des frottements.

9. Le gant, avec doigts, en cas de lymphoedème (prestation 644932) est un gant sur mesure en tricotage sur métier rectiligne assurant au moins une compression de 18 mm Hg.

**Art. 2.** En ce qui concerne l'entrée en vigueur du présent arrêté, les dispositions transitoires suivantes sont d'application :

1° Règles générales

- les lésions encourues avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, et qui ont plus de 24 mois au moment de la délivrance, ne donnent plus droit au remboursement de vêtements compressifs;

- pour les lésions encourues avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, et qui ont 24 mois ou moins au moment de la délivrance, les dispositions de la nouvelle nomenclature sont d'application. Le nombre de pièces remboursées sera le nombre prévu par la nouvelle nomenclature, diminué du nombre de prestations déjà remboursées sous l'ancienne nomenclature;

- pour les lésions encourues à partir de l'entrée en vigueur du présent arrêté, les dispositions de la nouvelle nomenclature sont d'application.

2° Règles spécifiques en cas de chirurgie correctrice tardive

- une chirurgie correctrice tardive réalisée avant l'entrée du présent arrêté, et qui a plus de 12 mois au moment de la délivrance, ne donne plus droit au remboursement de vêtements compressifs;

- pour une chirurgie correctrice tardive réalisée avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, et qui a 12 mois ou moins au moment de la délivrance, les dispositions de la nouvelle nomenclature sont d'application. Le nombre de pièces remboursées sera le nombre prévu par la nouvelle nomenclature, diminué du nombre de prestations déjà remboursées sous l'ancienne nomenclature;

- pour une chirurgie correctrice tardive réalisée à partir de l'entrée en vigueur du présent arrêté, les dispositions de la nouvelle nomenclature sont d'application.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Le Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales  
et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale,  
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

N. 2012 — 281

[C – 2012/22012]

12 JANUARI 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 5 juni 1990 tot vaststelling van de tegemoetkoming van de verplichte verzekering in de verpleegdagprijs in geval van opnemings in een ziekenhuis in het buitenland

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 37, § 7;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 294, §§ 1 en 2;

Gelet op het ministerieel besluit van 5 juni 1990 tot vaststelling van de tegemoetkoming van de verplichte verzekering in de verpleegdagprijs in geval van opnemings in een ziekenhuis in het buitenland, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 10 mei 1991, 24 januari 1992, 4 februari 1993, 14 april 1994, 20 maart 1995, 21 oktober 1996, 6 maart 1997, 25 november 1997, 9 april 1999, 19 november 1999, 22 december 2000, 8 april 2003, 4 februari 2004, 15 februari 2005, 27 december 2005, 8 januari 2007, 10 december 2007, 9 maart 2009, 21 januari 2010 en 20 december 2010;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996,

Besluit :

**Enig artikel.** Artikel 1, § 2, van het ministerieel besluit van 5 juni 1990 tot vaststelling van de tegemoetkoming van de verplichte verzekering in de verpleegdagprijs in geval van opnemings in een ziekenhuis in het buitenland, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 10 mei 1991, 24 januari 1992, 4 februari 1993, 14 april 1994, 20 maart 1995, 21 oktober 1996, 6 maart 1997, 25 november 1997, 9 april 1999, 19 november 1999, 22 december 2000, 8 april 2003, 4 februari 2004, 15 februari 2005, 27 december 2005, 8 januari 2007, 10 december 2007, 9 maart 2009, 21 januari 2010 en 20 december 2010 wordt aangevuld als volgt :

« Voor het tijdvak van 1 januari 2012 tot en met 31 december 2012 is de in § 1 bedoelde verpleegdagprijs vastgesteld op 410,97 euro. »

Brussel, 12 januari 2012.

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen,  
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

F. 2012 — 281

[C – 2012/22012]

12 JANVIER 2012. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 5 juin 1990 fixant l'intervention de l'assurance obligatoire dans le prix de la journée d'entretien en cas d'hospitalisation à l'étranger

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 37, § 7;

Vu l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 294, §§ 1<sup>er</sup> et 2;

Vu l'arrêté ministériel du 5 juin 1990 fixant l'intervention de l'assurance obligatoire dans le prix de la journée d'entretien en cas d'hospitalisation à l'étranger, modifié par les arrêtés ministériels des 10 mai 1991, 24 janvier 1992, 4 février 1993, 14 avril 1994, 20 mars 1995, 21 octobre 1996, 6 mars 1997, 25 novembre 1997, 9 avril 1999, 19 novembre 1999, 22 décembre 2000, 8 avril 2003, 4 février 2004, 15 février 2005, 27 décembre 2005, 8 janvier 2007, 10 décembre 2007, 9 mars 2009, 21 janvier 2010 et 20 décembre 2010;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996,

Arrête :

**Article unique.** L'article 1<sup>er</sup>, § 2, de l'arrêté ministériel du 5 juin 1990 fixant l'intervention de l'assurance obligatoire dans le prix de la journée d'entretien en cas d'hospitalisation à l'étranger, modifié par les arrêtés ministériels des 10 mai 1991, 24 janvier 1992, 4 février 1993, 14 avril 1994, 20 mars 1995, 21 octobre 1996, 6 mars 1997, 25 novembre 1997, 9 avril 1999, 19 novembre 1999, 22 décembre 2000, 8 avril 2003, 4 février 2004, 15 février 2005, 27 décembre 2005, 8 janvier 2007, 10 décembre 2007, 9 mars 2009, 21 janvier 2010 et 20 décembre 2010 est complété comme suit :

« Pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2012 au 31 décembre 2012, le prix de la journée d'entretien visé au § 1<sup>er</sup> est fixé à 410,97 euros. »

Bruxelles, le 12 janvier 2012.

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,  
Mme L. ONKELINX

PROGRAMMATORISCHE  
FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID

N. 2012 — 282

[C – 2012/21010]

17 JANUARI 2012. — Ministerieel besluit betreffende de samenstelling van de directieraad van het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen

De Minister van Wetenschapsbeleid,

Gelet op het koninklijk besluit van 20 april 1965 tot vaststelling van het organiek statuut van de federale wetenschappelijke instellingen, artikel 7bis, § 1, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 februari 2008;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 februari 2008 tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 april 1965 betreffende het statuut der wetenschappelijke instellingen van de Staat, artikel 21, § 1;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 oktober 2008 betreffende de samenstelling van de directieraad van het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 2 juli 2009, 11 januari 2010 en 20 september 2011, artikel 4;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 juli 2009 tot machtiging van wetenschappelijke personeelsleden bij het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen om de titel van afdelingshoofd ad interim te dragen, artikel 2;

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE

F. 2012 — 282

[C – 2012/21010]

17 JANVIER 2012. — Arrêté ministériel relatif à la composition du conseil de direction de l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique

Le Ministre de la Politique scientifique,

Vu l'arrêté royal du 20 avril 1965 fixant le statut organique des établissements scientifiques fédéraux, l'article 7bis, § 1<sup>er</sup>, remplacé par l'arrêté royal du 25 février 2008;

Vu l'arrêté royal du 25 février 2008 modifiant l'arrêté royal du 20 avril 1965 relatif au statut organique des établissements scientifiques de l'Etat, l'article 21, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté ministériel du 20 octobre 2008 relatif à la composition du conseil de direction de l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique, modifié par les arrêtés ministériels des 2 juillet 2009, 11 janvier 2010 et 20 septembre 2011, l'article 4;

Vu l'arrêté ministériel du 2 juillet 2009 autorisant des agents scientifiques de l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique à porter le titre de chef de section à titre intérimaire, l'article 2;



Overwegende dat het, om functionele redenen, noodzakelijk is de samenstelling van de directieraad van het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen uit te breiden om een vertegenwoordiging van iedere afdeling van de instelling in dat orgaan te waarborgen;

Overwegende dat het niet meer mogelijk is een betrekking van departements- of afdelingshoofd vacant te verklaren in de federale wetenschappelijke instellingen;

Overwegende dat niettemin de continuïteit van de wetenschappelijke openbare dienstverlening mogelijk moet kunnen worden gemaakt en zo een ambtenaar van klasse SW2 of SW3 te kunnen aanstellen in de tijdelijke functie van departementshoofd of afdelingshoofd om voor een minimum-aanwezigheid van leden in de directieraad te zorgen;

Gelet op het voorstel gedaan door de Algemeen Directeur van het Instituut,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 2 van het ministerieel besluit van 2 juli 2009 tot machtiging van wetenschappelijke personeelsleden bij het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen om de titel van afdelingshoofd ad interim te dragen, worden de woorden "1 februari 2009" vervangen door de woorden "1 februari 2011".

**Art. 2.** In artikel 2 van het ministerieel besluit van 2 juli 2009 tot wijziging van het ministerieel besluit van 20 oktober 2008 betreffende de samenstelling van de directieraad van het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen, worden de woorden "1 februari 2009" vervangen door de woorden "1 februari 2011".

**Art. 3.** In artikel 2 van het ministerieel besluit van 11 januari 2010 tot wijziging van het ministerieel besluit van 20 oktober 2008 betreffende de samenstelling van de directieraad van het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen, worden de woorden "1 december 2009" vervangen door de woorden "1 december 2011".

**Art. 4.** De Voorzitter van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 januari 2012.

P. MAGNETTE

Considérant qu'il convient, pour des raisons fonctionnelles, d'élargir la composition du conseil de direction de l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique pour assurer une représentation de chaque division de l'institution au sein de cet organe;

Considérant qu'il n'est plus possible de déclarer vacant d'emploi de chef de département ou de chef de section dans les établissements scientifiques fédéraux;

Considérant qu'il y a lieu néanmoins de pouvoir permettre la continuité du service public scientifique et ainsi de pouvoir commissionner un agent de la classe SW2 ou SW3 à la fonction intérimaire de chef de département ou de chef de section pour assurer une présence minimale de membres au conseil de direction;

Vu la proposition formulée par la Directrice générale de l'Institut,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 2 de l'arrêté ministériel du 2 juillet 2009 autorisant des agents scientifiques de l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique à porter le titre de chef de section à titre intérimaire, les mots "1<sup>er</sup> février 2009" sont remplacés par les mots "1<sup>er</sup> février 2011".

**Art. 2.** Dans l'article 2 de l'arrêté ministériel du 2 juillet 2009 modifiant l'arrêté ministériel du 20 octobre 2008 relatif à la composition du conseil de direction de l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique, les mots "1<sup>er</sup> février 2009" sont remplacés par les mots "1<sup>er</sup> février 2011".

**Art. 3.** Dans l'article 2 de l'arrêté ministériel du 11 janvier 2010 modifiant l'arrêté ministériel du 20 octobre 2008 relatif à la composition du conseil de direction de l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique, les mots "1<sup>er</sup> décembre 2009" sont remplacés par les mots "1<sup>er</sup> décembre 2011".

**Art. 4.** Le Président du Service public fédéral de Programmation Politique scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 janvier 2012.

P. MAGNETTE

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 283

[C - 2012/35048]

#### 16 DECEMBER 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 mei 2002 betreffende de erkenning en subsidiëring van de vertrouwenscentra kindermishandeling

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Kind en Gezin, artikel 8, gewijzigd bij het decreet van 22 december 2006, artikel 13, § 1, en artikel 13, § 3, gewijzigd bij het decreet van 2 juni 2006;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 mei 2002 betreffende de erkenning en subsidiëring van de vertrouwenscentra kindermishandeling;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 8 december 2011;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In het besluit van de Vlaamse Regering van 17 mei 2002 betreffende de erkenning en subsidiëring van de vertrouwenscentra kindermishandeling, gewijzigd bij de besluiten van 5 september 2003, 26 maart 2004, 8 september 2006, 14 december 2007, 29 mei 2009 en 24 juni 2011, wordt een artikel 30quinquies ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 30quinquies. § 1. Aan de vertrouwenscentra kindermishandeling wordt vanaf 2012 jaarlijks een subsidie van 547.368 euro (vijfhonderd zevenenveertigduizend driehonderd achtenzestig euro) toegekend met het oog op de inschakeling van personeel in het Meldpunt « Misbruik, Geweld en Kindermishandeling » en de verdere versterking van de vertrouwenscentra kindermishandeling.



De subsidie wordt gelijk verdeeld onder de zes erkende vertrouwenscentra kindermishandeling zodat het bedrag voor elk vertrouwenscentrum 91.228 euro (eenennegentigduizend tweehonderd achtentwintig euro) bedraagt.

§ 2. Voor de periode van 1 december 2011 tot en met 31 december 2011 ontvangt elk vertrouwenscentrum kindermishandeling 9.123 euro (negen duizend honderd drieëntwintig euro) voor de opstart van het Meldpunt « Misbruik, Geweld en Kindermishandeling ».

§ 3. De bedragen, vermeld in paragraaf 1, worden jaarlijks gekoppeld aan het indexcijfer dat berekend en benoemd wordt voor de toepassing van artikel 2 van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van het concurrentievermogen.

De bedragen, vermeld in paragraaf 1, zijn vastgesteld op basis van de gezondheidsindex van augustus 2011 met basisjaar 2004, namelijk 116,49. »

**Art. 2.** In artikel 30, § 3, van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 mei 2002 betreffende de erkenning en subsidiëring van de vertrouwenscentra kindermishandeling, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 5 september 2003 en 8 september 2006 worden de woorden « De subsidies vermeld in artikel 30, artikel 30bis en artikel 30ter » vervangen door de woorden « De subsidies vermeld in artikel 30, artikel 30bis, artikel 30ter, artikel 30quater en artikel 30quinquies ».

**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 16 december 2011.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,  
J. VANDEURZEN

—————  
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2012 — 283

[C – 2012/35048]

**16 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand  
modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mai 2002  
réglant l'agrément et le subventionnement des centres de confiance pour enfants maltraités**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 30 avril 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Kind en Gezin » (Enfance et Famille), notamment l'article 8, modifié par le décret du 22 décembre 2006, l'article 13, §§ 1<sup>er</sup> et 3, modifié par le décret du 2 juin 2006;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mai 2002 réglant l'agrément et le subventionnement des centres de confiance pour enfants maltraités;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 8 décembre 2011;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mai 2002 réglant l'agrément et le subventionnement des centres de confiance pour enfants maltraités, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 5 septembre 2003, 26 mars 2004, 8 septembre 2006, 14 décembre 2007, 29 mai 2009 et 24 juin 2011, il est inséré un article 30quinquies, rédigé comme suit :

**Art. 30quinquies.** § 1<sup>er</sup>. A partir de 2012, une subvention annuelle de 547.368 euros (cinq cent quarante-sept mille trois cent soixante-huit euros) est octroyée aux centres de confiance pour enfants maltraités en vue de l'insertion de personnel dans le Point de contact "Abus, Violence et Maltraitance d'enfants" et du renforcement ultérieur des centres de confiance pour enfants maltraités.

La subvention est répartie de manière égale parmi les six centres de confiance agréés pour enfants maltraités de sorte que le montant de chaque centre de confiance est de 91.228 euros (nonante-et-un mille deux cent vingt-huit euros).

§ 2. Pour la période du 1<sup>er</sup> décembre 2011 au 31 décembre 2011 inclus chaque centre de confiance pour enfants maltraités reçoit 9.123 euros (neuf mille cent vingt-trois euros) pour le démarrage du Point de contact "Abus, Violence et Maltraitance d'enfants".

§ 3. Les montants, visés au paragraphe 1<sup>er</sup>, sont ajustés annuellement à l'indice calculé et dénommé pour l'application de l'article 2 de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays.

Les montants, visés au § 1<sup>er</sup>, sont fixés sur la base de l'indice santé d'août 2011, l'année de base étant 2004, à savoir 116,49. »

**Art. 2.** A l'article 30, § 3, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mai 2002 réglant l'agrément et le subventionnement des centres de confiance pour enfants maltraités, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand du 5 septembre 2003 et 8 septembre 2006, les mots « Les subventions visées aux articles 30, 30bis et 30ter » sont remplacés par les mots « Les subventions visées aux articles 30, 30bis, 30ter, 30quater et 30quinquies ».

**Art. 3.** Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 16 décembre 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille,  
J. VANDEURZEN

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 284

[C – 2012/35057]

**23 DECEMBER 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van bijlage IX bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het woonzorgdecreet van 13 maart 2009, artikel 58, § 1 en artikel 87;

Gelet op bijlage IX, gevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers, artikel 36;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 17 november 2011;

Gelet op advies 50.594/3 van de Raad van State, gegeven op 6 december 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 36 van bijlage IX, gevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 36. § 1. De dagverzorgingscentra die op 1 januari 2010 erkend zijn, behouden hun erkenning. Ze beantwoorden uiterlijk twee jaar na die datum aan de erkenningsvoorwaarden, vermeld in het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009 en dit besluit.

§ 2. Met behoud van de toepassing van artikel 58, § 4, van het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009 kunnen dagverzorgingscentra die gedurende de periode van 1 januari 2009 tot en met 31 december 2009 zonder erkenning werden uitgebaat, een voorafgaande vergunning en een erkenning verkrijgen, ook als in hun regio de programmatie al volledig ingenomen is.

Om een voorafgaande vergunning te verkrijgen, moet bij de aanvraag van de voorafgaande vergunning bijkomend een bezetting gedurende de periode van 1 januari 2009 tot en met 31 december 2009 aangetoond worden. Als de bezetting wordt aangetoond, kan een voorafgaande vergunning voor minstens vijf verblijfseenheden worden verkregen. Als een centrum een voorafgaande vergunning wil voor meer dan vijf verblijfseenheden, bepaalt de gemiddelde bezetting van het dagverzorgingscentrum gedurende de periode van 1 januari 2009 tot en met 31 januari 2009 het aantal verblijfseenheden waarvoor een voorafgaande vergunning kan worden verkregen.

Zolang de overprogrammatie niet geneutraliseerd is en er geen ruimte is in de geldende programmatie, kunnen er geen nieuwe voorafgaande vergunningen verleend worden.”

**Art. 2.** In artikel 37 van bijlage IX bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers worden het woord “twee” vervangen door “drie.”

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2012.

**Art. 4.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 23 december 2011.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,  
J. VANDEURZEN

—————  
TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

F. 2012 — 284

[C – 2012/35057]

**23 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'annexe IX à l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, aux conditions d'agrément et au régime de subventionnement des structures de services de soins et de logement et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret sur les soins et le logement du 13 mars 2009, notamment les articles 58, § 1<sup>er</sup> et 87;

Vu l'annexe IX à l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, aux conditions d'agrément et au régime de subventionnement de structures de services de soins et de logement et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité, notamment l'article 36;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 17 novembre 2011;

Vu l'avis 50.594/3 du Conseil d'Etat, donné le 6 décembre 2011, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 36 de l'annexe IX à l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, aux conditions d'agrément et au régime de subventionnement de structures de services de soins et de logement et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité est remplacé par ce qui suit :

"Art. 36. § 1<sup>er</sup>. Les centres de soins de jour qui sont agréés le 1<sup>er</sup> janvier 2010, maintiennent leur agrément. Au plus tard deux ans après cette date, ils répondent aux conditions d'agrément, visées au Décret du 13 mars 2009 sur les soins et le logement et au présent arrêté.

§ 2. Sans préjudice de l'application de l'article 58, § 4, du décret sur les soins et le logement du 13 mars 2009, les centres de soins de jour qui ont été exploités sans agrément pendant la période du 1<sup>er</sup> janvier 2009 au 31 décembre 2009, peuvent obtenir une autorisation préalable et un agrément, même si dans leur région la programmation est déjà entièrement couverte.

Afin d'obtenir une autorisation préalable, une occupation supplémentaire pendant la période du 1<sup>er</sup> janvier 2009 au 31 décembre 2009 inclus doit être démontrée lors de la demande de l'autorisation préalable. Si l'occupation est démontrée, une autorisation préalable pour au moins cinq unités de séjour peut être obtenue. Si un centre souhaite une autorisation préalable pour plus de cinq unités de séjour, l'occupation du centre de soins de jour pendant la période du 1<sup>er</sup> janvier 2009 au 31 janvier 2009 inclus détermine le nombre d'unités de séjour pour lequel une autorisation préalable peut être obtenue.

Aussi longtemps que la surprogrammation n'est pas neutralisée et que la programmation en vigueur reste entièrement couverte, aucune nouvelle autorisation préalable ne peut être octroyée."

**Art. 2.** Dans l'article 37 de l'annexe IX à l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, les conditions d'agrément et le règlement de subventionnement pour les structures de services de soins et de logement et d'associations d'usager et d'intervenants de proximité, le mot "deux" est remplacé par le mot "trois".

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

**Art. 4.** Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 décembre 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille,  
J. VANDEURZEN

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

### MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2012 — 285

[C – 2012/29011]

**20 DECEMBRE 2011. — Décret portant assentiment à l'Accord de stabilisation et d'association entre les Communautés européennes et leurs Etats-membres, d'une part, et la République de Serbie, d'autre part, y compris l'Acte final, faits à Luxembourg le 29 avril 2008 (1)**

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article unique.** L'Accord de stabilisation et d'association entre les Communautés européennes et leurs Etats-membres, d'une part, et la République de Serbie, d'autre part, y compris l'Acte final, faits à Luxembourg le 29 avril 2008, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 20 décembre 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté française,  
R. DEMOTTE

Le Vice-Président et Ministre de l'Enfance, de la Recherche et de la Fonction publique,  
J.-M. NOLLET

Le Vice-Président et Ministre du Budget, des Finances et des Sports,  
A. ANTOINE

Le Vice-Président et Ministre de l'Enseignement supérieur,  
J.-Cl. MARCOURT

La Ministre de la Jeunesse,  
Mme E. HUYTEBROECK

La Ministre de la Culture, de l'Audiovisuel, de la Santé et de l'Egalité des chances,  
Mme F. LAANAN

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,  
Mme M.-D. SIMONET

—————  
Note

(1) *Session 2011-2012*

*Documents du Parlement.* — Projet de décret, n° 279-1. — Rapport, n° 279-2.

*Compte-rendu intégral.* — Discussion et adoption. Séance du 20 décembre 2011.

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2012 — 285

[C – 2012/29011]

20 DECEMBER 2011. — **Decreet houdende instemming met de Stabilisatie- en Associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Servië, anderzijds, en met de Slotakte, gedaan te Luxemburg op 29 april 2008 (1)**

Het Parlement van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Enig artikel.** De Stabilisatie- en Associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Servië, anderzijds, en met de Slotakte, gedaan te Luxemburg op 29 april 2008, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, op 20 december 2011.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Vicepresident en Minister van Kind, Wetenschappelijk Onderzoek en Ambtenarenzaken,  
J.-M. NOLLET

De Vicepresident en Minister van Begroting, Financiën en Sport,  
A. ANTOINE

De Vicepresident en Minister van Hoger Onderwijs,  
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van Jeugd,  
Mevr. E. HUYTEBROECK

De Minister van Cultuur, Audiovisuele Sector, Gezondheid en Gelijke Kansen,  
Mevr. F. LAANAN

De Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor Sociale Promotie,  
Mevr. M.-D. SIMONET

—  
Nota

(1) *Zitting 2011-2012*

*Stukken van het Parlement.* — Ontwerp van decreet, nr. 279-1. — Verslag nr. 279-2.

*Integraal verslag.* — Bespreking en aanneming. Zitting van 20 december 2011.

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2012 — 286

[C – 2012/29014]

20 DECEMBRE 2011. — **Décret portant assentiment à la décision du Conseil européen du 25 mars 2011 modifiant l'article 136 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne en ce qui concerne un mécanisme de stabilité pour les Etats membres dont la monnaie est l'euro (1)**

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article unique.** La décision du Conseil européen du 25 mars 2011 modifiant l'article 136 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne en ce qui concerne un mécanisme de stabilité pour les Etats membres dont la monnaie est l'euro, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 20 décembre 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté française,  
R. DEMOTTE

Le Vice-Président et Ministre de l'Enfance, de la Recherche et de la Fonction publique,  
J.-M. NOLLET

Le Vice-Président et Ministre du Budget, des Finances et des Sports,  
A. ANTOINE

Le Vice-Président et Ministre de l'Enseignement supérieur,  
J.-Cl. MARCOURT

La Ministre de la Jeunesse,  
Mme E. HUYTEBROECK

La Ministre de la Culture, de l'Audiovisuel, de la Santé et de l'Egalité des chances,  
Mme F. LAANAN

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,  
Mme M.-D. SIMONET

—  
Note

(1) *Session 2011-2012*

*Documents du Parlement.* — Projet de décret, n° 277-1. — Rapport, n° 277-2.

*Compte-rendu intégral.* — Discussion et adoption. Séance du 20 décembre 2011.

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2012 — 286

[C — 2012/29014]

**20 DECEMBER 2011.** — Decreet houdende instemming met het besluit van de Europese Raad van 25 maart 2011 tot wijziging van artikel 136 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie met betrekking tot een stabiliteitsmechanisme voor de lidstaten die de euro als munt hebben (1)

Het Parlement van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Enig artikel.** Het besluit van de Europese Raad van 25 maart 2011 tot wijziging van artikel 136 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie met betrekking tot een stabiliteitsmechanisme voor de lidstaten die de euro als munt hebben, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 20 december 2011.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Vicepresident en Minister van Kind, Wetenschappelijk Onderzoek en Ambtenarenzaken,  
J.-M. NOLLET

De Vicepresident en Minister van Begroting, Financiën en Sport,  
A. ANTOINE

De Vicepresident en Minister van Hoger Onderwijs,  
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van Jeugd,  
Mevr. E. HUYTEBROECK

De Minister van Cultuur, Audiovisuele Sector, Gezondheid en Gelijke Kansen.  
Mevr. F. LAANAN

De Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor Sociale Promotie,  
Mevr. M.-D. SIMONET

—  
Nota

(1) *Zitting 2011-2012*

*Stukken van het Parlement.* — Ontwerp van decreet, nr. 277-1. — Verslag nr. 277-2.

*Integraal verslag.* — Bespreking en aanneming. Zitting van 20 december 2011.

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2012 — 287

[C — 2012/29015]

**20 DECEMBRE 2011.** — Décret portant assentiment à la Convention OIT n° 177 concernant le travail à domicile, adoptée à Genève le 20 juin 1996 (1)

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article unique.** La convention OIT n° 177 concernant le travail à domicile, adoptée à Genève le 20 juin 1996, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 20 décembre 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté française,  
R. DEMOTTE

Le Vice-Président et Ministre de l'Enfance, de la Recherche et de la Fonction publique,  
J.-M. NOLLET

Le Vice-Président et Ministre du Budget, des Finances et des Sports,  
A. ANTOINE

Le Vice-Président et Ministre de l'Enseignement supérieur,  
J.-Cl. MARCOURT

La Ministre de la Jeunesse,  
Mme E. HUYTEBROECK

La Ministre de la Culture, de l'Audiovisuel, de la Santé et de l'Égalité des chances,  
Mme F. LAANAN

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,  
Mme M.-D. SIMONET

—  
Note

(1) *Session 2011-2012*

*Documents du Parlement.* — Projet de décret, n° 276-1. — Rapport, n° 276-2.

*Compte-rendu intégral.* — Discussion et adoption. Séance du 20 décembre 2011.



## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2012 — 287

[C – 2012/29015]

**20 DECEMBER 2011. — Decreet houdende instemming met het IAO-verdrag nr. 177 betreffende thuiswerk, aangenomen te Genève op 20 juni 1996 (1)**

Het Parlement van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :  
**Enig artikel.** Het IAO-verdrag nr. 177 betreffende thuiswerk, aangenomen te Genève op 20 juni 1996, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.  
 Brussel, op 20 december 2011.

De Minister-President,  
 R. DEMOTTE

De Vicepresident en Minister van Kind, Wetenschappelijk Onderzoek en Ambtenarenzaken,  
 J.-M. NOLLET

De Vicepresident en Minister van Begroting, Financiën en Sport,  
 A. ANTOINE

De Vicepresident en Minister van Hoger Onderwijs,  
 J.-Cl. MARCOURT

De Minister van Jeugd,  
 Mevr. E. HUYTEBROECK

De Minister van Cultuur, Audiovisuele Sector, Gezondheid en Gelijke Kansen,  
 Mevr. F. LAANAN

De Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor Sociale Promotie,  
 Mevr. M.-D. SIMONET

---

 Nota
(1) *Zitting 2011-2012*

*Stukken van het Parlement.* — Ontwerp van decreet, nr. 276-1. — Verslag nr. 276-2.  
*Integraal verslag.* — Bespreking en aanneming. Zitting van 20 december 2011.

---

 MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2012 — 288 (2011 — 3245)

[C – 2012/29016]

**10 NOVEMBRE 2011. — Décret relatif au soutien au cinéma et à la création audiovisuelle. — Erratum**

Dans le décret du 10 novembre 2011 relatif au soutien au cinéma et à la création audiovisuelle publié au *Moniteur belge* du 9 décembre 2011, 2<sup>e</sup> édition, à la page 72383, à l'article 112, il y a lieu de lire « Chapitre VII. — Du secteur cinématographique et audiovisuel » en remplacement de « Chapitre VI. — Du secteur cinématographique et audiovisuel ».

Il y a lieu de remplacer dans le même chapitre les mots « Article 68/1, Article 68/2, Article 68/3, Article 68/4, Article 68/5 et Article 68/6 » respectivement par les mots :

« Article 68ter, Article 68quater, Article 68quinquies, Article 68sexies, Article 68septies, et Article 68octies »

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2012 — 288 (2011 — 3245)

[C — 2012/29016]

**10 NOVEMBER 2011. — Decreet betreffende de ondersteuning van de filmsector en de audiovisuele creatie  
Erratum**

In het decreet van 10 november 2011 betreffende de ondersteuning van de filmsector en de audiovisuele creatie, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 9 december 2011, tweede editie, bladzijde 72.401, in artikel 112, dient « Hoofdstuk VII. — Filmsector en audiovisuele sector » in plaats van « Hoofdstuk VI. — Filmsector en audiovisuele sector » te worden gelezen.

In hetzelfde hoofdstuk dienen de woorden « Artikel 68/1 », « Artikel 68/2 », « Artikel 68/3 », « Artikel 68/4 », « Artikel 68/5 », « Artikel 68/6 » respectief te worden vervangen door de woorden « Artikel 68ter », « Artikel 68quater », « Artikel 68quinquies », « Artikel 68sexies », « Artikel 68septies » en « Artikel 68octies ».

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2012 — 289

[2012/200315]

**12 JANVIER 2012. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'annexe II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 portant le Code de la Fonction publique wallonne en vue de la création de métiers du Web**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 87, § 3, remplacé par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 portant le Code de la Fonction publique wallonne;

Vu l'avis de la Commission des métiers et des programmes, donné le 30 mai 2011;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 5 septembre 2011;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 12 septembre 2011;

Vu le protocole de négociation n° 557 du Comité de secteur n° XVI, établi le 28 octobre 2011;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

**Article. 1<sup>er</sup>.** Dans l'annexe II, section première, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 portant le Code de la Fonction publique wallonne, modifiée par les arrêtés du Gouvernement wallon des 27 mars 2009 et 23 décembre 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le tableau du niveau A, rang « A5 et A6, avec échelle de traitements A5 ou A6 suivant le rang », les mots suivants sont insérés : « 34bis. Responsable Web »;

2° dans le tableau du niveau B, les mots suivants sont insérés : « 59ter. Gestionnaire Web ».

**Art. 2.** Le Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 12 janvier 2012.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,  
J.-M. NOLLET

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2012 — 289

[2012/200315]

**12. JANUAR 2012 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung der Anlage II des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2003 zur Festlegung des Kodex des wallonischen öffentlichen Dienstes zwecks der Schaffung von Web-Berufen**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, insbesondere des durch das Sondergesetz vom 8. August 1988 ersetzten Artikels 87, § 3;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2003 zur Festlegung des Kodex des wallonischen öffentlichen Dienstes;

Aufgrund des am 30. Mai 2011 abgegebenen Gutachtens der Kommission der Berufe und der Programme;  
 Aufgrund des am 5. September 2011 gegebenen Einverständnisses des Ministers für den öffentlichen Dienst;  
 Aufgrund des am 12. September 2011 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;  
 Aufgrund des am 28. Oktober 2011 aufgestellten Protokolls Nr. 557 des Sektorenausschusses Nr. XVI;  
 Auf Vorschlag des Ministers für den öffentlichen Dienst;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - In der Anlage II, erster Abschnitt, des Erlasses der Wallonischen Regierung zur Festlegung des Kodex des Wallonischen öffentlichen Dienstes, abgeändert durch die Erlasse der Wallonischen Regierung vom 27. März 2009 und vom 23. Dezember 2010, werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° in die Tabelle der Stufe A, Dienststrang "A5 und A6, mit der Gehaltsstufe A5 oder A6 je nach Rang" wird der folgende Wortlaut eingefügt: "34bis. Webverantwortlicher";

2° in die Tabelle der Stufe B wird der folgende Wortlaut eingefügt: "59ter. Webverwalter".

**Art. 2** - Der Minister für den öffentlichen Dienst wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 12. Januar 2012

Der Minister-Präsident

R. DEMOTTE

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst

J.-M. NOLLET

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2012 — 289

[2012/200315]

**12 JANUARI 2012. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van bijlage II bij het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 houdende de Waalse Ambtenarencode met het oog op de creatie van Webberoepen**

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 87, § 3, vervangen bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 houdende de Waalse Ambtenarencode;

Gelet op het advies van de Beroeps- en programmacommissie, gegeven op 30 mei 2011;

Gelet op de instemming van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 5 september 2011;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 12 september 2011;

Gelet op protocol nr. 557 van Sectorcomité XVI, opgesteld op 28 oktober 2011;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel. 1.** In bijlage II, afdeling 1, bij het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 houdende de Waalse Ambtenarencode, gewijzigd bij de besluiten van de Waalse Regering van 27 maart 2009 en 23 december 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de tabel van niveau A, rang "A5 en A6 met loonschaal A5 of A6 volgens de rang" worden de volgende woorden ingevoegd : "34bis. Webverantwoordelijke";

2° in de tabel van niveau B worden volgende woorden ingevoegd : "59ter. Webbeheerder".

**Art. 2.** De Minister van Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 12 januari 2012.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

J.-M. NOLLET

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2012 — 290

[2012/200316]

**12 JANVIER 2012. — Arrêté du Gouvernement wallon portant la mise en application du décret du 22 décembre 2010 relatif à la sécurité routière et portant des dispositions diverses en matière routière et de voies hydrauliques**

Le Gouvernement wallon,

Vu les articles 2, alinéa 4, et 8 du décret du 22 décembre 2010 relatif à la sécurité routière et portant des dispositions diverses en matière routière et de voies hydrauliques;

Vu l'avis n° 50.686/4 du Conseil d'Etat, donné le 21 décembre 2011, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Travaux publics;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Au sens du présent arrêté, on entend par :

1° "décret" : le décret du 22 décembre 2010 relatif à la sécurité routière et portant des dispositions diverses en matière routière et de voies hydrauliques;

2° "réseau structurant" : réseau constitué des autoroutes et des grands axes routiers qui sont repris à l'annexe de l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 avril 2010 déterminant la date d'entrée en vigueur et portant exécution de l'article 2 du décret du 10 décembre 2009 modifiant le décret du 10 mars 1994 relatif à la création de la Société wallonne de Financement complémentaire des Infrastructures;

3° "travaux d'utilité publique" : les actes et travaux concernant l'installation ou la modification d'infrastructures de communications routières.

**Art. 2.** L'évaluation des incidences sur la sécurité routière et les audits de sécurité routière sont d'application pour l'ensemble du réseau structurant.

La classification des tronçons à forte concentration d'accidents et la classification de la sécurité du réseau sont d'application pour l'ensemble des routes régionales.

Les inspections de sécurité sont d'application pour l'ensemble des routes régionales.

**Art. 3.** L'évaluation des incidences sur la sécurité routière et les audits de sécurité routière sont d'application pour les travaux d'utilité publique pour lesquels un permis d'urbanisme est requis.

**Art. 4.** Le Ministre des Travaux publics est habilité à adopter les lignes directrices visées à l'article 8 du décret.

**Art. 5.** L'évaluation des incidences sur la sécurité routière et les audits de sécurité sont d'application pour tout projet d'infrastructure tel que défini aux articles 2 et 3, et initié dès l'entrée en vigueur du présent arrêté.

**Art. 6.** Le Ministre des Travaux publics est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 12 janvier 2012.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,  
C. DI ANTONIO

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2012 — 290

[2012/200316]

**12. JANUAR 2012 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Anwendung des Dekrets vom 22. Dezember 2010 über die Verkehrssicherheit und zur Festlegung der verschiedenen Bestimmungen in Sachen Straßen und Wasserstraßen**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund der Artikel 2, Absatz 4 und 8 des Dekrets vom 22. Dezember 2010 über die Verkehrssicherheit und zur Festlegung der verschiedenen Bestimmungen in Sachen Straßen und Wasserstraßen;

Aufgrund des am 21. Dezember 2011 in Anwendung des Artikels 84, § 1, Absatz 1, 1°, der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens 50.686/4 des Staatsrats;

Auf Vorschlag des Ministers für öffentliche Arbeiten;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - Im Sinne des vorliegenden Erlasses gelten folgende Definitionen:

1° "Dekret": das Dekret vom 22. Dezember 2010 über die Verkehrssicherheit und zur Festlegung der verschiedenen Bestimmungen in Sachen Straßen und Wasserstraßen;

2° "strukturierendes Netz": Netz, das aus den Autobahnen und Hauptverkehrsadern besteht, die in der Anlage zum Erlass der Wallonischen Regierung vom 29. April 2010 zur Bestimmung des Inkrafttredatums und zur Ausführung von Artikel 2 des Dekrets vom 10. Dezember 2009 zur Abänderung des Dekrets vom 10. März 1994 über die Errichtung der "Société wallonne de Financement complémentaire des Infrastructures" (Wallonische Gesellschaft für die zusätzliche Finanzierung der Infrastrukturen) angegeben sind;

3° "Arbeiten für das Gemeinwohl": die Handlungen und Arbeiten bezüglich der Installation und der Abänderung von Infrastrukturen für den Transport per Straße.

**Art. 2** - Die Folgenabschätzung hinsichtlich der Straßenverkehrssicherheit und die Straßenverkehrssicherheitsaudits finden Anwendung auf die Gesamtheit des strukturierenden Netzes.

Die Einstufung der Straßenabschnitte mit hoher Unfallhäufigkeit und die Einstufung der Sicherheit des Straßennetzes finden Anwendung auf die Gesamtheit der regionalen Straßen.

Die Sicherheitsüberprüfungen finden Anwendung auf die Gesamtheit der regionalen Straßen.

**Art. 3** - Die Folgenabschätzung hinsichtlich der Straßenverkehrssicherheit und die Straßenverkehrssicherheitsaudits finden Anwendung auf die Gesamtheit der Arbeiten für das Gemeinwohl, für die eine Städtebaugenehmigung erforderlich wird.

**Art. 4** - Der Minister für öffentliche Arbeiten ist befugt, die in Artikel 8 des Dekrets erwähnten Leitlinien zu verabschieden.

**Art. 5** - Die Folgenabschätzung hinsichtlich der Straßenverkehrssicherheit und die Straßenverkehrssicherheitsaudits finden Anwendung auf jegliches Infrastrukturprojekt, wie es in Artikeln 2 und 3 bestimmt ist und das zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des vorliegenden Erlasses sofort eingeleitet wird.

**Art. 6** - Der Minister für öffentliche Arbeiten wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.  
Namur, den 12. Januar 2012

Der Minister-Präsident  
R. DEMOTTE

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe  
C. DI ANTONIO

---

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2012 — 290

[2012/200316]

**12 JANUARI 2012. — Besluit van de Waalse Regering houdende uitvoering van het decreet van 22 december 2010 betreffende de verkeersveiligheid en houdende diverse bepalingen inzake wegen en waterwegen**

De Waalse Regering,

Gelet op de artikelen 2, vierde lid, en 8 van het decreet van 22 december 2010 betreffende de verkeersveiligheid en houdende diverse bepalingen inzake wegen en waterwegen;

Gelet op advies nr. 50.686/4 van de Raad van State, gegeven op 21 december 2011, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Openbare Werken;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In de zin van dit besluit wordt verstaan onder :

1<sup>o</sup> "decreet" : het decreet van 22 december 2010 betreffende de verkeersveiligheid en houdende diverse bepalingen inzake wegen en waterwegen;

2<sup>o</sup> "structurerend netwerk" : netwerk bestaande uit de autosnelwegen en de grote verkeersassen bedoeld in de bijlage bij het besluit van de Waalse Regering van 29 april 2010 tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding en houdende uitvoering van artikel 2 van het decreet van 10 december 2009 tot wijziging van het decreet van 10 maart 1994 betreffende de oprichting van de "Société wallonne de Financement complémentaire des Infrastructures" (Waalse Maatschappij voor de Aanvullende Financiering van de Infrastructuren);

3<sup>o</sup> "werken van algemeen nut" : de handelingen en werken betreffende de installatie of de wijziging van verkeerswegen.

**Art. 2.** De verkeersveiligheidseffectbeoordeling van een weg en de verkeersveiligheidsaudits zijn van toepassing voor het hele structurerend netwerk.

De classificatie van de wegedeelten met een hoog aantal ongevallen en van de verkeersveiligheid van het wegennet zijn van toepassing op het geheel van de gewestelijke wegen.

De verkeersveiligheidsinspecties zijn van toepassing op het geheel van de gewestelijke wegen.

**Art. 3.** De verkeersveiligheidseffectbeoordeling van een weg en de verkeersveiligheidsaudits zijn van toepassing voor de werken van algemeen nut waarvoor een stedenbouwkundige vergunning wordt vereist.

**Art. 4.** De Minister van Openbare Werken wordt ertoe gemachtigd om de in artikel 8 van het decreet bedoelde richtlijnen aan te nemen.

**Art. 5.** De verkeersveiligheidseffectbeoordeling van een weg en de verkeersveiligheidsaudits zijn van toepassing voor elk infrastructuurproject zoals bepaald in de artikelen 2 en 3 en opgestart zodra dit besluit in werking treedt.

**Art. 6.** De Minister van Openbare Werken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 12 januari 2012.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,  
C. DI ANTONIO



**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

**MINISTERIE**

**VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

N. 2012 — 291

[C — 2011/31640]

**15 DECEMBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van het investeringsplan voorgesteld door de CVBA Sibelga, distributienetbeheerder voor elektriciteit, voor de periode 2012-2016**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op artikel 2, 12° en artikel 12, § 1, § 2 en § 3;

Gelet op het advies nr. 129 van BRUGEL van 2 december 2011 waarin voorgesteld wordt dat de Regering het investeringsplan 2012-2016 van de distributienetbeheerder voor elektriciteit zou goedkeuren;

Gelet op het feit dat de goedkeuring van de investeringsplannen, opgesteld door de netbeheerders voor elektriciteit, een handeling is van administratieve voogdij en dat bijgevolg dit ontwerp van besluit niet voor advies dient te worden voorgelegd aan de Raad van State;

Op voorstel van de Minister belast met Leefmilieu, Energie, Waterbeleid en Stadsvernieuwing;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Het investeringsplan 2012-2016 van de CVBA Sibelga, distributienetbeheerder voor elektriciteit, wordt goedgekeurd.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de datum van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 3.** De Minister die bevoegd is voor Energie, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 december 2011.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President  
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
Ch. PICQUE

De Minister belast met Leefmilieu,  
Energie en Stadsvernieuwing,  
Mevr. E. HUYTEBROECK

**MINISTERE**

**DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 2012 — 291

[C — 2011/31640]

**15 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation du plan d'investissements proposé par la SCRL Sibelga, gestionnaire du réseau de distribution d'électricité, pour la période 2012-2016**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 2, 12° et l'article 12 § 1<sup>er</sup>, § 2, et § 3;

Vu l'avis n° 129 de BRUGEL du 2 décembre 2011 dans lequel il est proposé au Gouvernement d'approuver le plan d'investissements 2012-2016 du gestionnaire du réseau de distribution d'électricité;

Vu que l'approbation des plans d'investissements établis par les gestionnaires de réseau d'électricité, est un acte de tutelle administrative et que, par conséquent, le présent projet d'arrêté ne doit pas être soumis à l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre chargée de l'Environnement, de l'Energie, de la Politique de l'Eau et de la Rénovation urbaine;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le plan d'investissements 2012-2016 de la SCRL Sibelga, gestionnaire du réseau de distribution d'électricité, est approuvé.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le Ministre qui a l'Energie dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 décembre 2011.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président  
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
Ch. PICQUE

La Ministre chargée de l'Environnement,  
de l'Energie et de la Rénovation urbaine,  
Mme E. HUYTEBROECK

**MINISTERIE**

**VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

N. 2012 — 292

[C — 2011/31641]

**15 DECEMBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van het investeringsplan voorgesteld door de CVBA Sibelga, distributienetbeheerder voor gas, voor de periode 2012-2016**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 1 april 2004 betreffende de organisatie van de gasmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op de artikelen 3, 4° en 10;

Gelet op het advies nr. 131 van BRUGEL van 2 december 2011 waarin voorgesteld wordt dat de Regering het investeringsplan 2012-2016 van de distributienetbeheerder voor gas zou goedkeuren;

**MINISTERE**

**DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 2012 — 292

[C — 2011/31641]

**15 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation du plan d'investissements proposé par la SCRL Sibelga, gestionnaire du réseau de distribution de gaz, pour la période 2012-2016**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 1<sup>er</sup> avril 2004 relative à l'organisation du marché du gaz en Région de Bruxelles-Capitale, notamment les articles 3, 4° et 10;

Vu l'avis n° 131 de BRUGEL du 2 décembre 2011 dans lequel il est proposé au Gouvernement d'approuver le plan d'investissements 2012-2016 du gestionnaire de distribution de gaz;

Gelet op het feit dat de goedkeuring van het investeringsplan, opgesteld door de distributienetbeheerder voor gas, een handeling is van administratieve voogdij en dat bijgevolg dit ontwerp van besluit niet voor advies dient te worden voorgelegd aan de Raad van State;

Op voorstel van de Minister belast met Leefmilieu, Energie, Waterbeleid en Stadsvernieuwing;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Het investeringsplan 2012-2016 van de CVBA Sibelga, distributienetbeheerder voor gas, wordt goedgekeurd.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de datum van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 3.** De Minister bevoegd voor Energie, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 december 2011.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President  
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
Ch. PICQUE

De Minister belast met Leefmilieu,  
Energie en Stadsvernieuwing,  
Mevr. E. HUYTEBROECK

Vu que l'approbation du plan d'investissements établi par le gestionnaire du réseau de distribution de gaz, est un acte de tutelle administrative et que, par conséquent, le présent projet d'arrêté ne doit pas être soumis à l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre chargée de l'Environnement, de l'Energie, de la Politique de l'Eau et de la Rénovation urbaine;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le plan d'investissements 2012-2016 de la SCRL Sibelga, gestionnaire du réseau de distribution de gaz, est approuvé.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le Ministre qui a l'Energie dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 décembre 2011.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président  
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
Ch. PICQUE

La Ministre chargée de l'Environnement, de l'Energie  
et de la Rénovation urbaine,  
Mme E. HUYTEBROECK

#### MINISTERIE

##### VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2012 — 293

[C — 2011/31642]

**15 DECEMBER 2011.** — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van het investeringsplan voorgesteld door de NV Elia System Operator, beheerder van het gewestelijk transmissienet voor elektriciteit, voor de periode 2012-2022

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op artikel 2, 11° en artikel 12, § 1, § 2 en § 3;

Gelet op het advies nr. 128 van BRUGEL van 2 december 2011 waarin voorgesteld wordt dat de Regering het investeringsplan 2012-2022 van de gewestelijke transmissienetbeheerder voor elektriciteit zou goedkeuren;

Gelet op het feit dat de goedkeuring van de investeringsplannen, opgesteld door de netbeheerders voor elektriciteit, een handeling is van administratieve voogdij en dat bijgevolg dit ontwerp van besluit niet voor advies dient te worden voorgelegd aan de Raad van State;

Op voorstel van de Minister belast met Leefmilieu, Energie, Waterbeleid en Stadsvernieuwing;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Het investeringsplan 2012-2022 van de NV Elia System Operator, beheerder van het gewestelijk transportnet voor elektriciteit, wordt goedgekeurd.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de datum van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 3.** De Minister die bevoegd is voor Energie, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 december 2011.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President  
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering  
belast met Leefmilieu, Energie en Stadsvernieuwing,

Mevr. E. HUYTEBROECK

#### MINISTERE

##### DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2012 — 293

[C — 2011/31642]

**15 DECEMBRE 2011.** — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation du plan d'investissements proposé par la SA Elia System Operator, gestionnaire du réseau de transport régional d'électricité pour la période 2012-2022

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 2, 11° et l'article 12 § 1<sup>er</sup>, § 2, et § 3;

Vu l'avis n° 128 de BRUGEL du 2 décembre 2011 dans lequel il est proposé au Gouvernement d'approuver le plan d'investissements 2012-2022 du gestionnaire du réseau de transport régional d'électricité;

Vu que l'approbation des plans d'investissements, établis par les gestionnaires de réseau d'électricité, est un acte de tutelle administrative et que, par conséquent, le présent projet d'arrêté ne doit pas être soumis à l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre chargée de l'Environnement, de l'Energie, de la Politique de l'Eau et de la Rénovation urbaine;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le plan d'investissements 2012-2022 de la SA Elia System Operator, gestionnaire du réseau de transport régional d'électricité, est approuvé.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le Ministre qui a l'Energie dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 décembre 2011.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président  
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
Ch. PICQUE

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale  
chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Rénovation  
urbaine,

Mme E. HUYTEBROECK

## MINISTERIE

## VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2012 — 294

[C – 2011/31644]

15 DECEMBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 februari 2003 tot bepaling van de rechtspositie en de bezoldigingsregeling van de contractuele personeelsleden van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, artikel 40, § 1, gewijzigd bij de speciale wet van 16 juli 1993;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 februari 2003 tot bepaling van de rechtspositie en de bezoldigingsregeling van de contractuele personeelsleden van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, artikel 9, gewijzigd en artikelen 22 en 23 vervangen bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 juli 2006;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 26 mei 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 12 mei 2011;

Gelet op het protocol van Sectorcomité XV nr. 2011/03 van 6 april 2011;

Gelet op het protocol van Sectorcomité XV nr. 2011/18 van 15 juni 2011;

Gelet op het advies nr 50.301/2 van de Raad van State, gegeven op 10 oktober 2011, overeenkomstig artikel 84, § 1, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor Openbaar Ambt,

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 29 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 februari 2003 tot bepaling van de rechtspositie en de bezoldigingsregeling van de contractuele personeelsleden van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Bovendien ontvangt het contractueel personeel de normale bezoldiging overeenkomend met de carensdag, zoals bedoeld, naargelang het geval, in artikel 52, § 1, tweede lid, of in artikel 71 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten. »

**Art. 2.** In artikel 30, tweede lid, gewijzigd door het regeringsbesluit van 10 april 2008, wordt de volgende wijziging aangebracht :

Het woord « carensdag, » is verwijderd;

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2011.

**Art. 4.** De Minister van Openbaar Ambt is bevoegd voor de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 december 2011.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

## MINISTERE

## DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2012 — 294

[C – 2011/31644]

15 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 février 2003 portant réglementation de la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, l'article 40, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 février 2003 portant réglementation de la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, l'article 9 modifié et les articles 22 et 23 remplacés par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 juillet 2006;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 26 mai 2011;

Vu l'accord du Ministre chargé du Budget, donné le 12 mai 2011;

Vu le protocole du Comité de Secteur XV n° 2011/03 du 6 avril 2011;

Vu le protocole du Comité de Secteur XV n° 2011/18 du 15 juin 2011;

Vu l'avis n° 50.301/2 du Conseil d'Etat, donné le 10 octobre 2011, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, 1° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre chargé de la Fonction publique,

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 29 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 février 2003 portant réglementation de la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, est complété par l'alinéa suivant :

« En outre, le personnel contractuel perçoit la rémunération normale correspondant au jour de carence, visée, selon le cas, à l'article 52, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, ou à l'article 71 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail. »

**Art. 2.** A l'article 30, alinéa 2, modifié par l'arrêté du Gouvernement du 10 avril 2008, est apportée la modifications suivante :

Les mots « du jour de carence, » sont supprimés;

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 2011.

**Art. 4.** Le Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 décembre 2011.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2012 — 295

[C – 2011/31645]

15 DECEMBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 mei 1999 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, artikel 40, § 1, gewijzigd bij de speciale wet van 16 juli 1993;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 mei 1999 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, artikelen 383, 398 en 402;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 12 mei 2011;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 25 mei 2011;

Gelet op het protocol nr. 2011/03 van Sector XV van 6 april 2011;

Gelet op het protocol nr. 2011/19 van Sector XV van 15 juni 2011;

Gelet op het advies nr. 50.298/2 van de Raad van State, gegeven op 10 oktober 2011, in uitvoering van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende de hogere woonkost en de wens van de Regering om haar ambtenaren aan te moedigen om in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te komen wonen, omwille van mobiliteitsgerelateerde alsook ecologische redenen;

Op voorstel van de Minister van Openbaar Ambt;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In Boek II, titel II van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 mei 1999 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, een hoofdstuk XII wordt toegevoegd als volgt :

« HOOFDSTUK XII. — Levensduurtepremie.

**Art. 358septies.** § 1. Een levensduurtepremie wordt maandelijks toegekend aan de ambtenaren die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wonen.

§ 2. De Regering stelt de toepassingsmodaliteiten van deze bepaling vast. »

**Art. 2.** Artikel 383, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« De vergoeding wordt forfaitair vastgesteld. De Minister bepaalt de omvang van deze vergoeding. Deze kan niet lager liggen dan € 0,20 per kilometer. »

**Art. 3.** In artikel 398, eerste lid, 2<sup>o</sup> in fine, van hetzelfde besluit, worden de woorden « als onderdaan van één van de lidstaten » geschrapt.

**Art. 4.** In artikel 402, § 1, 7e streep, van hetzelfde besluit, worden de woorden « als onderdaan van één van de lidstaten » geschrapt.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juni 2011 behalve wat artikel 1 betreft dat in werking treedt op 1 juli 2012 en wat artikel 2 betreft dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 2010.

**Art. 6.** De Minister bevoegd voor Openbaar Ambt wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 december 2011.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
belast met Financiën, Begroting,  
Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

MINISTERE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2012 — 295

[C – 2011/31645]

15 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 mai 1999 portant le statut administratif et pécuniaire des agents du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, l'article 40, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 mai 1999 portant le statut administratif et pécuniaire des agents du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, les articles 383, 398 et 402;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 mai 2011;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 25 mai 2011;

Vu le protocole n° 2011/03 du comité du secteur XV du 6 avril 2011;

Vu le protocole n° 2011/19 du comité du secteur XV du 15 juin 2011;

Vu l'avis n° 50.298/2 du Conseil d'Etat, donné le 10 octobre 2011, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant le coût de logement plus élevé et la volonté du Gouvernement d'encourager ses fonctionnaires de venir habiter dans la Région Bruxelles-Capitale pour des raisons de mobilité ainsi que écologiques;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Au Livre II, titre II de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 mai 1999 portant le statut administratif et pécuniaire des agents du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, il est ajouté un chapitre XII comme suit :

« CHAPITRE XII. — Prime de vie chère

**Art. 358septies.** § 1<sup>er</sup>. Une prime de vie chère est octroyée mensuellement aux agents qui résident sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale.

§ 2. Le Gouvernement fixe les modalités d'application de cette disposition »

**Art. 2.** L'article 383, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté, est remplacé par la disposition suivante :

« L'indemnité est fixée forfaitairement. Le Ministre arrête le montant. Ce montant ne pourra être inférieur à € 0,20 par kilomètre. »

**Art. 3.** A l'article 398, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> in fine, du même arrêté, les mots « comme ressortissant d'un des Etats membres » sont supprimés.

**Art. 4.** A l'article 402, § 1<sup>er</sup>, 7e tiret, du même arrêté, les mots « comme ressortissant d'un des Etats membres » sont supprimés.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juin 2011, à l'exception de l'article 1<sup>er</sup> qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2012 et de l'article 2 qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2010

**Art. 6.** Le Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 décembre 2011.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL



## MINISTERIE

## VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2012 — 296

[C — 2011/31646]

15 DECEMBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 2002 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op de instellingen van openbaar nut, artikel 11;

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp, artikel 8, tweede lid;

Gelet op de ordonnantie van 3 december 1992 betreffende de exploitatie en de ontwikkeling van het kanaal, de haven, de voorhaven en de aanhorigheden ervan in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, artikel 17, vierde lid, gewijzigd bij de ordonnantie van 6 november 2003;

Gelet op de ordonnantie van 18 januari 2001 houdende organisatie en werking van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling, artikelen 23 en 34, § 1;

Gelet op de ordonnantie van 26 juni 2003 houdende oprichting van het Instituut ter Bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel, artikel 9;

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode, artikel 30, ingevoegd bij de ordonnantie van 1 april 2004;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 2002 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, artikelen 393, 408 en 412;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 12 mei 2011;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 25 mei 2011;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsmiddelen van 26 oktober 2011.;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij van 27 september 2011;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van de Gewestelijke Vennootschap van de Haven van Brussel van 26 september 2011;

Gelet op het advies van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 3 oktober 2011;

Gelet op het protocol nr. 2011/03 van Sector XV van 6 april 2011;

Gelet op het protocol nr. 2011/20 van Sector XV van 15 juni 2011;

Gelet op het advies nr. 50.299/2 van de Raad van State, gegeven op 10 oktober 2011 in uitvoering van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende de hogere woonkost en de wens van de Regering om haar ambtenaren aan te moedigen om in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te komen wonen, omwille van mobiliteitsgerelateerde alsook ecologische redenen;

Op voorstel van de Minister van Openbaar Ambt;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In Boek II, titel II van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 2002 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, wordt een hoofdstuk XI toegevoegd als volgt :

« HOOFDSTUK XI. — Levensduurtepremie

Art. 367*sexies*. § 1. Een levensduurtepremie wordt maandelijks toegekend aan de ambtenaren die in het Brussels Hoofdstedelijk gewest wonen.

§ 2. De Regering stelt de toepassingsmodaliteiten van deze bepaling vast.

**Art. 2.** Artikel 393, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« De vergoeding wordt forfaitair vastgesteld. De Minister bepaalt de omvang van deze vergoeding. Deze kan niet lager liggen dan € 0,20 per kilometer. »

## MINISTERE

## DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2012 — 296

[C — 2011/31646]

15 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 2002 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, l'article 11;

Vu l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création d'un Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente, l'article 8, alinéa 2;

Vu l'ordonnance du 3 décembre 1992 relative à l'exploitation et au développement du canal, de l'avant-port et de leurs dépendances dans la Région de Bruxelles-Capitale, l'article 17, alinéa 4, modifié par l'ordonnance du 6 novembre 2003;

Vu l'ordonnance du 18 janvier 2001 portant organisation et fonctionnement de l'Office régional bruxellois de l'Emploi, les articles 23 et 34, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'ordonnance du 26 juin 2003 portant création de l'Institut d'Encouragement de la Recherche scientifique et de l'Innovation de Bruxelles, l'article 9;

Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du Logement, l'article 30, inséré par l'ordonnance du 1<sup>er</sup> avril 2004;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 2002 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale, les articles 393, 408 et 412.;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 mai 2011;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 25 mai 2011;

Vu l'avis du comité de gestion de l'Office régional bruxellois de l'Emploi du 26 octobre 2011;

Vu l'avis du conseil d'administration de la Société du Logement de la Région bruxelloise du 27 septembre 2011;

Vu l'avis du conseil d'administration de la Société régionale du Port de Bruxelles du 26 septembre 2011;

Vu l'avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 octobre 2011;

Vu le protocole n° 2011/03 du comité du secteur XV du 6 avril 2011;

Vu le protocole n° 2011/20 du comité du secteur XV du 15 juin 2011;

Vu l'avis n° 50.299/2 du Conseil d'Etat, donné le 10 octobre 2011 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant le coût de logement plus élevé et la volonté du Gouvernement d'encourager ses fonctionnaires de venir habiter dans la Région Bruxelles-Capitale pour des raisons de mobilité ainsi que écologiques;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Au Livre II, titre II de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 2002 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale, il est ajouté un chapitre XI comme suit :

« CHAPITRE XI. — Prime de vie chère

Art. 367*sexies*. § 1<sup>er</sup>. Une prime de vie chère est octroyée mensuellement aux agents domiciliées sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale

§ 2. Le Gouvernement fixe les modalités d'application de cette disposition. »

**Art. 2.** L'article 393, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« L'indemnité est fixée forfaitairement. Le Ministre arrête le montant. Ce montant ne pourra être inférieur à € 0,20 par kilomètre. »



**Art. 3.** In artikel 408, eerste lid, 2° in fine, van hetzelfde besluit, worden de woorden « als onderdaan van één van de lidstaten » geschrapt.

**Art. 4.** In artikel 412, § 1, 7e streep, van het zelfde besluit worden de woorden « als onderdaan van één van de lidstaten » geschrapt.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juni 2011 behalve wat artikel 1 betreft dat in werking treedt op 1 juli 2012 en wat artikel 2 betreft dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 2010.

**Art. 6.** De Minister bevoegd voor Openbaar Ambt wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 december 2011.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,  
G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting,

Mevr. E. HUYTEBROECK

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Openbare Werken en Vervoer,  
Mevr. B. GROUWELS

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Buitenlandse Handel en Wetenschappelijk Onderzoek,

B. CEREXHE

**Art. 3.** A l'article 408, alinéa 1<sup>er</sup>, 2° in fine, du même arrêté, les mots « comme ressortissant d'un des Etats membres » sont supprimés.

**Art. 4.** A l'article 412, § 1<sup>er</sup>, 7<sup>e</sup> tiret, du même arrêté les mots « comme ressortissant d'un des Etats membres » sont supprimés.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juin 2011, à l'exception de l'article 1<sup>er</sup> qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2012 et de l'article 2 qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2010.

**Art. 6.** Le Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 décembre 2011.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,  
G. VANHENGEL

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement,

Mme E. HUYTEBROECK

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée des Travaux publics et des Transports,  
Mme B. GROUWELS

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, du Commerce extérieur et de la Recherche scientifique,

B. CEREXHE

## MINISTERIE

### VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2012 — 297

[C - 2011/31647]

**15 DECEMBER 2011.** — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 juli 2006 tot regeling van de administratieve en geldelijke toestand van de contractuele personeelsleden van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op de instellingen van openbaar nut, artikel 11, § 1;

Gelet op de wet van 21 augustus 1987 tot wijziging van de wet houdende organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten en houdende bepalingen betreffende het Brussels Gewest, artikel 27, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 maart 1989 tot oprichting van het Brussels Instituut voor Milieubeheer, bekrachtigd door de wet van 16 juni 1989, artikel 1, § 2;

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp, artikel 8, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 maart 1991 houdende coördinatie van de wetten van 28 december 1984 en van 26 juni 1990 betreffende de afschaffing en de herstructurering van instellingen van openbaar nut en andere overheidsdiensten, artikelen 9 en 16;

Gelet op de ordonnantie van 3 december 1992 betreffende de exploitatie en de ontwikkeling van het kanaal, de haven, de voorhaven en de aanhorigheden ervan in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, artikel 17, vierde lid, gewijzigd bij de ordonnanties van 29 januari 2001 en van 6 november 2006;

Gelet op de ordonnantie van 18 januari 2001 houdende organisatie en werking van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling, de artikelen 23 en 34;

## MINISTERE

### DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2012 — 297

[C - 2011/31647]

**15 DECEMBRE 2011.** — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 juillet 2006 portant réglementation de la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, l'article 11, § 1<sup>er</sup>;

Vu la loi du 21 août 1987 modifiant la loi organisant les agglomérations et les fédérations de communes et portant des dispositions relatives à la Région bruxelloise, l'article 27, § 3;

Vu l'arrêté royal du 8 mars 1989 créant l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement, confirmé par la loi du 16 juin 1989, l'article 1<sup>er</sup>, § 2;

Vu l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création d'un Service d'Incendie et d'aide médicale urgente, l'article 8, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 13 mars 1991 portant coordination des lois du 28 décembre 1984 et du 26 juin 1990 relatives à la suppression et à la restructuration d'organismes d'intérêt public et des services de l'Etat, les articles 9 et 16;

Vu l'ordonnance du 3 décembre 1992 relative à l'exploitation et au développement du canal, du port, de l'avant-port et de leurs dépendances dans la Région de Bruxelles-Capitale, l'article 17, alinéa 4, modifiés par l'ordonnance du 29 janvier 2001 et du 6 novembre 2006;

Vu l'ordonnance du 18 janvier 2001 portant organisation et fonctionnement de l'Office régional bruxellois de l'Emploi, les articles 23 et 34;

Gelet op de ordonnantie van 26 juni 2003 houdende oprichting van het Instituut ter Bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel, de artikel 3;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 juli 2006 tot regeling van de administratieve en geldelijke situatie van de contractuelen van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, artikel 10 en 24;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 26 mei 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 12 mei 2011;

Gelet op het advies van de bestuursraad van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij, gegeven op 27 september 2011;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling, gegeven op 26 oktober 2011;

Gelet op het advies van de bestuursraad van de Gewestelijke Vennootschap van de Haven van Brussel, gegeven op 26 september 2011;

Gelet op het advies van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 3 oktober 2011;

Gelet op het protocol nr. 2011/03 van Sectorcomité XV van 6 april 2011;

Gelet op het protocol nr. 2011/21 van Sector XV van 15 juni 2011;

Gelet op het advies van de Raad van State nr. 50.302/2, gegeven op datum van 10 oktober 2011 in toepassing van artikel 84, § 1, 1<sup>o</sup> van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Openbaar Ambt;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 29 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 juli 2006 tot bepaling van de rechtspositie en de bezoldigingsregeling van de contractuele personeelsleden van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt aangevuld met het volgende lid :

« Bovendien ontvangt het contractueel personeel de normale bezoldiging overeenkomend met de carensdag, zoals bedoeld, naargelang het geval, in artikel 52, § 1 tweede lid of in artikel 71 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten. »

**Art. 2.** In artikel 30, tweede lid, gewijzigd door het regeringsbesluit van 10 april 2008, wordt de volgende wijziging aangebracht :

Het woord « carensdag, » is verwijderd;

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2011;

**Art. 4.** De Minister van Openbaar Ambt is bevoegd voor de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 december 2011.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Président van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting,

Mevr. E. HUYTEBROECK

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Openbare Werken en Vervoer,

Mevr. B. GROUWELS

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Buitenlandse Handel en Wetenschappelijk Onderzoek,

B. CEREXHE

Vu l'ordonnance du 26 juin 2003 portant création de l'Institut d'Encouragement de la Recherche scientifique et de l'Innovation de Bruxelles, l'article 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 juillet 2006 réglant la situation administrative et pécuniaire des contractuels des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale, les articles 10 et 24;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 26 mai 2011;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 mai 2011;

Vu l'avis du conseil d'administration de la Société du Logement de la Région bruxelloise, donné le 27 septembre 2011;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office régional bruxellois de l'Emploi, donné le 26 octobre 2011;

Vu l'avis du conseil d'administration de la Société régionale du Port de Bruxelles, donné le 26 septembre 2011;

Vu le protocole du Comité de Secteur XV n° 2011/03 du 6 avril 2011;

Vu le protocole n° 2011/21 du comité du secteur XV du 15 juin 2011;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 50.302/2, donné le 10 octobre 2011 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 29 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 juillet 2006 portant réglementation de la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, est complété par l'alinéa suivant :

« En outre, le personnel contractuel perçoit la rémunération normale correspondant au jour de carence, visée, selon le cas, à l'article 52, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2 ou à l'article 71 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail. »

**Art. 2.** A l'article 30, alinéa 2, modifié par l'arrêté du Gouvernement du 10 avril 2008, est apportée la modification suivante :

Les mots « du jour de carence, » sont supprimés;

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 2011;

**Art. 4.** Le Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 décembre 2011.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement,

Mme E. HUYTEBROECK

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée des Travaux publics et des Transports,

Mme B. GROUWELS

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, du Commerce extérieur et de la Recherche scientifique,

B. CEREXHE

MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2012 — 298

[C - 2011/31649]

15 DECEMBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de modellen van het aangifteformulier betreffende de gewestbelasting ten laste van de houders van een zakelijk recht op sommige onroerende goederen

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 23 juli 1992 betreffende de gewestbelasting ten laste van bezetters van bebouwde eigendommen en houders van een zakelijk recht op sommige onroerende goederen, inzonderheid op artikel 10;

Gelet op de ordonnantie van 17 maart 2011 tot wijziging van de ordonnantie van 23 juli 1992 betreffende de gewestbelasting ten laste van bezetters van bebouwde eigendommen en houders van een zakelijk recht op sommige onroerende goederen;

Overwegende de oprichting van het Bestuur Gewestelijke Fiscaliteit door de afsplitsing van de fiscale diensten van het Bestuur Financiën en Begroting;

Overwegende dat de aangifteformulieren, gebruikt in het kader van de belastingen ingeschreven in de ordonnantie van 23 juli 1992 betreffende de gewestbelasting ten laste van bezetters van bebouwde eigendommen en houders van een zakelijk recht op sommige onroerende goederen, dienen te worden aangepast aan voornoemde oprichting;

Op voorstel van de Minister belast met Financiën;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor het belastingjaar 2012 en voor de volgende belastingjaren worden de modellen van het aangifteformulier betreffende de gewestbelasting ten laste van houders van een zakelijk recht op sommige onroerende goederen vastgesteld in de bijlagen van dit besluit.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Financiën, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 december 2011.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President  
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt  
en Externe Betrekkingen,  
G. VANHENGEL

MINISTERE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2012 — 298

[C - 2011/31649]

15 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale déterminant les modèles du formulaire de déclaration à la taxe régionale à charge des titulaires de droits réels sur certains immeubles

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 23 juillet 1992 relative à la taxe régionale à charge des occupants d'immeubles bâtis et des titulaires de droits réels sur certains immeubles, notamment l'article 10;

Vu l'ordonnance du 17 mars 2011 modifiant l'ordonnance du 23 juillet 1992 relative à la taxe régionale à charge des occupants d'immeubles bâtis et des titulaires de droits réels sur certains immeubles;

Considérant la création de l'Administration de la Fiscalité régionale par la scission des services fiscaux de l'Administration des Finances et du Budget;

Considérant que les formulaires de déclarations, utilisés dans le cadre des taxes prévues par l'ordonnance du 23 juillet 1992 relative à la taxe régionale à charge des occupants d'immeubles bâtis et des titulaires de droits réels sur certains immeubles, doivent être adaptés à la création susmentionnée;

Sur la proposition du Ministre chargé des Finances;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'exercice 2012 et pour les exercices suivants les modèles du formulaire de déclaration à la taxe régionale à charge des titulaires de droits réels sur certains immeubles sont déterminés aux annexes du présent arrêté.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ayant les Finances dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, 15 décembre 2011.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président  
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique  
et des Relations extérieures,  
G. VANHENGEL

Bebouwde eigendom waarvoor de belasting verschuldigd is



MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Bestuur Gewestelijke Fiscaliteit

Naam en adres van de belastingplichtige

Gewestbelasting

TE VERMELDEN BIJ  
ELKE  
BRIEFWISSELING

REFERENTIENUMMER

TERUG TE STUREN VOOR

Telefoon :

**AANGIFTE**

**Gewestbelasting ten laste van de eigenaar of houder van een zakelijk recht op een bebouwde eigendom die niet voor bewoning bestemd is - Ordonnantie van 23/07/92 - ART. 3, § 1,C**

Elke eigenaar, of elke houder van een zakelijk recht op een bebouwd onroerend goed, of een gedeelte ervan, gelegen op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, dat niet bestemd is voor eerste of tweede verblijfplaats is gehouden een aangifteformulier in te dienen. U dient dit formulier, behoorlijk ingevuld en ondertekend, terug te zenden, binnen dertig dagen na zijn verzending (zie art. 3, § 1, c en 10 opgenomen in bijlage).

Niet belastbaar :

De bebouwde onroerende goederen, of gedeelten ervan, bestemd voor eerste of tweede verblijfplaats vallen buiten de belasting bedoeld in art. 3, § 1, c. Wat betreft de oppervlakten bestemd voor ambachtelijke of industriële activiteiten komen de eerste 2 500 m<sup>2</sup> niet in aanmerking voor de berekening van de belasting. Voor oppervlakten bestemd voor andere activiteiten komen de eerste 300 m<sup>2</sup> niet in aanmerking (voor de berekening zie art. 8 opgenomen in bijlage)

Vrijstellingen :

U vindt de volledige lijst van de vrijstellingen in art. 4, §§ 3 en 3bis, opgenomen in bijlage.

Sancties :

Indien u dit formulier niet teruggezonden heeft op hogervermelde datum, zullen wij u ambtshalve belasten op basis van de elementen in ons bezit (zie art. 14 opgenomen in bijlage). Gelieve ook rekening te houden met een mogelijke verhoging met 10% van de door u verschuldigde belasting indien u ons verkeerde of onvolledige inlichtingen verstrekt of weigert informatie te verschaffen (zie art. 15 opgenomen in bijlage).

Inlichtingen :

*contactgegevens van de administratie*

Indien u geen eigenaar meer bent van het hogervermeld goed of indien u meent deze belasting niet verschuldigd te zijn, vul dan toch dit formulier correct in en stuur het ons terug.

Hoogachtend,

Un formulaire en français peut être obtenu  
sur simple demande au n° de tél. ci-dessus

*Naam van de gemachtigde ambtenaar*  
De gemachtigde ambtenaar

BEPAAU UW TOESTAND DOOR JA OF NEEN TE OMKADEREN EN VOLG DE OVEREENSTEMMENDE PIJLEN

Op 1 januari van dit jaar (zie keerzijde) was u eigenaar of houder van een zakelijk recht op het bebouwd onroerend goed (of gedeelte ervan) gelegen op het adres aangeduid op keerzijde

JA → NEEN →

Dit gebouw (of gedeelte ervan) is uitsluitend bestemd voor huisvesting

NEEN → JA →

De totale oppervlakte (huisvesting inbegrepen) van het gebouw bedraagt minder dan 300 m<sup>2</sup> (totaal van alle verdiepingen).

NEEN → JA →

Naam en adres van de nieuwe eigenaar aanduiden, alsook de datum van de akte en een kopie van het officieel bewijs van overdracht toevoegen (geregistreerde notariële verkoopakte, overschrijving erfpacht, ...)

NAAM -----  
 Straat ----- Nr ----- Bus -----  
 Postnummer ----- Gemeente -----  
 Datum -----

Gelieve de naam van de bezetters, de bezette oppervlakte alsmede de bestemming per bezetter aan te geven (aankruisen wat van toepassing is in de overeenstemmende kolom) (\*)

Identiteit van de bezetters	Tel. nr. (eventueel)	bezette oppervlakte (in m <sup>2</sup> )	Oppervlakte			
			Bestemd voor huisvesting	Bestemd voor vrijgestelde activiteiten(**)	Bestemd voor industriële of ambachtelijke activiteiten	Bestemd voor andere activiteiten
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

(\*) Indien nodig, gebruik een bijlage of een bestaande lijst voor uw gemak (\*\*) zie art. 4, §§ 3 en 3bis, op keerzijde - gelieve bewijs toe te voegen

Het niet-geïndexeerd Kadastraal Inkomen (KI) van uw onroerend goed bedraagt (\*)

EUR

(\*) Kopie van het uittreksel van de kadastrale legger toevoegen indien het KI gewijzigd is sinds uw vorige aangiften. Het niet-geïndexeerd KI staat vermeld op het aanslagbiljet betreffende de onroerende voorheffing.

Gelieve de industriële of ambachtelijke activiteit te beschrijven:

-----

Opgemaakt te -----, op / /

HANDTEKENING:

TEL: ----- / -----

ONDERNEMINGSNR KBO (of BTW): -----

(\*) zie art. 4, §§ 3 en 3bis, op keerzijde - gelieve bewijs toe te voegen



## GEWESTBELASTING TEN LASTE VAN HOUDERS VAN EEN ZAKELIJK RECHT OP SOMMIGE ONROERENDE GOEDEREN.

### BELASTINGJAAR

**Artikel 2** - Vanaf het belastingjaar 1993 wordt een jaarlijkse belasting geheven ten laste van de bezetters van bebouwde eigendommen, gelegen op het grondgebied van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, en van houders van een zakelijk recht op onroerende eigendommen die niet voor bewoning bestemd zijn. Deze belasting is verschuldigd op basis van de bestaande toestand op 1 januari van het belastingjaar.

**Artikel 3, § 1, c)** - De belasting is verschuldigd door de volle eigenaar of, bij gebreke aan een volle eigenaar, door de erfpachter, de vruchtgebruiker, de opstalhouder of de houder van een recht van gebruik van een bebouwde eigendom of een gedeelte ervan, gelegen op het grondgebied van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, die niet bestemd is voor bewoning.

**Artikel 8, § 1** - De belasting verschuldigd door de belastingplichtigen bedoeld in artikel 3, § 1, c), is vastgesteld, per bebouwde eigendom, op 6,36 (\*) euro per vierkante meter vloeroppervlakte boven de eerste 300 vierkante meter, of als het gaat om oppervlakten die bestemd zijn voor industriële of ambachtelijke activiteiten boven de eerste 2.500 vierkante meter, zonder dat deze een bedrag overeenstemmend met 14 % van het totale geïndexeerde kadastraal inkomen (\*\*) van het gebouwd onroerend goed of het gedeelte ervan waarvoor de belasting berekend wordt, mag overschrijden.

**Artikel 8, § 2** - Voor de vaststelling van de in §1 hierboven bedoelde oppervlakten, dienen verstaan de oppervlakten van de vloeren gemeten zonder aftrek van de oppervlakten van de binnenmuren en doorgangen; die oppervlakten worden beperkt tot het vlakke deel van de gevelmuren en het midden van de gemeenschappelijke muren.

**Artikel 10** - Het Gewest zendt de in artikel 3, §1, c), bedoelde belastingplichtigen een aangifteformulier waarvan het model door de Executieve vastgesteld wordt. De belastingplichtigen dienen dit formulier behoorlijk ingevuld en ondertekend terug te zenden, binnen dertig dagen na zijn verzending.

**Artikel 14, § 1** - Wanneer de belastingplichtige zijn aangifte bedoeld in artikel 10 niet binnen de termijnen heeft ingediend, of de verplichtingen hem opgelegd door deze ordonnantie of in uitvoering ervan niet heeft nageleefd, gaan de ambtenaren die belast zijn met de inontvangstname en het nazicht van de aangiften en met de invordering en de inning van de belasting, ambtshalve over tot de heffing van de door de belastingplichtige verschuldigde belasting op grond van de elementen waarover ze beschikken.

**Artikel 15** - De belastingplichtigen zijn ertoe gehouden om, mondeling of schriftelijk, op verzoek van de ambtenaren die belast zijn met de inontvangstname en het nazicht van de aangiften en met de invordering en de inning van de belasting, alle inlichtingen te verschaffen die hen worden gevraagd ten einde de precieze inning van de belasting te kunnen vaststellen of ten laste van derden, te kunnen verifiëren.

Iedere weigering om inlichtingen te verschaffen en iedere verkeerde of onvolledige inlichting hebben een verhoging met 10% van de verschuldigde belasting tot gevolg.

### VRIJSTELLINGEN:

**Artikel 4, § 3** - De belasting, bedoeld in artikel 8, is niet verschuldigd voor de gebouwen of gedeelten ervan :

- 1° die dienen voor de onderwijsinstellingen georganiseerd of betoelaagd door de overheid;
- 2° die dienen voor erediensten of betrokken worden door religieuze gemeenschappen waarvan de godsdienst als zodanig door de Staat erkend is, of dienen als vrijzinnige huizen;
- 3° die dienen voor ziekenhuizen, klinieken, dispensaria, weldadigheidsinstellingen en activiteiten van sociale hulp en gezondheidszorg, bestuurd door personen betoelaagd of erkend door de overheid, voor zover zij hun activiteit zonder winstoogmerk uitoefenen;
- 4° die dienen voor culturele of sportieve activiteiten, betoelaagd of erkend door de overheid, voor zover deze activiteit zonder winstoogmerk uitgeoefend wordt;
- 5° die dienen voor openbare of privé-inrichtingen zonder winstoogmerk, die tot doel hebben ofwel een gemeenschappelijke huisvesting te verlenen aan wezen, bejaarden, gehandicapte personen of jongeren, ofwel kinderopas te organiseren en erkend zijn door "Kind en Gezin" of "l'Office de la Naissance et de l'Enfance".

**Artikel 4, § 3bis** - De belasting bedoeld in artikel 8, is niet verschuldigd voor de gebouwen waar regelmatig de plenaire vergaderingen van het Europese parlement, een federale kamer, een gewestraad, een gemeenschapsraad, een raad van een gemeenschapscommissie, een provincieraad, een gemeenteraad, een raad voor maatschappelijk welzijn worden gehouden.

**Artikel 4, § 4** - De hierboven vermelde vrijstellingen worden ambtshalve toegekend.

De gecoördineerde versie van de ordonnantie van 23 juli 1992 betreffende de gewestelijke belasting kan op aanvraag verkregen worden bij het Bestuur Gewestelijke Fiscaliteit van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - *contactgegevens van de administratie*

(\*) thans x EUR (art. 7 van de ordonnantie 23/07/1992)

(\*\*) geïndexeerd kadastraal inkomen (indexcoëfficiënt van het jaar dat aan het belastingjaar voorafgaat) (art. 8, §1, 2° lid van de ordonnantie van 23/07/1992)

Bebouwde eigendom waarvoor de belasting verschuldigd is



MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Bestuur Gewestelijke Fiscaliteit

Naam en adres van de belastingplichtige

Gewestbelasting

TE VERMELDEN BIJ  
ELKE  
BRIEFWISSELING

REFERENTIENUMMER

TERUG TE STUREN VOOR

Telefoon :

**AANGIFTE**

Gewestbelasting ten laste van de eigenaar of houder van een zakelijk recht op een bebouwde eigendom die niet voor bewoning bestemd is - Ordonnantie van 23/07/92 - ART.3, § 1,C

De ordonnantie voorziet voor deze gewestbelasting in de indiening van een behoorlijk ingevuld en ondertekend aangifteformulier **Toestand van het gebouw op 1 januari van dit jaar.**

1. Indien er geen wijzigingen zijn opgetreden op 1 januari van dit belastingjaar, vragen wij U te tekenen in onderstaande kader :

**SAMENVATTING VAN DE VERSCHAFTE INLICHTINGEN VOOR HET LAATSTE BELASTINGJAAR :****OPPERVLAKTE :**

De TOTALE oppervlakte van de bovenstaande bebouwde eigendom bedraagt : m<sup>2</sup>

Het gedeelte van deze oppervlakte dat bestemd is voor bewoning en/of vrijgestelde activiteiten (art. 4, §§ 3 en 3bis) m<sup>2</sup>

De bruto belastbare oppervlakte bedraagt : m<sup>2</sup>

**BESTEMMING :**

Meer dan 50% van het niet-bewoonde gedeelte wordt gebruikt voor industriële of ambachtelijke activiteiten :

NEEN

**KADASTRAAL INKOMEN :**

Uw niet-geïndexeerd K.I. bedraagt : €

Ondergetekende, ....., verklaart hierbij dat er op 1 januari van dit belastingjaar geen veranderingen zijn opgetreden in de bovenstaande gegevens, noch veranderingen ten opzichte van bezetting van het gebouw

Datum :

Handtekening :

2. Indien er wel wijzigingen zijn opgetreden op 1 januari van dit belastingjaar dient u de binnenzijde van dit formulier in te vullen .

**Sancties :**

Indien u dit formulier niet teruggezonden heeft op hogervermelde datum, zullen wij u ambtshalve belasten op basis van de elementen in ons bezit (zie art. 14 opgenomen in bijlage). Gelieve ook rekening te houden met een mogelijke verhoging met 10 % van de door u verschuldigde belasting indien u ons verkeerde of onvolledige inlichtingen verstrekt of weigert informatie te verschaffen (zie art.15 opgenomen in bijlage).

**Inlichtingen :**

contactgegevens van de administratie

Hoogachtend,

Un formulaire en français peut être obtenu sur simple demande au n° de tél. ci-dessus

Naam van de gemachtigde ambtenaar  
De gemachtigde ambtenaar

BEPAAAL UW TOESTAND DOOR JA OF NEEN TE ONTKADEREN EN VOLG DE OVEREENSTEMMENDE PIJLEN

Op 1 januari van dit jaar (zie keerzijde) was u eigenaar of houder van een zakelijk recht op het bebouwd onroerend goed (of gedeelte ervan) gelegen op het adres aangeduid op keerzijde

JA      NEEN

Dit gebouw (of gedeelte ervan) is uitsluitend bestemd voor huisvesting

JA      NEEN

De totale oppervlakte (huisvesting inbegrepen) van het gebouw bedraagt minder dan 300 m<sup>2</sup> (totaal van alle verdiepingen).

JA      NEEN

Naam en adres van de nieuwe eigenaar aanduiden, alsook de datum van de akte en een kopie van het officieel bewijs van overdracht toevoegen (geregistreerde notariële verkoopsakte, overschrijving erfpacht, ...)

NAAM -----  
 Straat ----- Nr ----- Bus -----  
 Postnummer ----- Gemeente -----  
 Datum -----

Gelieve de naam van de bezetters, de bezette oppervlakte alsmede de bestemming per bezetter aan te geven (aankruisen wat van toepassing is in de overeenstemmende kolom) (\*)

Identiteit van de bezetters	Tel. nr. (eventueel)	bezette oppervlakte (in m <sup>2</sup> )	Oppervlakte		
			Bestemd voor huisvesting	Bestemd voor vrijgestelde activiteiten(**)	Bestemd voor industriële of commerciële activiteiten

(\*) Indien nodig, gebruik een bijlage of een bestaande lijst voor uw gemak (\*\*) zie art. 4, §§ 3 en 3bis, op keerzijde - gelieve bewijs toe te voegen

Totale oppervlakte van de eigendom A

m<sup>2</sup>

Gedeelte bestemd voor bewoning B

m<sup>2</sup>

Gedeelte bestemd voor vrijgestelde activiteiten C

m<sup>2</sup>

Saldo (D=A-B-C) D

m<sup>2</sup>

Gedeele van het saldo (D) bestemd voor industriële of commerciële activiteiten uitgedrukt in procent

%

(\*) zie art. 4, §§ 3 en 3bis, op keerzijde - gelieve bewijs toe te voegen

Het niet-geïndexeerd Kadastraal Inkomen (KI) van uw onroerend goed bedraagt (\*)

EUR

(\*) Kopie van het uittreksel van de kadastrale legger toevoegen indien het KI gewijzigd is sinds uw vorige aangiften. Het niet-geïndexeerd KI slaat vermeld op het aanslagbiljet betreffende de onroerende voorheffing.

Opgemaakt te -----, op / /

**HANDTEKENING:**

TEL: ----- / -----

ONDERNEMINGSNR KBO ( of BTW): -----

Gelieve de industriële of commerciële activiteit te beschrijven: -----

## GEWESTBELASTING TEN LASTE VAN HOUDERS VAN EEN ZAKELIJK RECHT OP SOMMIGE ONROERENDE GOEDEREN.

### BELASTINGJAAR

**Artikel 2** - Vanaf het belastingjaar 1993 wordt een jaarlijkse belasting geheven ten laste van de bezetters van bebouwde eigendommen, gelegen op het grondgebied van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, en van houders van een zakelijk recht op onroerende eigendommen die niet voor bewoning bestemd zijn. Deze belasting is verschuldigd op basis van de bestaande toestand op 1 januari van het belastingjaar.

**Artikel 3, § 1, c)** - De belasting is verschuldigd door de volle eigenaar of, bij gebreke aan een volle eigenaar, door de erfpachter, de vruchtgebruiker, de opstalhouder of de houder van een recht van gebruik van een bebouwde eigendom of een gedeelte ervan, gelegen op het grondgebied van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, die niet bestemd is voor bewoning.

**Artikel 8, § 1** - De belasting verschuldigd door de belastingplichtigen bedoeld in artikel 3, § 1, c), is vastgesteld, per bebouwde eigendom, op 6,36 (\*) euro per vierkante meter vloeroppervlakte boven de eerste 300 vierkante meter, of als het gaat om oppervlakten die bestemd zijn voor industriële of ambachtelijke activiteiten boven de eerste 2.500 vierkante meter, zonder dat deze een bedrag overeenstemmend met 14 % van het totale geïndexeerde kadastraal inkomen (\*\*) van het gebouwd onroerend goed of het gedeelte ervan waarvoor de belasting berekend wordt, mag overschrijden.

**Artikel 8, § 2** - Voor de vaststelling van de in §1 hierboven bedoelde oppervlakten, dienen verstaan de oppervlakten van de vloeren gemeten zonder aftrek van de oppervlakten van de binnenmuren en doorgangen; die oppervlakten worden beperkt tot het vlakke deel van de gevelmuren en het midden van de gemeenschappelijke muren.

**Artikel 10** - Het Gewest zendt de in artikel 3, §1, c), bedoelde belastingplichtigen een aangifteformulier waarvan het model door de Executieve vastgesteld wordt. De belastingplichtigen dienen dit formulier behoorlijk ingevuld en ondertekend terug te zenden, binnen dertig dagen na zijn verzending.

**Artikel 14, § 1** - Wanneer de belastingplichtige zijn aangifte bedoeld in artikel 10 niet binnen de termijnen heeft ingediend, of de verplichtingen hem opgelegd door deze ordonnantie of in uitvoering ervan niet heeft nageleefd, gaan de ambtenaren die belast zijn met de inontvangstname en het nazicht van de aangiften en met de invordering en de inning van de belasting, ambtshalve over tot de heffing van de door de belastingplichtige verschuldigde belasting op grond van de elementen waarover ze beschikken.

**Artikel 15** - De belastingplichtigen zijn ertoe gehouden om, mondeling of schriftelijk, op verzoek van de ambtenaren die belast zijn met de inontvangstname en het nazicht van de aangiften en met de invordering en de inning van de belasting, alle inlichtingen te verschaffen die hen worden gevraagd ten einde de precieze inning van de belasting te kunnen vaststellen of ten laste van derden, te kunnen verifiëren.

Iedere weigering om inlichtingen te verschaffen en iedere verkeerde of onvolledige inlichting hebben een verhoging met 10% van de verschuldigde belasting tot gevolg.

### VRIJSTELLINGEN:

**Artikel 4, § 3** - De belasting, bedoeld in artikel 8, is niet verschuldigd voor de gebouwen of gedeelten ervan :

- 1° die dienen voor de onderwijsinstellingen georganiseerd of betoelaagd door de overheid;
- 2° die dienen voor erediensten of betrokken worden door religieuze gemeenschappen waarvan de godsdienst als zodanig door de Staat erkend is, of dienen als vrijzinnige huizen;
- 3° die dienen voor ziekenhuizen, klinieken, dispensaria, weldadigheidsinstellingen en activiteiten van sociale hulp en gezondheidszorg, bestuurd door personen betoelaagd of erkend door de overheid, voor zover zij hun activiteit zonder winstoogmerk uitoefenen;
- 4° die dienen voor culturele of sportieve activiteiten, betoelaagd of erkend door de overheid, voor zover deze activiteit zonder winstoogmerk uitgeoefend wordt;
- 5° die dienen voor openbare of privé-inrichtingen zonder winstoogmerk, die tot doel hebben ofwel een gemeenschappelijke huisvesting te verlenen aan wezen, bejaarden, gehandicapte personen of jongeren, ofwel kinderopvang te organiseren en erkend zijn door "Kind en Gezin" of "l'Office de la Naissance et de l'Enfance".

**Artikel 4, § 3bis** - De belasting bedoeld in artikel 8, is niet verschuldigd voor de gebouwen waar regelmatig de plenaire vergaderingen van het Europese parlement, een federale kamer, een gewestraad, een gemeenschapsraad, een raad van een gemeenschapscommissie, een provincieraad, een gemeenteraad, een raad voor maatschappelijk welzijn worden gehouden.

**Artikel 4, § 4** - De hierboven vermelde vrijstellingen worden ambtshalve toegekend.

De gecoördineerde versie van de ordonnantie van 23 juli 1992 betreffende de gewestelijke belasting kan op aanvraag verkregen worden bij het Bestuur Gewestelijke Fiscaliteit van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - *contactgegevens van de administratie*

(\*) thans x EUR (art. 7 van de ordonnantie 23/07/1992)

(\*\*) geïndexeerd kadastraal inkomen (indexcoëfficiënt van het jaar dat aan het belastingjaar voorafgaat) (art. 8, §1, 2° lid van de ordonnantie van 23/07/1992)

immeuble bâti pour lequel la taxe est due



MINISTÈRE DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Administration de la Fiscalité Régionale

nom et adresse du redevable

Taxe Régionale

A RAPPELER DANS  
TOUTE  
CORRESPONDANCE

N° DE REFERENCE

A RENVOYER AVANT LE

Téléphone :

### DECLARATION

**Taxe régionale à charge des propriétaires et des titulaires de droits réels sur des immeubles bâtis non affectés à la résidence - Ordonnance du 23/07/92 - ART.3, § 1,C**

Chaque propriétaire, ou chaque titulaire d'un droit réel sur tout ou partie d'un immeuble bâti, situé sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale, qui n'est pas affecté à la résidence principale ou secondaire, est tenu de remplir un formulaire de déclaration. Le formulaire doit être dûment complété, signé et renvoyé dans les trente jours de son envoi (voir art. 3, § 1, c et 10 repris en annexe).

Non taxable :

Les immeubles ou parties d'immeubles bâtis, affectés à la première ou seconde résidence ne sont pas taxables dans le cadre de la taxe prévue à l'art. 3, § 1, c.

En ce qui concerne les surfaces affectées à des activités artisanales ou industrielles, les 2 500 premiers m<sup>2</sup> ne sont pas pris en considération pour le calcul de la taxe. Pour les surfaces affectées à d'autres activités, les 300 premiers m<sup>2</sup> ne sont pas pris en considération (pour le calcul de la taxe voir l'art. 8 repris en annexe).

Exonérations :

La liste exhaustive des exonérations se trouve à l'art. 4, §§ 3 et 3bis, repris en annexe.

Sanctions :

Si vous ne renvoyez pas ce formulaire avant la date prévue, nous procéderons à la taxation d'office sur base des éléments en notre possession (art. 14, repris en annexe). Veuillez noter également qu'une majoration de 10% du montant de la taxe due est prévue en cas de refus d'information ou de communication de renseignements inexacts ou incomplets (art. 15, repris en annexe).

Renseignements :

*données de contact de l'administration*

Si vous n'êtes plus propriétaire du bien susmentionné ou si vous estimez ne pas être redevable de cette taxe, nous vous prions de quand-même vouloir nous renvoyer ce formulaire dûment complété.

Nous vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos sentiments distingués.

U kan een Nederlandstalig formulier aanvragen  
op het bovenvermelde telefoonnummer

*Nom du fonctionnaire délégué*  
Le fonctionnaire délégué



DETERMINEZ VOTRE SITUATION EN ENTOURANT LE OUI OU LE NON ET SUIVEZ LES FLECHES CORRESPONDANTES

Au 1er janvier de cette année (voir verso) vous étiez propriétaire ou titulaire d'un droit réel sur l'immeuble bâti (ou une partie de celui-ci) situé à l'adresse indiquée à la page précédente

OUI / NON

Cet immeuble (ou partie de celui-ci) est exclusivement affecté à la résidence

NON / OUI

La surface totale (logement compris) de l'immeuble (ou partie de celui-ci) comporte moins de 300m<sup>2</sup> (total de tous les niveaux).

NON / OUI

Surface totale de l'immeuble: A m<sup>2</sup>

Partie affectée à la résidence: B m<sup>2</sup>

Partie affectée à des activités exonérées(\*): C m<sup>2</sup>

Solde (D=A-B-C): D m<sup>2</sup>

Partie du solde (D) affectée à des activités industrielles ou artisanales exprimée en pourcents: %

(\*) voir art. 4, §§ 3 et 3 bis, au verso - veuillez joindre les attestations nécessaires

Veillez inscrire le nom et l'adresse du nouveau propriétaire ou du titulaire d'un droit réel sur l'immeuble et joindre une copie de l'acte de cession de droits réels (acte de vente notarié enregistré, ...)

NOM: \_\_\_\_\_ N°: \_\_\_\_\_ Boîte: \_\_\_\_\_  
 Rue: \_\_\_\_\_ Commune: \_\_\_\_\_  
 Code postal: \_\_\_\_\_  
 Date: \_\_\_\_\_

Veillez inscrire le nom des occupants, ainsi que la surface occupée et indiquer l'affectation des surfaces par occupants (cochez dans la rubrique correspondante) (\*)

Identité des occupants	N° de tél. (éventuellement)	surface occupée (en m <sup>2</sup> )	Surface		
			Affectée à la résidence	Affectée à des activités exonérées (**)	Affectée à des activités industrielles ou artisanales

(\*) si nécessaire, ajoutez une annexe ou utilisez une liste existante pour votre facilité (\*\*) voir art. 4, §§ 3 et 3 bis, au verso - veuillez joindre les attestations nécessaires

Le Revenu Cadastral (RC) non-indexé de votre bien s'élève à

EUR

Le RC non-indexé est mentionné sur l'avis d'imposition extrait de rôle en matière de précompte immobilier. Si votre RC a été modifié depuis votre déclaration précédente, nous vous prions de joindre une copie de la notification de la décision de l'Administration du Cadastre

Fait à \_\_\_\_\_, le / /

SIGNATURE

TEL: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

N° D'ENTREPRISE B.C.E. (ou TVA): \_\_\_\_\_

Veillez décrire l'activité industrielle ou artisanale: \_\_\_\_\_

**TAXE REGIONALE A CHARGE DE TITULAIRES DE DROITS REELS SUR CERTAINS IMMEUBLES .****EXERCICE**

**Article 2** - A partir de l'exercice 1993, il est établi une taxe annuelle à charge des occupants d'immeubles bâtis situés sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale, et de titulaires de droits réels sur des immeubles non affectés à la résidence; elle est due sur la base de la situation existante au 1er janvier de l'exercice d'imposition.

**Article 3, § 1er, c)** - La taxe est à charge du propriétaire en pleine propriété ou, à défaut d'un propriétaire en pleine propriété, de l'emphytéote, de l'usufruitier, du superficiaire ou du titulaire du droit d'usage, pour tout ou partie d'immeuble bâti situé sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale non affecté à la résidence.

**Article 8, § 1er** - La taxe prévue à charge des redevables visés à l'article 3, § 1er, c), est fixée, par immeuble bâti, à 6,36 (\*) euro le mètre carré de surface plancher au-delà des 300 premiers mètres carrés, ou des 2.500 premiers mètres carrés s'il s'agit de surfaces affectées à des activités industrielles ou artisanales; sans qu'elle puisse excéder un montant correspondant à 14 % du revenu cadastral indexé total (\*\*), de l'immeuble bâti ou de la partie de l'immeuble bâti pour lequel la taxe est calculée.

**Article 8 § 2** - Pour la détermination des surfaces visées au § 1er ci-dessus, il faut entendre les superficies des planchers mesurés sans soustraire les surfaces des murs et dégagements intérieurs; ces superficies sont limitées au nu extérieur des murs des façades et aux axes des murs mitoyens.

**Article 10** - La Région adresse aux redevables visés à l'article 3, § 1er, c), une formule de déclaration dont le modèle est arrêté par l'Exécutif.

Les redevables sont tenus de renvoyer cette déclaration dûment complétée et signée dans les trente jours de son envoi.

**Article 14, § 1er** - Lorsque le redevable n'a pas remis dans les délais la déclaration dont question à l'article 10 ou ne s'est pas conformé aux obligations qui lui sont imposées par la présente ordonnance ou en exécution de celle-ci, les fonctionnaires chargés de recevoir et de vérifier les déclarations et de procéder à l'établissement et au recouvrement de la taxe, procèdent à l'établissement d'office de la taxe due par le redevable eu égard aux éléments dont ils disposent.

**Article 15** - Les redevables sont tenus de fournir verbalement ou par écrit, sur réquisition des fonctionnaires chargés de recevoir et de vérifier les déclarations et de procéder à l'établissement et au recouvrement de la taxe, tous renseignements qui leur sont réclamés aux fins de vérifier l'exacte perception de la taxe à leur charge ou à charge de tiers.

Tout refus de renseignement et toute communication de renseignements inexacts ou incomplets entraînent une majoration de la taxe de 10% du montant de la taxe due.

**EXONERATIONS**

**Article 4, § 3** - La taxe dont question à l'article 8 n'est pas due, pour les immeubles ou parties d'immeubles:

- 1° servant aux établissements d'enseignement organisés ou subventionnés par les pouvoirs publics;
- 2° servant aux cultes ou occupés par les communautés religieuses relevant d'une religion reconnue par l'Etat, ainsi qu'aux maisons de laïcité;
- 3° affectés à l'usage d'hôpitaux, cliniques, dispensaires, oeuvres de bienfaisance et activités d'aide sociale et de santé sans but de lucre, menées par des personnes subventionnées ou agréées par les pouvoirs publics;
- 4° affectés à des activités culturelles ou sportives poursuivies sans but de lucre et subventionnées ou agréées par les pouvoirs publics;
- 5° affectés par des personnes publiques ou privées ne poursuivant pas de but de lucre, soit à l'hébergement collectif d'orphelins, de personnes âgées, de personnes handicapées ou de jeunes, soit à la garde d'enfants, moyennant agrément par "l'Office de la Naissance et de l'Enfance" ou "Kind en Gezin".

**Article 4, § 3bis** - La taxe dont question à l'article 8, n'est pas due pour les immeubles où se tiennent de manière régulière des séances plénières du parlement européen, d'une chambre fédérale, d'un conseil régional, d'un conseil de communauté, d'une assemblée de commission communautaire, d'un conseil provincial, d'un conseil communal, d'un conseil de l'aide sociale.

**Article 4, § 4** - Les exonérations mentionnées ci-dessus sont accordées d'office.

---

La version coordonnée de l'ordonnance du 23 juillet 1992 relative à la taxe régionale peut être obtenue sur simple demande auprès de l'Administration de la Fiscalité Régionale du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale - *données de contact de l'administration*.

(\*) actuellement x EUR (art. 7 de l'ordonnance du 23/07/1992)

(\*\*) revenu cadastral indexé (coefficient d'indexation afférent à l'exercice précédant l'exercice d'imposition)(art. 8, §1, 2° alinéa de l'ordonnance du 23/07/1992)

immeuble bâti pour lequel la taxe est due



MINISTÈRE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Administration de la Fiscalité Régionale

nom et adresse du redevable

Taxe Régionale

A RAPPELER DANS  
TOUTE  
CORRESPONDANCE

N° DE REFERENCE

A RENVoyer AVANT LE

Téléphone :

### DECLARATION

**Taxe régionale à charge des propriétaires et des titulaires de droits réels sur des immeubles bâtis non affectés à la résidence - Ordonnance du 23/07/92 - ART.3, § 1,C**

L'ordonnance prévoit pour cette taxe régionale en l'introduction d'un formulaire de déclaration dûment complété et signé  
Situation de l'immeuble au 1er janvier de cette année.

**1. S'il n'y a pas eu de changement au 1er janvier de cet exercice, nous vous demandons de signer dans le cadre ci-dessous :**

#### RESUME DES RENSEIGNEMENTS FOURNIS POUR LE DERNIER EXERCICE :

##### SURFACE :

La surface TOTALE de l'immeuble bâti mentionné ci-dessus s'élève à :

m<sup>2</sup>

La partie de cette surface qui est affectée à la résidence et/ou aux activités exonérées (art. 4, §§ 3 et 3bis)

m<sup>2</sup>

La surface taxable brute, s'élève à :

m<sup>2</sup>

##### AFFECTATION :

Plus de 50% de la surface non affectée à la résidence sert à des activités industrielles ou artisanales :

NON

##### REVENU CADASTRAL :

Votre R.C. non-indexé s'élève à :

€

Le soussigné, ....., déclare qu'au 1er janvier de cet exercice il n'y a pas eu de changements par rapport aux données susmentionnées, ni de modifications par rapport à l'occupation des lieux.

Date :

Signature :

**2. Si des changements sont intervenus au 1er janvier de cet exercice, veuillez utiliser le formulaire de déclaration au verso.**

#### Sanctions :

Si vous ne renvoyez pas ce formulaire avant la date prévue, nous procéderons à la taxation d'office sur base des éléments en notre possession (art. 14, repris en annexe). Veuillez noter également qu'une majoration de 10% du montant de la taxe due est prévue en cas de refus d'information ou de communication de renseignements inexacts ou incomplets (art. 15, repris en annexe).

#### Renseignements :

données de contact de l'administration

Nous vous prions d'agrèer, Madame, Monsieur, l'expression de nos sentiments distingués.

U kan een Nederlandstalig formulier aanvragen op het bovenvermelde telefoonnummer

Nom du fonctionnaire délégué  
Le fonctionnaire délégué



**TAXE REGIONALE A CHARGE DE TITULAIRES DE DROITS REELS SUR CERTAINS IMMEUBLES .****EXERCICE**

**Article 2** - A partir de l'exercice 1993, il est établi une taxe annuelle à charge des occupants d'immeubles bâtis situés sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale, et de titulaires de droits réels sur des Immeubles non affectés à la résidence; elle est due sur la base de la situation existante au 1er janvier de l'exercice d'imposition.

**Article 3, § 1er, c)** - La taxe est à charge du propriétaire en pleine propriété ou, à défaut d'un propriétaire en pleine propriété, de l'emphytéote, de l'usufruitier, du superficiaire ou du titulaire du droit d'usage, pour tout ou partie d'immeuble bâti situé sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale non affecté à la résidence.

**Article 8, § 1er** - La taxe prévue à charge des redevables visés à l'article 3, § 1er, c), est fixée, par immeuble bâti, à 6,36 (\*) euro le mètre carré de surface plancher au-delà des 300 premiers mètres carrés, ou des 2.500 premiers mètres carrés s'il s'agit de surfaces affectées à des activités industrielles ou artisanales; sans qu'elle puisse excéder un montant correspondant à 14 % du revenu cadastral indexé total (\*\*), de l'immeuble bâti ou de la partie de l'immeuble bâti pour lequel la taxe est calculée.

**Article 8 § 2** - Pour la détermination des surfaces visées au § 1er ci-dessus, il faut entendre les superficies des planchers mesurés sans soustraire les surfaces des murs et dégagements intérieurs; ces superficies sont limitées au nu extérieur des murs des façades et aux axes des murs mitoyens.

**Article 10** - La Région adresse aux redevables visés à l'article 3, § 1er, c), une formule de déclaration dont le modèle est arrêté par l'Exécutif.

Les redevables sont tenus de renvoyer cette déclaration dûment complétée et signée dans les trente jours de son envoi.

**Article 14, § 1er** - Lorsque le redevable n'a pas remis dans les délais la déclaration dont question à l'article 10 ou ne s'est pas conformé aux obligations qui lui sont imposées par la présente ordonnance ou en exécution de celle-ci, les fonctionnaires chargés de recevoir et de vérifier les déclarations et de procéder à l'établissement et au recouvrement de la taxe, procèdent à l'établissement d'office de la taxe due par le redevable eu égard aux éléments dont ils disposent.

**Article 15** - Les redevables sont tenus de fournir verbalement ou par écrit, sur réquisition des fonctionnaires chargés de recevoir et de vérifier les déclarations et de procéder à l'établissement et au recouvrement de la taxe, tous renseignements qui leur sont réclamés aux fins de vérifier l'exacte perception de la taxe à leur charge ou à charge de tiers.

Tout refus de renseignement et toute communication de renseignements inexacts ou incomplets entraînent une majoration de la taxe de 10% du montant de la taxe due.

**EXONERATIONS**

**Article 4, § 3** - La taxe dont question à l'article 8 n'est pas due, pour les Immeubles ou parties d'immeubles:

- 1° servant aux établissements d'enseignement organisés ou subventionnés par les pouvoirs publics;
- 2° servant aux cultes ou occupés par les communautés religieuses relevant d'une religion reconnue par l'Etat, ainsi qu'aux maisons de laïcité;
- 3° affectés à l'usage d'hôpitaux, cliniques, dispensaires, oeuvres de bienfaisance et activités d'aide sociale et de santé sans but de lucre, menées par des personnes subventionnées ou agréées par les pouvoirs publics;
- 4° affectés à des activités culturelles ou sportives poursuivies sans but de lucre et subventionnées ou agréées par les pouvoirs publics;
- 5° affectés par des personnes publiques ou privées ne poursuivant pas de but de lucre, soit à l'hébergement collectif d'orphelins, de personnes âgées, de personnes handicapées ou de jeunes, soit à la garde d'enfants, moyennant agrément par "l'Office de la Naissance et de l'Enfance" ou "Kind en Gezin".

**Article 4, § 3bis** - La taxe dont question à l'article 8, n'est pas due pour les Immeubles où se tiennent de manière régulière des séances plénières du parlement européen, d'une chambre fédérale, d'un conseil régional, d'un conseil de communauté, d'une assemblée de commission communautaire, d'un conseil provincial, d'un conseil communal, d'un conseil de l'aide sociale.

**Article 4, § 4** - Les exonérations mentionnées ci-dessus sont accordées d'office.

---

La version coordonnée de l'ordonnance du 23 juillet 1992 relative à la taxe régionale peut être obtenue sur simple demande auprès de l'Administration de la Fiscalité Régionale du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale - *données de contact de l'administration*.

(\*) actuellement x EUR (art. 7 de l'ordonnance du 23/07/1992)

(\*\*) revenu cadastral indexé (coefficient d'indexation afférent à l'exercice précédant l'exercice d'imposition)(art. 8, §1, 2° alinéa de l'ordonnance du 23/07/1992)



## MINISTERIE

## VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2012 — 299

[C — 2011/31650]

15 DECEMBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende het onderhoud en de controle van klimaatregelingsystemen en betreffende de geldende EPB-eisen bij hun installatie en tijdens hun uitbating

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de Richtlijn 2002/91/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2002 betreffende de energieprestatie van gebouwen, artikelen 9 en 10;

Gelet op artikel 20 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op artikel 8 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen;

Gelet op de Ordonnantie van 7 juni 2007 houdende de energieprestatie en het binnenklimaat van gebouwen, de artikelen 19, § 2, alinea 1, 2° en alinea 2, 20, § 5, 21, 23 en 24, gewijzigd door de ordonnantie van 14 mei 2009, artikel 23bis ingevoerd door de ordonnantie van 14 mei 2009 en artikel 41;

Gelet op het advies van de Raad voor het Leefmilieu van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gegeven op 14 september 2011;

Gelet op het advies van de Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gegeven op 15 september 2011;

Gelet op advies 50.492/3 van de Raad van State, gegeven op 8 november 2011, in toepassing van artikel 84, § 1, lid 1, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973;

Op voorstel van de Minister van Leefmilieu, Energie en Waterbeheer;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

**Artikel 1.** Voor de toepassing van voorliggend besluit verstaat men onder :

1° Personeelslid : In overeenstemming met de bepalingen van artikel 4 van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu aangeduide personeelslid;

2° Ordonnantie : De ordonnantie van 7 juni 2007 betreffende de energieprestatie en het binnenklimaat van gebouwen;

3° Effectief nominaal vermogen van het klimaatregelingsstelsel : Het totaal vermogen van de koelinstallaties bestaande uit het klimaatregelingsstelsel en aangesloten op een gemeenschappelijk regelsysteem, zonder de niet-omkeerbare warmtepomp;

4° Vermogen van een koelinstallatie : Totaal koelvermogen zoals bepaald in EN 14511-1 en berekend volgens de voorwaarden van het nominaal vermogen gedefinieerd in EN 14511-2;

5° Koelinstallatie : Koelinstallatie zoals gedefinieerd onder artikel 2, 11° van het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 20 november 2003 betreffende koelinstallaties.

6° Zone : Elk geheel van vertrekken waarvan de thermische emissiebronnen (van warmte of koude) aangesloten zijn op het hydraulische of luchtbehandelingsnetwerk via één enkele aanvoerleiding of luchtkoker en één enkele retourleiding of luchtkoker;

7° Zone-instroompunt : Het punt van het hydraulische of luchtbehandelingsnetwerk waar de vloeistof de zone binnenkomt

8° Zone-uitstroompunt : Het punt van het hydraulische of luchtbehandelingsnetwerk waar de vloeistof de zone verlaat

9° EPB-klimaatregelingstechnicus : Erkende technicus, belast met het onderhoud van het klimaatregelingsstelsel :

10° Bevoegd koeltechnicus : Een technicus die beantwoordt aan de eisen vastgelegd in artikel 8 van het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 maart 2007 inzake de bepaling van de minimumopleidingseisen voor koeltechnici en de registratie van koeltechnische bedrijven;

11° Logboek : Dossier met alle documenten die betrekking hebben op de technische installaties en op de gebouwen waarin deze installaties zich bevinden;

12° Dimensioneringsnota : Document met de dimensioneringsberekening van het vermogen van een koelinstallatie;

13° Instituut : Brussels Instituut voor het Milieubeheer;

## MINISTERE

## DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2012 — 299

[C — 2011/31650]

15 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'entretien et au contrôle des systèmes de climatisation et aux exigences PEB qui leur sont applicables lors de leur installation et pendant leur exploitation

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la Directive 2002/91/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2002 sur la performance énergétique des bâtiments, les articles 9 et 10;

Vu l'article 20 de la loi spéciale du 8 août 1980 des réformes institutionnelles;

Vu l'article 8 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises;

Vu l'Ordonnance du 7 juin 2007 relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments, les articles 19, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, et alinéa 2, 20, § 5, 21, 23 et 24, modifiés par l'ordonnance du 14 mai 2009, l'article 23bis inséré par l'ordonnance du 14 mai 2009 et l'article 41;

Vu l'avis du Conseil de l'Environnement de la Région de Bruxelles-Capitale, donné le 14 septembre 2011;

Vu l'avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale, donné le 15 septembre 2011;

Vu l'avis 50.492/3 du Conseil d'Etat, donné le 8 novembre 2011, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° Agent : agent désigné conformément aux dispositions de l'article 4 de l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement;

2° Ordonnance : l'ordonnance du 7 juin 2007 relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments;

3° Puissance nominale effective du système de climatisation : somme des puissances des installations de réfrigération composant le système de climatisation et connectées à une régulation commune, à l'exclusion des pompes à chaleur non réversibles;

4° Puissance d'une installation de réfrigération : puissance frigorifique totale telle que définie dans la EN 14511-1 et calculée dans les conditions de performance nominale définies dans la EN 14511-2;

5° Installation de réfrigération : installation de réfrigération telle que définie à l'article 2, 11° de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 novembre 2003 relatif aux installations de réfrigération;

6° Zone : tout ensemble de locaux dont les émetteurs thermiques (calorifiques ou refroidissants) sont raccordés au réseau hydraulique ou aéroulrique via une conduite ou une gaine d'air unique d'alimentation et une conduite ou une gaine d'air unique de retour;

7° Point d'entrée de zone : point du réseau hydraulique ou aéroulrique où le fluide entre dans la zone;

8° Point de sortie de zone : point du réseau hydraulique ou aéroulrique où le fluide sort de la zone;

9° Technicien climatisation PEB : technicien, agréé, chargé de l'entretien du système de climatisation;

10° Technicien frigoriste qualifié : technicien répondant aux conditions fixées à l'article 8 de l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 mars 2007 relatif à la fixation des exigences de qualification minimale des techniciens frigoristes et à l'enregistrement des entreprises en technique du froid;

11° Carnet de bord : dossier rassemblant tous les documents ayant trait aux installations techniques et aux bâtiments dans lesquels ces installations se trouvent;

12° Note de dimensionnement : document sur lequel figure le calcul de dimensionnement de la puissance d'une installation de réfrigération;

13° Institut : l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement;

14° Minister : De Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die het energiebeleid tot zijn bevoegdheden heeft.

**Art. 2. § 1.** De bepalingen van dit besluit gelden voor de klimaatregelingsystemen met een effectief nominaal vermogen van meer dan 12kW.

§ 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt de leeftijd van de koelinstallatie berekend ten opzichte van de constructiedatum.

De constructiedatum wordt bepaald op basis van de informatie die op het identificatieplaatje van de koelinstallatie wordt vermeld.

Mocht een dergelijk identificatieplaatje ontbreken of mocht de datum in kwestie er niet van afgeleid kunnen worden, wordt de datum bepaald op basis van de gegevens vermeld op de factuur van het klimaatregelingsstelsel of vermeld in de technische documentatie van de koelinstallatie. Mocht er geen datum bepaald kunnen worden, wordt de leeftijd van de koelinstallatie als een onbekend gegeven beschouwd.

**HOOFDSTUK II. — EPB-eisen van toepassing op klimaatregelingsystemen**

*Afdeling I. — Eis met betrekking tot het bepalen van het vermogen van koelinstallaties*

**Art. 3.** Voor iedere nieuwe koelinstallatie wordt een dimensioneringsnota bij het logboek gevoegd.

*Afdeling II. — Thermische isolatie van de leidingen en accessoires*

**Art. 4. § 1.** Alle nieuw in een klimaatregelingsstelsel geïnstalleerde leidingen en accessoires worden overeenkomstig de eisen uiteengezet in bijlage 1 thermisch geïsoleerd.

§ 2. Alle niet-thermisch geïsoleerde leidingen en accessoires van een klimaatregelingsstelsel die bestonden voordat onderhavig hoofdstuk van kracht werd, worden zodra er minstens een nieuwe koelinstallatie op dit klimaatregelingsstelsel wordt aangesloten, thermisch geïsoleerd volgens de eisen uiteengezet onder bijlage 1.

*Afdeling III. — Eis inzake de verdeling van de distributie van koude en lucht*

**Art. 5.** De klimaatregelingsstelsels die na de inwerkingtreding van onderhavig hoofdstuk werden geïnstalleerd of gewijzigd, dienen de eisen bepaald onder bijlage 2 te volgen.

*Afdeling IV. — Meting*

**Art. 6. § 1.** Voor ieder klimaatregelingsstelsel :

1° Een of meerdere elektrische meters registreren het totale elektrische energieverbruik van alle koelinstallaties;

2° Indien het totaal vermogen van de koelinstallaties die koelwater produceren gelijk is aan of meer bedraagt dan 500 kW, worden twee meters geïnstalleerd; de ene, een elektrische meter, registreert het energieverbruik van alle koelinstallaties die koelwater produceren, terwijl de andere meter de hoeveelheid energie voor het koelen registreert die op het koelwaterverdeelnet wordt overgebracht;

3° De koelinstallaties beoogd onder 2° die koelwater naar verschillende gebouwen transporteren, worden voorzien van minstens evenveel meters als er gebouwen zijn die de hoeveelheid koelenergie overgebracht naar elk gebouw registreren;

4° Voor koelinstallaties met condensatie door water, die met een koeltoren of met een luchtkoeler verbonden zijn, registreren een of meerdere elektrische meters het elektrische energieverbruik van het geheel van de koeltorens en de luchtkoelers die na de inwerkingtreding van onderhavig hoofdstuk werden geïnstalleerd of vervangen.

§ 2. De meters bedoeld onder § 1 zijn voorzien van een mechanisme dat de automatische registratie van de plaatselijk of op afstand gemeten hoeveelheid toelaat.

**Art. 7. § 1.** De elektrische voeding van de motoren van de afvoer- of drukventilatoren met een debiet van meer dan of gelijk aan 10 000 m<sup>3</sup>/u. van een mechanisch ventilatiesysteem dat deel uitmaakt van een klimaatregelingsstelsel, is voorzien van een specifieke elektriciteitsmeter.

14° Ministre : le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale qui a l'Énergie dans ses attributions.

**Art. 2. § 1<sup>er</sup>.** Les dispositions du présent arrêté s'appliquent aux systèmes de climatisation dont la puissance nominale effective est supérieure à 12kW.

§ 2. Pour l'application du présent arrêté, l'âge de l'installation de réfrigération est calculé par rapport à la date de construction.

La date de construction est déterminée par l'information mentionnée sur la plaque signalétique de l'installation de réfrigération.

Lorsqu'il n'y a pas de plaque signalétique ou que la date ne peut être déduite, cette date est définie en se basant sur les informations figurant sur la facture relative au système de climatisation ou dans la documentation technique de l'installation de réfrigération. À défaut de date, l'âge de l'installation de réfrigération est réputé inconnu.

**CHAPITRE II. — Des exigences PEB applicables aux systèmes de climatisation**

*Section I<sup>re</sup>. — Exigence relative à la détermination de la puissance des installations de réfrigération*

**Art. 3.** Pour toute nouvelle installation de réfrigération, une note de dimensionnement est jointe au carnet de bord.

*Section II. — Du calorifugeage des conduits et accessoires*

**Art. 4. § 1<sup>er</sup>.** Tous les conduits et accessoires nouvellement installés dans un système de climatisation sont calorifugés suivant les exigences définies à l'annexe 1<sup>re</sup>.

§ 2. Tous les conduits et accessoires non calorifugés existant dans un système de climatisation avant l'entrée en vigueur du présent chapitre sont calorifugés suivant les exigences définies à l'annexe 1<sup>re</sup>, dès qu'au moins une nouvelle installation de réfrigération est raccordée à ce système de climatisation.

*Section III. — Exigence relative au partitionnement de la distribution de froid et d'air*

**Art. 5.** Les systèmes de climatisation placés ou modifiés après l'entrée en vigueur du présent chapitre suivent les exigences définies à l'annexe 2.

*Section IV. — Comptage*

**Art. 6. § 1<sup>er</sup>.** Pour tout système de climatisation :

1° Un ou plusieurs compteurs électriques comptabilisent l'énergie électrique consommée par l'ensemble des installations de réfrigération;

2° Si la somme des puissances des installations de réfrigération qui produisent de l'eau glacée est supérieure ou égale à 500 kW, deux compteurs sont placés. L'un, électrique, comptabilise l'électricité consommée par l'ensemble des installations de réfrigération qui produisent de l'eau glacée et l'autre comptabilise la quantité d'énergie frigorifique transmise au réseau de distribution d'eau glacée;

3° Si les installations de réfrigération visés au 2° distribuent de l'eau glacée dans plusieurs bâtiments, sont placés au minimum autant de compteurs que de bâtiments desservis pour comptabiliser la quantité d'énergie frigorifique transmise à chacun des bâtiments;

4° Pour les installations de réfrigération à condensation par eau raccordées à une tour de refroidissement ou à un aérorefrigérant, un ou plusieurs compteurs électriques comptabilisent l'énergie électrique consommée par l'ensemble des tours de refroidissement et des aérorefrigérants placés ou remplacés après l'entrée en vigueur du présent chapitre.

§ 2. Les compteurs visés aux § 1<sup>er</sup> sont équipés d'un dispositif permettant le relevé automatique de la quantité mesurée, localement ou à distance.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'alimentation électrique des moteurs des ventilateurs d'extraction ou de pulsion d'un débit supérieur ou égal à 10 000 m<sup>3</sup>/h d'un système de ventilation mécanique faisant partie d'un système de climatisation, est équipée d'un compteur électrique spécifique.

§ 2. De meter bedoeld onder § 1 is voorzien van een mechanisme dat de automatische registratie van de plaatselijk of op afstand gemeten hoeveelheid toelaat.

*Afdeling V. — Eis in verband met de aanvoer van hygiënische verse lucht*

**Art. 8.** Voor klimaatregelingsystemen met een nieuw geïnstalleerd ventilatiesysteem wordt in ieder lokaal dat voor variabel menselijk gebruik wordt bestemd en dat een debiet van verse lucht van meer dan of gelijk aan 5 000 m<sup>3</sup>/u. heeft, een regelsysteem aangebracht waarmee het nominale debiet verse lucht volgens het daadwerkelijk aantal aanwezige personen kan worden geregeld.

Onder lokaal dat voor variabel menselijk gebruik wordt bestemd, worden meer bepaald de restaurants, cafetaria's, vergaderzalen, ontmoetingsruimten, polyvalente zalen, ontvangstruimten, winkelcentra, supermarkten, sporthallen, turnzalen, zalen voor toeschouwers begrepen.

Een variatie van het luchtdebiet door middel van smoor- of bypasssystemen is hier verboden.

*Afdeling VI. — Energieboekhouding*

**Art. 9.** § 1. Het door de onder afdeling IV beoogde meters geregistreerde verbruik vormt het voorwerp van een energieboekhouding bestaande uit minstens, de volgende elementen :

1° Een maandelijks opname, op een vaste datum en in fysieke eenheden;

2° Een jaarlijks verslag bestaande uit :

a. De berekening van het maandelijks verbruik van het klimaatregelingsysteem;

b. De berekening van het jaarlijks verbruik van het klimaatregelingsysteem;

c. De berekening van het jaarlijks verbruik van het klimaatregelingsysteem, teruggebracht naar de oppervlakte die door het klimaatregelingsysteem wordt bediend en eventueel naar elke andere relevante indicator;

d. De berekening van de jaarlijkse CO<sub>2</sub>-uitstoot toe te schrijven aan het klimaatregelingsysteem aan de hand de emissiecijfers die vastgesteld werden in het ministerieel besluit van 24 juli 2008 tot vaststelling van de energetische hypothesen te gebruiken bij het uitvoeren van de haalbaarheidsstudies;

e. Desgevallend de berekening van het jaarlijks rendement van de koelwaterproductie;

f. De interpretatie van de elementen beoogd onder de punten a), b), c) en d) in vergelijking met de resultaten van de voorgaande jaren en met de gemiddelde waarden voor gelijkaardige gebouwen.

§ 2. In afwijking van de voorgaande paragraaf kan de energieboekhouding worden vereenvoudigd wanneer het effectieve nominaal vermogen van het klimaatregelingsysteem minder bedraagt dan 500 kW. In dat geval kunnen de meters jaarlijks worden opgenomen en hoeft de berekening van het maandelijks verbruik van het klimaatregelingsysteem niet in het jaarlijks verslag te worden opgenomen.

*Afdeling VII. — Logboek*

**Art. 10.** § 1. De verschillende personen die met betrekking tot het klimaatregelingsysteem tussenkomen bij de installatie en tijdens de uitbatingsperiode stellen een logboek samen en staan in voor het bijhouden ervan.

§ 2. De minimale inhoud van het logboek wordt bepaald door de Minister.

§ 2. Le compteur visé au § 1<sup>er</sup> est équipé d'un dispositif permettant le relevé automatique de la quantité mesurée, localement ou à distance.

*Section V. — Exigence relative à l'apport d'air hygiénique neuf*

**Art. 8.** Pour les systèmes de climatisation comprenant un système de ventilation nouvellement placé, une régulation réalisant la gestion du débit nominal d'air neuf en fonction de la présence effective des personnes est mise en place dans tout local qui par son affectation a une occupation humaine variable et qui est desservi par un débit d'air neuf supérieur ou égal à 5 000 m<sup>3</sup>/h.

On entend par local qui par son affectation a une occupation humaine variable, notamment les restaurants, cafétérias, salles de réunion, espaces de rencontre, salles polyvalente, locaux de réception, centres commerciaux, supermarchés, halls de sport, salles de gymnastique, espaces de spectateurs.

Les principes de variation du débit d'air par étranglement ou by-pass sont proscrits.

*Section VI. — Comptabilité énergétique*

**Art. 9.** § 1<sup>er</sup>. Les consommations enregistrées par les compteurs visés à la section IV font l'objet d'une comptabilité énergétique qui comprend, au minimum les éléments suivants :

1° Un relevé mensuel, à date fixe et en unités physiques;

2° Un rapport annuel comprenant :

a. Le calcul des consommations mensuelles liées au système de climatisation;

b. Le calcul de la consommation annuelle liée au système de climatisation;

c. Le calcul de la consommation annuelle liée au système de climatisation, rapportée à la superficie climatisée et éventuellement de tout autre indicateur pertinent;

d. Le calcul des émissions annuelles de CO<sub>2</sub>, à attribuer au système de climatisation à l'aide des taux d'émission définis dans l'arrêté ministériel du 24 juillet 2008 déterminant les hypothèses énergétiques à prendre en considération lors des études de faisabilité technico-économique;

e. Le cas échéant, le calcul du rendement annuel de la production d'eau glacée;

f. L'interprétation des éléments visés aux points a), b), c) et d) en comparaison avec les résultats des années antérieures et avec les moyennes pour des bâtiments similaires.

§ 2. En dérogation au paragraphe précédent, si la puissance nominale effective du système de climatisation est inférieure à 500 kW, la comptabilité énergétique peut être simplifiée. Dans ce cas, le relevé des index peut être annuel et le rapport annuel ne doit pas comprendre le calcul des consommations mensuelles liées au système de climatisation.

*Section VII. — Carnet de bord*

**Art. 10.** § 1<sup>er</sup>. Un carnet de bord est constitué et tenu à jour par les différentes personnes intervenant sur le système de climatisation lors de son installation et pendant son exploitation.

§ 2. Le contenu minimal du carnet de bord est déterminé par le Ministre.

HOOFDSTUK III. — *Periodieke controle van het klimaatregelingsstelsysteem*

**Art. 11.** § 1. De periodieke controle wordt uitgevoerd door een controleur die een maximale termijn tussen twee opeenvolgende controles dient te respecteren. Deze maximumtermijn hangt af van het effectief nominale vermogen van het klimaatregelingsstelsysteem in overeenstemming met volgende tabel :

Effectief nominaal vermogen van het klimaatregelingsstelsysteem	Maximale termijn	Puissance nominale effective du système de climatisation	Délai maximal
Van 12 tot 100 kW	15 JAAR	De 12 à 100 kW	15 ans
≤ 100 kW	5 JAAR	≤ 100 kW	5 ans

§ 2. Na de installatie van een nieuw klimaatregelingsstelsysteem of na de wijziging van een bestaand klimaatregelingsstelsysteem wordt vóór de definitieve oplevering en uiterlijk zes maanden na de indiening van een periodieke controle uitgevoerd als het effectieve nominale vermogen van het toegevoegde of vervangen onderdeel meer bedraagt dan of gelijk is aan 50 % van het effectieve nominale vermogen van het klimaatregelingsstelsysteem na de werken.

**Art. 12.** Voor klimaatregelingsstelsystemen in gebruik genomen vóór de inwerkingtreding van onderhavig hoofdstuk, wordt de eerste periodieke controle, uiterlijk een jaar na inwerkingtreding van onderhavig hoofdstuk, uitgevoerd.

**Art. 13.** De periodieke controle wordt uitgevoerd met behulp van een instrument dat door het Instituut ter beschikking wordt gesteld en omvat :

- 1° De beoordeling van de dimensionering van het klimaatregelingsstelsysteem;
- 2° De controle van de parameters van het regelsysteem zoals de richttemperatuur en de werkingstijden;
- 3° De controle dat het systeem wordt onderhouden in overeenstemming met hoofdstuk IV;
- 4° Aanbevelingen over verbeteringen en correcties die desgevallend aan het bestaande klimaatregelingsstelsysteem moeten worden aangebracht, advies aan de verantwoordelijke van de technische installaties betreffende de vervanging van het systeem en over andere denkbare oplossingen;
- 5° De controle op de naleving van de onder hoofdstuk II beoogde eisen.

**Art. 14.** Na afloop van de periodieke controle bezorgt de controleur de verantwoordelijke van de technische installaties het attest van de periodieke controle waarvan de minimale inhoud in bijlage 3 wordt bepaald.

Betreft het de eerste periodieke controle na de plaatsing van een nieuwe koelinstallatie, dan wordt bij het attest van periodieke controle een kopie van de dimensioneringsnota gevoegd.

HOOFDSTUK IV. — *Onderhoud van het klimaatregelingsstelsysteem*

**Art. 15.** Het onderhoud van het klimaatregelingsstelsysteem gebeurt onder toezicht van een EPB-klimaatregelingsstelsysteem conform de voorschriften, bepaald door de Minister, met betrekking tot ingrepen op het klimaatregelingsstelsysteem.

**Art. 16.** Na iedere tussenkomst stelt de EPB-klimaatregelingsstelsysteem een onderhoudsverslag op dat hij bij het logboek voegt.

Dit onderhoudsverslag bevat minstens de volgende informatie :

- 1° De datum;
- 2° De gegevens van de EPB-klimaatregelingsstelsysteem.
- 3° Zijn erkenningsnummer;
- 4° Voor de tussenkomsten die worden beschouwd als werken aan de koelinstallaties in de zin van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 maart 2007 inzake de bepaling van de minimumopleidingseisen voor koeltechnici en de registratie van koeltechnische bedrijven, het registratienummer van het koeltechnische bedrijf waarvoor de bevoegde koeltechnicus werkt;
- 5° Een volledige beschrijving van de tussenkomst;
- 6° Voor zover beschikbaar en relevant, de volgende gegevens :
  - a. De meterstanden;
  - b. Het aantal bedrijfsuren;
  - c. Het aantal maal dat de installatie werd gestart

CHAPITRE III. — *Du contrôle périodique du système de climatisation*

**Art. 11.** § 1<sup>er</sup>. Le contrôle périodique est réalisé par un contrôleur en respectant un délai maximal entre deux contrôles consécutifs. Ce délai maximal est fonction de la puissance nominale effective du système de climatisation conformément au tableau suivant :

§ 2. Après l'installation d'un nouveau système de climatisation ou après la modification d'un système de climatisation existant, lorsque la puissance nominale effective de la partie ajoutée ou remplacée est supérieure ou égale à 50 % de la puissance nominale effective du système de climatisation après travaux, un contrôle périodique est réalisé avant la réception définitive et au plus tard six mois après la mise en service.

**Art. 12.** Pour les systèmes de climatisation mis en service avant l'entrée en vigueur du présent chapitre, le premier contrôle périodique est réalisé, au plus tard un an après l'entrée en vigueur du présent chapitre.

**Art. 13.** Le contrôle périodique est réalisé à l'aide d'un outil mis à disposition par l'Institut et comprend :

- 1° L'évaluation du dimensionnement du système de climatisation;
- 2° La vérification des paramètres de la régulation tels que les consignes de température et les horaires de fonctionnement;
- 3° La vérification que le système est entretenu conformément au chapitre IV;
- 4° Des recommandations quant aux améliorations et corrections à apporter au système de climatisation existant et le cas échéant, des conseils au responsable des installations techniques sur son remplacement et sur les autres solutions envisageables;
- 5° La vérification du respect des exigences définies au chapitre II.

**Art. 14.** A l'issue du contrôle périodique, le contrôleur fournit au responsable des installations techniques l'attestation de contrôle périodique dont le contenu minimal est défini à l'annexe 3.

S'il s'agit du premier contrôle périodique après le placement d'une nouvelle installation de réfrigération, une copie de la note de dimensionnement est jointe à l'attestation de contrôle périodique.

CHAPITRE IV. — *De l'entretien du système de climatisation*

**Art. 15.** Le système de climatisation est entretenu sous la supervision d'un technicien climatisation PEB conformément aux prescriptions, déterminées par le Ministre, qui sont relatives aux interventions sur le système de climatisation.

**Art. 16.** Après chaque intervention, le technicien climatisation PEB établit un rapport d'entretien qu'il joint au carnet de bord.

Ce rapport d'entretien reprend au minimum :

- 1° La date;
- 2° Les coordonnées du technicien climatisation PEB;
- 3° Son numéro d'agrément;
- 4° Pour les interventions considérées comme des travaux aux installations de réfrigération au sens de l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 mars 2007 relatif à la fixation des exigences de qualification minimale des techniciens frigoristes et à l'enregistrement des entreprises en technique du froid, le numéro d'enregistrement de l'entreprise en technique du froid pour laquelle travaille le technicien frigoriste qualifié;
- 5° Une description complète de l'intervention;
- 6° Si elles sont disponibles et pertinentes, les informations suivantes :
  - a. L'index des compteurs;
  - b. Le nombre d'heures de fonctionnement;
  - c. Le nombre de démarrages.



HOOFDSTUK V. — *Verplichtingen van de verantwoordelijke voor de technische installaties*

**Art. 17.** In voorkomend geval bezorgt de verantwoordelijke voor de technische installaties alle bewoners en eigenaars van het gebouw gratis en op eenvoudig verzoek :

- 1° Een kopie van het laatste attest van periodieke controle;
- 2° Een kopie van de verslagen van de energieboekhouding ;
- 3° Een kopie van de onderhoudsverslagen.

**Art. 18.** De verantwoordelijke voor de technische installaties beschikt, wanneer uit de periodieke controle blijkt dat het klimaatregelingssysteem niet aan de eisen gesteld onder hoofdstuk II voldoet, over twaalf maanden te rekenen vanaf de periodieke controle om het klimaatregelingssysteem in orde te brengen en een conform attest van periodieke controle te krijgen.

HOOFDSTUK VI. — *EPB-klimaatregelingstechnici, controleurs en kwaliteitscontrole-instellingen*

*Afdeling I.* — *Erkenning van de EPB-klimaatregelingstechnici en van de controleurs*

*Onderafdeling I.* — *EPB-klimaatregelingstechnici*

**Art. 19.** § 1. De erkenning als EPB-klimaatregelingstechnicus wordt toegekend aan natuurlijke personen die aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° Houder zijn van :

a. Van een diploma burgerlijk ingenieur, bio-ingenieur, industrieel ingenieur, graduaat in klimaatregeling, elektromechanica of in automatisering, of een gelijkwaardig diploma uitgereikt in een andere Staat of een certificaat van bekwaamheid in de koeltechniek, in de zin van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 maart 2007 inzake de bepaling van de minimumopleidingseisen voor koeltechnici en de registratie van koeltechnische bedrijven of een gelijkwaardig certificaat uitgereikt in een andere gewest of een andere Staat; of

b. Beschikken over minstens drie jaar beroepservaring in de controle, het ontwerp, de installatie of het onderhoud van HVAC-installaties, voor zover deze ervaring daadwerkelijk werd opgedaan in het kader van zijn hoofd- of voltijdse activiteiten, of minimum vijf jaar ervaring voor zover deze ervaring werd opgedaan in het kader van nevenactiviteiten of in het kader van deeltijdse beroepsactiviteiten;

2° Houder zijn van het geldige bekwaamheidsattest als EPB-klimaatregelingstechnicus, beoogd onder § 2 van onderhavig artikel;

3° Zich ertoe verbinden om de verplichtingen beoogd onder artikel 20 na te leven;

4° Niet ontzet zijn uit zijn burgerlijke of politieke rechten.

§ 2. Het bekwaamheidsattest als EPB-klimaatregelingstechnicus is geldig als het werd afgeleverd nadat de persoon in kwestie met vrucht een erkende opleiding krachtens artikel 32 heeft gevolgd en het attest op het ogenblik van de indiening van de erkenningsaanvraag minder dan een jaar oud is.

§ 3. De erkenning wordt toegekend voor een periode van vijf jaar. De erkenning kan in navolging van de procedure bepaald onder artikel 25 met periodes van vijf jaar worden verlengd.

**Art. 20.** Bij de uitvoering van zijn opdrachten dient de EPB-klimaatregelingstechnicus de volgende verplichtingen na te leven :

1° Hij past de bepalingen van voorliggend besluit toe;

2° Hij voert het onderhoud objectief en los van ieder commercieel belang, uit;

3° Hij maakt de inlichtingen of de feiten waarvan hij bij de uitvoering van zijn opdracht kennis heeft gekregen en waarvoor een discretieplicht geldt niet openbaar;

4° Hij vervult de verplichtingen die krachtens de sociale en fiscale wetgeving op hem rusten;

5° Hij is gedekt door een verzekering « Beroepsaansprakelijkheid » ten aanzien van derden voor tekortkomingen of onachtzaamheid begaan bij de uitvoering van zijn taak als EPB-klimaatregelingstechnicus;

6° Hij beschikt over het naar behoren onderhouden materiaal vereist voor het uitvoeren van de metingen tijdens het onderhoud;

7° Hij beschikt over de gepaste technische middelen om zijn verplichtingen te vervullen;

8° Hij wijkt bij het onderhoud en bij de afstelling van het klimaatregelingssysteem niet af van de voorschriften van de fabrikanten van de onderdelen;

CHAPITRE V. — *Des obligations incombant au responsable des installations techniques*

**Art. 17.** Le responsable des installations techniques fournit, le cas échéant, gratuitement aux occupants et aux propriétaires du bâtiment et sur simple demande de leur part :

- 1° Une copie de la dernière attestation de contrôle périodique;
- 2° Une copie des rapports de comptabilité énergétique;
- 3° Une copie des rapports d'entretien.

**Art. 18.** Lorsqu'il ressort du contrôle périodique que le système de climatisation ne respecte pas les exigences définies au chapitre II, le responsable des installations techniques dispose de douze mois à dater du contrôle périodique pour mettre son système de climatisation en conformité et obtenir une attestation de contrôle périodique conforme.

CHAPITRE VI. — *Des Techniciens climatisation PEB, des contrôleurs et des organismes de contrôle de qualité*

*Section 1<sup>re</sup>.* — *De l'agrément des techniciens climatisation PEB et des contrôleurs*

*Sous-section 1<sup>re</sup>.* — *Des techniciens climatisation PEB*

**Art. 19.** § 1<sup>er</sup>. L'agrément en tant que technicien climatisation PEB est octroyé aux personnes physiques remplissant les conditions suivantes :

1° Disposer :

a. D'un diplôme d'ingénieur civil, de bio-ingénieur, d'ingénieur industriel, de gradué en climatisation, électromécanique ou en automatique, ou d'un diplôme équivalent délivré dans un autre Etat ou d'un certificat d'aptitude en technique du froid au sens de l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 mars 2007 relatif à la fixation des exigences de qualification minimale des techniciens frigoristes et à l'enregistrement des entreprises en technique du froid ou un certificat équivalent délivré dans une autre région ou un autre Etat; ou

b. D'une expérience professionnelle de minimum trois ans dans le contrôle, la conception, l'installation ou la maintenance d'installations HVAC si cette expérience a effectivement été prestée à titre principal ou à temps plein, ou de minimum cinq ans si cette expérience a effectivement été prestée à titre complémentaire ou à temps partiel;

2° Etre titulaire du certificat d'aptitude valable en tant que technicien climatisation PEB, visé au § 2 du présent article;

3° S'engager à respecter les obligations visées à l'article 20;

4° Ne pas être privé de ses droits civils ou politiques.

§ 2. Le certificat d'aptitude en tant que technicien climatisation PEB est valable s'il est délivré après avoir suivi avec fruit la formation reconnue en vertu de l'article 32 et s'il date de moins de un an au moment de l'introduction de la demande d'agrément.

§ 3. L'agrément est octroyé pour une période de cinq ans. L'agrément peut être prolongé par période de cinq ans en suivant la procédure prévue à l'article 25.

**Art. 20.** Le technicien climatisation PEB exerce ses missions en respectant les obligations suivantes :

1° Il applique les dispositions du présent arrêté;

2° Il réalise l'entretien de manière objective, indépendamment de tout intérêt commercial;

3° Il ne fait aucune publicité des renseignements ou des faits dont il a pris connaissance dans l'accomplissement de sa mission et sur lesquels il a un devoir de discrétion;

4° Il remplit ses obligations imposées par la législation sociale et fiscale;

5° Il est couvert par une assurance "Responsabilité civile professionnelle" envers les tiers pour les fautes ou négligences commises dans l'accomplissement de sa mission de technicien climatisation PEB;

6° Il dispose du matériel dûment entretenu nécessaire pour les mesures à réaliser lors de l'entretien;

7° Il dispose des moyens techniques appropriés pour remplir ses obligations;

8° Il ne déroge pas aux prescriptions des fabricants des composants du système de climatisation pour leur entretien et leur réglage;



9° Hij houdt het logboek bij;

10° Hij houdt een chronologisch register bij van alle onderhoudswerkzaamheden die hij de voorbije vier jaar verrichte in het kader van de activiteit waarvoor hij erkend is;

11° Hij bezorgt binnen de vijf werkdagen, op eenvoudig verzoek van de personeelsleden of de kwaliteitscontrole-instelling, een kopie van het register beoogd onder punt 10°;

12° Hij aanvaardt de kwaliteitscontrole van zijn prestaties door de personeelsleden of door de kwaliteitscontrole-instelling;

13° Hij gebruikt de formulieren, de methodes en de hem eventueel door het Instituut ter beschikking gestelde berekeningstool;

14° Hij stelt het Instituut schriftelijk in kennis van zijn nieuwe gegevens;

15° Hij stelt de onderhoudsverslagen in overeenstemming met de realiteit op.

#### Onderafdeling II. — Controleurs

**Art. 21.** § 1. De erkenning als controleur wordt toegekend aan natuurlijke personen die aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° Houder zijn van :

a. Van een diploma burgerlijk ingenieur, bio-ingenieur, industrieel ingenieur, graduaat in klimaatregeling, elektromechanica of in automatisering, of van technicus elektromechanica of van een gelijkwaardig diploma uitgereikt in een andere Staat of van een certificaat van bekwaamheid in de koeltechniek, in de zin van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 maart 2007 inzake de bepaling van de minimumopleidingseisen voor koeltechnici en de registratie van koeltechnische bedrijven of een gelijkwaardig certificaat uitgereikt in een andere gewest of een andere Staat; en

b. Beschikken over minstens drie jaar beroepservaring in de controle, het ontwerp, de installatie of het onderhoud van HVAC-installaties, voor zover deze ervaring daadwerkelijk werd opgedaan in het kader van zijn activiteiten als hoofdberoep of in het kader van zijn voltijdse beroepsactiviteiten, of minimum vijf jaar ervaring voor zover deze ervaring werd opgedaan in het kader van nevenactiviteiten of in het kader van deeltijdse beroepsactiviteiten;

2° Houder zijn van het geldige bekwaamheidsattest als controleur, beoogd onder § 2 van onderhavig artikel;

3° Zich ertoe verbinden om de verplichtingen beoogd onder artikel 22 na te leven;

4° Niet ontzet zijn uit hun burgerlijke of politieke rechten.

§ 2. Het bekwaamheidsattest als controleur is geldig als het werd afgeleverd nadat de persoon in kwestie met vrucht een erkende opleiding krachtens artikel 33 heeft gevolgd en als het attest op het ogenblik van de indiening van de erkenningsaanvraag minder dan een jaar oud is.

§ 3. De erkenning wordt toegekend voor een periode van vijf jaar. De erkenning kan in navolging van de procedure bepaald onder artikel 25 met periodes van vijf jaar worden verlengd.

**Art. 22.** Bij de uitvoering van zijn opdrachten dient de controleur de volgende verplichtingen na te leven :

1° Hij past de bepalingen van voorliggend besluit toe;

2° Hij is niet gebonden door een arbeidscontract of een associatie-overeenkomst nadat de verantwoordelijke voor de technische installaties van het klimaatregelingssysteem dat hij controleert, noch met de EPB-klimaatregelingstechnicus belast met het onderhoud van de installatie of met de vennootschap die hem tewerkstelt;

3° Hij voert de periodieke controle objectief uit, los van ieder commercieel belang en zonder enig commercieel voorstel betreffende de energiebevoorrading van het gebouw of aanbevolen energiebesluitingsmaatregelen in het attest van periodieke controle te vermelden;

4° Hij maakt de inlichtingen of de feiten waarvan hij bij de uitvoering van zijn opdracht kennis heeft gekregen en waarvoor een discretieplicht geldt niet openbaar;

5° Hij vervult de verplichtingen die krachtens de sociale en fiscale wetgeving op hem rusten;

6° Hij is gedekt door een verzekering « Beroepsaansprakelijkheid » ten aanzien van derden voor tekortkomingen of onachtzaamheid begaan bij de uitvoering van zijn taak als controleur;

7° Hij beschikt over het naar behoren onderhouden materiaal vereist voor het uitvoeren van de metingen tijdens de controle;

9° Il tient à jour le carnet de bord;

10° Il tient à jour un registre chronologique portant au minimum sur les quatre dernières années des actes d'entretien effectués dans le cadre de l'activité pour laquelle il est agréé;

11° Il transmet dans les cinq jours ouvrables, sur simple demande des agents ou de l'organisme de contrôle de qualité, une copie du registre visé au point 10°;

12° Il accepte le contrôle de qualité de ses prestations par les agents ou l'organisme de contrôle de qualité;

13° Il utilise les formulaires, les méthodes et les outils de calcul éventuels mis à disposition par l'Institut;

14° Il informe l'Institut par écrit de ses nouvelles coordonnées;

15° Il établit des rapports d'entretien conformes à la réalité.

#### Sous-section II. — Des contrôleurs

**Art. 21.** § 1<sup>er</sup>. L'agrément en tant que contrôleur est octroyé aux personnes physiques remplissant les conditions suivantes :

1° Disposer :

a. D'un diplôme d'ingénieur civil, de bio-ingénieur, d'ingénieur industriel, de gradué en climatisation, électromécanique ou en automatique, de technicien en électro-mécanique ou d'un diplôme équivalent délivré dans un autre Etat, ou d'un certificat d'aptitude en technique du froid au sens de l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 mars 2007 relatif à la fixation des exigences de qualification minimale des techniciens frigoristes et à l'enregistrement des entreprises en technique du froid ou un certificat équivalent délivré dans une autre région ou un autre Etat; et

b. D'une expérience professionnelle de minimum trois ans dans le contrôle, la conception, l'installation ou la maintenance d'installations HVAC si cette expérience a effectivement été prestée à titre principal ou à temps plein, ou de minimum cinq ans si cette expérience a effectivement été prestée à titre complémentaire ou à temps partiel;

2° Etre titulaire du certificat d'aptitude valable en tant que contrôleur, visée au § 2 du présent article;

3° S'engager à respecter les obligations visées à l'article 22;

4° Ne pas être privé de ses droits civils ou politiques.

§ 2. Le certificat d'aptitude en tant que contrôleur est valable s'il est délivré après avoir suivi avec fruit la formation reconnue en vertu de l'article 33 et s'il date de moins de un an au moment de l'introduction de la demande d'agrément.

§ 3. L'agrément est octroyé pour une période de cinq ans. L'agrément peut être prolongé par période de cinq ans en suivant la procédure prévue à l'article 25.

**Art. 22.** Le contrôleur exerce ses missions en respectant les obligations suivantes :

1° Il applique les dispositions du présent arrêté;

2° Il n'est pas lié par un contrat de travail ou d'association avec le responsable des installations techniques du système de climatisation qu'il contrôle, ni avec le technicien climatisation PEB en charge de son entretien ou la société qui l'emploie;

3° Il réalise le contrôle périodique de manière objective, indépendamment de tout intérêt commercial et sans joindre aucune proposition commerciale concernant l'approvisionnement en énergie du bâtiment ou les mesures d'économie d'énergie recommandées, dans l'attestation de contrôle périodique;

4° Il ne fait aucune publicité des renseignements ou des faits dont il a pris connaissance dans l'accomplissement de sa mission et sur lesquels il a un devoir de discrétion;

5° Il remplit ses obligations imposées par la législation sociale et fiscale;

6° Il est couvert par une assurance "Responsabilité civile professionnelle" envers les tiers pour les fautes ou négligences commises dans l'accomplissement de sa mission de contrôleur;

7° Il dispose du matériel dûment entretenu nécessaire pour les mesures à réaliser lors d'un contrôle périodique;

8° Hij beschikt over de gepaste technische en informaticamiddelen om zijn verplichtingen te vervullen;

9° Hij houdt een chronologisch register bij van alle periodieke controles die hij de voorbije vier jaar verrichtte;

10° Hij bezorgt binnen de vijf werkdagen, op eenvoudig verzoek van de personeelsleden of de kwaliteitscontrole-instelling, een kopie van het register beoogd onder punt 9°;

11° Hij houdt gedurende vier jaar een kopie bij van de door hem opgestelde attesten van periodieke controle;

12° Hij bezorgt het Instituut binnen een termijn van dertig dagen een kopie van ieder attest van periodieke controle;

13° Hij aanvaardt de kwaliteitscontrole van zijn prestaties door de personeelsleden of door de kwaliteitscontrole-instelling;

14° Hij gebruikt de formulieren, de methodes en de hem eventueel door het Instituut ter beschikking gestelde berekeningstool;

15° Hij stelt het Instituut schriftelijk in kennis van zijn nieuwe gegevens;

16° Hij stelt de attesten van periodieke controle in overeenstemming met de realiteit op.

#### Onderafdeling III. — Over de erkenningsprocedure

**Art. 23.** § 1. De aanvraag voor een of meerdere erkenningen wordt in één exemplaar bij aangetekende zending, of door koerier aan de zetel van het Instituut of elektronisch tot het Instituut gericht.

Het Instituut bezorgt onmiddellijk een ontvangstbewijs voor de indiening van de aanvraag.

§ 2. De aanvraag bevat :

1° Het/de naar behoren ingevulde en ondertekende erkenningsaanvraagformulier(en) waarvan het model ter beschikking wordt gesteld door het Instituut;

2° Een kopie van het/de geldige respectieve bekwaamheidsattest(en);

3° De bewijsstukken betreffende de door artikel 19, § 1, 1°, voor de EPB-klimaatregelingstechnici, en door artikel 21, § 1, 1° voor de controleurs beoogde voorwaarden inzake diploma en ervaring;

4° Een kopie van het bewijs van betaling van het door artikel 28 van de ordonnantie beoogde dossierrecht;

5° Een uittreksel uit het strafregister.

§ 3. Indien de aanvraag tot erkenning wordt ingediend door een persoon die houder is van een gelijkwaardige titel die in een ander gewest of in een andere staat die deel uitmaakt van de Europese Economische Ruimte werd afgeleverd, bevat de erkenningsaanvraag :

1° Het/de naar behoren ingevulde en ondertekende erkenningsaanvraagformulier(en) waarvan het model ter beschikking wordt gesteld door het Instituut;

2° Een kopie van het document houdende de titel afgeleverd door de bevoegde overheid van het gewest of van de lidstaat van de Europese Unie;

3° Indien nodig, een vertaling in het Frans of het Nederlands van de reeds verkregen titel;

4° Elk element dat de aanvrager in staat stelt om aan te tonen dat de voorwaarden van de reeds ontvangen titel gelijkaardig zijn aan de voorwaarden opgelegd door de artikelen 19, § 1 en 21, § 1;

5° Een attest waaruit blijkt dat de reglementaire module van de opleiding waarvan de inhoud in bijlage 5 is vastgelegd, met vrucht werd gevolgd;

6° Een kopie van het bewijs van betaling van het door artikel 28 van de ordonnantie beoogde dossierrecht;

**Art. 24.** § 1. Het Instituut verstuurt een ontvangstbewijs van volledig of onvolledig dossier aan de aanvrager binnen de tien werkdagen na ontvangst van de aanvraag tot erkenning.

Als het dossier onvolledig is, stelt het Instituut de aanvrager op de hoogte van de ontbrekende documenten en gegevens. Binnen de tien werkdagen na ontvangst van de ontbrekende documenten, verstuurt het Instituut hem een ontvangstbewijs van volledig of onvolledig dossier.

Het ontvangstbewijs van volledig of onvolledig dossier vermeldt de behandelingstermijnen van het dossier en de beroepsmogelijkheden tegen de beslissing.

§ 2. Het Instituut oordeelt over de aanvraag tot erkenning, rekening houdend met de elementen in het volledig verklaard dossier. Het Instituut betekent zijn beslissing bij ter post aangetekend schrijven of

8° Il dispose des moyens techniques et informatiques appropriés pour remplir ses obligations;

9° Il tient à jour un registre chronologique portant au minimum sur les quatre dernières années des contrôles périodiques réalisés;

10° Il transmet, dans les cinq jours ouvrables, sur simple demande des agents ou de l'organisme de contrôle de qualité, une copie du registre visé au point 9°;

11° Il conserve durant quatre ans une copie des attestations de contrôle périodique qu'il a réalisé;

12° Il transmet à l'Institut dans un délai de trente jours une copie de toute attestation de contrôle périodique;

13° Il accepte le contrôle de la qualité de ses prestations par les agents ou l'organisme de contrôle de qualité;

14° Il utilise les formulaires, les méthodes et les outils de calcul éventuels mis à disposition par l'Institut;

15° Il informe l'Institut par écrit de ses nouvelles coordonnées;

16° Il établit des attestations de contrôle périodique conformes à la réalité.

#### Sous-section III. — De la procédure d'agrément

**Art. 23.** § 1<sup>er</sup>. La demande pour un ou plusieurs agréments est adressée à l'Institut en un exemplaire par envoi recommandé, par porteur au siège de l'Institut ou par voie électronique.

L'Institut délivre immédiatement une attestation de dépôt de la demande.

§ 2. La demande comprend :

1° Le ou les formulaires de demande d'agrément, dont le modèle est mis à disposition par l'Institut, dûment complétés et signés;

2° Une copie du (des) certificat(s) d'aptitude correspondant(s) valable(s);

3° Les documents justificatifs relatifs aux conditions de diplôme et d'expérience visées à l'article 19, § 1<sup>er</sup>, 1° pour les techniciens climatisation PEB et à l'article 21, § 1<sup>er</sup>, 1° pour les contrôleurs;

4° Une copie de la preuve de paiement du droit de dossier visé à l'article 28 de l'ordonnance;

5° Un extrait du casier judiciaire.

§ 3. Si la demande d'agrément est introduite par une personne qui est titulaire d'un titre équivalent délivré dans une autre région ou un autre état faisant partie de l'Espace économique européen, la demande d'agrément comprend :

1° Le ou les formulaires de demande d'agrément, dont le modèle est mis à disposition par l'Institut, dûment complété et signé;

2° Une copie du document relatif au titre délivré par les autorités compétentes de la région ou de l'Etat membre de l'Union européenne;

3° Si nécessaire, une traduction en langue française ou néerlandaise du titre déjà obtenu;

4° Tout élément permettant au demandeur de démontrer que les conditions du titre déjà obtenu sont similaires à celles imposées aux articles 19, § 1<sup>er</sup> et 21, § 1<sup>er</sup>;

5° Une attestation selon laquelle le module réglementaire de la formation dont le contenu est fixé à l'annexe 5 a été suivi avec fruit;

6° Une copie de la preuve de paiement du droit de dossier visé à l'article 28 de l'ordonnance;

**Art. 24.** § 1<sup>er</sup>. L'Institut adresse au demandeur un accusé de réception du dossier déclaré complet ou incomplet dans les dix jours ouvrables de la réception de la demande d'agrément.

Si le dossier est incomplet, l'Institut informe le demandeur des documents et renseignements manquants. Dans les dix jours ouvrables de la réception des documents manquants, elle adresse un accusé de réception du dossier déclaré complet ou incomplet.

L'accusé de réception du dossier déclaré complet ou incomplet indique les délais de traitement du dossier et les voies de recours contre la décision.

§ 2. L'Institut statue sur la demande d'agrément en tenant compte des éléments contenus dans le dossier déclaré complet. Il notifie sa décision au demandeur par lettre recommandée ou par voie électronique dans

elektronisch binnen de dertig werkdagen na de datum van verzending van het ontvangstbewijs van het volledig verklaard dossier. Indien gerechtvaardigd door de complexiteit van het onderwerp mag de termijn eenmaal voor een beperkte duur door het Instituut worden verlengd. De verlenging en de duur ervan worden met redenen omkleed en worden vóór het verstrijken van de oorspronkelijke termijn ter kennis van de aanvrager gebracht.

§ 3. Bij gebreke aan betekening van de beslissing binnen de termijn voorzien onder § 2, kan de aanvrager, bij ter post aangetekend schrijven of elektronisch een herinnering richten aan het Instituut.

Indien de aanvrager bij het verstrijken van een nieuwe termijn van vijftien werkdagen te rekenen vanaf de neerlegging ter post van de aangetekende zending houdende de herinnering geen beslissing heeft ontvangen, wordt de aanvraag geacht te zijn geweigerd.

**Art. 25. § 1.** De aanvraag voor de verlenging van de goedkeuring wordt ten laatste drie maanden voor het vervallen van de erkenning naar het Instituut gestuurd.

§ 2. Als er ten laatste zes maanden vóór het vervallen van de erkenning op vraag van het Instituut een bijscholingsopleiding wordt georganiseerd, gaat de verlengingsaanvraag, nadat bedoelde bijscholingsopleiding in het kader van hoofdstuk VII met succes werd gevolgd, vergezeld van het geactualiseerde bekwaamheidsattest.

**Art. 26.** De erkenning wordt bij uittreksel bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* en op het onlineportaal van het Instituut.

Alle handelingen die worden gesteld in het kader van de activiteit waarvoor de persoon erkend is, vermelden het nummer van de erkenning.

#### Onderafdeling IV. — Over de opschorting en de intrekking van de erkenning.

**Art. 27. § 1.** Het Instituut kan de erkenning opschorten als de houder de verplichtingen beoogd onder de artikelen 20 en 22 niet vervult.

§ 2 Indien de houder van de erkenning niet langer voldoet aan de in de artikelen 19, § 1 en 21, § 1 beoogde erkenningsvoorwaarden, dan moet hij dat aan het Instituut laten weten en zijn situatie in regel stellen binnen een termijn van vijftien dagen.

Het Instituut kan de erkenning opschorten als het vaststelt dat de houder niet langer aan de erkenningsvoorwaarden voldoet.

§ 3. Het Instituut kan de erkenning intrekken van een houder van wie de erkenning tweemaal werd opgeschort.

**Art. 28.** Elke beslissing tot schorsing wordt genomen, nadat de houder van de erkenning de mogelijkheid heeft gekregen om zijn opmerkingen mondeling of schriftelijk mee te delen.

Elke beslissing tot intrekking wordt genomen, nadat de houder van de erkenning hierover ten minste één waarschuwing heeft ontvangen, en nadat hij de mogelijkheid heeft gekregen om zijn opmerkingen mondeling of schriftelijk mee te delen.

De beslissing tot opschorting of intrekking wordt aan de houder van de erkenning betekend bij aangetekend schrijven. Ze wordt bij uittreksel bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* en op het onlineportaal van het Instituut zodra aan een van de volgende twee voorwaarden is voldaan :

1° De termijn voor het indienen van het beroep voorzien onder artikel 29 is verstreken.

2° De beslissing werd bevestigd of wordt geacht te zijn bevestigd na het voorwerp te hebben uitgemaakt van het beroep voorzien in artikel 29.

Binnen dezelfde termijn betekent de houder van de erkenning van wie de erkenning werd opgeschort of ingetrokken zijn bestaande klanten dat hij niet langer erkend is nu krachtens de ordonnantie alle beroepsmogelijkheden zijn uitgeput.

les trente jours ouvrables de la date d'envoi de l'accusé de réception du dossier déclaré complet. Lorsque la complexité du dossier le justifie, l'Institut peut prolonger ce délai une seule fois et pour une durée limitée. La prolongation ainsi que sa durée doivent être dûment motivées et notifiées au demandeur avant l'expiration du délai initial.

§ 3. A défaut de notification de la décision dans le délai prévu au § 2, le demandeur peut, par lettre recommandée à la poste ou par voie électronique adresser un rappel à l'Institut.

Si, à l'expiration d'un nouveau délai de quinze jours ouvrables prenant cours à la date du dépôt à la poste de l'envoi recommandé contenant le rappel, le demandeur n'a pas reçu de décision, la demande est réputée refusée.

**Art. 25. § 1<sup>er</sup>.** La demande de prolongation de l'agrément est adressée à l'Institut au plus tard trois mois avant l'échéance de l'agrément.

§ 2. Si une formation de recyclage est organisée à la demande de l'Institut au plus tard six mois avant l'échéance de l'agrément, la demande de prolongation est accompagnée du certificat d'aptitude mis à jour, après avoir suivi avec fruit ladite formation de recyclage dispensée dans le cadre de la formation reconnue en vertu du chapitre VII.

**Art. 26.** L'agrément est publié par extrait au *Moniteur belge* et sur le portail en ligne de l'Institut.

Tous les actes établis dans le cadre de l'activité pour laquelle la personne est agréée mentionnent le numéro de l'agrément.

#### Sous-section IV. — De la suspension et du retrait de l'agrément

**Art. 27. § 1<sup>er</sup>.** L'Institut peut suspendre l'agrément si le titulaire ne respecte ses obligations visées aux articles 20 et 22.

§ 2 Si le titulaire de l'agrément ne remplit plus les conditions d'agrément visées aux articles 19, § 1<sup>er</sup> et 21, § 1<sup>er</sup>, il le signale à l'Institut et rétablit sa situation dans un délai de quinze jours.

L'Institut peut suspendre l'agrément s'il constate que son titulaire ne répond plus aux conditions d'agrément.

§ 3. Le titulaire de l'agrément ayant fait l'objet de deux suspensions peut se voir retirer l'agrément par l'Institut.

**Art. 28.** Toute décision de suspension est prise après avoir donné au titulaire de l'agrément la possibilité d'adresser ses observations, oralement ou par écrit.

Toute décision de retrait est prise après avoir notifié au titulaire de l'agrément un avertissement au minimum, et après lui avoir donné la possibilité d'adresser ses observations, oralement ou par écrit.

La décision de suspension ou de retrait est notifiée par lettre recommandée au titulaire de l'agrément. Elle est publiée, par extrait au *Moniteur belge* et sur le portail en ligne de l'Institut dès lors qu'une des deux conditions suivantes est remplie :

1° Le délai pour introduire le recours prévu à l'article 29 est expiré;

2° La décision est confirmée ou réputée confirmée après avoir fait l'objet du recours prévu à l'article 29.

Dans le même délai, le titulaire de l'agrément dont l'agrément a été suspendu ou retiré notifie à ses clients en cours qu'il n'est plus agréé dès lors que toutes les voies de recours sont épuisées en vertu de l'ordonnance.

## Onderafdeling V. — Over de beroepsprocedure

**Art. 29.** § 1. In uitvoering van artikel 24 van de ordonnantie kunnen alle personen van wie de erkenning werd geweigerd, geschorst, ingetrokken of die geen beslissing binnen de termijn beoogd door artikel 24, § 3, hebben verkregen, een beroep bij het Milieucollege indienen.

§ 2. De beroepstermijn van dertig dagen loopt vanaf de datum van kennisgeving van de door artikel 24, § 2 beoogde beslissing of vanaf het verstrijken van de in artikel 24, § 3 bedoelde termijn.

§ 3. Binnen de vijf dagen vanaf de datum van ontvangst van het beroep richt het milieucollege een kopie ervan aan het Instituut.

§ 4. Het Instituut bezorgt het Milieucollege een kopie van het dossier binnen de tien dagen na ontvangst van de kopie van het beroep.

§ 5. De verzoeker of zijn raadsman, en het Instituut of zijn afgevaardigde worden op hun verzoek gehoord door het Milieucollege. Wanneer een van de partijen vraagt om te worden gehoord, worden ook de andere partijen uitgenodigd.

*Afdeling II. — Over de kwaliteitscontrole-instellingen*

**Art. 30.** De aanwijzing door het Instituut als kwaliteitscontrole-instelling wordt toegekend aan personen die aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° Ze hebben in hun midden een of meerdere natuurlijke personen aangeduid die voldoen aan de voorwaarden beoogd onder artikel 19, § 1;

2° Ze hebben in hun midden een of meerdere natuurlijke personen aangeduid die voldoen aan de voorwaarden beoogd onder artikel 21, § 1;

3° Ze zijn als controle-instelling geaccrediteerd in overeenstemming met het accreditatiesysteem dat werd ingevoerd in toepassing van de wet van 20 juli 1990 betreffende de accreditatie van instellingen voor de conformiteitsbeoordeling of ze zijn erkend door een gelijkwaardige organisatie die criteria oplegt die dezelfde garanties bieden als voormeld accreditatiesysteem.

**Art. 31.** § 1. De kwaliteitscontrole-instelling voert op verzoek van het Instituut de volgende opdrachten uit :

1° De controle van de verbintenissen van de EPB-klimaatregelingstechnici en controleurs, voorzien door respectievelijk de artikelen 20 en 22;

2° De opstelling van de rapporten over de uitgevoerde kwaliteitscontroles en het verzenden ervan naar het Instituut.

§ 2. Indien uit de onder § 1, 1° van onderhavig artikel beoogde controle blijkt dat de EPB-klimaatregelingstechnicus of de controleur hun verplichtingen niet hebben nageleefd en dat door deze tekortkoming zich een nieuwe periodieke controle of een nieuw onderhoud in aanwezigheid van de betrokken partijen opdringen, dan komen de daardoor veroorzaakte kosten voor rekening van de EPB-klimaatregelingstechnicus of van de controleur.

§ 3. Het Instituut kan de resultaten van de onder § 1, 1° beoogde controle gebruiken om, mits naleving van de procedure beoogd onder artikel 28, de erkenning op te schorten of in te trekken.

HOOFDSTUK VII. — *Erkenning van de opleidingen**Afdeling I. — Erkenning van de opleidingen voor controleurs en van de opleidingen voor EPB-klimaatregelingstechnici*

## Onderafdeling I. — Over de opleiding voor EPB-klimaatregelingstechnici

**Art. 32.** § 1. De erkenning van de opleiding voor EPB-klimaatregelingstechnicus wordt toegekend aan opleidingen die aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° De opleiding bevat minstens de twee volgende modules waarvan de minimale inhoud wordt bepaald in bijlage 4 :

a. Een reglementaire module;

## Sous-section V — De la procédure de recours

**Art. 29.** § 1<sup>er</sup>. En exécution de l'article 24 de l'ordonnance, toute personne qui s'est vue refuser, suspendre, retirer l'agrément ou qui n'a pas obtenu de décision dans le délai visé à l'article 24, § 3, peut introduire un recours auprès du Collège d'Environnement.

§ 2. Le délai de recours de trente jours court à dater de la notification de la décision visée à l'article 24, § 2 ou de l'expiration du délai visé à l'article 24, § 3.

§ 3. Dans les cinq jours à dater de la réception du recours, le collège adresse une copie de celui-ci à l'Institut.

§ 4. L'Institut transmet au Collège d'Environnement une copie du dossier dans les dix jours de la réception de la copie du recours.

§ 5. Le requérant ou son conseil, ainsi que l'Institut ou son délégué sont, à leur demande, entendus par le Collège d'Environnement. Lorsqu'une partie demande à être entendue, les autres parties sont invitées à comparaître.

*Section II. — Des organismes de contrôle de qualité*

**Art. 30.** La désignation par l'Institut en tant qu'organisme de contrôle de qualité est octroyée aux personnes remplissant les conditions suivantes :

1° Avoir désigné en leur sein une ou plusieurs personnes physiques répondant aux conditions visées à l'article 19, § 1<sup>er</sup>;

2° Avoir désigné en leur sein une ou plusieurs personnes physiques répondant aux conditions visées à l'article 21, § 1<sup>er</sup>;

3° Etre accrédité comme organisme de contrôle conformément au système d'accréditation instauré en application de la loi du 20 juillet 1990 concernant l'accréditation des organismes d'évaluation de la conformité ou qui est accrédité par une organisation équivalente imposant des critères offrant les mêmes garanties que le système d'accréditation précité.

**Art. 31.** § 1<sup>er</sup>. L'organisme de contrôle de qualité exécute les missions suivantes sur demande de l'Institut :

1° Le contrôle des obligations des techniciens climatisation PEB et des contrôleurs prévus respectivement par les articles 20 et 22;

2° L'établissement de rapports sur les contrôles de qualité effectués, avec envoi de ceux-ci à l'Institut.

§ 2. S'il résulte du contrôle visé au § 1<sup>er</sup>, 1° du présent article, que le technicien climatisation PEB ou le contrôleur n'a pas respecté ses obligations et que ce manquement requiert un nouveau contrôle périodique ou un nouvel entretien en présence des parties concernées; les frais occasionnés par ce nouvel acte sont à charge du technicien climatisation PEB ou du contrôleur.

§ 3. Les résultats du contrôle visé au § 1<sup>er</sup>, 1° peuvent être utilisés par l'Institut pour suspendre ou retirer l'agrément en respectant la procédure visée à l'article 28.

CHAPITRE VII. — *Reconnaissance des formations**Section I<sup>re</sup>. — Reconnaissance des formations pour contrôleurs et des formations pour technicien climatisation PEB*Sous-section I<sup>re</sup>. — De la formation pour techniciens climatisation PEB

**Art. 32.** § 1<sup>er</sup>. La reconnaissance de la formation pour techniciens climatisation PEB est octroyée aux formations qui répondent aux conditions suivantes :

1° La formation contient au moins les deux modules suivants dont le contenu minimal est défini à l'annexe 4 :

a. Un module réglementaire;



b. Een module over het uitvoeren van het onderhoud;

2° Wat de module inzake de uitvoering van het onderhoud betreft, wordt de opleiding verstrekt binnen een infrastructuur die de praktische verwezenlijking van de tussenkomsten op het systeem voor klimaatregeling toelaat, conform de beschrijvingen van artikel 15, met uitzondering van de tussenkomsten die worden beschouwd als werkzaamheden aan de koelinstallaties in de zin van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 maart 2007 inzake de bepaling van de minimumopleidingseisen voor koeltechnici en de registratie van koeltechnische bedrijven;

3° De evaluatietests betreffende deze modules worden uitgevoerd in aanwezigheid van een examenjury waarvan de samenstelling door het Instituut wordt goedgekeurd.

§ 2. Elke instelling waarvan de opleiding door het Instituut wordt erkend, levert een geldig bekwaamheidsattest af als EPB-klimaatregelingstechnicus.

§ 3. In voorkomend geval zal het Instituut de instellingen over in een ander gewest of andere lidstaat gegeven gelijkwaardige modules of gelijkwaardige onderdelen van modules informeren en hen de toelating geven om een vrijstelling een of meerdere modules of onderdelen van modules, met uitzondering van de reglementaire module, toe te kennen aan elke natuurlijke persoon die een bewijs van deelname aan een dergelijke gelijkwaardige module of aan bedoeld gelijkwaardig onderdeel van een module voorlegt.

#### Onderafdeling II. — Over de opleiding voor controleur

**Art. 33.** § 1. De erkenning van de opleiding voor controleurs wordt toegekend aan opleidingen die aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° De opleiding bevat minstens de twee volgende modules waarvan de minimale inhoud wordt bepaald in bijlage 4 :

- a. Een reglementaire module;
- b. Een module over het uitvoeren van de periodieke controle;

2° Wat de module inzake de uitvoering van de periodieke controle betreft, wordt de opleiding verstrekt binnen een infrastructuur die een praktische verwezenlijking van de periodieke controle, in overeenstemming met artikel 13, toelaat;

3° De evaluatietests betreffende de twee modules worden uitgevoerd in aanwezigheid van een examenjury waarvan de samenstelling door het Instituut wordt goedgekeurd.

§ 2. § 2. Elke opleidingsinstelling waarvan de opleiding door het Instituut wordt erkend, levert een geldig bekwaamheidsattest als controleur af.

§ 3. In voorkomend geval zal het Instituut de instellingen over in een ander gewest of andere lidstaat gegeven gelijkwaardige modules of gelijkwaardige onderdelen van modules informeren en hen de toelating geven om een vrijstelling voor één of meerdere modules of onderdelen van modules, met uitzondering van de reglementaire module, toe te kennen aan elke natuurlijke persoon die een bewijs van deelname aan een dergelijke gelijkwaardige module of aan bedoeld gelijkwaardig onderdeel van een module voorlegt.

#### Onderafdeling III. — Over de erkenningsprocedure

**Art. 34.** § 1. De aanvraag voor een of meerdere erkenningen wordt in één exemplaar bij aangetekende zending, of door koerier aan de zetel van het Instituut of elektronisch tot het Instituut gericht en omvat de gegevens bepaald in bijlage 5.

Het Instituut bezorgt onmiddellijk een ontvangstbewijs voor de indiening van de aanvraag.

§ 2. De aanvraag wordt onderzocht in overeenstemming met de procedure beschreven onder de artikelen 24 en 26.

De bepalingen in verband met de beroepsprocedure beoogd onder artikel 29 zijn op onderhavig hoofdstuk van toepassing.

**Art. 35.** § 1. De instelling waarvan de opleiding wordt erkend, leeft de volgende verplichtingen na :

1° Ze meldt het Instituut de opleidingsdata, minstens vijftien werkdagen op voorhand. Het Instituut heeft vrije toegang tot de opleidingen;

2° De instelling bezorgt het Instituut jaarlijks een activiteitenrapport waarin ze de georganiseerde erkende opleidingen beschrijft en evalueert, de afgeleverde bekwaamheidscertificaten opsomt en verklaart dat de opleiding nog steeds de erkenningsvoorwaarden vervult;

3° Ze bezorgt op vraag van het Instituut het pedagogisch ondersteuningsmateriaal van de opleiding;

4° Ze werkt in navolging van de richtlijnen van het Instituut het pedagogisch ondersteuningsmateriaal bij;

b. Un module portant sur la réalisation de l'entretien;

2° La formation est dispensée, en ce qui concerne le module portant sur la réalisation de l'entretien, dans une infrastructure permettant la réalisation pratique des interventions sur le système de climatisation, prescrites conformément à l'article 15, à l'exception des interventions considérées comme des travaux aux installations de réfrigération au sens de l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 mars 2007 relatif à la fixation des exigences de qualification minimale des techniciens frigoristes et à l'enregistrement des entreprises en technique du froid;

3° Les tests d'évaluation relatifs à ces modules sont réalisés en présence d'un jury d'examen dont la composition est approuvée par l'Institut.

§ 2. Tout organisme dont la formation est reconnue par l'Institut délivre un certificat d'aptitude valable en tant que technicien climatique PEB.

§ 3. L'Institut informe le cas échéant les organismes de formation des modules ou parties de module équivalents dispensés dans une autre région ou un autre Etat membre, et les autorise à dispenser d'un ou plusieurs modules ou parties de module, à l'exception du module réglementaire, toute personne physique qui fournit une preuve de participation audit module ou partie de module équivalent.

#### Sous-section II. — De la formation pour contrôleur

**Art. 33.** § 1<sup>er</sup>. La reconnaissance de la formation pour contrôleurs est octroyée aux formations qui répondent aux conditions suivantes :

1° La formation contient au moins les deux modules suivants dont le contenu minimal est défini à l'annexe 4 :

- a. Un module réglementaire;
- b. Un module portant sur la réalisation du contrôle périodique;

2° La formation est dispensée, en ce qui concerne le module portant sur la réalisation du contrôle périodique, dans une infrastructure permettant la réalisation pratique du contrôle périodique conformément à l'article 13;

3° Les tests d'évaluation relatifs aux deux modules sont réalisés en présence d'un jury d'examen dont la composition est approuvée par l'Institut.

§ 2. Tout organisme de formation dont la formation est reconnue par l'Institut délivre un certificat d'aptitude valable en qualité de contrôleur.

§ 3. L'Institut informe le cas échéant les organismes de formation des modules ou des parties de module équivalents dispensés dans une autre région ou un autre Etat membre, et les autorise à dispenser d'un ou plusieurs modules ou parties de module, à l'exception du module réglementaire, toute personne physique qui fournit une preuve de participation audit module équivalent ou à la dite partie de module équivalente.

#### Sous-section III. — De la procédure de reconnaissance

**Art. 34.** § 1<sup>er</sup>. La demande de reconnaissance d'une formation est adressée à l'Institut en un exemplaire par envoi recommandé, ou par porteur au siège de l'Institut ou par voie électronique, et comprend les informations reprises à l'annexe 5.

L'Institut délivre immédiatement une attestation de dépôt de la demande.

§ 2. La demande est instruite selon la procédure décrite aux articles 24 et 26.

Les dispositions relatives à la procédure de recours visées à l'article 29 s'appliquent au présent chapitre.

**Art. 35.** § 1<sup>er</sup>. L'organisme dont la formation est reconnue respecte les obligations suivantes :

1° Il communique à l'Institut les dates de formation au moins quinze jours ouvrables à l'avance. L'Institut a libre accès aux formations;

2° Il transmet annuellement à l'Institut un rapport d'activités dans lequel il décrit et évalue les formations reconnues organisées, liste les certificats d'aptitude délivrés, et déclare que la formation remplit toujours les conditions de reconnaissance;

3° Il transmet les supports pédagogiques de la formation à la demande de l'Institut;

4° Il met à jour le contenu des supports pédagogiques suivant les instructions de l'Institut;



5° Ze organiseert bijscholingsopleidingen op basis van de richtlijnen van het Instituut zoals bedoeld onder 4°;

6° Ze deelt het Instituut alle wijzigingen mee betreffende elk gegeven aanwezig in het erkenningsdossier.

**Art. 36.** Het Instituut kan beslissen om de erkenning op te schorten of in te trekken, waarbij het de onder artikel 28 voorziene procedure dient te respecteren.

1° Als de voorwaarden voor de erkenning niet langer zijn vervuld, of

2° Indien de instelling waarvan de erkenning wordt erkend niet langer de verplichtingen beoogd onder artikel 35 vervult.

#### HOOFDSTUK VIII. — *Overgangsbepalingen*

**Art. 37.** Elke persoon die op de datum van inwerkingtreding van dit hoofdstuk de installatie of het onderhoud van klimaatregelings- of koelinstallaties verricht als zelfstandige of voor rekening van een in de Kruispuntbank van Ondernemingen opgenomen onderneming, waarvan de hoofd- of de nevenactiviteit in de installatie of het onderhoud van voormelde installaties bestaat, is bij wijze van overgangsmatregel gemachtigd om gedurende een periode van twee jaar na de inwerkingtreding van dit hoofdstuk toezicht uit te oefenen op het onderhoud in overeenstemming met artikel 15.

**Art. 38.** De EPB-eisen beoogd onder de artikelen 3, 4, 5 en 8 zijn niet van toepassing op de klimaatregelingsystemen die na de inwerkingtreding van hoofdstuk II werden geïnstalleerd en die het voorwerp vormen van een aanvraag bepaald onder artikel 3, 15° van de ordonnantie ingediend voor de inwerkingtreding van hoofdstuk II.

#### HOOFDSTUK IX. — *Slotbepalingen*

**Art. 39.** Onderhavig besluit evenals artikel 21 van de ordonnantie treden in werking op de 1 september 2012, met uitzondering van de hoofdstukken VI en VII van onderhavig besluit die tien dagen na de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* in werking treden.

**Art. 40.** De Minister is belast met het uitvoeren van dit besluit.

Brussel, 15 december 2011.

De Minister-Voorzitter  
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
Ch. PICQUE

De Minister van Leefmilieu,  
Energie en Stadsvernieuwing,  
Mevr. E. HUYTEBROECK

5° Il organise les formations de recyclage sur base des instructions de l'Institut visées au 4°;

6° Il communique à l'Institut toute modification relative à une donnée figurant dans le dossier de reconnaissance.

**Art. 36.** L'Institut peut décider de suspendre ou retirer la reconnaissance en respectant la procédure visée à l'article 28 :

1° Si les conditions de reconnaissance ne sont plus remplies, ou

2° Si l'organisme dont la formation est reconnue ne remplit pas ses obligations visées à l'article 35.

#### CHAPITRE VIII. — *Dispositions transitoires*

**Art. 37.** Toute personne qui, à la date d'entrée en vigueur du présent chapitre, effectue l'installation ou l'entretien des installations de climatisation ou de réfrigération, en qualité d'indépendant ou pour le compte d'une entreprise enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises dont l'activité principale ou secondaire est l'installation ou l'entretien des dites installations, est habilitée, à titre transitoire pendant une période de deux ans après l'entrée en vigueur du présent chapitre, à superviser l'entretien conformément à l'article 15.

**Art. 38.** Pour les systèmes de climatisation installés après l'entrée en vigueur du chapitre II faisant l'objet d'une demande définie à l'article 3, 15° de l'ordonnance introduite avant l'entrée en vigueur du chapitre II, les exigences PEB visées aux articles 3, 4, 5 et 8 ne s'appliquent pas.

#### CHAPITRE IX. — *Dispositions Finales*

**Art. 39.** Le présent arrêté, ainsi que l'article 21 de l'ordonnance entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2012, à l'exception des chapitres VI et VII du présent arrêté qui entrent en vigueur dix jours après la publication au *Moniteur belge*.

**Art. 40.** Le Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 décembre 2011.

Le Ministre Président  
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
Ch. PICQUE

Le Ministre de l'Environnement,  
de l'Energie et de la Rénovation urbaine,  
Mme E. HUYTEBROECK

### REGERING VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

#### Voorontwerp van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende het onderhoud en de controle van klimaatregelingsystemen en betreffende de geldende EPB-eisen bij hun installatie en tijdens hun uitbating

##### Bijlagen

Bijlage 1 : Eisen betreffende de thermische isolatie van koelwaterleidingen en accessoires

Bijlage 2 : Eisen betreffende de verdeling van de distributie van koude en lucht

Bijlage 3 : Minimale inhoud van het attest van periodieke controle van de klimaatregelingsystemen

Bijlage 4 : Minimale inhoud van de opleidingsmodules voor controleurs en voor EPB-klimaatregelingsstechnici

Bijlage 5 : Minimale inhoud van de aanvragen tot erkenning van de opleiding voor controleur en van de opleiding voor EPB-klimaatregelingsstechnici

##### Bijlage 1 : Eisen betreffende de thermische isolatie van koelwaterleidingen en accessoires

1. Thermische isolatie van koelwaterleidingen

1.1. Algemeen

1. Onder leidingen dienen te worden begrepen, rechte segmenten, bochtstukken, elke ander verandering van richting, stukken die brusk of geleidelijk van doorsnede veranderen, aftak- of samenloopstukken ongeacht hun oriëntatie in de ruimte.

2. De isolatie is dicht en zodanig uitgevoerd dat er geen risico op condensatie ontstaat.

1.2. Koelwaterleidingen waarvan de vertrektemperatuur lager is dan of gelijk aan 15 °C

Koelwaterleidingen waarvan de vertrektemperatuur minder bedraagt dan of gelijk is aan 15 °C worden thermisch geïsoleerd overeenkomstig de thermische geleidbaarheid van het isolatiemateriaal, waarvan de minimale dikte, uitgedrukt in mm, vermeld staat in tabel 1 :

Minimale dikte (in mm) van de thermische isolatie met een lambdawaarde (W/mK) van 0° vermeld in de kolom											
Diameter DN	0,020	0,025	0,030	0,035	0,040	0,045	0,050	0,055	0,060	0,065	0,070
10	4,2	6,0	8,0	10,6	14,0	17,4	22,6	28,8	36,2	43,6	54,2
15	4,6	6,2	8,2	10,8	14,0	17,0	21,2	26,4	33,2	40,8	48,0
20	4,8	6,4	8,6	11,0	13,6	16,8	20,0	24,4	30,4	35,8	43,0
25	5,2	6,8	8,8	11,2	13,8	16,6	19,6	24,0	28,2	34,2	39,2
32	5,6	7,4	9,4	11,6	14,1	16,8	19,9	23,2	27,0	31,0	36,4
40	6,1	8,1	10,2	12,6	15,2	18,1	21,3	24,7	28,5	32,7	37,3
50	6,9	9,1	11,4	14,0	16,8	19,8	23,1	26,7	30,5	34,7	39,3
65	7,6	9,9	12,4	15,0	17,9	21,0	24,4	27,9	31,8	35,9	40,4
80	8,4	10,9	13,6	16,5	19,6	22,8	26,4	30,1	34,2	38,5	43,1
100	9,6	12,4	15,3	18,4	21,8	25,3	29,0	33,0	37,1	41,6	46,3
125	10,5	13,4	16,6	19,9	23,4	27,0	30,9	34,9	39,2	43,7	48,4
150	11,2	14,3	17,6	21,0	24,6	28,4	32,3	36,4	40,7	45,2	49,9
200	12,3	15,7	19,3	22,9	26,7	30,7	34,8	39,1	43,5	48,1	52,9
250	13,4	17,0	20,7	24,6	28,6	32,7	37,0	41,4	46,0	50,7	55,5
300	13,9	17,7	21,5	25,5	29,6	33,8	38,1	42,6	47,2	51,9	56,8
350	14,4	18,2	22,1	26,2	30,4	34,6	39,0	43,6	48,2	53,0	57,9
400	14,9	18,9	22,9	27,1	31,3	35,7	40,2	44,8	49,5	54,3	59,2

TABEL 1

### 1.3. Koelwaterleidingen waarvan de vertrektemperatuur hoger is dan 15 °C

Koelwaterleidingen waarvan de vertrektemperatuur meer bedraagt dan 15 °C worden thermisch geïsoleerd overeenkomstig de thermische geleidbaarheid van het isolatiemateriaal, waarvan de minimale dikte, uitgedrukt in mm, vermeld staat in tabel 2 :

Minimale dikte (in mm) van de thermische isolatie met een lambdawaarde (W/mK) van 0° vermeld in de kolom											
Diameter DN	0,020	0,025	0,030	0,035	0,040	0,045	0,050	0,055	0,060	0,065	0,070
10	0,7	0,9	1,2	1,6	2,0	2,6	3,2	4,0	5,0	6,1	7,4
15	1,1	1,5	1,9	2,4	3,0	3,7	4,5	5,5	6,5	7,7	9,1
20	1,4	1,9	2,4	3,0	3,7	4,4	5,3	6,3	7,4	8,7	10,1
25	2,0	2,6	3,3	4,0	4,9	5,8	6,9	8,0	9,3	10,7	12,2
32	2,5	3,3	4,1	5,1	6,1	7,2	8,3	9,6	11,0	12,6	14,2
40	2,9	3,8	4,7	5,8	6,9	8,1	9,4	10,8	12,3	13,9	15,6
50	3,5	4,5	5,6	6,8	8,0	9,3	10,8	12,3	13,9	15,6	17,5
65	3,8	5,0	6,1	7,4	8,7	10,1	11,6	13,1	14,8	16,6	18,4
80	4,4	5,7	7,0	8,4	9,8	11,4	13,0	14,7	16,5	18,4	20,4
100	5,2	6,6	8,2	9,7	11,4	13,1	14,9	16,8	18,8	20,9	23,0
125	5,8	7,4	9,1	10,8	12,6	14,4	16,4	18,4	20,4	22,6	24,9
150	6,3	7,9	9,7	11,5	13,4	15,3	17,4	19,4	21,6	23,8	26,1
200	7,1	9,0	10,9	12,9	15,0	17,1	19,2	21,5	23,8	26,1	28,6
250	7,8	9,8	11,9	14,1	16,3	18,5	20,9	23,2	25,6	28,1	30,7
300	8,1	10,2	12,4	14,6	16,9	19,2	21,6	24,0	26,5	29,0	31,6
350	8,4	10,6	12,8	15,1	17,5	19,8	22,3	24,7	27,3	29,8	32,4
400	8,8	11,1	13,4	15,8	18,2	20,6	23,1	25,7	28,3	30,9	33,6

## TABEL 2

## 2. Thermische isolatie van koelwateraccessoires

Nieuw geïnstalleerde koelwateraccessoires of bestaande maar niet thermisch geïsoleerde koelwateraccessoires, waarvan de vertrektemperatuur lager is dan of gelijk aan 15 °C worden thermisch geïsoleerd volgens de norm NBN D30-041.

## 3. Temperatuur van de vloeistoffen

De vloeistoftemperaturen vermeld in deze bijlage zijn de nominale berekeningstemperaturen van de klimaatregelingssystemen die beantwoorden aan de basisvoorwaarden inzake winter- en zomertemperatuur krachtens de geldende normen.

## 4. Afwijkingen

1. In geval van ontoegankelijkheid mag van de thermische isolatie van de leidingen en accessoires die vóór de inwerkingtreding van hoofdstuk II van onderhavig besluit bestonden, maar die thermisch niet waren geïsoleerd, worden afgeweken.

2. Wanneer de onmiddellijke omgeving van de leidingen en accessoires geen thermische isolatie toelaten, mag van de thermische isolatie worden afgezien indien de dikte van de bestaande en niet thermisch geïsoleerde leidingen die vóór de inwerkingtreding van hoofdstuk II van onderhavig besluit bestonden, overeenstemmen met de voorschriften van deze bijlage. In dat geval moeten de leidingen en accessoires worden voorzien van een thermische isolatie met een volgens de onmiddellijke omgeving maximale dikte;

3. Indien de leidingen moeten worden voorzien van een warmte-isolator met een dikte groter dan vermeld in de tabellen van deze bijlage om oppervlaktecondensatie binnen de projectomstandigheden te vermijden, dient de grootste dikte te worden toegepast.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, van 15 december 2011, betreffende het onderhoud en de controle van klimaatregelingssystemen en betreffende de geldende EPB-eisen bij hun installatie en tijdens hun uitbating.

Brussel, 15 december 2011.

De Minister-President van de Regering,

Ch. PICQUE

De Minister van Leefmilieu, Energie en Waterbeheer,

Mevr. E. HUYTEBROECK

---

Bijlage 2 : Eisen betreffende de verdeling van de distributie van koude en lucht

HOOFDSTUK 1. — *Nieuw geïnstalleerde klimaatregelingssystemen*

De klimaatregelingssystemen die na de inwerkingtreding van hoofdstuk II van onderhavig besluit werden geïnstalleerd, nemen de noties zone en installatie van afsluitvoorzieningen volgens onderstaande voorschriften in aanmerking :

## 1. Afbakening van de zones

1. Een zone is een geheel van aanpalende vertrekken met eenzelfde bestemming en met gelijkaardige thermische behoeften, comforteisen, tijdschema's en bedrijfsregimes.

2. Iedere zone bedient een geklimatiseerde of geventileerde vloeroppervlakte van maximum 1 250 m<sup>2</sup>.

3. In afwijking van punt 2 mag de door de zone bediende oppervlakte gelijk zijn aan maximaal 1 875 m<sup>2</sup> op voorwaarde dat ze op dezelfde verdieping grenst aan een zone waarvan de oppervlakte maximaal 625 m<sup>2</sup> bedraagt, als deze zoneopdeling beter tegemoetkomt aan de onder punt 1 vermelde criteria betreffende de gelijkwaardigheid.

4. Iedere wooneenheid vormt een zone.

5. Indien aangrenzende zones bestemd voor kantoren en diensten en met gelijkwaardige thermische behoeften, comforteisen, tijdschema's en bedrijfsregimes zich op verschillende verdiepingen bevinden, dienen er minstens evenveel zones als verdiepingen te worden voorzien, zodat iedere zone alle lokalen omvat die zich op eenzelfde verdieping bevinden.

## 2. Afsluitvoorzieningen

De zone-instroom- en zone-uitstroompunten van de leidingen van hydraulische koelwaterdistributienetten worden uitgerust met afsluitvoorzieningen. De afsluitvoorziening wordt voor het zone-instroompunt gemotoriseerd als het hydraulisch net meer dan een zone bedient.

De afsluitvoorzieningen op de zone-instroom- en zone-uitstroompunten van de zone in appartementsgebouwen zijn toegankelijk via het appartement dat de zone vormt of via een gemeenschappelijke ruimte.

Voor de aëraulische luchtdistributienetten van gebouwen bestemd voor kantoren en diensten worden de luchtaanvoer- en luchtafvoerkokers op de zone-instroom- en zone-uitstroompunten uitgerust met afsluitvoorzieningen. De afsluitvoorzieningen op de zone-instroom- en zone-uitstroompunten zijn gemotoriseerd als het aëraulisch net meer dan een zone bedient.

De zones zijn onderling parallel verbonden.

HOOFDSTUK 2. — *Gerenvoerde klimaatregelingssystemen*

Na vervanging of toevoeging van hydraulische koelwaterdistributienetten of aëraulische luchtdistributienetten zijn de vereisten voorzien onder hoofdstuk 1 van deze bijlage van toepassing op de vertrekken die door deze netten worden bediend.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, van 15 december 2011, betreffende het onderhoud en de controle van klimaatregelingssystemen en betreffende de geldende EPB-eisen bij hun installatie en tijdens hun uitbating.

Brussel, 15 december 2011.

De Minister-President van de Regering,

Ch. PICQUE

De Minister van Leefmilieu, Energie en Waterbeheer,

Mevr. E. HUYTEBROECK

---

Bijlage 3 : Minimale inhoud van het attest van periodieke controle van de klimaatregelingssystemen

1. Administratieve gegevens

1.1. Controleur

- Naam en voornaam;
- Erkenningsnummer;
- Onderneming;
- Ondernemingsnummer;
- Adres (straat, nummer, postcode, gemeente);
- Telefoonnummer;
- Faxnummer;
- E-mailadres;
- Uitvoeringsdatum.

1.2 Verantwoordelijke voor de technische installaties

- Naam en voornaam;
- Onderneming;
- Adres (straat, nummer, postcode, gemeente);
- Telefoonnummer;
- Faxnummer;
- E-mailadres.

1.3 Contactpersoon binnen het gebouw

- Naam en voornaam;
- Onderneming;
- Telefoonnummer;
- Faxnummer;
- E-mailadres.

1.4 Installateur

- Onderneming;
- Ondernemingsnummer.

1.5 Koeltechnisch bedrijf (1)

- Onderneming;
- Registratienummer.

2. Gebouw

- Naam;
- Adres (straat, nummer, postcode, gemeente);
- Bruto-oppervlakte van het beschermde volume;
- Geklimatiseerde netto-oppervlakte;
- Bestemming : (bijvoorbeeld : wooneenheid/Gemeenschappelijk residentieel/).

3. Klimaatregelingssysteem (1)

- Type (zie tabel 3);
- Effectief nominaal vermogen.

5. Beoordeling van de dimensionering het klimaatregelingssysteem

6. Controle van de parameters van het regelsysteem

7. Evaluatie van het onderhoud

8. Controle van de EPB-eisen van toepassing op klimaatregelingssystemen

9. Aanbevelingen betreffende de voor de klimaatregelingssysteem uitbatingvoorwaarden

10. Aanbevelingen

Het document dat werd aangemaakt met behulp van de tool die door het Instituut ter beschikking werd gesteld voor de periodieke controle van de klimaatregelingssystemen wordt bij het attest van periodieke controle gevoegd.

(1) Opmerking : Deze informatie moet worden vermeld op het attest pas bij de eerste periodieke controle of wanneer de periodieke controle wordt uitgevoerd na de installatie van een nieuw klimaatregelingsstelsel of na de wijziging van een bestaand klimaatregelingsstelsel als het effectief nominaal vermogen van het toegevoegde of vervangen deel groter is dan of gelijk aan 70 % van het effectief nominaal vermogen van het klimaatregelingsstelsel na de werken.

Type klimaatregelingsystemen	
Subsystemen	Voornaamste componenten
Systemen voor de emissie van koelenergie	Ventilo-convectoren
	Cassettes in verlaagd plafond
	Koud plafond
	Geactiveerde vloerplaat in beton
	Directe koeling in de wand (vloer, plafond of muur)
	Statische koelbalken
	Dynamische koelbalken
	Ventilo-convector
	Koude batterij in LBC
	Koude batterij in koper
Systeem voor de distributie van koelenergie	Inwendige eenheid splitklimaatregelaar
	Inwendige eenheid multisplitklimaatregelaar of DRV
Systeem voor de productie van koelenergie	Verluchtingskokers
	Koelwaternetwerk
	Koelmiddelleidingen

TABEL 3

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, van 15 december 2011, betreffende het onderhoud en de controle van klimaatregelingsystemen en betreffende de geldende EPB-eisen bij hun installatie en tijdens hun uitbating.

Brussel, 15 december 2011.

De Minister-President van de Regering,  
Ch. PICQUE

De Minister van Leefmilieu, Energie en Waterbeheer,  
Mevr. E. HUYTEBROECK

Bijlage 4 : Minimale inhoud van de opleidingsmodules voor controleurs en voor EPB-klimaatregelingstechnici

1. Reglementaire module

- Inzicht verwerven in de uitdagingen op het vlak van energie en milieu;
- De EPB-ordonnantie en de uitvoeringsbesluiten begrijpen;
- Kennis van de bepalingen periodieke controle en onderhoud van de verwarmingssystemen;
- Kennis van de bepalingen betreffende de verantwoordelijkheid van de controleur en de EPB-klimaatregelingstechnicus en betreffende de klimaatregelingssystemen;
- Inzicht in de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen.

De reglementaire module omvat ook een test waarbij de kennis wordt beoordeeld op basis van een theoretische proef.

2. Technische module over het uitvoeren van de periodieke controle

- Het doel van de controle en het onderhoud begrijpen;
- In staat zijn de voor de controle vereiste metingen uit te voeren en te interpreteren;
- De berekening van een klimaatregelingssysteem kunnen evalueren op basis van het specifieke verbruik, het geïnstalleerde specifieke vermogen, enz.;
- Inzicht in het geheel van controlepunten van de tool, hun energie-impact en de daarmee samenhangende diverse adviezen;
- De tool kunnen gebruiken;
- De eisen kunnen nagaan en ze desgevallend aan de verantwoordelijke van de technische installatie kunnen uitleggen;
- De correcte uitvoering van het onderhoud kunnen nagaan;
- De checklist met de uitbatingvoorwaarden kunnen gebruiken.

De technische module betreffende de uitvoering van de periodieke controle omvat een test waarbij de kennis wordt beoordeeld op basis van een theoretische proef, een praktische proef en de uitvoering van een periodieke controle.

3. Technische module betreffende het uitvoeren van het onderhoud

- Inzicht in de energie-impact van het onderhoud;
- Inzicht in de minimale inhoud van het onderhoud bepaald door de Minister;
- De voor het onderhoud vereiste metingen, verschillend van de metingen die worden beschouwd als werkzaamheden aan de koelinstallaties in de zin van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, van 22 maart 2007, inzake de bepaling van de minimumopleidingseisen voor koeltechnici en de registratie van koeltechnische bedrijven kunnen uitvoeren en interpreteren;
- De metingen uitgevoerd door een bevoegde koeltechnicus kunnen interpreteren;
- Het begrip logboek begrijpen.

De technische module betreffende de uitvoering van het onderhoud omvat een test waarbij de kennis wordt beoordeeld op basis van een theoretische en een praktische proef.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, van 15 december 2011, betreffende het onderhoud en de controle van klimaatregelingssystemen en betreffende de geldende EPB-eisen bij hun installatie en tijdens hun uitbating.

Brussel, 15 december 2011.

De Minister-President van de Regering,  
Ch. PICQUE

De Minister van Leefmilieu, Energie en Waterbeheer,  
Mevr. E. HUYTEBROECK



Bijlage 5 : Minimale inhoud van de aanvragen tot erkenning van de opleiding voor controleur en van de opleiding voor EPB-klimaatregelingstechnici

1. Administratieve inlichtingen over de opleidingsinstelling
    - Officiële naam van de opleidingsinstelling;
    - Straat en nummer ;
    - Postcode en plaatsnaam;
    - Telefoonnummer;
    - Faxnummer;
    - E-mailadres;
    - Internetsite;
    - Naam en voornaam van de directeur van de opleidingsinstelling;
    - Naam en voornaam van de opleidingsverantwoordelijke;
    - Een kopie van de bekendmaking van de statuten van de rechtspersoon en van de laatste akte van benoeming van de bestuurders, of een kopie van de aanvraag tot bekendmaking van de statuten;
    - De nominatieve lijst van de bestuurders, zaakvoerders of personen die de rechtspersoon waarvoor de erkenningsaanvraag werd ingediend kunnen binden;
    - De eventueel door de bevoegde overheid van een ander gewest of van een ander land toegekende erkenningen.
  2. Infrastructuur
    - Beschrijving van de technische infrastructuur voor het organiseren van de opleiding :
    - \* Locatie van de opleidingen;
    - \* Beschrijving van de lokalen en uitrustingen;
    - \* Type pedagogisch ondersteuningsmateriaal.
  3. Opleiders en pedagogische omkadering
    - Naam, voornaam, titels en diploma's van de opleiders;
    - *Curriculum vitae* van de opleiders;
    - Een kopie van de diploma's en titels van de opleiders;
    - Beschrijving van de middelen die worden aangewend om de pedagogische en wetenschappelijke kwaliteit van de opleiding evenals de evaluatiewijze van de opleiding te verzekeren.
  4. Opleidingsprogramma
    - Gedetailleerd programma van de vakken die worden gegeven in het kader van een type opleidingscyclus (die de verschillende modules bevat) in de vorm van een tabel met aanduiding van :
      - \* De benaming van de cursussen;
      - \* Het aantal uur dat daaraan wordt besteed;
      - \* De naam van de betreffende opleider(s).
    - Praktisch organisatie van de opleidingen :
    - \* Het ontwerp van kalender van de opleidingscycli voor een typejaar;
    - \* Het maximaal aantal deelnemers dat per opleidingscyclus wordt toegelaten;
    - \* Het taalstelsel per opleidingscyclus;
    - \* Het inschrijvingsrecht voor de opleiding.
    - Een beschrijving van de voorwaarden voor toelating van de kandidaten tot de opleiding.
    - Een model van het bekwaamheidsattest en een beschrijving van de criteria voor uitreiking van dit attest
- Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, van 15 december 2011, betreffende het onderhoud en de controle van klimaatregelingssystemen en betreffende de geldende EPB-eisen bij hun installatie en tijdens hun uitbating.

Brussel, 15 december 2011.

De Minister-President van de Regering,  
Ch. PICQUE

De Minister van Leefmilieu, Energie en Waterbeheer,  
Mevr. E. HUYTEBROECK

GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

**Avant-projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'entretien et au contrôle des systèmes de climatisation et aux exigences PEB qui leur sont applicables lors de leur installation et pendant leur exploitation**

Annexes

- Annexe 1<sup>re</sup> : Exigences relatives au calorifugeage des conduits et accessoires d'eau glacée
- Annexe 2 : Exigences relatives au partitionnement de la distribution de froid et d'air
- Annexe 3 : Contenu minimal de l'attestation de contrôle périodique des systèmes de climatisation
- Annexe 4 : Contenu minimal des modules de formation pour contrôleurs et pour techniciens climatisation PEB
- Annexe 5 : Contenu minimal des demandes de reconnaissance de la formation pour contrôleur et de la formation pour techniciens climatisation PEB

Annexe 1<sup>re</sup> : Exigences relatives au calorifugeage des conduits et accessoires d'eau glacée

## 1. Calorifugeage des conduites d'eau glacée

## 1.1. Généralités

1. Il faut entendre par conduite les tronçons rectilignes, les coudes, tout autre changement de direction, les parties réalisant des changements de section de manière brusque ou progressif, les pièces de dérivation ou convergence et ce quelque soit leur orientation dans l'espace.

2. L'isolation est étanche et mise en œuvre de façon à éviter tout risque de condensation.

## 1.2. Conduites d'eau glacée dont la température de départ est inférieure ou égale à 15 °C

Les conduites d'eau glacée dont la température de départ est inférieure ou égale à 15 °C sont calorifugées, en fonction de la conductivité thermique de l'isolant, avec les épaisseurs minimales exprimées en mm reprises dans le tableau 1 :

Epaisseur minimale (en mm) de calorifuge ayant un lambda (W/mK) à 0 °C indiqué en colonne											
Diamètre DN	0,020	0,025	0,030	0,035	0,040	0,045	0,050	0,055	0,060	0,065	0,070
10	4,2	6,0	8,0	10,6	14,0	17,4	22,6	28,8	36,2	43,6	54,2
15	4,6	6,2	8,2	10,8	14,0	17,0	21,2	26,4	33,2	40,8	48,0
20	4,8	6,4	8,6	11,0	13,6	16,8	20,0	24,4	30,4	35,8	43,0
25	5,2	6,8	8,8	11,2	13,8	16,6	19,6	24,0	28,2	34,2	39,2
32	5,6	7,4	9,4	11,6	14,1	16,8	19,9	23,2	27,0	31,0	36,4
40	6,1	8,1	10,2	12,6	15,2	18,1	21,3	24,7	28,5	32,7	37,3
50	6,9	9,1	11,4	14,0	16,8	19,8	23,1	26,7	30,5	34,7	39,3
65	7,6	9,9	12,4	15,0	17,9	21,0	24,4	27,9	31,8	35,9	40,4
80	8,4	10,9	13,6	16,5	19,6	22,8	26,4	30,1	34,2	38,5	43,1
100	9,6	12,4	15,3	18,4	21,8	25,3	29,0	33,0	37,1	41,6	46,3
125	10,5	13,4	16,6	19,9	23,4	27,0	30,9	34,9	39,2	43,7	48,4
150	11,2	14,3	17,6	21,0	24,6	28,4	32,3	36,4	40,7	45,2	49,9
200	12,3	15,7	19,3	22,9	26,7	30,7	34,8	39,1	43,5	48,1	52,9
250	13,4	17,0	20,7	24,6	28,6	32,7	37,0	41,4	46,0	50,7	55,5
300	13,9	17,7	21,5	25,5	29,6	33,8	38,1	42,6	47,2	51,9	56,8
350	14,4	18,2	22,1	26,2	30,4	34,6	39,0	43,6	48,2	53,0	57,9
400	14,9	18,9	22,9	27,1	31,3	35,7	40,2	44,8	49,5	54,3	59,2

TABLEAU 1

1.3. Conduites d'eau glacée dont la température de départ est supérieure à 15 °C  
 Les conduites d'eau glacée dont la température de départ est supérieure à 15 °C sont calorifugées, en fonction de la conductivité thermique de l'isolant, avec les épaisseurs minimales exprimées en mm reprises dans le tableau 2 :

Epaisseur minimale (en mm) du calorifuge ayant un lambda (W/mK) à 0 °C indiqué en colonne											
Diamètre DN	0,020	0,025	0,030	0,035	0,040	0,045	0,050	0,055	0,060	0,065	0,070
10	0,7	0,9	1,2	1,6	2,0	2,6	3,2	4,0	5,0	6,1	7,4
15	1,1	1,5	1,9	2,4	3,0	3,7	4,5	5,5	6,5	7,7	9,1
20	1,4	1,9	2,4	3,0	3,7	4,4	5,3	6,3	7,4	8,7	10,1
25	2,0	2,6	3,3	4,0	4,9	5,8	6,9	8,0	9,3	10,7	12,2
32	2,5	3,3	4,1	5,1	6,1	7,2	8,3	9,6	11,0	12,6	14,2
40	2,9	3,8	4,7	5,8	6,9	8,1	9,4	10,8	12,3	13,9	15,6
50	3,5	4,5	5,6	6,8	8,0	9,3	10,8	12,3	13,9	15,6	17,5
65	3,8	5,0	6,1	7,4	8,7	10,1	11,6	13,1	14,8	16,6	18,4
80	4,4	5,7	7,0	8,4	9,8	11,4	13,0	14,7	16,5	18,4	20,4
100	5,2	6,6	8,2	9,7	11,4	13,1	14,9	16,8	18,8	20,9	23,0
125	5,8	7,4	9,1	10,8	12,6	14,4	16,4	18,4	20,4	22,6	24,9
150	6,3	7,9	9,7	11,5	13,4	15,3	17,4	19,4	21,6	23,8	26,1
200	7,1	9,0	10,9	12,9	15,0	17,1	19,2	21,5	23,8	26,1	28,6
250	7,8	9,8	11,9	14,1	16,3	18,5	20,9	23,2	25,6	28,1	30,7
300	8,1	10,2	12,4	14,6	16,9	19,2	21,6	24,0	26,5	29,0	31,6
350	8,4	10,6	12,8	15,1	17,5	19,8	22,3	24,7	27,3	29,8	32,4
400	8,8	11,1	13,4	15,8	18,2	20,6	23,1	25,7	28,3	30,9	33,6

TABLEAU 2

## 2. Calorifugeage des accessoires d'eau glacée

Les accessoires d'eau glacée nouvellement placés, ou existants mais non calorifugés, dont la température de départ est inférieure ou égale à 15 °C sont calorifugés selon la norme NBN D30-041.

## 3. Température des fluides

Les températures des fluides mentionnées dans la présente annexe sont les températures nominales de dimensionnement des systèmes de climatisation qui correspondent aux conditions de base de température d'hiver et d'été en vertu des normes en vigueur.

## 4. Dérogations

1. Il peut être dérogé au calorifugeage des conduits et accessoires existants avant l'entrée en vigueur du chapitre II du présent arrêté mais non calorifugés en cas d'inaccessibilité;

2. Il peut être dérogé au calorifugeage des conduits et accessoires existants avant l'entrée en vigueur du chapitre II du présent arrêté mais non calorifugés avec les épaisseurs prescrites dans cette annexe si l'environnement direct de ces conduits et accessoires ne le permet pas. Dans ce cas, ces conduits et accessoires sont à calorifuger avec les épaisseurs maximales que permet l'environnement direct;

3. Pour les conduites, si l'épaisseur de calorifuge nécessaire pour éviter la condensation superficielle dans les conditions du projet est supérieure à celle donnée dans les tableaux présentés dans cette annexe, l'épaisseur la plus importante est d'application.

Vu pour être joint à l'arrêté du Gouvernement du 15 décembre 2011 relatif à l'entretien et au contrôle des systèmes de climatisation et aux exigences énergétiques qui leur sont applicables lors de leur installation et pendant leur exploitation.

Bruxelles, le 15 décembre 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement,  
Ch. PICQUE

La Ministre de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau,  
Mme E. HUYTEBROECK

## Annexe 2 : Exigences relatives au partitionnement de la distribution de froid et d'air

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Systèmes de climatisation nouvellement placés*

Les systèmes de climatisation placés après l'entrée en vigueur du chapitre II du présent arrêté prennent en compte la notion de zone et le placement d'organes de sectionnement selon les prescriptions suivantes :

## 1. Détermination des zones

1. Une zone est un ensemble de locaux contigus de même affectation et ayant des besoins thermiques, des exigences de confort, des horaires et des régimes de fonctionnement similaires.

2. Chaque zone dessert au maximum 1 250 m<sup>2</sup> de superficie plancher climatisé ou ventilé.

3. En dérogation au point 2, une zone peut avoir une superficie égale à 1 875 m<sup>2</sup> maximum à condition qu'elle jouxte sur le même étage une autre zone dont la superficie est égale à 625 m<sup>2</sup> maximum, si les critères de similarité énoncés au point 1 sont mieux satisfaits grâce à ce zonage.

4. Chaque habitation individuelle constitue une zone.

5. Lorsque des locaux adjacents avec une affectation de bureaux et services et ayant des besoins thermiques, des exigences de confort, des horaires et des régimes de fonctionnement similaires sont situés sur plusieurs étages, sont créés au moins autant de zones que d'étages de telle sorte que chaque zone regroupe des locaux situés sur un même étage.

## 2. Organes de sectionnement

Pour les réseaux hydrauliques de distribution d'eau glacée, les points d'entrée et de sortie de zone des conduites sont équipés d'organes de sectionnement. Pour le point d'entrée de zone, l'organe de sectionnement est motorisé si le réseau hydraulique dessert plus d'une zone.

Pour les immeubles d'appartements, l'accès aux organes de sectionnement aux points d'entrée et de sortie de la zone est possible via l'appartement constituant la zone ou via un espace commun.

Pour les réseaux aérauliques de distribution d'air des bâtiments avec une affectation de bureaux et services, les gaines d'air fourni et d'air repris sont équipées d'organes de sectionnement aux points d'entrée et de sortie de la zone. Ces organes de sectionnement aux points d'entrée et de sortie de la zone sont motorisés si le réseau aéraulique dessert plus d'une zone.

Les zones sont raccordées entre elles en parallèle.

CHAPITRE 2. — *Systèmes de climatisation rénovés.*

Lorsque qu'il y a remplacement ou ajout de réseaux hydrauliques de distribution d'eau glacée et ou aérauliques de distribution d'air, les exigences prévues au chapitre 1<sup>er</sup> de cette annexe sont applicables aux locaux desservis par ces réseaux.

Vu pour être joint à l'arrêté du Gouvernement du 15 décembre 2011 relatif à l'entretien et au contrôle des systèmes de climatisation et aux exigences énergétiques qui leur sont applicables lors de leur installation et pendant leur exploitation.

Bruxelles, le 15 décembre 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement,  
Ch. PICQUE

La Ministre de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau,  
Mme E. HUYTEBROECK

## Annexe 3 : Contenu minimal de l'attestation de contrôle périodique des systèmes de climatisation

## 1. Données administratives

## 1.1. Contrôleur

- Nom et prénom;
- Numéro d'agrément;
- Société;
- Numéro d'entreprise;
- Adresse (rue, numéro, code postal, commune);
- Numéro de téléphone;
- Numéro de fax;
- Adresse e-mail;
- Date d'exécution.

## 1.2 Responsable des installations techniques

- Nom et prénom;
- Société;
- Adresse (rue, numéro, code postal, commune)
- Numéro de téléphone;
- Numéro de fax;
- Adresse e-mail.

## 1.3 Personne de contact dans le bâtiment

- Nom et prénom;
- Société;
- Numéro de téléphone;
- Numéro de fax;
- Adresse e-mail.

## 1.4 Installateur (1)

- Société;
- Numéro d'entreprise.

## 1.5 Entreprise en technique du froid (1)

- Société;
- Numéro d'enregistrement.

## 2. Bâtiment

- Nom;
- Adresse (rue, numéro, code postal, commune);
- Surface brute du volume protégé;
- Surface nette climatisée;
- Affectation : (par exemple : habitation individuelle/résidentiel commun/).

## 3. Système de climatisation (1)

- Type (voir tableau 3);
- Puissance nominale effective.

## 5. Evaluation du dimensionnement du système de climatisation

## 6. Vérification des paramètres de régulation

## 7. Evaluation de l'entretien

## 8. Vérification des exigences PEB applicables au système de climatisation

## 9. Recommandations relative au respect des conditions d'exploiter applicables au système de climatisation

## 10. Recommandations

Le document généré par l'outil mis à disposition par l'Institut pour le contrôle périodique des systèmes de climatisation est joint à l'attestation de contrôle périodique.

(1) Remarque : ces informations sont à indiquer sur l'attestation uniquement lors du premier contrôle périodique ou lorsque le contrôle périodique est réalisé après l'installation d'un nouveau système de climatisation ou après la modification d'un système de climatisation existant lorsque la puissance nominale effective de la partie ajoutée ou remplacée est supérieure ou égale à 70 % de la puissance nominale effective du système de climatisation après travaux.

<b>Types de systèmes de climatisation</b>	
<b>Sous-systèmes</b>	<b>Composants principaux</b>
<b>Systèmes d'émission d'énergie frigorifique</b>	Ventilo-convecteurs
	Cassettes en faux plafond
	Plafond froid
	Dalle en béton activé
	Détente directe en paroi (plancher, plafond ou mur)
	Poutres froides statiques
	Poutres froides dynamiques
	Ejecto-convecteur
	Batterie froide en CTA
	Batterie froide en gaine
<b>Système de distribution d'énergie frigorifique</b>	Unité intérieur climatiseur split
	Unité intérieur multi-split ou DRV
<b>Système de production d'énergie frigorifique</b>	Gaines de ventilation
	Réseau d'eau glacée
	Conduites de réfrigérant
<b>Système de production d'énergie frigorifique</b>	Groupe de production d'eau glacée à condensation par air
	Groupe de production d'eau glacée à condensation par eau
	Groupe de production d'eau glacée à condenseur séparé

Types de systèmes de climatisation	
Sous-systèmes	Composants principaux
	Condenseur d'unité split
	Condenseur d'unité multi-split ou DRV
	Groupe de production d'eau glacée à ab(d)sorption
	Pompe à chaleur air/air-sol-eau
	Pompe à chaleur eau/air-sol-eau
	Pompe à chaleur sol/air-sol-eau

TABLEAU 3

Vu pour être joint à l'arrêté du Gouvernement du 15 décembre 2011 relatif à l'entretien et au contrôle des systèmes de climatisation et aux exigences énergétiques qui leur sont applicables lors de leur installation et pendant leur exploitation.

Bruxelles, le 15 décembre 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement,

Ch. PICQUE

La Ministre de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau,

Mme E. HUYTEBROECK

#### Annexe 4 : Contenu minimal des modules de formations pour contrôleurs et pour techniciens climatisation PEB

##### 1. Module réglementaire

- Comprendre les enjeux énergétique et environnementaux;
- Comprendre l'ordonnance PEB et ses arrêtés d'exécution;
- Connaître les dispositions du contrôle périodique et de l'entretien des systèmes de chauffage;
- Connaître les dispositions relatives aux responsabilités du contrôleur et du technicien climatisation PEB, et aux systèmes de climatisation;
- Comprendre l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement.

Le module réglementaire comprend également un test d'évaluation des connaissances sur base d'une épreuve théorique.

##### 2. Module technique relatif à la réalisation du contrôle périodique

- Comprendre le but du contrôle et de l'entretien;
- Savoir réaliser et interpréter les mesures nécessaires au contrôle;
- Savoir évaluer le dimensionnement d'un système de climatisation sur base de la consommation spécifique, de la puissance spécifique installée, etc.;
- Comprendre l'ensemble des points de contrôle repris dans l'outil, leur impact énergétique ainsi que les différents conseils associés;
- Savoir utiliser l'outil;
- Savoir de vérifier les exigences et être en mesure de les expliquer au responsable des installation techniques le cas échéant;
- Savoir vérifier la bonne exécution de l'entretien;
- Savoir utiliser la check list reprenant les conditions d'exploiter.

Le module technique relatif à la réalisation du contrôle périodique comprend un test d'évaluation des connaissances sur base d'une épreuve théorique, d'une épreuve pratique et de la réalisation d'un contrôle périodique.

##### 3. Module technique relatif à la réalisation de l'entretien

- Comprendre l'impact énergétique de l'entretien;
- Comprendre le contenu minimal de l'entretien déterminé par le Ministre;
- Savoir réaliser et interpréter les mesures nécessaires à l'entretien, autres que celles considérées comme des travaux aux installations de réfrigération au sens de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 mars 2007 relatif à la fixation des exigences de qualification minimale des techniciens frigoristes et à l'enregistrement des entreprises en technique du froid;
- Savoir interpréter les mesures réalisées par un technicien frigoriste qualifié;
- Comprendre la notion de carnet de bord.

Le module technique relatif à la réalisation de l'entretien comprend un test d'évaluation des connaissances sur base d'une épreuve théorique et d'une épreuve pratique.

Vu pour être joint à l'arrêté du Gouvernement du 15 décembre 2011 relatif à l'entretien et au contrôle des systèmes de climatisation et aux exigences énergétiques qui leur sont applicables lors de leur installation et pendant leur exploitation.

Bruxelles, le 15 décembre 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement,

Ch. PICQUE

La Ministre de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau,

Mme E. HUYTEBROECK



## Annexe 5 : Contenu minimal des demandes de reconnaissance de la formation pour contrôleur et de la formation pour techniciens climatisation PEB

## 1. Renseignements administratifs sur l'organisme de formation

- Dénomination officielle de l'organisme de formation;
- Rue et numéro;
- Code postal et commune;
- Numéro de téléphone;
- Numéro de fax;
- Adresse e-mail;
- Site Internet;
- Nom et prénom du directeur de l'organisme de formation;
- Nom et prénom du responsable de la formation;
- Une copie de la publication des statuts de la personne morale et du dernier acte de nomination des administrateurs, ou une copie de la demande de publication des statuts;
- La liste nominative des administrateurs, gérants ou personnes pouvant engager la personne morale pour laquelle la demande de reconnaissance est introduite;
- Les reconnaissances éventuellement octroyées par les autorités compétentes d'une autre région ou à l'étranger.

## 2. Infrastructure

- Description de l'infrastructure technique en vue de l'organisation de la formation :

- \* localisation des formations;
- \* descriptif des locaux et équipements;
- \* type de support pédagogique.

## 3. Formateurs et encadrement pédagogique

- Nom, prénom, titres et diplômes des formateurs;
- *Curriculum vitae* des formateurs;
- Une copie des diplômes et titres des formateurs;
- Description des moyens mis en œuvre pour assurer la qualité pédagogique et scientifique de la formation ainsi que le mode d'évaluation de la formation.

## 4. Programme de formation

- Programme détaillé des matières dispensées pour un cycle de formation type (contenant les différents modules) sous forme de tableau reprenant :

- \* les intitulés de cours;
- \* le nombre d'heures y consacrées;
- \* le nom du (des) formateur(s) correspondant.
- Organisation pratique des formations :
- \* le projet de calendrier des cycles de formations pour une année type;
- \* le nombre maximum de participants admis par cycle de formation;
- \* le régime linguistique par cycle de formation;
- \* le droit d'inscription à la formation.

- Une description des éventuels critères d'admission des candidats à la formation.
- Un modèle du certificat d'aptitude et une description des critères de délivrance de ce certificat.

Vu pour être joint à l'arrêté du Gouvernement du 15 décembre 2011 relatif à l'entretien et au contrôle des systèmes de climatisation et aux exigences énergétiques qui leur sont applicables lors de leur installation et pendant leur exploitation.

Bruxelles, le 15 décembre 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement,  
Ch. PICQUE

La Ministre de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau,  
Mme E. HUYTEBROECK

## MINISTERIE

## VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2012 — 300

[C – 2012/31026]

23 DECEMBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende wijziging van de prijzen voor het vervoer van reizigers op het net van het stads- en streekvervoer van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 22 november 1990 houdende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op artikel 18;

Gelet op de voorstellen van de Raad van Bestuur van de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel;

Gelet op de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering die principieel instemt met deze voorstellen,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit regelt een materie bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**Art. 2.** Zijn goedgekeurd, de bijgevoegde tabellen met de prijzen te heffen voor het vervoer van reizigers op het net van het stads- en streekvervoer van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

**Art. 3.** Deze prijzientabellen vervangen de vroeger goedgekeurde overeenstemmende prijzientabellen.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 1 februari 2012.

Brussel, 23 december 2011.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering  
bevoegd voor Openbare Werken en Vervoer,  
Mevr. B. GROUWELS

## MINISTERE

## DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2012/31026]

23 DECEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant modification des prix du transport des voyageurs sur le réseau des transports urbains et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 22 novembre 1990 relative à l'organisation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 18;

Vu les propositions faites par le conseil d'administration de la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles;

Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale marquant son accord de principe sur ces propositions,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**Art. 2.** Sont approuvés les barèmes des prix à percevoir pour le transport des voyageurs sur les réseaux urbains et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale annexés au présent arrêté.

**Art. 3.** Ces barèmes remplacent les barèmes correspondants approuvés antérieurement.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> février 2012.

Bruxelles, le 23 décembre 2011.

Par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique, de la Coopération au développement,

Ch. PICQUE

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale  
chargée des Travaux publics et des Transports,  
Mme B. GROUWELS

Grille tarifaire pour l'année 2012 (à partir du 1er février)	
<b>A. Titres de transport</b>	
<b>A1. Cartes</b>	<b>Prix TVAC</b>
Jump 1 voyage hors véhicule	2,00 €
Jump 1 voyage "dépannage" (sur véhicule)	2,50 €
Jump 5 voyages	7,50 €
Jump 10 voyages	13,00 €
Jump 1 jour	6,00 €
MoBIB 1 voyage	1,80 €
MoBIB 10 voyages	11,80 €
Carte Aller-Retour	3,50 €
Tarif minibus	1,70 €
1 voyage "Airport Line" hors véhicule	3,50 €
1 voyage "Airport Line" sur véhicule	6,00 €
10 voyages "Airport Line"	25,00 €
Carte Ecole	15,00 €
Discover Brussels 24h ( recharge MoBIB 1 jour)	6,00 €
Discover Brussels 48h	10,00 €
Discover Brussels 72h (recharge MoBIB 3 jours)	13,00 €
Brussels Card 24h	24,00 €
Brussels Card 48h	34,00 €
Brussels Card 72h	40,00 €
<b>A2. Abonnements STIB</b>	<b>Prix TVAC</b>
1 mois ordinaire	46,50 €
12 mois ordinaire	487,00 €
Scolaire 1er abo	204,00 €
Scolaire 2ème abo	122,00 €
Scolaire fam.nombreuse 1er abo	163,00 €
Scolaire fam.nombreuse 2ème/3ème abo	81,50 €
Scolaire fam.nombreuse 4ème abo et suivant(s)	gratuit
Airport Line 1 mois	49,00 €
Airport Line 12 mois	514,00 €
"BIM" 1 mois ("Bénéficiaire de l'Intervention Majorée")	7,90 €
"BIM" 12 mois ("Bénéficiaire de l'Intervention Majorée")	81,00 €
STIB Région	272,00 €
"J" ("6 à 11 ans")	gratuit
"65+" ("65 ans et plus")	gratuit
"S" ("Bénéficiaire du Revenu d'Intégration Sociale")	gratuit
<b>A3. Abonnements combinés vendus par la STIB</b>	<b>Prix TVAC</b>
MTB 1 mois ordinaire	52,00 €
MTB 12 mois ordinaire	544,00 €
Scolaire MTB 1er abo	244,00 €
Scolaire MTB 2ème abo	162,00 €
Scolaire MTB fam.nombreuse 1er abo	203,00 €
Scolaire MTB fam.nombreuse 2ème/3ème abo	121,50 €
Scolaire MTB fam.nombreuse 4ème abo et suivant(s)	40,00 €
<b>B. Divers</b>	<b>Montant</b>
Frais administratifs en cas de remboursement d'un abonnement annuel	10,00 €
Droit d'usage de la carte MoBIB/MoBIB basic	5,00 €
Frais de duplicata de la carte MoBIB	10,00 €
Check-out métro	5,00 €

**C. Surtaxes pour les infractions à l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 décembre 2007, fixant certaines conditions d'exploitation des transports en commun en Région de Bruxelles-Capitale**

<b>C1. Surtaxes pour des infractions à l'art.3. 7°</b>		<b>Montant</b>
1ère infraction*		<b>100,00 €</b>
2ème infraction et au-delà* (dans les 24 mois précédant la date de l'incident)		<b>200,00 €</b>
* Lors du début de voyage (çàd avant une 1ère éventuelle correspondance), la non oblitération d'un titre magnétique ou la non validation d'une carte MoBIB chargée d'un contrat de transport autre que hebdomadaire, mensuel, trimestriel ou annuel est assimilée à une infraction.		
Falsification et/ou usage d'un titre de transport/de la carte MoBIB d'un tiers		<b>380,00 €</b>
Oubli de la carte MoBIB chargée d'un contrat valable hebdomadaire, mensuel, trimestriel, annuel ou d'un titre/contrat de transport gratuit, avec paiement dans les 10 jours ouvrables		<b>10,00 €</b>
Oubli de la carte MoBIB chargée d'un contrat valable hebdomadaire, mensuel, trimestriel, annuel ou d'un titre/contrat de transport gratuit, sans paiement dans les 10 jours ouvrables		<b>100,00 €</b>
Non validation d'un contrat hebdomadaire, mensuel, trimestriel, annuel, en cours de validité et chargé sur la carte MoBIB, avec paiement dans les 10 jours ouvrables		<b>10,00 €</b>
Non validation d'un contrat hebdomadaire, mensuel, trimestriel, annuel, en cours de validité et chargé sur la carte MoBIB, sans paiement dans les 10 jours ouvrables		<b>100,00 €</b>
En correspondance, non oblitération d'un titre magnétique ou non validation d'un contrat autre que hebdomadaire, mensuel, trimestriel ou annuel et chargé sur la carte MoBIB, avec paiement dans les 10 jours		<b>10,00 €</b>
En correspondance, non oblitération d'un titre magnétique ou non validation d'un contrat autre que hebdomadaire, mensuel, trimestriel ou annuel et chargé sur la carte MoBIB, sans paiement dans les 10 jours		<b>100,00 €</b>
<b>C2. Surtaxes pour des infractions à l'art.7</b>		<b>Montant</b>
Présentation volontaire d'un voyageur "sans argent" si paiement dans les 3 jours ouvrables		<b>4,50 €</b>
Présentation volontaire d'un voyageur "sans argent" si non paiement dans les 3 jours ouvrables: devient fraudeur de base (tarif en fonction des incidents de perception endéans les 24 mois qui précèdent)		<b>100,00€ à 200,00€</b>
<b>C3. Surtaxes pour des infractions aux art.3 8°, 9°, 10°, 11°, 12°, 13°, 14°, 15°, 17°</b>		<b>100,00 €</b>
<b>D. Remarques</b>		
- Le voyageur doit présenter la somme nécessaire pour acquitter le prix exact de son parcours, l'agent d'exploitation étant tenu de rendre la monnaie sur un montant maximum reçu de 5€.		
- Titre de transport (système billettique magnétique) = Contrat de transport (système billettique à puce)		
- Correspondance = Changement de véhicule lors d'un voyage		

Tariefrooster voor het jaar 2012 (vanaf 1 februari)	
<b>A. Vervoerbewijzen</b>	
<b>A1. Kaarten</b>	<b>Prijs met BTW</b>
Jump 1 rit buiten voertuig	2,00 €
Jump 1 rit depannage (in voertuig)	2,50 €
Jump 5 ritten	7,50 €
Jump 10 ritten	13,00 €
Jump 1 dag	6,00 €
MOBIB 1 rit	1,80 €
MOBIB 10 ritten	11,80 €
Kaart Heen en terug	3,50 €
Tarief minibus	1,70 €
1 rit "Airport Line" buiten voertuig	3,50 €
1 rit "Airport Line" in voertuig	6,00 €
10 ritten "Airport Line"	25,00 €
Schoolkaart	15,00 €
Discover Brussels 24u (herlading 1 dag op MoBIB)	6,00 €
Discover Brussels 48u	10,00 €
Discover Brussels 72u (herlading 3 dagen op MoBIB)	13,00 €
Brussels Card 24u	24,00 €
Brussels Card 48u	34,00 €
Brussels Card 72u	40,00 €
<b>A2. MIVB-abonnementen</b>	
<b>Prijs met BTW</b>	
1 maand	46,50 €
12 maanden	487,00 €
School 1e abon	204,00 €
School 2e abon	122,00 €
School groot gezin 1e abon	163,00 €
School groot gezin 2e & 3e abon	81,50 €
School groot gezin 4e abon en volgende	gratis
Airport Line 1 maand	49,00 €
Airport Line 12 maanden	514,00 €
"RVV" 1 maand ("Rechthebbende op de Verhoogde Verzekeringstegemoetkoming")	7,90 €
"RVV" 12 maanden ("Rechthebbende op de Verhoogde Verzekeringstegemoetkoming")	81,00 €
MIVB Regio	272,00 €
"J" ("6 tem 11 jaar oud")	gratis
"65+" ("65 jaar en ouder")	gratis
"S" ("Rechthebbende op het leefloon")	gratis
<b>A3. Gecombineerde vervoerbewijzen verkocht door de MIVB</b>	
<b>Prijs met BTW</b>	
MTB 1 maand	52,00 €
MTB 12 maanden	544,00 €
MTB-schoolabonnement 1e abon	244,00 €
MTB-schoolabonnement 2e abon	162,00 €
MTB-schoolabonnement groot gezin 1e abon	203,00 €
MTB-schoolabonnement groot gezin 2e & 3e abon	121,50 €
MTB-schoolabonnement groot gezin 4e abon en volgende	40,00 €
<b>B. Varia</b>	
<b>Bedrag</b>	
Administratiekosten in geval van terugbetaling van een jaarabonnement	10,00 €
Activering kosten MOBIB/MOBIB Basic-kaart	5,00 €
Kosten voor duplicaat van de MOBIB-kaart	10,00 €
Check-out metro	5,00 €



<b>C. Toeslagen voor inbreuken op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 december 2007 tot vaststelling van sommige exploitatievoorwaarden van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest</b>	
<b>C1. Toeslagen voor inbreuken op artikel 3.7°</b>	<b>Bedrag</b>
1e inbreuk*	100,00 €
2e inbreuk en meer* (binnen de 24 maanden vóór de datum van het incident)	200,00 €
* Bij de aanvang van de rit (d.w.z. vóór een 1ste eventuele overstap) niet punten van een magnetisch vervoerbewijs of niet valideren van een MOBIB-kaart geladen met een ander dan een wekelijks, maandelijks, driemaandelijks of jaarlijks contract, wordt gelijk	
Vervalsing en/of gebruik van een vervoerbewijs/van de MOBIB-kaart van een derde	380,00 €
Vergeten van de MOBIB-kaart geladen met een geldig wekelijks, maandelijks, driemaandelijks of jaarlijks contract of met een geldig kosteloos vervoerbewijs/contract, met betaling binnen 10 werkdagen	10,00 €
Vergeten van de MOBIB-kaart geladen met een geldig wekelijks, maandelijks, driemaandelijks of jaarlijks contract of met een geldig kosteloos vervoerbewijs/contract, zonder betaling binnen 10 werkdagen	100,00 €
Niet valideren van een geldig wekelijks, maandelijks, driemaandelijks of jaarlijks contract geladen op de MOBIB-kaart, met betaling binnen 10 werkdagen	10,00 €
Niet valideren van een geldig wekelijks, maandelijks, driemaandelijks of jaarlijks contract geladen op de MOBIB-kaart, zonder betaling binnen 10 werkdagen	100,00 €
Bij overstap, niet punten van een magnetisch vervoerbewijs of niet valideren van een ander dan een wekelijks, maandelijks, driemaandelijks of jaarlijks contract op de MOBIB-kaart, met betaling binnen 10 werkdagen	10,00 €
Bij overstap, niet punten van een magnetisch vervoerbewijs of niet valideren van een ander dan wekelijks, maandelijks, driemaandelijks of jaarlijks contract op de MOBIB-kaart, zonder betaling binnen 10 werkdagen	100,00 €
<b>C2. Toeslagen voor inbreuken op artikel 7</b>	<b>Bedrag</b>
Vrijwillig voorleggen van een reiziger "zonder geld" indien betaling binnen 3 werkdagen	4,50 €
Vrijwillig voorleggen van een reiziger "zonder geld" indien geen betaling binnen 3 werkdagen: wordt basisfraudeur (tarief op basis van de inningsincidenten binnen de vorige 24 maanden)	100,00€ tot 200,00€
<b>C3. Toeslag voor inbreuken op artikel 3.8°, 9°, 10°, 11°, 12°, 13°, 14°, 15°, 17°</b>	<b>100,00 €</b>
<b>D. Opmerkingen</b>	
- De reiziger moet het vereiste bedrag overhandigen voor de betaling van de juiste prijs van zijn rit want het maximumbedrag waarop een exploitatiepersoneelslid verplicht is terug te geven, bedraagt 5 EUR.	
- Vervoerbewijs (magnetisch biljettiekstelsysteem) = Vervoercontract (biljettiekstelsysteem met chip)	
- Overstap = Verandering van voertuig tijdens een rit	

## VLAAMSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2012 — 301

[C — 2012/31034]

## 9 DECEMBER 2011. — Verordening nr. 11-03 tot vaststelling van begrotingswijziging 2 en B voor het dienstjaar 2011, bekrachtigd bij collegebesluit nr. 20112012-0297

De Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie heeft aangenomen en wij, het College, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** De begrotingswijziging 2 – gewone dienst, ontvangsten – voor het dienstjaar 2011 wordt als volgt vastgesteld :

Omschrijving	Krediet	Verhoging/verlaging	Nieuw krediet
Overboekingen	17.751.472,94	-2.906.953,00	14.844.519,94
Onderwijs	370.000,00	348.300,00	718.300,00
CLB	2.355.000,00	23.000,00	2.378.000,00
Elishout – COOVI	344.000,00	93.000,00	437.000,00
CVO Elishout – COOVI	3.113.000,00	-93.000,00	3.020.000,00
Elishout – school voor voeding	3.756.000,00	0,00	3.756.000,00
Kasterlinden	3.398.500,00	286.000,00	3.684.500,00
Zaveldal	1.340.000,00	105.000,00	1.445.000,00
Kunsten, cultureel erfgoed en musea	589.000,00	2.010,00	591.010,00
Bibliotheekwerking	1.112.000,00	6.000,00	1.118.000,00
Gezondheid	283.500,00	-41.192,53	242.307,47
Totaal van de wijziging		-2.177.835,53	
<b>Algemeen totaal van de begroting na de begrotingswijziging</b>	<b>153.475.309,08</b>	<b>-2.177.835,53</b>	<b>151.297.473,55</b>

**Art. 2.** De begrotingswijziging 2 – gewone dienst, uitgaven – voor het dienstjaar 2011 wordt als volgt vastgesteld :

Omschrijving	Krediet	Verhoging/verlaging	Nieuw krediet
Overboekingen	36.392.900,00	-973.930,00	35.418.970,00
Algemene uitgaven en ontvangsten	3.372.486,18	80.000,00	3.452.486,18
Algemene administratie	6.554.200,00	-274.000,00	6.280.200,00
Administratie	14.198.200,00	17.600,00	14.215.800,00
Communicatie, Media en IT	4.889.800,00	150.500,00	5.040.300,00
Onderwijs	7.418.117,00	-321.882,00	7.096.235,00
OCB	3.725.950,00	-30.850,00	3.695.100,00
Elishout – COOVI	5.880.390,00	80.000,00	5.960.390,00
CVO Elishout – COOVI	3.365.700,00	-48.980,00	3.316.720,00
Elishout – school voor voeding	4.188.210,94	-80.000,00	4.108.210,94
Elishout – verblijf voor jongeren	840.836,00	-140.000,00	700.836,00
Kasterlinden	5.263.600,00	-518.380,00	4.745.220,00
Zaveldal	1.893.900,00	0,00	1.893.900,00
Kasterlinden – verblijf voor jongeren	1.324.950,00	-40.000,00	1.284.950,00
Algemeen cultuurbeleid	3.043.600,00	-13.000,00	3.030.600,00
Kunsten, cultureel erfgoed en musea	3.997.210,00	2.010,00	3.999.220,00
Gemeenschapscentra	9.678.842,82	-50.000,00	9.628.842,82
SCW	1.825.700,00	-44.000,00	1.781.700,00
Bibliotheekwerking	2.646.000,00	34.000,00	2.680.000,00
Jeugd	4.079.337,00	-39.000,00	4.040.337,00
Speelpleinen	769.300,00	-21.000,00	748.300,00
Sport	2.426.292,00	-18.000,00	2.408.292,00
Algemeen welzijnsbeleid	2.365.200,00	-13.380,00	2.351.820,00
Jeugdwelzijn	258.000,00	-88.325,00	169.675,00
Etnisch-culturele minderheden	1.445.000,00	72.630,00	1.517.630,00
Thuiszorg en ouderenwelzijn	2.193.834,00	-7.525,00	2.186.309,00
Welzijn voor personen met een handicap	355.000,00	-62.805,00	292.195,00

Omschrijving	Krediet	Verhoging/verlaging	Nieuw krediet
Gezin	2929520	-57.850,00	2.871.670,00
Revalidatiecentrum De Poolster	802.900,00	-2.000,00	800.900,00
Gezondheid	2.199.413,08	-121.192,53	2.078.220,55
Patrimonium	3.805.050,00	354.250,00	4.159.300,00
Totaal van de wijziging		-2.175.109,53	
<b>Algemeen totaal van de begroting na de begrotingswijziging</b>	<b>153.451.100,02</b>	<b>-2.175.109,53</b>	<b>151.275.990,49</b>

Art. 3. De begrotingswijziging B – buitengewone dienst, ontvangsten – voor het dienstjaar 2011 wordt als volgt vastgesteld :

Omschrijving	Krediet	Verhoging/verlaging	Nieuw krediet
Overboekingen	34.516.000,00	-14.063.688,75	20.452.311,25
Algemene ontvangsten	11.363.000,00	5.777.614,57	17.140.614,57
Onderwijs	0,00	1.960.000,00	1.960.000,00
Zaveldal	1.260.000,00	-1.260.000,00	0,00
Totaal van de wijziging		-7.586.074,18	
<b>Algemeen totaal van de begroting na de begrotingswijziging</b>	<b>48.664.705,43</b>	<b>-7.586.074,18</b>	<b>41.078.631,25</b>

Art. 4. De begrotingswijziging B – buitengewone dienst, uitgaven – voor het dienstjaar 2011 wordt als volgt vastgesteld :

Omschrijving	Krediet	Verhoging/verlaging	Nieuw krediet
Overboekingen	1.660.000,00	700.000,00	2.360.000,00
Administratie	315.000,00	-100.000,00	215.000,00
Communicatie, Media en IT	859.000,00	25.000,00	884.000,00
Onderwijs	12.667.000,00	1.527.000,00	14.194.000,00
CLB	14.500,00	23.000,00	37.500,00
Elishout – COOVI	2.691.500,00	615.000,00	3.306.500,00
Kasterlinden	279.000,00	-3.000,00	276.000,00
Zaveldal	3.338.000,00	-390.000,00	2.948.000,00
Revalidatiecentrum De Poolster	24.000,00	-8.000,00	16.000,00
Patrimonium	26.577.705,43	-9.975.074,18	16.602.631,25
Totaal van de wijziging		-7.586.074,18	
<b>Algemeen totaal van de begroting na de begrotingswijziging</b>	<b>48.664.705,43</b>	<b>-7.586.074,18</b>	<b>41.078.631,25</b>

Art. 5. De functionele en economische verdeling van de kredieten over de verschillende artikelen van de begroting is opgenomen in de bij deze verordening gevoegde tabellen.

Deze verordening wordt in het *Belgisch Staatsblad* bekend gemaakt.

De collegeleden :  
 B. DE LILLE  
 B. GROUWELS  
 J.-L. VANRAES

TRADUCTION

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FLAMANDE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2012 — 301

[C – 2012/31034]

9 DECEMBRE 2011. — Règlement n° 11-03 fixant la modification budgétaire 2 et B pour l'année 2011 sanctionné par arrêté du Collège n° 20112012-0297

Le Conseil de la Commission communautaire flamande a adopté et nous, le Collège, sanctionnons ce qui suit :

Article 1<sup>er</sup>. La modification budgétaire 2 – service ordinaire, recettes – de l'année 2011 est établie comme ce qui suit :

Définition	Crédit	Augmentation/ Diminution	Nouveau crédit
Transferts	17.751.472,94	-2.906.953,00	14.844.519,94

Définition	Crédit	Augmentation/ Diminution	Nouveau crédit
Enseignement	370.000,00	348.300,00	718.300,00
Centre de PMS	2.355.000,00	23.000,00	2.378.000,00
Elishout – COOVI	344.000,00	93.000,00	437.000,00
CVO Elishout – COOVI	3.113.000,00	-93.000,00	3.020.000,00
Elishout – école de l'alimentation	3.756.000,00	0,00	3.756.000,00
Kasterlinden	3.398.500,00	286.000,00	3.684.500,00
Zaveldal	1.340.000,00	105.000,00	1.445.000,00
Arts, patrimoine culturelle et musées	589.000,00	2.010,00	591.010,00
Fonctionnement de la bibliothèque	1.112.000,00	6.000,00	1.118.000,00
Santé	283.500,00	-41.192,53	242.307,47
Total de la modification		-2.177.835,53	
<b>Total générale du budget après la modification budgétaire</b>	<b>153.475.309,08</b>	<b>-2.177.835,53</b>	<b>151.297.473,55</b>

Art. 2. La modification budgétaire 2 – service ordinaire, dépenses – pour l'année 2011 est établie comme ce qui suit :

Définition	Crédit	Augmentation/ Diminution	Nouveau crédit
Transferts	36.392.900,00	-973.930,00	35.418.970,00
Dépenses et recettes générales	3.372.486,18	80.000,00	3.452.486,18
Administration générale	6.554.200,00	-274.000,00	6.280.200,00
Administration	14.198.200,00	17.600,00	14.215.800,00
Communication, Médias et IT	4.889.800,00	150.500,00	5.040.300,00
Enseignement	7.418.117,00	-321.882,00	7.096.235,00
OCB	3.725.950,00	-30.850,00	3.695.100,00
Elishout – COOVI	5.880.390,00	80.000,00	5.960.390,00
CVO Elishout – COOVI	3.365.700,00	-48.980,00	3.316.720,00
Elishout – école de l'alimentation	4.188.210,94	-80.000,00	4.108.210,94
Elishout – internat	840.836,00	-140.000,00	700.836,00
Kasterlinden	5.263.600,00	-518.380,00	4.745.220,00
Zaveldal	1.893.900,00	0,00	1.893.900,00
Kasterlinden – internat	1.324.950,00	-40.000,00	1.284.950,00
Politique culturelle générale	3.043.600,00	-13.000,00	3.030.600,00
Arts, patrimoine culturelle et musées	3.997.210,00	2.010,00	3.999.220,00
Centres culturels	9.678.842,82	-50.000,00	9.628.842,82
SCW	1.825.700,00	-44.000,00	1.781.700,00
Fonctionnement de la bibliothèque	2.646.000,00	34.000,00	2.680.000,00
Jeunesse	4.079.337,00	-39.000,00	4.040.337,00
Terrain de jeux	769.300,00	-21.000,00	748.300,00
Sport	2.426.292,00	-18.000,00	2.408.292,00
Bien-être générale	2.365.200,00	-13.380,00	2.351.820,00
Bien-être des jeunes	258.000,00	-88.325,00	169.675,00
Minorités ethniques-culturelles	1.445.000,00	72.630,00	1.517.630,00
Soin à domicile et bien-être des personnes âgées	2.193.834,00	-7.525,00	2.186.309,00
Bien-être des personnes handicapées	355.000,00	-62.805,00	292.195,00
Famille	2929520	-57.850,00	2.871.670,00

Définition	Crédit	Augmentation/ Diminution	Nouveau crédit
Centre de réadaptation De Poolster	802.900,00	-2.000,00	800.900,00
Santé	2.199.413,08	-121.192,53	2.078.220,55
Patrimoine	3.805.050,00	354.250,00	4.159.300,00
Total de la modification		-2.175.109,53	
<b>Total générale du budget après la modification budgétaire</b>	<b>153.451.100,02</b>	<b>-2.175.109,53</b>	<b>151.275.990,49</b>

Art. 3. La modification budgétaire B– service extraordinaire, recettes – pour l’année 2011 est établie comme ce qui suit :

Définition	Crédit	Augmentation/ Diminution	Nouveau crédit
Transferts	34.516.000,00	-14.063.688,75	20.452.311,25
Recettes générales	11.363.000,00	5.777.614,57	17.140.614,57
Enseignement	0,00	1.960.000,00	1.960.000,00
Zaveldal	1.260.000,00	-1.260.000,00	0,00
Total de la modification		-7.586.074,18	
<b>Total générale du budget après la modification budgétaire</b>	<b>48.664.705,43</b>	<b>-7.586.074,18</b>	<b>41.078.631,25</b>

Art. 4. La modification budgétaire B – service extraordinaire, dépenses – pour l’année 2011 est établie comme ce qui suit :

Définition	Crédit	Augmentation/ Diminution	Nouveau crédit
Transferts	1.660.000,00	700.000,00	2.360.000,00
Administration	315.000,00	-100.000,00	215.000,00
Communication, Médias et IT	859.000,00	25.000,00	884.000,00
Enseignement	12.667.000,00	1.527.000,00	14.194.000,00
Centre de PMS	14.500,00	23.000,00	37.500,00
Elishout – COOVI	2.691.500,00	615.000,00	3.306.500,00
Kasterlinden	279.000,00	-3.000,00	276.000,00
Zaveldal	3.338.000,00	-390.000,00	2.948.000,00
Centre de réadaptation De Poolster	24.000,00	-8.000,00	16.000,00
Patrimonium	26.577.705,43	-9.975.074,18	16.602.631,25
Total de la modification		-7.586.074,18	
<b>Total générale du budget après la modification budgétaire</b>	<b>48.664.705,43</b>	<b>-7.586.074,18</b>	<b>41.078.631,25</b>

Art. 5. La répartition fonctionnelle et économique des crédits sur les différents articles du budget est intégrée dans les tables annexées au présent règlement.

Ce règlement sera publié dans le *Moniteur belge*.

Les membres du Collège :

B. DE LILLE

B. GROUWELS

J.-L. VANRAES

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[2012/21011]

Grondwettelijk Hof. — Benoeming van een griffier

Bij koninklijk besluit van 16 januari 2012, dat op dezelfde datum in werking treedt, wordt de heer Frank Meersschaut, referendaris bij het Grondwettelijk Hof, benoemd tot griffier van het Grondwettelijk Hof van de Nederlandse taalrol.

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[2012/21011]

Cour constitutionnelle. — Nomination d’un greffier

Par arrêté royal du 16 janvier 2012, qui entre en vigueur le même jour, M. Frank Meersschaut, référendaire à la Cour constitutionnelle, est nommé greffier de la Cour constitutionnelle du rôle linguistique néerlandais.



FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2012/15011]

Carrière Hoofdbestuur. — Personeel  
Oppensioenstelling

Bij koninklijk besluit van 8 januari 2012 en met ingang van 1 maart 2012 wordt aan de heer Guido D'HAENENS, eervol ontslag verleend uit zijn functies van attaché (klasse A2) bij de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

Het is de heer Guido D'HAENENS vergund op 1 maart 2012 zijn aanspraak op het pensioen te doen gelden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,  
COMMERCE EXTERIEUR  
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2012/15011]

Carrière de l'Administration centrale. — Personnel  
Mise à la retraite

Par arrêté royal du 8 janvier 2012, démission honorable de ses fonctions auprès du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, est accordée à M. Guido D'HAENENS, attaché (classe A2), à partir du 1<sup>er</sup> mars 2012.

A partir du 1<sup>er</sup> mars 2012, M. Guido D'HAENENS est admis à faire valoir ses droits à la pension.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2012/03026]

12 JANUARI 2012. — Ministerieel besluit betreffende de machtiging voor het aangaan van leningen of voor het beheer van de staatsschuld aan bepaalde ambtenaren van de algemene Administratie van de Thesaurie alsook aan bepaalde personeelsleden van het Agentschap van de schuld

De Minister van Financiën,

Gelet op de financiewet van 21 december 2011 voor het begrotingsjaar 2012, artikel 40, § 5;

Overwegende dat het van belang is aan ambtenaren-generaal van de FOD Financiën, algemene administratie van de Thesaurie en aan personeelsleden van het Agentschap van de schuld, opgericht binnen de administratie « Financiering van de Staat en Financiële Markten », van de algemene administratie van de Thesaurie, toe te laten om technisch gezien uitgiften te verwezenlijken, hetgeen het vastleggen van de financiële voorwaarden van diverse staatsleningen impliceert, om plaatsingen van de Schatkist of andere beheersverrichtingen van de schuld, toegestaan door of krachtens de financiewet, te doen en om hiervan op rechtsgeldige wijze de goede administratieve en juridische afhandeling te verzekeren,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit worden de ambtenaren-generaal van de FOD Financiën, algemene administratie van de Thesaurie en de personeelsleden van het Agentschap van de schuld, opgericht binnen de administratie « Financiering van de Staat en Financiële Markten », van de algemene administratie van de Thesaurie, ingedeeld in de volgende categorieën :

1° Categorie A samengesteld uit :

- a) De heer Marc Monbaliu, administrateur-generaal van de Thesaurie;
- b) De heer Jean Deboutte, directeur bij het Agentschap van de schuld;
- c) Mevr. Anne Leclercq, directeur bij het Agentschap van de schuld.
- d) De heer Philippe Lepoutre, verantwoordelijke van de Back-office bij het Agentschap van de schuld.

2° Categorie B samengesteld uit :

- a) De heer Stephaan De Smedt, adjunct-verantwoordelijke Front-office bij het Agentschap van de schuld;
- b) De heer Marc Comans, new product manager bij het Agentschap van de schuld;
- c) De heer Georges Neuville, trader bij het Agentschap van de schuld;
- d) De heer Joannes Gilis, trader bij het Agentschap van de schuld;
- e) De heer Guy Van Synghel, trader bij het Agentschap van de schuld;

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2012/03026]

12 JANVIER 2012. — Arrêté ministériel relatif aux délégations à accorder à certains fonctionnaires de l'Administration générale de la Trésorerie et certains membres du personnel de l'Agence de la dette en matière d'autorisation d'emprunter ou de gestion de la dette de l'Etat

Le Ministre des Finances,

Vu la loi de finances du 21 décembre 2011 pour l'année budgétaire 2012, l'article 40, § 5;

Considérant qu'il importe de permettre à des fonctionnaires généraux du SPF Finances, administration générale de la Trésorerie et à des membres du personnel de l'Agence de la dette constituée au sein de l'administration « Financement de l'Etat et Marchés financiers », de l'administration générale de la Trésorerie de réaliser techniquement des opérations d'émission impliquant de fixer les conditions financières des divers emprunts de l'Etat, d'effectuer les placements du Trésor ou autres opérations de gestion de la dette autorisées par la loi de finances ou en vertu de celle-ci et d'en assurer valablement la bonne fin administrative et juridique,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, des fonctionnaires généraux du SPF Finances, administration générale de la Trésorerie et des membres du personnel de l'Agence de la dette constituée au sein de l'administration « Financement de l'Etat et Marchés financiers », sont repris dans les catégories suivantes :

1° Catégorie A composée de :

- a) M. Marc Monbaliu, administrateur général de la Trésorerie;
- b) M. Jean Deboutte, directeur à l'Agence de la dette;
- c) Mme Anne Leclercq, directeur à l'Agence de la dette.
- d) M. Philippe Lepoutre, responsable du Back office à l'Agence de la dette.

2° Catégorie B composée de :

- a) M. Stephaan De Smedt, responsable adjoint Front-office à l'Agence de la dette;
- b) M. Marc Comans, new product manager à l'Agence de la dette;
- c) M. Georges Neuville, trader à l'Agence de la dette;
- d) M. Joannes Gilis, trader à l'Agence de la dette;
- e) M. Guy Van Synghel, trader à l'Agence de la dette;

f) De heer Gert Adriaensens, trader bij het Agentschap van de schuld.

3° Categorie C samengesteld uit :

a) De heer Marc Monbaliu, administrateur-generaal van de Thesaurie;

b) Mevr. Thérèse Geels, verantwoordelijke van de Systemen bij het Agentschap van de schuld;

c) De heer Philippe Lepoutre, verantwoordelijke van de Back-office bij het Agentschap van de schuld;

d) Mevr. Gabrielle Monville, adjunct-verantwoordelijke van de Back-office bij het Agentschap van de schuld.

4° Categorie D samengesteld uit :

a) De heer François Legros, expert Back-office bij het Agentschap van de schuld;

b) De heer Jean-Paul Roland, expert Back-office bij het Agentschap van de schuld;

c) De heer Louis Van Den Driessche, expert Back-office bij het Agentschap van de schuld;

d) De heer Jos Wauters, expert Back-office bij het Agentschap van de schuld;

e) De heer Ghislain Yans, expert Back-office bij het Agentschap van de schuld.

5° Categorie E samengesteld uit :

a) De heer Marc Monbaliu, administrateur-generaal van de Thesaurie;

b) De heer Omer Van Driessche, auditeur-generaal van financiën bij de algemene administratie van de Thesaurie.

**Art. 2.** In het kader van de bevoegdheden toegekend aan de Koning en aan de Minister van Financiën door artikel 40, § 1, eerste lid, 1°, en tweede lid, van de financiewet van 21 december 2011 voor het begrotingsjaar 2012, worden de bevoegdheden inzake de uitgifte van openbare leningen binnen de grenzen bepaald door dit artikel, in 2012 gedelegeerd aan de hieronder aangeduide personen :

1° voor de toepassing van artikel 13 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1997 betreffende de lineaire obligaties alsook van artikel 25, § 1, a), b) en d), en § 2, van het ministerieel besluit van 12 december 2000 betreffende de algemene regels inzake de lineaire obligaties : de personen aangeduid onder categorie A.

Worden als enigen gemachtigd om de uitvoeringsdocumenten te ondertekenen, vereist voor de toepassing van voornoemde besluiten : de personen aangeduid onder categorie C;

2° voor de toepassing van artikel 5 van het koninklijk besluit van 12 juni 2008 betreffende de uitgifte van de Euro Medium Term Notes van de Belgische Staat wat de Euro Medium Term Notes betreft die openbare leningen zijn : de personen aangeduid onder categorie A.

Worden als enigen gemachtigd om de uitvoeringsdocumenten te ondertekenen, vereist voor de toepassing van het voornoemde besluit : de personen aangeduid onder categorie C.

**Art. 3.** In het kader van de bevoegdheden toegekend aan de Minister van Financiën door artikel 40, § 1, eerste lid, 2°, en tweede lid, van de voornoemde wet, worden de bevoegdheden betreffende de uitgifte van financieringsinstrumenten, andere dan de openbare leningen, binnen de grenzen bepaald door dit artikel, in 2012 gedelegeerd aan de hieronder aangeduide personen :

1° voor de toepassing van artikel 23 van het ministerieel besluit van 12 december 2000 betreffende de algemene regels inzake de schatkist-certificaten : de personen aangeduid onder categorie A.

f) M. Gert Adriaensens, trader à l'Agence de la dette.

3° Catégorie C composée de :

a) M. Marc Monbaliu, administrateur général de la Trésorerie;

b) Mme Thérèse Geels, responsable des Systèmes à l'Agence de la dette;

c) M. Philippe Lepoutre, responsable du Back office à l'Agence de la dette;

d) Mme Gabrielle Monville, responsable adjoint du Back office à l'Agence de la dette.

4° Catégorie D composée de :

a) M. François Legros, expert Back-office à l'Agence de la dette;

b) M. Jean-Paul Roland, expert Back-office à l'Agence de la dette;

c) M. Louis Van Den Driessche, expert Back-office à l'Agence de la dette;

d) M. Jos Wauters, expert Back-office à l'Agence de la dette;

e) M. Ghislain Yans, expert Back-office à l'Agence de la dette.

5° Catégorie E composée de :

a) M. Marc Monbaliu, administrateur général de la Trésorerie;

b) M. Omer Van Driessche, auditeur général des finances à l'administration générale de la Trésorerie.

**Art. 2.** Dans le cadre des pouvoirs accordés au Roi et au Ministre des Finances par l'article 40, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, et alinéa 2, de la loi de finances du 21 décembre 2011 pour l'année budgétaire 2012, les pouvoirs relatifs à l'émission des emprunts publics sont délégués, en 2012, aux personnes désignées ci-dessous, dans les limites prévues par le présent article :

1° pour l'application de l'article 13 de l'arrêté royal du 16 octobre 1997 relatif aux obligations linéaires ainsi que de l'article 25, § 1<sup>er</sup>, a), b) et d), et § 2, de l'arrêté ministériel du 12 décembre 2000 relatif aux règles générales concernant les obligations linéaires : les personnes désignées dans la catégorie A.

Sont seules habilitées à signer les documents d'exécution requis pour l'application des arrêtés précités : les personnes désignées dans la catégorie C;

2° pour l'application de l'article 5 de l'arrêté royal du 12 juin 2008 relatif à l'émission des Euro Medium Term Notes de l'Etat belge en ce qui concerne les Euro Medium Term Notes qui sont des emprunts publics : les personnes désignées dans la catégorie A.

Sont seules habilitées à signer les documents d'exécution requis pour l'application de l'arrêté précité : les personnes désignées dans la catégorie C.

**Art. 3.** Dans le cadre des pouvoirs accordés au Ministre des Finances par l'article 40, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, et alinéa 2, de la loi précitée, les pouvoirs relatifs à l'émission des instruments de financement, autres que les emprunts publics, sont délégués, en 2012, aux personnes désignées ci-dessous, dans les limites prévues par le présent article :

1° pour l'application de l'article 23 de l'arrêté ministériel du 12 décembre 2000 relatif aux règles générales concernant les certificats de trésorerie : les personnes désignées dans la catégorie A.

Worden als enigen gemachtigd om de uitvoeringsdocumenten te ondertekenen, vereist voor de toepassing van het voornoemd besluit : de personen aangeduid onder de categorieën C en D;

2° voor de toepassing van de artikelen 9, vierde lid, 14 en 16, van het ministerieel besluit van 6 juli 1998 betreffende de uitgifte van Schatkistbons en voor wat betreft de uitgifte van andere rentedragende financieringsinstrumenten van de Schatkist, verschillend van de openbare leningen : de personen aangeduid onder categorie A.

Worden bovendien gemachtigd om de uitgiftevoorwaarden te bepalen : de personen aangeduid onder categorie B.

Worden als enigen gemachtigd om de uitvoeringsdocumenten betreffende deze uitgiften te ondertekenen : de personen aangeduid onder de categorieën C en D.

**Art. 4.** In het kader van de bevoegdheden toegekend aan de Minister van Financiën door artikel 40, § 3, 1°, van de voornoemde wet, worden de bevoegdheden voor het afsluiten van financiële beheersverrichtingen, binnen de grenzen bepaald door dit artikel, in 2012 gedelegeerd aan de hieronder aangeduide personen :

1° voor de toepassing van de artikelen 19 en 25, § 1, c), en § 2, van het ministerieel besluit van 12 december 2000 betreffende de algemene regels inzake de lineaire obligaties of voor de andere verrichtingen van omruiling van effecten die door de Minister van Financiën worden toegestaan in toepassing van artikel 40, § 3, 1°, b), van de voornoemde wet : de personen aangeduid onder categorie A;

2° voor de verrichtingen van financieel beheer bedoeld in artikel 40, § 3, 1°, a), en d) tot j), van de voornoemde wet : de personen aangeduid onder de categorieën A en B;

3° voor de verrichtingen van financieel beheer bedoeld in artikel 40, § 3, 1°, c), van de voornoemde wet : de personen aangeduid onder categorie A.

Worden als enigen gemachtigd om de uitvoeringsdocumenten te ondertekenen, vereist voor de toepassing van het eerste lid, 1° en 2° : de personen aangeduid onder de categorieën C en D.

Worden als enigen gemachtigd om iedere overeenkomst af te sluiten die noodzakelijk is voor de verwezenlijking van of die verband houdt met de technische modaliteiten van de financiële beheersverrichtingen, bedoeld in het eerste lid, 2° : de personen aangeduid onder categorie C.

**Art. 5.** In het kader van de bevoegdheden toegekend aan de Minister van Financiën door artikel 40, § 3, 2°, van de voornoemde wet, worden de bevoegdheden om, naast de omruiling van effecten van bestaande leningen tegen nieuwe lineaire obligaties, de gelopen intresten van de effecten in omloop te betalen aan de rechthebbenden door middel van lineaire obligaties, in 2012 gedelegeerd aan de personen aangeduid onder categorie E.

**Art. 6.** In het kader van de bevoegdheden toegekend aan de Minister van Financiën door artikel 40, § 3, 3° en 4°, van de voornoemde wet, worden de bevoegdheden :

a) tot het creëren van effecten in functie van de behoeften van het effectenvereffeningsstelsel van de Nationale Bank van België, overeenkomstig de overeenkomst van 5 januari 1994 met deze instelling;

b) om over te gaan tot de uitgifte van schatkistcertificaten en lineaire obligaties, te boeken op een rekening van de Schatkist binnen het effectenvereffeningsstelsel van de Nationale Bank van België om de verrichtingen bedoeld in artikel 40, § 3, 1°, g), van de voornoemde wet mogelijk te maken, gedelegeerd, in 2012, aan de personen aangeduid onder de categorieën C en D.

**Art. 7.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012.

Brussel, 12 januari 2012.

S. VANACKERE

Sont seules habilitées à signer les documents d'exécution requis pour l'application de l'arrêté précité : les personnes désignées dans les catégories C et D;

2° pour l'application des articles 9, alinéa 4, 14 et 16 de l'arrêté ministériel du 6 juillet 1998 relatif à l'émission de Bons du Trésor et pour ce qui concerne l'émission d'autres instruments de financement du Trésor portant intérêt autres que les emprunts publics : les personnes désignées dans la catégorie A.

Sont, en outre, habilitées à déterminer les conditions d'émission : les personnes désignées dans la catégorie B.

Sont seules habilitées à signer les documents d'exécution relatifs à ces émissions : les personnes désignées dans les catégories C et D.

**Art. 4.** Dans le cadre des pouvoirs accordés au Ministre des Finances par l'article 40, § 3, 1°, de la loi précitée, les pouvoirs relatifs à la conclusion des opérations de gestion financière sont délégués, en 2012, aux personnes désignées ci-dessous, dans les limites prévues par le présent article :

1° pour l'application des articles 19 et 25, § 1<sup>er</sup>, c), et § 2, de l'arrêté ministériel du 12 décembre 2000 relatif aux règles générales concernant les obligations linéaires ou pour les autres opérations d'échange de titres qui seraient autorisées par le Ministre des Finances en application de l'article 40, § 3, 1°, b), de la loi précitée : les personnes désignées dans la catégorie A;

2° pour les opérations de gestion financière visées à l'article 40, § 3, 1°, a), et d) à j), de la loi précitée : les personnes désignées dans les catégories A et B;

3° pour les opérations de gestion financière visées à l'article 40, § 3, 1°, c), de la loi précitée : les personnes désignées dans la catégorie A.

Sont seules habilitées à signer les documents d'exécution requis pour l'application de l'alinéa 1<sup>er</sup>, points 1° et 2° : les personnes désignées dans les catégories C et D.

Sont seules habilitées à conclure toute convention nécessaire à la réalisation ou afférente aux modalités techniques des opérations de gestion financière visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2° : les personnes désignées dans la catégorie C.

**Art. 5.** Dans le cadre des pouvoirs accordés au Ministre des Finances par l'article 40, § 3, 2°, de la loi précitée, les pouvoirs de liquider les paiements de prorata d'intérêt afférents aux titres en circulation au moyen de la remise aux ayants droit d'obligations linéaires complétement à des échanges de titres d'emprunts existants contre des obligations linéaires nouvelles sont déléguées, en 2012, aux personnes désignées dans la catégorie E.

**Art. 6.** Dans le cadre des pouvoirs accordés au Ministre des Finances par l'article 40, § 3, 3° et 4°, de la loi précitée, les pouvoirs :

a) de créer des titres en fonction des besoins du système de liquidation de titres de la Banque Nationale de Belgique conformément à la convention du 5 janvier 1994 avec cette institution;

b) de procéder à l'émission de certificats de trésorerie et d'obligations linéaires à porter en compte du Trésor dans le système de liquidation de titres de la Banque Nationale de Belgique en vue de permettre les opérations visées à l'article 40, § 3, 1°, g), de la loi précitée, sont délégués, en 2012, aux personnes désignées dans les catégories C et D.

**Art. 7.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

Bruxelles, le 12 janvier 2012.

S. VANACKERE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2011/206456]

17 JANUARI 2012. — Ministerieel besluit tot benoeming of hernieuwing van de leden van de adviescommissie erkenningen inzake dienstencheques (1)

De Minister van Werk,

Gelet op de wet van 20 juli 2001 tot bevordering van buurtdiensten en -banen, artikel 2, § 2, vijfde lid, ingevoegd bij de programmawet van 22 december 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de dienstencheques;

Gelet op het ministerieel besluit van 14 januari 2008 tot benoeming of hernieuwing van de leden van de adviescommissie erkenningen inzake dienstencheques;

Gelet op het ministerieel besluit van 18 juli 2008 tot vervanging van leden van de adviescommissie erkenningen inzake dienstencheques;

Gelet op het ministerieel besluit van 22 juli 2008 tot vervanging van leden van de adviescommissie erkenningen inzake dienstencheques;

Gelet op het ministerieel besluit van 6 april 2009 tot vervanging van leden van de adviescommissie erkenningen inzake dienstencheques;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 2010 tot vervanging van leden van de adviescommissie erkenningen inzake dienstencheques en aanstelling van een deskundige van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid binnen de adviescommissie erkenningen inzake dienstencheques;

Gelet op het ministerieel besluit van 11 juni 2010 tot vervanging van leden van de adviescommissie erkenningen inzake dienstencheques en aanstelling van een deskundige van de Federale Overheidsdienst Financiën binnen de adviescommissie erkenningen inzake dienstencheques;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 augustus 2011 tot vervanging van leden van de adviescommissie erkenningen inzake dienstencheques;

Gelet op de door de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties voorgestelde kandidaten,

Besluit :

**Artikel 1.** Met ingang van 1 januari 2012 is de adviescommissie erkenningen inzake dienstencheques, bedoeld in artikel 2<sup>ter</sup> van het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de dienstencheques, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 9 januari 2004 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 juli 2009, samengesteld uit de volgende leden en plaatsvervangende leden :

1° vertegenwoordigers van de Minister van Werk :

- Mevr. Anna Maria Mercelis, Keizerslaan 7, 1000 Brussel, voorzitter;

- Mevr. Sybille Crevits, Keizerslaan 7, 1000 Brussel, plaatsvervanger;

2° vertegenwoordigers van de meest representatieve werknemersorganisaties :

- de heer Philippe Yerna, Kartuizersstraat 70, 1000 Brussel, werkend lid;

- de heer Stijn Gryp, Haachtsesteenweg 579, 1030 Brussel, plaatsvervangend lid;

- de heer Jean-François Macours, Hoogstraat 42, 1000 Brussel, werkend lid;

- de heer Joost Engelaar, Hoogstraat 26-28, 1000 Brussel, plaatsvervangend lid;

- de heer Thibaut Montjardin, Poincarélaan 72-74, 1070 Brussel, werkend lid;

- Mevr. Annie De Kinder, Koning Albertlaan 95, 9000 Gent, plaatsvervangend lid;

3° vertegenwoordigers van de meest representatieve werkgeversorganisaties :

- Mevr. Anneleen Bettens, Ravensteinstraat 4, 1000 Brussel, werkend lid;

- de heer Sébastien Delfosse, Havenlaan 86c, bus 302, 1000 Brussel, plaatsvervangend lid;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2011/206456]

17 JANVIER 2012. — Arrêté ministériel portant nomination ou renouvellement des membres de la commission consultative d'agrément concernant les titres-services (1)

La Ministre de l'Emploi,

Vu la loi du 20 juillet 2001 visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité, l'article 2, § 2, alinéa 5, inséré par la loi-programme du 22 décembre 2003;

Vu l'arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant les titres-services;

Vu l'arrêté ministériel du 14 janvier 2008 portant nomination ou renouvellement des membres de la commission consultative d'agrément concernant les titres-services;

Vu l'arrêté ministériel du 18 juillet 2008 portant remplacement de membres de la commission consultative d'agrément concernant les titres-services;

Vu l'arrêté ministériel du 22 juillet 2008 portant remplacement de membres de la commission consultative d'agrément concernant les titres-services;

Vu l'arrêté ministériel du 6 avril 2009 portant remplacement de membres de la commission consultative d'agrément concernant les titres-services;

Vu l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> juin 2010 portant remplacement de membres de la commission consultative d'agrément concernant les titres-services et désignation d'un expert de l'Office national de Sécurité sociale auprès de la commission consultative d'agrément concernant les titres-services;

Vu l'arrêté ministériel du 11 juin 2010 portant remplacement de membres de la commission consultative d'agrément concernant les titres-services et désignation d'un expert du Service public fédéral Finances auprès de la commission consultative d'agrément concernant les titres-services;

Vu l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 2011 portant remplacement de membres de la commission consultative d'agrément concernant les titres-services;

Vu les candidatures présentées par les organisations représentatives des employeurs et des travailleurs,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012 la commission consultative d'agrément concernant les titres-services, visée à l'article 2<sup>ter</sup> de l'arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant les titres-services, inséré par l'arrêté royal du 9 janvier 2004 et modifié par l'arrêté royal du 12 juillet 2009, est composée par les membres et les membres suppléants suivants :

1° représentants du Ministre de l'Emploi :

- Mme Anna Maria Mercelis, boulevard de l'Empereur 7, 1000 Bruxelles, président;

- Mme Sybille Crevits, boulevard de l'Empereur 7, 1000 Bruxelles, suppléant;

2° représentants des organisations les plus représentatives des travailleurs :

- M. Philippe Yerna, rue des Chartreux 70, 1000 Bruxelles, membre effectif;

- M. Stijn Gryp, chaussée d'Haecht 579, 1030 Bruxelles, membre suppléant;

- M. Jean-François Macours, rue Haute 42, 1000 Bruxelles, membre effectif;

- M. Joost Engelaar, rue Haute 26-28, 1000 Bruxelles, membre suppléant;

- M. Thibaut Montjardin, boulevard Poincaré 72-74, 1070 Bruxelles, membre effectif;

- Mme Annie De Kinder, Koning Albertlaan 95, 9000 Gent, membre suppléant;

3° représentants des organisations les plus représentatives des employeurs :

- Mme Anneleen Bettens, rue Ravenstein 4, 1000 Bruxelles, membre effectif;

- M. Sébastien Delfosse, avenue du Port 86c, boîte postale 302, 1000 Bruxelles, membre suppléant;



- de heer Steven De Cleer, Nervierslaan 117, 1040 Brussel, werkend lid;  
- Mevr. Sylvie Slangen, Kolonel Bourgstraat 122, 1040 Brussel, plaatsvervangend lid;

- de heer Maarten Van Severen, Brusselsesteenweg 4788, 1731 Zellik, werkend lid;

- Mevr. Brigitte Delbrouck, A. Lacomblélaan 29, 1030 Brussel, plaatsvervangend lid;

4° vertegenwoordigers van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening :

- Mevr. Myriam Vandenhove, Keizerslaan 7, 1000 Brussel, werkend lid;

- Mevr. Vanessa Van Goethem, Keizerslaan 7, 1000 Brussel, plaatsvervangend lid;

5° vertegenwoordigers van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg - Algemene Directie Werkgelegenheid en Arbeidsmarkt :

- Mevr. Regine Van Lancker, Ernest Blérotstraat 1, 1070 Brussel, werkend lid;

- Mevr. Caroline Van Beveren, Ernest Blérotstraat 1, 1070 Brussel, plaatsvervangend lid;

6° deskundige van de Federale overheidsdienst Financiën :

- Mevr. Francine Halazy, Koning Albert II-laan 33, 1030 Brussel;

7° deskundige van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid :

- de heer Luc Janssens, Victor Hortaplain 11, 1060 Brussel.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van op 1 januari 2012. Brussel, 17 januari 2012.

Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 20 juli 2001, *Belgisch Staatsblad* van 11 augustus 2001.

Programmawet van 22 december 2003, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2003.

Koninklijk besluit van 12 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 22 december 2001.

Koninklijk besluit van 9 januari 2004, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 2004.

Koninklijk besluit van 12 juli 2009, *Belgisch Staatsblad* van 29 juli 2009.

Ministerieel besluit van 14 januari 2008, *Belgisch Staatsblad* van 18 januari 2008.

Ministerieel besluit van 18 juli 2008, *Belgisch Staatsblad* van 29 juli 2008.

Ministerieel besluit van 22 juli 2008, *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 2008.

Ministerieel besluit van 6 april 2009, *Belgisch Staatsblad* van 15 april 2009.

Ministerieel besluit van 1 juni 2010, *Belgisch Staatsblad* van 9 juni 2010.

Ministerieel besluit van 11 juni 2010, *Belgisch Staatsblad* van 21 juni 2010.

Ministerieel besluit van 1 augustus 2011, *Belgisch Staatsblad* van 10 augustus 2011.

- M. Steven De Cleer, avenue des Nerviens 117, 1040 Bruxelles, membre effectif;

- Mme Sylvie Slangen, rue Colonel Bourg 122, 1040 Bruxelles, membre suppléant;

- M. Maarten Van Severen, Brusselsesteenweg 4788, 1731 Zellik, membre effectif;

- Mme Brigitte Delbrouck, avenue A. Lacomblé 29, 1030 Bruxelles, membre suppléant;

4° représentants de l'Office national de l'Emploi :

- Mme Myriam Vandenhove, boulevard de l'Empereur 7, 1000 Bruxelles, membre effectif;

- Mme Vanessa Van Goethem, boulevard de l'Empereur 7, 1000 Bruxelles, membre suppléant;

5° représentants du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale - Direction générale Emploi et Marché du travail :

- Mme Regine Van Lancker, rue Ernest Blérot 1, 1070 Bruxelles, membre effectif;

- Mme Caroline Van Beveren, rue Ernest Blérot 1, 1070 Bruxelles, membre suppléant;

6° expert du Service public fédéral Finances :

- Mme Francine Halazy, boulevard du Roi Albert II 33, 1030 Bruxelles;

7° expert de l'Office national de Sécurité sociale :

- M. Luc Janssens, place Victor Horta 11, 1060 Bruxelles.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

Bruxelles, le 17 janvier 2012.

Mme M. DE CONINCK

Nota

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 20 juillet 2001, *Moniteur belge* du 11 août 2001.

Loi-programme du 22 décembre 2003, *Moniteur belge* du 31 décembre 2003.

Arrêté royal du 12 décembre 2001, *Moniteur belge* du 22 décembre 2001.

Arrêté royal du 9 janvier 2004, *Moniteur belge* du 15 janvier 2004.

Arrêté royal du 12 juillet 2009, *Moniteur belge* du 29 juillet 2009.

Arrêté ministériel du 14 janvier 2008, *Moniteur belge* du 18 janvier 2008.

Arrêté ministériel du 18 juillet 2008, *Moniteur belge* du 29 juillet 2008.

Arrêté ministériel du 22 juillet 2008, *Moniteur belge* du 30 juillet 2008.

Arrêté ministériel du 6 avril 2009, *Moniteur belge* du 15 avril 2009.

Arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> juin 2010, *Moniteur belge* du 9 juin 2010.

Arrêté ministériel du 11 juin 2010, *Moniteur belge* du 21 juin 2010.

Arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 2011, *Moniteur belge* du 10 août 2011.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2011/206307]

### Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen Benoeming van de leden van het Paritair Subcomité voor de cementfabrieken

Bij besluit van de directeur-generaal van 1 december 2011, dat in werking treedt de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt :

worden benoemd tot leden van het Paritair Subcomité voor de cementfabrieken :

1. Als vertegenwoordigers van de werkgeversorganisatie :

Gewone leden :

De heren :

MESTOUSSIS Constantin, te Bergen;

DAIDONE Carmelo, te Bergen;

LORENT Didier, te Ottignies-Louvain-la-Neuve;

## SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2011/206307]

### Direction générale Relations collectives de travail Nomination des membres de la Sous-commission paritaire pour les fabriques de ciment

Par arrêté du directeur général du 1<sup>er</sup> décembre 2011, qui entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* :

sont nommés membres de la Sous-commission paritaire pour les fabriques de ciment :

1. En qualité de représentants de l'organisation d'employeurs :

Membres effectifs :

MM. :

MESTOUSSIS Constantin, à Mons;

DAIDONE Carmelo, à Mons;

LORENT Didier, à Ottignies-Louvain-la-Neuve;



Mevr. TOOGOOD Audrey-Anne, te Sint-Genesius-Rode;

De heren :

PERILLEUX David, te Lille (Frankrijk);

GASTOUT Benoît, te Bitingen.

Plaatsvervangende leden :

De heren :

CORBISIER Philippe, te Rebecq;

DEPOUILLY Arnaud, te Rixensart;

Mevr. DE MARREZ Myriam, te Hamois;

De heren :

SMOLENAERS Geert, te Moerbeke;

BONNET Jean-Luc, te Saint-Ghislain;

RENSON Philippe, te Oupeye.

2. Als vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties :

Gewone leden :

De heren :

VERTENUEIL Robert, te Nijvel;

GOBLET Marc, te Herve;

PITON Jean-Philippe, te Nijvel;

DELAIVE Paul, te Bergen;

GILLES Pol, te Aywaille;

Mevr. VERHELST Ann, te Aalter.

Plaatsvervangende leden :

De heren :

HILAMI Brahim, te Awans;

LAMARQUE Fabrice, te Estaimpuis;

SWINGS Alex, te Jabbeke;

DAERDEN Justin, te Boortmeerbeek;

MEEUW Fabrice, te Geraardsbergen;

MOUTHUY Jean-Luc, te La Bruyère.

Mme TOOGOOD Audrey-Anne, à Rhode-Saint-Genèse;

MM. :

PERILLEUX David, à Lille (France);

GASTOUT Benoît, à Bassenge.

Membres suppléants :

MM. :

CORBISIER Philippe, à Rebecq;

DEPOUILLY Arnaud, à Rixensart;

Mme DE MARREZ Myriam, à Hamois;

MM. :

SMOLENAERS Geert, à Moerbeke;

BONNET Jean-Luc, à Saint-Ghislain;

RENSON Philippe, à Oupeye.

2. En qualité de représentants des organisations de travailleurs :

Membres effectifs :

MM. :

VERTENUEIL Robert, à Nivelles;

GOBLET Marc, à Herve;

PITON Jean-Philippe, à Nivelles;

DELAIVE Paul, à Mons;

GILLES Pol, à Aywaille;

Mme VERHELST Ann, te Aalter.

Membres suppléants :

MM. :

HILAMI Brahim, à Awans;

LAMARQUE Fabrice, à Estaimpuis;

SWINGS Alex, à Jabbeke;

DAERDEN Justin, à Boortmeerbeek;

MEEUW Fabrice, à Grammont;

MOUTHUY Jean-Luc, à La Bruyère.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2012/09018]

### Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 8 januari 2012 is een einde gesteld aan de functies van de heer Schittecatte, M., griffier bij het hof van beroep te Gent met ingang van 31 december 2011 's avonds.

Betrokkene mag zijn aanspraak op definitief vroegtijdig pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eersholve te voeren.

\_\_\_\_\_

Bij koninklijk besluit van 8 januari 2012, in werking tredend op 31 augustus 2012 's avonds, is Mevr. De Vos, A., griffier bij de politierechtbank te Antwerpen, op haar verzoek in ruste gesteld.

Betrokkene mag haar aanspraak op pensioen laten gelden en het is haar vergund de titel van haar ambt eersholve te voeren.

\_\_\_\_\_

Bij koninklijke besluiten van 10 januari 2012 zijn benoemd tot : griffier bij het Hof van Cassatie, Mevr. Van de Sijpe, V., assistent bij de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging; in de vakklasse A2 met de titel van hoofdgriffier van de politierechtbank te Gent, de heer De Visscher, P., griffier bij de politierechtbank te Oudenaarde.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging.

\_\_\_\_\_

Bij koninklijke besluiten van 11 januari 2012 zijn benoemd tot : griffier bij het hof van beroep te Antwerpen, de heer De Crom, B., assistent bij de griffie van dit hof.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging; griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, de heer Vereycken, J., griffier bij het hof van beroep te Antwerpen.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2012/09018]

### Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 8 janvier 2012, il est mis fin aux fonctions de M. Schittecatte, M., greffier à la cour d'appel de Gand, à partir du 31 décembre 2011 au soir.

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension définitive prématurée et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

\_\_\_\_\_

Par arrêté royal du 8 janvier 2012, entrant en vigueur le 31 août 2012 au soir, Mme De Vos, A., greffier au tribunal de police d'Anvers, est admise à la retraite à sa demande.

L'intéressée est admise à faire valoir ses droits à la pension et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

\_\_\_\_\_

Par arrêtés royaux du 10 janvier 2012, sont nommés : greffier à la Cour de Cassation, Mme Van de Sijpe, V., assistant au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment; dans la classe de métier A2 avec le titre de greffier en chef du tribunal de police de Gand, M. De Visscher, P., greffier au tribunal de police d'Audenarde.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment.

\_\_\_\_\_

Par arrêtés royaux du 11 janvier 2012, sont nommés : greffier à la cour d'appel d'Anvers, M. De Crom, B., assistant au greffe de cette cour.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment; greffier au tribunal de première instance de Malines, M. Vereycken, J., greffier à la cour d'appel d'Anvers.

Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand volgend op de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*;

in de vakklasse A2 met de titel van hoofdgriffier van de politierechtbank te Antwerpen, de heer Van Hooydonk, D., griffier bij deze rechtbank.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;

in de vakklasse A2 met de titel van secretaris-hoofd van dienst bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, de heer Witvrouwen, D., secretaris bij dit parket.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging.

Bij ministerieel besluit van 13 januari 2012 is aan Mevr. Mestdagh, L., assistent bij de griffie van de politierechtbank te Brugge, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van griffier bij deze rechtbank te vervullen.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging.

Bij ministeriële besluiten van 16 januari 2012 :

is opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van griffier bij het hof van beroep te Luik te vervullen aan :

Mevr. Robaye, E., assistent bij de griffie van dit hof.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;

Mevr. Chilot, V., assistent bij de griffie van dit hof.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;

is aan de heer Van Wittenberghe, N., assistent bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van secretaris bij dit parket te vervullen.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, afdeling bestuursrechtspraak (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit la publication au *Moniteur belge*;

dans la classe de métier A2 avec le titre de greffier en chef du tribunal de police d'Anvers, M. Van Hooydonk D., greffier à ce tribunal.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment; dans la classe de métier A2 avec le titre de secrétaire-chef de service au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Turnhout, M. Witvrouwen D., secrétaire à ce parquet.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment.

Par arrêté ministériel du 13 janvier 2012, Mme Mestdagh, L., assistant au greffe du tribunal de police de Bruges, est temporairement déléguée aux fonctions de greffier à ce tribunal.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment.

Par arrêtés ministériels du 16 janvier 2012 :

sont temporairement déléguées aux fonctions de greffier à la cour d'appel de Liège :

Mme Robaye, E., assistant au greffe de cette cour.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;

Mme Chilot, V., assistant au greffe de cette cour.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;

M. Van Wittenberghe, N., assistant au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Gand, est temporairement délégué aux fonctions de secrétaire à ce parquet.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, section du contentieux administratif (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2012/200485]

### Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 11 januari 2012 is aan Mevr. Walkiers, C., op haar verzoek, eervol ontslag verleend uit haar ambt van plaatsvervangend rechter in het vredegerecht van het vijfde kanton Antwerpen.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2012/200485]

### Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 11 janvier 2012, démission honorable de ses fonctions de juge suppléant à la justice de paix du cinquième canton d'Anvers est accordée, à sa demande, à Mme Walkiers, C.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2012/200486]

### Rechterlijke Orde. — Notariaat

Bij ministerieel besluit van 18 januari 2012 is het verzoek tot associatie van de heer Van Laere, D., notaris ter standplaats Antwerpen (grondgebied van het derde kanton), en van Mevr. Van Laere, A., kandidaat-notaris, om de associatie "Dick Van Laere & Ann Van Laere", ter standplaats Antwerpen (grondgebied van het derde kanton) te vormen, goedgekeurd.

Mevr. Van Laere, A., is aangesteld als geassocieerd notaris ter standplaats Antwerpen (grondgebied van het derde kanton).

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2012/200486]

### Ordre judiciaire. — Notariat

Par arrêté ministériel du 18 janvier 2012, la demande d'association de M. Van Laere, D., notaire à la résidence d'Anvers (territoire du troisième canton), et de Mme Van Laere, A., candidat-notaire, pour former l'association "Dick Van Laere & Ann Van Laere", avec résidence à Anvers (territoire du troisième canton), est approuvée.

Mme Van Laere, A., est affectée en qualité de notaire associée à la résidence d'Anvers (territoire du troisième canton).

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit

bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN  
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

[C – 2012/18030]

28 DECEMBER 2011. — Koninklijk besluit tot toekenning van een toelage aan de VZW « Farmaka » voor het jaar 2012

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, inzonderheid artikel 5, gewijzigd door de wetten van 20 oktober 1998, 30 december 2001 en 1 mei 2006;

Gelet op de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, inzonderheid artikel 4, 5° en artikel 7bis ingevoerd door de wet van 19 december 2008;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 55 tot 58;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën gegeven op 9 december 2011;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Een toelage van één miljoen tweehonderdduizend euro (€ 1.200.000), aan te rekenen ten laste van de artikel 527-030 van de begroting van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (FAGG) wordt toegekend aan de vereniging zonder winstoogmerk « Farmaka », Coudenberg 70/1, 1000 Brussel, om de personeels- en werkingskosten te dekken, met inbegrip van de investeringskosten op het vlak van informatica, opgelopen door deze vereniging voor de verspreiding van mondelinge informatie over geneesmiddelen door onafhankelijke artsenbezoekers aan huisartsen. Die informatie maakt deel uit van de opdracht van het FAGG om informatie over geneesmiddelen te verspreiden voor een rationeel en veilig gebruik ervan. De toelage betreft de periode van 1 januari 2012 tot 31 december 2012.

**Art. 2.** De informatie wordt tijdens een persoonlijk bezoek in het dokterskabinet aan de artsen voorgesteld. Deze bezoeken worden georganiseerd voor huisartsen uit alle regio's van het land. De informatie, opgesteld volgens het principe van op evidentie gebaseerde farmacotherapie, heeft betrekking op actuele thema's die relevant zijn voor huisartsen om een rationeel voorschrijfgedrag en een kritische interpretatie van wetenschappelijke informatie aan te moedigen.

**Art. 3.** Om de realisatie van de doelstellingen beschreven in de artikelen 1 en 2 te superviseren, werd bij het FAGG een begeleidend comité opgericht, dat als volgt is samengesteld :

- twee vertegenwoordigers van het FAGG;
- twee vertegenwoordigers van het Belgisch Centrum voor Farmacotherapeutische Informatie;
- twee vertegenwoordigers van wetenschappelijke verenigingen voor algemene geneeskunde;
- twee vertegenwoordigers van de universitaire centra voor algemene geneeskunde;
- twee experts gekozen voor hun specifieke kennis ter zake;
- een vertegenwoordiger van de Minister bevoegd voor Volksgezondheid.

**Art. 4.** Na afloop van de periode gedekt door de toelage, deelt Farmaka het FAGG een volledig verslag mee van de activiteiten die werden uitgevoerd om de doelstellingen bepaald in de artikelen 1 en 2 te halen, alsook van de uitgaven die daarmee gepaard gingen. Farmaka verstrekt het FAGG elke bijkomende informatie waarnaar het FAGG zou vragen.

AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS  
ET DES PRODUITS DE SANTE

[C – 2012/18030]

28 DECEMBRE 2011. — Arrêté royal octroyant un subside à l'ASBL « Farmaka » pour l'année 2012

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, notamment l'article 5, modifié par les lois des 20 octobre 1998, 30 décembre 2001 et 1<sup>er</sup> mai 2006;

Vu la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence Fédérale des Médicaments et des Produits de Santé, notamment l'article 4, 5° et l'article 7bis inséré par la loi du 19 décembre 2008;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 4;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 09 décembre 2011;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Un subside de un million deux cent mille euros (1.200.000 €) imputable à l'article 527-030 du budget de l'Agence Fédérale des Médicaments et des Produits de Santé (AFMPS) est alloué à l'association sans but lucratif « Farmaka » sise Coudenberg 70/1, 1000 Bruxelles, pour couvrir les frais de personnel et de fonctionnement, en ce compris les frais d'investissement informatique, encourus par cette association pour la diffusion par des visiteurs médicaux indépendants d'information orale sur les médicaments auprès des médecins généralistes. Cette information se situe dans le cadre de la mission dévolue à l'AFMPS d'assurer la diffusion d'information sur les médicaments en vue de leur usage rationnel et sûr. Le subside concerne la période du 1<sup>er</sup> janvier 2012 au 31 décembre 2012.

**Art. 2.** L'information est présentée aux médecins lors d'une visite personnelle dans leur cabinet. Elle est organisée pour les médecins généralistes de toutes les régions du pays. L'information, élaborée dans le respect du principe de la pharmacothérapie basée sur des preuves, a trait à des thèmes d'actualité pertinents pour les médecins généralistes, afin de favoriser la prescription rationnelle des médicaments et de susciter l'interprétation critique des informations scientifiques.

**Art. 3.** Afin de superviser la réalisation des objectifs décrits aux articles 1<sup>er</sup> et 2, il est institué auprès de l'AFMPS un comité d'accompagnement composé comme suit :

- deux représentants de l'AFMPS;
- deux représentants du Centre belge d'Information pharmacothérapeutique;
- deux représentants des associations scientifiques de médecine générale;
- deux représentants des centres universitaires de médecine générale;
- deux experts choisis pour leur expérience particulière en la matière;
- un représentant du Ministre en charge de la Santé publique.

**Art. 4.** A l'issue de la période couverte par ce subside, Farmaka communique à l'AFMPS un rapport complet des activités menées pour la réalisation des objectifs fixés aux articles 1<sup>er</sup> et 2 et des dépenses y afférentes. Farmaka remet à l'AFMPS tout complément d'information que celle-ci demanderait.

**Art. 5.** De uitbetaling van de toelage zal als volgt, door storting op rekening BE90 0010 9652 0332 van de VZW Farmaka, gebeuren :

— een voorschot van maximum 960.000 EURO zal na ondertekening van dit besluit gestort;

— maximum 240.000 EURO, hetzij het saldo, naargelang de echt bevonden bewijsstukken betreffende uitgaven verricht in 2012 door de in artikel 1 bedoelde vereniging voor de uitvoering van de doelstellingen bedoeld in de artikelen 1 en 2, na beoordeling door het Begeleidend Comité en na goedkeuring door de Administrateur-generaal van het FAGG van de documenten bedoeld in artikel 4, mits gunstig advies van de Inspectie van Financiën, op voorlegging van een schuldvorderingsnota.

Indien het globale bedrag van de uitgaven die in 2012 door de vereniging werden gemaakt voor de realisatie van de vastgelegde doelstellingen, lager is dan het ontvangen voorschot, zal geen saldo betaald worden en moet het verschil tussen het voorschot en het totaalbedrag van de uitgaven worden terugbetaald aan het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten.

**Art. 6.** De Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 28 december 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
Mevr. L. ONKELINX

**Art. 5.** La liquidation de la subvention s'effectuera de la façon suivante, par versement sur le compte BE90 0010 9652 0332 de Farmaka ASBL :

— une avance de 960.000 EUR sera versée à la signature de cet arrêté;

— 240.000 EUR maximum, soit le solde, au pro rata des pièces justificatives et reconnues exactes relatives aux dépenses effectuées en 2012 par l'association visée à l'article 1<sup>er</sup> pour la réalisation des objectifs fixés aux articles 1<sup>er</sup> et 2, après évaluation par le Comité d'accompagnement et approbation par l'Administrateur général de l'AFMPS des documents visés à l'article 4, moyennant avis favorable de l'Inspection des Finances, sur présentation d'une note de créance.

Si le montant total des dépenses effectuées en 2012 par l'association pour la réalisation des objectifs fixés est inférieur à l'avance reçue, aucun solde ne sera versé et la différence entre l'avance et le montant total des dépenses effectuées devra être remboursé à l'Agence Fédérale des Médicaments et des Produits de Santé.

**Art. 6.** La Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 28 décembre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
Mme L. ONKELINX

#### FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

[C – 2012/18029]

**14 DECEMBER 2011.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 26 september 2011 houdende benoeming van corresponderende leden van de Farmacopeecommissie

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1960 houdende instelling van een nieuwe Farmacopeecommissie, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 31 maart 1977;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 september 2011 houdende benoeming van corresponderende leden van de Farmacopeecommissie;

Op voorstel van de Farmacopeecommissie,

Besluit :

**Artikel 1.** Worden benoemd tot corresponderend lid van de Farmacopeecommissie tot 19 januari 2016 :

— de heer Debailleul, G., apotheker, woonachtig te Brussel;

— Mevr. Neef, H., apotheker, deskundige bij het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, woonachtig te Linden.

**Art. 2.** Uit de lijst van de corresponderende leden van de Farmacopeecommissie wordt geschrapt :

— de heer Van Gyseghem, D., apotheker, woonachtig te Sint-Martens-Lennik;

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 14 december 2011.

Mevr. ONKELINX

#### AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS ET DES PRODUITS DE SANTE

[C – 2012/18029]

**14 DECEMBRE 2011.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 26 septembre 2011 portant nomination de membres correspondants de la Commission de la Pharmacopée

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1960, instituant une nouvelle Commission de la Pharmacopée, notamment l'article 2, modifié par l'arrêté royal du 31 mars 1977;

Vu l'arrêté ministériel du 26 septembre 2011 portant nomination de membres correspondants de la Commission de la Pharmacopée;

Sur la proposition de la Commission de la Pharmacopée,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont nommés en qualité de membre correspondant de la Commission de la Pharmacopée, jusqu'au 19 janvier 2016 :

— M. Debailleul, G., pharmacien, domicilié à Bruxelles;

— Mme Neef, H., pharmacien, expert à l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé, domiciliée à Linden.

**Art. 2.** Est supprimé de la liste des membres correspondants de la Commission de la Pharmacopée :

— M. Van Gyseghem, D., pharmacien, domicilié à Sint-Martens-Lennik;

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur Belge*.

Bruxelles, le 14 décembre 2011.

Mme L. ONKELINX



## INTERREGIONALE VERPAKKINGSCOMMISSIE

[C – 2011/18462]

**Besluit van de Interregionale Verpakkingscommissie van 15 december 2011 tot erkenning van de vereniging zonder winstoogmerk Val-I-Pac, Koningin Astridlaan 59, bus 11, 1780 Wemmel, als organisme voor verpakkingsafval**

De Interregionale Verpakkingscommissie,

Gelet op de Richtlijn 2008/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende afvalstoffen en tot intrekking van een aantal Richtlijnen;

Gelet op de Richtlijn 94/62/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 1994 betreffende verpakking en verpakkingsafval, zoals gewijzigd door de Richtlijn 2004/12/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 februari 2004;

Gelet op de Richtlijn 2009/128/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van een kader voor communautaire actie ter verwezenlijking van een duurzaam gebruik van pesticiden;

Gelet op het Samenwerkingsakkoord van 4 november 2008 betreffende de preventie en het beheer van verpakkingsafval tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, verder aangeduid met de term « samenwerkingsakkoord »;

Gelet op de beslissing van de Interregionale Verpakkingscommissie van 3 maart 2011 houdende aanduiding van de voorzitter en de ondervoorzitters van het Beslissingsorgaan van de Interregionale Verpakkingscommissie;

Gelet op de erkenningsaanvraag van Val-I-Pac, ingediend op 30 juni 2011; gelet op de ontvankelijkheid ervan;

Gelet op de hoorzitting met het organisme Val-I-Pac op 2 december 2011;

Overwegende dat krachtens de statuten van Val-I-Pac, neergelegd ter griffie voor publicatie in het *Belgisch Staatsblad* op 10 september 2004, Val-I-Pac is opgericht als vereniging zonder winstgevend doel en als uitsluitend statutair doel heeft het voor rekening van de leden ten laste nemen van de terugnameplicht krachtens artikel 6 van het samenwerkingsakkoord;

Overwegende dat de beheerders van Val-I-Pac en de personen die Val-I-Pac kunnen verbinden, hun burgerlijke en politieke rechten bezitten en niet zijn veroordeeld voor een inbreuk op de milieuwetgeving van de gewesten of van een lidstaat van de Europese Unie;

Overwegende dat Val-I-Pac over de nodige middelen beschikt om de terugnameplicht te vervullen;

Overwegende dat het tot de bevoegdheid van de Interregionale Verpakkingscommissie behoort om het werkingsgebied van Val-I-Pac vast te leggen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om een lijst op te stellen die de concrete toepassing maakt van de criteria die in algemene termen bepalen voor welk verpakkingsafval Val-I-Pac erkend is;

Overwegende dat de lijst ook van deze criteria moet kunnen afwijken, wanneer voor sommige productfamilies de criteria niet overeenstemmen met de realiteit op het terrein; dat het finaal aan de Interregionale Verpakkingscommissie moet toekomen om te beoordelen of de criteria al dan niet daarmee overeenstemmen;

Overwegende dat het wenselijk is om een nauwkeurige definitie van recuperant te voorzien, gelet op diens rol in het verificatieproces van de effectieve recyclage van het bedrijfsmatig verpakkingsafval; dat het tevens van groot belang is om voor de stromen bedrijfsmatig verpakkingsafval die in recyclage worden gebracht het meetpunt voor de verwerkingsstatistieken duidelijk vast te leggen, zodat dubbeltellingen kunnen worden vermeden; dat dit meetpunt zowel in de afvalfase kan liggen als in de « einde-afvalfase », zoals bedoeld in artikel 6 van de Richtlijn 2008/98/EG; dat de registratie van de stromen in se los staat van de indeling als afvalstof of als product;

Overwegende dat het moeilijk is om voor bedrijfsmatige samengestelde verpakkingen de doelstellingen inzake recyclagepercentages apart te berekenen, gezien de grote diversiteit van deze samengestelde verpakkingen;

Overwegende dat de Interregionale Verpakkingscommissie krachtens artikel 3, § 2, van het samenwerkingsakkoord bevoegd is om de methodes uit te werken voor de berekening van de recyclagepercentages overeenkomstig het Europees recht en dat zij krachtens artikel 26, § 2, van het samenwerkingsakkoord moet kunnen verifiëren hoe de recyclagepercentages worden bereikt;

Overwegende dat deze methodes ook in de contracten van Val-I-Pac met de operatoren moeten worden voorzien;

## COMMISSION INTERREGIONALE DE L'EMBALLAGE

[C – 2011/18462]

**Décision de la Commission interrégionale de l'Emballage du 15 décembre 2011 concernant l'agrément de l'association sans but lucratif Val-I-Pac, avenue Reine Astrid 59, bte 11, 1780 Wemmel en qualité d'organisme pour les déchets d'emballages**

La Commission interrégionale de l'Emballage,

Vu la Directive 2008/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative aux déchets et abrogeant certaines Directives;

Vu la Directive 94/62/CE du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 1994 relative aux emballages et aux déchets d'emballages, telle que modifiée par la Directive 2004/12/CE du Parlement européen et du Conseil du 11 février 2004;

Vu la Directive 2009/128/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 instaurant un cadre d'action communautaire pour parvenir à une utilisation des pesticides compatible avec le développement durable;

Vu l'Accord de coopération du 4 novembre 2008 concernant la prévention et la gestion des déchets d'emballages entre la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale, désigné ci-après par le terme « accord de coopération »;

Vu la décision de la Commission interrégionale de l'Emballage du 3 mars 2011 portant désignation du président et des vice-présidents de l'Organe de décision de la Commission interrégionale de l'Emballage;

Vu la demande d'agrément introduite par Val-I-Pac le 30 juin 2011; vu la recevabilité de cette demande;

Vu l'audition de l'organisme Val-I-Pac en date du 2 décembre 2011;

Considérant qu'en vertu des statuts de Val-I-Pac déposés au greffe pour publication au *Moniteur belge* du 10 septembre 2004, Val-I-Pac est constitué en association sans but lucratif et a pour seul objet statutaire la prise en charge pour le compte de ses membres de l'obligation de reprise en vertu de l'article 6 de l'accord de coopération;

Considérant que les administrateurs de Val-I-Pac et les personnes pouvant engager Val-I-Pac jouissent de leurs droits civils et politiques et n'ont pas fait l'objet d'une condamnation pour infraction à la législation sur l'environnement des Régions ou d'un Etat membre de l'Union européenne;

Considérant que Val-I-Pac dispose des moyens suffisants pour satisfaire à l'obligation de reprise;

Considérant qu'il revient à la Commission interrégionale de l'emballage de déterminer le champ d'activité de Val-I-Pac;

Considérant qu'il est nécessaire d'établir une liste qui mette en œuvre les critères qui déterminent en termes généraux les déchets d'emballages pour lesquels Val-I-Pac est agréé;

Considérant que la liste doit également pouvoir déroger à ces critères lorsque ceux-ci, pour certaines familles de produits, ne correspondent pas à la réalité du terrain; qu'il revient en définitive à la Commission interrégionale de l'Emballage d'apprécier si les critères correspondent ou non à cette réalité;

Considérant qu'il est souhaitable de donner à la notion de récupérateur une définition précise étant donné son rôle dans le processus de vérification du recyclage effectif des déchets d'emballages industriels; qu'il est en outre très important de fixer, pour les flux de déchets d'emballages industriels mis au recyclage, le point de mesure pour les statistiques de traitement, de manière à éviter les double-comptages; que ce point de mesure peut se trouver tant au cours du statut de déchet qu'en « fin de statut de déchet » visée à l'article 6 de la Directive 2008/98/CE; que l'enregistrement des flux en tant que tel est sans rapport avec la classification en tant que déchet ou produit;

Considérant qu'il est difficile de calculer séparément pour chaque emballage industriel complexe les taux de recyclage compte tenu de la grande diversité de ces emballages complexes;

Considérant qu'en vertu de l'article 3, § 2, de l'accord de coopération, la Commission interrégionale de l'Emballage est compétente pour élaborer les méthodes de calcul des taux de recyclage conformément au droit européen et qu'en vertu de l'article 26, § 2, de l'accord de coopération, elle doit pouvoir vérifier comment ces taux sont atteints;

Considérant que ces méthodes doivent également être prévues dans les contrats de Val-I-Pac avec les opérateurs;



Overwegende dat de teller van de recyclagebreuk berekend wordt op basis van de hoeveelheden verpakkingsafval die door de operatoren waarmee Val-I-Pac heeft gecontracteerd, worden ingezameld; dat deze operatoren echter niet steeds onderscheid maken tussen bedrijfsmatig verpakkingsafval en andere bedrijfsmatige afvalstoffen;

Overwegende dat Val-I-Pac ook met publieke operatoren contracten kan afsluiten; dat het hier in beginsel om dezelfde contracten gaat als worden afgesloten met de private operatoren, wanneer deze publieke operatoren bedrijfsmatig verpakkingsafval inzamelen; dat dit evenwel niet vanzelfsprekend is, wanneer het gaat om ingezameld huishoudelijk verpakkingsafval dat afkomstig is van bedrijfsmatige verpakkingen; dat hiervoor nieuwe of aangepaste modelcontracten zullen moeten uitgewerkt worden, waarover de Interregionale Verpakkingscommissie zich moet kunnen uitspreken; dat deze modelcontracten immers moeten geacht worden een impliciete aanvulling van de erkenningsaanvraag uit te maken; dat een eenvoudige goedkeuringsprocedure zich daarom opdringt;

Overwegende dat het van belang is dat dubbele betalingen vermeden worden, met name wat betreft de kosten van de containerparken; dat, wanneer bedrijven gebruik maken van de containerparken, zij ook de kosten hiervoor moeten dragen;

Overwegende dat de Interregionale Verpakkingscommissie alle mogelijke waarborgen dient te hebben voor de correcte vaststelling van het percentage van bedrijfsmatig verpakkingsafval in de bedrijfsmatige afvalstromen;

Overwegende dat artikel 3, § 1, 4° van het samenwerkingsakkoord het beginsel van de dekking van de totale en reële kosten als algemeen principe oplegt;

Overwegende dat de hoogte van de totale en reële kosten voor het beheer van bedrijfsmatig verpakkingsafval mede afhankelijk is van de marktwaarde van de materialen; dat een regelmatige opvolging van de prijs van de materialen zich opdringt;

Overwegende dat het de taak is van Val-I-Pac om voorstellen te doen om te komen tot een zo goed mogelijke dekking van de reële en volledige kosten;

Overwegende dat er, in toepassing van artikel 14, 4° van het Samenwerkingsakkoord, een aparte aanpak nodig is ten opzichte van de K.M.O.'s, om de financiële tussenkomsten van Val-I-Pac in de kosten voor het beheer van bedrijfsmatig verpakkingsafval van de kleine ontpakkers en de kleinhandelaars te vergroten; dat specifieke communicatieacties hiervoor noodzakelijk zijn; dat ook projecten zoals het Clean Site System in dit kader passen, alsook specifieke acties waarbij samengewerkt wordt met diverse actoren; dat de Interregionale Verpakkingscommissie de uitdrukkelijke taak heeft om het artikel 14, 4° te doen uitvoeren;

Overwegende dat voor deze aparte aanpak, zoals hierboven in algemene bewoordingen beschreven, door Val-I-Pac in de erkenningsaanvraag een globaal budget werd voorgesteld; dat dit bedrag door de Interregionale Verpakkingscommissie gepast wordt geacht, maar dat een indexering naar de toekomst zich opdringt en dat moet vermeden worden dat er kosten worden in rekening gebracht die niet in dit kader thuishoren;

Overwegende dat het ook nuttig is om te specificeren voor welke concrete maatregelen dit budget zal worden gebruikt; dat hierbij kan worden uitgegaan van de concrete maatregelen die Val-I-Pac in zijn erkenningsaanvraag voorstelt ten behoeve van de K.M.O.'s; dat het bovendien wenselijk is om een periodieke herziening te voorzien van deze maatregelen, teneinde snel te kunnen inspelen op acute behoeften; dat het initiatiefrecht hiervoor bij Val-I-Pac ligt;

Overwegende dat het instellen van bijzondere opvolgingsmechanismen, zoals budgetindicatoren, aangewezen is;

Overwegende dat Val-I-Pac luidens artikel 14, 7° van het Samenwerkingsakkoord de verplichting heeft om een maximaal aantal bedrijfsmatige ontpakkers aan te sporen tot selectieve inzamelingen; dat Val-I-Pac daarom ook moet streven naar een administratief zeer eenvoudige benadering;

Overwegende dat men moet nagaan welke types ontpakkers de recyclage- en containerforfaits ontvangen; dat het eveneens noodzakelijk is om na te gaan of deze bedrijven in orde zijn met de bepalingen van het Samenwerkingsakkoord en het bijzonder met de terugname- en informatieplicht;

Overwegende dat aan Val-I-Pac kan gevraagd worden om na twee jaar een grondige en transparante evaluatie te doen van zijn werking en in het bijzonder van het geheel van de middelen die het inzet om zijn wettelijke verplichtingen na te leven; dat de Interregionale Verpakkingscommissie zich geenszins in de plaats stelt van het erkende organisme, wanneer zij vraagt om specifieke acties op hun haalbaarheid te onderzoeken; dat Val-I-Pac steeds ook andere elementen kan onderzoeken;

Considérant que le numérateur de la fraction de recyclage est calculé sur la base des quantités de déchets d'emballages collectés par les opérateurs qui ont contracté avec Val-I-Pac; que ces opérateurs ne font pas toujours de distinction entre les déchets d'emballages industriels et les autres déchets industriels;

Considérant que Val-I-Pac peut également conclure des contrats avec des opérateurs publics; qu'il s'agit en principe ici des mêmes contrats que ceux qui sont conclus avec les opérateurs privés, lorsque ces opérateurs publics collectent des déchets d'emballages industriels; que cela ne va néanmoins pas de soi quand il s'agit de déchets d'emballages ménagers collectés, provenant d'emballages industriels; qu'il faudra rédiger ou adapter à cet effet de nouveaux contrats-types sur lesquels la Commission interrégionale de l'Emballage devra se prononcer; que ces contrats-types doivent en effet se voir constituer un ajout implicite à la demande d'agrément; qu'une procédure élémentaire d'approbation s'impose dès lors;

Considérant qu'il est important d'éviter les doubles paiements, notamment en ce qui concerne les coûts des parcs à conteneurs; que si les entreprises font usage des parcs à conteneurs, elles doivent aussi en assumer les coûts;

Considérant que la Commission Interrégionale de l'Emballage doit disposer de toutes les garanties possibles concernant la détermination correcte du pourcentage de déchets d'emballages industriels dans les flux de déchets industriels;

Considérant que l'article 3, § 1, 4° de l'accord de coopération impose comme principe général celui de la couverture du coût réel et complet;

Considérant que l'importance du coût réel et complet de la gestion des déchets d'emballages industriels est également tributaire de la valeur marchande des matériaux; qu'un suivi régulier du prix des matériaux s'impose;

Considérant qu'il revient à Val-I-Pac de faire des propositions en vue d'obtenir une couverture la plus large possible du coût réel et complet;

Considérant qu'en application de l'article 14, 4° de l'accord de coopération, une approche distincte est nécessaire vis-à-vis des P.M.E., en vue d'accroître l'intervention financière de Val-I-Pac dans les coûts relatifs à la gestion des déchets d'emballages industriels des petits déballeurs et des détaillants; qu'également les projets tels que le Clean Site System rentrent dans ce cadre, de même que des actions spécifiques en collaboration avec divers acteurs; que la Commission interrégionale de l'Emballage est explicitement chargée de mettre l'article 14, 4° à exécution;

Considérant que pour cette approche distincte telle que décrite ci-dessus en termes généraux, Val-I-Pac propose dans sa demande d'agrément un budget global; que la Commission interrégionale de l'Emballage estime ce montant adéquat, mais qu'une indexation s'impose à l'avenir et qu'il faut éviter de prendre en compte des coûts qui ne relèvent pas de ce cadre;

Considérant qu'il est aussi utile de spécifier pour quelles mesures concrètes ce budget sera utilisé; que ceci peut être réalisé par des mesures concrètes que Val-I-Pac a présentées dans sa demande d'agrément à l'attention des P.M.E.; que, de plus, il est souhaitable de prévoir une révision périodique de ces mesures, afin de pouvoir répondre rapidement à des besoins urgents; qu'à cette fin le droit d'initiative appartient à Val-I-Pac;

Considérant que la mise en place de mécanismes particuliers de suivi est indiquée, tels que des indicateurs budgétaires;

Considérant qu'en vertu de l'article 14, 7° de l'accord de coopération, Val-I-Pac est tenu d'inciter un nombre maximal de déballeurs industriels aux collectes sélectives; que pour cette raison, Val-I-Pac doit aussi viser une approche très simple d'un point de vue administratif;

Considérant qu'il faut pouvoir vérifier quels types de déballeurs reçoivent les forfaits recyclage et conteneurs; qu'il est nécessaire également de vérifier si ces entreprises sont en ordre vis-à-vis des dispositions de l'Accord de coopération et en particulier, les obligations de reprise et d'information;

Considérant que l'on peut demander à Val-I-Pac de procéder après deux ans à une évaluation transparente et en profondeur de son fonctionnement et plus particulièrement, de l'ensemble des moyens mis en œuvre pour répondre à ses obligations légales; que la Commission interrégionale de l'Emballage ne se substitue nullement à l'organisme agréé lorsqu'elle demande à vérifier la faisabilité d'actions spécifiques; que Val-I-Pac reste libre d'étudier aussi d'autres éléments;

Overwegende dat bijzondere aandacht moet worden gegeven aan de inzameling van het materiaal EPS; dat de mogelijkheid moet onderzocht worden om hiervoor bijkomende financiële middelen te genereren, die dan bijvoorbeeld zouden kunnen dienen voor het aanschaffen van compactoren of voor de ontwikkeling van de selectieve inzameling via de containerparken;

Overwegende dat de gevraagde evaluatie onder andere tot doel heeft om een aantal veronderstellingen en prognoses uit de erkenningsaanvraag, die een gevoelig effect kunnen hebben op de globale financiële evenwichten, aan een verificatie a posteriori te onderwerpen; dat de voorzichtigheid dit gebiedt; dat de in de erkenningsaanvraag vooropgestelde realiteit zich mogelijks niet zal verwezenlijken, hetgeen moet gelijk gesteld worden aan een impliciete aanvulling van de erkenningsaanvraag; dat de Interregionale Verpakkingscommissie zich hierover moet kunnen uitspreken, zodat een eenvoudige goedkeuringsprocedure zich opdringt;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 14, 5° van het Samenwerkingsakkoord, de uitzonderlijke positie van Val-I-Pac op de markt, niet mag leiden tot enige vorm van discriminatie; dat wat de ontpakkers betreft, de toegang tot de financiële tussenkomsten wordt verleend aan elke ontpakker; dat wat de operatoren betreft, elk contract de nodige garanties moet bevatten inzake transparantie en vrije concurrentie;

Overwegende dat het contract met de operatoren de overdracht van gegevens met betrekking tot de eindbestemming van bedrijfsmatig verpakkingsafval moet voorzien; dat men een aangepast en afdoende controleniveau moet opleggen zodat zowel de Interregionale Verpakkingscommissie, overeenkomstig artikel 26, § 2 van het Samenwerkingsakkoord, als Val-I-Pac de juistheid van het bereiken van de doelstellingen inzake recyclage en nuttige toepassing met voldoende zekerheid kunnen vaststellen; dat in dit opzicht alle mogelijk garanties geboden moeten worden om een vertrouwelijke behandeling te verzekeren van de gegevens die verkregen zijn door de verschillende controlesystemen;

Overwegende dat de verwezenlijking van studies naar de trading van afvalstoffen door « handelaars » of « makelaars » (in de zin van de Richtlijn 2008/98/EG) en de recyclage buiten de Europese Unie integraal deel uitmaakt van de hierboven aangehaalde controlestrategie; dat Val-I-Pac zelf voorstelt om 2 vervolgstudies op te zetten naar de recyclage van verpakkingsafval in Azië;

Overwegende dat Val-I-Pac met zijn operationeel scenario de totaliteit van het Belgisch grondgebied wil bestrijken; dat Val-I-Pac een multi-materiaal en multi-sectorieel erkend organisme wil zijn; dat Val-I-Pac principieel alle verpakkingsafval van bedrijfsmatig oorsprong wil in rekening brengen, zonder onderscheid naar de oorsprong ervan;

Overwegende dat men een verpakkingsverantwoordelijke niet mag verplichten om een contract van lange duur aan te gaan met Val-I-Pac, gezien de uitzonderlijke positie van deze laatste op de markt;

Overwegende dat de erkenningsaanvraag geen berekeningsmethode voor de tarieven van de leden bevat en dat de tarieven jaarlijks door een beslissing van de bevoegde organen van Val-I-Pac worden bepaald; dat dit gebrek in de erkenningsaanvraag slechts kan aanvaard worden indien de Interregionale Verpakkingscommissie een toetsingsrecht heeft op de tarieven die Val-I-Pac zich voorneemt te hanteren; dat evenwel de toetsing van de Interregionale Verpakkingscommissie beperkt kan worden tot het strikt noodzakelijke;

Overwegende dat de kosten van de opening van een dossier maar één keer kunnen in rekening gebracht worden; dat de bijdragen maximaal in verhouding dienen te staan tot de op de markt gebrachte verpakkingen en dat het forfaitair karakter van de zogenaamde « minimale bijdrage » zo beperkt mogelijk moet blijven;

Overwegende dat de retroactieve aansluiting in de regel verplicht moet zijn, vanuit het principe volgens hetwelk een verpakkingsverantwoordelijke geen voordeel mag halen uit het niet respecteren van zijn wettelijke verplichtingen; dat dit principe bevestigd wordt door het artikel 12, 4° van het samenwerkingsakkoord dat voorschrijft dat de bijdragen geen discriminerend effect mogen veroorzaken;

Overwegende dat in toepassing van artikel 10, § 2, 5° van het samenwerkingsakkoord het modelcontract met de verpakkingsverantwoordelijken, ook « toetredingscontract » genoemd, deel uitmaakt van het aanvraagdossier voor erkenning; dat Val-I-Pac het ontwerp van toetredingscontract met zijn aangesloten leden aan de bepalingen van deze erkenning moet aanpassen; dat de Interregionale Verpakkingscommissie dit moet kunnen verifiëren;

Overwegende dat in het kader van het (inter)gewestelijke beleid inzake preventie bijzondere aandacht moet worden geschonken aan de impact van de tarifiering en de evolutie van de plasticsoorten die op de markt worden gebracht;

Considérant qu'il faut accorder une attention particulière à la collecte du matériau EPS; qu'il faut étudier la possibilité de générer des moyens supplémentaires qui pourraient servir, par exemple, à l'achat de compacteurs ou au développement de la collecte sélective par l'intermédiaire des parcs à conteneurs;

Considérant que l'évaluation réclamée a notamment pour but de soumettre à une vérification a posteriori un certain nombre de suppositions et de prévisions de la demande d'agrément, qui pourraient avoir un effet sensible sur les équilibres financiers globaux; que le principe de prudence le requiert; que les faits prévus par la demande d'agrément pourraient éventuellement ne pas se réaliser, ce qui doit équivaloir à un ajout implicite à la demande d'agrément; que la Commission interrégionale de l'Emballage doit pouvoir se prononcer à ce sujet, si bien qu'une procédure élémentaire d'approbation s'impose;

Considérant que conformément à l'article 14, 5° de l'accord de coopération, la position exceptionnelle de Val-I-Pac sur le marché ne peut conduire à une quelconque forme de discrimination; qu'en ce qui concerne les déballeurs, l'accès aux contributions financières est accordé à chaque déballeur; qu'en ce qui concerne les opérateurs, chaque contrat doit contenir les garanties nécessaires en matière de transparence et de libre concurrence;

Considérant que le contrat avec les opérateurs doit prévoir la transmission des données relatives à la destination finale des déchets d'emballages industriels; que, d'une manière plus large, il faut imposer un niveau de contrôle approprié et efficace afin que tant la Commission interrégionale de l'Emballage, conformément à l'article 26, § 2 de l'accord de coopération, que Val-I-Pac puissent constater, avec suffisamment de certitude, l'exactitude de l'accomplissement des objectifs de recyclage et de valorisation; qu'à cet égard, toutes les garanties possibles doivent être offertes afin d'assurer un traitement confidentiel des données obtenues par les divers systèmes de contrôle mis en place;

Considérant que la réalisation d'études sur le trading de déchets effectué par des « négociants » ou des « courtiers » (au sens de la Directive 2008/98/CE) et le recyclage hors de l'Union européenne fait intégralement partie de la stratégie de contrôle précitée; que Val-I-Pac propose lui-même de mettre sur pied 2 études de suivi sur le recyclage des déchets d'emballages en Asie;

Considérant que Val-I-Pac entend desservir l'intégralité du territoire belge avec son scénario opérationnel; que Val-I-Pac entend être un organisme agréé multi-matériaux et multi-sectoriel; que Val-I-Pac veut en principe comptabiliser tous les déchets d'emballages industriels sans en distinguer l'origine;

Considérant qu'on ne peut obliger un responsable d'emballages à conclure un contrat de longue durée avec Val-I-Pac, vu la position exceptionnelle de ce dernier sur le marché;

Considérant que la demande d'agrément ne contient aucune méthode de calcul pour les tarifs des membres et que les tarifs sont fixés annuellement par une décision des organes compétents de Val-I-Pac; que cette lacune dans la demande d'agrément peut seulement être admise si la Commission Interrégionale de l'Emballage a un droit d'appréciation sur les tarifs que Val-I-Pac a l'intention d'appliquer; que l'appréciation de la Commission interrégionale de l'Emballage peut néanmoins être limitée au strict nécessaire;

Considérant que les frais d'ouverture d'un dossier ne peuvent être perçus qu'une seule fois; que les cotisations doivent, autant que faire se peut, être proportionnelles aux emballages mis sur le marché et qu'il faut limiter au maximum le caractère forfaitaire de la « cotisation minimale »;

Considérant qu'en règle générale, l'adhésion rétroactive doit être obligatoire, selon le principe suivant lequel un responsable d'emballages ne peut tirer profit du non-respect de ses obligations légales; que l'article 12, 4° de l'accord de coopération, qui impose aux cotisations de ne pas engendrer d'effet discriminatoire, confirme ce principe;

Considérant qu'en application de l'article 10, § 2, 5° de l'accord de coopération, le contrat-type avec les responsables d'emballages, également appelé « contrat d'adhésion », fait partie du dossier de demande d'agrément; que Val-I-Pac doit adapter le projet de contrat d'adhésion avec ses membres adhérents aux dispositions de cet agrément; que la Commission interrégionale de l'Emballage doit pouvoir le vérifier;

Considérant que dans le cadre de la politique (inter)régionale en matière de prévention, il faut accorder une attention spéciale à l'impact de la tarification et à l'évolution des sortes de plastiques mis sur le marché;

Overwegende dat men Val-I-Pac een bepaald aantal bijzondere informatieplichten moet opleggen, met het oog op het versterken van de transparantie van het Val-I-Pac-systeem en het vergroten van zijn controleerbaarheid;

Overwegende dat de Interregionale Verpakkingscommissie moet kunnen beschikken over bepaalde gegevens die essentieel zijn voor het vervullen van haar taken;

Overwegende dat inzake de potentieel gevaarlijke verpakkingen de inzameling van de gegevens bedoeld in artikel 18, § 1, 6° van het samenwerkingsakkoord door Val-I-Pac een afzonderlijke rapportage door de leden van Val-I-Pac verbodig kan maken; dat een dergelijke administratieve vereenvoudiging kadert binnen de globale doelstellingen van een erkend organisme;

Overwegende dat Val-I-Pac niet eenzijdig wijzigingen mag aanbrengen in zijn systeem om aan zijn terugnameplicht te voldoen; dat Val-I-Pac alle wijzigingen voorafgaandelijk moet meedelen aan de Interregionale Verpakkingscommissie; dat het instrument « erkenning » impliceert dat slechts op het moment van het verlenen of vernieuwen van de erkenning, er fundamentele aanpassingen kunnen gebeuren aan het systeem en dit op basis van de voorstellen opgenomen in de erkenningsaanvraag; dat op het moment van verlenen of verlengen van de erkenning immers het juiste evenwicht bepaald wordt tussen de verschillende betrokken private en publieke belanghebbenden en dat dit evenwicht naderhand niet zonder meer mag verstoord worden;

Overwegende dat, teneinde de implementatie van de aan Val-I-Pac opgelegde erkenningsvoorwaarden te begeleiden, het noodzakelijk is een opvolgingscommissie in te stellen;

Overwegende dat een erkenning kan worden toegekend voor de maximale periode voorzien in het samenwerkingsakkoord,

Besluit :

*Afdeling 1. — Toepassingsgebied*

**Artikel 1.** § 1. Val-I-Pac wordt erkend als organisme zoals voorzien in artikel 9 van het samenwerkingsakkoord van 4 november 2008 betreffende de preventie en het beheer van verpakkingsafval, onder de voorwaarden vermeld in dit besluit.

§ 2. Deze erkenning wordt verleend voor het verpakkingsafval van bedrijfsmatige oorsprong, met name :

a) behoudens andersluidende bepaling in de door de Interregionale Verpakkingscommissie goedgekeurde lijst in de zin van § 4, alle verpakkingsafval, met uitsluiting van het verpakkingsafval dat afkomstig is van de verpakkingen hieronder weergegeven :

1) primaire verpakkingen van verbruikbare producten bestemd voor de normale werking van de huishoudens, waarvan het nominaal volume of het nominaal gewicht :

— ≤ 10 liter voor vloeibare of pasteuze producten,

— ≤ 10 kg voor vaste of poedervormige producten,

— ≤ 50 liter of 50 kg voor niet-synthetische bodemverbeterende middelen voor tuinen,

— ≤ 7,5 liter voor houten fruit- en groentekisten,

met uitzondering van de verpakkingen opgenomen in de punten 2), 6) en 7);

2) primaire verpakkingen van producten zoals opgenomen in artikel 379bis, § 1, van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, boek III, namelijk verpakkingen die industriële producten bevatten bestemd voor niet-professioneel gebruik en waarvan het volume de drempels zoals omschreven in dit artikel niet overschrijdt;

3) primaire verpakkingen van niet verbruikbare producten die bestemd zijn voor de normale werking van de huishoudens en die per stuk voor verkoop worden aangeboden;

4) primaire verpakkingen van minder dan 0,5 m<sup>3</sup>; van niet verbruikbare producten die bestemd zijn voor de normale werking van de huishoudens en die per lot verkocht worden;

5) secundaire verpakkingen die bestemd zijn voor de normale werking van de huishoudens van producten, die een maximum volume van 0,5 m<sup>3</sup> hebben, die primaire verpakkingen bevatten of hebben bevat zoals bedoeld onder punt 1 tot 4 hierboven, die aldus zijn ontworpen dat ze op het verkooppunt een verkoopseenheid vormen en die aldus worden verkocht aan de eindgebruiker of verbruiker;

6) primaire verpakkingen van dranken waarvan het volume ≤ 20 liter;

7) primaire verpakkingen van lijmen bedoeld in 2) waarvan het volume ≤ 20 liter;

8) serviceverpakkingen bestemd voor huishoudelijk verbruik;

Considérant qu'il faut imposer à Val-I-Pac un certain nombre d'obligations d'information particulières, en vue de renforcer la transparence du système Val-I-Pac et d'augmenter sa contrôlabilité;

Considérant que la Commission interrégionale de l'Emballage doit pouvoir disposer de certaines données qui sont essentielles à l'accomplissement de ses tâches;

Considérant qu'en matière de déchets d'emballages potentiellement dangereux, la collecte par Val-I-Pac des données prévues à l'article 18, § 1, 6° de l'accord de coopération, peut rendre inutile un rapportage séparé des membres de Val-I-Pac; qu'une telle simplification administrative cadre dans les objectifs globaux d'un organisme agréé;

Considérant que Val-I-Pac ne dispose pas de la faculté de modifier unilatéralement le système mis en place afin de remplir son obligation de reprise; que Val-I-Pac doit notifier au préalable toute modification à la Commission interrégionale de l'Emballage; que l'instrument « agrément » implique que des adaptations fondamentales du système ne peuvent avoir lieu qu'au moment de l'octroi ou du renouvellement de l'agrément et ceci, sur la base des propositions reprises dans la demande d'agrément; que c'est, en effet, au moment de l'octroi ou du renouvellement de l'agrément qu'un juste équilibre est déterminé entre les différents intérêts publics et privés concernés et que cet équilibre ne peut pas être rompu à la légère par la suite;

Considérant que, afin d'évaluer la mise en pratique des conditions d'agrément imposées à Val-I-Pac, il est nécessaire d'instituer un comité de suivi;

Considérant qu'un agrément peut être accordé pour la période maximale définie dans l'accord de coopération,

Arrête :

*Section 1<sup>er</sup>. — Agrément*

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1. Val-I-Pac est agréé en tant qu'organisme tel que visé à l'article 9 de l'accord de coopération du 4 novembre 2008 concernant la prévention et la gestion des déchets d'emballages, aux conditions mentionnées ci-après.

§ 2. Cet agrément est accordé pour les déchets des emballages d'origine industrielle, à savoir :

a) à l'exception des dispositions contraires de la liste visée au § 4 et approuvée par la Commission Interrégionale de l'Emballage, tous les déchets d'emballages à l'exclusion de ceux qui proviennent des emballages suivants :

1) les emballages primaires des produits consommables destinés à l'activité normale des ménages dont le volume ou le poids nominal est :

— ≤ 10 l pour les produits liquides ou pâteux,

— ≤ 10 kg pour les produits solides ou en poudre,

— ≤ 50 l ou 50 kg pour les produits non synthétiques d'amendement du sol de jardin ,

— ≤ 7,5 l pour les caisses en bois de fruits et légumes;

à l'exception des emballages visés en 2), 6) et 7);

2) les emballages primaires des produits visés à l'article 379bis, § 1<sup>er</sup>, de la loi ordinaire du 16 juillet 1993, visant à achever la structure fédérale de l'Etat, Livre III, à savoir les récipients qui contiennent des produits industriels destinés à un usage non professionnel dont le volume ne dépasse pas les seuils définis au dit article;

3) les emballages primaires des produits non consommables destinés à l'activité normale des ménages qui sont proposés à la vente à la pièce;

4) les emballages primaires des produits non consommables destinés à l'activité normale des ménages de moins de 0,5 m<sup>3</sup> pour les produits vendus par lot;

5) les emballages secondaires destinés à l'activité normale des ménages, d'un volume maximum de 0,5 m<sup>3</sup>, contenant ou ayant contenu les emballages primaires visés aux points 1 à 4 ci-dessus et conçus de manière à constituer au point de vente, une unité de vente, vendue telle quelle à l'utilisateur final ou au consommateur;

6) les emballages primaires de boissons dont le volume est ≤ 20 l;

7) les emballages primaires de colles visés en 2) dont le volume est ≤ 20 l;

8) les emballages de service destinés à l'utilisation des ménages;



b) en dat verder gebaseerd is op de onderstaande criteria :

i) Artikelen worden als verpakking beschouwd indien zij aan de bovenstaande definitie voldoen, ongeacht andere functies die de verpakking ook kan vervullen, tenzij het artikel integraal deel uitmaakt van een product en het nodig is om dat product tijdens zijn levensduur te bevatten, te ondersteunen of te bewaren en alle elementen bedoeld zijn om samen gebruikt, verbruikt of verwijderd te worden.

ii) Artikelen die ontworpen en bedoeld zijn om op het verkooppunt te worden gevuld alsmede wegwerpartikelen die in gevulde toestand worden verkocht of die ontworpen en bedoeld zijn om op het verkooppunt te worden gevuld, worden als verpakking beschouwd, mits zij een verpakkingsfunctie hebben.

iii) De componenten van een verpakking en de bijbehorende in de verpakking verwerkte elementen worden beschouwd als deel van de verpakking waarin ze verwerkt zijn. De bijbehorende elementen die aan een product hangen of bevestigd zijn en die een verpakkingsfunctie hebben, worden als verpakking beschouwd, tenzij zij integraal deel uitmaken van dit product en alle elementen bedoeld zijn om samen gebruikt of verwijderd te worden.

§ 3. Val-I-Pac legt aan de Interregionale Verpakkingscommissie de problematische gevallen voor met betrekking tot de interpretatie van § 2 hierboven.

§ 4. Ten behoeve van de verpakkingsverantwoordelijken wordt per productfamilie een gedetailleerde lijst uitgewerkt die gebaseerd is op de in § 2 hierboven vernoemde criteria. Deze lijst is jaarlijks aanpasbaar en moet worden goedgekeurd door de Interregionale Verpakkingscommissie. De Interregionale Verpakkingscommissie kan de lijst ook ambtshalve aanpassen na overleg met het erkende organisme.

De goedgekeurde lijst wordt door Val-I-Pac gebruikt als enig criterium om te bepalen of voor de verpakkingen moet aangesloten worden. Wanneer de goedgekeurde lijst voor een bepaalde verpakking niet eenduidig kan worden toegepast, worden de criteria van § 2 zonder meer toegepast.

De goedgekeurde lijst is in zijn officiële versie beschikbaar bij de Interregionale Verpakkingscommissie. Val-I-Pac stelt aan elk van zijn leden die daarom verzoekt, een kopie van de lijst ter beschikking.

**Art. 2.** Als recuperant wordt beschouwd : de natuurlijke of rechtspersoon die, vertrekkende van verpakkingsafval van bedrijfsmatige oorsprong een voorbereidende fase in het recyclageproces uitvoert dat mogelijk een toegevoegde waarde aan het materiaal geeft die economisch gezien impliceert dat deze eerste fase gevolgd wordt door andere fasen die finaal leiden tot een afgewerkt product. De recuperant krijgt mono-materiaalstromen binnen die hij verder behandelt tot stromen die beantwoorden aan specifieke kwaliteitseisen van de afnemers.

#### Afdeling 2. — Recyclagevoet

**Art. 3.** Zonder afbreuk te doen aan de beslissingen die op Europees niveau genomen worden met betrekking tot de Richtlijn 94/62/EG, gebeurt de berekening van de recyclagevoet, zoals voorzien in artikel 4, voor de volgende materialen :

- papier-karton;
- plastics;
- metalen;
- hout.

Voor de berekening van de recyclagevoet behoren de samengestelde verpakkingen tot het overwegend verpakkingsmateriaal.

**Art. 4.** § 1. Val-I-Pac dient zich aan te passen aan de berekeningsmodaliteiten voor de recyclagevoet, zoals uitgewerkt door de Interregionale Verpakkingscommissie. Deze modaliteiten worden gedetailleerd omschreven in de §§ 2 tot en met 4.

§ 2. Berekening van de noemer van de recyclagevoet :

De noemer van de recyclagevoet stemt overeen met de hoeveelheid eenmalig verpakkingsmateriaal uitgedrukt in gewicht, die door de verpakkingsverantwoordelijken op de markt werd gebracht en waarvoor zij aangesloten zijn bij Val-I-Pac.

§ 3. Berekening van de hoeveelheden voor recyclage of voor nuttige toepassing aangeleverd verpakkingsafval :

1° Worden in rekening gebracht voor de berekening van de hoeveelheden bedrijfsmatig verpakkingsafval die in recyclage of nuttige toepassing gegaan zijn, de gewogen hoeveelheden bedrijfsmatig verpakkingsafval van Belgische oorsprong dat in recyclage of nuttige

b) et basés également sur les critères suivants :

i) Des articles sont considérés comme emballages s'ils répondent à la définition ci-dessus, sans préjudice d'autres fonctions que l'emballage peut également avoir, à moins que l'article ne fasse partie intégrante d'un produit et qu'il ne soit nécessaire pour contenir, soutenir ou conserver ce produit durant tout son cycle de vie, et que tous les éléments ne soient destinés à être utilisés, consommés ou éliminés ensemble.

ii) Les articles conçus pour être remplis au point de vente, ainsi que les articles à usage unique qui sont vendus, remplis ou conçus pour être remplis au point de vente, sont considérés comme emballages pour autant qu'ils jouent un rôle d'emballage.

iii) Les composants d'un emballage et les éléments auxiliaires intégrés à l'emballage sont considérés comme des parties de l'emballage auquel ils sont incorporés. Les éléments auxiliaires, accrochés directement ou fixés à un produit et qui jouent un rôle d'emballage, sont considérés comme des emballages, à moins qu'ils ne fassent partie intégrante d'un produit et que tous les éléments ne soient destinés à être consommés ou éliminés ensemble.

§ 3. Val-I-Pac soumet à la Commission les cas problématiques d'interprétation du § 2 ci-dessus.

§ 4. Une liste, détaillée par famille de produits et basée sur les critères énoncés au § 2 ci-dessus, est établie à l'attention des responsables d'emballages. Cette liste est susceptible d'être adaptée chaque année et doit être approuvée par la Commission interrégionale de l'Emballage. Cette dernière peut également adapter la liste d'office après concertation avec l'organisme agréé.

La liste approuvée est utilisée par Val-I-Pac comme unique critère pour déterminer les emballages pouvant faire l'objet d'une adhésion. Lorsque la liste approuvée ne s'applique pas de manière univoque à un emballage particulier, les critères du § 2 ci-dessus sont appliqués.

La liste approuvée est disponible dans sa version officielle auprès de la Commission interrégionale de l'Emballage. Val-I-Pac met un exemplaire de cette liste à disposition de chacun de ses membres qui en fait la demande.

**Art. 2.** On entend par récupérateur : la personne physique ou morale qui accomplit, à partir de déchets d'emballages d'origine industrielle, une phase préparatoire dans le processus de recyclage, apportant une éventuelle valeur ajoutée au matériau qui implique, d'un point de vue économique, que cette première phase sera suivie d'autres phases débouchant finalement sur un produit fini. Le récupérateur reçoit des flux mono-matériaux qu'il transforme ensuite en flux répondant à des exigences spécifiques de qualité de la part des acquéreurs.

#### Section 2. — Taux de recyclage

**Art. 3.** Sans préjudice des décisions qui seront prises au niveau européen concernant la Directive 94/62/CE, le taux de recyclage défini à l'article 4, concerne les matériaux suivants :

- le papier-carton;
- les plastiques;
- les métaux;
- le bois.

Le taux de recyclage des emballages complexes est comptabilisé en fonction du matériau prépondérant dans l'emballage.

**Art. 4.** § 1. Val-I-Pac se conforme aux modalités de calcul pour le taux de recyclage, élaborées par la Commission interrégionale de l'Emballage. Ces modalités sont détaillées aux §§ 2 à 4.

§ 2. Calcul du dénominateur du taux de recyclage :

Le dénominateur du taux de recyclage correspond à la quantité de matériau d'emballages perdus exprimée en poids, telle que celle-ci est mise sur le marché par les membres de Val-I-Pac et pour laquelle ils adhèrent à Val-I-Pac.

§ 3. Calcul des quantités de déchets d'emballages rentrant dans le recyclage ou la valorisation :

1° Sont prises en compte pour le calcul des quantités de déchets d'emballages d'origine industrielle qui rentrent dans le recyclage ou la valorisation, les quantités de déchets d'emballages d'origine industrielle générés sur le territoire belge, exprimées en poids et qui sont

toepassing gebracht is door de operatoren die met Val-I-Pac het voorgeschreven modelcontract afgesloten hebben, zoals beschreven in artikel 6 van huidige erkenning.

Worden eveneens in rekening gebracht :

— de hoeveelheden verpakingsafval die afkomstig zijn van typisch bedrijfsmatige verpakkingen, zoals bijvoorbeeld IBC's, plastic en metalen industriële vaten, stuwhout, bedrijfsmatig EPS en paletten, en die op de containerparken ingezameld worden door de rechtspersonen van publiekrecht die voor hun grondgebied verantwoordelijk zijn voor de inzameling van huishoudelijke afvalstoffen, voor zover deze afvalstoffen door Val-I-Pac vergoed worden op basis van een contract dat in overeenstemming is met de gewestelijke wetgeving en dat door de Interregionale Verpakingscommissie werd goedgekeurd;

— de hoeveelheden verpakingsafval uit papier/karton die ingezameld worden door de rechtspersonen van publiekrecht die voor hun grondgebied verantwoordelijk zijn voor de inzameling van huishoudelijke afvalstoffen, in het kader van de normale huishoudelijke selectieve inzameling, en die manifest niet van huishoudelijke oorsprong zijn, voor zover deze afvalstoffen door Val-I-Pac vergoed worden op basis van een contract dat in overeenstemming is met de gewestelijke wetgeving en dat door de Interregionale Verpakingscommissie werd goedgekeurd; het gaat hier om een contract dat te sluiten is tussen ofwel Val-I-Pac en het erkende organisme voor huishoudelijke verpakingsafval, ofwel Val-I-Pac en de rechtspersonen van publiekrecht.

2° De hoeveelheden bedrijfsmatig verpakingsafval bedoeld in de eerste alinea van 1° worden bepaald op basis van statistische analyses, die door een onafhankelijk analysebureau, desgevallend onder toezicht van Val-I-Pac, uitgevoerd worden bij elke operator die met Val-I-Pac het voorgeschreven modelcontract heeft afgesloten. Val-I-Pac legt tegen eind juni 2012 een (aangepaste) ontwerpstrategie voor het uitvoeren van de statistische analyses ter goedkeuring voor aan de Interregionale Verpakingscommissie. De vaste percentages bedrijfsmatig verpakingsafval die in de erkenningsaanvraag voor sommige gemengde metaalfractionen worden voorgesteld, moeten deel uitmaken van deze ontwerpstrategie.

De modaliteiten voor de uitvoering van de statistische analyses, met inbegrip van de te gebruiken bemonsteringsprocedure, worden opgenomen in een ontwerpcontract dat voorafgaandelijk aan de Interregionale Verpakingscommissie wordt voorgelegd.

Over elke statistische analyse wordt door het onafhankelijk analysebureau een rapport opgemaakt. Dit rapport omvat meer bepaald :

- de datum waarop de analyses zijn begonnen en hun duurtijd;
- de beschrijving van de bij de analyse aanwezige personen;
- de coördinaten van de gecontroleerde operator;
- de eigenschappen van het geanalyseerde staal en de methode van staalname;
- per materiaal bedoeld in artikel 3, de tonnages van dit materiaal in dit staal en de hoeveelheid verpakingsafval van bedrijfsmatige oorsprong afkomstig van het Belgisch grondgebied, waarbij de hoeveelheden onderscheiden worden die bestemd zijn voor recyclage en voor nuttige toepassing;
- een inschatting van de foutmarge op de resultaten en de omstandigheden die deze marge mogelijks hebben beïnvloed.

Dit rapport wordt door het onafhankelijk analysebureau gelijktijdig aan Val-I-Pac en aan de Interregionale Verpakingscommissie toegezonden.

3° Teneinde de Interregionale Verpakingscommissie toe te laten om de controleopdracht te vervullen die haar is toegekend door het samenwerkingsakkoord, informeert Val-I-Pac de Interregionale Verpakingscommissie minstens 2 werkdagen op voorhand over de plaats en datum van de uitvoering van de statistische analyses bedoeld in 2°.

§ 4. Berekening van de gerecycleerde hoeveelheden verpakingsafvalstoffen

De gerecycleerde hoeveelheden verpakingsafvalstoffen ( $Q_{N,i}$ ) worden berekend aan de ingang van het recyclageproces. De hoeveelheid van het gerecycleerd verpakingsmateriaal (i) wordt verkregen door de hoeveelheden verpakingsafval ( $Q_{D,i}$ ), ingezameld en gesorteerd, binnengaande in het recyclageproces, te vermenigvuldigen met de zuiverheidsgraad van het verpakingsafval ( $1 - X_i$ ) en met het forfaitaire recyclagerendement ( $\eta^*_{P,i}$ ).

$$Q_{N,i} = Q_{D,i} \cdot (1 - X_i) \cdot \eta^*_{P,i}$$

met:  $Q_{N,i}$  hoeveelheid gerecycleerd verpakingsafval van het materiaal (i).

$Q_{D,i}$  hoeveelheid verpakingsafval van het verpakingsmateriaal (i) dat ingezameld en gesorteerd is en dat in het

apportées au recyclage ou à la valorisation par les opérateurs qui ont conclu avec Val-I-Pac le modèle de contrat prescrit conformément à l'article 6 du présent agrément.

Sont également prises en compte :

— les quantités de déchets d'emballages provenant d'emballages typiquement industriels comme par exemple les IBC's, les fûts industriels en plastique et métalliques, les bois de calage, l'EPS industriel et les palettes, collectées dans les parcs à conteneurs par des personnes morales de droit public territorialement responsables de la collecte des déchets ménagers, pour autant que ces déchets soient remboursés par Val-I-Pac sur la base d'un contrat conforme à la législation régionale et ayant été approuvé par la Commission interrégionale de l'Emballage;

— les quantités de déchets d'emballages en papier/carton collectées par des personnes morales de droit public territorialement responsables de la collecte des déchets ménagers, dans le cadre de la collecte sélective normale des déchets ménagers, et qui ne sont manifestement pas d'origine ménagère, pour autant que ces déchets soient remboursés par Val-I-Pac sur la base d'un contrat conforme à la législation régionale et ayant été approuvé par la Commission interrégionale de l'Emballage; il s'agit ici d'un contrat à conclure soit, entre Val-I-Pac et l'organisme agréé pour les déchets d'emballages ménagers, soit entre Val-I-Pac et les personnes morales de droit public.

2° Les quantités de déchets d'emballages d'origine industrielle visées au premier alinéa du 1° sont déterminées sur la base d'analyses statistiques réalisées par un bureau d'analyse indépendant, éventuellement sous la supervision de Val-I-Pac, auprès de chaque opérateur qui a conclu avec Val-I-Pac le contrat-type prescrit. Pour la fin juin 2012, Val-I-Pac soumet un plan stratégique (adapté) pour l'exécution des analyses statistiques à l'approbation de la CIE. Les pourcentages fixes de déchets d'emballages industriels, proposés dans la demande d'agrément pour certaines fractions de métaux mixtes, doivent faire partie de ce plan stratégique.

Les modalités d'exécution des analyses statistiques, y compris la procédure d'échantillonnage à utiliser, sont reprises dans un projet de contrat préalablement soumis à la Commission interrégionale de l'Emballage.

Chaque analyse statistique fait l'objet d'un rapport de la part d'un bureau d'analyse indépendant. Le rapport précise notamment :

- la date à laquelle les analyses ont commencé et la durée de celles-ci;
- la description des personnes présentes lors de l'analyse;
- les coordonnées de l'opérateur contrôlé;
- les caractéristiques de l'échantillon analysé et la méthode d'échantillonnage;
- par matériau visé à l'article 3, les tonnages de ce matériau dans l'échantillon et sa teneur en déchets d'emballages d'origine industrielle générés sur le territoire belge, en distinguant les quantités destinées au recyclage et à la valorisation;
- une estimation de la marge d'erreur sur les résultats et des circonstances qui l'ont potentiellement influencée.

Le rapport est envoyé par le bureau d'analyse indépendant conjointement à Val-I-Pac et à la Commission interrégionale de l'Emballage.

3° Afin de permettre à la Commission interrégionale de l'Emballage d'accomplir les missions de contrôle qui lui sont confiées par l'accord de coopération, Val-I-Pac informe la Commission Interrégionale de l'Emballage, au moins deux jours ouvrables à l'avance, des lieux et dates de la réalisation des analyses statistiques visées en 2°.

§ 4. Calcul des quantités de déchets d'emballages recyclés

Les quantités de déchets d'emballages recyclés ( $Q_{N,i}$ ) sont calculées à l'entrée du processus de recyclage. La quantité de matériau (i) d'emballages recyclé s'obtient en multipliant la quantité de déchets d'emballages ( $Q_{D,i}$ ) collectés et triés, entrant dans le processus de recyclage, par le taux de pureté du déchet d'emballage ( $1 - x_i$ ) et par le rendement forfaitaire de recyclage ( $\eta^*_{P,i}$ ).

$$Q_{N,i} = Q_{D,i} \cdot (1 - x_i) \cdot \eta^*_{P,i}$$

avec:  $Q_{N,i}$  quantité de déchets d'emballages de matériau (i) recyclés.

$Q_{D,i}$  quantité de déchets d'emballages de matériau (i) collectés et triés, et entrant dans le processus de



recyclageproces wordt ingebracht en gemeten conform artikel 4, § 3 van de huidige erkenning.

$x_i$  percentage onzuiverheden aanwezig in het ingezameld en gesorteerd verpakkingsafval van het materiaal (i).

Men verstaat onder « onzuiverheden van verpakkingsafval » elke materie die verschillend is van het verpakkingsmateriaal (i) zoals het op de markt gebracht is en verrekend in de noemer van de recyclagedoelstellingen van het materiaal (i).

Het begrip « onzuiverheden » omvat dus, enerzijds het geheel van verontreinigingen (inhoudsresten, vlekken, vocht, Y) verschillend van het verpakkingsmateriaal en anderzijds de verpakkingsmaterialen die verschillend zijn van het verpakkingsmateriaal (i).

$\eta^*_{P,i}$  forfaitair recyclagerendement te wijten aan verliezen van verpakkingsmaterialen (i) in de loop van het recyclageproces.

Dit rendement staat in functie van de aard van het verpakkingsmateriaal (i) en van het type recyclageproces. Bij afwezigheid van een voldoende kennis van de prestaties van het recyclageproces, zal dit rendement forfaitair verbonden worden aan het rendement van het technisch minst hoge prestatie leverende recyclageproces van het materiaal (i).

Zonder afbreuk te doen aan de beslissingen die op Europees niveau genomen worden met betrekking tot de Richtlijn 94/62/EG, wordt de formule  $[(1 - X_i) \cdot \eta^*_{P,i}]$  voor de duur van deze erkenning gelijkgesteld aan 1 voor alle verpakkingsmaterialen, echter onder voorbehoud van een eventuele aanpassing van de erkenningsvoorwaarden overeenkomstig artikel 26, § 1, 4° van het samenwerkingsakkoord.

### Afdeling 3. — Vergoeding van de bedrijfsmatige ontpakkers

**Art. 5.** § 1. Val-I-Pac is er toe gehouden alle middelen in te zetten en systemen toe te passen die nodig zijn om de uitvoering van de haar opgedragen terugnameplicht te vervullen.

§ 2. Val-I-Pac zet minstens de volgende middelen en systemen in :

1° Een containerforfait bedoeld om de selectieve inzameling van bedrijfsmatig verpakkingsafval te stimuleren. Het containerforfait wordt door Val-I-Pac aan de ontpakker betaald als tussenkomst in de huurkosten van selectieve containers voor bedrijfsmatig verpakkingsafval; het maakt deel uit van de vergoeding van de totale en reële kosten voor het beheer van bedrijfsmatig verpakkingsafval.

2° Een recyclageforfait bestemd voor het stimuleren van de recyclage van sommige materialen. Het recyclageforfait wordt door Val-I-Pac aan de ontpakker betaald; het maakt deel uit van de vergoeding van de totale en reële kosten voor het beheer van bedrijfsmatig verpakkingsafval.

3° Een startforfait dat bedoeld is als een éénmalige premie voor de ontpakker die begint met de selectieve inzameling van zijn verpakkingsafval.

4° Een K.M.O.-plan dat tot doel heeft om bij de kleine ontpakkers, zijnde de ontpakkers die minder dan vijftig werknemers hebben, en bij de kleinhandelaars :

— de selectieve inzameling van bedrijfsmatig verpakkingsafval te bevorderen, bijvoorbeeld door het instellen of in stand houden van aangepaste forfaits of andere financiële tussenkomsten, waarbij rekening wordt gehouden met de gewestelijke initiatieven inzake de inzameling van afval bij K.M.O.'s;

— nationale systemen voor de selectieve inzameling van bepaalde soorten bedrijfsmatig verpakkingsafval op te zetten naar het voorbeeld van het Clean Site System, met een gedeelde financiering vanwege enerzijds Val-I-Pac en anderzijds de verpakkingsverantwoordelijken die de betreffende verpakkingen op de markt brengen;

— de communicatie en sensibilisering verder te ontwikkelen en deze aan de doelgroepen aan te passen;

— de praktische coördinatie te organiseren van acties naar kleine ontpakkers, in samenwerking met gemeenten, intercommunales, gewesten, (feitelijke) verenigingen van kleine ontpakkers en andere erkende organismen.

recyclage et mesurée conformément à l'article 4, § 3 du présent agrément.

$x_i$  taux d'impuretés présentes dans les déchets d'emballages de matériau (i) collectés et triés.

On entend par « impuretés du déchet d'emballage (i) » toute matière autre que le matériau d'emballage i tel qu'il a été mis sur le marché et comptabilisé au dénominateur des objectifs de recyclage du matériau (i).

La notion « d'impuretés » comprend donc, d'une part, l'ensemble des contaminants (restes de contenus, souillures, humidité,...) autres que le matériau d'emballage, et d'autre part, les matériaux d'emballages autres que le matériau d'emballage (i).

$\eta^*_{P,i}$  rendement forfaitaire de recyclage dû aux pertes en matériau d'emballage (i) au cours du processus de recyclage.

Ce rendement est fonction de la nature du matériau d'emballage (i) et du type de processus de recyclage. En l'absence d'une connaissance suffisante des performances du processus de recyclage, ce rendement sera forfaitairement fixé au rendement du processus de recyclage du matériau (i) le moins performant de l'état de la technique.

Sans préjudice des décisions qui seront prises au niveau européen concernant la Directive 94/62/CE, la formule  $[(1 - X_i) \cdot \eta^*_{P,i}]$  est égale à 1 pour tous les matériaux d'emballages pendant la durée de cet agrément, sous réserve cependant d'une adaptation éventuelle des conditions d'agrément, conformément à l'article 26, § 1, 4° de l'accord de coopération.

### Section 3. — Remboursement des déballeurs industriels

**Art. 5.** § 1. Val-I-Pac est tenu de mettre en œuvre tous les moyens et d'utiliser les systèmes nécessaires en vue d'exécuter l'obligation de reprise qui lui a été confiée.

§ 2. Val-I-Pac met en oeuvre au moins les moyens et systèmes suivants :

1° Un forfait conteneur destiné à encourager la collecte sélective de déchets d'emballages industriels. Le forfait conteneur est payé au déballeur par Val-I-Pac à titre d'intervention dans le coût de location des conteneurs sélectifs pour déchets d'emballages industriels; il fait partie de l'indemnisation du coût réel et complet de la gestion des déchets d'emballages industriels.

2° Un forfait recyclage destiné à encourager le recyclage de certains matériaux. Le forfait recyclage est payé au déballeur par Val-I-Pac; il fait partie de l'indemnisation du coût réel et complet de la gestion des déchets d'emballages industriels.

3° Un forfait de démarrage, en tant que prime unique destinée au déballeur qui commence à collecter sélectivement ses déchets d'emballages.

4° Un plan P.M.E. à l'attention des petits déballeurs, c'est-à-dire les déballeurs qui emploient moins de cinquante personnes, et des détaillants, qui a pour but :

— de stimuler la collecte sélective des déchets d'emballages industriels, par exemple en restaurant des forfaits adaptés ou d'autres interventions financières qui tiennent compte des initiatives régionales en matière de collecte de déchets auprès des PME;

— de mettre sur pied des systèmes nationaux de collecte sélective de certains types de déchets d'emballages industriels à l'instar du Clean Site System avec un financement partagé entre d'une part, Val-I-Pac et d'autre part, les responsables d'emballages qui mettent les emballages en question sur le marché;

— développer davantage la communication et la sensibilisation, ainsi que de les adapter aux groupes-cibles;

— d'organiser la coordination pratique des actions auprès des petits déballeurs, en collaboration avec les communes, les intercommunales, les régions, les associations (de fait) de petits déballeurs, ainsi qu'avec d'autres organismes agréés.

Voor dit K.M.O.-plan stelt Val-I-Pac jaarlijks een totaal budget ter beschikking van minstens 650.000 EUR, jaarlijks aangepast aan de index van de consumptieprijzen en exclusief de personeelskosten van het management, voor de financiering van :

- het communicatieplan ten behoeve van de ontpackers en met name de kleine ontpackers, zijnde de ontpackers die minder dan 50 werknemers hebben, dat tot doel heeft om er door middel van gerichte communicatie-campagnes, aangepast aan de doelgroepen, voor te zorgen dat elke beroepssector en elk type ontpacker een maximale toegang heeft tot het systeem voor de vergoedingen van de ontpackers;

- het deel dat Val-I-Pac financiert in het Clean Site System;

- het voortzetten en verder ontwikkelen van de samenwerking met de intercommunales in hun actieplannen ter stimulering van selectieve inzameling bij K.M.O.'s, zoals :

- op (betalende) containerparken,
- via aparte, betalende, inzamelroutes voor verpakkingsafval;

- projecten ter stimulering van selectieve inzameling bij K.M.O.'s op bedrijventerreinen;

- de nieuwe initiatieven die genomen worden in het kader van deze erkenning.

Betreffende de in te zetten middelen en systemen blijft Val-I-Pac minstens gehouden tot de engagementen aangegaan in zijn erkenningsaanvraag. De projecten en hun financiering kunnen jaarlijks door Val-I-Pac, na overleg met en op gunstig advies van de Interregionale Verpakkingscommissie, herzien worden. Val-I-Pac formuleert de voorstellen tot herziening in het kader van de rapportering voorzien in artikel 18, § 2 (van deze erkenning).

Uiterlijk tegen 1 december 2013 moet Val-I-Pac de volgende pistes onderzoeken :

- Een differentiatie van de forfaits voorzien in § 2, 1°, 2° en 3°, bijvoorbeeld in functie van het type of de grootte van de container of van elke andere relevante parameter;

- Een specifiek tarief, naar het voorbeeld van het Clean Site System, voor EPS, dat zorgt voor bijkomende financiële middelen voor de inzameling van dat materiaal;

- De identificatie van andere sectoren die zouden kunnen genieten van een specifiek tarief, naar het voorbeeld van het Clean Site System;

- De identificatie van containers die eventueel bijkomend kunnen aangemerkt worden als een selectieve recipiënt voor bedrijfsmatig verpakkingsafval, zoals mogelijks een container van 240 liter voor verpakkingsafval.

Eveneens tegen 1 december 2013 moet Val-I-Pac samen met de Interregionale Verpakkingscommissie een grondige evaluatie maken van enerzijds het geheel van de middelen en systemen bedoeld in deze paragraaf en anderzijds, in het bijzonder, de evolutie van het startforfait, zoals voorzien in 3°. Deze bijzondere evaluatie van de evolutie van het startforfait onderzoekt minstens :

- het potentieel van de ontpackers die zouden kunnen overstappen op een selectieve inzameling; d.w.z. dat moet nagegaan worden of er voldoende ontpackers zijn die in aanmerking komen voor dit forfait en of dit aantal effectief constant blijft in de tijd;

- of het startforfait een voldoende aantal ontpackers aanzet tot selectieve inzameling;

- welke types van ontpacker gebruik maken van dit forfait;

- of het globale bedrag van de container- en startforfaits behouden blijft.

In het kader van het K.M.O.-plan legt Val-I-Pac aan de Interregionale Verpakkingscommissie, ter goedkeuring, een actieplan voor met de maatregelen die hij wenst te nemen om aan de bovenstaande onderzoeken gevolg te geven.

§ 3. De forfaits bedoeld in § 2 kunnen onderling gecombineerd worden.

§ 4. De volgende containers worden minstens aangemerkt als een selectieve recipiënt voor bedrijfsmatig verpakkingsafval :

- selectieve afzetcontainer (die ten minste 90 % monomateriaal verpakkingsafval bevat dat gerecycleerd wordt of die 80 % multimateriaal recycleerbaar bedrijfsmatig verpakkingsafval bevat en geen stoffen die de recycling kunnen verhinderen);

- selectieve grote rolcontainer (een rolcontainer van meer dan 1 000 liter die ten minste 70 % monomateriaal verpakkingsafval bevat dat gerecycleerd wordt);

Pour ce plan P.M.E., Val-I-Pac met chaque année à disposition un budget total qui équivaut à un minimum de 650.000 EUR, adapté annuellement en fonction de l'indice des prix à la consommation, à l'exclusion des frais de personnel du management, pour financer :

- le plan de communication à l'attention des déballeurs et des petits déballeurs, c'est-à-dire les déballeurs qui emploient moins de 50 personnes, ayant pour objectif de s'assurer, par le biais de campagnes ciblées de communication, que tout secteur professionnel et tout type de déballeur aient un accès maximal au système de remboursement des déballeurs;

- la part financée par Val-I-Pac dans le Clean Site System;

- la poursuite et le développement de la collaboration avec les intercommunales dans leurs plans d'action visant à stimuler la collecte sélective auprès des P.M.E., comme :

- dans les parcs à conteneurs (payants),
- par le biais de parcours séparés et payants de collecte de déchets d'emballages;

- des projets en vue de stimuler la collecte sélective auprès des P.M.E. sur les terrains des entreprises;

- les nouvelles initiatives prises dans le cadre de cet agrément.

En ce qui concerne les moyens et systèmes à mettre en place, Val-I-Pac reste au moins tenu aux engagements pris dans sa demande d'agrément. Val-I-Pac peut revoir chaque année les projets et leur financement, moyennant l'accord explicite de la Commission interrégionale de l'Emballage. Val-I-Pac formule ses propositions de révision dans le cadre du rapport prévu à l'article 18, § 2 (de cet agrément).

Pour le 1<sup>er</sup> décembre 2013 au plus tard, Val-I-Pac doit étudier les pistes suivantes :

- Une différenciation des forfaits, tel que visé au § 2, 1°, 2° en 3°, par exemple en fonction du type ou de la taille du conteneur ou de tout autre paramètre pertinent;

- Une tarification spécifique à l'EPS, par similitude au projet Clean Site System, qui permettrait le financement de moyens supplémentaires pour la collecte de ce matériau;

- L'identification d'autres secteurs qui pourraient bénéficier d'un tarif spécifique, selon l'exemple du Clean Site System;

- L'identification d'autres conteneurs qui pourraient être considérés comme récipients sélectifs pour déchets d'emballages industriels, tels qu'éventuellement le conteneur de 240 litres pour les déchets d'emballages.

Pour le 1<sup>er</sup> décembre 2013 également, Val-I-Pac doit réaliser, en accord avec la Commission interrégionale de l'Emballage, une étude approfondie d'une part, de l'ensemble des moyens et systèmes visés dans ce paragraphe et d'autre part, de l'évolution en particulier du forfait de démarrage, tel qu'il est prévu au 3°. Cette évaluation spéciale de l'évolution du forfait de démarrage doit au minimum étudier :

- le potentiel de déballeurs qui pourraient passer au tri sélectif; c.-à-d. déterminer s'il y a suffisamment de déballeurs qui pourraient profiter de ce forfait et si ce nombre reste réellement constant dans le temps;

- si le forfait démarrage incite un nombre suffisant de déballeurs à participer à la collecte sélective;

- quels types de déballeurs font appel à ce forfait;

- si le montant global des forfaits conteneur et de démarrage est maintenu.

Dans le cadre du plan P.M.E., Val-I-Pac soumet à l'approbation de la Commission interrégionale de l'Emballage un plan d'actions contenant les mesures qu'il souhaite mettre en œuvre pour répondre aux conclusions des études susvisées.

§ 3. Les forfaits prévus au § 2 peuvent être combinés les uns avec les autres.

§ 4. Sont considérés comme récipients sélectifs pour déchets d'emballages industriels, au moins les conteneurs suivants :

- les conteneurs sélectifs fixes (qui contiennent au moins 90 % de déchets d'emballages mono-matériaux aptes au recyclage ou qui contiennent 80 % de déchets d'emballages recyclables multi-matériaux et ne contiennent aucune substance pouvant entraver le recyclage);

- les grands conteneurs sélectifs pivotants (conteneurs pivotants de plus de 1 000 litres, contenant au moins 70 % de déchets d'emballages mono-matériaux aptes au recyclage);

— kleine rolcontainer (een rolcontainer met een inhoud van minstens 660 liter en minder dan 1 000 liter die ten minste 70 % monomateriaal verpakkingsafval bevat dat gerecycleerd wordt);

— draadcontainers van meer dan 2,16 m; en inzamelbakken (680-800 liter) voor verpakkingsafval, als gevaarlijk afval beschouwd, dat gerecycleerd wordt;

— plasticen bakken van 500 tot en met 680 liter en draadcontainers van 500 liter tot en met 2,16 m; waarvan de inhoud gerecycleerd wordt;

— zakken voor de inzameling van plastic folies en zakken voor de inzameling van EPS.

§ 5. Val-I-Pac deelt jaarlijks en tegen uiterlijk 31 oktober aan de Interregionale Verpakkingscommissie de bedragen mee van de container- en recyclageforfaits voor het volgende kalenderjaar.

Via de container- en recyclageforfaits en via het actieplan bedoeld in § 2, 3°, streeft Val-I-Pac naar een dekking van de totale en reële kosten voor het beheer van verpakkingsafval door de hoogte van de forfaiten op het gemiddelde niveau van de totale en reële kosten te brengen en te houden en door de forfaiten toegankelijk te maken voor een zo groot mogelijk aantal bedrijfsmatige ontpakkers.

§ 6. Val-I-Pac onderzoekt bij de ontpakkers van bedrijfsmatig verpakkingsafval die de forfaiten bedoeld in § 2 ontvangen, of zij reeds Val-I-Pac-lid zijn. Val-I-Pac onderzoekt tevens het bedrijfsprofiel en de geografische ligging van deze ontpakkers.

Val-I-Pac stelt een globale indicator op, die bestaat uit het aandeel van de kosten van de container- en recyclageforfaits in de totale lasten van de Val-I-Pac-begroting. Val-I-Pac maakt in de opvolgingscommissie de nodige afspraken met het permanent secretariaat van de Interregionale Verpakkingscommissie voor het opstellen van aanvullende indicatoren.

Val-I-Pac maakt de globale resultaten van zijn onderzoek, alsook de evolutie van de indicatoren, jaarlijks over volgens de praktische modaliteiten bepaald door de Interregionale Verpakkingscommissie na bespreking in de opvolgingscommissie.

§ 7. Ongeacht of een bedrijfsmatige ontpakker lid is van Val-I-Pac, heeft hij recht op de door Val-I-Pac voorziene vergoedingen, in de mate evenwel dat hij kan aantonen in orde te zijn met de terugname- en informatieplichten. Wanneer een bedrijfsmatige ontpakker niet kan aantonen in orde te zijn met de bepalingen van het samenwerkingsakkoord, komt hij voor geen enkele vergoeding vanwege Val-I-Pac in aanmerking.

#### Afdeling 4. — Operationele aspecten

**Art. 6.** Val-I-Pac zal zijn modelovereenkomst met de operatoren, zoals toegevoegd in het hoofdstuk 12 van de erkenningsaanvraag, aanpassen aan de bepalingen van huidige erkenning.

Elke overeenkomst met een operator voorziet in de verplichting voor de operator om zich te onderwerpen aan de in deze erkenning omschreven controles en om alle noodzakelijke verduidelijkingen te verstrekken voor het goede begrip van de gecontroleerde gegevens.

De operatoren moeten er zich concreet toe engageren om alle relevante informatie betreffende de finale bestemming van het bedrijfsmatig verpakkingsafval aan Val-I-Pac mee te delen en om in te gaan op elke bijkomende vraag van Val-I-Pac in dat verband. De finale bestemming kan zich zowel in de afvalfase als in de einde-afvalfase bevinden. De operatoren moeten erme rekening houden dat al deze informatie door Val-I-Pac zal worden overgemaakt aan de Interregionale Verpakkingscommissie. De operatoren mogen hieromtrent slechts het voorbehoud maken dat de desbetreffende informatie, in de mate dat ze vertrouwelijk zou zijn, enkel ter kennis mag worden gebracht van de, krachtens artikel 29, § 1 van het samenwerkingsakkoord specifiek met controle belaste leden van het permanent secretariaat van de Interregionale Verpakkingscommissie.

De aangepaste modelovereenkomst met de operatoren zal in zijn definitieve versie voor goedkeuring aan de Interregionale Verpakkingscommissie worden voorgelegd, uiterlijk binnen een termijn van 3 maanden na de toekenning van de erkenning.

**Art. 7.** Val-I-Pac is ertoe gehouden om aan de Interregionale Verpakkingscommissie op eenvoudig verzoek een kopie te bezorgen van elke overeenkomst die hij met een operator afsluit.

**Art. 8. § 1.** Val-I-Pac kan slechts een contract afsluiten met een operator die ten minste voldoet aan volgende voorwaarden :

— waarborg van naleving van de toepasselijke milieureglementeringen;

— les petits conteneurs pivotants (conteneurs pivotants dont la contenance est d'au moins 660 litres et inférieure à 1 000 litres, qui contiennent au moins 70 % de déchets d'emballages mono-matériaux aptes au recyclage);

— les conteneurs grillagés de plus de 2,16 m; et les bacs de collecte (680-800 litres) pour les déchets d'emballages, considérés dangereux, qui sont recyclés;

— les bacs plastiques de 500 à 680 litres inclus et les conteneurs grillagés de 500 litres à 2,16 m; inclus dont le contenu est recyclé;

— les sacs pour la collecte des films plastiques et les sacs pour la collecte de l'EPS.

§ 5. Val-I-Pac communique à la Commission interrégionale de l'Emballage, annuellement et au moins 2 mois avant la fin de l'année, les montants des forfaiten conteneur et recyclage pour l'année calendrier qui suit.

Via les forfaiten conteneur et recyclage, ainsi que via le plan d'action visé au § 2, 3°, Val-I-Pac s'efforce d'atteindre une couverture du coût réel et complet dans la gestion des déchets d'emballages, en ajustant et maintenant ces forfaiten au niveau moyen du coût réel et complet et en permettant au plus grand nombre possible de déballeurs industriels d'y accéder.

§ 6. Val-I-Pac examine auprès des déballeurs de déchets d'emballages industriels qui reçoivent les forfaiten prévus au § 2, s'ils sont déjà membres de Val-I-Pac. Il étudie en outre le profil d'entreprise de ces déballeurs.

Val-I-Pac détermine un indicateur global qui consiste en la part des coûts des forfaiten conteneurs et recyclage dans les charges totales du budget de Val-I-Pac. L'organisme agréé établit également les accords nécessaires avec le secrétariat permanent de la Commission interrégionale de l'Emballage au sein du comité de suivi, pour la mise sur pied d'indicateurs supplémentaires.

Val-I-Pac transmet annuellement les résultats globaux de son examen, ainsi que l'évolution des indicateurs, selon les modalités pratiques définies par la Commission interrégionale de l'Emballage après discussion au sein du comité de suivi.

§ 7. Qu'il soit ou non membre de Val-I-Pac, tout déballeur industriel a droit aux remboursements prévus par l'organisme agréé, dans la mesure toutefois où il peut démontrer qu'il est en règle avec les obligations de reprise et d'information. Lorsqu'un déballeur industriel n'est pas en mesure de démontrer qu'il est en ordre par rapport aux dispositions de l'accord de coopération, il ne peut prétendre à aucun remboursement de la part de Val-I-Pac.

#### Section 4. — Aspects opérationnels

**Art. 6.** Val-I-Pac adaptera son modèle de convention avec les opérateurs, tel qu'il figure au chapitre 12 de la demande d'agrément, selon les dispositions du présent agrément.

Toute convention avec un opérateur prévoit l'obligation pour celui-ci de se soumettre aux contrôles définis dans cet agrément et de fournir toutes les informations nécessaires à la bonne compréhension des données contrôlées.

Les opérateurs doivent s'engager de manière concrète à communiquer à Val-I-Pac toutes les informations pertinentes relatives à la destination finale des déchets d'emballages industriels et à répondre à toute question supplémentaire de l'organisme agréé à ce sujet. La destination finale peut se trouver tant au cours du statut de déchet qu'en fin du statut de déchet. Les opérateurs doivent tenir compte du fait que Val-I-Pac transmettra cette information à la Commission interrégionale de l'Emballage. La seule réserve que les opérateurs pourront émettre à ce sujet est que, dans la mesure où l'information en question est confidentielle, celle-ci ne pourra être communiquée qu'aux membres du secrétariat permanent de la Commission interrégionale de l'Emballage spécifiquement chargés du contrôle, en vertu de l'article 29, § 1 de l'accord de coopération.

Le modèle adapté de convention avec les opérateurs sera soumis à l'approbation de la Commission interrégionale de l'Emballage dans sa version définitive, dans un délai maximum de trois mois après l'octroi de l'agrément.

**Art. 7.** Val-I-Pac est tenu de fournir à la Commission Interrégionale de l'Emballage, sur simple demande, une copie de chaque convention qu'il conclut avec un opérateur.

**Art. 8. § 1.** Val-I-Pac ne peut contracter avec un opérateur que s'il répond au moins aux conditions suivantes :

— garantie du respect des réglementations environnementales applicables;



— aanwezigheid van de vereiste technische capaciteiten die hem in staat stellen zijn taak te volbrengen;

— aanwezigheid van de vereiste logistieke en administratieve capaciteiten die hem in staat stellen de kwaliteit van de aan Val-I-Pac overgemaakte informatie te garanderen;

— aanvaarding om aan Val-I-Pac alle door hem gevraagde gegevens ter beschikking te stellen betreffende de aard, de oorsprong en de bestemming van het ingezamelde bedrijfsmatig verpakkingsafval.

§ 2. Elke operator die door Val-I-Pac wordt geweigerd omwille van één van de redenen vermeld in § 1, mag een nieuwe aanvraag indienen om met Val-I-Pac te contracteren nadat hij het bewijs geleverd heeft de noodzakelijke maatregelen te hebben genomen.

§ 3. Wanneer een operator eenmaal door Val-I-Pac wordt aanvaard en zijn tonnages ter goedkeuring aan de Interregionale Verpakkingscommissie worden voorgelegd, kunnen de tonnages afkomstig van deze operator in de toekomst door Val-I-Pac niet meer worden geweerd uit de resultaten, behoudens gegronde redenen die door de Interregionale Verpakkingscommissie worden aanvaard.

Tegen uiterlijk 31 december 2016 kunnen de tonnages van een aanvaarde operator niet meer geweerd worden uit de resultaten. Val-I-Pac engageert zich tijdens de volledige duur van deze erkenning tot volledige transparantie inzake deze tonnages.

§ 4. Val-I-Pac mag niet discrimineren tussen operatoren.

**Art. 9.** § 1. Val-I-Pac is gehouden alle noodzakelijke maatregelen te nemen om een controleniveau te garanderen dat een voldoende waarborg biedt voor de juistheid van de informatie inzake recycling en nuttige toepassing. Val-I-Pac dient binnen een termijn van 3 maanden na het afleveren van deze erkenning een controlestrategie ter goedkeuring voor te leggen aan de Interregionale Verpakkingscommissie. Deze controlestrategie dient te voorzien in :

1° jaarlijkse eigen controles van Val-I-Pac bij de operatoren;

2° jaarlijkse boekhoudkundige controles van de jaardeclaratie bij elk van de operatoren door een expertisebureau dat volkomen onafhankelijk optreedt;

3° gerichte controles door een onafhankelijk expertisebureau dat volkomen onafhankelijk optreedt volgens de door Val-I-Pac vastgestelde noodzakelijkheid bij één of meer operatoren die met Val-I-Pac een contract hebben gesloten;

4° een programma voor de steekproefsgewijze verificatie, in samenwerking met de Interregionale Verpakkingscommissie, van de effectieve recycling van het bedrijfsmatig verpakkingsafval dat vermarkt wordt in België, in andere landen van de Europese Unie of buiten de Europese Unie.

§ 2. De controles bedoeld in § 1 hebben ondermeer tot doel na te gaan dat het verpakkingsafval dat de operatoren die een contract hebben met Val-I-Pac, aangeven als zijnde gerecycleerd of nuttig toegepast :

1° wordt opgehaald bij bedrijfsmatige ontpakkers op het Belgisch grondgebied;

2° effectief verpakkingsafval van bedrijfsmatige oorsprong is, ontstaan op het Belgisch grondgebied;

3° volledig en effectief werd toevertrouwd aan een inrichting voor recycling of nuttige toepassing of aan een recuperant, met het oog op de recycling of nuttige toepassing ervan.

De controle bestaat met name uit het bij de operator controleren van de door hem verstrekte cijfers, financiële en technische gegevens met betrekking tot de binnenkomende stromen van bedrijfsmatig verpakkingsafval afkomstig van het Belgisch grondgebied en met betrekking tot de hoeveelheden bedrijfsmatig verpakkingsafval afkomstig van het Belgisch grondgebied, die in recycling of nuttige toepassing gebracht zijn, waarbij onderscheid gemaakt wordt tussen de Belgische of buitenlandse bestemming van het verpakkingsafval.

Voor het vervullen van zijn taak overeenkomstig § 1, 2° en 3°, heeft het onafhankelijk expertisebureau toegang tot elke informatie, confidentiële of andere, die betrekking heeft op de uitvoering van het contract tussen Val-I-Pac en de operatoren. Het onafhankelijk expertisebureau kan overgaan tot elke inspectie, monsterneming, peiling, analyse of controle die nodig is voor de goede uitvoering van zijn taak. Het onafhankelijk expertisebureau respecteert de regels van de confidentialiteit.

Na afloop van de controle-opdrachten overeenkomstig § 1, 2° en 3°, maakt het onafhankelijk expertisebureau een rapport op betreffende de gehanteerde methodes voor controle, staalname, peiling en analyse en betreffende de aard van de gegevens die gecontroleerd werden. Dit rapport geeft een gemotiveerde opinie betreffende de goede uitvoering van de contracten die tussen Val-I-Pac en de operator gesloten werden

— présence des capacités techniques lui permettant d'assurer sa mission;

— présence des capacités administratives et logistiques garantissant la qualité des informations transmises à Val-I-Pac;

— acceptation de soumettre à Val-I-Pac toutes les données demandées par Val-I-Pac concernant la nature, l'origine et la destination des déchets d'emballages industriels collectés.

§ 2. Chaque opérateur qui a été refusé par Val-I-Pac pour une des raisons figurant au § 1, peut réintroduire une demande de contracter avec Val-I-Pac après avoir rapporté la preuve qu'il a pris les mesures nécessaires.

§ 3. A partir du moment où Val-I-Pac accepte un opérateur et que ses tonnages sont soumis à l'approbation de la Commission interrégionale de l'Emballage, l'organisme agréé ne pourra plus éliminer de ses résultats à l'avenir les tonnages provenant dudit opérateur, sauf raisons légitimes acceptées par la Commission interrégionale de l'Emballage.

Pour le 31 décembre 2016 au plus tard les tonnages d'un opérateur accepté ne peuvent plus être éliminés des résultats. Val-I-Pac s'engage à une transparence totale quant à ces tonnages au cours de cet agrément.

§ 4. Val-I-Pac ne peut établir de discrimination entre les opérateurs.

**Art. 9.** § 1. Val-I-Pac est tenu de prendre toutes les mesures nécessaires afin de garantir un niveau de contrôle suffisant quant à l'exactitude des informations concernant le recyclage et la valorisation. L'organisme agréé doit, dans un délai de trois mois après octroi de cet agrément, soumettre une stratégie de contrôle à l'approbation de la Commission interrégionale de l'Emballage. Cette stratégie de contrôle doit prévoir :

1° des contrôles annuels réalisés en propre par Val-I-Pac auprès des opérateurs;

2° des contrôles comptables de la déclaration annuelle auprès de chacun des opérateurs, effectués chaque année par un bureau d'expertise totalement indépendant;

3° des contrôles ciblés, effectués par un bureau d'expertise indépendant, selon les besoins de Val-I-Pac, auprès d'un ou de plusieurs opérateurs ayant signé un contrat avec ce dernier;

4° un programme, en collaboration avec la Commission interrégionale de l'Emballage, de vérification au moyen d'échantillons du recyclage effectif des déchets d'emballages industriels mis sur le marché en Belgique, dans d'autres pays de l'Union européenne et à l'extérieur de l'Union européenne.

§ 2. Les contrôles visés au § 1 ont notamment pour objectif de vérifier que les déchets d'emballages que les opérateurs ayant contracté avec Val-I-Pac rapportent comme étant recyclés ou valorisés :

1° sont collectés auprès de déballeurs industriels installés sur le territoire belge;

2° sont effectivement des déchets d'emballages d'origine industrielle, générés sur le territoire belge;

3° ont été réellement et entièrement confiés à un centre de recyclage ou de valorisation ou à un récupérateur, en vue de leur recyclage ou de leur valorisation.

Les contrôles consistent notamment en la vérification auprès de l'opérateur des chiffres et des données financières et techniques fournis par lui en matière de flux entrant de déchets d'emballages d'origine industrielle générés sur le territoire belge, ainsi qu'en ce qui concerne les quantités de déchets d'emballages d'origine industrielle générés sur le territoire belge, introduites dans un processus de recyclage ou de valorisation, en distinguant la destination belge ou étrangère des déchets d'emballages.

Pour remplir sa mission conformément au § 1, 2° et 3°, le bureau d'expertise indépendant a accès à toute information, confidentielle ou autre, portant sur l'exécution de la convention entre Val-I-Pac et les opérateurs. Il peut procéder à toute inspection, échantillonnage, sondage, analyse et contrôle nécessaire à la bonne exécution de sa mission. Le bureau d'expertise indépendant respecte les règles de la confidentialité.

À l'issue de ses missions de contrôle conformément au § 1, 2° et 3°, le bureau d'expertise indépendant rédige un rapport sur les méthodes de contrôle, d'échantillonnage, de sondage et d'analyse utilisées et sur la nature des informations qui ont fait l'objet du contrôle. Ce rapport formule une opinion motivée en ce qui concerne la bonne exécution des contrats conclus entre Val-I-Pac et les opérateurs et la fiabilité des

en de betrouwbaarheid van de gegevens die door deze operatoren werden overgemaakt. Het expertisebureau maakt het rapport over aan de operator, zodat deze zijn opmerkingen hierover kan formuleren. Deze opmerkingen worden als bijlage aan het rapport toegevoegd. Het expertisebureau stuurt het eindrapport, met inbegrip van de bijlagen, gelijktijdig op naar Val-I-Pac en naar de Interregionale Verpakkingscommissie.

§ 3. Teneinde aan de Interregionale Verpakkingscommissie toe te laten om de haar door het Samenwerkingsakkoord toevertrouwde controle-opdrachten uit te voeren, informeert Val-I-Pac of het expertisebureau de Interregionale Verpakkingscommissie minstens 5 werkdagen op voorhand over de controles bedoeld in § 1, 1°, 2° en 3°.

§ 4. Het contract tussen Val-I-Pac en de operatoren voorziet de noodzakelijke maatregelen die toegepast moeten worden in het geval de operator de vooraf bepaalde controleregels niet respecteert of het onafhankelijk expertisebureau bij controles in de zin van § 1, 2° en 3°, dan wel de controleur bij controles in de zin van § 1, 1°, afwijkingen groter dan 10% vaststelt in de verklaringen aan Val-I-Pac betreffende de hoeveelheden bedrijfsmatig verpakkingsafval die door de operator gerapporteerd werden.

§ 5. Val-I-Pac houdt de rapporten van de controles bedoeld in § 1, 1°-3° en § 2, gedurende vijf jaar ter beschikking van de Interregionale Verpakkingscommissie.

**Art. 10.** Het programma voor de verificatie, te bepalen in samenspraak met de Interregionale Verpakkingscommissie, van de effectieve recyclage van het bedrijfsmatig verpakkingsafval dat vermarkt wordt in België, in andere landen van de Europese Unie of buiten de Europese Unie, zal bijzondere aandacht schenken aan de controle van de afzet in het verre Oosten door trading vanuit Europa door « handelaars » of « makelaars » (in de zin van de Richtlijn 2008/98/EG). Hierbij kan specifieke aandacht worden geschonken aan de aspecten van geografie, materiaal en recyclageprocédé.

Val-I-Pac zal in de loop van de kalenderjaren 2013 en 2015 een omstandige studie uitvoeren van de recyclageketens van het verpakkingsafval dat buiten de Europese Unie wordt verwerkt. In dit kader zal bijzondere aandacht worden gegeven aan de milieu-, sociale en economische omstandigheden, waarin de recyclage plaatsvindt. Deze studies nemen als uitgangspunt concrete en recente stromen Belgisch verpakkingsafval die door « handelaars » of « makelaars » (in de zin van de Richtlijn 2008/98/EG) buiten Europa gebracht werden voor verwerking. Relevante bedrijfsbezoeken buiten Europa vormen de basis voor deze studies. Het exacte controleprogramma is af te spreken met het permanent secretariaat van de Interregionale Verpakkingscommissie in het kader van de opvolgingscommissie.

#### *Afdeling 5. — Toetredingscontract met de verpakkingsverantwoordelijken*

**Art. 11.** § 1. Val-I-Pac moet de toetreding aanvaarden van elke verpakkingsverantwoordelijke die wenst toe te treden voor het geheel van zijn bedrijfsmatig verpakkingen.

§ 2. De verpakkingsverantwoordelijke heeft voor de duur van deze erkenning het recht om zijn toetredingscontract met Val-I-Pac eenzijdig op te zeggen bij het einde van elk kalenderjaar, zonder dat hiervoor enige schadevergoeding verschuldigd is, op voorwaarde dat hij een vooropzeg van 6 maanden respecteert.

§ 3. Val-I-Pac deelt aan de Interregionale Verpakkingscommissie de lijst mee van de leden die hun lidmaatschap opzeggen omwille van het feit dat zij krachtens artikel 6 van het samenwerkingsakkoord van 4 november 2008 niet langer aan de terugnameplicht onderworpen zijn. Val-I-Pac deelt deze lijst mee, binnen de termijnen die worden afgesproken in de opvolgingscommissie.

**Art. 12.** § 1. Val-I-Pac legt jaarlijks en tegen uiterlijk 31 oktober zijn tarieven voor de leden voor aan de Interregionale Verpakkingscommissie. Deze tarieven voldoen minstens aan de principiële voorwaarde dat het huidige verband van de tarifiering met de recycleerbaarheid van de verpakkingen wordt behouden.

Indien de tarieven niet aan deze voorwaarde voldoen, kan de Interregionale Verpakkingscommissie de tarieven weigeren, in welk geval Val-I-Pac nieuwe voorstellen overmaakt.

§ 2. Het eerste aansluitingsjaar betalen de leden aan Val-I-Pac een « minimale bijdrage » van ten hoogste 123,00 EUR, bestemd om de openingkosten van het dossier te dekken.

Vanaf het tweede aansluitingsjaar betalen de leden een « minimale bijdrage » van ten hoogste 37,00 EUR per jaar.

§ 3. Val-I-Pac kan een toetredingsbijdrage opleggen aan de nieuw aangesloten leden. Deze toetredingsbijdrage mag niet hoger zijn dan 25 % van de bijdrage van de verpakkingsverantwoordelijke voor het lopende jaar.

informations communiquées par ceux-ci. Le bureau d'expertise transmet son rapport à l'opérateur, en sorte que celui-ci puisse formuler ses remarques. Celles-ci sont jointes en annexe au rapport. Le rapport final, en ce compris les annexes, est envoyé par le bureau d'expertise conjointement à Val-I-Pac et à la Commission interrégionale de l'Emballage.

§ 3. Afin de permettre à la Commission interrégionale de l'Emballage d'exécuter les missions de contrôle qui lui ont été confiées en vertu de l'accord de coopération, Val-I-Pac ou le bureau d'expertise informe la Commission interrégionale de l'Emballage au moins 5 jours ouvrables à l'avance des contrôles visés au § 1, 1°, 2° et 3°.

§ 4. Le contrat entre Val-I-Pac et les opérateurs prévoit les mesures nécessaires qui doivent être appliquées en cas de non-respect par l'opérateur des règles de contrôle préalablement fixées ou en cas de constat par le bureau d'expertise indépendant lors de contrôles effectués conformément au § 1, 2° et 3° ou par le contrôleur lors de contrôles effectués conformément au § 1, 1°, de distorsions supérieures à 10 % dans les déclarations à Val-I-Pac relatives aux quantités de déchets d'emballages industriels qui ont été rapportées par l'opérateur.

§ 5. Val-I-Pac garde les rapports des contrôles visés à § 1, 1°-3° en § 2, durant cinq ans à la disposition de la Commission interrégionale de l'Emballage.

**Art. 10.** Le programme, à mettre sur pied en accord avec la Commission interrégionale de l'Emballage, de vérification du recyclage effectif des déchets d'emballages industriels mis sur le marché en Belgique, dans d'autres pays de l'Union européenne et à l'extérieur de l'Union européenne, accordera une attention spéciale au contrôle de la filière en Extrême-Orient via trading provenant d'Europe, effectué par des « négociants » ou des « courtiers » (au sens de la Directive 2008/98/CE). Une attention spécifique pourra également s'attacher aux aspects de géographique, de matériau et de procédé de recyclage.

Au cours des années civiles 2013 et 2015, Val-I-Pac réalisera une étude circonstanciée des filières de recyclage des déchets d'emballages traités à l'extérieur de l'Union européenne. Dans ce contexte, une attention spéciale sera portée aux conditions environnementales, sociales et économiques dans lesquelles se déroule le recyclage. Ces études prennent comme point de départ les flux concrets et récents de déchets d'emballages belges, acheminés pour traitement en dehors de l'Europe par des « négociants » ou des « courtiers » (au sens de la Directive 2008/98/CE). Les visites aux entreprises concernées hors Europe constituent la base de ces études. Le programme exact de contrôle est à discuter avec le secrétariat permanent de la Commission interrégionale de l'Emballage dans le cadre du comité de suivi.

#### *Section 5. — Contrat d'adhésion avec les responsables d'emballages*

**Art. 11.** § 1. Val-I-Pac doit accepter l'adhésion de tout responsable d'emballages qui souhaite adhérer pour l'ensemble de ses emballages industriels.

§ 2. Le responsable d'emballage a, pour la durée de cet agrément, le droit de mettre fin à son contrat d'adhésion à la fin de chaque année civile, sans qu'aucune indemnité ne soit due, moyennant le respect d'un préavis de six mois.

§ 3. Val-I-Pac transmet à la Commission interrégionale de l'Emballage la liste des membres qui résilient leur adhésion du fait qu'ils ne sont plus soumis à l'obligation de reprise en vertu de l'article 6 de l'accord de coopération du 4 novembre 2008. Val-I-Pac communique cette liste dans les délais fixés au sein du comité de suivi.

**Art. 12.** § 1. Chaque année et au plus tard pour le 31 octobre, Val-I-Pac soumet à la Commission interrégionale de l'Emballage les tarifs destinés à ses membres. Ces tarifs satisfont au moins à la condition de principe de maintenir le lien actuel entre la tarification et la recyclabilité des emballages.

Si les tarifs ne satisfont pas à cette condition, la Commission interrégionale de l'Emballage pourra les refuser, Val-I-Pac transmettant de nouvelles propositions dans ce cas.

§ 2. La première année d'adhésion, les membres paient à Val-I-Pac une « cotisation minimale » qui ne peut dépasser 123,00 EUR et qui est destinée à couvrir les frais d'ouverture de dossier.

A partir de la deuxième année d'adhésion, les membres paient une « cotisation minimale » qui ne peut dépasser 37,00 EUR par an.

§ 3. Val-I-Pac peut imposer un droit d'entrée aux nouveaux adhérents. Ce droit d'entrée ne peut dépasser 25 % de la cotisation du responsable d'emballages pour l'année en cours.



**Art. 13.** § 1. Val-I-Pac moet een retroactieve aansluiting toepassen voor de 5 kalenderjaren die het jaar van aansluiting (het jaar N) voorafgaan. Val-I-Pac moet voor het laatste kalenderjaar (het jaar N-1) de exacte hoeveelheden in rekening brengen die de verpakingsverantwoordelijke op de markt gebracht heeft en moet hierop de normale tarieven toepassen. Voor de vier andere retroactieve jaren wordt de jaarlijkse bijdrage per ton forfaitair vastgelegd op minstens 3,5 EUR.

De retroactieve bijdragen zijn niet verschuldigd voor de jaren waarvoor :

1. geen verpakkingen op de Belgische markt werden gebracht;
2. de verpakingsverantwoordelijke op een duidelijke wijze kan aantonen dat hij zijn terugnameplicht zelf of via een derde heeft vervuld;
3. de verpakingsverantwoordelijke een strafsanctie heeft ondergaan, zoals voorzien in artikel 32 van het samenwerkingsakkoord.

§ 2. In afwijking van § 1, mag Val-I-Pac geen retroactieve aansluiting toepassen indien de verpakingsverantwoordelijke een controle heeft ondergaan in de zin van artikel 29 van het samenwerkingsakkoord, waarbij tegen hem een proces-verbaal werd opgesteld door de Interregionale Verpakingscommissie en dit op straffe van nietigheid van de retroactieve aansluiting. Dit verbod om de retroactiviteit toe te passen, wordt ongedaan gemaakt door de betaling van de administratieve geldboete, opgelegd krachtens artikel 31 van het samenwerkingsakkoord.

§ 3. In het geval van een retroactieve toetreding mag Val-I-Pac voor de 5 kalenderjaren die het jaar van aansluiting voorafgaan, verwijlintersten opleggen, die overeenstemmen met het bedrag dat de verschuldigde bijdragen als interest zouden hebben opgebracht aan de wettelijke interestvoet. Val-I-Pac zal evenwel de nodige afbetalingsmodaliteiten voorzien.

§ 4. Onverminderd de verplichting voor Val-I-Pac om overeenkomstig artikel 19, 1° van het samenwerkingsakkoord jaarlijks de volledige lijst van de verpakingsverantwoordelijken mede te delen, maakt Val-I-Pac elk kwartaal aan de Interregionale Verpakingscommissie de lijst over van de nieuwe retroactieve aansluitingen.

**Art. 14.** Binnen de vier maand na datum van het toekennen van deze erkenning legt Val-I-Pac een definitief ontwerp van toetredingscontract ter goedkeuring aan de Interregionale Verpakingscommissie voor. Dit ontwerp integreert de voorstellen tot herziening, zoals voorgesteld in de erkenningsaanvraag.

De Interregionale Verpakingscommissie doet een uitspraak binnen een termijn van 2 maanden, te rekenen vanaf de integrale ontvangst van het ontwerp.

Elke wijziging aan het toetredingscontract tijdens de loop van deze erkenning moet voorafgaandelijk ter goedkeuring worden voorgelegd aan de Interregionale Verpakingscommissie. De Interregionale Verpakingscommissie doet een uitspraak over het voorstel tot wijziging binnen een termijn van vier maanden, te rekenen vanaf de integrale ontvangst van het voorstel.

#### Afdeling 6. — Andere verplichtingen van het erkend organisme

**Art. 15.** Val-I-Pac dient zich te verzekeren voor de volledige contractuele en extra-contractuele aansprakelijkheid die kan voortvloeien uit elk van zijn activiteiten. De dekking mag niet in beperkende termen worden gesteld.

**Art. 16.** § 1. Val-I-Pac deelt aan de Interregionale Verpakingscommissie de nodige informatie mede betreffende de impact van zijn tarifiering op de kwantitatieve en kwalitatieve preventie en op de promotie van herbruikbare verpakkingen.

§ 2. Val-I-Pac maakt volgens de praktische modaliteiten afgesproken in de opvolgingscommissie aan de Interregionale Verpakingscommissie een studie over betreffende de door de verpakingsverantwoordelijken op de Belgische markt gebrachte plastic verpakkingen in het voorgaande kalenderjaar, waarin wordt nagegaan welke plasticsoorten op de markt werden gebracht en in welke onderlinge verhoudingen. Als plasticsoorten worden aangemerkt : (LD)PE, HDPE, PET, PVC, PP, PS (exclusief EPS), EPS en « andere ».

#### Afdeling 7. — Informatieverplichtingen

**Art. 17.** § 1. Jaarlijks en uiterlijk op 31 maart maakt Val-I-Pac aan de Interregionale Verpakingscommissie een verslag over betreffende de uitvoering en de naleving van de bepalingen van deze erkenning en van het samenwerkingsakkoord in de loop van het voorbije burgerlijke jaar.

Dit verslag handelt met name over de volgende punten :

— de verwezenlijking van de doelstellingen van recyclage en nuttige toepassing;

**Art. 13.** § 1. Val-I-Pac doit appliquer une adhésion rétroactive pour les cinq années civiles précédant l'année d'adhésion (l'année N). Pour la dernière année civile (l'année N-1), Val-I-Pac doit prendre en compte les quantités exactes mises sur le marché par le responsable d'emballages et doit y appliquer les tarifs normaux. Pour les quatre autres années de rétroactivité, la cotisation annuelle est fixée de manière forfaitaire à au moins 3,5 EUR par tonne.

Les cotisations rétroactives ne sont pas dues pour les années pour lesquelles :

1. aucun emballage n'a été mis sur le marché belge;
2. le responsable d'emballages établit de façon probante qu'il a rempli son obligation de reprise, seul ou en contractant avec une tierce personne;
3. le responsable d'emballages a subi une sanction pénale prévue à l'article 32 de l'Accord de Coopération.

§ 2. En dérogation au § 1, Val-I-Pac ne peut appliquer d'adhésion rétroactive si le responsable d'emballages fait l'objet d'un contrôle dans le sens de l'article 29 de l'Accord de Coopération donnant lieu à l'établissement d'un procès-verbal par la Commission interrégionale de l'Emballage, sous peine de nullité de l'adhésion rétroactive. Cette interdiction d'appliquer la rétroactivité se voit annulée par le paiement de l'amende administrative, imposée en vertu de l'article 31 de l'accord de coopération.

§ 3. En cas d'adhésion rétroactive, Val-I-Pac peut imposer des intérêts de retard pour les 5 années civiles précédant l'année d'adhésion, équivalents à la somme qui serait due si un intérêt calculé au taux légal était appliqué aux cotisations rétroactives. Val-I-Pac prévoira éventuellement les facilités de paiements nécessaires.

§ 4. Chaque trimestre, Val-I-Pac communique à la Commission interrégionale de l'Emballage la liste des nouveaux adhérents rétroactifs, sans préjudice de l'obligation pour Val-I-Pac de communiquer annuellement la liste complète des responsables d'emballages, conformément à l'article 19, 1° de l'accord de coopération.

**Art. 14.** Dans les quatre mois après la date d'attribution de cet agrément, Val-I-Pac présente un projet définitif de contrat d'adhésion à l'approbation de la Commission interrégionale de l'Emballage. Ce projet intègre les propositions de révision proposées dans la demande d'agrément.

La Commission interrégionale de l'Emballage se prononce dans un délai de 2 mois, à compter de la réception intégrale du projet.

Toute modification au contrat d'adhésion au cours de la durée de cet agrément doit être soumise à l'approbation préalable de la Commission interrégionale de l'Emballage. Cette dernière se prononce sur la proposition de modification dans un délai de quatre mois, à compter de la réception intégrale de la proposition.

#### Section 6. — Autres obligations de l'organisme agréé

**Art. 15.** Val-I-Pac doit contracter une assurance pour la totalité de sa responsabilité contractuelle et extra-contractuelle dans le cadre de chacune de ses activités. Les termes de la couverture d'assurance ne peuvent être restrictifs.

**Art. 16.** § 1. Val-I-Pac communique à la Commission toutes les informations utiles concernant l'impact de la tarification de Val-I-Pac sur la prévention quantitative et qualitative, ainsi que sur la promotion des emballages réutilisables.

§ 2. Val-I-Pac transmet à la Commission interrégionale de l'Emballage, selon les modalités pratiques définies au sein du comité de suivi, une étude concernant les emballages plastiques mis sur le marché belge par les responsables d'emballages au cours de l'année calendrier précédente, étude qui vérifie quelles sortes de plastiques ont été mises sur le marché et dans quelles proportions, les unes par rapport aux autres. Sont considérés comme sortes de plastiques : les (LD)PE, HDPE, PET, PVC, PP, PS (à l'exception de l'EPS), EPS et « autres ».

#### Section 7. — Obligations d'information

**Art. 17.** § 1. Val-I-Pac transmet chaque année et pour le 31 mars au plus tard, un rapport à la Commission interrégionale de l'Emballage sur l'exécution et le respect des conditions de cet agrément et de l'accord de coopération au cours de l'année civile écoulée.

Ce rapport reprend notamment les points suivants :

— la réalisation des objectifs de recyclage et de valorisation;

— de gegevens van de informatieplicht, zoals voorzien in de artikelen 18 en 19 van het samenwerkingsakkoord;

— per verpakkingsmateriaal, de operatoren, waarmee Val-I-Pac een contract heeft gesloten in de zin van de afdeling 4 van de huidige erkenning, ongeacht of hun tonnages in de resultaten van Val-I-Pac worden meegerekend of niet;

— per verpakkingsmateriaal, de globale tonnages, opgesplitst in de categorieën die door de Interregionale Verpakkingscommissie worden geïdentificeerd na overleg met Val-I-Pac in het kader van de opvolgingscommissie, waarvoor Val-I-Pac een contract heeft gesloten in de zin van de afdeling 4, ongeacht of deze tonnages in de resultaten van Val-I-Pac van recyclage en/of nuttige toepassing worden meegerekend of niet;

— per verpakkingsmateriaal, de recuperanten, recyclagebedrijven of bedrijven voor nuttige toepassing waaraan het in rekening gebrachte verpakkingsafval werd afgestaan door de operatoren die met Val-I-Pac een contract hebben gesloten in de zin van de afdeling 4, overeenkomstig de praktische modaliteiten voor de jaarlijkse declaratie door de contractanten betreffende de verwerking van het verpakkingsafval, zoals bepaald in toepassing van artikel 6 van huidige erkenning;

— de tenlastelegging van de verpakkingsverantwoordelijken van de kosten verbonden aan de terugnameplicht en de wijze waarop de kosten van de ontpakkers voor het beheer van bedrijfsmatig verpakkingsafval worden gedekt;

— de forfaits bedoeld in artikel 5, § 2;

— de sociale tewerkstelling;

— de beoordeling van de door Val-I-Pac uitgevoerde controles in de loop van het voorbije jaar.

§ 2. Val-I-Pac maakt aan de Interregionale Verpakkingscommissie ook de gegevens betreffende potentieel gevaarlijke verpakkingen over, zoals voorzien in artikel 18, § 1, 6° van het samenwerkingsakkoord, volgens de praktische modaliteiten bepaald door de Interregionale Verpakkingscommissie na bespreking in de opvolgingscommissie.

Val-I-Pac deelt de gegevens bedoeld in artikel 18, § 1, 1° en 4° van het samenwerkingsakkoord tevens mee voor het verpakkingsmateriaal « glas ».

§ 3. Val-I-Pac maakt aan de Interregionale Verpakkingscommissie alle gegevens over, waarover hij beschikt en die nodig zijn voor de verplichte rapportage door de Belgische overheid aan de Europese Commissie.

In de gegevens betreffende de recyclage en de nuttige toepassing van het verpakkingsafval van bedrijfsmatige oorsprong dat afkomstig is van het Belgisch grondgebied, wordt per verpakkingsmateriaal bedoeld in artikel 3 het onderscheid gemaakt tussen het in rekening gebracht verpakkingsafval met binnenlandse bestemming en dat met buitenlandse bestemming, hierbij verder onderscheid makend tussen een bestemming binnen of buiten de Europese Unie.

§ 4. Val-I-Pac maakt aan de Interregionale Verpakkingscommissie per materiaal de geglobaliseerde gegevens over van de aangiften die bij hem worden gedaan door de leden van de VZW Phytofar Recover, waarbij onderscheid wordt gemaakt tussen de gevaarlijke en de niet-gevaarlijke verpakkingen. Val-I-Pac bezorgt tevens de cijfers betreffende de verwijdering van het verpakkingsafval, zoals aangeleverd door de VZW Phytofar Recover.

§ 5. De leden van het Permanent Secretariaat van de Interregionale Verpakkingscommissie hebben vrij en zonder voorafgaande kennisgeving toegang tot het geheel van de basisgegevens van Val-I-Pac. Deze gegevens zijn toegankelijk via een informatiedrager compatibel met het informaticasysteem van de Interregionale Verpakkingscommissie.

§ 6. Val-I-Pac maakt aan de Interregionale Verpakkingscommissie, aanvullend op het voorgaande en op de elektronische wijze aangegeven door de Interregionale Verpakkingscommissie, alle gevraagde gegevens over aan de Interregionale Verpakkingscommissie en dit binnen de gestelde termijnen.

**Art. 18.** § 1. Val-I-Pac maakt jaarlijks en telkens tegen 31 oktober aan de Interregionale Verpakkingscommissie een verslag over betreffende de verkoopprijzen van de materialen, waarbij tevens de opvolging van de verkoopprijzen van de materialen wordt toegelicht. De vorm van dit verslag en de modaliteiten voor overmaking worden bepaald door de Interregionale Verpakkingscommissie na bespreking in de opvolgingscommissie.

§ 2. Jaarlijks tegen 30 juni maakt Val-I-Pac aan de Interregionale Verpakkingscommissie een stand van zaken over betreffende de uitvoering van het K.M.O.-plan voorzien in artikel 5, § 2, 4° van huidige

— les données à pourvoir dans le cadre de l'obligation d'information, telles qu'elles sont prévues aux articles 18 et 19 de l'accord de coopération;

— par matériau d'emballage, les opérateurs ayant conclu un contrat avec Val-I-Pac au sens de la section 4 du présent agrément, que leurs tonnages soient ou non inclus dans les résultats de l'organisme agréé.

— par matériau d'emballage, les tonnages globaux, scindés selon les catégories identifiées par la Commission interrégionale de l'Emballage après concertation avec Val-I-Pac dans le cadre du comité de suivi, pour lesquels Val-I-Pac a conclu un contrat au sens de la section 4 du présent agrément, que ces tonnages soient ou non inclus dans les résultats de recyclage et/ou de valorisation de l'organisme agréé.

— par matériau d'emballage, les récupérateurs, recycleurs ou valorisateurs à qui les déchets d'emballages comptabilisés ont été cédés par les opérateurs qui ont signé avec Val-I-Pac un contrat au sens de la section 4, conformément aux modalités pratiques concernant la déclaration annuelle des contractants relative au traitement des déchets d'emballages, telles qu'elles sont prévues en application de l'article 6 du présent agrément;

— la mise en application dans le chef des responsables d'emballages des coûts liés à l'obligation de reprise et la manière dont est couvert le coût réel et complet de la gestion des déchets d'emballages industriels des déballeurs;

— les forfaits et le plan PME prévus à l'article 5, § 2;

— l'emploi social;

— l'évaluation des contrôles effectués par Val-I-Pac au cours de l'année écoulée.

§ 2. Val-I-Pac transmet également à la Commission interrégionale de l'Emballage les données relatives aux déchets d'emballages potentiellement dangereux, tel que le prévoit l'article 18, § 1, 6° de l'Accord de coopération, selon les modalités pratiques définies par la Commission interrégionale de l'Emballage après discussion au sein du comité de suivi.

Val-I-Pac communique en outre les statistiques visées par l'article 18, § 1, 1° et 4° de l'accord de coopération pour le matériau d'emballage « verre ».

§ 3. Val-I-Pac transmet à la Commission interrégionale de l'Emballage toutes les données dont il dispose et qui sont nécessaires au rapportage que les autorités belges sont obligées d'effectuer à l'attention de la Commission européenne.

Les données relatives au recyclage et à la valorisation des déchets d'emballages d'origine industrielle générés sur le territoire belge distinguent, par matériau d'emballages visés à l'article 3, la destination belge ou étrangère des déchets d'emballages comptabilisés. Pour les destinations étrangères, une distinction est faite également entre les destinations au sein ou à l'extérieur de l'Union européenne.

§ 4. Val-I-Pac transmet à la Commission interrégionale de l'Emballage les données globalisées par matériau des déclarations que lui ont présentées les membres de l'ASBL Phytofar Recover, en établissant une distinction entre emballages dangereux et non-dangereux. Val-I-Pac transmet également les chiffres concernant l'élimination des déchets d'emballages, tels que fournis par l'ASBL Phytofar Recover.

§ 5. Les membres du Secrétariat permanent de la Commission interrégionale de l'Emballage peuvent accéder librement et sans notification préalable à l'ensemble des bases de données de Val-I-Pac. Ces données sont accessibles via un support informatique compatible avec le système informatique de la Commission interrégionale de l'Emballage.

§ 6. Val-I-Pac transmet à la Commission interrégionale de l'Emballage, en complément de ce qui précède et indiqué électroniquement par la Commission interrégionale de l'Emballage, toutes les données réclamées par cette dernière et ce, dans les délais impartis.

**Art. 18.** § 1. Val-I-Pac transmet pour le 31 octobre de chaque année, un rapport à l'attention de la Commission interrégionale de l'Emballage concernant les prix de vente des matériaux, en précisant également l'observation des prix de vente des matériaux. La forme de ce rapport et les modalités de sa transmission sont définies après discussion au sein du comité de suivi.

§ 2. Pour le 30 juin, Val-I-Pac transmet un état des lieux à la Commission interrégionale de l'Emballage en ce qui concerne la mise en œuvre du plan P.M.E. prévu à l'article 5, § 2, 4° du présent agrément.

erkenning. Val-I-Pac bezorgt tegen 30 november de nodige voorstellen betreffende de implementatie van het K.M.O.-plan in het volgende kalenderjaar.

**Art. 19.** § 1. Val-I-Pac brengt zijn begroting jaarlijks en onmiddellijk na de goedkeuring ervan door zijn bevoegde organen en uiterlijk tegen 15 december ter kennis van de Interregionale Verpakkingscommissie.

§ 2. Overeenkomstig artikel 12, 5° van het samenwerkingsakkoord moet Val-I-Pac op elke vraag van de Interregionale Verpakkingscommissie betreffende zijn financiële inkomsten ingaan, met inbegrip van de eventuele toetredingsbijdrage en de retroactieve bijdragen.

De eventuele toetredingsbijdragen en de retroactieve bijdragen moeten als afzonderlijke posten vermeld worden in de boeken van Val-I-Pac.

§ 3. Val-I-Pac brengt elke voorgenomen aanpassing aan haar aangiftesysteem voor de verpakkingsverantwoordelijken ter kennis van de Interregionale Verpakkingscommissie ten laatste twee maanden vóór het in voege treden van de aanpassing. Het aangiftesysteem mag geen discriminatie tussen de verpakkingsverantwoordelijken die aansluiten bij Val-I-Pac, inhouden.

**Art. 20.** Elke aanpassing van de door Val-I-Pac aangewende middelen en systemen om de uitvoering van de hem opgedragen terugnameplicht te vervullen, moet schriftelijk meegedeeld worden aan de Interregionale Verpakkingscommissie.

Elke significante aanpassing moet minstens twee maanden op voorhand, schriftelijk en afdoende toegelicht, aan de Interregionale Verpakkingscommissie worden voorgelegd. Deze aanpassing kan slechts van toepassing worden na overleg met en op gunstig advies van de Interregionale Verpakkingscommissie.

Als significante aanpassing wordt onder meer beschouwd :

— het afschaffen of invoeren van een forfait in de zin van artikel 5, § 2, 1°, 2° of 3°;

— het wijzigen van de hoogte van een dergelijk forfait met meer dan 25 % ten opzichte van de bedragen die zich in de erkenningsaanvraag bevinden;

— de inhoudelijke aanpassing van één van de modelcontracten, waarvan sprake is in deze erkenning.

Val-I-Pac mag op geen enkele wijze terugkomen op de engagementen die in de erkenningsaanvraag werden aangegaan.

#### Afdeling 8. — Opvolgingscommissie

**Art. 21.** Er wordt een opvolgingscommissie opgericht, samengesteld uit vertegenwoordigers van het Permanent Secretariaat en van Val-I-Pac, wiens rol het is de impact van de beslissingen van de Interregionale Verpakkingscommissie, genomen in het kader van deze erkenning, te evalueren.

Deze opvolgingscommissie beschikt niet over een beslissingsmacht.

Van elke vergadering van de opvolgingscommissie wordt een verslag opmaakt in het Frans en in het Nederlands. Het voorzitterschap en het secretariaat van de opvolgingscommissie worden verzekerd door het Permanent Secretariaat.

#### Afdeling 9. — Slotbepalingen

**Art. 22.** De erkenning vangt aan op 1 januari 2012. Zonder afbreuk te doen aan de bepalingen van 26, § 1, 4°, van het samenwerkingsakkoord, blijft de erkenning geldig tot en met 31 december 2016.

Brussel, 15 december 2011.

Martine Gillet,  
ondervoorzitster van de Interregionale Verpakkingscommissie  
Danny Wille,  
ondervoorzitter van de Interregionale Verpakkingscommissie  
Griet Van Kelecom,  
voorzitster van de Interregionale Verpakkingscommissie

Val-I-Pac fournit pour le 30 novembre les propositions nécessaires en vue de l'implémentation du plan P.M.E. au cours de la prochaine année civile.

**Art. 19.** § 1. Val-I-Pac communique son budget à la Commission interrégionale de l'Emballage immédiatement après l'approbation de celui-ci par ses organes compétents et ceci, au plus tard pour le 15 décembre de chaque année.

§ 2. Conformément à l'article 12, 5° de l'accord de coopération, Val-I-Pac doit accéder à toute demande de la Commission interrégionale de l'emballage relative aux entrées financières, y compris celle concernant l'éventuelle cotisation d'entrée et les cotisations rétroactives.

L'éventuelle cotisation d'entrée et les cotisations rétroactives doivent être mentionnées comme postes spécifiques dans le budget de Val-I-Pac.

§ 3. Val-I-Pac communique à la Commission interrégionale de l'Emballage tout projet d'adaptation de son système de déclaration pour les responsables d'emballages dans un délai maximal de deux mois avant l'entrée en vigueur de l'adaptation. Le système proposé ne peut introduire de discrimination entre les responsables d'emballages adhérant à Val-I-Pac.

**Art. 20.** Toute adaptation des moyens et systèmes mis en oeuvre par Val-I-Pac aux fins de remplir son obligation de reprise, doit être communiquée par écrit à la Commission interrégionale de l'Emballage.

Toute adaptation significative doit être soumise par écrit à la Commission interrégionale de l'Emballage au moins deux mois à l'avance et ce, de manière suffisamment motivée. Cette adaptation ne peut entrer en vigueur qu'après concertation et avec l'avis favorable de la Commission interrégionale de l'Emballage.

Est considérée comme modification significative, entre autres :

— la suppression ou l'introduction d'un forfait au sens de l'article 5, § 2, 1°, 2° ou 3°;

— la modification du montant d'un tel forfait de plus de 25 % par rapport aux montants se trouvant dans la demande d'agrément;

— la modification sur le plan du contenu d'un des contrats-type dont il est question dans cet agrément.

Val-I-Pac ne peut en aucune façon revenir sur les engagements pris dans sa demande d'agrément.

#### Section 8. — Comité de suivi

**Art. 21.** Il est institué un comité de suivi, composé de représentants du Secrétariat permanent et de Val-I-Pac dont le rôle est d'évaluer l'impact des décisions prises par la Commission interrégionale de l'Emballage dans le cadre de cet agrément.

Ce comité de suivi ne dispose pas d'un pouvoir décisionnel.

Chaque réunion du comité de suivi fait l'objet d'un procès verbal rédigé en français et en néerlandais. La présidence et le secrétariat du comité de suivi sont assurés par le Secrétariat permanent.

#### Section 9. — Dispositions finales

**Art. 22.** L'agrément prend cours le 1<sup>er</sup> janvier 2012 et reste valable jusqu'au 31 décembre 2016 inclus, sans préjudice des dispositions prévues à l'article 26, § 1, 4°, de l'accord de coopération.

Bruxelles, 15 décembre 2011.

Martine Gillet,  
vice-présidente de la Commission interrégionale de l'Emballage  
Danny Wille,  
vice-président de la Commission interrégionale de l'Emballage  
Griet Van Kelecom,  
présidente de la Commission interrégionale de l'Emballage

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

**Leefmilieu, Natuur en Energie**

[2012/200178]

**Erkende natuurreservaten**

Een ministerieel besluit van 2 maart 2011 verleent aan de uitbreiding van het erkend natuurreservaat nr. E-097 "Vallei van de Molenbeek", met een oppervlakte van 18ha 74a 79ca gelegen te Puurs en Bornem (Antwerpen), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 22 december 2022, einddatum van een eerdere erkenning, zodat de totale erkende oppervlakte 23ha 29a 4ca bedraagt.

Bij het erkende natuurreservaat nr. E-097 "Vallei van de Molenbeek" wordt een uitbreidingszone vastgesteld waarbinnen het recht van voorkoop, conform artikel 33, derde lid van het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, van toepassing is.

De uitbreidingszone is gelegen binnen volgende kadastrale leggers : Bornem, kadastrale afdeling 1, sectie C, 2de blad, kadastrale afdeling 3, sectie C, 1ste en 2de blad, sectie D, 1ste en 2de blad en de gemeente Puurs, kadastrale afdeling 1, sectie B, 1ste en 2de blad, sectie C, 1ste blad, sectie D, 2de en 3de blad, kadastrale afdeling 2, sectie A, 1ste en 2de blad en kadastrale afdeling 4, sectie A, 2de blad, sectie B, 1ste en 2de blad en sectie C, 2de blad.

Een ministerieel besluit van 12 september 2011 verleent aan de uitbreiding van het erkend natuurreservaat nr. E-231 "Berchembos", met een oppervlakte van 5ha 20a 15ca gelegen te Roosdaal (Vlaams-Brabant) en Ninove (Oost-Vlaanderen), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 21 september 2028, einddatum van een eerdere erkenning, zodat de totale erkende oppervlakte 7ha 63a 55ca bedraagt.

Bij het erkende natuurreservaat nr. E-231 "Berchembos" wordt een uitbreidingszone vastgesteld waarbinnen het recht van voorkoop, conform artikel 33, derde lid van het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, van toepassing is. De uitbreidingszone is gelegen binnen volgende kadastrale leggers : stad Ninove, kadastrale afdeling 4, sectie C, 1ste blad en gemeente Roosdaal, kadastrale afdeling 1, sectie D, 2de blad en sectie E, 2de blad.

Een ministerieel besluit van 5 juli 2011 verleent aan de uitbreiding van het erkende natuurreservaat nr. E-321 "Birrebeekvallei", met een oppervlakte van 14ha 34a 83ca gelegen te Meise en Kapelle-op-den-Bos (Vlaams-Brabant), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 22 december 2030, einddatum van een eerdere erkenning, zodat de totale erkende oppervlakte 37ha 23a 11ca bedraagt.

Een ministerieel besluit van 4 maart 2011 verleent aan de uitbreiding van het erkende natuurreservaat nr. E-120 "Demervallei", met een oppervlakte van 24ha 11a 72ca gelegen te Hoeselt (Limburg), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 18 november 2024, einddatum van een eerdere erkenning, zodat de totale erkende oppervlakte 44ha 89a 6ca bedraagt.

Een ministerieel besluit van 22 juli 2011 verleent aan de uitbreiding van het erkend natuurreservaat nr. E-209 "Vallei van de Abeeek", met een oppervlakte van 76ha 5a 67ca gelegen te Bocholt, Meeuwen-Gruitrode en Peer (Limburg), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 22 juli 2029, einddatum van een eerdere erkenning, zodat de totale erkende oppervlakte 157ha 76a 68ca bedraagt.

Een ministerieel besluit van 19 september 2011 verleent aan het privaat natuurreservaat "Koeheide", met een oppervlakte van 7ha 66a 11ca gelegen te Bertem en Leuven (Vlaams-Brabant), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 10 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning geldt voor een periode van zevententwintig jaar vanaf de datum van dit besluit.



Bij het erkende natuurreservaat nr. E-364 "Koeheide" wordt een uitbreidingszone vastgesteld, waarbinnen het recht van voorkoop, conform artikel 33, derde lid van het decreet betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu van 21 oktober 1997, van toepassing is. De uitbreidingszone is gelegen binnen volgende kadastrale leggers : gemeente Bertem, kadastrale afdeling 1, sectie A, 1ste en 3de blad, sectie B, 2de blad en Leuven, kadastrale afdeling 10, sectie A, 1ste blad.

---

Een ministerieel besluit van 4 oktober 2011 verleent aan de uitbreiding van het erkende natuurreservaat nr. E-063 "Zeverenbeekvallei", met een oppervlakte van 5ha 50a 4ca gelegen te Deinze (Oost-Vlaanderen), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 1 juli 2026, einddatum van een eerdere erkenning, zodat de totale erkende oppervlakte 44ha 22a 36ca bedraagt.

Bij het erkende natuurreservaat nr. E-063 "Zeverenbeekvallei" wordt een uitbreidingszone vastgesteld waarbinnen het recht van voorkoop, conform artikel 33, derde lid van het decreet betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu van 21 oktober 1997, van toepassing is.

De uitbreidingszone is gelegen binnen volgende kadastrale leggers : gemeente Deinze, kadastrale afdeling 1, sectie A, 1ste, 2de blad, kadastrale afdeling 1, sectie A, 1ste, 2de, 3de en 4de blad, kadastrale afdeling 4, sectie A, 1ste en 2de blad, kadastrale afdeling 5, sectie A, 1ste en 2de blad, kadastrale afdeling 7, sectie A en B, 2de blad, kadastrale afdeling 9, sectie B, 1ste blad.

Deze uitbreidingszone vervangt de bij ministerieel besluit van 10 juli 2003, houdende de uitbreiding van het erkend natuurreservaat 'Vallei van de Zeverenbeek' te Deinze en de vaststelling van de uitbreidingszone, goedgekeurde vorige uitbreidingszone.

---

Een ministerieel besluit van 19 september 2011 verleent aan de uitbreiding van het erkend natuurreservaat nr. E-168 "Molenbeekvallei", met een oppervlakte van 9ha 76a 66ca gelegen te Herent en Kortenberg (Vlaams-Brabant), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 2 juli 2026, einddatum van een eerdere erkenning, zodat de totale erkende oppervlakte 42ha 6a 92ca bedraagt.

---

Een ministerieel besluit van 19 september 2011 verleent aan het privaat natuurreservaat "Zandberg", met een oppervlakte van 7ha 91a 38ca gelegen te Moerbeke (Oost-Vlaanderen), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 10 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning geldt voor een periode van zeventwintig jaar vanaf de datum van dit besluit.

Bij het erkend natuurreservaat nr. E-385 "Zandberg" wordt een uitbreidingszone vastgesteld waarbinnen het recht van voorkoop, conform artikel 33, derde lid van het decreet betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu van 21 oktober 1997, van toepassing is. De uitbreidingszone is gelegen binnen volgende kadastrale leggers : gemeente Moerbeke, kadastrale afdeling 1, sectie C, 1ste en 2de blad en sectie K, 1ste, 2de en 4de blad.

---

Een ministerieel besluit van 19 september 2011 verleent aan de uitbreiding van het erkende natuurreservaat nr. E-077 "Moenebroek", met een oppervlakte van 8ha 74a 88ca gelegen te Geraardsbergen en Lierde (Oost-Vlaanderen), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 23 december 2021, einddatum van een eerdere erkenning, zodat de totale erkende oppervlakte 64ha 57a 56ca bedraagt.

Bij het erkende natuurreservaat nr. E-077 "Moenebroek" wordt een uitbreidingszone vastgesteld waarbinnen het recht van voorkoop, conform artikel 33, derde lid van het decreet betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu van 21 oktober 1997, van toepassing is. De uitbreidingszone is gelegen binnen volgende kadastrale leggers : gemeente Lierde, kadastrale afdeling 2, sectie A, 1ste en 2de blad, kadastrale afdeling 4, sectie A, 1ste blad, gemeente Geraardsbergen, kadastrale afdeling 7, sectie B, 1ste blad, kadastrale afdeling 8, sectie A, 1ste blad.

Deze uitbreidingszone vervangt de bij ministerieel besluit van 8 november 2002, houdende de uitbreiding van het erkend natuurreservaat 'Moenebroek' te Geraardsbergen en Lierde (Oost-Vlaanderen) en de vaststelling van de uitbreidingszone, goedgekeurde vorige uitbreidingszone.

---

Een ministerieel besluit van 19 september 2011 verleent aan de uitbreiding van het erkende natuurreservaat nr. E-197 "Rosdel, Mene en Jordaan", met een oppervlakte van 11ha 94a 48ca gelegen te Boutersem, Hoegaarden en Tienen (Vlaams-Brabant), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 5 juni 2028, einddatum van een eerdere erkenning, zodat de totale erkende oppervlakte 153ha 79a 57ca bedraagt.

---

Een ministerieel besluit van 17 oktober 2011 verleent aan de uitbreiding van het erkend natuurreservaat nr. E-230 "Malesbroek", met een oppervlakte van 36ha 45a 77ca gelegen te Geel en Meerhout (Antwerpen), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 12 september 2028, einddatum van een eerdere erkenning, zodat de totale erkende oppervlakte 64ha 98a 30ca bedraagt.



Bij het erkende natuurreservaat nr. E-230 "Malesbroek" wordt een uitbreidingszone vastgesteld waarbinnen het recht van voorkoop, conform artikel 33, derde lid van het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, van toepassing is. De uitbreidingszone is gelegen binnen volgende kadastrale leggers : gemeente Geel, kadastrale afdeling 1, sectie I, 4e en 5e blad, kadastrale afdeling 3, sectie K, 1e, 2e, 3e, 5e en 6e blad, kadastrale afdeling 5, sectie M, 2e en 3e blad, gemeente Meerhout, kadastrale afdeling 1, sectie A, 1e, 2e, 3e, 4e en 5e blad.

Een ministerieel besluit van 4 oktober 2011 verleent aan de uitbreiding van het erkend natuurreservaat nr. E-275 "Dal van de Grensmaas", met een oppervlakte van 33ha 97a 91ca gelegen te Dilsen-Stokkem, Kinrooi, Lanaken en Maasmechelen (Limburg), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 26 juli 2029, einddatum van een eerdere erkenning, zodat de totale erkende oppervlakte 66ha 11a 18ca bedraagt.

Bij het erkende natuurreservaat nr. E-275 "Dal van de Grensmaas" wordt een uitbreidingszone vastgesteld waarbinnen het recht van voorkoop, conform artikel 33, derde lid van het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, van toepassing is. De uitbreidingszone is gelegen binnen volgende kadastrale leggers : gemeente Dilsen-Stokkem, kadastrale afdeling 4, sectie C, 2e blad, in de gemeente Kinrooi, kadastrale afdeling 3, sectie B, 1e, 2e, 3e en 4e blad en kadastrale afdeling 4, sectie A, 1e blad, in de gemeente Lanaken, kadastrale afdeling 1, sectie B, 3e blad en kadastrale afdeling 4, sectie A, 1e blad en sectie B, 2e blad en in de gemeente Maasmechelen, kadastrale afdeling 5, sectie B, 2e en 3e blad en kadastrale afdeling 6, sectie B, 2e blad en sectie C, 1e blad.

Een ministerieel besluit van 22 juli 2011 verleent aan de uitbreiding van het erkende natuurreservaat nr. E-182 "Spoorwegzaten Zuid-Limburg", met een oppervlakte van 8ha 41a 26ca gelegen te Borgloon, Sint-Truiden en Zoutleeuw (Limburg), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 18 april 2029, einddatum van een eerdere erkenning, zodat de totale erkende oppervlakte 34ha 82a 50ca bedraagt.

Bij het erkende natuurreservaat nr. E-182 "Spoorwegzaten Zuid-Limburg" wordt een uitbreidingszone vastgesteld waarbinnen het recht van voorkoop, conform artikel 33, derde lid van het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, van toepassing is. De uitbreidingszone is gelegen binnen volgende kadastrale leggers : gemeente Borgloon, kadastrale afdeling 1, sectie A, 1e blad, afdeling 3, sectie A, 1e blad, afdeling 3, sectie B, 2e blad, afdeling 4, sectie A, 2e blad, sectie B, 2e blad, afdeling 5, sectie A, 1e blad, afdeling 12, sectie C, 1e blad, afdeling 12, sectie D, 1e blad, gemeente Wellen, kadastrale afdeling 3, sectie B, 1e blad, gemeente Heers, kadastrale afdeling 6, sectie A, 1e blad en gemeente Sint-Truiden, kadastrale afdeling 12, sectie B, 2e blad.

Een ministerieel besluit van 5 juli 2011 verleent aan de uitbreiding van het erkende natuurreservaat nr. E-141 "Maldegemveld", met een oppervlakte van 5ha 7a 97ca gelegen te Maldegem (Oost-Vlaanderen), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 13 juli 2025, einddatum van een eerdere erkenning, zodat de totale erkende oppervlakte 77ha 77a 68ca bedraagt.

Een ministerieel besluit van 27 september 2011 verleent aan de uitbreiding van het erkende natuurreservaat nr. E-289 "Den Dotter", met een oppervlakte van 4ha 8a 60ca gelegen te Haaltert en Erpe-Mere (Oost-Vlaanderen), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 12 juni 2030, einddatum van een eerdere erkenning, zodat de totale erkende oppervlakte 6ha 59a 5ca bedraagt.

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

### MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[2012/200181]

#### 2 DECEMBRE 2011. — Arrêté ministériel portant désignation de professeurs auprès du Service de l'Enseignement à distance

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de l'Enseignement de Promotion sociale,

Vu le décret du 18 décembre 1984 organisant l'Enseignement à distance de la Communauté française;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 décembre 1984 portant création de cours à distance de la Communauté française;

Considérant les besoins de recrutement relatifs à divers projets de conception de cours;

Considérant la procédure de sélection et la correspondance des candidats avec les profils recherchés,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les spécialistes identifiés ci-après sont désignés à l'Enseignement à distance jusqu'au 31 août 2013 :

— Mme Elodie DECHAMPS, bachelier en Arts graphiques.

— M. Domenico LOMBARDO, bachelier en Arts graphiques.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 2011.

Fait à Bruxelles, le 2 décembre 2011.

Mme M.-D. SIMONET

—————  
VERTALING

**MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP**

[2012/200181]

**2 DECEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot aanwijzing van leraren bij de dienst Afstandsonderwijs**

De Minister van Leerplichtonderwijs en van Onderwijs voor Sociale Promotie,

Gelet op het decreet van 18 december 1984 houdende organisatie van het Afstandsonderwijs van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 27 december 1984 houdende oprichting van afstandscursussen;

Gelet op de wervingsbehoeften betreffende verschillende projecten inzake opvatting van cursussen;

Gelet op de selectieprocedure en de overeenstemming van de kandidaten met de gewenste profielen,

Besluit :

**Artikel 1.** De hierna geïdentificeerde specialisten worden aangewezen voor het Afstandsonderwijs tot 31 augustus 2013 :

— Mevr. Elodie DECHAMPS, bachelor in de grafische kunsten.

— De heer Domenico LOMBARDO, bachelor in de grafische kunsten.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 december 2011.

Gedaan te Brussel, 2 december 2011.

Mevr. M.-D. SIMONET

—————  
**MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE**

[C – 2012/29012]

**Chef de cabinet. — Démission. — Nomination**

Par arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 10 novembre 2011, démission honorable de ses fonctions de Chef de cabinet du Vice-Président, Ministre de l'Enseignement supérieur, est accordée à Mme Marie-Kristine VANBOCKESTAL, le 31 octobre 2011, au soir.

—————  
Par arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 10 novembre 2011, M. Julien COMPERE est nommé en qualité de Chef de Cabinet du Vice-Président, Ministre de l'Enseignement supérieur à partir du 1<sup>er</sup> novembre 2011.

—————  
VERTALING

**MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP**

[C – 2012/29012]

**Kabinetschef. — Ontslag. — Benoeming**

Bij besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 10 november 2011 wordt, op 31 oktober 2011 's avonds, aan Mevr. Marie-Kristine VANBOCKESTAL eervol ontslag verleend uit haar ambt als Kabinetschef van de vice-president, Minister van Hoger Onderwijs.

—————  
Bij besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 10 november 2011 wordt, op 1 november 2011, de heer Julien COMPERE tot Kabinetschef benoemd van de vice-president, Minister van Hoger Onderwijs.

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2012/29006]

## Conseil supérieur de Promotion de la Santé. — Modification

Par arrêté ministériel du 29 novembre 2011, à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 11 mai 2009 portant nomination des membres effectifs et suppléants du Conseil supérieur de Promotion de la santé, il y a lieu de modifier comme suit :

« § 13. En qualité de représentant des Centres de références il y a lieu de remplacer « Mme de Foy, T., suppléante » par « Mme Gordower, L., suppléante ».

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2012/29006]

## Hoge Raad voor Gezondheidspromotie. — Wijziging

Bij ministerieel besluit van 29 november 2011, dient bij artikel 1 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 11 mei 2009 tot benoeming van werkende en plaatsvervangende leden van de Hoge Raad voor Gezondheidspromotie de volgende wijziging aangebracht te worden :

§ 13. Als vertegenwoordigster van de Referentiecentra dient « Mevr. De Foy, T., plaatsvervangend lid » door « Mevr. Gordower, L., plaatsvervangend lid » vervangen te worden.

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/200317]

**12 JANVIER 2012. — Arrêté du Gouvernement wallon portant désignation d'agents qualifiés pour veiller à l'exécution des règlements de police sur le réseau de transport exploité par la Société de Transport en commun de Charleroi**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes en Région wallonne, notamment son article 36bis, inséré par le décret du 4 février 1999;

Vu la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière, notamment l'article 62;

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière, notamment l'article 3, 12<sup>o</sup>;

Vu l'arrêté royal du 15 septembre 1976 portant règlement sur la police des transports de personnes par tram, pré-métro, métro, autobus et autocar, notamment son titre II;

Vu la circulaire ministérielle du 14 septembre 1998 relative aux agents des sociétés d'exploitation désignés par le Gouvernement;

Considérant qu'il y a lieu de procéder à de nouvelles désignations en raison de modifications intervenues au sein du personnel de la Société de Transport en commun de Charleroi;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont chargés de rechercher et de constater les infractions au règlement sur la police des transports de personnes par tram, pré-métro, métro, autobus et autocar et à l'article 25.1., 2<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup>, de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière, les agents dont le nom suit :

- M. Guy Duquesne, administratif;
- M. Marco Caruso, contrôleur.

Les intéressés ont la qualité d'agent de police judiciaire.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le Ministre de la Mobilité est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 12 janvier 2012.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,  
Ph. HENRY

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2012/200317]

**12. JANUAR 2012 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Bezeichnung von Bediensteten, die zuständig sind, um für die Ausführung der Polizeivorschriften auf dem durch die "Société de Transport en commun de Charleroi" (Verkehrsgesellschaft Charleroi) verwalteten Verkehrsnetz zu sorgen**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 1989 über die öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region, insbesondere seines Artikels 36*bis* (eingefügt durch das Dekret vom 4. Februar 1999);

Aufgrund des Gesetzes vom 16. März 1968 über die Straßenverkehrspolizei, insbesondere des Artikels 62;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 über die allgemeine Straßenverkehrsordnung, insbesondere des Artikels 3, 12°;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 15. September 1976 zur Einführung einer Regelung über die Personenbeförderung mit Straßenbahnen, Unterpflasterbahnen, U-bahnen, Linien- und Reisebussen, insbesondere seines Titels II;

Aufgrund des ministeriellen Rundschreibens vom 14. September 1998 über die von der Regierung bezeichneten Bediensteten der Betriebsgesellschaften;

In der Erwägung, dass aufgrund der innerhalb des Personals der "Société de Transport en commun de Charleroi" erfolgten Änderungen neue Bezeichnungen vorzunehmen sind;

Auf Vorschlag des Ministers für Umwelt, Raumordnung und Mobilität,

Beschließt:

**Artikel 1** - Die folgenden Bediensteten werden damit beauftragt, die Übertretungen der Regelung über die Personenbeförderung mit Straßenbahnen, Unterpflasterbahnen, U-bahnen, Linien- und Reisebussen und die Übertretungen des Artikels 25.1., 2° und 6° des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 über die allgemeine Straßenverkehrsordnung aufzusuchen und festzustellen:

- Herr Guy Duquesne, Verwaltungsbediensteter;

- Herr Marco Caruso, Kontrolleur.

Den Betroffenen wird die Eigenschaft eines Beamten der Gerichtspolizei verliehen.

**Art. 2** - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

**Art. 3** - Der Minister für Mobilität wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 12. Januar 2012

Der Minister-Präsident

R. DEMOTTE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung und Mobilität

Ph. HENRY

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2012/200317]

**12 JANUARI 2012. — Besluit van de Waalse Regering tot aanwijzing van de personeelsleden die moeten toezien op de uitvoering van de politiereglementen op het vervoersnet van de « Société de Transport en commun de Charleroi » (Openbare vervoermaatschappij van Charleroi)**

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 21 december 1989 betreffende de diensten voor het openbaar vervoer in het Waalse Gewest, inzonderheid op artikel 36*bis*, ingevoegd bij het decreet van 4 februari 1999;

Gelet op de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie van het wegverkeer, inzonderheid op artikel 62;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer, inzonderheid op artikel 3, 12°;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 september 1976 houdende reglement op de politie van personenvervoer per tram, premetro, metro, autobus en autocar, inzonderheid op titel II;

Gelet op de ministeriële omzendbrief van 14 september 1998 betreffende de personeelsleden van de exploitatiemaatschappijen die door de Regering aangewezen worden;

Overwegende dat personeelswijzigingen bij de "Société de Transport en commun de Charleroi" nieuwe aanwijzingen nodig maken;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,

Besluit :

**Artikel 1.** De hierna vermelde personeelsleden worden belast met het opsporen en het vaststellen van overtredingen van het reglement op de politie van personenvervoer per tram, premetro, metro, autobus en autocar en van artikel 25.1, 2<sup>o</sup> en 6<sup>o</sup>, van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer :

- de heer Guy Duquesne, administratieve beambte;

- de heer Marco Caruso, controleur.

De betrokkenen hebben de hoedanigheid van agent van de gerechtelijke politie.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** De Minister van Mobiliteit is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 12 januari 2012.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,

Ph. HENRY

---

### SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/200318]

#### 12 JANVIER 2012. — Arrêté du Gouvernement wallon portant désignation d'un agent qualifié pour veiller à l'exécution des règlements de police sur le réseau de transport exploité par la Société de Transport en commun de Liège-Verviers

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes en Région wallonne, notamment son article 36bis, inséré par le décret du 4 février 1999;

Vu la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière, notamment l'article 62;

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière, notamment l'article 3, 12<sup>o</sup>;

Vu l'arrêté royal du 15 septembre 1976 portant règlement sur la police des transports de personnes par tram, pré-métro, métro, autobus et autocar, notamment son titre II;

Vu la circulaire ministérielle du 14 septembre 1998 relative aux agents des sociétés d'exploitation désignés par le Gouvernement;

Considérant qu'il y a lieu de procéder à une nouvelle désignation en raison de modifications intervenues au sein du personnel de la Société de Transport en commun de Liège-Verviers;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est chargé de rechercher et de constater les infractions au règlement sur la police des transports de personnes par tram, pré-métro, métro, autobus et autocar et à l'article 25.1., 2<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup>, de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière, l'agent dont le nom suit :

- M. Roberto Arena, contrôleur.

L'intéressé a la qualité d'agent de police judiciaire.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le Ministre de la Mobilité est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 12 janvier 2012.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,

Ph. HENRY

---

### ÜBERSETZUNG

### ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2012/200318]

#### 12. JANUAR 2012 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Bezeichnung eines Bediensteten, der zuständig ist, um für die Ausführung der Polizeivorschriften auf dem durch die "Société de Transport en commun de Liège-Verviers" (Verkehrsgesellschaft Lüttich-Verviers) verwalteten Verkehrsnetz zu sorgen

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 1989 über die öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region, insbesondere seines Artikels 36bis (eingefügt durch das Dekret vom 4. Februar 1999);

Aufgrund des Gesetzes vom 16. März 1968 über die Straßenverkehrspolizei, insbesondere des Artikels 62;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 über die allgemeine Straßenverkehrsordnung, insbesondere des Artikels 3, 12<sup>o</sup>;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 15. September 1976 zur Einführung einer Regelung über die Personenbeförderung mit Straßenbahnen, Unterpflasterbahnen, U-bahnen, Linien- und Reisebussen, insbesondere seines Titels II;



Aufgrund des ministeriellen Rundschreibens vom 14. September 1998 über die von der Regierung bezeichneten Bediensteten der Betriebsgesellschaften;

In der Erwägung, dass aufgrund der innerhalb des Personals der "Société de Transport en commun de Liège-Verviers" erfolgten Änderungen eine neue Bezeichnung vorzunehmen ist;

Auf Vorschlag des Ministers für Umwelt, Raumordnung und Mobilität,

Beschließt:

**Artikel 1** - Der folgende Bedienstete wird damit beauftragt, die Übertretungen der Regelung über die Personenbeförderung mit Straßenbahnen, Unterpflasterbahnen, U-bahnen, Linien- und Reisebussen und die Übertretungen des Artikels 25.1., 2° und 6° des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 über die allgemeine Straßenverkehrsordnung aufzusuchen und festzustellen:

- Herr Roberto Arena, Kontrolleur.

Dem Betroffenen wird die Eigenschaft eines Beamten der Gerichtspolizei verliehen.

**Art. 2** - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

**Art. 3** - Der Minister für Mobilität wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 12. Januar 2012

Der Minister-Präsident

R. DEMOTTE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung und Mobilität

Ph. HENRY

VERTALING

#### WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2012/200318]

**12 JANUARI 2012. — Besluit van de Waalse Regering tot aanwijzing van een personeelslid dat bevoegd is om toe te zien op de uitvoering van de politiereglementen op het vervoersnet van de « Société de Transport en commun de Liège-Verviers » (Openbare Vervoermaatschappij van Liège-Verviers)**

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 21 december 1989 betreffende de diensten voor het openbaar vervoer in het Waalse Gewest, inzonderheid op artikel 36bis, ingevoegd bij het decreet van 4 februari 1999;

Gelet op de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie van het wegverkeer, inzonderheid op artikel 62;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer, inzonderheid op artikel 3, 12°;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 september 1976 houdende reglement op de politie van personenvervoer per tram, premetro, metro, autobus en autocar, inzonderheid op titel II;

Gelet op de ministeriële omzendbrief van 14 september 1998 betreffende de personeelsleden van de exploitatiemaatschappijen die door de Regering aangewezen worden;

Overwegende dat een nieuwe aanwijzing nodig is wegens personeelswijzigingen bij de "Société de Transport en commun de Liège-Verviers";

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,

Besluit :

**Artikel 1.** Het hiernavermelde personeelslid is belast met het opsporen en het vaststellen van overtredingen van het reglement op de politie van personenvervoer per tram, premetro, metro, autobus en autocar en van artikel 25.1, 2° en 6°, van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer :

- de heer Roberto Arena, controleur.

Betrokkene heeft de hoedanigheid van agent van de gerechtelijke politie.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** De Minister van Mobiliteit is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 12 januari 2012.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,

Ph. HENRY

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2011/31631]

Milieu-overeenkomst betreffende de afgedankte voertuigen  
voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Gelet op de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen, gewijzigd bij de ordonnantie van 18 mei 2000;

Gelet op Richtlijn 2000/53/EG van de Europese Raad van 18 september 2000 betreffende afgedankte voertuigen;

Gelet op het besluit van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 18 juli 2002 tot invoering van een terugnameplicht voor sommige afvalstoffen met het oog op hun nuttige toepassing of hun verwijdering, en in het bijzonder op artikel 4 van dat besluit;

Gelet op de beslissing van de Commissie van 1 april 2005 tot vaststelling van nadere voorschriften betreffende de bewaking van de streefcijfers inzake hergebruik/terugwinning en hergebruik/recycling zoals vastgesteld bij Richtlijn 2000/53/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende autowrakken;

Gelet op de ordonnantie van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 29 april 2004 betreffende de milieuovereenkomsten

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen;

Gelet op het besluit van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 15 april 2004 betreffende het beheer van afgedankte voertuigen;

Gelet op de milieuovereenkomst afgedankte voertuigen afgesloten op 19 april 2004;

Gelet op het feit dat het voorstel van milieuovereenkomst, conform aan de ordonnantie van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 29 april 2004 betreffende de milieuovereenkomsten, het voorwerp heeft uitgemaakt van een openbaar onderzoek en van een publicatie in het Staatsblad op datum van 15 oktober 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering over de huidige overeenkomst, gegeven op 6 oktober 2011;

Overwegende dat deze overeenkomst werd afgesloten in uitvoering van de aanvaardingsplicht van afgedankte voertuigen;

Overwegende dat deze overeenkomst tevens beoogt uitvoering te geven aan de aanvaardingsplicht van banden, oliën, batterijen en accu's van eerste montage of eerste uitrusting van de wagens;

Overwegende dat het van essentieel belang is dat alle economische actoren die betrokken zijn bij de levenscyclus van motorvoertuigen er meer van bewust worden in welke mate deze voertuigen afval worden en dat zij de gedeelde verantwoordelijkheid voor het globaal beheer van dergelijk afval aanvaarden onverminderd de producentenverantwoordelijkheid zoals ze in haar totaliteit in de wetgeving georganiseerd is, met inbegrip van de milieuovereenkomsten;

Overwegende dat het globaal beheer van afgedankte voertuigen overeenkomstig het afvalstoffenbeleid van de Europese Unie en van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest als eerste prioriteit de preventie van afval, voortkomende van motorvoertuigen, omvat en als verdere grondbeginselen :

- a) het hergebruik van onderdelen;
- b) de recycling van materialen en grondstoffen;
- c) de andere vormen van nuttige toepassing, energierugwinning inbegrepen;

MINISTERE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2011/31631]

Convention environnementale relative aux véhicules hors d'usage  
pour la Région de Bruxelles-Capitale

Vu l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets modifiée par l'ordonnance de 18 mai 2000;

Vu la Directive du Conseil 2000/53/CEE du 18 septembre 2000 relative aux véhicules hors d'usage tel que modifiée;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2002 instaurant une obligation de reprise de certains déchets en vue de leur valorisation ou de leur élimination et en particulier son article 4;

Vu la décision de la Commission du 1<sup>er</sup> avril 2005 établissant les modalités nécessaires au contrôle du respect des objectifs fixés en matière de réutilisation/valorisation et de réutilisation/recyclage par la Directive 2000/53/CE du Parlement européen et du Conseil relative aux véhicules hors d'usage;

Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 avril 2004 relative aux conventions environnementales;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 avril 2004 relatif à la gestion des véhicules hors d'usage;

Vu la convention environnementale véhicules hors d'usage conclue le 19 avril 2004;

Vu que, conformément à l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 avril 2004 relatif aux conventions environnementales, le projet de convention environnementale a fait l'objet d'une consultation publique et d'une publication au *Moniteur belge* en date du 15 octobre 2010;

Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 octobre 2011 portant approbation de la présente convention environnementale;

Considérant que cette convention est conclue en exécution de l'obligation de reprise des véhicules hors d'usage;

Considérant que l'objectif de cette convention est également de donner exécution aux obligations de reprise de pneus, d'huiles, de batteries et d'accumulateurs de première monte ou de premier équipement des véhicules;

Considérant qu'il est d'intérêt essentiel que tous les acteurs économiques concernés par le cycle de vie de véhicules motorisés se rendent d'avantage compte en quelle mesure ces véhicules deviennent des déchets et qu'ils acceptent d'assumer la responsabilité partagée de la gestion globale de tels déchets sans pour autant porter préjudice à la responsabilité des producteurs ainsi qu'elle est organisée par la législation dans sa totalité, y compris les conventions environnementales;

Considérant que la gestion globale de véhicules hors d'usage comprend en première priorité, conformément à la politique relative aux déchets de l'Union européenne et de la Région de Bruxelles-Capitale, la prévention de déchets provenant de véhicules motorisés et comme autre principes :

- a) la réutilisation de composants;
- b) le recyclage de matériaux et de matières premières;
- c) les autres formes de valorisation, y compris la valorisation énergétique;

d) de verbranding of het storten van de restafval;

Overwegende dat dit beheer tevens als prioriteit de verbetering van de milieuprestaties omvat, hierbij ook rekening houdend met economische overwegingen van alle sectoren die betrokken zijn bij de levenscyclus van motorvoertuigen, en meer in het bijzonder van de prestaties van de sectoren die rechtstreeks bij de verwerking van afgedankte voertuigen betrokken zijn.

De hiernavolgende partijen :

1° het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,

vertegenwoordigd door de heer Charles Piqué, Minister-President, en Mevr. Evelyne Huytebroeck, Minister van Leefmilieu, hierna genoemd « het Brussels Hoofdstedelijk Gewest »,

2° de volgende overkoepelende representatieve organisaties van ondernemingen :

- de VZW FEBIAC, Federatie van de Belgische Auto- en Rijwielindustrie, gevestigd Woluwedal 46, bus 6, te 1200 Brussel, vertegenwoordigd door de heer Pierre-Alain De Smedt, voorzitter;

- de VZW FEDERAUTO, Belgische Confederatie van de Autohandel en -reparatie en van de Aanverwante Sectoren, gevestigd Jules Bordetlaan 164, te 1140 Evere, vertegenwoordigd door de heer Freddy Van Hoe, voorzitter;

o de VZW GDA, Groepering van Autodealers en -Agenten, gevestigd Jules Bordetlaan 164, te 1140 Evere, vertegenwoordigd door de heer Henri Paise, voorzitter;

o de VZW Groepering van Handelaars in Tweedehandse Voertuigen, gevestigd Jules Bordetlaan 164, te 1140 Evere, vertegenwoordigd door de heer Alexandre Leemans, voorzitter;

o de VZW REPARAUTO, Groepering van Autoreparatiebedrijven, gevestigd Jules Bordetlaan 164, te 1140 Evere, vertegenwoordigd door de heer Eric Geentjens, voorzitter;

o de VZW DETABEL, De Groepering van Takel- en Bergingsbedrijven van België, gevestigd Jules Bordetlaan 164, te 1140 Evere, vertegenwoordigd door de heer Marc Dewilde, voorzitter;

o de VZW Federatie Automateriaal, gevestigd Jules Bordetlaan 164, te 1140 Evere, vertegenwoordigd door de heer Leon Nelissen, voorzitter;

- de VZW FEBELCAR, Koninklijke Belgische Federatie der Rijtuigmakerij en bijhorende Ambachten, gevestigd Woluwedal 46, bus 4, te 1200 Brussel, vertegenwoordigd door de heer Eric Leyn, voorzitter;

- de VZW COBEREC Metals, Verbond der Ondernemingen voor de Recuperatie van Ferro- en Non-Ferrometalen, gevestigd Komediante straat 16/22, bus 7, te 1000 Brussel, vertegenwoordigd door de heer Pierre Vandeputte, voorzitter, door de heer Karel Casier, voorzitter van de afdeling van de shredders, en door Mevr. Caroline Craenhals, voorzitter van de afdeling van de erkende centra;

- de VZW FEVAR, Federatie van Auto-onderdelen Recyclagebedrijven, gevestigd Oude Baan 28, te 2800 Mechelen, vertegenwoordigd door de heer Joan Vanderhoydonck, voorzitter;

- de VZW FEDERPLAST.be, Belgische Vereniging van Producenten van Kunststof- en Rubberartikelen bij Agoria en Essenscia, gevestigd Diamant Building, Auguste Reyerslaan 80, te 1030 Brussel, vertegenwoordigd door Henri Vliegen, voorzitter;

- de VZW FEDUSTRIA, Belgische Federatie van de Textiel-, Hout- en Meubelindustrie, gevestigd Hof ter Vleestdreef 5, bus 1, te 1070 Brussel, vertegenwoordigd door de heer Fa Quix, directeur-generaal;

- de VZW AGORIA, Multi-sectorele Federatie van de Technologische Industrie, gevestigd Diamant Building, Auguste Reyerslaan 80, te 1030 Brussel, vertegenwoordigd door de heer Paul Soete, gedelegeerd bestuurder,

hierna genoemd « de organisaties »,

Komen overeen wat volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

## Artikel 1. Definities en begrippen

§ 1. De begrippen en definities vermeld in de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen, gewijzigd bij de ordonnantie van 18 mei 2000 en in het besluit van 18 juli 2002 betreffende de terugnameplicht zijn van toepassing op deze overeenkomst, onverminderd de aanvullende definities in deze overeenkomst.

d) l'incinération ou l'enfouissement des déchets ultimes;

Considérant que cette gestion comprend également en priorité l'amélioration de la performance du point de vue environnemental, tout en tenant compte des pondérations économiques de tous les secteurs concernés par le cycle de vie de véhicules motorisés, notamment la performance des secteurs qui sont directement concernés par le traitement de véhicules hors d'usage.

Les parties ci-après :

1° la Région de Bruxelles-Capitale,

représentée par M. Charles Piqué, Ministre-Président et Mme Evelyne Huytebroeck, Ministre de l'Environnement, ci-après dénommée « la Région de Bruxelles-Capitale »,

2° les organisations de tutelle représentatives des entreprises suivantes :

- l'ASBL FEBIAC, la Fédération belge de l'Industrie de l'Automobile et du Cycle, sise boulevard de la Woluwe 46, bte 6, à 1200 Bruxelles, représentée par M. Pierre-Alain De Smedt, président;

- l'ASBL FEDERAUTO la Confédération belge du Commerce et de la Réparation automobile et des Secteurs connexes, sise avenue Jules Bordet 164, à 1140 Evere, représentée par M. Freddy Van Hoe, président;

o l'ASBL G.D.A., Groupement des Distributeurs et Agents de Marques automobiles, sise avenue Jules Bordet 164, à 1140 Evere, représentée par M. Henry Paise, président;

o l'ASBL Groupement des Négociants en Véhicules d'Occasion, sise avenue Jules Bordet 164, à 1140 Evere, représentée par M. Alexandre Leemans, président;

o l'ASBL REPARAUTO, Groupement des Entreprises de Réparation automobile, sise avenue Jules Bordet 164, à 1140 Evere, représentée par M. Eric Geentjens, président;

o DETABEL, Groupement des Entreprises de Dépannage-Remorquage de Belgique, sise avenue Jules Bordet 164, à 1140 Evere, représentée par M. Marc Dewilde, président;

- l'ASBL Fédération du Matériel automobile, sise avenue Jules Bordet 164, à 1140 Evere, représentée par M. Leon Nelissen, président;

- l'ASBL FEBELCAR, Royale Fédération belge de la Carrosserie et des Métiers connexes, sise boulevard de la Woluwe 46, bte 4 à 1200 Bruxelles, représentée par M. Eric Leyn, président;

- l'ASBL COBEREC Metals, Fédération des Entreprises pour la Récupération des Métaux ferreux et non ferreux, sise rue des Comédiens 16/22, bte 7, à 1000 Bruxelles, représentée par M. Pierre Vandeputte, président, pour la division des broyeurs par M. Karel Casier, président, et pour la division des centres agréés par Mme Caroline Craenhals, président;

- l'ASBL FEVAR, Fédération des Entreprises de Vente de Pièces de Rechange d'Autos et de Recyclage, sise Oude Baan 28, à 2800 Mechelen, représentée par M. Joan Vanderhoydonck, président;

- l'ASBL FEDERPLAST.be, Association belge des Producteurs d'articles en matières plastiques et élastomères auprès d'Agoria et Essenscia, sise Diamant Building, boulevard A. Reyers 80, à 1030 Bruxelles, représentée par Henri Vliegen;

- l'ASBL FEDUSTRIA, Fédération belge du Textile et de l'Industrie du Bois et de l'Ameublement, sise Hof ter Vleestdreef 5, bte 1, à 1070 Bruxelles, représentée par M. Fa Quix, directeur général;

- l'ASBL AGORIA, Fédération multi-sectorielle de l'Industrie technologique, sise boulevard Auguste Reyers 80, à 1030 Bruxelles, représentée par M. Paul Soete, administrateur délégué,

dénommées ci-après « les Organisations »,

Convient ce qui suit :

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

## Article 1<sup>er</sup>. Définitions et concepts

§ 1<sup>er</sup>. Les concepts et définitions, contenus dans l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets modifiée par l'ordonnance de 18 mai 2000, dans l'arrêté du 18 juillet 2002 concernant l'obligation de reprise, s'appliquent à la présente convention, sans préjudice des définitions supplémentaires, décrites dans la présente convention.

§ 2. Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt verstaan onder :

### 1. Beheersplan

Het is een set van acties en maatregelen, genomen door het beheersorganisme, die minstens volgende elementen bevat :

- een preventieplan;
- een overzicht van acties voor de sector;
- een overzicht van acties betreffende inzameling en verwerking van de afgedankte voertuigen;
- een financieel plan;
- een methode van controle en opvolging.

### 2. Voertuig

Voertuigen die onder de categorie M1 of N1 vallen, omschreven in Richtlijn 70/156/EEG van 6 februari 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan, alsmede driewielige motorvoertuigen als omschreven in de Richtlijn 92/61/EEG van 30 juni 1992 betreffende de goedkeuring van twee- of driewielige motorvoertuigen, met uitzondering van driewielers, ongeacht hoe het voertuig tijdens het gebruik werd onderhouden of gerepareerd en ongeacht of het werd uitgerust met door de producent geleverde onderdelen dan wel met andere onderdelen die als vervangings- of inbouwonderdeel in overeenstemming met de relevante gemeenschapsbepalingen of interne bepalingen werden aangebracht.

### 3. Afgedankt voertuig :

Elk voertuig waarvan de houder zich ontdoet, voornemens is zich te ontdoen of zich moet ontdoen conform de wettelijke definitie voorzien in artikel 2 van het besluit van 15 april 2004 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest inzake het beheer van afgedankte voertuigen.

### 4. Laatste houder of eigenaar

De natuurlijke of rechtspersoon die het afgedankt voertuig aanbiedt ter vernietiging aan het erkend centrum of aan het punt van inontvangstname.

### 5. Band

Elke volle of lucht rubberband met inbegrip van bandages met uitzondering van de fietsbanden.

### 6. Afvalband

Enkel in het kader van de huidige milieuovereenkomst wordt onder afvalband verstaan, elke band die op een afgedankt voertuig aanwezig is, onafhankelijk van het feit of de band al dan niet gedemonteerd werd voor aankomst in het erkend centrum. Het betreft zowel herbruikbare als rechapeerbare en valoriseerbare banden.

### 7. Rechapeerbare band

Een afvalband die na demontage en in de staat waarin hij zich bevindt niet meer in aanmerking komt voor hergebruik en waarvan het loopvlak kan vervangen worden zodat hij opnieuw voor zijn oorspronkelijk gebruik kan aangewend worden.

### 8. Valoriseerbare band

Een afvalband die na demontage en in de staat waarin hij zich bevindt niet meer in aanmerking komt voor hergebruik en die niet meer kan worden gerechapeerd.

### 9. Herbruikbare band

Een band die voldoet aan de wettelijke normen inzake het oorspronkelijk gebruik en die doorverkocht of afgestaan wordt via een circuit dat bestemd is om de band verder te gebruiken voor het doel waartoe hij ontworpen werd en dit zonder fysieke of chemische wijziging.

§ 2. Pour l'application de la présente convention l'on entend par :

### 1. Plan de gestion

L'ensemble des actions et mesures prises par l'ASBL de pilotage, comprenant au minimum les éléments suivants :

- un plan de prévention;
- un aperçu des actions à destination du secteur;
- un aperçu des actions relatives à la collecte et au traitement des véhicules hors d'usage;
- un plan financier;
- une méthode de contrôle et de suivi.

### 2. Véhicule

Le terme désigne les véhicules appartenant à la catégorie M1 ou N1 et décrits dans la Directive 70/156/EEG du 6 février 1970 sur l'adaptation réciproque des législations en vigueur dans les différents Etats membres en matière d'homologation de véhicules à moteur et de leur attelage, ainsi que les véhicules à moteur à trois roues tels que décrits dans la Directive 92/61/EEG du 30 juin 1992 relative à l'homologation des véhicules à moteur à deux ou trois roues, à l'exclusion des tricycles, indépendamment de la manière dont le véhicule a été entretenu ou réparé en cours d'utilisation, et indépendamment du fait s'il a été équipé d'accessoires fournis par le constructeur ou d'autres éléments montés en tant que pièce de rechange ou intégrés conformément aux prescriptions générales ou à des dispositions internes.

### 3. Véhicule hors d'usage

Tout véhicule, dont le propriétaire se défait, prévoit de se défaire ou se voit contraint de se défaire conformément à la définition réglementaire prévue dans l'article 2 de l'arrêté du 15 avril 2004 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, relatif à la gestion des véhicules hors d'usage.

### 4. Dernier détenteur ou propriétaire

La personne physique ou morale qui présente le véhicule hors d'usage au centre agréé en vue de sa destruction ou au point de reprise.

### 5. Pneu

Tout pneu en caoutchouc, pneumatique ou plein, en ce compris les bandages et à l'exception de pneus de vélo.

### 6. Pneu usé

Uniquement dans le cadre de la présente convention environnementale, il faut entendre par pneu usé tout pneu équipant un véhicule hors d'usage, indépendamment du fait que le pneu ait été démonté ou non avant son arrivée dans un centre agréé. Le terme englobe aussi bien les pneus réutilisables que les pneus à rechaper ou valorisables.

### 7. Pneu à rechaper

Tout pneu usé qui après démontage, dans l'état où il se trouve, ne peut plus être réutilisé et dont la bande de roulement peut être remplacée pour qu'il soit réaffecté à son utilisation d'origine.

### 8. Pneu valorisable

Tout pneu usé qui après démontage, dans l'état où il se trouve, ne peut plus être réutilisé et n'est pas rechapable.

### 9. Pneu réutilisable

Tout pneu qui satisfait aux normes légales d'utilisation initiale et qui est revendu ou cédé via un circuit destiné à prolonger l'usage pour lequel il a été conçu initialement, sans modification physique ni chimique.



## 10. Preventie

Iedere maatregel ter vermindering van de hoeveelheid en de schadelijkheid voor het milieu van afgedankte voertuigen en de daarin aanwezige materialen en stoffen.

## 11. Verwerking

Iedere behandeling die het afgedankt voertuig ondergaat in een daartoe vergunde inrichting, inzonderheid elke activiteit van depollueren, demonteren of ontmantelen, verkleinen, shredderen (verbrijzelen/vermalen), nuttig toepassen en verwijderen van het shredderresidu, en ieder andere activiteit, met het oog op de scheiding en de terugwinning van onderdelen, materialen en grondstoffen uit het afgedankt voertuig of het gebruik van zijn bestanddelen als energiebron.

## 12. Hergebruik van onderdelen of vloeistoffen van afgedankte voertuigen

Iedere handeling waarbij onderdelen of vloeistoffen van een afgedankt voertuig voor hetzelfde doel worden gebruikt als waarvoor ze initieel geconcipeerd werden.

## 13. Hergebruik van banden

Het opnieuw aanwenden van een band in het afvalstadium voor hetzelfde doel of soortgelijk doel als waarvoor de band oorspronkelijk bestemd was.

## 14. Recyclage

Het terugwinnen van materialen en grondstoffen, afkomstig van de verwerking van afgedankte voertuigen, ofwel in het oorspronkelijk productieproces dat aan de basis lag van de afvalstoffen, ofwel in een ander productieproces, niet inbegrepen de terugwinning van energie.

## 15. Voertuigproducent

De voertuigfabrikant of de beroepsimporteur van een voertuig in een lidstaat.

## 16. Eindverkoper

Iedere natuurlijke persoon of rechtspersoon die in België voertuigen te koop aanbiedt aan de consument.

## 17. Officiële verdeler

Iedere natuurlijke persoon of rechtspersoon die nieuwe voertuigen van één of meer voertuigproducenten en/of invoerders verdeelt.

## 18. Sector

Ieder bedrijf of iedere handel betrokken bij de levenscyclus van voertuigen, inzonderheid de productie van voertuigen of voertuigonderdelen, de distributie, de koetswerkherstelling en de depannage van voertuigen, de verwerking, de ontmanteling, de verbrijzeling/vermaling (shreddering), de recyclage en andere vormen van nuttige toepassing.

De sector wordt in de hiernavermelde categorieën al naargelang de hoofdactiviteit onderverdeeld :

Sector 1 : sector bestaande uit voertuigproducenten, hun officiële verdelers, eindverkopers, koetswerkherstellers, garage- en depannage-bedrijven en autoverzekeringinstellingen;

Sector 2 : sector die rechtstreeks betrokken is bij het effectieve beheer van afgedankte voertuigen, waaronder de verwerking, nuttige toepassing en verwijdering : onder meer de slopers, de erkende centra, de vermalers (shredders), de recuperanten en de recyclagebedrijven;

Sector 3 : sector die de fabrikanten van materialen en onderdelen die in voertuigen gebruikt worden, vertegenwoordigt.

## 19. Erkend centrum

Iedere natuurlijke of rechtspersoon door het beheersorgaan erkend, en toegelaten door het BIM, voor de depollutie, de ontmanteling en de vernietiging van een autowrak of een afgedankt voertuig, en voor de afgifte van een certificaat van vernietiging.

## 10. Prévention

Toute mesure qui a pour effet tant de diminuer la quantité de déchets provenant des véhicules hors d'usage ainsi que des composants ou des matériaux qu'ils contiennent, que de limiter la nocivité de ces déchets pour l'environnement.

## 11. Traitement

Tout traitement que subit un véhicule hors d'usage dans une installation autorisée, en particulier toute activité de dépollution, de démontage ou de démantèlement, de réduction, de broyage/concassage, de valorisation et d'élimination des déchets de broyage, et toute autre activité, en vue de la séparation et de la valorisation de composants, de matériaux, de matières premières ou d'énergie à partir du véhicule hors d'usage ou de ses composants.

## 12. Réutilisation des composants et des fluides des véhicules hors d'usage

Toute opération par laquelle les composants ou les fluides de véhicules hors d'usage servent au même usage que celui pour lequel ils ont été conçus.

## 13. Réutilisation de pneus

La réaffectation du pneu au stade de déchet au même usage ou à un usage équivalent à celui pour lequel ils étaient initialement conçus.

## 14. Recyclage

La valorisation de matériaux et de matières premières, provenant du traitement de véhicules hors d'usage, soit lors du processus de production original qui était à la base des déchets, soit lors d'un autre processus de production, la récupération d'énergie non comprise.

## 15. Producteur de véhicule

Le constructeur d'un véhicule ou l'importateur professionnel d'un véhicule dans un Etat membre.

## 16. Vendeur final

Toute personne physique ou morale qui vend en Belgique des véhicules aux consommateurs.

## 17. Distributeur officiel

Toute personne physique ou morale qui distribue des véhicules neufs d'un ou de plusieurs producteurs et/ou importateurs de véhicules.

## 18. Secteur

Toute entreprise ou commerce concerné par le cycle de vie des véhicules, notamment par la production de véhicules ou de composants pour véhicules, la distribution, la réparation de carrosseries et le dépannage de véhicules, le traitement, le démontage, le démantèlement, le broyage/concassage, le recyclage et autres formes de valorisation.

Le secteur est réparti dans les catégories mentionnées ci-dessous, en fonction de l'activité principale :

Secteur 1 : secteur se composant de producteurs et de leurs importateurs, de leurs distributeurs officiels, de vendeurs finaux, de réparateurs de carrosseries, des entreprises de garage, de firmes de dépannage et de compagnies d'assurance automobile;

Secteur 2 : secteur directement concerné par la gestion effective des véhicules hors d'usage, comprenant entre autres le traitement, la valorisation et l'élimination : entre autres les démolisseurs, les centres agréés, les broyeurs (shredders), les récupérateurs, les entreprises de recyclage;

Secteur 3 : secteur qui représente les fabricants de matériaux et de composants qui sont utilisés dans les véhicules.

## 19. Centre agréé

Toute personne physique ou morale agréée par l'ASBL de pilotage, et autorisée par l'IBGE pour la dépollution, le démantèlement et la destruction d'une épave de véhicule ou un véhicule hors d'usage, et pour la délivrance d'un certificat de destruction.



## 20. Punt van inontvangstname

Iedere inrichting die door de producenten en invoerders is aangeuid met het oog op de terugname van afgedankte voertuigen.

## 21. Operator voor banden

Elke natuurlijke of rechtspersoon die over de wettelijke vergunningen en erkenningen beschikt voor de inzameling, de stockage en/of de verwerking van afvalbanden die vereist zijn voor de uitoefening van zijn dienstprestaties voor eigen rekening of voor rekening van derden.

## 22. Definitieve uitschrijving

Het deactiveren van het chassisnummer in het officiële repertorium van de inschrijving van voertuigen zoals voorzien in artikel 2 van het koninklijk besluit van 31 december 1953 houdende de reglementering van de inschrijving van de voertuigen en de aanhangwagens, zodat de wederinschrijving van dit chassisnummer niet meer mogelijk is.

## 23. Verwerkingskost van de afgedankte voertuigen

De kosten voor depollutie, overbrenging, vernietiging, terugwinning en administratieve uitschrijving van de afgedankte voertuigen, niet inbegrepen de demontage- en behandelingskosten met het oog op de verkoop van tweedehands onderdelen van de afgedankte voertuigen.

## 24. Verwerkingsoperatoren

De shredderbedrijven evenals de andere operatoren die de gedepollueerde afgedankte voertuigen afkomstig van de erkende centra verwerken.

## 25. Beheersorganisme

FEBELAUTO VZW, gevestigd Woluwedal 46, bus 13, te 1200 Brussel, conform artikel 18 van het besluit van 18 juli 2002 inzake de aanvaardingsplicht.

## 26. BIM

Het Instituut : Leefmilieu Brussel – BIM, het Brussels Instituut voor Milieubeheer, opgericht bij koninklijk besluit van 8 maart 1989 ter oprichting van het Brussels Instituut voor Milieubeheer, bekrachtigd en aangevuld door de wet van 16 juni 1989.

**Art. 2. Doelstellingen voor afgedankte voertuigen**

§ 1. Deze milieubeleidsovereenkomst wordt afgesloten in uitvoering van artikel 4 van het « besluit van 18 juli 2002 inzake de aanvaardingsplicht, waarin vastgesteld is dat de producenten of de invoerders met het oog op het vervullen van hun aanvaardingsplicht met het Gewest een milieuovereenkomst kunnen afsluiten waarin de bijzondere uitvoeringsmodaliteiten van hun verplichtingen bepaald worden.

Het globaal beheer van afgedankte voertuigen is gebaseerd op de volgende voorrang :

1. preventie van afval, voortkomende van voertuigen;
2. hergebruik van onderdelen;
3. recyclage van materialen en grondstoffen;
4. andere vormen van nuttige toepassing, wijzen van energieopwekking inbegrepen;
5. verbranding;
6. ecologisch verantwoord storten van de afvalstoffen, die noch kunnen worden voorkomen, noch teruggewonnen voor nuttige toepassing noch verbrand met energierecuperatie.

Van deze voorrang kan men afwijken in functie van het principe van « de beste beschikbare technologie die geen buitensporige kosten met zich meebrengt » en in functie van de economische haalbaarheid.

§ 2. De verwerking van de met toepassing van de aanvaardingsplicht ingezamelde afgedankte voertuigen moet ertoe leiden dat de volgende doelstellingen worden bereikt :

1. uiterlijk op 1 januari 2006 moet :
  - a) minimaal 85 % van het gewicht van alle afgedankte voertuigen worden hergebruikt of nuttig toegepast;
  - b) minimaal 80 % van het gewicht van afgedankte voertuigen worden hergebruikt of gerecycleerd;

## 20. Point de réception

Toute installation qui est indiquée par les producteurs et importateurs afin de réaliser la reprise des véhicules hors d'usage.

## 21. Opérateur de pneus

Toute personne physique ou morale disposant des autorisations et agréments légaux pour la collecte, le stockage et/ou le traitement des pneus usés qui sont requis dans le cadre de l'exercice de ses prestations de service pour son propre compte ou pour le compte des tiers.

## 22. Désimmatriculation définitive

La désactivation du numéro de châssis dans le répertoire officiel d'immatriculation de véhicules, ainsi que mentionnée à l'article 2 de l'arrêté royal du 31 décembre 1953, établissant la réglementation de l'immatriculation des véhicules et des remorques, de sorte que la nouvelle immatriculation de ce numéro de châssis ne soit plus possible.

## 23. Coûts de traitement des véhicules hors d'usage

les coûts de dépollution, de transfert, de destruction, de valorisation et de désimmatriculation administrative des véhicules hors d'usage, sans considération des coûts du démontage et du conditionnement de pièces d'occasion des véhicules hors d'usage en vue de leur revente.

## 24. Opérateurs de traitement

Les entreprises de broyage de même que les autres opérateurs qui traitent les véhicules hors d'usage dépollués provenant des centres agréés.

## 25. ASBL de pilotage

FEBELAUTO ASBL, sise boulevard de la Woluwe 46, bte 13, à 1200 Bruxelles, conformément à l'article 18 de l'arrêté du 18 juillet 2002 concernant l'obligation de reprise.

## 26. IBGE

L'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement créé par l'arrêté royal du 8 mars 1989, confirmé par l'article 41 de la loi du 16 juin 1989 portant diverses réformes institutionnelles.

**Art. 2. Objectifs pour les véhicules hors d'usage**

§ 1<sup>er</sup>. Cette convention est conclue en exécution de l'article 4 de « l'arrêté du 18 juillet 2002 concernant l'obligation de reprise », dans lequel il est stipulé qu' en vue de respecter leur obligation de reprise, les producteurs ou importateurs peuvent conclure avec la Région une convention environnementale déterminant des modalités particulières d'exécution et de mise en oeuvre de leurs obligations.

La gestion globale des véhicules hors d'usage est basée sur l'ordre priorité suivante :

1. prévention de déchets provenant de véhicules;
2. réutilisation de composants;
3. recyclage de matériaux et de matières premières;
4. autres formes de valorisation, y compris les modes de génération d'énergie;
5. incinération;
6. décharge écologiquement justifiée de déchets, qui ne peuvent ni être évités, ni récupérés pour valorisation, ni être incinérés avec récupération d'énergie.

Il est possible de déroger à cette priorité en tenant compte de la « meilleure technologie disponible n'entraînant pas de surcoût excessif » et en fonction de la faisabilité économique.

§ 2. Le traitement des véhicules hors d'usage collectés dans le cadre de l'obligation de reprise doit permettre d'atteindre les objectifs suivants :

1. au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 2006 :
  - a) au moins 85 % du poids de l'ensemble des véhicules hors d'usage doit être réutilisé ou faire l'objet de valorisation;
  - b) au moins 80 % du poids des véhicules hors d'usage doit être réutilisé ou recyclé;

2. uiterlijk op 1 januari 2015 moet :

a) minimaal 95 % van het gewicht van alle afgedankte voertuigen worden hergebruikt of nuttig toegepast;

b) minimaal 85 % van het gewicht van afgedankte voertuigen worden hergebruikt of gerecycleerd.

§ 3. Het aantal in te zamelen en te verwerken banden moet overeenstemmen met het aantal afgedankte voertuigen met een maximum van 100 % van het aantal banden dat op elk afgedankt voertuig aanwezig had moeten zijn. De doelstellingen voor recyclage en nuttige toepassing zijn conform de reglementering inzake de aanvaardingsplicht.

#### Art. 3. Toepassingsgebied

Deze overeenkomst heeft betrekking op de sectoren die betrokken zijn bij het beheer van afgedankte voertuigen, op de afgedankte voertuigen, hun onderdelen inclusief banden, olie, batterijen en accu's van eerste montage die op de afgedankte voertuigen aanwezig zouden moeten zijn, alsmede op de materialen waaruit de afgedankte voertuigen samengesteld zijn. Zij houdt een regeling in m.b.t. de preventie en het globaal beheer, namelijk de inzameling, de verwerking en de nuttige toepassing van afgedankte voertuigen, met inbegrip van hun onderdelen en materialen.

#### HOOFDSTUK 2. — *Preventie*

##### Art. 4. Preventiemaatregelen

Om de preventie van afval kwantitatief en kwalitatief te bevorderen stellen de producenten van voertuigen, in samenwerking met materiaal- en apparatuurproducenten, alles in het werk :

a) om het gebruik van gevaarlijke stoffen in voertuigen te beperken en voorzover mogelijk reeds in de ontwerpfase te verminderen, ten einde het vrijkomen ervan in het milieu te voorkomen, recyclage te vergemakkelijken, en de verwijdering van gevaarlijke afvalstoffen te vermijden;

b) opdat demontage, hergebruik, en nuttige toepassing en met name recyclage, van afgedankte voertuigen en van daarin verwerkte onderdelen en materialen, bij het ontwerp en de productie van nieuwe voertuigen volledig worden ingecalculiseerd en vergemakkelijkt;

c) om steeds meer gerecycleerd materiaal in voertuigen en in andere producten te gaan gebruiken, om de markten voor gerecycleerde materialen te ontwikkelen.

Hierbij zullen de producenten alle informatie verzamelen in de databank zoals voornoemd in artikel 14, § 3 die door het beheersorgaan gratis ter beschikking gesteld wordt van alle erkende centra. Deze informatie, met inbegrip van de plaats van de te verwijderen stoffen en onderdelen, en van een indicatie van de benodigde gereedschappen, helpt afgedankte voertuigen te depollueren. Tevens wordt hier ook de informatie verzameld over de gevaarlijke stoffen en meer bepaald de zware metalen indien aanwezig in bepaalde materialen of onderdelen.

##### Art. 5. Preventieplan

§ 1. Om tot de in artikel 4 omschreven preventiedoelen bij te dragen, stelt het beheersorgaan een preventieplan op. Dit preventieplan bevat minstens :

- een overzicht van de geplande acties door het beheersorgaan om kwantitatieve en kwalitatieve preventie te bevorderen;

- een overzicht van de individueel geplande acties door de producenten om kwantitatieve en kwalitatieve preventie te bevorderen;

- indicatoren bij de geplande activiteiten in functie van evaluatie van de inspanningen en/of het resultaat.

§ 2. Zes maanden na ondertekening van deze overeenkomst legt het beheersorgaan een preventieplan ter goedkeuring voor.

§ 3. Het beheersorgaan rapporteert jaarlijks over :

- de acties van het beheersorgaan;

- de acties van de individuele producenten;

- de indicatoren.

Het plan zal jaarlijks worden geëvalueerd op basis van de indicatoren en resultaten en, indien nodig, elk jaar in overleg met alle partijen worden bijgewerkt.

2. au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 2015 :

a) au moins 95 % du poids de l'ensemble des véhicules hors d'usage doit être réutilisé ou faire l'objet de valorisation;

b) au moins 85 % du poids des véhicules hors d'usage doit être réutilisé ou recyclé.

§ 3. Le nombre de pneus usés à collecter et à traiter doit correspondre au nombre de véhicules hors d'usage avec un maximum de 100 % de la quantité de pneus qui auraient dû être présents sur chaque véhicule hors d'usage. Les objectifs de recyclage et de valorisation seront conformes à la réglementation en matière d'obligation de reprise.

#### Art. 3. Champ d'application

Cette convention s'applique aux secteurs concernés par la gestion de véhicules hors d'usage, aux véhicules hors d'usage, à leurs composants, y compris les pneus, les huiles, les batteries et les accumulateurs de première monte qui devraient être présents sur les véhicules hors d'usage, ainsi qu'aux matériaux qui composent ces véhicules hors d'usage. Elle décrit les modes de prévention et de gestion globale, à savoir la collecte, le traitement et la valorisation des véhicules hors d'usage ainsi que de leurs composants et de leurs matériaux.

#### CHAPITRE 2. — *Prévention*

##### Art. 4. Mesures de prévention

Afin de promouvoir la prévention des déchets, les producteurs de véhicules, en liaison avec les fabricants de matériaux et d'équipements, mettent tout en œuvre :

a) pour limiter l'utilisation de substances dangereuses dans les véhicules et à la réduire autant que possible dès la conception, afin de prévenir le rejet de ces substances dans l'environnement, de faciliter le recyclage et d'éviter d'avoir à éliminer des déchets dangereux;

b) pour que le démontage, la réutilisation et la valorisation, et en particulier le recyclage, des véhicules hors d'usage et de leurs composants et matériaux, soient pleinement pris en compte et facilités lors de la conception et de la construction de nouveaux véhicules;

c) afin d'intégrer une part croissante de matériaux recyclés dans les véhicules et autres produits afin de développer les marchés de matériaux recyclés.

Les producteurs et importateurs rassembleront toutes les informations dans la banque de données mentionnée à l'article 14, § 3, qui est mise gratuitement à la disposition de tous les centres agréés par l'ASBL de pilotage. Ces informations, y compris la localisation des substances et pièces à éliminer et une indication des outillages nécessaires, aident à dépolluer les véhicules hors d'usage. Sont également rassemblées, toutes les informations concernant les substances dangereuses et plus particulièrement les métaux lourds si ceux-ci sont présents dans certains matériaux ou certaines pièces.

##### Art. 5. Plan de prévention

§ 1<sup>er</sup>. Afin d'atteindre les objectifs de prévention décrits à l'article 4, l'ASBL de pilotage propose un plan de prévention. Ce plan de prévention comprend au minimum :

- un aperçu des actions prévues par l'ASBL de pilotage en vue de favoriser une prévention quantitative et qualitative;

- un aperçu des actions individuelles prévues par les producteurs en vue de favoriser une prévention quantitative et qualitative;

- des indicateurs pour chacune des activités prévues en fonction de l'évaluation des efforts consentis et/ou des résultats atteints.

§ 2. Six mois après la signature du présent accord, l'ASBL de pilotage présente un plan de prévention en vue de son approbation.

§ 3. L'ASBL de pilotage présentera un rapport annuel reprenant :

- les actions de l'ASBL de pilotage;

- les actions des producteurs individuels;

- les indicateurs.

Le plan sera évalué annuellement sur base des indicateurs et des résultats et, si nécessaire, adapté ou corrigé en concertation avec toutes les parties.

HOOFDSTUK 3. — *Selectieve inzameling***Art. 6.** Inzameling van afgedankte voertuigen bij de producenten

§ 1. De aanvaardingsplicht van de afgedankte voertuigen door de producenten wordt verwezenlijkt door de opstelling van een voldoende aantal punten van inontvangstname die op evenwichtige wijze verdeeld zijn over het gewest, zodat een voldoende dekkingsgraad van het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gegarandeerd wordt. Een punt van inontvangstname is bij voorkeur een erkend centrum of een verkooppunt van voertuigen. Een punt van inontvangstname moet over een milieuvergunning of de nodige vergunning beschikken voor de opslag van afgedankte voertuigen. Indien het punt van inontvangstname geen erkend centrum is, worden de teruggenomen afgedankte voertuigen overgebracht naar een erkend centrum.

In ruil voor de afgifte van een afgedankt voertuig overhandigt het punt van inontvangstname een bewijs van afgifte van het afgedankt voertuig met het oog op de verwerking en de vernietiging.

In geval van rechtstreekse afgifte van het afgedankte voertuig aan een erkend centrum geldt het certificaat van vernietiging afgeleverd door het erkend centrum als bewijs van afgifte van het afgedankte voertuig. In geval van aankoop van een ander voertuig geldt de vermelding van afgifte van het afgedankte voertuig op het aankoopborderel of geldt de factuur als bewijs van afgifte.

Een voldoende dekkingsgraad wordt bereikt indien het netwerk van officiële verdelers wordt gebruikt of indien minstens één inontvangstnamepunt door de producent of de invoerder op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt aangeduid.

Wanneer een producent of zijn invoerder een verkooppunt van voertuigen aanduidt als punt van inontvangstname, verbindt hij er zich toe om de afgedankte voertuigen, die zich in het verkooppunt bevinden als gevolg van het vervullen van de aanvaardingsplicht « 1 voor 0 », gratis te laten ophalen binnen een termijn van 10 werkdagen na berichtgeving door het verkooppunt. Van deze termijn mag afgeweken worden, indien het verkooppunt slechts 1 afgedankt voertuig voor ophaling aanbiedt.

Het afgedankte voertuig moet worden ingeleverd bij een punt van inontvangstname. Het afgedankte voertuig is hierbij vergezeld van alle wettelijke boorddocumenten.

De inontvangstname op deze punten geschiedt zonder kosten voor de laatste houder en/of eigenaar van het voertuig onder de volgende cumulatieve voorwaarden :

1. Het afgedankt voertuig moet volledig zijn en moet bijgevolg alle essentiële onderdelen bevatten voor zijn werking, onder andere de aandrijflijn (motor, versnellingsbak, stuurinrichting, assen, wielen inclusief banden), het koetswerk, de essentiële elektrische en elektronische onderdelen, en in voorkomend geval, de katalysator.

2. Het afgedankt voertuig mag geen afvalstoffen, vreemd aan het afgedankt voertuig bevatten.

Als aan de voornoemde voorwaarden niet wordt voldaan, kunnen de punten van inontvangstname verwerkingskosten aanrekenen aan de laatste houder en/of eigenaar in verhouding tot de economische impact door het ontbreken van de valoriseerbare onderdelen en/of de bijkomende kosten door het gebrek.

Voor een achtergelaten voertuig aanvaarden de producenten en invoerders dat de inontvangstname zonder kosten voor de laatste houder en/of eigenaar gebeurt onder de volgende cumulatieve voorwaarden :

1. het afgedankte voertuig moet volledig zijn en bijgevolg alle essentiële onderdelen voor zijn werking bevatten, met name de aandrijflijn (motor, versnellingsbak, stuurinrichting, assen, wielen), het koetswerk, de essentiële elektrische en elektronische onderdelen, en in voorkomend geval, de katalysator, en het mag geen afvalstoffen vreemd aan het afgedankte voertuig bevatten;

2. het moet vergezeld zijn van een verklaring van de politie of van de wegbeheerder dat het achtergelaten werd of van een vonnis van de bevoegde rechter waarbij eb eigendom aan de laatste houder wordt toegekend;

CHAPITRE 3. — *Collecte sélective***Art. 6.** La collecte des véhicules hors d'usage auprès des producteurs

§ 1<sup>er</sup>. L'obligation de reprise des véhicules hors d'usage par les producteurs et importateurs est réalisée par la mise en place d'un nombre suffisant de points de réception, régionalement répartis de manière équilibrée, permettant un degré de couverture suffisant du territoire de la Région de Bruxelles-Capitale. Un point de réception est de préférence un centre agréé ou un point de vente de véhicules. Le point de réception doit disposer d'un permis d'environnement ou d'une autorisation pour le stockage des véhicules hors d'usage. Si le point de réception n'est pas un centre agréé, les véhicules hors d'usage repris sont transférés vers un centre agréé.

Le point de réception délivre, en échange de la remise d'un véhicule hors d'usage, un certificat de remise en vue du traitement et de la destruction.

En cas de remise directe d'un véhicule hors d'usage à un centre agréé, le certificat de destruction délivré par le centre agréé sert de certificat de remise du véhicule hors d'usage. En cas d'achat d'un autre véhicule, la mention de remise du véhicule hors d'usage sur le bordereau d'achat ou la facture fait office de certificat de remise.

Un degré de couverture suffisant est atteint si le réseau des distributeurs officiels est utilisé ou si au moins un point de réception est indiqué par chaque producteur ou importateur sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale.

Lorsqu'un producteur ou son importateur désigne un point de vente de véhicules comme point de réception, il s'engage à faire enlever gratuitement dans un délai de dix jours ouvrables après notification par le point de vente, les véhicules hors d'usage qui se trouvent dans le point de vente, conformément à l'exécution de l'obligation de reprise « 1 contre 0 ». Il peut être dérogé à ce délai si le point de vente n'offre qu'un seul véhicule hors d'usage pour enlèvement.

Le véhicule hors d'usage doit être déposé dans un point de réception. Le véhicule hors d'usage sera accompagné de tous les documents de bord légaux.

La réception dans ces points se fait sans frais pour le détenteur et/ou propriétaire final du véhicule, sous les conditions cumulatives suivantes :

1. Le véhicule hors d'usage doit être complet et il doit contenir tous les composants essentiels à son fonctionnement, entre autres la chaîne de traction (moteur, boîte de vitesse, direction, essieux, roues et pneus), la carrosserie, les composants électriques et électroniques principaux, le cas échéant, le pot catalytique

2. Le véhicule ne peut contenir des déchets étrangers au véhicule hors d'usage.

Dans le cas où ces conditions ne seraient pas remplies, les points de réception peuvent réclamer les frais de traitement au dernier détenteur et/ou propriétaire en tenant compte de l'impact économique dû à l'absence de composants valorisables et/ou des frais supplémentaires que ce manque pourrait entraîner.

Pour les véhicules abandonnés, les producteurs et importateurs acceptent que la réception se fasse sans frais pour le détenteur et/ou propriétaire final du véhicule sous les conditions cumulatives suivantes :

1. le véhicule hors d'usage doit contenir tous les composants essentiels à son fonctionnement, notamment la chaîne de traction (moteur, boîte de vitesse, direction, essieux, roues), la carrosserie, les composants électriques et électroniques principaux, le cas échéant, le pot catalytique et ne peut contenir des déchets étrangers au véhicule hors d'usage;

2. il doit être accompagné d'une déclaration de la police ou du gestionnaire de la voirie signifiant qu'il s'agit d'un véhicule abandonné ou d'une décision du juge compétent attribuant au détenteur final la propriété,

3. het moet worden ingeleverd op een inontvangstnamepunt, gelegen in het Brusselse Gewest, aangeduid door de producenten en invoerders van het merk in kwestie

§ 2. In het geval dat de gemiddelde verkoopwaarde van de materialen van afgedankte voertuigen ondergeschikt zou zijn aan de verwerkingskost van de afgedankte voertuigen, heeft iedere producent de verplichting om naar zijn keuze :

- ofwel de naar behoren vastgestelde financiële verliezen van de erkende centra die betrekking hebben op de kosteloze aanvaarding, te vergoeden. De vaststelling van de financiële verliezen wordt gedaan door een derde, onafhankelijk en beëdigd expert, die in gemeenschappelijk akkoord tussen de producent en/of invoerder en de erkende centra wordt aangeduid. De kosten van de expert worden gedeeld tussen de erkende centra en de producent en/of invoerder. De betrokken organisaties bepalen de voorwaarden aan dewelke een vergoeding plaatsvindt, evenals de juiste modaliteiten volgens dewelke de vaststelling van de financiële verliezen gedaan wordt;

- ofwel de aanvaarding voor voertuigen van eigen merk te organiseren op eigen kosten door de noodzakelijke overeenkomsten voor dit doel te sluiten met een of meerdere erkende centra, om de kosteloze aanvaarding voor de laatste houder en/of eigenaar te garanderen en die toelaten de doelstellingen van nuttige toepassing te behalen zoals voorzien in artikel 41 van het « besluit van 18 juli 2002 inzake de aanvaardingsplicht ».

De gemiddelde verkoopwaarde van de materialen van afgedankte voertuigen is minstens gelijk aan de gemiddelde waarde van het gewicht van de materialen die de afgedankte voertuigen samenstellen, zoals bepaald in de loop van de laatste twaalf maanden door de koers van het schroot E40 (Beurs van Rotterdam), de koers van het aluminium (Londen Metal Exchange) en de koers van platina, palladium en rhodium (Londen Metal Exchange).

Op elk moment kan de producent en/of invoerder een overeenkomst afsluiten met een of meerdere erkende centra, waardoor de producent en/of invoerder aan de laatste houder en/of eigenaar de kosteloze aanvaarding garandeert van elk afgedankt voertuig van het eigen merk overeenkomstig de artikelen 2, 3 en 39 van het « besluit van 18 juli 2002 inzake de aanvaardingsplicht » en die toelaat de doelstellingen van nuttige toepassing te behalen zoals voorzien in artikel 41 van het « besluit van 18 juli 2002 inzake de aanvaardingsplicht ».

§ 3. De punten van inontvangstname verbinden er zich toe om de in ontvangst genomen afgedankte voertuigen enkel af te voeren naar erkende centra binnen de door de wetgeving gestelde termijnen.

Wanneer de marktprijs positief is, geschiedt de inontvangstname door een erkend centrum zonder kosten voor de punten van inontvangstname als het afgedankte voertuig volledig is en bijgevolg alle essentiële onderdelen bevat voor zijn werking, onder andere de aandrijflijn (motor, versnellingsbak, stuurinrichting, assen, wielen inclusief banden), het koetswerk, de essentiële elektrische en elektronische onderdelen, en in voorkomend geval, de katalysator.

Als aan de voornoemde voorwaarden niet wordt voldaan, kunnen de erkende centra verwerkingskosten aanrekenen aan de laatste houder en/of eigenaar in verhouding tot de economische impact door het ontbreken van de valoriseerbare onderdelen en/of de bijkomende kosten door het gebrek.

#### Art. 7. Inzameling van afgedankte voertuigen bij de eindverkopers

§ 1. De eindverkoper aanvaardt alle afgedankte voertuigen die door de laatste houder en/of eigenaar van het voertuig gedeponeerd worden op een punt van inontvangstname waarvan een lijst ter beschikking gesteld wordt door de eindverkoper. De afgedankte voertuigen zijn vergezeld van alle wettelijke boorddocumenten en bevatten geen afvalstoffen vreemd aan het afgedankte voertuig. De aanvaarding bij de eindverkoper geschiedt zonder kosten voor de laatste houder en/of eigenaar van het voertuig onder de volgende cumulatieve voorwaarden :

1. Het afgedankt voertuig moet volledig zijn en moet bijgevolg alle essentiële onderdelen bevatten voor zijn werking, onder andere de aandrijflijn (motor, versnellingsbak, stuurinrichting, assen, wielen inclusief banden), het koetswerk, de essentiële elektrische en elektronische onderdelen, en in voorkomend geval, de katalysator.

3. il doit être déposé dans le point de réception, situé en Région de Bruxelles-Capitale, indiqué par les producteurs et importateurs de la marque concernée.

§ 2. Dans le cas où la valeur vénale moyenne des matériaux des véhicules hors d'usage serait inférieure aux coûts de traitement des véhicules hors d'usage, tout producteur et importateur a l'obligation selon son choix :

- soit de compenser les pertes financières dûment constatées des centres agréés ayant trait à l'activité de la reprise sans frais. La constatation des pertes financières est faite par un tiers, expert indépendant et assermenté, désigné de commun accord entre le producteur et/ou importateur et les centres agréés. Les frais de l'expert sont partagés entre les centres agréés et le producteur et/ou importateur. Les organisations concernées fixent les conditions auxquelles la compensation a lieu ainsi que les modalités précises selon lesquelles la constatation des pertes financières est faite.

- soit d'organiser, à sa charge, la reprise pour les véhicules de sa marque en concluant les contrats nécessaires à cet effet avec un ou plusieurs centres agréés, garantissant au détenteur et/ou propriétaire final la reprise sans frais et permettant d'atteindre les objectifs de valorisation comme prévus à l'article 41 de « l'arrêté du 18 juillet 2002 concernant l'obligation de reprise ».

La valeur vénale moyenne des matériaux des véhicules hors d'usage est au moins égale à la valeur moyenne du poids des matériaux constituant les véhicules hors d'usage tel que défini au cours des douze derniers mois par le cours de la ferraille E40 (Bourse de Rotterdam), le taux de l'aluminium (London Metal Exchange) et le cours du platine, du palladium et du rhodium (London Metal Exchange).

A tout moment, le producteur et/ou importateur peut conclure un contrat avec un ou plusieurs centres agréés, contrat par lequel le producteur et/ou importateur garantit au détenteur et/ou propriétaire final la reprise sans frais de tout véhicule hors d'usage de ses propres marques selon les articles 2, 3 et 39 de l'arrêté du 18 juillet 2002 concernant l'obligation de reprise », et qui permet d'atteindre les objectifs de valorisation comme prévus à l'article 41 de l'arrêté du 18 juillet 2002 concernant l'obligation de reprise ».

§ 3. Les points de réception s'engagent à évacuer les véhicules hors d'usage repris uniquement vers centres agréés dans les délais fixés par la législation.

Si le prix du marché est positif, la reprise par un centre agréé se fait sans frais pour les points de réception pour autant que le véhicule hors d'usage soit complet et qu'il contienne tous les composants essentiels à son fonctionnement, entre autres la chaîne de traction (moteur, boîte de vitesse, direction, essieux, roues et pneus), la carrosserie, les composants électriques et électroniques principaux, le cas échéant, le pot catalytique.

Dans le cas où ces conditions ne seraient pas remplies, les centres agréés peuvent réclamer les frais de traitement au dernier détenteur et/ou propriétaire en tenant compte de l'impact économique dû à l'absence de composants valorisables et/ou des frais supplémentaires que ce manque pourrait entraîner.

#### Art. 7. Collecte des véhicules hors d'usage auprès des vendeurs finaux

§ 1<sup>er</sup>. Le vendeur final accepte tous les véhicules hors d'usage déposés par le dernier détenteur et/ou propriétaire du véhicule dans un point de réception, dont une liste est mise à disposition par le vendeur final. Les véhicules hors d'usage sont accompagnés de tous les documents de bord légaux et ne contiennent pas de déchets étrangers au véhicule hors d'usage. L'acceptation des véhicules hors d'usage par le vendeur final se fait sans frais pour le dernier détenteur et/ou propriétaire du véhicule sous les conditions cumulatives suivantes :

1. Le véhicule hors d'usage doit être complet et il doit contenir tous les composants essentiels à son fonctionnement, entre autres la chaîne de traction (moteur, boîte de vitesse, direction, essieux, roues et pneus), la carrosserie, les composants électriques et électroniques principaux, le cas échéant, le pot catalytique.



2. Het afgedankt voertuig mag geen afvalstoffen, vreemd aan het afgedankt voertuig bevatten.

Als aan de voornoemde voorwaarden niet wordt voldaan, kunnen de eindverkopers verwerkingskosten aanrekenen aan de laatste houder en/of eigenaar in verhouding tot de economische impact door het ontbreken van de valoriseerbare onderdelen en/of de bijkomende kosten door het gebrek.

§ 2. De eindverkopers van voertuigen verbinden zich ertoe om aan een zo groot mogelijk publiek toegang te verlenen in elk van hun verkooppunten, of via een daartoe geëigend elektronisch medium, tot de lijst met namen en adressen, enerzijds van alle erkende centra en anderzijds van alle punten van inontvangstname in België die een kosteloze aanvaarding van de voertuigen aanbieden onder de voorwaarden vermeld in artikel 7, § 1 van de huidige overeenkomst.

§ 3. De eindverkopers van voertuigen verbinden er zich toe om de in ontvangst genomen afgedankte voertuigen enkel af te voeren naar erkende centra binnen de door de wetgeving gestelde termijnen.

Wanneer de marktprijs positief is geschiedt de inontvangstname door een erkend centrum zonder kosten voor de punten van inontvangstname als het afgedankte voertuig volledig is en bijgevolg alle essentiële onderdelen bevat voor zijn werking, onder andere de aandrijflijn (motor, versnellingsbak, stuurinrichting, assen, wielen inclusief banden), het koetswerk, de essentiële elektrische en elektronische onderdelen, en in voorkomend geval, de katalysator.

Als aan de voornoemde voorwaarden niet wordt voldaan, kunnen de erkende centra verwerkingskosten aanrekenen aan de laatste houder en/of eigenaar in verhouding tot de economische impact door het ontbreken van de valoriseerbare onderdelen en/of de bijkomende kosten door het gebrek.

**Art. 8.** Inzameling van afgedankte voertuigen bij andere professionele houders van sector 1 en sector 2

Ook andere professionele houders van sector 1 en sector 2 van afgedankte voertuigen verbinden er zich toe om de in ontvangst genomen afgedankte voertuigen enkel af te voeren aan de erkende centra binnen de door de wetgeving gestelde termijnen.

**Art. 9.** De concessiehouders, eindverkopers, koetswerkherstellers, garage- en deppannagebedrijven engageren zich de afvalbanden afkomstig van afgedankte voertuigen niet te mengen met de afvalbanden afkomstig uit de directe verkoop van nieuwe banden.

### HOOFDSTUK 3. — *Hergebruik, recyclage en nuttige toepassing*

**Art. 10.** § 1. Het hergebruik van onderdelen en materialen, de recyclage van materialen en grondstoffen en de terugwinning van grondstoffen en andere nuttige toepassingen van afvalstoffen uit afgedankte voertuigen, met inbegrip het gebruik van afvalstoffen als energiebron gebeurt in naleving van de voorwaarden voorzien in het besluit van 18 juli 2002 inzake de aanvaardingsplicht en in functie van het marktmechanisme, en op een milieuvriendelijke wijze, evenwel zonder afbreuk te doen aan de preventie- en veiligheidsvereisten en aan de bepalingen van § 2 hierna.

§ 2. In het kader van zijn verplichtingen gedefinieerd in onderhavige milieubeleidsvereenkomst, zal iedere categorie van de sector de grootst mogelijke inspanningen leveren die nodig zijn om § 1 hierboven te realiseren.

Die inspanningen zullen voornamelijk gericht zijn op :

1. het ontwikkelen en verbeteren van efficiënte methodes voor depollutie en ontmanteling van afgedankte voertuigen en voor het scheiden van de verschillende materialen, zowel voor als na vermaling;

2. het stimuleren van het hergebruik en van de recyclage van onderdelen en materialen van afgedankte voertuigen wanneer milieu-, technische en economische omstandigheden dit toelaten;

3. het verder ontwikkelen van technieken voor recyclage en het gebruik van de afvalstoffen afkomstig van de verwerking van afgedankte voertuigen, inzonderheid de opwerking van de shredder-residu's voor verdere recyclage of energetische valorisatie.

2. Le véhicule ne peut contenir des déchets étrangers au véhicule hors d'usage.

Dans le cas où ces conditions ne seraient pas remplies, les vendeurs finaux peuvent réclamer les frais de traitement au dernier détenteur et/ou propriétaire en tenant compte de l'impact économique dû à l'absence de composants valorisables et/ou des frais supplémentaires que ce manque pourrait entraîner.

§ 2. Les vendeurs finaux de véhicules s'engagent à rendre accessible au plus grand nombre, dans chacun de leurs points de ventes ou par moyen électronique approprié, la liste comprenant les noms et adresses, d'une part de tous les centres agréés et d'autre part de tous les points de réception en Belgique offrant une reprise sans frais des véhicules sous les conditions mentionnées dans l'article 7, § 1<sup>er</sup>, de la présente convention.

§ 3. Les vendeurs finaux s'engagent à évacuer les véhicules hors d'usage repris uniquement vers les centres agréés dans les délais fixés par la législation

La reprise par un centre agréé se fait sans frais pour les points de réception pour autant que le véhicule hors d'usage soit complet et qu'il contienne tous les composants essentiels à son fonctionnement, entre autres la chaîne de traction (moteur, boîte de vitesse, direction, essieux, roues et pneus), la carrosserie, les composants électriques et électroniques principaux, le cas échéant, le pot catalytique.

Dans le cas où ces conditions ne seraient pas remplies, les éventuels frais de traitement seront calculés en tenant compte de l'impact économique dû à l'absence de composants valorisables et/ou des frais supplémentaires que ce manque pourrait entraîner.

**Art. 8.** Collecte des véhicules hors d'usage auprès des autres détenteurs professionnels appartenant aux secteurs 1 et 2

Les autres détenteurs professionnels de véhicules hors d'usage appartenant aux secteurs 1 et 2 s'engagent également à évacuer les véhicules hors d'usage repris uniquement vers les centres agréés dans les délais fixés par la législation.

**Art. 9.** En ce qui concerne les pneus usés, les distributeurs officiels, les vendeurs finaux, les réparateurs de carrosseries, les entreprises de garage et les firmes de dépannage s'engagent à ne pas mélanger le flux de pneus usés provenant des véhicules hors d'usage et le flux de pneus usés provenant de la vente directe de pneus neufs.

### CHAPITRE 3. — *Réutilisation, recyclage et valorisation*

**Art. 10.** § 1<sup>er</sup>. La réutilisation de composants et matériaux, le recyclage de matériaux et de matières premières et autres applications utiles provenant de véhicules hors d'usage, y compris l'utilisation de déchets comme source d'énergie, se font en respect des conditions prévues dans l'arrêté du 18 juillet 2002 concernant l'obligation de reprise et en fonction du mécanisme du marché et de manière écologique, sans toutefois porter préjudice aux autres exigences légales relevantes en matière de prévention, de sécurité et aux dispositions du § 2 ci-après.

§ 2. Chaque catégorie du secteur, dans le périmètre de ses obligations définies dans la présente convention, fera les plus grands efforts possibles pour réaliser le § 1<sup>er</sup> ci-dessus.

Ces efforts porteront principalement sur :

1. le développement et l'amélioration de méthodes efficaces de dépollution et de démantèlement des véhicules hors d'usage, ainsi que de la séparation des différents matériaux, tant avant qu'après broyage;

2. l'incitation à la réutilisation et au recyclage des composants et matériaux des véhicules hors d'usage lorsque les conditions environnementales, techniques et économiques le permettent;

3. le développement de techniques de recyclage et de récupération d'énergie des déchets provenant du traitement des véhicules hors d'usage, en particulier le retraitement des résidus de broyage en vue de leur recyclage ultérieur ou de leur valorisation énergétique.



HOOFDSTUK 4. — *Sensibilisering*

**Art. 11.** Het beheersorganisme zorgt voor de nodige sensibilisering van de consumenten via de eindverkopers en tussenhandelaars in verband met de inzameling en verwerking van afgedankte voertuigen in uitvoering van deze overeenkomst en conform het preventieplan. Elke algemene voorlichtingscampagne die het beheersorganisme wil voeren wordt vooraf ter goedkeuring aan het BIM voorgelegd.

HOOFDSTUK 5. — *Financiering***Art. 12.** Financiering beheersorganisme

De ondertekenaars waarborgen de continuïteit van de werking van het beheersorganisme Febelauto waarin de verschillende organisaties als medeverantwoordelijken en in samenwerking met elkaar betrokken zijn met het oog op het bereiken op duurzame wijze van de doelstellingen van deze overeenkomst, dit alles onverminderd de verantwoordelijkheid van de houders en/of eigenaars van afgedankte voertuigen en de betrokken overheidsinstellingen.

De voornoemde VZW wordt volledig gefinancierd zoals uitgewerkt in de structuur van de VZW door het geheel van de organisaties die op representatieve wijze in de VZW vertegenwoordigd zijn.

**Art. 13.** Financieel plan

§ 1. Uiterlijk zes maanden na ondertekening van de milieubeleids-overeenkomst legt het beheersorganisme een financieel plan voor de looptijd van de milieubeleids-overeenkomst ter advies voor aan het BIM.

§ 2. Het beheersorganisme legt jaarlijks vóór 1 oktober een actualisatie van het plan voor het volgende kalenderjaar ter advies voor.

HOOFDSTUK 6. — *Rapportering***Art. 14.** Rapportagetaken van het beheersorganisme

§ 1. Het beheersorganisme stelt vóór 1 juli van elk jaar de volgende gegevens over het voorgaande kalenderjaar ter beschikking van het BIM :

## A. voor afgedankte voertuigen :

1° de totale hoeveelheid voertuigen die op de markt werden gebracht in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, uitgedrukt in kg en aantallen;

2° de totale hoeveelheid afgedankte voertuigen, uitgedrukt in kilogram, categoriën M1 of N1, en aantallen, die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest werden aanvaard door de erkende centra;

3° het gewicht van de onderdelen, materialen en afvalstoffen afkomstig van afgedankte voertuigen in kilogram, die gedurende het voorafgaande kalenderjaar :

a) werden hergebruikt en gerecycleerd;

b) werden verwerkt in vergunde installaties met terugwinning van energie;

c) werden verwijderd in vergunde installaties voor de verbranding van afvalstoffen;

d) werden verwijderd in of op stortplaatsen;

4° de locatie van de verschillende erkende centra en/of vergunde verwerkingsinstallaties voor afgedankte voertuigen en de wijze waarop de aanvaarde afgedankte voertuigen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest werden verwerkt;

B. teneinde te beantwoorden aan de rapporteringsverplichtingen voor afvalbanden :

1° de totale hoeveelheid afvalbanden afkomstig van de erkende centra;

2° de totale hoeveelheid afvalbanden, inclusief die welke in aanmerking komen voor hergebruik, uitgedrukt in kilogram en soorten, die in het kader van de uitoefening van de aanvaardingsplicht werd ingezameld;

3° de inrichting(en) waar en de wijze waarop de ingezamelde afvalbanden werden verwerkt;

CHAPITRE 4. — *Sensibilisation*

**Art. 11.** L'ASBL de pilotage se charge de sensibiliser les consommateurs via les vendeurs finaux et les intermédiaires à propos de la collecte et du traitement de véhicules hors d'usage, en exécution du présent accord et conformément au plan de prévention. Chaque campagne d'information générale prévue par l'ASBL de pilotage doit préalablement être soumise à l'IBGE pour approbation.

CHAPITRE 5. — *Financement***Art. 12.** Financement de l'ASBL de pilotage

Les signataires garantissent la continuité du fonctionnement de l'ASBL de pilotage Febelauto au sein duquel les différentes organisations seront associées en tant que co-responsables, en vue d'atteindre de manière durable les objectifs de cette convention. Ceci, sans préjudice de la responsabilité des détenteurs et/ou propriétaires des véhicules hors d'usage et des institutions publiques concernées.

L'ASBL précitée est, ainsi que prévu dans la structure de l'ASBL, entièrement financée par l'ensemble des organisations, qui sont représentées de manière représentative dans l'ASBL

**Art. 13.** Plan financier

§ 1<sup>er</sup>. Au plus tard six mois après la signature de la présente convention, l'ASBL de pilotage soumettra pour avis à l'IBGE un plan financier pour la durée de la convention environnementale.

§ 2. Tous les ans avant le 1<sup>er</sup> octobre l'organisme soumettra pour avis un plan actualisé portant sur l'année calendaire suivante.

CHAPITRE 6. — *Rapport***Art. 14.** Tâches de rapport de l'ASBL de pilotage

§ 1<sup>er</sup>. Avant le 1<sup>er</sup> juillet de chaque année l'ASBL de pilotage fournit à l'IBGE les renseignements suivants au titre de l'année calendaire précédente :

## A. pour les véhicules hors d'usage :

1° la quantité totale de véhicules en Région de Bruxelles-Capitale, exprimée en kg et nombres qui a été mise sur le marché;

2° la quantité totale de véhicules hors d'usage, exprimée en kg, catégories M1 ou N1 qui a été acceptée en Région de Bruxelles-Capitale par les centres agréés;

3° le poids des pièces, matériaux et déchets en provenance des véhicules hors d'usage en kg, qui au cours de l'année calendaire précédente :

a) ont été réutilisés et recyclés;

b) ont été traités dans des installations autorisées avec récupération d'énergie;

c) ont été éliminés par les installations d'incinération de déchets;

d) ont été éliminés en décharge;

4° le lieu d'implantation des différents centres agréés et/ou installations de traitement autorisées pour véhicules hors d'usage, et la façon dont les véhicules hors d'usage acceptés ont été traités en Région de Bruxelles-Capitale.

B. afin de répondre aux obligations de rapport concernant les pneus usés :

1° la quantité totale de pneus usés provenant des centres agréés;

2° la quantité totale de pneus usés, y compris ceux susceptibles d'être réutilisés, exprimée en kilogramme et sortes, collectée dans le cadre de l'application de l'obligation de reprise;

3° les établissements où les pneus usés sont traités et les modes de traitement;

4° de totale hoeveelheid afvalbanden uitgedrukt in kilogram, die :

- a) werd uitgesorteerd voor hergebruik;
- b) een nieuw loopvlak kreeg;
- c) werd gebruikt voor materiaal recyclage;
- d) energetisch werd gevaloriseerd.

§ 2. Het beheersorganisme rapporteert vóór 1 juli van elk jaar ook over :

- 1° toelichting bij de resultaten;
- 2° het preventieplan (cfr. art. 5);
- 3° de wijze van inzameling en verwerking, inclusief de lijst van erkende centra;
- 4° het financieel beheer;
- 5° de technologische vooruitgang inzake verwerking die toelaat dat het te storten shredderresidu verminderd en waarbij rekening wordt gehouden met de betrouwbaarheid van de gegevens;
- 6° al de andere maatregelen uit het beheersplan.

§ 3. Om na te gaan of de doelstellingen bereikt werden berekent het beheersorganisme de resultaten op basis van het End-of-life vehicles Monitoring System, EMS, aangevuld met de gevalideerde recyclageresultaten van de verdere verwerkingsstappen. Het beheersorganisme zal in akkoord met het BIM en sector 2 een proces uitwerken om de gegevens over hergebruik in kaart te brengen en te kunnen controleren en valideren evenwel zonder de administratieve last voor de erkende centra onaanvaardbaar te verhogen.

#### Art. 15. Financiële rapportering

§ 1. Het beheersorganisme en het BIM wijzen gezamenlijk een doorlichtingsbedrijf aan dat ermee belast is de rekeningen van het beheersorganisme en de gegevens vermeld in artikel 13 te controleren zodat er kan worden nagegaan dat de financiële stromen worden aangewend overeenkomstig de doelstelling van deze overeenkomst. Het doorlichtingsbedrijf brengt jaarlijks schriftelijk verslag uit aan het beheersorganisme en het BIM.

§ 2. Het BIM kan elke bijkomende informatie in het kader van de doorlichting vragen die ze nuttig acht om na te gaan of de financiële stromen met de opdrachten van het beheersorganisme overeenstemmen.

#### Art. 16. Voor de rapportering geldt :

1° de cijfergegevens die in het kader van de aanvaardingsplicht aan het BIM worden verstrekt, worden gecertificeerd door een onafhankelijk controleorganisme;

2° de cijfergegevens van verwerkers die in het kader van de aanvaardingsplicht aan het beheersorganisme of de producent worden geleverd worden minstens één keer om de drie jaar gecertificeerd door een onafhankelijk controleorganisme aangesteld door het beheersorganisme;

3° de cijfergegevens die in het kader van de aanvaardingsplicht door de producenten aan het beheersorganisme worden verstrekt, worden door het beheersorganisme gecontroleerd. Het beheersorganisme controleert alle producenten minstens 1 maal per 3 jaar en rapporteert jaarlijks aan het BIM over deze actie en de resultaten.

#### Art. 17. Informatie

Het beheersorganisme stelt via zijn website permanent volgende informatie ter beschikking :

- 1° de lijst van inontvangstnamepunten;
- 2° de lijst van de erkende centra voor depollutie, ontmanteling en vernietiging van afgedankte voertuigen;
- 3° de lijst van producenten die hun akkoord hebben gegeven om samen te werken met het beheersorganisme.

4° la quantité totale de pneus usés exprimée en kilogramme :

- a) triée en vue d'être réutilisée;
- b) rechapée;
- c) utilisée pour le recyclage des matériaux;
- d) revalorisée énergétiquement.

§ 2. Chaque année avant le 1<sup>er</sup> juillet, l'ASBL de pilotage fait aussi le rapport sur :

- 1° les résultats commentés;
- 2° le plan de prévention (cfr. art. 5);
- 3° le mode de collecte et de traitement, y compris la liste des centres agréés;
- 4° la gestion financière;
- 5° les progrès technologiques en matière de traitement permettant la diminution des résidus de broyage à mettre en décharge, tout en tenant compte de la confidentialité des données;
- 6° toutes les autres mesures du plan de gestion.

§ 3. Pour vérifier si les objectifs sont atteints, l'ASBL de pilotage calcule les résultats sur base du système EMS (End-of-life vehicle Monitoring System), en y ajoutant les statistiques de recyclage validées des autres étapes de traitement. En accord avec l'IBGE et secteur 2, l'ASBL de pilotage développera un processus afin de mettre à disposition les données relatives à la réutilisation et afin de pouvoir les contrôler et les valider sans pour autant augmenter de manière inacceptable la charge administrative pour les centres agréés.

#### Art. 15. Rapport financier

§ 1<sup>er</sup>. L'ASBL de pilotage, ensemble avec l'IBGE, désignera un organisme de contrôle chargé de contrôler les comptes de l'ASBL de pilotage et des données reprises à l'art. 13 afin de pouvoir vérifier si les flux financiers sont utilisés en accord avec les objectifs de la présente convention. Annuellement, l'organisme de contrôle fera un rapport par écrit à l'ASBL de pilotage ainsi qu'à l'IBGE.

§ 2. Dans le cadre du contrôle, l'IBGE peut demander toutes informations supplémentaires qu'il juge utile afin de vérifier si les flux financiers correspondent aux tâches de l'ASBL de pilotage.

#### Art. 16. Le rapport doit respecter les règles suivantes :

1° les statistiques fournies à l'IBGE dans le cadre de l'obligation de reprise sont certifiées par un organisme de contrôle indépendant;

2° les statistiques fournies à l'ASBL de pilotage ou au producteur par les centres de traitement dans le cadre de l'obligation de reprise doivent être certifiées au moins une fois tous les trois ans par un organisme de contrôle indépendant, mandaté par l'ASBL de pilotage;

3° les statistiques fournies par les producteurs à l'ASBL de pilotage dans le cadre de l'obligation de reprise sont contrôlées par l'ASBL de pilotage. L'ASBL de pilotage contrôle tous les membres producteurs au moins 1 fois tous les 3 ans et fait annuellement le rapport à l'IBGE de cette action ainsi que des résultats.

#### Art. 17. Information

Via son site internet, l'ASBL de pilotage met à la disposition permanente les informations suivantes :

- 1° la liste des points de réception;
- 2° la liste des centres agréés pour la dépollution, le démantèlement et la destruction des véhicules hors d'usage.
- 3° la liste des producteurs ayant donné leur accord à travailler ensemble avec l'ASBL de pilotage.

HOOFDSTUK 7. — *Taken en verantwoordelijkheden van de sector***Art. 18.** Taken en verantwoordelijkheden van de sector

§ 1. Alle leden van de sector waarborgen de continuïteit van de werking van het beheersorganisme Febelauto.

§ 2. De bij het beheersorganisme aangeslotenen van de sector en in het bijzonder de producenten doen als medeverantwoordelijken en in wederzijds overleg met elkaar het nodige om de werking van het beheersorganisme te garanderen teneinde op een duurzame wijze alle afspraken en in het bijzonder de doelstellingen van deze overeenkomst na te leven, dit alles rekening houdende met de verantwoordelijkheid van de houders en/of eigenaars van afgedankte voertuigen en de betrokken overheidsinstellingen.

§ 3. De sector en in het bijzonder de producenten, zijn verantwoordelijk voor de financiering van het beheersorganisme.

§ 4. Overeenkomstig het besluit van 18 juli 2002 inzake de aanvaardingsplicht geven de producenten, de officiële verdelers en de eindverkopers een mandaat aan en doen beroep op het beheersorganisme Febelauto, waarvan de statuten gepubliceerd werden in het *Belgisch Staatsblad* van 16 december 1999, om hun informatieplicht te vervullen.

§ 5. Alle betrokken partijen dringen aan bij de federale Regering en de Dienst voor Inschrijving van de Voertuigen op de hervorming op zo kort mogelijke tijd van de inschrijving van de voertuigen in België die gebaseerd is op de volgende basisprincipes :

1. De eigenaar van het voertuig moet steeds door de Dienst voor Inschrijving van de Voertuigen gekend zijn.

2. Zolang hij geen bewijs van eigendomsoverdracht, bewijs van export of certificaat van vernietiging van een erkend centrum kan voorleggen, blijft de eigenaar van het voertuig onderworpen aan de jaarlijkse verkeersbelasting. De professionelen van de automobielsector zijn evenwel vrijgesteld van deze belasting voor de voertuigen in hun handelsvoorraad.

3. Om administratieve overlast te vermijden, dient het hervormde systeem maximaal gebruik te maken van data-overdracht via het internet.

**Art. 19.** Taken en verantwoordelijkheden van de producenten

§ 1. Om te voldoen aan hun aanvaardingsplicht voor banden, oliën en batterijen van de eerste montage, engageren de producenten zich retroactief vanaf 1 juli 2009.

- Voor olie van eerste vulling zullen de producenten vanaf 1 juli 2009 aansluiten bij het beheersorganisme voor afgewerkte olie;

- Voor autobatterijen en -accu's van eerste montage zullen de producenten vanaf 1 juli 2009 aansluiten bij het beheersorganisme voor autobatterijen en -accus;

- Voor draagbare batterijen en accu's en de industriële batterijen en accu's van eerste montage zullen de producenten vanaf 1 juli 2009 aansluiten bij het beheersorganisme voor draagbare en industriële batterijen en -accu's;

- Voor banden van eerste montage zullen de producenten vanaf 1 juli 2009 :

o de doelstellingen voor afvalbanden zoals bepaald in artikel 2, § 3 verwezenlijken. Hiertoe zullen de producenten beroep doen op een of meerdere operatoren voor banden die door hen aangesteld worden na consultatie van de markt op basis van een bestek en financiële regelingen treffen met het beheersorganisme voor banden voor de ontbrekende banden van de afgedankte voertuigen;

o het beheersorganisme Febelauto mandateren voor de rapportering conform artikel 14.

§ 2. De producenten engageren zich om alle afgedankte voertuigen die aangeboden worden door particulieren gratis in ontvangst te nemen volgens de voorwaarden onder artikel 6 en om deze enkel af te voeren naar erkende centra binnen de door de wetgeving gestelde termijnen.

§ 3. De producenten doen inspanningen inzake preventie om de milieu-impact te verminderen zonder dat hierbij het veiligheidsaspect in het gedrang komt en informeren het beheersorganisme hierover ter uitvoering van de bepalingen onder het hoofdstuk preventie van deze overeenkomst.

CHAPITRE 7. — *Tâches et responsabilités du secteur***Art. 18.** Tâches et responsabilités du secteur

§ 1<sup>er</sup>. Tous les membres du secteur garantissent la continuité du fonctionnement de l'ASBL de pilotage Febelauto.

§ 2. Les acteurs du secteur affiliés à l'ASBL de pilotage, et en particulier les producteurs, font le nécessaire, en tant que coresponsables et en concertation réciproque, pour garantir le fonctionnement de l'ASBL de pilotage afin de respecter à long terme tous les engagements et en particulier les objectifs de la présente convention, et ce tenant compte de la responsabilité des détenteurs et/ou propriétaires de véhicules hors d'usage et des pouvoirs publics concernés.

§ 3. Le secteur et en particulier les producteurs sont responsables du financement de l'ASBL de pilotage.

§ 4. Conformément à l'arrêté du 18 juillet 2002 concernant l'obligation de reprise, les producteurs, importateurs, distributeurs officiels et vendeurs finaux, mandatent l'ASBL de pilotage Febelauto, dont les statuts ont été publiés dans le *moniteur belge* du 16 décembre 1999, afin de respecter leurs obligations d'information.

§ 5. Toutes les parties concernées insistent auprès du gouvernement Fédéral et de la Direction pour l'Immatriculation des Véhicules sur la réforme de l'immatriculation des véhicules en Belgique dans les plus brefs délais. Cette réforme repose sur les principes de base suivants :

1. Le propriétaire du véhicule doit toujours être connu de la Direction pour l'Immatriculation des Véhicules.

2. Tant qu'il ne pourra pas présenter une attestation de transfert de propriété, une preuve que le véhicule a été exporté ou un certificat de destruction émis par un centre agréé, le propriétaire du véhicule reste soumis à la taxe de circulation annuelle. Les professionnels du secteur automobile sont toutefois exonérés de cette taxe pour leur parc de véhicules en stock.

3. Afin d'éviter toute surcharge administrative, le système réformé devra recourir au maximum au transfert de données via internet.

**Art. 19.** Tâches et responsabilités des producteurs

§ 1<sup>er</sup>. Afin de répondre à l'obligation de reprise des pneus, des huiles et des batteries de 1<sup>ère</sup> monte, les producteurs s'engagent avec effet rétroactif à partir du 1 juillet 2009.

- Pour les huiles de 1<sup>er</sup> remplissage, à adhérer à l'organisme de gestion compétent pour les huiles;

- Pour les batteries et accus de 1<sup>ère</sup> monte, à adhérer à l'organisme de gestion compétent pour les batteries et accus;

- Pour les batteries portables et les batteries industrielles de 1<sup>re</sup> monte, à adhérer à l'organisme de gestion compétent pour les batteries portables et les batteries industrielles;

- Pour les pneus de 1<sup>ère</sup> monte les producteurs s'engagent

o à réaliser les objectifs relatifs aux pneus usés ainsi que définis dans l'article 2, § 3. A cette fin ils feront appel à un ou plusieurs opérateurs de pneus ayant été désignés par les producteurs et détermineront de commun accord avec l'organisme de gestion compétent pour les pneus une compensation financière pour les pneus manquants des véhicules hors d'usage;

o à mandater l'ASBL de pilotage Febelauto pour leur obligation de rapport conformément à l'article 14.

§ 2. Les producteurs s'engagent à reprendre gratuitement tous les véhicules hors d'usage remis par des particuliers et ce selon les conditions reprises à l'article 6 et à évacuer les véhicules hors d'usage repris uniquement aux centres agréés dans les délais fixés par la législation.

§ 3. Les producteurs s'engagent à prendre des mesures préventives afin de réduire l'impact sur l'environnement, sans toutefois nuire aux aspects sécuritaires. Ils informent l'ASBL de pilotage de leurs efforts, en exécution des dispositions figurant au chapitre de cette convention relatif à la prévention.

§ 4. Iedere producent stelt vóór 31 januari van elk jaar alle rapportagegegevens conform hoofdstuk 6 ter beschikking van het beheersorganisme.

§ 5. Iedere producent verbindt er zich toe om aan hun officiële verdelers alle noodzakelijke informatie door te geven met betrekking tot de afgesloten overeenkomsten met de erkende centra.

§ 6. Iedere producent verbindt er zich toe om de consument te sensibiliseren en deze alsook de eindverkoper in te lichten over de punten van inontvangstname.

§ 7. Wanneer een producent een verkooppunt van voertuigen aanduidt als punt van inontvangstname, verbindt hij er zich toe om de afgedankte voertuigen, die zich in het verkooppunt bevinden als gevolg van het vervullen van de aanvaardingsplicht « 1 voor 0 », gratis te laten ophalen binnen een termijn van 10 werkdagen na berichtgeving door het verkooppunt. Van deze termijn mag afgeweken worden, indien het verkooppunt slechts 1 afgedankt voertuig voor ophaling aanbiedt.

§ 8. De producenten zijn niet verplicht om de verschillende milieubijdragen, -heffingen of enig andere vergoeding te vermelden op de factuur aan de consument.

#### Art. 20. Taken en verantwoordelijkheden van eindverkopers

§ 1. De eindverkopers engageren zich om alle afgedankte voertuigen die aangeboden worden door particulieren gratis in ontvangst te nemen volgens de voorwaarden onder artikel 7 en om deze voertuigen enkel af te voeren naar erkende centra binnen de door de wetgeving gestelde termijnen.

§ 2. De eindverkoper werkt mee aan de sensibilisering conform de bepalingen over sensibilisering (in artikel 11) van deze overeenkomst.

#### Art. 21. Taken en verantwoordelijkheden van de erkende centra

§ 1. Het erkend centrum zorgt in de eerste plaats voor depollutie, vernietiging en administratieve uitschrijving van het afgedankt voertuig. Bijkomend moet het erkend centrum oog hebben voor ontmanteling met het oog op hergebruik en recyclage van onderdelen en materialen en dit in functie van het principe van "de beste beschikbare technologie die geen buitensporige kosten met zich meebrengt" en in functie van de economische haalbaarheid.

§ 2. Het erkend centrum verbindt er zich toe om kosteloos aan het beheersorganisme op de door het beheersorganisme aangegeven tijdstippen, alle inlichtingen over te maken, die noodzakelijk zijn voor de verwezenlijking van de informatieplicht - conform het besluit van 18 juli 2002 inzake de aanvaardingsplicht en het besluit van de Brussels Hoofdstedelijke Regering van 15 april 2004 inzake het beheer van afgedankte voertuigen - met inbegrip van alle relevante informatie die nodig is voor het bepalen van de percentages van hergebruik, recyclage en nuttige toepassing, conform de methode die opgelegd werd door de beslissing van de Europese Commissie van 1 april 2005 tot vaststelling van nadere voorschriften betreffende de bewaking van de streefcijfers inzake hergebruik/terugwinning en hergebruik/recycling zoals vastgesteld bij Richtlijn 2000/53/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende autowrakken.

Het betreft hier in het bijzonder :

- de chassisnummers, het merk, model, type en de laatste houder en/of eigenaar van de afgedankte voertuigen waarvoor het centrum een certificaat van vernietiging heeft afgeleverd;

- de individuele massa van de afgedankte voertuigen op het ogenblik dat zij het erkend centrum binnenkomen;

- gedurende een evaluatieperiode van 1 jaar het aantal ontbrekende banden bij aankomst in het centrum met een maximum van 4. Na deze periode wordt het aantal ontbrekende banden berekend op basis van de totale massa van de afvalbanden die het erkend centrum verlaten.

- de totale massa en de bestemming van de gedepollueerde voertuigen die naar de verwerkingsoperatoren worden afgevoerd;

- de totale massa, de bestemming van de materialen afkomstig uit de depollutie en selectieve demontage.

Het erkend centrum maakt voor de overdracht van vernoemde gegevens verplicht gebruik van het geïnformatiseerd datacommunicatiesysteem dat hen kosteloos ter beschikking wordt gesteld door het beheersorganisme conform artikel 23.

§ 4. Conformément au chapitre 6 et avant le 31 janvier de chaque année, chaque producteur mettra à la disposition de l'ASBL de pilotage toutes les données devant être rapportées.

§ 5. Tout producteur s'engage à transférer à ses distributeurs officiels les informations nécessaires relatives aux contrats conclus avec les centres agréés.

§ 6. Tout producteur s'engage à sensibiliser le consommateur et à informer ce dernier ainsi que le vendeur final des points de réception.

§ 7. Lorsqu'un producteur désigne un point de vente de voitures en tant que point de reprise, il s'engage à faire enlever gratuitement tous les véhicules hors d'usage, se trouvant dans le point de vente suite à l'accomplissement de l'obligation de reprise « 1 pour 0 », et ce dans un délai de 10 jours ouvrables après avis par le point de vente. Il peut être dérogé de ce délai si le point de vente ne présente qu'un seul véhicule hors d'usage à enlever.

§ 8. Les producteurs ne sont pas obligés de mentionner sur la facture de vente d'un véhicule neuf au consommateur les différents contributions et cotisations environnementales.

#### Art. 20. Tâches et responsabilités des vendeurs finaux

§ 1<sup>er</sup>. Les vendeurs finaux s'engagent à reprendre gratuitement tous les véhicules hors d'usage remis par des particuliers et ce selon les conditions reprises à l'article 7 et à évacuer les véhicules hors d'usage repris uniquement aux centres agréés dans les délais fixés par la législation.

§ 2. Le vendeur final participe à la sensibilisation du public, conformément aux dispositions en matière de sensibilisation (article 11) de la présente convention.

#### Art. 21. Tâches et responsabilités des centres agréés

§ 1<sup>er</sup>. Le centre agréé assure en premier lieu la dépollution, la démolition et la désimmatriculation administrative du véhicule hors d'usage. Le centre agréé doit en outre être intéressé au démantèlement en vue de la réutilisation et du recyclage de composants de matériaux en fonction du principe de "la meilleure technologie disponible qui n'engendre pas des frais excessifs" et en fonction de la faisabilité économique.

§ 2. Le centre agréé s'engage à transmettre gratuitement à l'ASBL de pilotage selon la périodicité indiquée par l'ASBL de pilotage, toutes les informations nécessaires à la réalisation de l'obligation d'information - conformément à l'arrêté du 18 juillet 2002 concernant l'obligation de reprise et à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 avril 2004 relatif à la gestion des véhicules hors d'usage - y compris toutes les informations nécessaires pour la détermination des pourcentages de réutilisation, de recyclage et de valorisation, conformément à la méthode imposée par la décision de la Commission européenne du 1<sup>er</sup> avril 2005 de la Commission du 1<sup>er</sup> avril 2005 établissant les modalités nécessaires au contrôle du respect des objectifs fixés en matière de réutilisation/valorisation et de réutilisation/recyclage par la Directive 2000/53/CE du Parlement européen et du Conseil relative aux véhicules hors d'usage.

Il s'agit en particulier :

- des informations relatives aux numéros de châssis, à la marque, au modèle, au type et au détenteur et/ou propriétaire final des véhicules hors d'usage pour lesquels le centre a délivré un certificat de destruction;

- de la masse individuelle des véhicules hors d'usage au moment de leur réception dans le centre agréé;

- du nombre de pneus manquants à l'arrivée au centre compte tenu d'un maximum de 4 pneus et ce pendant une période d'évaluation d'un an. Après cette période le nombre de pneus manquants est calculé sur base de la masse totale des pneus usés sortant du centre agréé;

- de la masse totale et de la destination des véhicules dépollués qui sont acheminés vers les opérateurs de traitement;

- de la masse totale et de la destination des matériaux provenant de la dépollution et du démontage sélectif.

Le centre agréé utilise obligatoirement pour la transmission des données en question le système informatisé de communication de données qui est mis gratuitement à sa disposition par l'ASBL de pilotage conformément à l'article 23.



Het erkend centrum waarborgt de waarheidsgetrouwheid van de overgemaakte gegevens.

De bestemming van de gedepollueerde voertuigen en van de materialen afkomstig uit de depollutie moeten door de overheid daartoe vergunde bedrijven zijn.

§ 3. Elk erkend centrum behaalt op jaarbasis de wettelijke percentages van hergebruik, recyclage en nuttige toepassing bij de verwerking van de afgedankte voertuigen zoals opgelegd door het besluit van 18 juli 2002 inzake de aanvaardingsplicht. Het erkend centrum zal de keuze van de verwerkingsoperatoren en de andere operatoren van materialen afkomstig uit de depollutie en selectieve demontage bepalen met het oog op het behalen van de wettelijke doelstellingen. Een erkend centrum of een binnenlandse verwerkingsoperator kan beroep doen op een buitenlandse verwerkingsoperator als deze laatste een audit heeft laten uitvoeren zoals beschreven in artikel 22 § 1.

§ 4. Voor onvolledige voertuigen mag het erkend centrum een forfaitaire vergoeding vragen aan de laatste houder voor de ontbrekende delen (conform artikel 6, § 3).

§ 5. Het erkend centrum verbindt er zich toe om depollutie en/of ontmanteling vóór aankomst in het erkend centrum niet te stimuleren.

§ 6. Het erkend centrum verbindt er zich toe om aan het beheersorganisme een vergoeding per band te betalen gelijk aan de milieubijdrage van het beheersorganisme voor banden indien het aantal ingezamelde banden in het door de producenten opgezette inzamel- en verwerkingssysteem het normale aantal banden per voertuig overtreft en indien het erkend centrum zelf opnieuw de banden verkoopt voor hergebruik in België.

§ 7. Het beheersorganisme zal aan de erkende centra die geen lid zijn van één van de ondertekende partijen, voorstellen om een contract te ondertekenen waarin bepaald is dat zij ook gebruik mogen maken van het door de producenten opgezette inzamel- en verwerkingssysteem op voorwaarde dat het erkend centrum artikel 21 van de huidige overeenkomst onderschrijft.

§ 8. Het erkend centrum geeft aan de laatste houder gratis een certificaat van vernietiging dat beantwoordt aan de minimale vereisten zoals beschreven in de beslissing van de Europese Commissie van 19 februari 2002 betreffende de minimale vereisten waaraan een certificaat van vernietiging moet voldoen in uitvoering van artikel 5, paragraaf 3 van de Richtlijn 2000/53/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende afgedankte voertuigen. Het geïnformatiseerde systeem voor dataoverdracht dat door het beheersorganisme gratis ter beschikking wordt gesteld van de erkende centra voorziet de modaliteit om certificaten van vernietiging op te maken die voldoen aan de minimale vereisten.

**Art. 22.** Taken en verantwoordelijkheden van de verwerkingsoperatoren

§ 1. Elke verwerkingsoperator verbindt er zich toe om driejaarlijks aan een onafhankelijke onderzoeksbureau, aangesteld door het beheersorganisme, alle inlichtingen mee te delen die nodig zijn voor de bepaling van de percentages van hergebruik, recyclage en nuttige toepassing van zijn verwerkingsproces voor afgedankte voertuigen. Elke verwerkingsoperator geeft jaarlijks de afvoergegevens aan dit onafhankelijk onderzoeksbureau op basis van de methodologie die in 2007 ontwikkeld werd tussen de Gewesten en het beheersorganisme. Het onafhankelijke onderzoeksbureau zal hiertoe de nodige confidentialiteit garanderen in een geschreven overeenkomst tussen de verwerkingsoperator en het onderzoeksbureau.

De verwerkingsoperator zal tevens aan het onderzoeksbureau toegang verschaffen teneinde het onderzoeksbureau de nodige onderzoeken te laten doen.

§ 2. Indien de verwerkingsoperator een nieuwe technologie in gebruik neemt, zal een nieuw percentage moeten bepaald worden door het onderzoeksbureau. Dit nieuwe percentage zal dan door het beheersorganisme in het EMS-systeem ingebracht worden ten laatste 10 werkdagen nadat de resultaten door het onderzoeksbureau aan het beheersorganisme werd meegedeeld. De kosten voor het bepalen van het nieuwe percentage worden ten laste genomen van het beheersorganisme met een maximum van 1 onderzoek per 3 jaar en telkens als een verbetering in termen van een hoger percentage blijkt. Een erkend centrum of een binnenlandse verwerkingsoperator kan beroep doen op een buitenlandse verwerkingsoperator als deze laatste een audit heeft laten uitvoeren zoals hierboven beschreven in § 1.

Le centre agréé garantit la véracité des données transmises.

La destination des véhicules dépollués et des matériaux provenant de cette dépollution doivent être des entreprises agréées à cet effet par les pouvoirs publics.

§ 3. Chaque centre agréé atteint annuellement les taux légaux de réutilisation, recyclage et valorisation au terme du traitement des véhicules hors d'usage, tels qu'imposés par l'arrêté du 18 juillet 2002 concernant l'obligation de reprise. Le centre agréé établira le choix des opérateurs de traitement et des opérateurs des matériaux provenant de la dépollution et du démontage sélectif en vue de la réalisation des objectifs légaux. Un centre agréé ou un opérateur de traitement belge peut faire appel à un opérateur de traitement étranger si ce dernier s'est fait auditer comme il est décrit à l'article 22, § 1<sup>er</sup>.

§ 4. Dans le cas de véhicules incomplets, le centre agréé peut demander une indemnisation forfaitaire au dernier détenteur, au prorata des éléments manquants (conformément à l'article 6, § 3).

§ 5. Les centres agréés s'engagent à ne pas stimuler la dépollution et/ou le démantèlement avant l'arrivée dans le centre agréé.

§ 6. Le centre agréé s'engage à payer à l'ASBL de pilotage une indemnité par pneu qui est égale à la contribution environnementale devant être payée à l'ASBL de pilotage des pneus au cas où le nombre de pneus collectés dans le système de collecte et de traitement mis en place par les producteurs dépasserait le nombre de pneus devant être présents sur les véhicules hors d'usage et au cas où le centre agréé vendrait lui-même des pneus pour réutilisation en Belgique.

§ 7. Aux centres agréés qui ne sont pas membres d'une des parties signataires, l'ASBL de pilotage proposera de signer un contrat dans lequel il est stipulé qu'ils pourront aussi faire usage du système de collecte et de traitement des pneus mis en place par les producteurs à condition que le centre agréé souscrive à l'article 21 de la présente convention.

§ 8. Le centre agréé remet gratuitement au dernier détenteur un certificat de destruction qui répond aux exigences minimales décrites par la décision de la Commission européenne du 19 février 2002 concernant les exigences minimales applicables au certificat de destruction délivré en application de l'article 5, paragraphe 3, de la Directive 2000/53/CE du Parlement européen et du Conseil relative aux véhicules hors d'usage. Le système informatisé de communication de données qui est mis gratuitement à la disposition des centres agréés par l'organisme de gestion prévoit la modalité de créer les certificats de destructions qui répondent à ces exigences minimales.

**Art. 22.** Tâches et responsabilités des opérateurs de traitement

§ 1<sup>er</sup>. Chaque opérateur de traitement s'engage à communiquer tous les trois ans à un bureau d'études indépendant désigné par l'ASBL de pilotage, toutes les informations nécessaires pour déterminer les taux de réutilisation, de recyclage et de valorisation de son procédé de traitement des véhicules hors d'usage. Chaque opérateur de traitement communique annuellement à ce bureau d'études les données relatives à l'évacuation des flux sortants sur base de la méthodologie développée en 2007 entre les Régions et l'organisme de gestion. Le bureau d'études indépendant garantira la confidentialité nécessaire dans un accord écrit entre lui et l'opérateur de traitement.

L'opérateur de traitement donnera également accès au bureau d'études à ses installations pour lui permettre d'effectuer les contrôles nécessaires.

§ 2. Si l'opérateur de traitement adopte une nouvelle technologie, le bureau d'études devra déterminer un nouveau pourcentage. Celui-ci sera ensuite introduit dans le système EMS par l'ASBL de pilotage, au plus tard 10 jours ouvrables après que les résultats lui aient été communiqués par le bureau d'études. Les frais de calcul du nouveau pourcentage sont à charge de l'ASBL de pilotage avec un maximum d'une étude tous les 3 ans et chaque fois qu'une amélioration en termes d'un pourcentage plus élevé en ressort. Un centre agréé ou un opérateur de traitement belge peuvent faire appel à un opérateur de traitement étranger si ce dernier s'est fait auditer comme il est décrit au § 1<sup>er</sup>.



§ 3. Elke verwerkingsoperator verbindt er zich toe om te streven naar continue verbetering en naar de beste beschikbare technologieën die geen buitensporige kosten met zich meebrengen voor de verwerking van afgedankte voertuigen en de nuttige toepassing van het shredder-residu, om het aldus mogelijk te maken de doelstellingen opgelegd door het besluit van 18 juli 2002 inzake de aanvaardingsplicht te behalen. Hiertoe zal iedere verwerkingsoperator een stappenplan voorleggen aan het onderzoeksbureau en aan het BIM en onder de confidentialiteitsgaranties zoals bepaald in § 1.

#### HOOFDSTUK 8. — *Taken van het beheersorganisme*

**Art. 23.** Het beheersorganisme zal alle beheerstaken op zich nemen die nodig zijn voor de uitvoering van de huidige milieuovereenkomst, onder meer :

1° Het uitvoeren van de modaliteiten over het preventieplan en het voeren van sensibilisering conform artikelen 5 en 11 van deze overeenkomst.

2° Het beheer van de verwerking van de afgedankte voertuigen.

3° De monitoring van de bekomen resultaten van verwerking van de afgedankte voertuigen.

4° Het beheren van het monitoringsysteem « End-of-life vehicles Monitoring System », EMS, dat alle gegevens registreert, en rapporten regeneert van de inzameling, de verwerking en de verwijdering van afgedankte voertuigen en hun afvalstoffen zowel op nationaal, gewestelijk niveau als per individueel bedrijf.

5° Het EMS kosteloos ter beschikking stellen van de erkende centra.

6° Het voldoen aan de rapportering aan het BIM conform artikel 25 van deze overeenkomst en aan andere informatieverplichtingen van deze overeenkomst.

7° Het EMS voorzien van een functionaliteit zodat EMS door de erkende centra ook als elektronisch afvalstoffenregister kan gebruikt worden.

8° Het opstellen en publiceren van een jaarverslag waarin voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gratis ruimte ter beschikking gesteld wordt voor rapportering over haar controledraaiboek dat het budget, de middelen, het beschikbare personeel, een adequate strategie, de realisatieduur, de frequentie van de controles evenals het vervolgingsbeleid aangeeft.

9° Het overleg met de andere actoren betrokken bij de inzameling van de afgedankte voertuigen (gemeenten, domeinen, verzekering) in samenwerking met de gewesten coördineren.

10° Het uitsturen van een jaarlijkse mailing aan de erkende centra met beschikbare informatie over technieken betreffende de depollutie en de demontage na feedback vanwege de erkende centra zodat een constante evolutie mogelijk is.

11° In het dossier van de traceerbaarheid van de voertuigen : deelname aan de vergadering en opvolging en rapportering van de vooruitgang evenals het nagaan van de volledigheid van de oplossing.

12° Het stimuleren van een zo correct mogelijke input van de gegevens in EMS, door onder andere initiatieven te nemen zoals goede communicatie over EMS en de doelstellingen van EMS aan de erkende centra in de vorm van workshops en zoals het verhogen van de transparantie van EMS voor de gebruikers.

13° Het optreden als tussenpersoon en coördinator tussen de verschillende categorieën van de sector en het verzekeren van de monitoring van de doelstellingen in samenwerking met en in medeverantwoordelijkheid van alle categorieën van de sector.

14° Het centraliseren van de gegevens over de vernietigde chassisnummers van de erkende centra en het bezorgen van deze gegevens aan de Dienst voor de Inschrijving van de Voertuigen met het oog op hun definitieve uitschrijving uit het Belgisch voertuigenrepertorium.

15° Op basis van de in artikel 21, § 2 vernoemde gegevens en van het leeggewicht van de voertuigen in nieuwe toestand, het jaarlijks berekenen van de behaalde percentages van hergebruik, recyclage en nuttige toepassing per erkend centrum van de door de centra verwerkte afgedankte voertuigen. Deze percentages zal het beheersorganisme jaarlijks aan alle erkende centra meedelen.

16° De databank voor ontmanteling, genaamd IDIS, gratis beschikbaar stellen via internet voor alle erkende centra.

§ 3. Chaque opérateur de traitement s'engage à rechercher des améliorations continues ainsi que les meilleures technologies disponibles n'engendrant pas de frais excessifs pour le traitement de véhicules hors d'usage et la valorisation des résidus de broyage, permettant ainsi d'atteindre les objectifs de valorisation imposés par l'arrêté du 18 juillet 2002 concernant l'obligation de reprise. Pour ce faire, chaque opérateur de traitement présentera au bureau d'étude et à l'IBGE un plan en plusieurs étapes et sous la garantie de confidentialité comme décrit au § 1<sup>er</sup>.

#### CHAPITRE 8. — *Tâches de l'ASBL de pilotage*

**Art. 23.** L'ASBL de pilotage se chargera de toutes les tâches nécessaires à l'exécution de la présente convention environnementale, e.a. :

1° l'exécution des modalités du plan de prévention et les campagnes de sensibilisation, conformément aux articles 5 et 11 de la présente convention;

2° la gestion du traitement des véhicules hors d'usage;

3° le monitoring des résultats obtenus du traitement des véhicules hors d'usage;

4° la gestion du système de monitoring « End-of-life vehicles Monitoring System », EMS, qui enregistre toutes les données et génère les rapports concernant la collecte, le traitement et l'élimination des véhicules hors d'usage et de leurs déchets, et ce tant au niveau national, régional qu'individuellement par société;

5° mettre l'EMS gratuitement à disposition des centres agréés;

6° le rapport à l'IBGE conformément à l'article 25 de la présente convention et le respect des autres obligations d'information inhérentes à cette convention;

7° pourvoir l'EMS d'une fonction telle que les centres agréés pourront également utiliser le système comme registre électronique des déchets;

8° l'établissement et la publication d'un rapport annuel dans lequel une rubrique est gratuitement mise à disposition de la Région de Bruxelles-Capitale afin que celle-ci puisse présenter son scénario de contrôle indiquant le budget, les moyens, le personnel disponible, la stratégie adéquate, le délai de réalisation, la fréquence des contrôles ainsi que la politique de poursuite;

9° coordonner la concertation avec les autres acteurs concernés par la collecte des véhicules hors d'usage (communes, domaines, assurances) en collaboration avec les Régions;

10° envoyer une fois par an un mailing aux centres agréés contenant l'information disponible sur les techniques de dépollution et de démontage après feedback des centres agréés de sorte à ce qu'ils puissent évoluer constamment;

11° participer au dossier de la traçabilité des véhicules, c'est-à-dire, assister aux réunions, faire le suivi et le rapport sur les progrès à ce niveau et contrôler si les solutions offertes sont complètes;

12° stimuler l'enregistrement correct des données dans l'EMS tout en communiquant sur l'EMS et les objectifs de l'EMS vis-à-vis des centres agréés. La communication comprend e.a. des ateliers destinés à augmenter la transparence du système EMS pour les utilisateurs;

13° agir en tant qu'intermédiaire et coordinateur entre les différentes catégories du secteur et assurer le monitoring de la mise en exécution des objectifs en collaboration avec toutes les catégories du secteur et en tant que coresponsables;

14° centraliser les données sur les numéros de châssis détruits dans les centres agréés et les transférer au Service de l'Immatriculation de Véhicules en vue de leur radiation définitive du répertoire de véhicules belge;

15° sur base des données mentionnées à l'article 21, § 2 ainsi que du poids à vide des véhicules au moment où ils sont mis sur le marché, calculer annuellement les taux de réutilisation, de recyclage et de valorisation individuellement par centre pour les véhicules hors d'usage traités. Ces taux seront annuellement communiqués à tous les centres agréés par l'ASBL de pilotage;

16° mettre gratuitement à disposition via internet à tous les centres agréés la base de données pour le démantèlement, nommé IDIS;

17° Het organiseren van minstens jaarlijks overleg met de keuringsinstellingen en de gewesten voor optimalisatie van de keuringen.

18° Het ten laste nemen van de kosten voor het bepalen van nieuwe percentages van hergebruik, recyclage en nuttige toepassing van de verwerkingsoperatoren voor het verwerkingsproces voor afgedankte voertuigen.

19° De informatieplicht conform artikel 17 uitvoeren.

20° Aan de erkende centra die geen lid zijn van één van de ondertekende partijen, voorstellen om een contract te ondertekenen waarin bepaald is dat zij ook gebruik mogen maken van het door de producenten opgezette inzamel- en verwerkingsstelsel op voorwaarde dat het erkend centrum artikel 21 van de huidige overeenkomst onderschrijft.

**Art. 24.** Het beheersorganisme streeft naar een zo groot mogelijke uniformiteit inzake administratieve procedures en logistiek.

#### **Art. 25.** Beheersplan

Het beheersorganisme legt uiterlijk 6 maanden na ondertekening van de milieubeleidsvereenkomst een beheersplan voor de looptijd van de milieubeleidsvereenkomst ter goedkeuring voor aan het BIM waarin het aangeeft hoe het de bepalingen van de overeenkomst zal uitvoeren. Het beheersplan bevat minimaal de uitvoeringsmodaliteiten van de bepalingen in artikel 7 van het besluit van 18 juli 2002 inzake de aanvaardingsplicht van de producenten. Het beheersorganisme legt jaarlijks voor 1 oktober een actualisatie voor het volgende kalenderjaar ter goedkeuring voor.

#### **Art. 26.** Financieel plan

Het beheersorganisme legt uiterlijk 6 maanden na ondertekening van de milieubeleidsvereenkomst een financieel plan voor de looptijd van de milieubeleidsvereenkomst ter advies voor aan het BIM. Het beheersorganisme legt jaarlijks vóór 1 oktober een actualisatie voor het volgende kalenderjaar ter advies voor.

#### **Art. 27.** Raad van bestuur

Het BIM zal namens het Gewest de rol van waarnemer vervullen in de raad van bestuur en de Algemene Vergadering van het beheersorganisme. Daartoe ontvangt het BIM tijdig de uitnodigingen en verslagen.

### HOOFDSTUK 9. — Engagements van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

**Art. 28.** Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zal overleggen met de andere gewestelijke overheden en de federale overheid om in de mate van het mogelijke een geharmoniseerde regelgeving voor het Belgische grondgebied inzake aanvaardingsplicht van afgedankte voertuigen te hanteren.

**Art. 29.** Het BIM zal namens het Brussels Hoofdstedelijk Gewest erover waken dat de wetgeving van Brussel-Hoofdstad inzake de voorkoming en het beheer van afvalstoffen stringent wordt toegepast en de nodige handelingen treffen om vastgestelde overtredingen te verbaliseren. Desgevallend zal het Brussels Hoofdstedelijk Gewest handhaving van de houder verbaliseren die een afgedankt voertuig aan een niet-erkend centrum overdraagt en geen certificaat van vernietiging kan voorleggen.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest engageert zich om handhaving uit te voeren op de naleving van de wetgeving op export van afgedankte voertuigen.

Het BIM zal namens het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de nodige sensibiliseringsacties voeren zodat steden, gemeenten en alle andere openbare instellingen of organismen, hun afgedankte voertuigen uitsluitend bij erkende centra inleveren en dat ze vergezeld zijn van de boorddocumenten. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest engageert zich om handhaving uit te voeren op te naleving hiervan.

**Art. 30.** § 1. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verbindt er zich toe de wetgeving van Brussel-Hoofdstad inzake afvalvoorkoming en -beheer indien nodig aan te passen teneinde de uitvoering van deze overeenkomst mogelijk te maken.

§ 2. Indien het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de Brusselse wetgeving betreffende afgedankte voertuigen aan wil passen, engageert zij zich om voorafgaandelijk overleg te plegen met de sector.

**Art. 31.** Indien nodig zullen de verplichtingen in deze overeenkomst aangepast worden aan eventuele wijzigingen van de bepalingen van de Europese Richtlijn 2000/53 betreffende autowrakken.

17° organiser au moins une fois par an une réunion de concertation avec les organismes de certification et les régions afin d'optimiser les audits;

18° prendre à charge les frais en vue de déterminer les nouveaux pourcentages de réutilisation, de recyclage et de valorisation du processus de traitement des véhicules hors d'usage auprès des opérateurs de traitement

19° remplir l'obligation d'information conforme à l'article 17.

20° aux centres agréés qui ne sont pas membres d'une des parties signataires, proposer de signer un contrat dans lequel il est stipulé qu'ils pourront aussi faire usage du système de collecte et de traitement des pneus mis en place par les producteurs à condition que le centre agréé souscrive à l'article 21 de la présente convention.

**Art. 24.** L'ASBL de pilotage vise la plus grande uniformité possible en matière de procédures administratives et de logistiek.

#### **Art. 25.** Plan de gestion

L'ASBL de pilotage soumet au plus tard 6 mois après la signature de la convention environnementale un plan de gestion pour la durée de la convention environnementale à l'IBGE. Dans celui-ci, il indique comment il compte exécuter les dispositions de la convention. Le plan de gestion comprend au minimum les modalités d'exécution des dispositions à l'article 7 de l'arrêté du gouvernement de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2002. L'ASBL de pilotage soumet chaque année avant le 1<sup>er</sup> octobre une actualisation du plan de gestion pour approbation.

#### **Art. 26.** Plan financier

L'ASBL de pilotage soumettra pour avis à l'IBGE au plus tard 6 mois après la signature de la convention environnementale un plan financier couvrant la durée de la convention. Chaque année avant le 1<sup>er</sup> octobre l'ASBL de pilotage soumettra pour avis une actualisation du plan financier pour l'année calendaire suivante.

#### **Art. 27.** Conseil d'administration

L'IBGE jouera – au nom de la Région – le rôle d'observateur au conseil d'administration et à l'assemblée générale de l'ASBL de pilotage. A cette fin, l'IBGE recevra les invitations et les rapports dans les temps.

### CHAPITRE 9. — Engagements de la Région de Bruxelles-Capitale

**Art. 28.** La Région de Bruxelles-Capitale se concertera avec les autres régions et les services fédéraux afin de maintenir dans la mesure du possible une réglementation harmonisée concernant l'obligation de reprise des véhicules hors d'usage sur tout le territoire belge.

**Art. 29.** L'IBGE veillera au nom de la Région de Bruxelles-Capitale à ce que la législation de Bruxelles-Capitale relative à la prévention et à la gestion des déchets soit appliquée de manière concluante et à ce que les infractions soient verbalisées. Le cas échéant, la Région de Bruxelles-Capitale verbalisera le détenteur qui remet un véhicule hors d'usage à un centre non agréé et qui se trouve dans l'incapacité de présenter un certificat de destruction.

La Région de Bruxelles-Capitale s'engage à contrôler le respect de la législation en matière d'exportation de véhicules hors d'usage.

Au nom de la Région de Bruxelles-Capitale, l'IBGE entreprendra les actions de sensibilisation nécessaires pour que ville, communes et autres institutions ou organismes publics remettent leurs véhicules hors d'usage exclusivement à des centres agréés en veillant à ce qu'ils soient accompagnés de leurs documents de bord. La Région de Bruxelles-Capitale s'engage à contrôler le respect de cette disposition.

**Art. 30.** § 1<sup>er</sup>. La Région de Bruxelles-Capitale s'engage à adapter si nécessaire la législation de Bruxelles-Capitale relative à la prévention et la gestion des déchets afin de rendre possible l'exécution de la présente convention.

§ 2. Si la Région de Bruxelles-Capitale compte adapter sa législation en matière des véhicules hors d'usage, elle s'engage à établir préalablement une concertation avec le secteur.

**Art. 31.** Si nécessaire, les obligations découlant de la présente convention seront adaptées aux modifications éventuelles apportées aux dispositions de la Directive européenne 2000/53 en matière d'épaves automobiles.

**Art. 32.** Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verbindt er zich toe, na overleg met het beheersorganisme, initiatieven te nemen die bijdragen tot het bereiken van de doelstellingen van deze overeenkomst onder andere door :

1° op haar niveau de nodige aanvullende reglementaire bepalingen te treffen;

2° aandacht te besteden aan de afzet van afvalstoffen;

3° een voorbeeld functie te vervullen bij de aankoop van diensten, werken en producten door in overheidsopdrachten oog te hebben voor een duurzaam en ethische verantwoord aankoopsbeheer.

4° zich engageren om een inspectieprogramma voor de afgedankte voertuigen uit te werken op basis van een risicoanalyse en dit uit te voeren, met als belangrijkste krachtlijnen :

- Voldoende VTE voorzien voor controles.

- Een actief beleid voeren, bijvoorbeeld door middel van bestuurlijke maatregelen in het kader van het handhavingsdecreet om de oneerlijke concurrentie door niet-erkende centra in de sector te elimineren.

- De controles relateren aan kwantificeerbare doelstellingen en aan een strikte timing.

- Deelnemen aan controleursoverleg met uitwisseling van kennis over middelen en feiten.

- Onderzoeken naar wettelijke lacunes en remediëren door wetswijzigingen.

- Communiceren over deze sanering.

**Art. 33.** Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, samen met de andere gewesten en alle betrokken partijen, neemt hetzelfde engagement voor wat betreft de hervorming van de inschrijving van voertuigen in België conform artikel 18, § 5.

**Art. 34.** Onbestaande

**Art. 35.** Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest overhandigt op vraag van het beheersorganisme een lijst van de erkende centra en verweetigt het beheersorganisme in geval van nieuwe erkenningen en opheffingen van erkenningen.

**Art. 36.** Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zal de modaliteiten voor de audits van de erkende centra evalueren met het oog op administratieve vereenvoudiging en kostenbeheer.

**Art. 37.** Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest controleert de uitvoering van de milieubeleidsvereenkomst en brengt jaarlijks aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement een verslag uit op het vlak van leefmilieu bij de verwerking van afgedankte voertuigen.

#### HOOFDSTUK 10. — Slotbepalingen

**Art. 38.** Geschillencommissie

§ 1. In geval van een geschil over de uitvoering van de milieubeleidsvereenkomst zal een geschillencommissie samengesteld worden. Deze commissie wordt ad hoc samengesteld (afhankelijk van de aard van het geschil) en bestaat altijd uit twee vertegenwoordigers van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en twee vertegenwoordigers van het beheersorganisme.

De voorzitter wordt gekozen uit de vertegenwoordigers van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en in consensus aangeduid door de 4 vertegenwoordigers.

§ 2. De beslissingen worden bij consensus genomen. Indien geen consensus kan worden bereikt, brengt de geschillencommissie verslag uit bij de bevoegde Minister.

**Art. 39.** Duur en einde van de overeenkomst

§ 1. De milieubeleidsvereenkomst treedt in werking na de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 2. De milieubeleidsvereenkomst wordt afgesloten voor de duur van 5 jaar.

§ 3. Deze overeenkomst kan worden gewijzigd tijdens de geldigheidsduur mits akkoord van alle partijen..

§ 4. Deze milieubeleidsvereenkomst kan worden opgezegd mits inachtneming van een opzeggingstermijn van zes maanden. Indien de opzegging niet uitgaat van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, moet zij gebeuren door de andere partijen gezamenlijk

**Art. 32.** La Région de Bruxelles-Capitale s'engage, après concertation avec l'ASBL de pilotage, à prendre les initiatives susceptibles de contribuer à atteindre les objectifs définis par cette convention, notamment en :

1° prenant à son niveau les dispositions réglementaires complémentaires nécessaires;

2° en accordant l'attention nécessaire à la bonne évacuation des déchets;

3° jouant un rôle d'exemple lors de la passation de marchés de services et de travaux et de l'achat de produits via une politique d'achat durable et éthique.

4° s'engageant à établir un programme d'inspection pour les véhicules hors d'usage sur base d'une analyse des risques et à le mettre en œuvre en tenant compte des lignes directrices suivantes :

- Prévoir suffisamment d'équivalents de temps plein faisant les contrôles.

- Mener une politique active, par exemple au moyen de mesures administratives afin d'éliminer la concurrence déloyale des centres non agréés dans le secteur.

- Lier les contrôles à des objectifs quantifiables et à un strict timing.

- Participer à la concertation avec les auditeurs en échangeant les connaissances sur les moyens et les faits.

- Examiner les lacunes légales et y remédier en modifiant les lois.

- Communiquer à propos de cet assainissement.

**Art. 33.** La Région de Bruxelles-Capitale, en collaboration avec les autres Régions, et avec toutes les parties concernées, prend le même engagement par rapport à la réforme de l'immatriculation des véhicules en Belgique conformément à l'article 18, § 5.

**Art. 34.** Néant.

**Art. 35.** La Région de Bruxelles-Capitale fournira sur demande de l'ASBL de pilotage une liste des centres agréés et avertit l'ASBL de pilotage de la délivrance de nouveaux agréments ainsi que du retrait ou de la suspension d'agréments.

**Art. 36.** La Région de Bruxelles-Capitale évaluera les modalités des audits des centres agréés dans un but de simplification administrative et de maîtrise des coûts.

**Art. 37.** La Région de Bruxelles-Capitale contrôle l'exécution de cette convention environnementale et remet annuellement un rapport au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale sur le plan de l'environnement lors du traitement des véhicules hors d'usage.

#### CHAPITRE 10. — Dispositions finales

**Art. 38.** Commission de litiges

§ 1<sup>er</sup>. Une commission de litiges sera constituée en cas de conflit portant sur l'exécution de la convention environnementale. Cette commission sera composée ad hoc (en fonction de la nature du conflit) et consistera toujours en deux représentants de la Région de Bruxelles-Capitale et deux représentants de l'ASBL de pilotage.

Le président est élu parmi les représentants de la Région de Bruxelles-Capitale avec le consensus des quatre représentants.

§ 2. Les décisions sont prises par consensus. Lorsqu'un consensus ne peut pas être atteint, la commission de litige en fera rapport au ministre compétent.

**Art. 39.** Durée et résiliation de la convention

§ 1<sup>er</sup>. La présente convention entre en vigueur 10 jours après sa publication au *Moniteur belge*, conformément à l'ordonnance du 29 avril 2004 relative aux conventions environnementales.

§ 2. La présente convention est conclue pour une durée déterminée de 5 ans.

§ 3. La présente convention peut être modifiée pendant la durée de validité moyennant l'accord de toutes les parties.

§ 4. Les parties peuvent à tout moment résilier cette convention, moyennant l'observation d'un délai de préavis de 6 mois. Si la résiliation n'est pas initiée par la Région de Bruxelles-Capitale, elle doit se faire par toutes les parties ensemble.

De kennisgeving van de opzegging gebeurt op straffe van nietigheid, hetzij bij een ter post aangetekende brief, hetzij bij deurwaardersexploot. De opzeggingstermijn begint te lopen vanaf de eerste dag van de maand volgend op de kennisgeving.

#### Art. 40. Toetreding

Het beheersorganisme mag de toetreding van geen enkele onderneming weigeren waarop de aanvaardingsplicht, vermeld in de milieubeleidsvereenkomst van toepassing zou kunnen zijn. Het beheersorganisme kan van die verplichting afwijken als er ernstige redenen zijn en na goedkeuring van het BIM.

#### Art. 41. Bevoegdheidsbeding

Elk geding dat uit deze milieubeleidsvereenkomst ontstaat of ermee verband houdt en waarvoor geen oplossing kan worden gevonden in de geschillencommissie zoals bedoeld in artikel 35 van deze overeenkomst, wordt voorgelegd aan de rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Brussel.

#### Art. 42. Slotbepaling

De milieubeleidsvereenkomst werd gesloten te Brussel, op 18 januari 2012, en werd ondertekend door de vertegenwoordigers van alle partijen. Elke partij erkent haar exemplaar van de overeenkomst te hebben ontvangen.

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

De Minister-President,  
Ch. PIQUE

De Minister van Leefmilieu,  
Mevr. E. HUYTEBROECK

Voor de organisaties :

De voorzitter van de VZW FEBIAC,  
P.-A. DE SMEDT

De voorzitter van de VZW FEDERAUTO,  
F. VAN HOE

De voorzitter van de VZW GDA,  
C. VEYS

De voorzitter van de VZW Groepering  
van Handelaars in Tweedehandse Voertuigen,  
A. LEEMANS

De voorzitter van de VZW REPARAUTO,  
E. GEENTJENS

De voorzitter van de VZW DETABEL,  
M. DEWILDE

De voorzitter van de VZW Federatie Automateriaal,  
L. NELISSEN

De voorzitter van de VZW FEBELCAR,  
E. LEYN

De voorzitter van de VZW COBEREC Metals,  
P. VANDEPUTTE

De voorzitter van de afdeling van de shredders  
van de VZW COBEREC Metals,  
K. CASIER

De voorzitter van de afdeling van de erkende centra van de  
VZW COBEREC Metals,  
Mevr. C. CRAENHALS

De voorzitter van de VZW FEVAR,  
J. VANDERHOYDONCK

De voorzitter van de VZW FEDERPLAST.be,  
H. VLIEGEN

De directeur-generaal van de VZW FEDUSTRIA,  
F. QUIX

De gedelegeerd bestuurder van de VZW AGORIA,  
P. SOETE

La notification de ce préavis se fait, sous peine de nullité, soit par lettre recommandée, soit par exploit d'huissier. Le délai de préavis prend cours à partir du premier jour suivant la notification.

#### Art. 40. Affiliation

L'ASBL de pilotage ne peut refuser l'affiliation d'aucune entreprise qui est tenue par l'obligation de reprise mentionnée dans la présente convention environnementale. L'ASBL de pilotage peut y déroger en cas de raisons sérieuses et après approbation par l'IBGE.

#### Art. 41. Clause de compétence

Chaque différend surgissant du fait de cette convention ou s'y rapportant et pour lequel aucune solution n'a été trouvée par la Commission de litiges, ainsi que mentionnée à l'article 35, est soumis aux tribunaux de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles.

#### Art. 42. Disposition finale

La convention est conclue à Bruxelles, le 18 janvier 2012 et a été signée par les représentants de toutes les parties. Chaque partie reconnaît avoir reçu son exemplaire de la convention.

Pour la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président,  
Ch. PIQUE

La Ministre de l'Environnement,  
Mme E. HUYTEBROECK

Pour les Organisations :

Le Président de l'ASBL FEBIAC,  
P.-A. DE SMEDT

Le Président de l'ASBL FEDERAUTO,  
F. VAN HOE

Le Président de GDA,  
C. VEYS

Le Président de la division des négociants en véhicules d'occasion,

A. LEEMANS

Le Président de REPARAUTO,  
E. GEENTJENS

Le Président de DETABEL,  
M. DEWILDE

Le Président de l'ASBL Fédération du Matériel automobile,  
L. NELISSEN

Le Président de l'ASBL FEBELCAR,  
E. LEYN

Le Président de l'ASBL COBEREC Metals,  
P. VANDEPUTTE

Le Président de la division des broyeurs,  
K. CASIER

Le Président du Groupement des centres agréés,

Mme C. CRAENHALS

Le Président de l'ASBL FEVAR,  
J. VANDERHOYDONCK

Le Président de l'ASBL FEDERPLAST.be,  
H. VLIEGEN

Le directeur général de l'ASBL FEDUSTRIA,  
F. QUIX

L'administrateur délégué de l'ASBL AGORIA,  
P. SOETE



**BRUSSELS INSTITUUT  
VOOR MILIEUBEHEER**

[C - 2012/31033]

**Personeel — Bevorderingen**

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 september 2011 wordt de heer Daniel COUILLIEN, bevorderd, bij verhoging in graad, tot de graad van eerste ingenieur in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer, vanaf 1 oktober 2011.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 september 2011 wordt de heer Patrick DELVOIE, bevorderd, bij verhoging in graad, tot de graad van eerste ingenieur in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer, vanaf 1 oktober 2011.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 september 2011 wordt Mevr. Inge VAN ENGELAND, bevorderd, bij verhoging in graad, tot de graad van eerste ingenieur in het Nederlands taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer, vanaf 1 oktober 2011.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 september 2011 wordt de heer Jean-Marie BUYS, bevorderd, bij verhoging in graad, tot de graad van eerste attaché in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer, vanaf 1 oktober 2011.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 september 2011 wordt de heer Bernard GODEDROID, bevorderd, bij verhoging in graad, tot de graad van eerste attaché in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer, vanaf 1 oktober 2011.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 september 2011 wordt Mevr. Vera MOMBEEK, bevorderd, bij verhoging in graad, tot de graad van eerste attaché in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer, vanaf 1 oktober 2011.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 september 2011 wordt de heer Joseph WALRAVENS, bevorderd, bij verhoging in graad, tot de graad van eerste attaché in het Nederlands taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer, vanaf 1 oktober 2011.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 september 2011 wordt Mevr. Marianne DESAGER, bevorderd, bij verhoging in graad, tot de graad van eerste assistent in het Frans taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer, vanaf 1 oktober 2011.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 september 2011 wordt de heer Erik DE SCHRIJVER, bevorderd, bij verhoging in graad, tot de graad van eerste assistent in het Nederlands taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer, vanaf 1 oktober 2011.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 september 2011 wordt de heer Eric VANDEVELDE, bevorderd, bij verhoging in graad, tot de graad van eerste assistent in het Nederlands taalkader van het Brussels Instituut voor Milieubeheer, vanaf 1 oktober 2011.

**INSTITUT BRUXELLOIS  
POUR LA GESTION DE L'ENVIRONNEMENT**

[C - 2012/31033]

**Promotions**

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 septembre 2011, M. Daniel COUILLIEN, est promu, par avancement de grade, au grade de premier ingénieur au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2011.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 septembre 2011, M. Patrick DELVOIE, est promu, par avancement de grade, au grade de premier ingénieur au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2011.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 septembre 2011, Mme Inge VAN ENGELAND, est promue, par avancement de grade, au grade de premier ingénieur au cadre linguistique néerlandais de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2011.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 septembre 2011, M. Jean-Marie BUYS, est promu, par avancement de grade, au grade de Premier attaché au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2011.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 septembre 2011, M. Bernard GODEDROID, est promu, par avancement de grade, au grade de Premier attaché au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2011.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 septembre 2011, Mme Vera MOMBEEK, est promue, par avancement de grade, au grade de Premier attaché au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2011.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 septembre 2011, M. Joseph WALRAVENS, est promu, par avancement de grade, au grade de Premier attaché au cadre linguistique néerlandais de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2011.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 septembre 2011, Mme Marianne DESAGER, est promue, par avancement de grade, au grade d'assistant principal au cadre linguistique français de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2011.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 septembre 2011, M. Erik DE SCHRIJVER, est promu, par avancement de grade, au grade d'assistant principal au cadre linguistique néerlandais de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2011.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 septembre 2011, M. Eric VANDEVELDE, est promu, par avancement de grade, au grade d'assistant principal au cadre linguistique néerlandais de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2011.



**OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS**

VLAAMS PARLEMENT

[2012/200482]

**Selectieproef voor de aanleg van een wervingsreserve van halftijds contractueel onderzoeker bij het Kinderrechtencommissariaat**

Uiterste datum kandidatuurstelling : 8 februari 2012

Het Kinderrechtencommissariaat organiseert een selectieproef voor de aanwerving van een halftijds (50 %) contractueel onderzoeker (m/v) met ervaring in het domein Minderheden en Diversiteit (niveau A).

**1. Opdracht van het Kinderrechtencommissariaat**

Het Kinderrechtencommissariaat is een instelling van het Vlaams Parlement en heeft als opdracht de belangen en rechten van het kind te verdedigen. Dit betekent onder meer het kinderrechtenverdrag laten naleven, de levenssituatie van kinderen en jongeren analyseren en opvolgen en vertolker zijn van hun belangen en noden.

Het Kinderrechtencommissariaat gelooft in de competentie van minderjarigen als volwaardige actoren in de samenleving en ijvert voor een verbetering van de maatschappelijke en de juridische positie van de minderjarige.

**2. Plaats van de functie van onderzoeker binnen het Kinderrechtencommissariaat**

De hoofdtaken van het Kinderrechtencommissariaat bestaan uit ombudswerk en advieswerk. De onderzoeker (50 %) zal tewerkgesteld worden binnen de adviescel van het Kinderrechtencommissariaat.

**3. Inhoud van de functie en functieprofiel**

- Verleent op basis van gevoerd onderzoek advies inzake structurele dossiers, beleidskeuzes en inzake de opvolging van (inter)nationale richtlijnen met betrekking tot kinderrechtthema's en in het bijzonder het domein Minderheden en Diversiteit. Kandidaten moeten informatiebronnen kunnen benutten, relevante rechtsleer en rechtspraak opvolgen, commissies in het Vlaams en federaal Parlement en de werkzaamheden van de Vlaamse Regering kunnen opvolgen en allerlei andere informatie verzamelen en betrokken partijen bevragen in functie van een welbepaald dossier of thema. Belangrijk hierbij is dat zij deze informatie kunnen analyseren, interpreteren en helder en correct synthetiseren door bijvoorbeeld het formuleren van standpunten en beleidsaanbevelingen, het schrijven en presenteren van standpunten en adviezen.
- Onderhoudt brede contacten met beleidsmakers en stakeholders op het terrein, informeert, sensibiliseert en bouwt een netwerk uit. De onderzoeker detecteert alzo signalen en verwerft inzicht in de maatschappelijke, juridische en sociale context van minderjarigen in Vlaanderen. Hij/zij doet dit in samenwerking met collega-onderzoekers en ombudsmedewerkers.
- Ondersteunt de algemene werking van het Kinderrechtencommissariaat door bv. het schrijven van teksten voor diverse publicaties en het jaarverslag.

***Kennis en vaardigheden***

- Grondige kennis van de relevante ontwikkelingen binnen het vakgebied Minderheden en Diversiteit.
- Kennis van kinderrechten, het Internationaal Verdrag inzake de Rechten van het Kind en de vertaling ervan in de Belgische rechtsorde.
- Kennis van (inter)nationale kinderrechtenactoren.
- Kennis van de politieke structuren en de werking van het Vlaams en federaal beleid.
- Kennis van relevante onderzoeksbronnen en -materiaal, onderzoeksmethodologieën en analysetechnieken.
- Kennis van schriftelijke en mondelinge communicatie- en presentatietechnieken.
- Kennis van Microsoft Office-toepassingen.

***Attitudes***

- Betrouwbaar.
- Zin voor initiatief.
- Sterke organisatiebetrokkenheid.
- Flexibiliteit.
- Samenwerken en netwerken.

**4. Deelnemingsvoorwaarden**

- Houder van een diploma van master in de humane wetenschappen. Uiterlijk op de inschrijvingsdatum moet u in bezit zijn van een door een universiteit uitgereikt academisch diploma van de tweede cyclus van master (licentiaat) in de humane wetenschappen zoals politieke wetenschappen, sociologie, psychologie, criminologie, pedagogische wetenschappen, rechten.

In het buitenland behaalde diploma's die krachtens verdragen of internationale overeenkomsten of krachtens wet of decreet als gelijkwaardig worden erkend met één der voornoemde diploma's, alsmede diploma's of getuigschriften erkend overeenkomstig de bij de koninklijke besluiten van 6 en 22 mei 1996 vastgelegde procedure, waarbij de bepalingen van de Europese richtlijnen betreffende een algemeen stelsel van erkenning van diploma's in aanmerking worden genomen, worden eveneens aanvaard. Afgestudeerden van een buitenlandse universiteit of hogeschool vragen wij een attest van gelijkwaardigheid mee te sturen.

- Relevante beroepservaring van minstens drie jaar.

Kandidaten moeten minstens drie jaar aantoonbare professionele ervaring hebben met advieswerk (zie punt 3). Bovendien moeten ze ervaring hebben binnen het domein Minderheden en Diversiteit.

- Cumulatie van beroepsactiviteiten is enkel mogelijk wanneer de uitoefening ervan niet strijdig is met de deontologische principes zoals bepaald in het huishoudelijk reglement van het Kinderrechtencommissariaat en wanneer dit gebeurt op een wijze die verenigbaar is met de belangen van de dienstverlening van het Kinderrechtencommissariaat en met de aard van de functie. In geen geval kan dit gebeuren met enig nadelig effect op de werkzaamheden van het Kinderrechtencommissariaat.

#### 5. Aanstellingsvoorwaarden

- Belg zijn of burger van de Europese Economische Ruimte (Europese Unie, Noorwegen, IJsland, Liechtenstein);
- van onberispelijk gedrag zijn en de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- (voor de mannelijke kandidaten, geboren vóór 1976) aan de dienstplichtwet voldoen.

De aanstellingsvoorwaarden moeten vervuld zijn op de datum van de aanwerving.

#### 6. Lichamelijke geschiktheid

Wie als personeelslid in dienst wordt genomen, moet een medische keuring door externe dienst voor Preventie en Bescherming van het Vlaams Parlement ondergaan.

#### 7. Selectieprocedure

De selectieprocedure wordt georganiseerd door het selectiebureau Berenschot.

Op basis van het *curriculum vitae* en de sollicitatiebrief van de kandidaat wordt nagegaan of de kandidaat aan de deelnemingsvoorwaarden voldoet, en gebeurt een eerste selectie. De overgebleven kandidaten worden uitgenodigd voor de schriftelijke proeven.

De schriftelijke kennisproef vindt plaats op **vrijdag 17 februari 2012** in het Vlaams Parlement.

*Selectieproef I : een schriftelijke kennisproef*

De kennisproef bestaat uit twee delen. De multiple choice-test bestaat uit 30 theorievragen. De praktische proef gaat na hoe de kandidaten hun kennis en ervaring benutten in de praktijk onder meer in het domein Minderheden en Diversiteit. Om te slagen, moeten de kandidaten geslaagd zijn op beide onderdelen. De vijf geslaagde kandidaten met de hoogste scores worden uitgenodigd voor de tweede selectieproef.

*Selectieproef II : persoonlijkheidsvragenlijst, rollenspel en interview*

De tweede selectieproef bestaat uit een persoonlijkheidsvragenlijst, een rollenspel en een diepte-interview.

#### 8. Rangschikking en aanstelling

De kandidaten worden gerangschikt volgens het totale aantal punten behaald op de selectieproeven. De eerst gerangschikte kandidaat krijgt een contract van onbepaalde duur aangeboden. De overige geslaagde kandidaten komen voor twee jaar op de wervingsreservelijst te staan.

#### 9. Salaris

De onderzoeker wordt geplaatst in salarisschaal A1.1 van het Algemeen Secretariaat van het Vlaams Parlement. Het geïndexeerde brutoaanvangssalaris bedraagt voor deze halftijdse functie € 25.667,46 op jaarbasis. Het personeelslid geniet bovendien een aantal sociale voordelen.

#### 10. Prestaties

De gemiddelde werktijd bedraagt 19 uur per week. Mogelijks wordt deze functie in de toekomst uitgebreid.

#### 11. Inschrijving

U kunt zich kandidaat stellen door een sollicitatiebrief met vermelding van de functie, waarin u uw kandidaatstelling motiveert, een uitgebreid *curriculum vitae*, een ingevuld inschrijvingsformulier en een kopie van uw diploma, bij voorkeur te mailen of op te sturen naar het volgende adres :

Selectiekantoor Berenschot :

T.a.v. Bieke Put,

Marcel Thiryalaan 81

1200 Brussel

e-mailadres : [vacaturesKRC@berenschot.be](mailto:vacaturesKRC@berenschot.be)

De kandidatuurstelling wordt uiterlijk verwacht op **8 februari 2012** (datum van verzending of postdatum).

#### 12. Informatie

Indien u bijkomende informatie wenst over deze functie, kan u zich wenden tot Leen Ackaert, onderzoekster, en dit telefonisch op het nummer 02-552 98 00 op dinsdag 24 januari en dinsdag 31 januari (telkens van 9 tot 12 uur), en op vrijdag 27 januari van 14 tot 16 uur.

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**JOBPUNT VLAANDEREN**

[2012/200500]

**Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een controleur - milieutoezicht bij stad Gent**

Controleur - milieutoezicht (m/v)  
 contractueel dienstverband - Dienst Milieutoezicht  
 Departement Milieu, Groen & Gezondheid - niveau B

Jouw functie :

Je behandelt milieuklachten. Je onderzoekt de klachten zowel administratief als ter plaatse. Indien je inbreuken op de milieuwetgeving vaststelt, volg je die strafrechtelijk en administratief op. Daarnaast werk je proactieve toezichtsprojecten uit. Hierbij inventariseer je te controleren bedrijven, voer je controles uit en volgt ze op.

Voorwaarden :

- geen diplomavooraarde - twee jaar relevante beroepservaring in de milieusector;
- op moment van aanwerving : rijbewijs B (handgeschakeld);
- bereid om opleidingen te volgen voor rol als toezichthouder en GAS-vaststeller.

Ons aanbod :

- een job in Gent met glijdende werkuren;
- afwisselende jobinhoud, diverse contacten en autonomie;
- startloon van 2.252 euro per maand;
- eventueel meerekenen van relevante anciënniteit;
- extralegale voordelen zoals maaltijdcheques en hospitalisatieverzekering;
- aantrekkelijke vakantieregeling en heel wat opleidingsmogelijkheden;
- gratis woon-werkverkeer met openbaar vervoer of fietsvergoeding.

Interesse ?

- surf naar [www.gent.be/solliciteren](http://www.gent.be/solliciteren)
- lees alle informatie over de functie, voorwaarden en selectieprocedure;
- solliciteer ten laatste op **7 februari 2012**.

**JOBPUNT VLAANDEREN**

[2012/200527]

**Waterwegen en Zeekanaal. — Vacante betrekkingen**

In het westen en het centrum van Vlaanderen beheert Waterwegen en Zeekanaal NV, kortweg W&Z, als organisatie binnen de Vlaamse overheid, de waterwegen en heel wat watergebonden gronden. Onze organisatie heeft als doelstelling de binnenvaart te stimuleren en te optimaliseren via goed onderhouden vaarwegen en geautomatiseerde bruggen en sluizen. De zorg voor milieu en veiligheid, evenals de mens' in het algemeen, dragen wij hierbij hoog in het vaandel. Zo beschermen wij de bevolking tegen wateroverlast door de aanleg van dijken en gecontroleerde overstromingsgebieden en besteden wij aandacht aan ecologische oeverversterkingen in natuurgebieden. Ten slotte bouwen wij de recreatieve functies op en om onze waterwegen verder uit van voorzieningen voor wandelaars en fietsers tot faciliteiten voor de pleziervaart en allerlei watersporten. Verscheidenheid is troef bij W&Z en dat weerspiegelt zich ook in onze jobmogelijkheden.

Om ons W&Z-team te versterken zijn wij op zoek naar (m/v) :

**1 jurist**

contractueel - Gent

Functie : in de afdeling Bovenschelde ben je mee verantwoordelijk voor het adviseren en ondersteunen van de verschillende cellen met betrekking tot juridische zaken. Je komt terecht in een polyvalente functie die meerdere disciplines van het recht en de praktijk omvat. Je bent onder meer verantwoordelijk voor het opvolgen van geschillen, schadegevallen, adviesverlening inzake vastgoedrecht, stedenbouwkundige vergunningsaanvragen, overheidsopdrachten, milieuvergunningsaanvragen, kabinetsnota's, parlementaire vragen, meldingen en onteigeningen. Je maakt de vertaling van de wetgeving naar de praktijk, je verleent advies waar nodig en waakt over de wettelijkheid en de reglementaire aspecten van beslissingen, acties en processen. Op deze wijze draag je mee bij tot de realisatie van de doelstellingen van W&Z.

Profiel : je hebt een masterdiploma in de rechten. Verder ben je discreet en flexibel bij je taakuitoefening. Je kunt informatie analyseren en bent sterk communicatief (zowel mondeling als schriftelijk).

## 2 projectingenieurs

statutair - Gent

Functie : in deze boeiende functie krijg je als projectingenieur de verantwoordelijkheid over uiteenlopende projecten in de waterbouw : kaaimuren, steigers, sluisen, vistrappen, stuwen, oeververdedigingen, bruggen, etc. Je begeleidt de projecten van de ontwikkeling tot en met de realisatie. De voorbereidende studies zoals de technische ontwerpen, de milieueffectenrapportage, de ruimtelijke uitvoeringsplannen en de stabiliteitsstudies worden door jou uitgevoerd of gecoördineerd in het geval er beroep wordt gedaan op externe studiebureaus. Je maakt het aanbestedingsdossier op en zorgt voor de aanvraag van de stedenbouwkundige vergunning. Je leidt zowel technisch als administratief de uitvoering van de werken in nauwe samenwerking met de toezichters. Je bent het centraal aanspreekpunt voor alle betrokken partijen zoals aannemers, gemeentebesturen en belangenverenigingen.

Profiel : je hebt een masterdiploma in de ingenieurswetenschappen met als optie bouwkunde. Je bent in het bezit van een rijbewijs B. Ook kandidaten die afstudeerden in 2012 komen in aanmerking. Verder ben je klantgericht en communicatief met veel zin voor initiatief en resultaat. Je kan zelfstandig werken, maar bent ook in staat om samen met het projectteam tot resultaten te komen.

## 1 deskundige topografie

contractueel - Gent

Functie : je wordt tewerkgesteld in de cel Technische Ondersteuning van de afdeling Bovenschelde. Je bent verantwoordelijke voor het uitvoeren van topografische opmetingen op het terrein en de verwerking van de meetresultaten met verschillende softwarepakketten zoals Autocad Civil 3D,... Daarnaast ondersteun je de landmeters door het uitvoeren van een deel landmeetkundige taken zoals het voorbereiden van onteigeningsdossiers, onderzoeken van eigendomssituaties,... Eveneens kan je ingeschakeld worden binnen het peilteam voor het uitvoeren van bathymetrische metingen. Je bent vertrouwd met GIS en ondersteunt de verdere uitbouw van betrouwbare geografische brongegevens. Daarnaast neem je ook deel aan verschillende overlegplatformen, werkgroepen en vergaderingen.

Profiel : voor de functie van deskundige topografie beschik je over een bachelordiploma in vastgoed, afstudeerrichting landmeten of graduaat topografie of gelijkwaardig. Je bent in het bezit van een rijbewijs B. Ook kandidaten die afstuderen in 2012 komen in aanmerking. Verder kan je zeer goed plannen en ben je klantgericht en communicatief met veel zin voor initiatief en resultaat. Bovendien kan je zelfstandig werken, maar ben je ook in staat om binnen een team tot resultaten te komen.

### Aanbod :

Voor de **jurist** : een contractuele functie voor onbepaalde duur mits het voldoen binnen de proeftijd en een salaris van € 2.902,62 bruto per maand (bij 0 jaar ervaring), voor de **projectingenieurs** : een statutaire benoeming mits het voldoen binnen de proeftijd en een salaris van € 3.385,74 bruto per maand (bij 0 jaar ervaring) en een bedrijfswagen, voor de **deskundige topografie** : een contractuele functie voor onbepaalde duur mits het voldoen binnen de proeftijd en een salaris van € 2.148,94 euro bruto per maand (bij 0 jaar ervaring) en een dienstwagen. W&Z biedt daarnaast vooral een boeiende job vol afwisseling en de kans om mee te werken aan maatschappelijk zinvolle projecten. Vorming, opleiding en training zijn vanzelfsprekendheden bij W&Z, want we laten jou groeien, maar ook ons. Als overheidsorganisatie bieden wij naast werkzekerheid ook doorgroeimogelijkheden, 35 verlofdagen, maaltijdcheques, een hospitalisatieverzekering en gratis openbaar vervoer van en naar het werk. Voor de functies **jurist** en **deskundige topografie** kan relevante privé-ervaring tot maximaal negen jaar gevaloriseerd worden. Voor de functie van **projectingenieur** kan relevante privé-ervaring tot maximaal vijftien jaar gevaloriseerd worden.

### Interesse ?

Voor meer informatie kan je terecht bij Veerle Goethals, HR-verantwoordelijke op tel. 09-268 02 26. Je sollicitatiebrief met CV en duidelijke vermelding van de functie kan je sturen naar Waterwegen en Zeekanaal NV, Oostdijk 110, 2830 Willebroek, t.a.v. Ann Potvin of via mail naar jobs@wenz.be. We verwachten je kandidatuur uiterlijk op **12 februari 2012**.

Voor Waterwegen en Zeekanaal NV zijn gelijke kansen belangrijk. Kwaliteiten van mensen zijn doorslaggevend ongeacht geslacht, afkomst, leeftijd of handicap.

## JOBPUNT VLAANDEREN

[2012/200483]

**Selectie van ingenieur elektriciteit en veiligheid - adjunct van de directeur - niveau A - voor het beleidsdomein Bestuurszaken, Agentschap voor Facilitair Management, afdeling Studie en Advies (Selectienummer 8040). — Uitslag**

De selectie van ingenieur elektriciteit en veiligheid - adjunct van de directeur - niveau A - voor het beleidsdomein Bestuurszaken, Agentschap voor Facilitair Management, afdeling Studie en Advies (Selectienummer 8040) werd afgesloten op 18 januari 2012.

Er zijn 2 geslaagden.

## VLAAMSE OVERHEID

[C - 2012/35070]

### Gemeentelijk mobiliteitsplan

BILZEN. — De gemeenteraad van Bilzen heeft op 10 januari 2012 haar gemeentelijk mobiliteitsplan definitief aanvaard na conformverklaring in de provinciale auditcommissie van 14 december 2010.

## WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

### PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

#### Aankondigingen – Annonces

##### VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

**ARMA société anonyme,**  
**route des Ardennes 89, 6780 MESSANCY**

Numéro d'entreprise 0423.980.367

Les actionnaires sont convoqués, à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le mercredi 8 février 2012, à 15 heures, au siège social de la société.

Ordre du jour :

1. Nomination d'un commissaire aux comptes.
2. Divers.

(AXPC11200043/24.01) (3165)

**BODECOR, naamloze vennootschap,**  
**Wolvendreef 26e, 8500 Kortrijk**

Ondernemingsnummer 0438.987.455

Algemene vergadering ter zetel op 13/2/2012, om 11 uur. Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/9/2011. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Divers (zich richten naar de statuten).

(AOPC-1-11-04389/24.01) (3166)

**NEW MANAGEMENT CY, société anonyme,**  
**ruelle des Croix 63, 1390 GREZ-DOICEAU**

Numéro d'entreprise 0447.405.768

Assemblée ordinaire au siège social le 13/2/2012, à 16 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels au 30/9/2011. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-11-04403/24.01) (3167)

**ROVEST, naamloze vennootschap,**  
**Strijbeek 1/3, 2328 MEERLE**

Ondernemingsnummer 0448.240.859

Algemene vergadering ter zetel op 13/2/2012, om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-11-04359/24.01) (3168)

**SOCIAAL WONINGKREDIET, naamloze vennootschap,**  
**Terlindenhofstraat 24, 2170 MERKSEM (ANTWERPEN)**

Ondernemingsnummer 0414.467.538

Algemene vergadering ter zetel op 13/2/2012, om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-11-04367/24.01) (3169)

**Immobiële Alhambra, naamloze vennootschap,**  
**Wijngaardstraat 34, 9451 Haaltert-Kerksken**

0460.509.181 RPR Dendermonde

De aandeelhouders van de vennootschap IMMOBIËRE ALHAMBRA worden uitgenodigd aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering die zal worden gehouden op 16 februari 2012 om 9 :30 uur in het kantoor van notaris Edgard VAN OUDENHOVE te Haaltert-Denderhoutem, Iddergemsesteenweg 8, om te beraadslagen over volgende dagorde :

1° Bevestiging van de beslissing van de raad van bestuur de dato 23.12.2011 waarbij 1 000 van de 1 010 aandelen aan toonder werden omgezet in aandelen op naam.

2° Bevestiging van de beslissing van de algemene vergadering de dato 15.6.2001, bekendgemaakt in de bijlage tot het *Belgisch Staatsblad* op 22.12.2001 onder nummer 464, waarbij het kapitaal werd omgezet in EUR.

3° Bevestiging van de beslissing van de raad van bestuur de dato 29.9.2008, bekendgemaakt in gezegde bijlage van 13.11.2008 onder nummer 08177765, waarbij de zetel van de vennootschap werd verplaatst naar huidig adres.

4° Teneinde de statuten in overeenstemming te brengen enerzijds met voormelde bevestigingen en beslissing en anderzijds met de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen alsook modernisering ervan, aanvaarding van een nieuwe tekst van de statuten.

5° Machten te verlenen aan de raad van bestuur voor de uitvoering van de te nemen beslissingen.

De houders van aandelen worden verzocht zich te schikken naar de voorschriften van de statuten.

De raad van bestuur.  
(3170)

### Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

#### Actes judiciaires et extraits de jugements

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1  
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1<sup>er</sup>  
du Code civil**

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder  
Désignation d'administrateur provisoire*

Vrederegerecht van het eerste kanton Aalst

Bij vonnis van de vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 6 januari 2012, werd Van Der Zijpe, Nicole, geboren op 13 april 1953, wonende te 9400 Ninove, Vlierlaan 24, verblijvende te 9340 Lede,



PC Zoete Nood Gods, Reymeersstraat 13a, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Cayet, Sylvia, advocaat, te 9300 Aalst, Binnenstraat 39, bus 1.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 21 december 2011.

Aalst, 12 januari 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Veerle Van den Abbeele.

(61006)

Vrederecht van het kanton Beringen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Beringen, geveld op 16 januari 2012, werd Jurgen Van De Put, geboren te Keulen (Duitsland) op 20 december 1978, wonende te 3582 Beringen, Bosstraat 81, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Meukens, Hannelore, advocaat, te 3970 Leopoldsburg, Maarschalk Fochstraat 35, als voorlopig bewindvoerder.

Beringen, 16 januari 2012.

De griffier, (get.) Vanheel, Christel.

(61007)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Beringen, geveld op 16 januari 2012, werd Livina Rubens, geboren te Paal op 4 februari 1928, wonende te 3583 Beringen, Tessenderlosesteenweg 110, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Rubens, Marie-Louise, wonende te 3583 Beringen, Hyacintenlaan 11, als voorlopig bewindvoerder.

Beringen, 16 januari 2012.

De griffier, (get.) Vanheel, Christel.

(61008)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Beringen, geveld op 16 januari 2012, werd Glenn Luyten, geboren te Geel op 31 december 1988, wonende te 3945 Ham, Dorpsstraat 32, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Wellens, Leen, advocaat, te 3971 Leopoldsburg, Beringssteenweg 51, als voorlopig bewindvoerder.

Beringen, 16 januari 2012.

De griffier, (get.) Vanheel, Christel.

(61009)

Vrederecht van het eerste kanton Brugge

Bij vonnis verleend door de vrederechter van het eerste kanton Brugge, d.d. 11 januari 2012, ingevolge het verzoekschrift van 23 december 2011, neergelegd ter griffie op 29 december 2011, werd de heer Ballegeer, Oscar, geboren te Oedelem op 23 februari 1934, wonende te 8310 Assebroek (Brugge), Watervlietstraat 8, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Mr. Van Den Berghe, Philip, advocaat, met kantoor te 8000 Brugge, Gerard Davidstraat 46, bus 1.

Brugge, 17 januari 2012.

Ged. griffier, (get.) Buysse, Matthias.

(61010)

Vrederecht van het vierde kanton Brugge

Bij beschikking, d.d. 11 januari 2012, gewezen op verzoekschrift van 6 december 2011, heeft de vrederechter over het vierde kanton Brugge voor recht verklaard dat Van Rillaer, Agnes, geboren te Leuven op 11 januari 1941, wonende te 8790 Waregem, Wortegemseweg 110, en verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis Onze-Lieve-Vrouw, Koning Albert I-Laan 8, te 8200 Sint-Michiels (Brugge), niet in staat is zelf haar goederen te beheren en heeft aangewezen als voorlopige bewindvoerder : Weyts, Hans, advocaat, met kantoor te 8310 Sint-Kruis (Brugge), Dampoortstraat 5.

Brugge, 17 januari 2012.

De griffier, (get.) Impens, Nancy.

(61011)

Vrederecht van het kanton Grimbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 10 januari 2012, werd Van Der Veken, Melania Malvina, geboren te Baal op 8 april 1926, wonende in het Woon- en zorghuis Ambroos, Muizenstraat 66, te 1981 Zemst, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg als voorlopig bewindvoerder toegevoegd : Baumans, Viviane, wonende te 3190 Boortmeerbeek, Lakestraat 2.

Grimbergen, 17 januari 2012.

De hoofdgriffier, (get.) Christiane Vanden Wyngaert.

(61012)

Vrederecht van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel Ieper

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel Ieper, verleend op 23 december 2011, werd niet in staat verklaard zijn goederen te beheren : Willy Daniel Deschuytter, geboren te Renin-gelst op 29 april 1947, wonende te 8900 Ieper, Dikkebusseweg 217, en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Couckuyt, Joanna, wonende te 8900 Ieper Korte Torhoutstraat 14.

Ieper, 17 januari 2012.

De griffier, (get.) Marc Desomer.

(61013)

Vrederecht van het kanton Kontich

Beschikking, d.d. 17 januari 2012, verklaart Borremans, Napoleon, Elie Joseph, geboren te Nossegem op 27 maart 1930, wonende te 2650 Edegem, Leopold III-lei 13, verblijvende te Revarte, te 2650 Edegem, Drie Eikenstraat 659, niet in staat zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Borremans, Jean Elie Jozef, wonende te 3130 Begijnendijk, Soelstraat 13.

Kontich, 17 januari 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Nuffel, Geert.

(61014)

## Vrederecht van het eerste kanton Kortrijk

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk, verleend op 9 januari 2012, werd Van Meerhaeghe, Annie, geboren te Kortrijk op 30 mei 1941, echtgenote, van de heer Piette Jean Pierre, gepensioneerd, wonende te 8500 Kortrijk, Jakob van Arteveldelaan 26, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Piette, Jean Pierre, geboren te Kortrijk op 1 april 1941, echtgenoot van Mevr. Van Meerhaeghe, Annie, gepensioneerd zaakvoerder, wonende te 8500 Kortrijk, Jakob van Arteveldelaan 26.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Greta Lambrecht.  
(61015)

## Vrederecht van het kanton Mechelen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 17 januari 2012, werd Joelants, Irene Marie Melanie, geboren te Jumet op 3 augustus 1920, wonende te 2800 Mechelen, Hombeeksesteenweg 141, verblijvende in Huize Sinte-Angela, te 2861 Onze-Lieve-Vrouw-Waver (Sint-Katelijne-Waver), Bosstraat 9/A, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: De Graeve, Johan Maurice, geboren te Mechelen op 2 november 1968, wonende te 2800 Mechelen, Sint-Jozefstraat 10.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 4 januari 2012.

Mechelen, 17 januari 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Wim Heremans.  
(61016)

## Vrederecht van het kanton Ronse

De vrederechter van het kanton Ronse, verleend op 10 januari 2012, de volgende beschikking: verklaart Robert Mangelinckx, geboren te Geraardsbergen op 3 december 1946, wonende te 9600 Ronse, Elzelestraat 21/0001, niet in staat zelf zijn goederen te beheren en voegt toe als voorlopige bewindvoerder: Mr. Deputter, Tom, advocaat, met kantoor te 9600 Ronse, Charles de Gaullestraat 19.

Ronse, 17 januari 2012.

De hoofdgriffier, (get.) Armand Coppens.  
(61017)

De vrederechter van het kanton Ronse, verleend op 13 januari 2012, de volgende beschikking: verklaart Cathy Prat, geboren te Fourmies (Frankrijk) op 3 januari 1963, gedomicilieerd te 9600 Ronse, Kerkplein 11/0201, niet in staat zelf haar goederen te beheren en voegt toe als voorlopige bewindvoerder: Mr. Deputter, Tom, advocaat, met kantoor te 9600 Ronse, Charles de Gaullestraat 19.

Ronse, 17 januari 2012.

De hoofdgriffier, (get.) Armand Coppens.  
(61018)

## Vrederecht van het kanton Schilde

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Schilde, verleend op 13 januari 2012, werd Coleta Celen, geboren te Itegem op 19 september 1928, verblijvend in het R.V.T. Compostela, 2150 Borsbeek, Doolweg 6, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: de heer Florent Janssens, wonende te 9810 Nazareth, Bosstraat 3C, bus 5.

Schilde, 16 januari 2012.

De griffier, (get.) Wenselaers, Ludgard.  
(61019)

## Vrederecht van het kanton Tienen

Bij beslissing van de vrederechter van het vrederecht van het kanton Tienen, verleend op 12 januari 2012, werd Fillet, Emérence, geboren te Kumtich op 12 oktober 1938, gepensioneerd, gedomicilieerd te 3300 Tienen, Oude Leuvenestraat 24/0001, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Goossens, Willem, advocaat, met kantoor te 3300 Tienen, Vierde Lansierslaan 20/3.

Tienen, 13 januari 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Jan Vandenbosch.  
(61020)

## Vrederecht van het kanton Waregem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Waregem, verleend op 9 december 2011, werd Desmet, Paula Lydia, geboren te Waregem op 3 augustus 1925, weduwe van de heer Vanderschueren, André, wonende te 8790 Waregem, Noorderlaan 82, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder, haar dochter: Vanderschueren, Ingrid Bertha, geboren te Waregem op 12 maart 1953, wonende te 9870 Zulte, Waregemstraat 98.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 18 november 2011.

Waregem, 17 januari 2012.

De griffier, (get.) Marika Wulleman.  
(61021)

## Justice de paix du canton d'Andenne

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton d'Andenne en date du 17 janvier 2012, la nommée Mme Marie Denise Ghislaine Leurquin, née à Biesmerée le 24 mai 1943, domiciliée et résidant rue Léon Simon 39/1-1, à 5300 Andenne, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Anne-Cécile Eloin, avocat, dont les bureaux sont établis rue du Fays 43, à 5336 Courrière.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Grégoire, Martine.  
(61022)

## Justice de paix du second canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, en date du 9 janvier 2012, la nommée Mme Vindevogel, Maria, née le 17 décembre 1921, domiciliée à 1070 Anderlecht, rue de Neerpède 288, « Home Parc Astrid », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant M. Meylemans, Marc, domicilié à 1450 Chastre, rue du Chêne 3.

Pour extrait conforme: le greffier délégué, (signé) Martine Van der Beken.  
(61023)

## Justice de paix du canton d'Auderghem

Suite à la requête déposée le 12 décembre 2011, par ordonnance du juge de paix du canton d'Auderghem, rendue le 13 janvier 2012, M. Henri Bogaert, né à Etterbeek le 10 décembre 1919, domicilié à 1170 Bruxelles, chaussée de La Hulpe 169, « Home La Cambre », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Philippe Declercq, avocat, à 1050 Bruxelles, avenue Louise 89.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Inès Blockmans. (61024)

Suite à la requête déposée le 12 décembre 2011, par ordonnance du juge de paix du canton d'Auderghem, rendue le 17 janvier 2012, Mme Solange Delvingt, née à Tourcoing le 24 octobre 1914, domiciliée à 1170 Bruxelles, chaussée de La Hulpe 169, « Home La Cambre », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Philippe Declercq, avocat, à 1050 Bruxelles, avenue Louise 89.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Inès Blockmans. (61025)

## Justice de paix du canton de Binche

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du 12 janvier 2012, Denis, Eric, avocat, domicilié à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue de Dorlodot 21, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire de Jenet, Nelly Jeanne Marie Mélanie, née à Manage le 6 juin 1931, résidant à 7140 Morlanwelz, « Mariemont Village », rue Général de Gaulle 68, cette personne étant incapable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline George. (61026)

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du 10 janvier 2012, Devillez, Murielle, avocate, domiciliée à 7141 Mont-Sainte-Aldegonde, rue de Namur 73, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire de Dubray, Patrick Albert Emile, né à Lobbes le 16 décembre 1959, domicilié à 7140 Morlanwelz, « CPAS de Morlanwelz », place Albert I<sup>er</sup> 13, cette personne étant incapable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline George. (61027)

## Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

Suite à la requête déposée le 21 décembre 2011, par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Bruxelles, rendue en date du 4 janvier 2012, le nommé Marques Baste, José, né à Barcelone le 7 mars 1935, résidant actuellement au « CHU-Brugmann, Unité 70 », place Van Gehuchten 4, 1020 Laeken, domicilié à 1030 Schaerbeek, rue Verhas 18, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant Van Ginderdeuren, Filip, avocat, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, L. Mettewielaan 56, bte 10.

Le greffier délégué, (signé) Ghislaine Lemmens. (61028)

## Justice de paix du troisième canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 24 novembre 2011, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Charleroi, rendue le 13 décembre 2011, M. Francis René Ghislain Vander Elst, né à Courcelles le 3 juin 1947, domicilié à 6043 Ransart, rue Longue 32, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, en la personne de Me Chantal Haegeman, domiciliée à 6230 Pont-à-Celles, rue de l'Arsenal 124.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Desart, Valérie. (61029)

## Justice de paix du canton d'Herstal

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Herstal, du 10 janvier 2012, la nommée Gathot, Elisabeth, née à Huy le 23 mars 1923, domiciliée à 4040 Herstal, rue André Collart 6, résidant à 4040 Herstal, place Jean Jaurès 39, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Godin, Philippe, avocat, à 4040 Herstal, rue Hoyoux 60.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Ch. Deflandre. (61030)

*Avis rectificatif*

## Justice de paix du canton de Liège IV

Suite à l'ordonnance rectificative rendue par le tribunal de céans en date du 17 janvier 2012, rectifiant l'ordonnance rendue le 19 décembre 2011 et publiée au *Moniteur belge* en date du 9 janvier 2012, concernant la date de naissance de la personne protégée, M. Mezei, Gustav, constatons que M. Mezei, Gustav, domicilié à 4030 Liège, rue Henri Orban 83, est né le 15 août 1950 et non le 15 août 1922.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine. (61031)

## Justice de paix du second canton de Mons

Suite à la requête déposée le 15 décembre 2011, par ordonnance du juge de paix du second canton de Mons, rendue en chambre du conseil, le 13 janvier 2012, Mme Manna, Fiorina, AP 111/11, née à Amantea (Italie) le 21 décembre 1940, domiciliée à 7021 Mons, rue Emile Jambe 50, a été déclarée incapable de gérer ses biens, et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Rizzo, Dominique, avocat, dont le cabinet est sis à 7022 Mons, rue Brunehaut 75.

Mons, le 16 janvier 2012.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Claude Collet. (61032)

## Justice de paix du deuxième canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, en date du 5 janvier 2012, suite à la requête déposée au greffe le 23 décembre 2011, la nommée Mme Bockstael, Viviane, née le 19 novembre 1954, domiciliée à 1030 Schaerbeek, rue de Linthout 65, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant Me Derveaux, Dominique, avocat, ayant son cabinet à 1050 Bruxelles, avenue Louise 50.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jan Van den Nest. (61033)

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, en date du 5 janvier 2012, suite à la requête déposée au greffe le 21 décembre 2011, la nommée Mme Labeau, Gabrielle, née à Lessines le 4 novembre 1920, domiciliée à 1030 Schaerbeek, rue de Linthout 65, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant Me Derveaux, Dominique, avocat, ayant son cabinet à 1050 Bruxelles, avenue Louise 50.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jan Van den Nest.  
(61034)

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, en date du 5 janvier 2012, suite à la requête déposée au greffe le 6 décembre 2011, le nommé M. Bellin, Jean-Pierre, né à Schaerbeek le 13 août 1952, domicilié à 1030 Schaerbeek, rue Metsys 39, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant Me Defays, Christiane, avocat, ayant son cabinet à 1190 Bruxelles, rue du Vignoble 44.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jan Van den Nest.  
(61035)

Justice de paix du canton de Seneffe

Par jugement du 6 janvier 2012, prononcé par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en audience publique, Me Guillet, Nathalie, avocat, dont le cabinet est établi à 1480 Tubize, rue de la Croisette 34, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Lebeau, Christopher, né à La Louvière le 4 août 1989, résidant au « Centre psychiatrique Saint-Bernard », rue Jules Empain 43, à 7170 Manage, et domicilié à 6760 Virton, rue des Martyrs Gomery 2, ce dernier étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Valérie Pirmez.  
(61036)

Par jugement du 6 janvier 2012, prononcé par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en audience publique, Me Guillet, Nathalie, avocat, dont le cabinet est établi à 1480 Tubize, rue de la Croisette 34, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Petit, Francine, née à Haine-Saint-Paul le 25 avril 1945, résidant au « Centre psychiatrique Saint-Bernard », rue Jules Empain 43, à 7170 Manage, et domiciliée à 7170 Manage, rue Aimé Lechien 5, cette dernière étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Valérie Pirmez.  
(61037)

Justice de paix du canton de Soignies

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Soignies, du 13 janvier 2012, sur requête déposée le 14 décembre 2011, le nommé M. Frédéric Ambicq, né à Mons le 27 février 1977, domicilié à 7060 Soignies, rue du Cul de Sac 33a1, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Catherine Dutry, avocat, à 7060 Soignies, rue de la Station 113.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bodart, Catherine.  
(61038)

Justice de paix du premier canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 26 décembre 2011, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 10 janvier 2012, M. Roger Cherpion, né à Louvain le 26 août 1957, domicilié à 1300 Wavre, rue Lambert Fortune 67/2, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Valérie Tollenaere, avocat, à 1300 Wavre, rue de Bruxelles 37.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane.  
(61039)

Suite à la requête déposée le 15 décembre 2011, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 10 janvier 2012, Mme Murielle Vandendeede, née à Watermael-Boitsfort le 3 janvier 1978, domiciliée à Court-Saint-Étienne, rue Emile Henricot 17, résidant à la « Clinique de la Forêt de Soignes », chaussée de Tervueren, à 1410 Waterloo, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Quentin Rey, avocat, à 1050 Ixelles, avenue Louise 490/23.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane.  
(61040)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 11 janvier 2012, M. Pierre Demunck, né à Bruxelles le 4 septembre 1966, domicilié à 1180 Uccle, rue du Roetaert 111, résidant à la « Clinique de la Forêt de Soignes », chaussée de Tervueren, à 1410 Waterloo, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Quentin Rey, avocat, à 1050 Ixelles, avenue Louise 490/23.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane.  
(61041)

*Opheffing voorlopig bewind  
Mainlevée d'administration provisoire*

Vrederegerecht van het kanton Beringen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Beringen, verleend op 11 januari 2012, werd vastgesteld dat de beschermde persoon Corthouts, Dirk, geboren te Heusden op 20 september 1983, zonder beroep, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Brugstraat 34, in staat van verlengde minderjarigheid werd verklaard bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg van 22 november 2011 en bijgevolg een einde is gekomen aan de beschikking toevoeging van een voorlopige bewindvoerder, verleend door de vrederechter van het kanton Beringen op 28 november 2003 (rolnummer 03B300, Rep.R. 3838/2003), en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 24 december 2003, onder nr. 2003771357, en vanaf 22 november 2011 ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van 22 november 2011, van rechtswege een einde komt aan de opdracht van Vosch, Marina, geboren te Heusden op 20 oktober 1956, zonder beroep, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Brugstraat 34, als voorlopige bewindvoerder.

Beringen, 12 januari 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier (get.) Christel Vanheel.  
(61042)

Vrederegerecht van het kanton Boom

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 16 januari 2012, werd Moons, Paula, geboren te Leest op 6 maart 1941, wonende te 2811 Leest (Mechelen) Tiendeschuurstraat 1, aangewezen bij vonnis verleend door Maria De Toetsel, plv. vrederechter van het kanton Boom op 1 juli 2008 (rolnr. 08A660, Rep.R. 1693/2008), tot voorlopig bewindvoerder over Verbeeck, Jeanne, geboren te Tisselt op 2 november 1910, laatst wonende te 1880 Kapelle-op-den-Bos, « Woonzorgcentrum Akapella VZW », Parallelweg 10, overleden te Kapelle-op-den-Bos op 12 januari 2012, met ingang van 12 januari 2012 ontslagen van haar opdracht, aangezien de beschermde persoon overleden is op voormelde datum.

Boom, 16 januari 2012.

De griffier, (get.) Debeckker, Hilde.  
(61043)



## Vrederecht van het derde kanton Gent

Bij beschikking van de plaatsvervangend vrederechter van het vrederecht derde kanton Gent verleend op 17 januari 2012, werd Mr. Beuselincq, Philippe, advocaat, te 9000 Gent, er kantoor houdende aan het Zilverhof 2B, ontslagen van zijn opdracht als voorlopige bewindvoerder over Davis, Marguerite, geboren te Nice (Frankrijk) op 7 mei 1926, wonende te 9000 Gent, « RVT Toevlucht van Maria », Coupure Links 275, overleden te 9000 Gent, « RVT Toevlucht van Maria », Coupure Links 275, op 7 oktober 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier (get.) C. Degraeve.

(61044)

## Vrederecht van het kanton Herentals

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herentals, Henri Vangenechten, verleend op 17 januari 2012 werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig beheer over de goederen van Alen, Marcel Lodewijk Leon, geboren te Herentals op 4 oktober 1927, huidige verblijfplaats « Rusthuis Vogelzang », Vogelzang 1, te 2200 Herentals, overleden te Herentals op 13 januari 2012, aan wie bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Herentals op 1 juli 2011 als voorlopig bewindvoerder werd toegevoegd Alen, Erna, wonende te 2200 Herentals, Lierseweg 55.

Herentals, 17 januari 2012.

De griffier, (get.) E. Burm.

(61045)

## Vrederecht van het kanton Maasmechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 21 december 2011, werd vastgesteld dat de opdracht van Opsteijn, Chris, advocaat, kantoorhoudende te 3621 Rekem, Steenweg 246, bus 1, als voorlopig bewindvoerder over Bruynbroeck, Gilbert, geboren te Elsenne op 2 juli 1937, in leven wonende te 1070 Anderlecht, Democratiestraat 23, verblijvende in de instelling « OPZ Rekem », te 3621 Lanaken, Daalbroekstraat 106, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen op 13 september 2011 (rolnummer 11B729, Rep.R. 3457) van rechtswege beëindigd is op 14 november 2011, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon.

Maasmechelen, 26 december 2011.

De griffier, (get.) Coun, Rita.

(61046)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 28 december 2011, werd vastgesteld dat de opdracht van Schyngiera, Johanna, geboren te Lanklaar op 28 mei 1949, wonende te 3630 Maasmechelen, Fabiolasquare 5 als voorlopig bewindvoerder over Fratak Bronislaw, geboren te Lodz (Polen) op 7 maart 1917, in leven verblijvende te Heyvis, 3630 Maasmechelen, Rijksweg 106, hiertoe aangesteld bij vonnis van de vrederechter van het kanton Maasmechelen op 11 mei 2007 (rolnummer 07A356, Rep.R. 1541) van rechtswege beëindigd is op 4 juli 2011, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon.

Maasmechelen, 26 december 2011.

De griffier, (get.) Coun, Rita.

(61047)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 21 december 2011, werd vastgesteld dat de opdracht van Dolmans, Alice, geboren te Neerharen op 9 december 1948, wonende te 3620 Lanaken, Bessemerstraat 3, bus 3, als voorlopig bewindvoerder over Janssen, John, geboren te Lanaken op 30 oktober 1946, in leven

wonende te 3620 Lanaken, Bessemerstraat 3, bus 3, hiertoe aangesteld bij vonnis van de vrederechter van het kanton Maasmechelen op 29 juli 2011 (rolnummer 11A1049, Rep.R. 2972) van rechtswege beëindigd is op 1 december 2011, in gevolge het overlijden van de beschermde persoon.

Maasmechelen, 26 december 2011.

De griffier, (get.) Coun, Rita.

(61048)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 21 december 2011, werd vastgesteld dat de opdracht van Haenraets, Anne Marie, advocaat, kantoorhoudende te 3620 Lanaken, Koning Albertlaan 73, als voorlopig bewindvoerder over Visschers, Leonie Josephine, geboren te Maastricht op 23 oktober 1918, in leven wonende te 3630 Maasmechelen, Grotestraat 3, verblijvende « WZC Heyvis », te 3630 Maasmechelen, Rijksweg 106, hiertoe aangesteld bij vonnis van de vrederechter van het kanton Maasmechelen op 29 juli 2011 (rolnummer 11A1053, Rep.R. 2973) van rechtswege beëindigd is op 1 december 2011, in gevolge het overlijden van de beschermde persoon.

Maasmechelen, 26 december 2011.

De griffier, (get.) Coun, Rita.

(61049)

## Vrederecht van het kanton Mechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 17 januari 2012, werd Van De Velde, Ann, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Drabstraat 10, aangewezen bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen op 19 april 2005 (rolnr. 05A1032, Rep.V. 2178/2005), tot voorlopig bewindvoerder over wijlen Boey, Marcella Rosalia, geboren te Bornem op 17 juli 1920, laatst verblijvende in de « Seniorenresidentie Zonneweelde », te 2820 Bonheiden, Lange Dreef 52/0130, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 2 mei 2005, blz. 20455, onder nr. 6016, met ingang van 4 januari 2012 ontslagen van haar opdracht, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Bonheiden op 4 januari 2012.

Mechelen, 17 januari 2012.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Wim Heremans, griffier.

(61050)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 16 januari 2012, werd Van De Velde, Ann, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Drabstraat 10, aangewezen bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen op 8 april 2005 (rolnr. 08A890, Rep.V. 2303/2008), tot voorlopig bewindvoerder over wijlen Deleener, Marcel Gaston Therese, geboren te Elsenne op 27 september 1943, laatst wonende te 2800 Mechelen, Geerdegemvaart 170, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 18 april 2008, blz. 21131, onder nr. 64403, met ingang van 2 januari 2012 ontslagen van haar opdracht, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Keerbergen op 2 januari 2012.

Mechelen, 16 januari 2012.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Wim Heremans, griffier.

(61051)

## Justice de paix du canton de Binche

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du 17 janvier 2012, il a été mis fin au mandat de Devillez, Murielle, avocate, domiciliée à 7141 Mont-Sainte-Aldegonde, rue de Namur 73, en qualité d'administrateur provisoire de Sibille, Denise Emilie, née à Leval-Trahegnies le 3 mars 1920, résidant de son vivant: 7130 Binche, résidence « Jeanne Mertens », rue du Moulin Blanc 15.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Maryline George.

(61052)



## Justice de paix du premier canton de Charleroi

Déclarons M. Masuy, Jean Claude, né à Charleroi le 15 décembre 1947, pensionné, domicilié à 5621 Hanzinne (Florennes), rue Fossé aux Sables 4, de nouveau en état de gérer ses biens à dater de la présente ordonnance de sorte que l'ordonnance délivrée par le juge de paix du premier canton de Charleroi le 23 novembre 2010 (numéro de rôle 10A2828, n° de rép. 7636/2010 et publié au *Moniteur belge* du 13 décembre 2010), cesse de sortir ses effets et qu'à dater de la présente ordonnance, la mission de l'administrateur provisoire de Mayenez, Véronique, née le 22 mai 1956, prend fin.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Fabienne Bultynck. (61053)

## Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Dour

Par ordonnance du juge de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Dour, rendue le 12 janvier 2012, Me Christelle Delplancq, dont le cabinet est sis à 7390 Quaregnon, rue Paul Pastur 217, a été déchargée de ses fonctions d'administrateur provisoire des biens de Mme Carmen Vilain, née à Hornu le 5 août 1927, domiciliée en son vivant à 7031 Bousso, rue Arthur Bastien 110, résidant à 7382 Audregnies, home « Foyer Notre-Dame de Paix », Petite Place 1, décédée le 22 décembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Charensol-Galland, Wendy. (61054)

## Justice de paix du premier canton de Tournai

Suite à la requête déposée et visée le 29 septembre 2011, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Tournai, rendue le 13 janvier 2012, il a été mis fin à la mission de l'administrateur provisoire, Me Olivier Verslype, avocat, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue de l'Athénée 54, prise par ordonnance du 17 février 2009, à l'égard de M. Soetens, Jean, né à Tournai le 20 novembre 1950, domicilié à 7500 Tournai, Grand Place 11, cette personne étant actuellement apte à gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christophe Dehaen. (61055)

## Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 17 janvier 2012, il a été constaté que par le décès, survenu le 6 décembre 2011, de M. Vanden Bussche, Paul Louis Eugène Antoine Honoré Jean, né à Saint-Josse-ten-Noode le 4 septembre 1924, domicilié à 1630 Linkebeek, vallée des Artistes 53, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de M. Vanden Bussche, Serge Yvan Jacques Ghislain, domicilié à 1180 Uccle, rue du Merlo 6c.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal. (61056)

## Justice de paix du premier canton de Wavre

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 13 janvier 2012, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire ordonnée par décision du 28 juin 2006, a pris fin, à la suite du décès survenu à 1330 Rixensart, le 6 janvier 2012 de Mme Liliane Mathot, née à Auvélais le 3 juillet 1926, ayant résidé au « Val du

Héron », rue de Messe 9, à 1330 Rixensart. Par conséquent, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire, à savoir, Mme Pascale Mottiaux, domiciliée à 1300 Wavre, avenue des Jonquilles 16.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane. (61057)

Vervanging voorlopig bewindvoerder  
Remplacement d'administrateur provisoire

## Vrederegerecht van het eerste kanton Hasselt

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederegerecht van het eerste kanton Hasselt, verleend op 16 januari 2012, werd Van Swygenhoven, Frederika, advocate, te 3500 Hasselt, Van Dycklaan 15, aangesteld bij vonnis van de vrederechter van het eerste kanton Hasselt, d.d. 30 november 2011, tot voorlopige bewindvoerder over Nelissen, Eddy, geboren te Hasselt op 14 maart 1953, wonende te 3500 Hasselt, Genkersteenweg 117, verblijvende Jessaziekenhuis, campus Virga Jesse, te 3500 Hasselt, Stadsomvaart 11, ontheven van haar taak, zij wordt vervangen door Nelissen, Elly, wonende te 3583 Beringen, Katermeestraat 5.

Hasselt, 17 januari 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Veronique Baeyens. (61058)

## Vrederegerecht van het kanton Hoogstraten

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Hoogstraten, verleend op 11 januari 2012, werd Pellens, Adriaan Joseph Henri, geboren te Neerpelt op 15 maart 1959, advocaat, wonende te 3910 Neerpelt, Dorpsstraat 21, aangewezen bij beschikking, met beperkte bevoegdheid, verleend door de vrederechter van het kanton Bree, op 11 mei 2010 (rolnummer 10A261 - Rep. R. 648/2010), tot voorlopig bewindvoerder over Smellenbergh, Bart Jozef Frans, geboren te Antwerpen (Wilrijk) op 13 juli 1985, werknemer in een beschutte werkplaats, voorheen wonende te 3670 Meeuwen-Gruitrode, Arkstraat 7/0001, en thans te 2340 Beerse, Libelleplein 3, bus 4, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 26 mei 2010, blz. 32082 en onder nr. 66474), en uitgebreid tot een algehele bevoegdheid bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Hoogstraten, op 8 september 2011, (rolnummer 11B190 - Rep. R. 1828/2011) (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 4 oktober 2011, blz. 61847 en onder nr. 71946), ontslagen van zijn opdracht vanaf de aanvaarding van de opdracht door de nieuwe voorlopige bewindvoerder.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. Giovanni Vekemans, advocaat, kantoorhoudende te 2275 Lille, Rechtstraat 4, bus 1.

Hoogstraten, 17 januari 2012.

De hoofdgriffier, (get.) Van Gils, Herman. (61059)

## Vrederegerecht van het kanton Mechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 16 januari 2012, werd Puttemans, Linda Maria Julia, geboren te Mechelen op 26 juni 1958, wonende te 1880 Kapelle-op-den-Bos, Westdijk 7, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Mechelen, op 19 maart 2008 (rolnummer 08A650 - Rep. V. 1880/2008), tot voorlopig bewindvoerder over Puttemans, Chantal Gabriëlle Roberta, geboren te Mechelen op 23 december 1966, wonende te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Stationsstraat 199/0003, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*, d.d. 28 maart 2008, blz. 17461, onder

nr. 63561), met ingang van 16 januari 2012, ontslagen van haar opdracht en werd als nieuwe voorlopig bewindvoerder toegevoegd : Vannueten, Nancy, advocate, kantoorhoudende te 2580 Putte, Lierbaan 209.

Mechelen, 17 januari 2012.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Vanessa Van Lent, griffier.

(61060)

Vrederegerecht van het kanton Oudergem

Bij bevelschrift van de vrederechter van het kanton Oudergem, van 11 januari 2012, werd de hiergenoemde Van De Vloed, Hendrik, geboren op 19 augustus 1949, gedomicilieerd Terhulpsesteenweg 169 (home Ter Kameren), 1170 Brussel, onbekwaam verklaard zijn goederen te beheren, en voorzien van een nieuwe voorlopige bewindvoerder van zijn goederen, zijnde de heer Philippe Declercq, advocaat, te 1050 Brussel, Louizalaan 89, in vervanging van Mevr. Juliana Van De Vloed, aangesteld door de heer vrederechter van het kanton Grimbergen, op 3 oktober 2002, overleden te Steenokkerzeel op 20 november 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Inès Blockmans.

(61061)

Justice de paix du canton de Seneffe

Par ordonnance du 10 janvier 2012, prononcée par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en chambre du conseil, Me Pedalino, Antoinette, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, rue Tume-laire 75, a été désigné en remplacement de M. Dutranoy, Roger, domicilié à 7100 La Louvière, rue Faignart 57, en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Dutranoy, Marie-Claude, née à La Louvière le 24 septembre 1949, résidant au « Centre psychiatrique Saint-Bernard », rue Jules Empain 43, à 7170 Manage, cette dernière étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Valérie Pirmez.

(61062)

Par jugement du 6 janvier 2012, prononcé par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en chambre du conseil, Me Authelet, Pascal, avocat, dont le cabinet est établi à 7160 Piéton (Chapelle-lez-Herlaimont), rue Allard Cambier 52, a été désigné en remplacement de Me Cuvelier, Philippe, avocat, dont le cabinet est établi à 6530 Thuin, place Albert I<sup>er</sup> 6, en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Jacquemain, Michel, né à Froidchapelle le 16 avril 1955, résidant à 7170 Manage, « Centre psychiatrique Saint-Bernard », rue Jules Empain 43, ce dernier étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Valérie Pirmez.

(61063)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793  
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 793  
du Code civil**

*Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving  
Acceptation sous bénéfice d'inventaire*

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg, te Antwerpen, op 16 januari 2012, heeft Van Bulck, Renild, advocaat, kantoorhoudende te 2850 Boom, Noeverselaan 6, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe benoemd bij vonnis van de vrederechter van het kanton Boom, van 18 november 2011, over de goederen van Goossens, Maria, geboren op 24 november 1923, verblijvende in WZC 'Den Beuk', te 2850 Boom, J. Van Cleemputplein 1, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de

vrederechter van het kanton Boom, van 9 januari 2012, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Peeters, Augustin Josephina, geboren te Boom op 8 september 1948, in leven laatst wonende te 2850 Boom, Henri Spil-lemaeckersstraat 7-9b, en overleden te Rumst op 28 augustus 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen toekomen op het kantoor van advocaat Renild Van Bulck, Noeverselaan 6, te 2850 Boom.

(Get.) R. Van Bulck, advocaat.

(2773)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 11 januari 2012, heeft de heer Bonte, Erick, wonende te 9000 Gent, Sportstraat 217; handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het zevende kanton Gent, d.d. 8 juli 1998, over Bonte, Birgit Jeanne André, geboren te Brabanta (Congo) op 5 april 1958, verblijvende te 9000 Gent, Rijsenbergstraat 146/E000; verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen de heer Bonte, André Edouard Theophile, geboren te Oostende op 24 januari 1924, overleden te Gent op 18 november 2011, in leven laatst wonende te 9000 Gent, Rijsenbergstraat 146E.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van geassocieerde notarissen, Anton Sintobin en Karel D'Aubioul, met kantoor te 9060 Zelzate, Ontheigeningsstraat 3.

Zelzate, 17 januari 2012.

(Get.) Anton Sintobin, geassocieerd notaris.

(2774)

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire devant le greffier du tribunal de première instance de Mons, faite le 5 décembre 2011, par Mme Reolet, Béatrice, agissant en sa qualité de mère et titulaire de l'autorité parentale de ses enfants mineurs, M. Tumson, Thomas Trésor Sunny, et Mlle Tumson, Thalya Victoria Sandra, à accepter sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Tumson, Pol Ghislain, né à Bruxelles le 25 janvier 1958, veuf en premières noces de Mme Lizen, Marie, et époux en secondes noces de Mme Reolet, Béatrice, domicilié en son vivant à 7370 Dour, sentier de l'Alouette 21, et décédé à Anderlecht le 2 février 2011.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au notaire Philippe Daems, rue Willy Coppens 5, à 1170 Watermael-Boitsfort dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

(Signé) Philippe Daems, notaire.

(2775)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de première instance de Nivelles, le 22 novembre 2011, M. Hamadi, Eddy Jean, né à Aiseau le 11 juillet 1966, domicilié à Waterloo, Clairpré 39, agissant en sa qualité d'administrateur légal et de titulaire de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs, à savoir : Hamadi, Noah, né à Braine-l'Alleud le 8 novembre 2000, Hamadi, Shayan, né à Braine-l'Alleud le 29 juin 2003, domiciliés tous les deux chez leur père, celui-ci étant autorisé à agir dans la présente succession par ordonnance du juge de paix de Braine-l'Alleud, en date du 30 mai 2011.

Lequel comparant, s'exprimant en français, a déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Monganga, Mbule, née à Kinshasa (République du Congo) le 1<sup>er</sup> janvier 1971, de son vivant domiciliée à Waterloo, chaussée de Bruxelles 113/H101, et décédée à Woluwe-Saint-Lambert le 24 juillet 2010.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion à Me Geoffroy Stas de Richelle, notaire de résidence à 1410 Waterloo, chaussée de Bruxelles 95.

(Signé) G. Stas de Richelle, notaire.

(2776)

L'an 2012, le 16 janvier, au greffe du tribunal de première instance de Huy, a comparu :

Mme Deckers, Agnès, domiciliée à 4520 Wanze, rue de l'Eglise 241, agissant en sa qualité de mandataire spéciale en vertu d'une procuration faite sous seing privé au nom de Mme Kinet, Françoise, née à Huy le 28 janvier 1977, domiciliée chemin d'Antheit 44, à 4500 Huy, petite-nièce de la défunte, agissant à titre personnel.

Laquelle comparante a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Legaye, Léona Augustine, née à Antheit le 3 octobre 1922, de son vivant domiciliée à Huy, rue des Crépalles 2, et décédée à Huy le 1<sup>er</sup> février 2009.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Grégoire, notaire, à 4520 Wanze, rue de Bas-Oha 252/A, où les légataires et créanciers sont invités à faire valoir leurs droits par recommandé dans les trois mois de la présente insertion.

(Signé) Renaud Grégoire, notaire.

(2777)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op elf januari tweeduizend en twaalf is voor ons, N. Wolput, griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank verschenen :

DUPONT Willy Jan Virginia, geboren te Booischot op 27 oktober 1948, wonende te 2020 Antwerpen, Scheibeekstraat 14;

- handelend in zijn hoedanigheid van bijzonder gevolmachtigde, ingevolge onderhandse volmacht hem verleend te Wilrijk op 11 januari 2012, ten einde dezer van :

VOETS Vicky Cecile M., geboren te Antwerpen op 9 april 1973, wonende te 2020 Antwerpen, Kampioenestraat 58, bus 2;

ROELANTS Peter, geboren te Antwerpen op 10 oktober 1970, wonende te 2020 Antwerpen, Turnersstraat 24;

- beiden handelend in hun hoedanigheid van ouder, wettige beheerders over de persoon en de goederen van hun minderjarig kind.

ROELANTS Yuri, geboren te Antwerpen op 12 december 1996; wonende bij de moeder.

Verschijner verklaart ons, handelend in zijn voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen VELDERS Ermelinda Josephina Louisa, geboren te Antwerpen op 31 augustus 1944, in leven laatst wonende te 2000 ANTWERPEN, Hockeystraat 3, en overleden te Antwerpen op 15 oktober 2011 te AANVAARDEN ONDER VOORRECHT VAN BOEDELBSCHRIJVING.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van notaris Hans Van Overloop, kantoorhoudende te 2610 Antwerpen-Wilrijk, De Bruynlaan 145.

Verschijner legt ons de beschikking van de Vrederechter van het derde kanton Antwerpen d.d. 15 december 2011 voor waarbij Voets Vicky en Roelants Peter hiertoe gemachtigd werden.

Waarvan akte, datum als boven.

Na voorlezing ondertekend door verschijner en ons griffier.

(get.) W. Dupont; N. Wolput.

Voor eensluidend verklaard afschrift afgeleverd aan verschijn(er) : de griffier, (get.) N. Wolput.

(2778)

Op twee januari tweeduizend en twaalf is voor Ons, N. Wolput, griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank verschenen :

ENGELMANN Monique Charlotte R., geboren te Schelle op 14 maart 1935, wonende te 2630 Aartselaar, John F. Kennedylaan 25;

- handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe benoemd bij beschikking van de Vrederechter van het achtste kanton Antwerpen d.d. 24 juli 2003, over de goederen van VAN DEN BROEKE Kurt Philomena Renaat, geboren te Merksem op 11 januari 1964, verblijvende in het Bezigheidstehuis "De Thuishave Ritmica"; te 2640 Mortsel, De Stappe 37; Verschijner verklaart Ons, handelend in haar voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen PELKMANS José Maria Cornelia, geboren te Edegem op 22 juli 1934, in leven laatst wonende te 2170 MERKSEM (ANTWERPEN), Lambrechtshoekenlaan 211 bus E5, en overleden te Antwerpen district Antwerpen op 18 juli 2011 te AANVAARDEN ONDER VOORRECHT VAN BOEDELBSCHRIJVING.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van notaris Hans De Decker, kantoorhoudende te 2930 Brasschaat, Donksesteenweg 33-35.

Verschijner legt ons de beschikking van de Vrederechter van het achtste kanton Antwerpen d.d. 27 december 2011 voor waarbij zij hiertoe gemachtigd werd.

Waarvan akte, datum als boven.

Na voorlezing ondertekend door verschijner en Ons griffier.

(Get.) M. Engelman; N. Wolput.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht, bij aangetekend bericht, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden te rekenen van de datum van de opneming in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend verklaard afschrift afgeleverd aan verschijner : de griffier, (get.) N. Wolput.

(2779)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op zestien januari tweeduizend en twaalf, hebben

DE MAESENEIR ARTUR OMER M, geboren te Dendermonde op 1 juni 1976, wonende te 9280 Lebbeke, Brusselsesteenweg 53, handelend in eigen naam;

DE MAESENEIR TONY ETIENNE A, geboren te Dendermonde op 7 februari 1987, wonende te 9200 Dendermonde, Moeskouterlaan 37, handelend in eigen naam;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen DE MAESENEIR Mons Jozef Frans,

geboren te Dendermonde op 28 december 1951,

in leven laatst wonende te 9280 LEBBEKE, Brusselsesteenweg 57, en overleden te Lebbeke op 4 januari 2012.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van BVBA notaris Anne Vander Donckt, Noordlaan 11 te 9200 Dendermonde, vertegenwoordigd door notaris Christiaan Van den Bossche, notaris te Buggenhout, notaris-plaatsvervanger van notaris Anne Vander Donckt te Dendermonde, daartoe benoemd bij beschikking van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde de dato zes september tweeduizend en elf en zaakvoerder van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid 'Notaris Anne Vander Donckt'.

Dendermonde, 16 januari 2012.

De griffier, (get.) I. Coppieters.

(2780)



Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op zeventien januari tweeduizend en twaalf, heeft

BORMS Willy Philemon Clement, geboren te Aalst op 26 juni 1953, wonende te 1790 Affligem, De Mattein 121, handelend in zijn hoedanigheid van voogd - hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Asse van 6 september 2011 - over de goederen van hiernagenoemde minderjarige :

BORMS Elien, geboren te Aalst op 29 januari 1996, wonende te 1790 Affligem, Bellestraat 66; verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VAN DEN BERGH Martine,

geboren te Aalst op 6 augustus 1958,

in leven laatst wonende te 9320 EREMBODEGEM, Ronsevaal-dreef 112 bus 1, en overleden te Aalst op 4 april 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van meester Frederic Caudron, notaris met standplaats te 9320 Erembodegem, Hogeweg 3b.

Dendermonde, 17/01/2012.

De griffier, (get.) B. Quintelier.

(2781)

Rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde op zeventien januari tweeduizend en twaalf, heeft

DE SMET Joan, notarisbediende, wonende te 9800 Deinze, Eggestraat 17, ingevolge onderhandse volmacht hem gegeven door

- PLAETSIER Ginette, geboren te Gent op 18 december 1951, wonende te 9600 Ronse, Hul 4.

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen MOORTGAT Frédéric Eugène Ghislain, geboren te Gent op 7 februari 1936, in leven laatst wonende te 9600 RONSE, Hul 4, en overleden te Ronse op 17 oktober 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen binnen de drie maand te rekenen van de datum van de opneming in het *Belgisch Staatsblad* van de onderhavige bekendmaking, bij aangetekend schrijven te richten aan de voormelde gekozen woonplaats.

Oudenaarde, 17 januari 2012.

De griffier, (get.) Jo Machtelinckx.

(2782)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Op veertien oktober tweeduizend en elf :

Ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout; Voor ons, K. Degeest, griffier bij dezelfde Rechtbank, is verschenen : LUYTEN Liesbet, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Diestseweg 110;

- handelend ingevolge de beschikking van de Vrederechter van het kanton Geel van 27 september 2011 in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Geel de dato 18 april 2011 over

\* VANGEEL Guido Victor Jozef, geboren te Mol op 10 oktober 1954, wonende te 2490 Balen, Boonsmolenstraat 22 bus 6;

De comparante verklaart ons, handelend in

haar gezegde hoedanigheid, en ingevolge voormelde machtiging, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te AANVAARDEN van wijlen

WOUTERS Maria Gerarda,

geboren te Balen op 8 mei 1915,

in leven laatst wonende te 2490 BALEN,

Veststraat 60, en overleden te Balen op 14 februari 2011.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een kopie van de beschikking van de Vrederechter van het kanton Geel overhandigd.

Waarvan akte, welke de comparante, na gedane lezing, met ons, de griffier, ondertekend.

(Get.) K. Degeest; Mr. L. Luyten.

(2783)

Rechtbank van eerste aanleg te Veurne

Bij akte nr. 4762 van de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, dd. 13 januari 2012 werd door

Paul Verhaeghe, notaris te 8630 Veurne, Pannestraat 5, in naam van:

DECOSTER Raymunda Mathilda Maria Cornelia, geboren te Veurne op 29 april 1919, wonende te 8670 Koksijde, Ter Duinenlaan 35 K323,

in deze hoedanigheid verklaard te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap van wijlen :

THOMAS Paul Antoon Edward, geboren te Veurne op 26 juli 1949,

laatst wonende te De Panne, Noordhoekstraat 69, overleden te De Panne op 4 oktober 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen binnen de 3 maanden te rekenen van de datum van deze bekendmaking, bij gewoon aangetekend schrijven te richten aan de heer notaris Paul Verhaeghe, te 8630 Veurne, Pannestraat 5,

Veurne, 13 januari 2012.

De griffier, (get.) C. Coolsaet.

(2784)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, en date du 16 janvier 2012, aujourd'hui le 16 janvier 2012, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant nous, Docquier, Nicole, greffier :

Me Desart, Vincent, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, boulevard Pierre Mayence 35, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de :

Vanderstichelen, Christiane, née à Trazegnies le 7 novembre 1947, domiciliée à 6183 Trazegnies, rue de la Poste 10;

à ce dûment autorisé en vertu d'un ordonnance rendue le 17 novembre 2011, par M. le juge de paix du premier canton de Charleroi;

et dûment désigné en vertu d'une ordonnance rendue le 19 septembre 2006, par M. le juge de paix du premier canton de Charleroi,

lequel comparant déclare, en langue française, accepter mais, sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Rectem, Jean-Claude Francis Robert, né le 6 septembre 1946 à Chapelle-lez-Herlaimont, de son vivant domicilié à Trazegnies, rue de la Poste 10, et décédé le 19 octobre 2011 à Trazegnies.

Dont acte dressé sur réquisition formelle du comparant, qu'après lecture faite, nous avons signé avec lui.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à M. le notaire Lannoy, Thierry, de résidence à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 23.

Charleroi, le 16 janvier 2012.

Pour le greffier chef de service, le greffier faisant fonction, (signé) Kania, Tamara.

(2785)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, en date du 16 janvier 2012, aujourd'hui le 16 janvier 2012, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant nous, Docquier, Nicole, greffier :

Mme Roux, Virginie, née à Charleroi (D1) le 2 février 1978, domiciliée à 6530 Thuin, domaine de la Demi-Lune 21;

M. Roux, Thomas, né à Charleroi (D1) le 24 décembre 1978, domicilié à 6530 Thuin, rue Tserstevens 14B/1,

lesquels comparants déclarent, en langue française, accepter mais, sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Roux, Michel René Henri, né le 19 décembre 1947 à Jeumont (France), de son vivant domicilié à Pont-à-Celles, rue Raymond Brigode 18, et décédé le 11 janvier 2012 à Erquelinnes.

Dont acte dressé sur réquisition formelle des comparants, qu'après lecture faite, nous avons signé avec eux.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Mme le notaire Ruelle, Anne, de résidence à 6530 Thuin, drève des Alliés 10B.

Charleroi, le 16 janvier 2012.

Pour le greffier chef de service, le greffier faisant fonction, (signé) Kania, Tamara.

(2786)

Tribunal de première instance de Dinant

L'an 2012, le 17 janvier, au greffe du tribunal de première instance de Dinant :

Mme Christiaens, Cathy, née à Ixelles le 30 septembre 1976, domiciliée à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, avenue des Tourterelles 38, fille du défunt;

Mme Christiaens, Jenny Patricia, née à Bruxelles (D2) le 14 mars 1987, domiciliée à 1083 Ganshoren, avenue Marie de Hongrie 33, bte 8, fille du défunt,

lesquelles comparantes ont déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Christiaens, Luc Ludovicus Maria, né à Saint-Nicolas (Waes) le 18 juin 1954, de son vivant domicilié à Chastres, rue du Four 10, et décédé le 27 août 2011 à Charleroi.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, les comparants déclarent faire élection de domicile en l'étude de Me P.-E. Brohée, notaire à 1150 Bruxelles, avenue de Tervueren 250, bte 4.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J. Colin.

(2787)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2012, le 16 janvier, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Delhalle, Jacques, né le 21 septembre 1948 à Nassogne, domicilié Apartado de Correos 330, à 17487 Empuriabrava en Espagne,

lequel comparant a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Duchesne, Julia Henriette, née à Tournay le 1<sup>er</sup> mars 1922, de son vivant domiciliée à Loncin, rue Edouard Colson 38, et décédée le 15 décembre 2011 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Roland Stiers, notaire, quai du Roi Albert 53, à 4020 Bressoux.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible).

(2788)

Tribunal de première instance de Namur

L'an 2012, le 17 janvier, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par-devant nous, Michel Hernalsteen, greffier, a comparu :

Mlle Ficherouille, Mélanie (fille du défunt), née à Namur le 23 février 1987, domiciliée à 5530 Evrehailles, rue du Luchelet 50, laquelle comparante a déclaré, en langue française, agissant personnellement, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Ficherouille, Eddy Diana Ghislain, né à Namur le 9 décembre 1967, domicilié en son vivant à 5070 Fosses-la-Ville, rue des Tanneries 1, et décédé à Yvoir, en date du 21 décembre 2011.

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous, Michel Hernalsteen, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Balthazar, Philippe, notaire à 5100 Jambes, avenue Gouverneur Bovesse 24/6.

Namur, le 17 janvier 2012.

Le greffier, (signé) Michel Hernalsteen.

(2789)

#### Gerechtigde reorganisatie – Réorganisation judiciaire

Rechtbank van koophandel te Hasselt

Uittreksel uit een vonnis uitgesproken door de tweede kamer van de rechtbank an koophandel te Hasselt op datum van 12 januari 2012.

Inzake : A/11/4498.

Dossiernr. : 7253.

Peri-Bouw BVBA, met zetel te 3850 Nieuwerkerken, Daalstraat 24/101;

KBO : 0874.109.263, failliet verklaard bij vonnis van deze rechtbank d.d. 23 juni 2011 met als curator Mr. Vanhoutvin, P.

Om deze redenen :

De rechtbank, rechtdoende op tegenspraak ten aanzien van aanlegger qq en bij verstek ten aanzien van verweerster :

Verklaart de eis van aanlegger qq ontvankelijk en gegrond. Zegt dat de datum van staking van betaling, zoals bepaald in het faillissementsvonnis van 23 juni 2011 wordt vervroegd tot 23 december 2010.

Beveelt, in uitvoering van art. 38 Daill W, dat huidig vonnis bij uittreksel zal worden bekend gemaakt in het *Belgisch Staatsblad* en in de dagbladen « Het Belang van Limburg » en « Het Nieuwsblad - editie Limburg ».

Veroordeelt de gefailleerde tot de kosten die bij voorrecht van het actief kunnen worden voorafgenomen en die in hoofde van de curator begroot zijn op 204,29 euro.

Hasselt, 12 januari 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens.

(2790)



## Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de vierde kamer van de rechtbank van koophandel te Kortrijk d.d. 16 januari 2012, werd voor de naamloze vennootschap Value Partners, met vennootschapszetel te 8790 Waregem, Hippodroomstraat 147; ingeschreven in de Kruispuntbank van ondernemingen onder het nummer 0899.212.566; hebbende als voornaamste handelsactiviteit : holding.

De procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend en werd de duur van de opschorting bepaald voor een termijn die eindigt op 12 maart 2012 om 24 uur.

In deze werd als gedelegeerd rechter aangesteld : de heer Germain Arnoys, plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank.

(Get.) L. Nolf, griffier.

(2791)

Bij vonnis van de vierde kamer van de rechtbank van koophandel te Kortrijk d.d. 16 januari 2012, werd de vordering van vennootschap naar Luxemburgs recht Sarl Schindler en de vennootschap naar Luxemburgs recht SA Metalica tot voortijdige beëindiging van de WCO-procedure en tot faillissement van de naamloze vennootschap Building & Engineering, met vennootschapszetel te 8540 Deerlijk, Nieuwenhovestraat 18; ingeschreven in de Kruispuntbank van ondernemingen onder het nummer 0453.797.474; hebbende als voornaamste handelsactiviteit : bouwbedrijf ontvankelijk doch ongegrond verklaard.

(Get.) L. Nolf, griffier.

(2792)

## Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis van de tweeded kamer van de rechtbank van koophandel te Mechelen d.d. 16 januari 2012, werd in toepassing van art. 55 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, vastgesteld dat de termijn van opschorting, toegekend aan de BVBA Crash, met maatschappelijke zetel te 2880 Bornem, Kluisstraat 20, met ondernemingsnummer 0465.224.668 op heden ten einde loopt en werd dienvolgens de procedure van gerechtelijke reorganisatie, gesloten verklaard.

Mechelen, 16 januari 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) M. Van Rompaye.

(2793)

Bij vonnis van de tweeded kamer van de rechtbank van koophandel te Mechelen d.d. 16 januari 2012, werd in toepassing van art. 55 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, het reorganisatieplan dat werd neergelegd ter griffie op 16 december 2011 door de BVBA Fanterlok, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Vismarkt 16, met ondernemingsnummer 0880.434.059, gehomologeerd en werd dienvolgens de procedure van gerechtelijke reorganisatie, gesloten verklaard.

Mechelen, 16 januari 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) M. Van Rompaye.

(2794)

## Rechtbank van koophandel te Tongeren

De vierde kamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren heeft op 13 januari 2012 een vonnis uitgesproken in de zaak ingeschreven onder A.R. B/11/00166, Louis, Dennis A.R., geboren op 25 januari 1975 te Lommel, handel drijvende onder de naam « U-Design-It », wonende te 3770 Riemst, Bergstraat 86, ondernemingsnummer 0887.150.617.

Het vonnis verwerpt de homologatie van het reorganisatieplan, sluit de reorganisatieprocedure af en stelt vast dat de schuldeisers hun rechten hernemen.

De griffier, (get.) P. Dumoulin.

(2795)

De vierde kamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren heeft op 13 januari 2012 een vonnis uitgesproken in de zaak ingeschreven onder A.R. B/11/00165, Dakconstructie Peter Lormans BVBA, afgekort : « DPL », met maatschappelijke zetel te 3830 Wellen, Hertestraat 8, RPR Tongeren : 0808.318.519.

Het verwerpt de homologatie van het reorganisatieplan en sluit de reorganisatieprocedure af.

Het stelt vast dat de schuldeisers hun rechten hernemen.

De griffier, (get.) P. Dumoulin.

(2796)

## Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du 9 janvier 2012, le tribunal de commerce de Mons a prononcé la clôture de la procédure de réorganisation judiciaire par transfert d'entreprise accordée à la SPRL Wise Cleaning, dont le siège social est sis à 7062 Naast, rue de Mignault 117, y exerçant l'activité de nettoyage à caractère professionnel, B.C.E. n° 0863.866.855.

Par le même jugement, M. Patrick Fichet, a été déchargé de sa mission de juge délégué et Me Monique Blondiau, a été déchargée de sa mission de mandataire judiciaire de justice.

Le tribunal a ordonné à la débitrice de convoquer une assemblée générale avec la dissolution à l'ordre du jour.

Le greffier, (signé) F. Baugnies.

(2797)

## Tribunal de commerce de Namur

Par jugement du 13 décembre 2011, le tribunal de commerce de Namur a octroyé un sursis supplémentaire à M. Serge Brutout, domicilié à 5340 Faulx-les-Tombes, rue Basse Ramsée 36, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0559.663.076, exerçant l'activité de traiteur.

Le sursis supplémentaire prend cours le 16 décembre 2011, pour se terminer le 16 mars 2012.

Le même jugement fixe au lundi 5 mars 2012, à 14 heures précises, à l'audience de la chambre extraordinaire du tribunal de commerce, le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Juge délégué : Mme N. Ajvazov, juge consulaire, désignée par ordonnance du 1<sup>er</sup> juin 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Picard.

(2798)

Par jugement du 16 janvier 2012, le tribunal de commerce de Namur a déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire, par accord collectif, et en a octroyé le bénéfice à la SPRL Techni-Chapes, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0474.211.422, dont le siège social est établi à 5351 Haillot, rue Saint Mort 179/B, ayant pour objet social la pose de chapes et carrelages.

La durée du sursis est de cinq mois prenant cours le 16 janvier 2012, pour se terminer le 15 juin 2012.

Le même jugement fixe au lundi 12 mai 2012, à 14 heures précises, à l'audience de la chambre extraordinaire du tribunal de commerce, le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Juge délégué : Mme N. Ajvazov, juge consulaire, désignée par ordonnance du 2 janvier 2012.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Picard.

(2799)

## Tribunal de commerce de Neufchâteau

Par jugement du 17 janvier 2012, le tribunal de commerce de Neufchâteau a dit révoquer le plan de réorganisation judiciaire tel qu'il a été homologué par jugement du tribunal de céans au nom de la SPRL X'Treme Bois, dont le siège social est sis à 6687 Bertogne, Viomont 201, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0882.538.860, pour exercer l'activité principale renseignée de transport routier national et international de marchandises.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Wanlin. (2800)

Par jugement du 17 janvier 2012, le tribunal de commerce de Neufchâteau a déclaré ouverte, la procédure de réorganisation judiciaire, au nom de la SPRL Eco Sani Chauffage, dont le siège social est sis à 6687 Bertogne, Bertogne 89/A, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0897.021.059, pour exercer les activités principales renseignées d'entreprise générale de construction et plus particulièrement les travaux liés au métier de chauffagiste et de plombier.

Juge délégué : M. Jean-Noël Remacle.

Un sursis prend cours le 17 janvier 2012, et venant à échéance le 17 juillet 2012, a été accordé à l'entreprise.

Le vote des créanciers sur le plan de réorganisation judiciaire de l'entreprise aura lieu à l'audience du mardi 19 juin 2012, à 10 h 30 m, en l'auditoire de la chambre du tribunal de commerce de Neufchâteau, siégeant au palais de justice, place Charles Bergh, à 6840 Neufchâteau.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Wanlin. (2801)

## Faillissement – Faillite

## Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 16 januari 2012, is Companies House BVBA, Boomsesteenweg 690, 2610 Wilrijk (Antwerpen), tussenpersoon in de handel, ondernemingsnummer 0809.301.880, op dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Patroons, Kristiaan, Mechelsesteenweg 12, bus 8, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 16 januari 2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 15 februari 2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 16 maart 2012, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (2802)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 16 januari 2012, is de datum van staking der betalingen in het faillissement Poolbud BVBA, Klerkenstraat 1, 2600 Berchem (Antwerpen), ondernemingsnummer 0897.587.916, met curator Mr. Van Steenwinkel, Johan, advocaat, J. Van Rijswijklaan 164, 2020 Antwerpen-2, uitgesproken op 5 mei 2011, op 5 november 2010 teruggebracht.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (2803)

## Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de tijdelijke derde kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 17 januari 2012, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Het Kuishuis BVBA, met zetel en handelsuitbating te 8400 Oostende, Nieuwpoortsesteenweg 68, bus 1, met als ondernemingsnummer 0897.803.195, hebbende als handelsactiviteiten reinigen van het interieur van allerlei gebouwen : kantoren, fabrieken, werkplaatsen, allerlei commerciële gebouwen, appartementsgebouwen, enz.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 17 januari 2012.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Michel Landuyt, advocaat te 8400 Oostende, Van Iseghelelaan 149.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 18 februari 2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 2 maart 2012.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez. (Pro deo) (2804)

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 16 januari 2012, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Vinck, Gino, geboren te Aalst op 15 december 1958, laatst gedomicilieerd en handelsuitbating te 8400 Oostende, Nieuwpoortsesteenweg 460, doch sedert 7 maart 2011, afgevoerd van ambtswege, met ondernemingsnummer 0820.685.524.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 16 januari 2012.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Marc Schuyesmans, advocaat te 8400 Oostende, Frère Orbanstraat 113.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 17 februari 2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 27 februari 2012.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez. (Pro deo) (2805)

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 17 januari 2012, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van Els De Jaegher, geboren te Diksmuide op 28 maart 1964, wonende te 8210 Zedelgem, Dahlialaan 2, handelend in eigen naam met uitbatingsetel te 8210 Veldegem, K. Albertstraat 165, gekend onder het ondernemingsnummer 0890.326.673, handeldrijvend onder de handelsbenaming « café De Vrede ».

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 17 januari 2012.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Veerle Van Den Nouwland, advocaat te 8820 Torhout, Ieperse Heerweg 9.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 18 februari 2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 2 maart 2012.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez.  
(Pro deo) (2806)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 16 januari 2012, werd I.G.M. Textiel BVBA, groothandel in kleding, Industrieweg 10, 9200 Dendermonde, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0473.443.538.

Rechter-commissaris : Evelyne Martens.

Curator : Mr. Guy Van Den Branden, Colmarstraat 2A, 9100 Sint-Niklaas.

Datum staking van betaling : 1 augustus 2011, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 24 februari 2012.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) R. Cloostermans.  
(2807)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 16 januari 2012, werd Bell's Café Waasland NV, horeca-café, Heidebaan 101, 9100 Sint-Niklaas, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0451.285.867.

Rechter-commissaris : Evelyne Martens.

Curatoren : Mr. Lieven D'Hooghe, Vijfstraten 57, 9100 Sint-Niklaas; Mr. Pieter Wauman, Vijfstraten 57, 9100 Sint-Niklaas.

Datum staking van betaling : 16 januari 2012, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 24 februari 2012.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) R. Cloostermans.  
(2808)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 16 januari 2012, werd Rungreag VOF, sauna massage, Wijnveld 227, 9112 Sinaai-Waas, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0887.798.735.

Rechter-commissaris : Evelyne Martens.

Curator : Mr. Herman Willems, Tereken 91, 9100 Sint-Niklaas.

Datum staking van betaling : 16 januari 2012, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 24 februari 2012.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) R. Cloostermans.  
(2809)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 16 januari 2012, werd Grubo BVBA, bouwonderneming- ruwbouw, Brakelsesteenweg 455B, 9400 Ninove, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0893.944.476.

Rechter-commissaris : Christophe Meert.

Curator : Mr. Björn Goessens, Centrumlaan 175, 9400 Ninove.

Datum staking van betaling : 16 januari 2012, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 24 februari 2012.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) R. Cloostermans.  
(2810)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 12 januari 2012, het faillissement op naam van Verheijden, Erika, Grevenbroekstraat 8 te 3930 Hamont.

Ondernemingsnummer : 0819.895.171.

Dossiernummer : 6918.

Gesloten verklaard sluiting ontoereikend actief-verschoonbaar (art. 73F).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens.  
(2811)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 12 januari 2012, het faillissement op naam van Driljeux, Daniel, Luikersteenweg 225/101 te 3800 Sint-Truiden.

Ondernemingsnummer : 0641.561.661.

Dossiernummer : 6460.

Gesloten verklaard sluiting bij vereffening-niet-verschoonbaar (art. 80F).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (2812)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 12 januari 2012, het faillissement op naam van Gielen Rogier Henri Corneel, Hayenhoek 192/2 te 3910 Neerpelt.

Ondernemingsnummer : 0640.571.568.

Dossiernummer : 6365.

Gesloten verklaard sluiting bij vereffening-verschoonbaar (art. 80FW).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (2813)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 12 januari 2012, het faillissement op naam van Alle Vloeren BVBA, Europark 1078 te 3530 Houthalen.

Ondernemingsnummer : 0465.531.011.

Dossiernummer : 6440.

Gesloten verklaard sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Schrooten, Godelieve.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (2814)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 12 januari 2012, het faillissement op naam van Re Flex NV, Maatheide 82 te 3920 Lommel.

Ondernemingsnummer : 0422.413.818.

Dossiernummer : 4261.

Gesloten verklaard sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Royakkers, Didier.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (2815)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 12 januari 2012, het faillissement op naam van Dreams Factory BVBA voorheen te Krokusstraat 26, 3800 Sint-Truiden, Beau-duinsstraat 31 te 3300 Tienen.

Ondernemingsnummer : 0462.838.468.

Dossiernummer : 6298.

Gesloten verklaard sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Joris Ronny.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (2816)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 12 januari 2012, het faillissement op naam van Ankriso BVBA, Demerstraat 91, te 3500 Hasselt.

Ondernemingsnummer : 0471.521.057.

Dossiernummer : 4925.

Gesloten verklaard sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Winnen, Annie.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (2817)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 12 januari 2012, het faillissement op naam van Tele Secre Service BVBA, Schipperstraat 60 te 3583 Paal-Beringen.

Ondernemingsnummer : 0431.424.029.

Dossiernummer : 5579.

Gesloten verklaard sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Van Samang, Johan.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (2818)

#### Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 16 januari 2012 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de BVBA Cuatro, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Leliestraat 37, met ondernemingsnummer 0884.439.664 en werd gezegd dat als vereffenaars worden beschouwd : de heer Sassen, Peter, wonende te 2900 Schoten, Lodewijk De Weerdstraat 58/0002 en de heer Spillemaeckers, Gregory, wonende te 2170 Merksem, Winterkoningstraat 7/C.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) M. Van Rompaye (2819)

Bij vonnis d.d. 16 januari 2012 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de heer Traoré, Aboubacar, wonende te 2500 Lier, voorheen, Eeuwfeestlaan 9/3, en thans Lindenstraat 5, met ondernemingsnummer 0702.707.590 en werd de gefailleerde verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) M. Van Rompaye. (2820)

Bij vonnis d.d. 16 januari 2012 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard ingevolge vereffening, het faillissement van de BVBA Aertsens Distributie Zemst, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Boomgaardstraat 5, met ondernemingsnummer 0894.359.301 en werd vastgesteld dat de gewezen zaakvoerder van de voornoemde gefailleerde vennootschap, de heer Aertsens, Guido, overleden is op 5 maart 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) M. Van Rompaye. (2821)

Bij vonnis d.d. 16 januari 2012 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de BVBA Gielen Tony, met maatschappelijke zetel te 2580 Beerzel, Heiststeenweg 111, met ondernemingsnummer 0460.278.658 en werd gezegd dat als vereffenaars worden beschouwd : de heer Gielen, Tony, wonende te 2440 Geel, Stationsstraat 144/0012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) M. Van Rompaye. (2822)



Bij vonnis d.d. 16 januari 2012 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de NV Delta Vastgoed, met maatschappelijke zetel te 2870 Puurs, Nijverheidstraat 5B, met ondernemingsnummer 0445.771.913 en werd gezegd dat als vereffenaars worden beschouwd : de heer Cauwelaers, Ronald, wonende te 2330 Merksplas, Steenweg op Wortel 1, doch aldaar van ambtswege afgevoerd d.d. 12 juni 2001.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) M. Van Rompaye.  
(2823)

Bij vonnis d.d. 16 januari 2012 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de BVBA R & S, met maatschappelijke zetel te 2560 Nijlen, Bouwelsesteenweg 80, met ondernemingsnummer 0477.827.443 en werd gezegd dat als vereffenaars worden beschouwd : Mevr. Van Der Wee, Rebecca, wonende te 2221 Booischot, Heistseweg 44.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) M. Van Rompaye.  
(2824)

Bij vonnis d.d. 16 januari 2012 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de BVBA Baho Maritime, met maatschappelijke zetel te 2222 Itegem, Herenthoutseweg 71, met ondernemingsnummer 0449.687.545 en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd : de heer Bozeanu, George, wonende in Roemenië, boulevard Libertati 20/bl, 103SC3ET1AP36 Boekarest.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Van Rompaye.  
(2825)

Bij vonnis d.d. 16 januari 2012 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard de BVBA Ceusters, electriciteitswerken, met maatschappelijke zetel te 2570 Duffel, Kasteelstraat 33/4, met ondernemingsnummer 0473.000.209.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan aan verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 16 januari 2012.

Tot curator werd benoemd : Mr. Keirsmackers, Carl, advocaat, kantoorhoudende te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Stationsstraat 125.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 13 februari 2012.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze rechtbank op 12 maart 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) M. Van Rompaye.  
(2826)

Bij vonnis d.d. 16 januari 2012 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard de NV B&B Unlimited, plaatsen van houten vloeren, met maatschappelijke zetel te 2220 Heist-op-den-Berg, Eugene Woutersstraat 34B, bus 6, met ondernemingsnummer 0884.098.580.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan aan verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 16 januari 2012.

Tot curator werd benoemd : Mr. De Ridder, Etienne, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Leopoldstraat 64.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 13 februari 2012.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze rechtbank op 12 maart 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) M. Van Rompaye.  
(2827)

#### Rechtbank van koophandel te Tongeren

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 26 december 2011 op aangifte het faillissement uitgesproken van Rosenthal Studio - Haus NV, te 3650 Dilsen-Stokkem, Geverslaan 22A, ondernemingsnummer : 0419.460.662, voornaamste handelswerkzaamheid : groothandel in huishoudartikelen, handeldrijvende te 3630 Maasmechelen, Zetellaan 204.

Als curators werden aangesteld Mrs. :

Mailleux, Bernard, 18e Oogstwal 37/1, 3700 Tongeren.

Ruysschaert, Felix, 18e Oogstwal 37/1, 3700 Tongeren.

Bernaerts, Mark, 18e Oogstwal 37/1, 3700 Tongeren.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 25 januari 2012 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 9 februari 2012 om 11 uur in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Ref. Rechtbank 6266.

De griffier, (get.) A. Schoenaers.  
(2828)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 26 december 2011 op dagvaarding het faillissement uitgesproken van Info Partners BVBA, te 3800 Sint-Truiden, Stationsstraat 7C, ondernemingsnummer : 0463.783.427, voornaamste handelswerkzaamheid : immobiliënkantoor, handeldrijvende te 3840 Borgloon, Markt 6.

Als curators werden aangesteld Mrs. :

Mailleux, Bernard, 18e Oogstwal 37/1, 3700 Tongeren.

Ruysschaert, Felix, 18e Oogstwal 37/1, 3700 Tongeren.

Bernaerts, Mark, 18e Oogstwal 37/1, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 6 oktober 2011.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 25 januari 2012 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 9 februari 2012 om 11 uur in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Ref. Rechtbank 6265.

De griffier, (get.) A. Schoenaers.  
(2829)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 26 december 2011 op aangifte het faillissement uitgesproken van Alcofin Limited te 3700 Tongeren, Kielenstraat 73/5, ondernemingsnummer : 0879.757.237, voornaamste handelswerkzaamheid : verhuur en leasing van diverse speelautomaten, handeldrijvende te 2440 Geel, Molsseweg 55.



Als curators werden aangesteld Mrs. :

Mailleux, Bernard, 18e Oogstwal 37/1, 3700 Tongeren.

Ruysschaert, Felix, 18e Oogstwal 37/1, 3700 Tongeren.

Bernaerts, Mark, 18e Oogstwal 37.1, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 9 november 2011.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 25 januari 2012 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 9 februari 2012 om 11 uur in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Ref. Rechtbank 6264.

De griffier, (get.) A. Schoenaers.

(2830)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 26 december 2011 op dagvaarding het faillissement uitgesproken van Espet Oil BVBA, te 3660 Opglabbeek, Nijverheidslaan 1583, ondernemingsnummer : 0477.056.688, voornaamste handelswerkzaamheid : benzinstation, handeldrijvende te 3530 Houthalen-Helchteren, Weg Naar Zwartberg 44 en te 3660 Opglabbeek, Nijverheidslaan 1583.

Als curators werden aangesteld Mrs. :

Mailleux, Bernard, 18e Oogstwal 37/1, 3700 Tongeren.

Ruysschaert, Felix, 18e Oogstwal 37/1, 3700 Tongeren.

Bernaerts, Mark, 18e Oogstwal 37.1, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 21 november 2011.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 25 januari 2012 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 9 februari 2012 om 11 uur in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Ref. Rechtbank 6263.

De griffier, (get.) A. Schoenaers.

(2831)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 26 december 2011 op dagvaarding het faillissement uitgesproken van Alucarr BVBA, te 3640 Kinrooi, Leuerbroek (OPH) 1086/2, ondernemingsnummer : 0895.489.944, voornaamste handelswerkzaamheid : bouwen van aanhangwagens en opleggers, handeldrijvende te 3640 Kinrooi, Leuerbroek 1086/2.

Als curators werden aangesteld Mrs. :

Mailleux, Bernard, 18e Oogstwal 37/1, 3700 Tongeren.

Ruysschaert, Felix, 18e Oogstwal 37/1, 3700 Tongeren.

Bernaerts, Mark, 18e Oogstwal 37.1, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 15 november 2011.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 25 januari 2012 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 9 februari 2012 om 11 uur in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Ref. Rechtbank 6262.

De griffier, (get.) A. Schoenaers.

(2832)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 26 december 2011 op aangifte het faillissement uitgesproken van 'T Gazetje Van Deire BVBA, te 3680 Maaseik, Weg Naar AS 54, ondernemingsnummer : 0887.637.496, voornaamste handelswerkzaamheid : krantenwinkel, handeldrijvende te 3680 Maaseik, Weg Naar AS 54.

Als curator werd aangesteld Mr. :

Kerkhofs, Ilse, Molendriesstraat 19, 3740 Bilzen.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 20 december 2011.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 25 januari 2012 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 9 februari 2012 om 11 uur in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Ref. Rechtbank 6261.

De griffier, (get.) A. Schoenaers.

(2833)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 26 december 2011 op aangifte het faillissement uitgesproken van Punie, Emilienne (geboren te Wellen op 10 juni 1949), te 3722 Wintershoven, Mersenhovenstraat 19, ondernemingsnummer : 0898.241.675, voornaamste handelswerkzaamheid : café, handeldrijvende onder de benaming Café Cabine te 3770 Riemst, Bolderstraat 1.

Als curator werd aangesteld Mr. :

Kerkhofs, Ilse, Molendriesstraat 19, 3740 Bilzen.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 1 oktober 2011.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 25 januari 2012 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 9 februari 2012 om 11 uur in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Ref. Rechtbank 6260.

De griffier, (get.) A. Schoenaers.

(2834)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 26 december 2011 op dagvaarding het faillissement uitgesproken van Slechten, Marc (geboren te Grâce-Berleur op 30 oktober 1957), te 3700 Tongeren, Luikersteenweg 77/B2, ondernemingsnummer : 0710.969.319, voornaamste handelswerkzaamheid : reparatie en het onderhoud van sanitaire en verwarmingsinstallaties, handel-drijvende te 3700 Tongeren, Bilzersteenweg 127D, bus 33.

Als curator werd aangesteld Mr. :

Kerkhofs, Ilse, Molendriesstraat 19, 3740 Bilzen.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 21 november 2011.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 25 januari 2012 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 9 februari 2012 om 11 uur in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72ter Fail. W.

Ref. Rechtbank 6259.

De griffier, (get.) A. Schoenaers.

(2835)

—————  
*Verbeterend bericht*  
—

In het *Belgisch Staatsblad* van 13 januari 2012, bl. 1811, akte nr. 1456, betreffende faillissement Hoogsteyns, Marc, moet gelezen worden : « De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard ».

(2836)

—————  
Tribunal de commerce de Liège  
—

Par jugement du 20 décembre 2011, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close par liquidation d'actif la faillite prononcée en date du 18 janvier 2010, à charge de la SPRL Living Resto, ayant son siège social à 4040 Herstal, Première Avenue 66, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0892.773.647, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de sa fonction de curateur Me Raphäel Davin, avocat, à 4000 Liège, rue des Augustins 32.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés est réputé liquidateur M. Francesco Golino, rue Werihet 5, 4052 Beaufays.

Le curateur, (signé) R. Davin.

(2837)

Par jugement du 20 décembre 2011, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close par liquidation d'actif la faillite prononcée en date du 14 décembre 2009, à charge de la SCRL Gilrau Coiffure, ayant son siège social à 4020 Jupille-sur-Meuse, rue des Piétresses 78, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0432.685.821, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de sa fonction de curateur Me François Minon, avocat, à 4000 Liège, rue des Augustins 32.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés est réputé liquidateur Robert, André, rue des Piétresses 78, organe dirigeant de la société faillie.

Le curateur, (signé) F. Minon.

(2838)

Tribunal de commerce de Tournai  
—

Par jugement rendu le 16 janvier 2012 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de Duyck, Marie, ayant son siège social à 7700 Mouscron, rue des Pyramides 36, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0828.769.384 et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'une librairie « Librairie de l'Ours ».

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1 à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (16 février 2012).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 7 mars 2012.

Curateur : Me Opsomer, Thierry, chaussée de Warneton 340, 7784 Warneton.

Juge commissaire : Storme, Jean-François.

Tournai, le 17 janvier 2012.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.

(2839)

Par jugement rendu le 16 janvier 2012 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de Dupont, Ronald, ayant son siège social à 7540 Tournai (Kain), rue de la Résistance(K) 44, inscrit à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0877.023.817 et ayant pour activité commerciale l'entretien et la réparation d'automobiles.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1 à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (16 février 2012).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 7 mars 2012.

Curateur : Me Claeys, Marc, rue Saint Eleuthere 186/188, 7500 Tournai.

Juge commissaire : Vangeneberg, Robert.

Tournai, le 17 janvier 2012.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.

(2840)

Par jugement rendu le 16 janvier 2012 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de D.D. Service (SPRL), ayant son siège social à 7910 Arc-Watripont, Longue Rue(AW) 3, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0888.755.174 et ayant pour activité commerciale les travaux d'installation électrique.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1 à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (16 février 2012).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 7 mars 2012.

Curateur : Me Van Malleghem, Franz, route d'Hacquegnies 3, 7911 Frasnes-lez-Buissenal.

Juge commissaire : Degauquier, Bernard.

Tournai, le 17 janvier 2012.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2841)

Par jugement rendu le 16 janvier 2012 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de Zniber, Mennana, ayant son siège social à 7500 Tournai, rue du Puits Wagnon(TOU) 10/11, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0827.464.636 et ayant pour activité commerciale un commerce de détail de vêtements « Anparadyze vintage ».

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1 à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (16 février 2012).

Pour bénéficiaire de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 7 mars 2012.

Curateur : Me Brotcorne, Pierre, rue Bonnemaison 8B, 7500 Tournai.

Juge commissaire : Bonnet, Henry-Marie.

Tournai, le 17 janvier 2012.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2842)

Par jugement rendu le 16 janvier 2012 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de Home 2008 (SPRL), ayant son siège social à 7970 Belœil, rue du Bosquet(BEL) 3, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0894.804.115 et ayant pour activité commerciale l'entretien général de construction.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1 à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (16 février 2012).

Pour bénéficiaire de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 7 mars 2012.

Curateur : Me Desbonnet, Caroline, rue Léon Desmottes 12, 7911 Frasnes-lez-Buissenal.

Juge commissaire : Leblanc, Yvon.

Tournai, le 17 janvier 2012.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2843)

### Gerechtigde ontbinding — Dissolution judiciaire

Par jugement du 20 mai 2010, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la dissolution de la SPRL JYD, dont le siège social est établi quai des Tanneries 12A, à 1300 Wavre, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0860.623.392.

Le tribunal a désigné en qualité de liquidateur judiciaire, Me Xavier Ibarrondo, avocat, dont le cabinet est établi rue de la Procession 25, à 1400 Nivelles.

(Signé) Xavier Ibarrondo, liquidateur judiciaire. (2844)

### Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

De heer GILLES Joseph, gepensioneerde, geboren te Aix-la-Chapelle op 10.3.1933 en zijn echtgenote Mevr. MONARD Marthe, Gertrude, Joséphine, Henriette, Germaine, gepensioneerde, geboren te Herstal op 20.5.1934, samenwonende te Meise, Liefdadigheidslaan 4, hebben een akte houdende wijziging van het

huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt door Meester Bram Vuylsteke, notaris ter standplaats Riemst (Zichen-Zussen-Bolder) op 21 december 2011, "Geregistreerd te Bilzen op 22.12.2011."

In deze akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel heeft Mevr. Monard Marthe voormeld een onroerend goed gelegen te Riemst (Valmeer) ingebracht.

Riemst (Zichen-Zussen-Bolder) 17 januari 2012.

Voor de verzoekers, (get.) B. Vuylsteke, notaris. (2845)

Uit een akte verleden voor Meester Aileen Reniers, geassocieerd notaris te Asse, op 23 december 2011 blijkt dat de heer Cassiman Steven Mathilde Valentijn, geboren te Aalst op 11 juli 1968 en zijn echtgenote Mevr. Vanhoonacker Nathalie Christane, geboren te Kingston op 24 juli 1971, samenwonende te 52250 Verseilles le Haut (Frankrijk), Chemin des Vignes 1, gehuwd onder het beheer van het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel hebben aangebracht met behoud van het stelsel, inhoudende onder meer inbreng door de heer Cassiman Steven van een eigen onroerend goed, in het gemeenschappelijk vermogen."

Voor de echtgenoten Cassiman-Vanhoonacker, (get.) Meester Jean-Jacques Boel, geassocieerd notaris te Asse. (2846)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Maggy VANCOPPERNOLLE te Kortrijk op 20 december 2011, geregistreerd te Kortrijk eerste kantoor op 6 januari 2012, drie bladen nul renvoeien, Boek 955 Blad 36 Vak 10, ontvangen : vijftiengintig euro (25 E) de e.a. Inspecteur, L. Vanheuverzwijn, hebben de heer Geert Ampe en zijn echtgenote Mevr. Kathy Verhoost, wonende te 8520 Kuurne, Stokerijstraat 28, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, gewijzigd blijkens akte verleden voor geassocieerd notaris Maggy Vancoppennolle te Kortrijk op 21 oktober 2011, hun huwelijksstelsel gewijzigd, waarbij voormeld stelsel blijft behouden, met uitbreng van een gemeenschappelijk onroerend goed naar de eigen vermogens van beide echtgenoten.

Kortrijk, de 16 januari 2012.

(Get.) Maggy VANCOPPERNOLLE, geassocieerd notaris. (2847)

Ingevolge akte wijziging huwelijksstelsel verleden voor notaris Bernard Indekeu te Zoutleeuw op 14/12/2011 hebben de heer Boyen Frederik André Emile Theresia, geboren te Grazen op 19/05/1951 en zijn echtgenote Mevr. Buvé Augusta Rita, geboren te Tienen op 18/10/1952, beide wonende te 3450 Geetbets, Broekstraat 11B een eigen onroerend goed ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen en een keuzebeding werd toegevoegd.

Namens de verzoekers, (get.) Bernard Indekeu, notaris, te Zoutleeuw. (2848)

Uit een akte verleden voor Meester Rudy VANDERMANDER, geassocieerd Notaris te Evergem, Ertvelde, in datum van 21/12/2011, ter registratie neer te leggen, blijkt dat de heer DE CLERCQ Miguel, geboren te Gent op 4 augustus 1975 en zijn echtgenote Mevr. DE CAESTECKER Ria Angele Gilbert Marguerite, geboren te Sint-Amandsberg op 1 oktober 1974, samenwonende te 9940 Evergem (Ertvelde), Steenstraat 32, gehuwd voor de ambtenaar van de Burgerlijke stand van de stad Gent op 02/07/2003, een notariële akte hebben



laten opmaken inhoudende MINNELIJKE WIJZIGING VAN HUN HUWELIJKSVERMOGENSSTELSEL, waarbij de heer Miguel DE CLERCQ een onroerend goed heeft ingebracht en een keuzebeding werd toegevoegd.

Aldus opgemaakt te Evergem, Ertvelde. In datum van 21/12/2011.  
(Get.) Rudy Vandermander, geassocieerd notaris.

(2849)

Uit een akte verleden voor Meester Rudy VANDERMANDER, geassocieerd Notaris te Evergem, Ertvelde, in datum van 20/12/2011, ter registratie neer te leggen, blijkt dat de heer VAN KERREBROECK Carlos Georges, geboren te Landegem op 10 januari 1948 en zijn echtgenote, Mevr. DE NEVE Linda Maria, geboren te Gent op 20 februari 1948, wonende te 9850 Nevele, Moorstraat 13, gehuwd voor de ambtenaar van de Burgerlijke stand van de gemeente Nevele op 03/10/1968, een notariële akte hebben laten opmaken inhoudende MINNELIJKE WIJZIGING VAN HUN HUWELIJKSVERMOGENSSTELSEL, waarbij de heer Carlos Van Kerrebroeck een onroerend goed heeft ingebracht en een keuzebeding werd toegevoegd.

Aldus opgemaakt te Evergem, Ertvelde. In datum van 20/12/2011.  
(Get.) Rudy Vandermander, geassocieerd notaris.

(2850)

Bij akte verleden voor notaris Patrick Torrelle te Harelbeke op 21 november 2011, geregistreerd op één december 2011, twee bladen, geen renvoeien, Boek 955 Blad 01 Vak 9, na ontvangst van vijftientig Euro rechten, hebben de heer NOPPE André Julien Gustave, geboren te Harelbeke op twaalf december negentienhonderd negentwintig en zijn echtgenote Mevr. VANDENBROUCKE Odetta Renata, geboren te Hulste op acht december negentienhonderd zesendertig, samenwonende te 8531 Harelbeke (Hulste), Brugsestraat 36, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, namelijk inbreng van een eigen goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten André NOPPE - Odetta VANDENBROUCKE (get.) Notaris Patrick Torrelle te Harelbeke.

Harelbeke, 12 december 2011.

(Get.) Patrick Torrelle, notaris, te Harelbeke.

(2851)

Bij akte de dato 09 november 2011 hebben de Heer MENS Kim, geboren te Aalst op twee november negentienhonderd zeventig en zijn echtgenote Mevrouw VAN LINDT Kathleen, geboren te Mechelen op negentien mei negentienhonderd éénenzeventig, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksstelsel.

Ingevolge deze akte hebben de echtgenoten MENS - VAN LINDT verzocht aan hun huidig stelsel, met name het wettelijk stelsel, te behouden, met inbreng van onroerende goederen.

Aalst-Erembodegem, 28/11/2011

Namens de echtgenoten, MENS kim - VAN LINDT Kathleen Alexandre PEERS, Notaris.

(2852)

Bij akte verleden op 6 juli 2011, voor Meester Vincent BERQUIN, Geassocieerd Notaris te Brussel, werd het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer IDE Roger Joseph en zijn echtgenote Mevrouw BLIECK Laurette Rachel, samenwonend 1702 Dilbeek, Groenstraat 53, gewijzigd.

Deze wijziging strekt tot :

- toevoeging aan hun bestaand huwelijksstelsel van een intern gemeenschappelijk vermogen.

- de wederzijdse inbreng van twee onroerende goederen van de heer IDE en Mevr. Blicck, in het toegevoegd intern gemeenschappelijk vermogen;

- toevoeging van een keuzebeding aan het intern gemeenschappelijk vermogen.

Voor gelijkkluidend uittreksel : namens de echtgenoten IDE-BLIECK (get.) Mr. Vincent BERQUIN, geassocieerd notaris.

(2853)

Uit een akte verleden voor ondergetekende notaris André TOYE, met standplaats te Oudenaarde op 19 december 2011, met volgende vermelding van registratie : "Geregistreerd te Oudenaarde op 27 december 2011, 5 bladen, geen verzending, boek 757, blad 25, vak 16 (F2011/284/2267/N). Ontvangen : vijftientig euro (25,00 eur). de Ontvanger, H. DE GREVE",

Blijkt dat

1./ De Heer DE VRIEZE Marc Alfons Jean Marie, geboren te Oudenaarde op 14 oktober 1954, nationaal nummer 54.10.14125.77, en zijn echtgenote

2./ Mevrouw T'JOEN Caroline Alice Beatrice, geboren te Anzegem op 16 maart 1958, nationaal nummer 58.03.16-302-69, samenwonende te 9700 Oudenaarde, Genstraat 205.

Hebben verklaard

- Dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente te Anzegem op 28 december 1979;

- Dat zij gehuwd zijn onder het wettelijk stelsel blijkens de bepalingen van hun huwelijkscontract, verleden voor Notaris Fran Demeulemeester te Anzegem op 26 december 1979.

- Dat zij ondergetekende notaris te kennen hebben gegeven dat zij gebruik hebben willen maken van de mogelijkheid die hen geboren wordt overeenkomstig het artikel 1394 en volgende van het Burgerlijk Wetboek, herhaardelijk gewijzigd, een wijziging aan te brengen aan hun huwelijksvermogensstelsel door : 1) inbreng te doen van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen en 2) een keuzebeding te hebben voorzien in de toedeling van het gemeenschappelijk vermogen. Dat deze wijziging niet heeft geleid tot de vereffening van hun stelsel.

Voor analytisch uittreksel, opgemaakt door ondergetekende notaris André TOYE, met standplaats te Oudenaarde, op 6 januari 2012.

(Get.) André Toye, te Oudenaarde.

(2854)

Bij akte verleden voor notaris Luc de Mûelenaere, te Gullegem thans Wevelgem op 6 december 2011, hebben de Heer Clem Gilbert Pierre VANHEE en zijn echtgenote Mevr. Lieselot Annie Mariette GEEREGAT samenwonende te 8560 Wevelgem (Gullegem), Torrestraat 185, wijzigingen aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht.

De wijziging voorziet o.a. in de inbreng van een onroerend goed van de Clem Gilbert Pierre VANHEE en Mevr. Lieselot Annie Mariette GEEREGAT in het gemeenschappelijk vermogen."

(2855)

Bij akte verleden voor notaris Luc de Mûelenaere, te Gullegem thans Wevelgem op 23 november 2011, hebben de Heer Antoine Remi Achiel LECLUYSE en Mevr. Henriette Marie Alphonsine DONCKELS samenwonende te 8560 Wevelgem, Vanackerstraat 29, wijzigingen aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht.

De wijziging voorziet o.a. in de inbreng van een onroerend goed van Mevrouw DONCKELS Henriette in het gemeenschappelijk vermogen."

(Get.) L. de Mûelenaere, notaris.

(2856)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Elisabeth Desimpel te Waregem op zevenentwintig december tweeduizend en elf, houdende de wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de heer VANWYNSBERGHE Pascal André Emma en zijn echtgenote Mevr. MALFAIT Vanessa Elvire Willy, samenwonend te 8790 Waregem, Bieststraat 39;

in die zin dat voornoemde echtgenoot een onroerend goed heeft ingebracht in de gemeenschap.

Voor de echtgenoten Vanwynsberghe Pascal-Malfait Vanessa : (get.) Thérèse Dufaux, te Waregem.

(2857)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Niek Van Der Straeten, geassocieerd notaris te Destelbergen, vervangende zijn ambtgenoot notaris Bernard Van Steenberge te Laarne, wettelijk belet, op 05 januari 2012, dat de heer VAN STEENBERGE, Pierre Paul Edith Albert, geboren te Zottegem op 26 mei 1968, en zijn echtgenote Mevr. NICOLAÏ, Delphine Marie Joseph, geboren te Hasselt op 15 juli 1969, samenwonende te 9890 Gavere (Dikkelvenne), Kasteelstraat 9, gehuwd voor de ambtenaar van de Burgerlijke Stand te Gent op 06 augustus 1994, onder het stelsel der scheiding van goederen blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Johan Lesseliers te Beveren-Waas op 29 juli 1994, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd hebben als volgt : 1) toevoeging van artikel 8 : toevoeging van een beperkt gemeenschappelijk vermogen 2) toevoeging van artikel 9 : inbreng door de heer Van Steenberge en Mevr. Nicolaï van een onroerend goed gelegen te Gavere zijnde woning met aanhorigheden gelegen Kasteelstraat 9; 3) toevoeging artikel 10 : keuze- of verblijvingsbeding."

(get.) Niek Van Der Straeten, geassocieerd notaris."

(2858)

Bij akte verleden voor notaris Gwen Daniels te Oud-Heverlee op 27 december 2011, geregistreerd vijf bladen twee renvoeien te Leuven 2de kantoor der Registratie op 10 januari 2012, boek 1365, blad 31, vak 14, ontvangen vijfentwintig euro (€ 25,00), de ontvanger (get.) De Clercq G, F2012/311/0237/N, hebben de heer DROOGNE Walter Daniel Jan, geboren te Kortrijk op 28 februari 1965 en zijn echtgenote Mevr. KEERSMAEKERS Tine, geboren te Hasselt op 22 juni 1977, samen wonende te 3001 Leuven, Heverlee, Volhardingslaan 6, gehuwd te Leuven op 1 september 2007 onder het wettelijk stelsel blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Bruno Mariëns te Kortenberg op 27 augustus 2007, hun huwelijksstelsel gewijzigd door het opheffen van het wettelijk stelsel en het afsluiten van een huwelijkscontract inhoudende het stelsel van scheiding van goederen met toevoeging van een gemeenschap beperkt tot één goed, met name de woning aan de Volhardingslaan 6 te Leuven, Heverlee.

Oud-Heverlee, 16 januari 2012.

(Get.) Gwen DANIELS, notaris, te Oud-Heverlee.

(2859)

Uit een akte verleden voor meester Daisy Bracke, geassocieerd notaris te Ninove - Meerbeke, op 6 december 2011, blijkt dat de heer DE BLANDER Willy Petrus, geboren te Outer op zeventien juli negentienhonderd negenendertig en zijn echtgenote, Mevr. DIERICKX Magda Alice, geboren te Ninove op één april negentienhonderd vierenveertig, samenwonende te 9406 Ninove - Outer, Berrebroeckstraat 8, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel, met behoud van het wettelijk stelsel, doch met inbreng door Mevr. Magda Dierickx van een onroerend goed te Ninove.

(Get.) D. Bracke, geassocieerd notaris.

(2860)

Uit een akte verleden voor Notaris Wendy Geusens, notaris, met standplaats te Hamont-Achel, op veertien december tweeduizend en elf, dragende de melding "Geregistreerd 4 blad(en), geen verz. te Neerpelt op 21/12/2012, Boek 544 Blad 80 Vak 15. Ontvangen : vijfentwintig euro (€ 25,00). De Eerstaanwezende Inspecteur (get.) M. Pirard", blijkt dat de heer SCHUURMANS Willy, geboren te Achel op 27/03/1951, en zijn echtgenote, Mevr. GEUZENS Maria Gerda Joanna, geboren te Hamont op 04/12/1954, samen wonende te 3930 Hamont-Achel, Grote Haart 20, gehuwd te Hamont op 31 oktober 1975, aanvankelijk gehuwd waren onder het stelsel van scheiding van goederen met gemeenschap van aanwinsten blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Peter Berben te Neerpelt op 13 oktober 1975, zonder bevestiging of verklaring van behoud van hun huwelijksstelsel, en gewijzigd bij wijzigend huwelijkscontract verleden voor notaris Peter Berben te Neerpelt op 20 maart 1989, met aanneming van het wettelijk stelsel, gehomologeerd

door de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt op 27 juni daama. De slotakte waarbij de uitvoering van de regeling werd vastgesteld is verleden voor notaris Peter Berben te Neerpelt op 22 november 1989. Gewijzigd bij wijzigend huwelijkscontract verleden voor ondergetekende notaris op heden, voorafgaand dezer, zonder vereffening van het bestaande huwelijksstelsel, gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijksvermogensstelsel te wijzigen. Krachtens voormelde wijzigende akte werd de vereffening van het gemeenschappelijk vermogen gewijzigd en heeft een dadelijke verandering van de samenstelling van de vermogens tot gevolg.

Hamont-Achel, 23 december 2011.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Wendy Geusens, notaris.

(2861)

Bij akte verleden voor notaris Marc Sobrie, te Zwalm op 20 december 2011 werd een akte wijziging huwelijksvermogensstelsel verleden.

Ingevolge deze akte hebben de echtgenoten de heer DE GROOTE Gabriel Raymond Octavie Marie, geboren te Sint-Maria-Oudenhove op 26 juli 1932, en zijn echtgenote Mevr. BOURLEZ Odette Agnes Cesarine, geboren te Beerlegem op 3 april 1935, beide wonende te 9630 Zwalm, Koornbloemstraat 3, verklaard gehuwd te willen blijven onder het wettelijk stelsel en dat de wijziging slaat op een keuzebeding met betrekking tot de huwelijksgemeenschap en de inbreng door Mevrouw Bourlez van haar persoonlijk toebehorende onroerende goederen.

(Get.) Marc Sobrie, notaris.

(2862)

Uit een akte verleden voor notaris Katia Denoo, te Oostkamp, op 22 december 2011, geregistreerd te Brugge, Registratie 4, op 5 januari 2012, boek 221 blad 65 vak 14, blijkt dat de Heer DE GRAEVE Dirk Marie Leon, geboren te Assebroek op twee januari negentienhonderd achtenzestig, nationaal nummer 68.01.02-223.85, en zijn echtgenote, Mevrouw MEULEMEESTER Patricia Cécile Eduard, geboren te Brugge op tweeëntwintig maart negentienhonderd zevenenzestig, nationaal nummer 67.03.22-194.89, samenwonende te 8020 Oostkamp, Lettenburgstraat 20A, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Brugge op 18 mei 1991 onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis aan voorafgaand huwelijkscontract, een wijziging werd aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel, met onder andere de inbreng in de huwelijksgemeenschap van een onroerend goed en hypothecaire schuld door voornoemde heer DE GRAEVE Dirk, alsmede een wijziging in de verdeling van de huwgemeenschap bij overlijden één der echtgenoten.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Katia Denoo, notaris, te Oostkamp.

(2863)

Blijkens akte, verleden voor notaris Phipp BAUWENS te Sint-Laureins, op 21 december 2011, hebben de Heer Albert Honoré LAMMENS, bruggepensioneerde, en zijn echtgenote, Mevrouw Magda Suzanna Klarissa MARTENS, bediende, samenwonende te Knesselare, Waterstraat 30, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, houdende inbreng van onroerende goederen door Mevrouw Magda MARTENS en toevoeging keuzebeding.

(Get.) Philip BAUWENS, notaris.

(2864)

Uit een akte verleden voor Notaris Philip ODEURS, te St-Truiden, op 17/01/2012 blijkt dat dhr LACROIX, Joseph Hubert Jacques, (geboren te Zepperen, 31/07/1950) en Mevr STRAUVEN, Lutgarde Maggy Marie, (geboren te St-Truiden, 27/04/1950), te Sint-Truiden, Kerkveldstraat 43, gehuwd onder het stelsel van de wettelijke gemeenschap blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Tirmarche EMILE te St-Truiden op 28/06/1973, hun huwelijkscontract gewijzigd hebben door inbreng van een goed in de gemeenschap door de heer LACROIX.

Voor beredeneerd uittreksel : (get) Philip ODEURS, Notaris.

(2865)



Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Henry Van Caillie, te Brugge, op 14 december 2011, dat de Heer OLMEZ Küllö, geboren te Kirkisrak (Turkije) op 01 oktober 1959, en zijn echtgenote Mevrouw AYDOGDU Meryem, geboren te Kirkisrak (Turkije) op 02 maart 1964, samen wonende te 8310 Brugge (Assebroek), Vrijheidsstraat 120, beiden van Belgische nationaliteit, dewelke in het huwelijk getreden zijn voor de Ambtenaar van de Burgerlijke Stand van de Stad Kirkisrak (Turkije) op 05 juni 1986, onder het destijds geldende (Turks) stelsel van scheiding van goederen bij gebrek aan huwelijkscontact, welk stelsel met ingang van 1 januari 2003 veranderde in het stelsel van scheiding van goederen met verrekening van de aanwinsten, hun huwelijksvoorwaarden hebben gewijzigd, waarbij zij het wettelijk stelsel hebben aangenomen, en waarbij zij een eigen onroerend goed hebben ingebracht in de gemeenschap en zij eveneens voorzien hebben in een keuzebeding met betrekking tot dit gemeenschappelijk vermogen.

Brugge, 10.01.2012

(Get.) H. Van Caillie, notaris.

(2866)

Bij akte verleden voor notaris Stéphane Meert te Erpe op 12 december 2011 hebben de Heer HERMAN Johan, geboren te Aalst op 03/07/1964 en zijn echtgenote Mevrouw BREYNAERT Gonda Emma, geboren te Ninove op 04/11/1965, samenwonend te 9450 Haaltert 157 een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht, houdende inbreng in het gemeenschappelijk vermogen door de Heer Herman Johan van de handelszaak in elektrotostellen en geschenkartikelen met ondernemingsnummer 0760.058.346.

Namens de echtgenoten Herman - Breynaert : (get.) Daniel Meert, geassocieerd notaris, te Erpe.

(2867)

Bij akte verleden voor notaris Stéphane Meert, te Erpe, op 21 december 2011 hebben de Heer LEFEBVRE Vincent Claude Daniel, geboren te Etterbeek op 18/12/1977 en zijn echtgenote Mevrouw KAKIETEK Diana Maria, geboren te Varsovie (Polen (Rep.)) op 14/08/1980, samenwonend te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Parkplein 9 2eV, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht, houdende inbreng door de Heer Lefebvre in de beperkte gemeenschap toegevoegd aan hun stelsel van zuivere scheiding van goederen van een hypothecaire schuld ten aanzien van Fortis Bank aangegaan bij akte verleden voor notaris Philippe Binot te Silly, op 24 november 2006 ter financiering van de aankoop van het appartement gelegen Parkplein 9, Sint-Pieters-Leeuw, hetwelk reeds deel uitmaakt van voormelde beperkte gemeenschap.

Namens de echtgenoten Lefebvre - Kakietek, Daniel : (get.) Meert, geassocieerd notaris, te Erpe.

(2868)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Bart van Opstal te Oostende op 23 december 2011, hebben de Heer SIMOENS, Dirk Marcel Kamiel, kinesist, geboren te Aalst op zeven oktober negentienhonderd-zevenenveertig en zijn echtgenote Mevrouw HUYS, Lucie Clara Liliane, kinesitherapeute, geboren te Brugge op drie maart negentienhonderdvijftig, samenwonende te 8400 Oostende, Rozenlaan 3, gehuwd onder het stelsel van de scheiding van goederen met een gemeenschap van aanwinsten, ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Luc Dehouck te Oostende (Zandvoorde) op 4 mei 1972, niet gehandhaafd doch gewijzigd, hun gemeenschapsstelsel behouden en hebben zij roerende goederen uitgebracht naar hun eigen vermogens en hebben zij een wijziging aangebracht aan de toekomstige vereffeningregels van hun gemeenschappelijk vermogen.

VOOR ONTLEDEND UITTREKSEL : (get.) Bart van Opstal, geassocieerd notaris, te Oostende.

(2869)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Bart van Opstal te Oostende op 19 december 2011 hebben de Heer VANDENBROUCKE, Martin Georges, geboren te Oostende op 23 mei 1961 en zijn echtgenote Mevrouw BOSSAER, Rita Maria, geboren te Oostende op 4 november 1960, samenwonend te 8450 Bredene, Dorpsstraat 55, gehuwd onder het beheer van het wettelijk stelsel bij ontstentenis van huwelijkscontract gewijzigd zonder wijziging in de samenstelling der vermogens blijkens akte verleden voor de notaris Bart van Opstal te Oostende op 20 maart 1997 gehomologeerd bij vonnis van de Rechtbank van Eerste Aanleg te Brugge op 28 juli 1997, hun gemeenschapsstelsel behouden en heeft Mevrouw Rita Bossaer haar gerechtigdheden in onroerende goederen gelegen te Bredene, te weten percelen bouwland, gelegen innwaarts de Polderstraat, genaamd "Grooten Polder", ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen en hebben de echtgenoten VANDENBROUCKE-BOSSAER een wijziging aangebracht aan de toekomstige vereffeningregels.

VOOR ONTLEDEND UITTREKSEL : (get.) Bart van Opstal, geassocieerd notaris, te Oostende.

(2870)

Op vijftiend mei tweeduizend en elf werd voor het ambt van notaris Geraldine Cops te Maaseik een akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel verleden, tussen de heer BECKERS Johannes Jacobus Gertrudis, gepensioneerd, geboren te Maaseik op negentien december negentienhonderd negentwintig, (rijksregisternummer 29.12.19. 177-43), en zijn echtgenote, Mevrouw DOPS Anna Arnoldine, geboren te Rekem op zeven november negentienhonderd dertig, (rijksregisternummer 30.11.07. 166-40), samenwonende te 3680 Maaseik, Verloren Kost 17.

Deze akte werd geregistreerd te Maaseik op één juni tweeduizend en elf, boek 541, blad 48, vak 13, drie bladen, geen verzendingen. Ontvangen vijftiend euro (€ 25,00). De ea. Inspecteur, getekend J.HAELDERMANS.

Voor de verzoekers, (get.) Geraldine Cops, notaris.

(2871)

Op 05 april 2011 werd voor het ambt van notaris Geraldine Cops te Maaseik een akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel verleden, tussen de heer VERHEIJDEN Joannes Jacobus, geboren te Kessenich op vier september negentienhonderd dertig, van Belgische nationaliteit, (rijksregisternummer 30.09.04. 145-40), en zijn echtgenote, Mevrouw AENGEVELD Mechtildis Theresia Hermina, geboren te Ophoven op vijftiend maart negentienhonderd drieëndertig, van Belgische nationaliteit, (rijksregisternummer 33.03.25. 178-77), samenwonende te 3640 Kinrooi (Kessenich), Hofstraat 1/A.

Deze akte werd geregistreerd te Maaseik op dertien april tweeduizend en elf, boek 541, blad 34, vak 20, twee bladen, geen verzendingen. Ontvangen vijftiend euro (25,00 €). De ea. Inspecteur, getekend J.HAELDERMANS.

Voor de verzoekers, (get.) Geraldine Cops, notaris, te Maaseik.

(2872)

Op twee mei tweeduizend en elf werd voor het ambt van notaris Geraldine Cops te Maaseik een akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel verleden, tussen de heer HAMERS Henri Antoine Maria, geboren te Maaseik op negentwintig november negentienhonderd vijfenveertig, (rijksregisternummer 45.11.29. 175-74), en zijn echtgenote, Mevrouw DIRCKX Marie Louise, geboren te Rotem op vijftiend maart negentienhonderd zesenvierzig, (rijksregisternummer 46.03.25. 228-09), samenwonende te 3680 Maaseik, Oude Ophoverbaan 86.

Deze akte werd geregistreerd te Maaseik op elf mei tweeduizend en elf, boek 541, blad 42, vak 1, drie bladen, geen verzendingen. Ontvangen vijftiend euro (25,00 E). De ea. Inspecteur, getekend J. HAELDERMANS.

Voor de verzoekers, (get.) Geraldine Cops, notaris.

(2873)

Krachtens akte verleden voor geassocieerd notaris Peter JOOSSENS te Lanaken op 28 december 2011, geregistreerd te Maasmechelen op 11 januari 2012, boek 5/284 blad 10 vak 1, drie bladen geen verzendingen, hebben de heer TIMMERMANS Erik Jozef Gert, geboren te Bilzen op 11 november 1973, nationaal nummer 73.11.11 077-39 en zijn echtgenote Mevr. BIESMANS Petra, geboren te Bilzen op 8 november 1973, nationaal nummer 73.11.08 082-27, samenwonende te 3620 Lanaken, Eikelenweg 163, verklaard hun huwelijksvermogensstelsel te wijzigen.

De echtgenoten TIMMERMANS-BIESMANS zijn gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Lanaken op 17 september 1999, onder het wettelijk stelsel van gemeenschap van goederen.

De huidige wijziging van het huwelijksvermogensstelsel houdt de inbreng in van een persoonlijk onroerend goed door Mevrouw BIESMANS Petra in het bestaand gemeenschappelijk huwelijksvermogen, en verder verdelingsbedingen.

VOOR ONTLEDEND UITTREKSEL : (get.) P. Joossens, geassocieerd notaris.

(2874)

Krachtens akte verleden voor geassocieerd notaris Peter JOOSSENS te Lanaken op 28 december 2011, geregistreerd te Maasmechelen op 11 januari 2012, boek 5/284 blad 09, vak 19, drie bladen geen verzendingen, hebben de heer DIMBIERMONT Didier Marthe, geboren te Genk op 7 juni 1972, nationaal nummer 72.06.07 145-35 en zijn echtgenote Mevr. VOS Dettie Clara, geboren te Hasselt op 19 oktober 1981, nationaal nummer 81.10.19 200-31, samenwonende te Lanaken, Arkstraat 104, verklaard hun huwelijksvermogensstelsel te wijzigen.

De echtgenoten DIMBIERMONT-VOS zijn gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Lanaken op 27 augustus 2010 onder het wettelijk stelsel van gemeenschap van goederen.

De huidige wijziging van het huwelijksvermogensstelsel houdt de inbreng in van een persoonlijk onroerend goed door de echtgenoten DIMBIERMONT Didier en VOS Dettie in het bestaand gemeenschappelijk huwelijksvermogen, en verder verdelingsbedingen.

VOOR ONTLEDEND UITTREKSEL : (get.) P. Joossens, geassocieerd notaris.

(2875)

Bij akte verleden voor notaris Maria Neven te Riemst-Kanne, Statiestraat 36, op datum van 16 januari 2012 hebben de heer VERMEULEN, Raoul, geboren te Maastricht (Nederland) op zeventien juli negentienhonderd zevenenveertig, en zijn echtgenote, Mevr. HEITLAGER, Elisabeth Johanna, geboren te Heerlen (Nederland) op vierentwintig oktober negentienhonderd tweeënvijftig, wonende te 3770 Kanne (Riemst), Brugstraat 23, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd inhoudende een toevoeging van een beperkte gemeenschap van goederen aan hun basisstelsel van scheiding van goederen.

Namens de echtgenoten Vermeulen - Heitlager, (get.) Maria Neven, notaris, te Riemst Kanne.

(2876)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Marc DE GRAEVE, te Antwerpen, op 29 december 2011, met melding van volgende registratiegegevens : "Geregistreerd vier bladen vijf renvoeien te Antwerpen, zevende kantoor der registratie op 4 januari 2012, boek 157 blad 73 vak 08 (F 2012/441/0109/N) Ontvangen : vijftwintig euro (25€) De Ontvanger : a.i. (getekend) J. MARTENS", hebben de heer Emiel GODEFROIT en de heer Jurgi PERSOONS, samenwonende te 2000 Antwerpen, Bouwmeestersstraat 9, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel (met behoud van hun stelsel).

(Get.) M. DE GRAEVE, geassocieerd notaris, te Antwerpen.

(2877)

De heer BOECKX Robert Hippolyte Marguerite, technisch bediende, geboren te Leuven op 4 februari 1960, rijksregister nummer 60.02.04-247.34, en zijn echtgenote Mevrouw BOON Marleen Sidonie, lerares, geboren te Leuven op 3 april 1960, rijksregister nummer 60.04.03-252.73, samenwonende te 3221 Holsbeek (Nieuwrode), Panoramastraat 17.

Oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan een huwelijkscontract, stelsel ongewijzigd doch modaliteiten gewijzigd ingevolge akte verleden voor notaris Erik Lerut te Sint-Joris-Winge op 7 januari 2005 en hebben bij akte verleden voor Lieve Stroeykens, geassocieerde notaris te Aarschot op 17 januari 2012, een wijziging gedaan van hun huwelijksvermogensstelsel waarbij het wettelijk stelsel behouden bleef en een inbreng gedaan van een onroerend goed door de Heer BOECKX Robert, in het gemeenschappelijk vermogen alsmede voorzien in de vervanging van verblijvingsbeding omtrent de toebedeling van de gemeenschap in een keuzebeding

Voor de echtgenoten : (get.) Lieve Stroeykens, geassocieerde notaris."

(2878)

De heer BOECKX, René Richard Leon, gereedschapsmaker, geboren te Leuven op 23 maart 1951, rijksregister nummer 51.03.23-255.50, en zijn echtgenote Mevrouw DE CLERCK, Yolande Adrienne Julienne, bediende, geboren te Lubbeek op 25 mei 1952, rijksregister nummer 52.05.25-300.77, samenwonende te 3221 Holsbeek (Nieuwrode), De Kluis 25.

Gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, ongewijzigd volgens verklaring, hebben bij akte verleden voor Lieve Stroeykens, geassocieerde notaris te Aarschot op 17 januari 2012, een wijziging gedaan van hun huwelijksvermogensstelsel waarbij het wettelijk stelsel behouden bleef, een inbreng gedaan van een onroerend goed door de Heer BOECKX René in het gemeenschappelijk vermogen alsmede voorzien in de toevoeging van verblijvingsbeding omtrent de toebedeling van de gemeenschap in een keuzebeding.

Voor de echtgenoten : (Get.) Lieve Stroeykens, geassocieerde notaris."

(2879)

Uit een akte verleden voor Notaris Andrée VERELST, te Grimbergen, op 28 oktober 2011 blijkt dat de heer VAN HOUTTE Jean-Marie, geboren te Anderlecht op 28 maart 1957, nationaal nummer 57.03.28 357-21 en zijn echtgenote, Mevr. VERHELPEN Mathilde Maria, geboren te Brussel op 8 augustus 1957, nationaal nummer 57.08.08 300-34, samenwonende te 1853 Grimbergen (Strombeek-Bever), Beverstraat 41/B2, gehuwd onder het wettelijk stelsel der gemeenschap blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Jozef De Smedt te Wolvertem op 14 juli 1978, voormeld huwelijkscontract gewijzigd hebben.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Jean-Marie VAN HOUTTE een onroerend goed in de gemeenschap gebracht.

Voor beredeneerd uittreksel : (get) Andrée VERELST, Notaris, te Grimbergen.

(2880)

Uit een akte verleden voor Notaris Andrée VERELST, te Grimbergen, op 30 augustus 2011 blijkt dat de heer VAN MOSSEVELDE Peter Anna, geboren te Etterbeek op 7 april 1959, nationaal nummer 59.04.07 081-06 en zijn echtgenote, Mevr. DEBOECK Lutgarde Hendrika Eleonora, geboren te Vilvoorde op 10 december 1966, nationaal nummer 66.12.10 040-63, samen wonende te 1850 Grimbergen, Steenpoeldreef 7, gehuwd onder het wettelijk stelsel, bij gebrek aan een huwelijkscontract, voormeld huwelijksstelsel gewijzigd hebben.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door Mevr. Lutgarde DEBOECK een onroerend goed in de gemeenschap gebracht.

Voor beredeneerd uittreksel : (get) Andrée VERELST, Notaris.

(2881)

Krachtens akte verleden voor notaris An-Katrien Van Laer te Herne, op 22 december 2011, hebben de heer CONDIJTS Luc Omer, geboren te Herne op 29 augustus 1949 en zijn echtgenote Mevr. DE NAUW Jacqueline Juliette Maria, geboren te Viane op 21 april 1949, samen gedomicilieerd te 1540 Herne, Stationsstraat, 46, hun huwelijksstelsel gewijzigd in die zin dat zij het tussen hen bestaande stelsel der gemeenschap beperkt tot de aanwinsten hebben behouden, doch met inbreng in het gemeenschappelijk vermogen door de heer CONDIJTS Luc van een eigen onroerende goed gelegen te Herne, eerste afdeling Herne, een woonhuis op en met grond, Stationsstraat, 56, gekadastraerd sectie H, nummer 225/02/C2. voor een oppervlakte van 02are 30ca.

Voor de echtgenoten : (get.) An-Katrien Van Laer, notaris.

(2882)

Uit de akte, verleden voor mij, Hugo KUIJPERS, ondergetekende notaris te Leuven-Heverlee op tien januari tweeduizend en twaalf, geregistreerd te Leuven, tweede kantoor der registratie op twaalf januari tweeduizend en twaalf, boek 1365, blad 33, vak 2, blijkt dat de echtgenoten FANNES Etienne Marc Louis Joseph, geboren te Leuven op dertien september negentienhonderd achtentertig, houder van identiteitskaart nummer 5912823853-91 en ingeschreven in het rijksregister onder nummer 38.09.13-113.67 en BOEYKENS Ghislaine Victoire Josephine Julienne Leontine, geboren te Sint-Gillis Dendermonde op drie februari negentienhonderd zevenentertig, houdster van identiteitskaart nummer 5913249343-42 en ingeschreven in het rijksregister onder nummer 37.02.03-242.71, samen gehuisvest te Leuven (Heverlee), IJzerenmolenstraat 80, gehuwd te Schoonaarde op eenentwintig september negentienhonderd vierenzeventig onder het stelsel van scheiding van goederen met vennootschap van aanwinsten ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Roland Gillis te Leuven-Kessel-Lo op veertien september negentienhonderd vierenzeventig, een wijziging hebben aangebracht aan hun huwelijksstelsel.

VOOR ONTLEDEND UITTREKSEL :

Opgesteld door notaris Hugo Kuijpers te Leuven-Heverlee op dertien januari tweeduizend en twaalf, (get.) Hugo Kuijpers, notaris, te Heverlee.

(2883)

Bij akte verleden voor Jan Van Ermengem, geassocieerd notaris te Meerhout, op 30 december 2011 hebben de heer BYLEMANS, Jozef Elza Bonaventura, geboren te Mol op 25 december 1955, rijksregisternummer 55.12.25-183.15 en zijn echtgenote Mevr. MAES, Lydia Germaine Francina, geboren te Mol op 8 augustus 1956, rijksregisternummer 56.08.08-248.65, wonende te 2450 Meerhout, Eikenboomlaan 3, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel, inhoudende de inbreng van onroerende en toekomstige onroerende goederen in de huwelijksgemeenschap, de opname van voorwaarden verbonden aan de inbrengen, het verwijzieren van een beding van voorafname, en herroeping van een mogelijke gifte tussen echtgenoten en het toevoegen van een keuzebeding met betrekking tot het gemeenschappelijk vermogen

Meerhout, 18 januari 2012

Namens de verzoekers, (get.) meester Jan Van Ermengem, geassocieerd notaris te Meerhout.

(2884)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Benedikt Deberdt, te Tielt, op 29 december 2011, geboekt te Tielt, registratiekantoor, 2012/194/0047/N, drie bladen, geen verwijzing, op 3 januari 2012, register 5, boek 434, blad 73, vak 2, ontvangen : vijftiengintig euro (25 EUR), de E.A. Inspecteur a.i. (getekend) Chantal Vankeirsbilck, fiscaal deskundige, tussen de heer Vanbruwaene, Ignace René Charles, geboren te Tielt op 11 september 1957, en zijn echtgenote, Mevr. Verhulst, Anna Irma Ivonne, geboren te Tielt op 25 juli 1959, samenwonende te 8700 Tielt, Schuiferskapelsesteenweg 68, dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Tielt, op 28 november 1980, onder het wettelijk stelsel der gemeenschap blijkt huwelijkscontract verleden voor notaris Jean-Marie De Cock, alsdan te Tielt, op 27 november voordien.

Dat zij thans hun huwelijksvermogensstelsel minnelijk hebben gewijzigd door inbreng van een onroerend goed gelegen te Tielt, Schuiferskapelsesteenweg 68, door Mevr. Anne Verhulst, in het gemeenschappelijk vermogen, en door toevoeging van een beding van toebedeling van de huwgemeenschap, zonder dat deze wijziging de vereffening van het stelsel tot gevolg heeft.

Opgemaakt te Tielt, op 17 januari.

(Get.) Benedikt De Berdt, notaris, te Tielt.

(2885)

Uit een akte verleden voor ondergetekende notaris Jacqueline Helderweirt te Antwerpen, district Berchem op 22 december 2011, geregistreerd 3 bladen 1 renvooi te Antwerpen, negende kantoor der Registratie op 23 december 2011 boek 228 blad 23 vak 05. Ontvangen : vijftiengintig euro (25 EUR) De eerstaanwezende inspecteur getekend C. Van Elsen', blijkt dat :

de heer MOL Robert Antoine Josephine, geboren te Antwerpen op 6 april 1942, en zijn echtgenote Mevr. GOEDEMON Hildgard August Edmond, geboren te Kieldrecht op 13 januari 1950, samenwonende te 2018 Antwerpen, Lange Lozanastraat 199 bus 1,

gehuwd te Antwerpen op 24 juli 1971, onder het stelsel van scheiding van goederen, blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Jacques De Ridder te Borgerhout op 15 juli 1971,

volgende wijzigingen hebben aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel :

1) wijziging van het bestaande stelsel in het wettelijk stelsel;

2) inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen; 3) toevoeging van een keuzebeding aangaande de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

VOOR ONTLEDEND UITTREKSEL : (get.) Jacqueline Helderweirt, notaris, te Antwerpen (Berchem).

(2886)

Bij akte van 9 december 2011 opgemaakt door Meester Wim Taelman, geassocieerd notaris te Deerlijk, hebben De Heer DERIE Joseph, Gerard Maurice, geboren te Beveren-Leie op 4/09/1945 en zijn echtgenote Mevrouw DEPOORTERE Claudine Andrea Alice, geboren te Beveren-Leie op 28/07/1947, gedomicilieerd te 8790 Waregem, Blauwe Zwaanstraat 27, doch verblijvende te 8400 Oostende, Nieuwpoortse steenweg 112, appartement HO.01., hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, houdende toevoeging van een beperkte gemeenschap aan hun scheiding van goederen, met inbreng in deze gemeenschap door de echtgenoten Deri-Depoortere van tegenwoordig onroerend goed te Harelbeke, Gravin Adela Hof 1, residentie "Domein De Steelder" : appartement A3.3. en garage G I.

Voor de echtgenoten, (get.) Wim Taelman, geassocieerd notaris, te Deerlijk.

(2887)

Bij akte van notaris Henk Dekiere te Oostrozebeke van 2 december 2011, hebben de heer VERVAECK Roger Georges Modest, geboren te Wielsbeke op 25 juni 1931, en zijn echtgenote, Mevr. DEBELS Jeannina Maria, geboren te Wielsbeke op 8 oktober 1936, wonende te 8710 Wielsbeke, Molenstraat 201, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, gewijzigd zonder de samenstelling der vermogens te wijzigen, bij akte verleden voor notaris Marcel Delodder te Rumbeke op 22 november 1993, gehomologeerd door de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk op 3 maart 1994, hun stelsel gewijzigd onder meer door inbreng in de huwgemeenschap van een eigen goed van de heer Vervaeck.

Voor echtgenoten Roger Vervaeck-Debels, (get.) Henk Dekiere, notaris.

(2888)



Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Jan Cloet te Peer op 16 januari 2012 hebben de heer VANBUEL Eduardus Franciscus, geboren te Peer op 29 december 1941 en zijn echtgenote Mevr. SOONS Maria Aldegonda Johanna, geboren te Peer op 06 oktober 1941, wonende te 3990 Peer, Meeuwerbaan 49, een wijziging aan hun huwelijkscontract aangebracht. Deze wijziging voorziet in de inbreng door respectievelijk de heer VANBUEL Eduardus Franciscus en Mevr. SOONS Maria Aldegonda Johanna van eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) J. Cloet, notaris.

(2889)

Er blijkt uit een akte verleden voor Meester Carine Walravens, notaris te Dilbeek Schepdaal, op 19 december 2011, geregistreerd drie bladen, twee verzendingen, te Dilbeek II, 21 december 2012, boek 600, blad 59, vak 05. Ontvangen vijftig euro (25,00 EUR). De Ontvanger a.i. (get.) M. WAUTERS.

Dat de Heer QUINART Gilbert Theodore Emile, geboren te Schepdaal op vier mei negentienhonderd éénenvijftig, en zijn echtgenote, Mevrouw WILLEMS Claire Jeanne Marie Louise, geboren te Elsene op acht maart negentienhonderd tweeënvijftig, samenwonende te 1703 Dilbeek-Schepdaal, Dreef 46, gehuwd voor de ambtenaar van de Burgerlijke Stand van de gemeente Itterbeek, thans Dilbeek, op negentien mei negentienhonderd drieëntwintig, onder het wettelijk stelsel der gemeenschap van aanwinsten ingevolge huwelijkscontract verleden voor Notaris Maurice Walravens te Schepdaal, op zeventien april negentienhonderd drieëntwintig.

Hun huwelijksvoorwaarden hebben gewijzigd.

De wijziging omvat een dadelijke verandering van de samenstelling van het gemeenschappelijk vermogen, te weten de inbreng van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Dilbeek-Schepdaal, 16 januari 2012.

VOOR EENSLUIDEND ANALYTISCH UITTREKSEL : (get.) Carine Walravens, notaris, de Dilbeek.

(2890)

Bij akte verleden voor notaris Yves Tytgat te Gent op 13/12/2011 "Geregistreerd te Gent 6 de 16 december 2011, boek 189, blad 67, vak 16, 3 rollen, geen verz. Ontvangen vijftig euro (€ 25,00) de Eerststaand Inspecteur, K. Devos Bevernage", hebben de heer VERDEGEM Paul René Gilbert Pharailde Raymond, geboren te Gent op 19 december 1953, rijksregister nummer 53.12.19-021.24, en zijn echtgenote Mevrouw DUA Christina Raphaël, geboren te Gent op 28 november 1955, rijksregister nummer 55.11.28-010.91, samenwonende te 8340 Damme, Kwabettestraat 9, beslist hun huwelijkscontract te wijzigen door toevoeging aan hun stelsel van scheiding van goederen, van een beperkt gemeenschappelijk vermogen, welke enkel zal bestaan uit al hun roerende goederen (lichamelijke en onlichamelijke).

Gent, 13 januari 2011.

VOOR ONTLEDEND UITTREKSEL : (get.) Yves Tytgat, notaris.

(2891)

Er blijkt uit een akte verleden voor Meester Kathleen PEETERS, Notaris met standplaats te Heist-op-den-Berg (Itegem), op 22 december 2011, geregistreerd te Heist-op-den-Berg op 23 december 2011, boek 292, blad 60, vak 9, dat :

De heer VAN MENSEL Alfons Maria, geboren te Berlaar op 19 december 1947, en zijn echtgenote, Mevr. VERSTRAELEN Rita Maria, geboren te Berlaar op 22/02/1952, samenwonend te 2590 Berlaar, Itegembaan 288, een minnelijke wijziging van hun huwelijksvermogenstelsel hebben laten opmaken door inbreng van een onroerend goed door de heer Van Mensel.

Voormelde echtgenoten huwden voor de ambtenaar van de Burgerlijke Stand te Berlaar, op 8/04/1972 onder het stelsel van gemeenschap van aanwinsten, verleden voor notaris Michel Cuvelier te Berlaar op 20/03/1972.

Opgemaakt door ondergetekende Notaris, te Heist-op-den-Berg (Itegem), op 16/01/2012

VOOR ONTLEDEND UITTREKSEL : (get.) Kathleen Peeters, notaris. (2892)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Vincent Lesseliers te Beveren op 21/12/2011, "Geregistreerd twee bladen geen verzendingen te Beveren, Registratie, de 22 december tweeduizend en elf boek 453 blad 3 vak 4. Ontvangen vijftig euro. Vr. De Ontvanger w.g."

Dat

1. De heer SMET Christophe Louis Elza, geboren te Sint-Niklaas op zevenentwintig juni negentienhonderd tachtig (ID 590-7122552-62 - RR 80.06.27-117.19 en

2. Mevrouw DE BOCK Sofie, geboren te Beveren op vier februari negentienhonderd drieëntachtig (ID 590-5691094-33 - RR 83.02.04-110.72) samenwonend te 9111 Sint-Niklaas (Belsele), Kerkstraat 63.

1) Gehuwd waren voor de Ambtenaar van de Burgerlijke Stand te Beveren op 23/08/2008.

2) Gehuwd waren onder het wettelijk stelsel der gemeenschap ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Vincent Lesseliers te Beveren op 28/07/2008.

3) Hun huwelijksvoorwaarden hebben gewijzigd, met behoud van het stelsel, door inbreng van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Beveren, 9 januari 2012.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Vincent Lesseliers, notaris, te Beveren.

(2893)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Vincent Lesseliers, te Beveren op 21/12/2011, "Geregistreerd drie bladen, geen verzendingen, te Beveren, Registratie, de tweeëntwintigste december tweeduizend en elf, boek 453, blad 3, vak 5. Ontvangen vijftig euro. Vr. De Ontvanger w.g."

Dat

1. De heer VAN DE PEER, Dirk Modest Jozef Maria, geboren te Antwerpen op zesentwintig juli negentienhonderd éénenvijftig,

en

2. Mevrouw WEYN, Marianne Helena Jan Amelie, geboren te Beveren op dertig mei negentienhonderddrieënvijftig, samenwonend te 9120 Beveren (Haasdonk), Gentseweg 333.

1) Gehuwd waren voor de Ambtenaar van de Burgerlijke Stand te Beveren op 02/07/1976.

2) Gehuwd waren onder het stelsel scheiding van goederen met gemeenschap van aanwinsten ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Johan Lesseliers te Beveren op 29/06/1976.

3) Hun huwelijksvoorwaarden hebben gewijzigd, met behoud van het stelsel, door toevoeging van een keuzebeding in voordeel van de langstlevende en inbreng van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Beveren, 9 januari 2012.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Vincent Lesseliers, notaris.

(2894)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Vincent Lesseliers, te Beveren op 16/12/2011, "Geregistreerd twee bladen, geen verzendingen, te Beveren, Registratie, de 21<sup>e</sup> december tweeduizend elf, boek 4512, blad 98, vak 11. Ontvangen vijftig euro. Vr. De Ontvanger w.g."

Dat

1. De heer WAUTERS, Fernand Eduard, geboren te Beveren op zeven oktober negentienhonderd vijftig (ID 591-2581676-26 - RR 50.10.07-279.49)

en

2. Mevrouw DE BEN, Maryleen Romain, geboren te Beveren op één december negentienhonderd vijfenvijftig (ID 591-1756770-08 - RR 55.12.01-238.01) wonende te 9120 Beveren, Eglantierlaan 18.

1) Gehuwd waren voor de Ambtenaar van de Burgerlijke Stand te Beveren op 04/06/1999.

2) Gehuwd waren onder het stelsel der scheiding van goederen ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Joost Vercoouteren te Beveren op 26/05/1999.

3) Hun huwelijksvoorwaarden hebben gewijzigd, met behoud van het stelsel, door toevoeging van een toegevoegd intern gemeenschappelijk vermogen en inbreng van een onroerend goed in dat gemeenschappelijk vermogen.

Beveren, 9 januari 2012.

Voor ontleidend uittreksel: (get.) Vincent Lesseliers, notaris, te Beveren.

(2895)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Vincent Lesseliers, te Beveren op 22/11/2011, "Geregistreerd twee bladen, geen verzendingen, te Beveren, Registratie, de 24 november tweeduizend en elf, boek 450, blad 82, vak 11. Ontvangen vijftientig euro. Vr. De Ontvanger w. g."

Dat

1. De heer PANIS, Paul Alfred Anna, geboren te Beveren op vierentwintig juni negentienhonderd vierenveertig (ID 591-4000714-51 - RR 44.06.24-257.86)

en

2. Mevrouw VERCAUTEREN, Jeannine Maria Eduard, geboren te Kruibeke op zes februari negentienhonderd vierenveertig (ID 591-4000720-57 - RR 44.02.06-254.19) wonende te 9150 Kruibeke, Houtenkruisstraat 36.

1) Gehuwd waren voor de Ambtenaar van de Burgerlijke Stand te Kruibeke op 20/06/1967.

2) Gehuwd waren onder het stelsel der gemeenschap van aanwinsten ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Gerard Lesseliers te Beveren op 03/06/1967.

3) Hun huwelijksvoorwaarden hebben gewijzigd, met behoud van het stelsel, door toevoeging van een keuzebeding in voordeel van de langstlevende en inbreng van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Beveren, 5 december 2011.

Voor ontleidend uittreksel: (get.) Vincent Lesseliers, notaris, te Beveren.

(2896)

Uit een akte verleden voor mij notaris Patrick Lemmerling te Zele, op 14 december 2011, en dragend volgend registratierelaas:

"Geregistreerd 6 bladen geen verzending te Dendermonde 1 op 21 december 2011 reg 5, boek 120, blad 35, vak 9. Ontvangen 25 Eur. De ontvanger. Getekend M. Kindermans."

Blijkt dat: De heer De PICKER Sam, geboren te Dendermonde op drie oktober negentienhonderd negenenzeventig, NN 791003 18301, en zijn echtgenote mevrouw Van Driessche, Nathalie Josée, geboren te Antwerpen op vijf september negentienhonderd negenenzeventig, NN 79090518628, samenwonende te Antwerpen, Lange Van Bloerstraat 9.

Gehuwd te Antwerpen op zeventwintig juni tweeduizend en negen onder het stelsel van de scheiding van goederen ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Patrick Vandeputte, te Borgerhout, op vijftien mei tweeduizend en negen.

Hun huwelijksstelsel hebben gewijzigd, zonder dat deze wijziging een vereffening van het vorige stelsel of een dadelijke verandering in de samenstelling van de vermogens tot gevolg heeft.

De wijziging huwelijksstelsel heeft betrekking op de inbreng van een persoonlijk onroerend goed door de heer Sam De Picker in de huwelijksgemeenschap.

Opgemaakt te Zele, op 10 januari 2012.

Voor ontleidend uittreksel: (get.) Mr. P. Lemmerling, notaris, te Zele.

(2897)

#### Verbeterend bericht

In het *Belgisch Staatsblad* van 20 december 2011, tweede uitgave, bl. 79169, akte nr. 47365, betreffende huwelijksvermogensstelsel Van Halewyck-Van Driesen, moet de naam van de geassocieerde notaris gelezen worden als "Erik Celis", in plaats van: "Eric Celis".

(2898)

Par acte du notaire Olivier de LAMINNE de BEX, substituant Maître Pierre DUMONT, à Waremme, empêché, en date du 29/12/2011, les époux DUMONT, Pierre Joseph François Ghislain, né à Hollogne-sur-Geer le 02/02/1950 et LOIX, Marie Louise Georgette Mathilde Ghislaine, née à Hollogne-sur-Geer, le 06/07/1955, domiciliés à Geer, rue de Rosoux, 65, mariés sous le régime légal à défaut de conventions matrimoniales, ont apporté la modification suivante à leurs conventions matrimoniales: apport par M. DUMONT de 5 terres sises à Geer cadastrées section A numéros 373/D, 378/C, 479/C, 365/C, 482/B, d'une contenance totale de 3ha 70a 91ca.

Le 10/01/2012.

Pour les époux DUMONT-LOIX, (signé) Olivier de LAMINNE de BEX, notaire, de résidence à Waremme.

(2899)

Par un acte du notaire Dorothee BERGS, à THIMISTER-CLERMONT, en date du vingt-trois décembre deux mille onze, les époux SCHOONBROODT, Céleste Prosper Léon Ghislain, né à Thimister, le dix-neuf juin mil neuf cent quarante-deux et Madame RADERMECKER, Olga Louise Anne Marie, née à Hombourg, le vingt-sept août mil neuf cent quarante-sept, demeurant et domiciliés ensemble à 4890 THIMISTER-CLERMONT, rue de l'Egalité numéro 25 ont modifié leur régime matrimonial. Cette modification de régime matrimonial consiste en l'apport d'un bien immeuble propre appartenant à M. Céleste SCHOONBROODT au régime de communauté légal.

Pour les époux SCHOONBROODT - RADERMECKER: (signé) Dorothee BERGS, à THIMISTER-CLERMONT.

(2900)

Par un acte du notaire Dorothee BERGS, à THIMISTER-CLERMONT, en date du vingt-trois décembre deux mille onze, les époux GÉRARDY, Victor, Laurent, Ghislain, secrétaire communal, né à Verviers le vingt-quatre août mil neuf cent cinquante-sept, et Madame THIRY, Marie-Anne, Jacqueline, Firmine, Ghislaine, employée née à Verviers le trente septembre mil neuf cent soixante-dix, domiciliés ensemble à 4880 Aubel, rue de la Station, 35 ont modifié leur régime matrimonial. Cette modification de régime matrimonial consiste en l'apport d'un bien immeuble propre par M. GERARDY au régime de communauté légal.

Pour les époux GERARDY - THIRY: (signé) Dorothee BERGS, (signé) THIMISTER-CLERMONT.

(2901)

Aux termes d'un acte notarié avenu le treize décembre deux mille onze devant le notaire Patrick SMETZ de résidence à Liège (Bressoux), il résulte que M. RAEDTS Roger Joseph Léon, né à Milmort, le sept novembre mil neuf cent soixante-deux (numéro national: 621107 445-45), et son épouse, Madame BRAGARD Katia Nathalie, née à Hermalle-sous-Argenteau, le dix-huit novembre mil neuf cent septante et un (numéro national 711118 096-59), domiciliés ensemble à 4041 Herstal (Milmort), rue du Tilleul, 91, mariés devant l'Officier de l'Etat-Civil de la Commune de Herstal, le vingt-deux juin mil neuf cent nonante-six sous le régime de la communauté légale à défaut de contrat de mariage, ont modifié le régime matrimonial existant entre eux par



L'apport au patrimoine commun par M. RAEDTS de la pleine propriété d'un bien immeuble lui appartenant en propre.

Pour les époux RAEDTS-BRAG : (signé) Patrick SMETZ, notaire, de résidence à Liège (Bressoux), le dix-sept janvier deux mille-douze.

(2902)

Il résulte d'un acte reçu par Maître Alexandre CAEYMAEX, notaire à Liège, le 28 décembre 2011, enregistré à Liège 6 le 2 janvier suivant que M. DELLICOUR, Léopold et son épouse Madame BLAZEJEWSKI, mariés à Romsée le 12 mars 1969, sous le régime légal, à défaut de contrat de mariage, ont modifié leur régime matrimonial par un apport de différents immeubles appartenant en propre auxdits époux.

(Signé) A. Caeymaes, notaire.

(2903)

M. COMPÈRE, Georges Jacques Noël Gustave, né à Libramont le quatorze décembre mil neuf cent septante-trois, numéro national 73.12.14 215-12, et son épouse, Madame BARTHELEMY, Cindy Michèle Marcelle Benoît, née à Bastogne, le 9 avril 1980, numéro national 800409-400-68, domiciliés à 6800 Libramont-Chevigny, Neuvillers, rue de Grandvoir 69, mariés devant l'Officier de l'état civil de la Commune de Neufchâteau le 19 mai 2001, sous le régime de la séparation de biens pure et simple en vertu de leur contrat de mariage reçu par le notaire Michel De Mare, en date du 3 mai 2001, ont procédé à la constitution d'une masse commune accessoire au régime de a séparation de biens et à l'apport de biens à cette masse commune aux termes d'un acte passé devant le notaire Hubert Maus de Rolley, à Neufchâteau, en date du 21 décembre 2011, cette modification n'ayant pas entraîné la liquidation du régime préexistant, mais un changement dans la composition des patrimoines, par l'apport réalisé par M. Georges COMPÈRE, à la masse commune, de biens immeubles propres, ainsi que les dettes qui le grèvent actuellement ou qui les grèveront ultérieurement, existant entre lui et son épouse.

(Signé) Maus de Rolley, notaire.

(2904)

M. HOUTART, Marc Marie, né à Uccle le premier août mil neuf cent trente-sept, inscrit au registre national sous le numéro 370801-083-41, et son épouse, Madame GOURDET, Béatrice Marie Renée Ghislaine, née à Neufchâteau, le vingt novembre mil neuf cent quarante, inscrite au registre national sous le numéro 401120-056-67, domiciliés à Waterloo (1410), avenue Claire 16, mariés devant l'Officier de l'état civil de la Ville de Neufchâteau, le 12 octobre 1963, sous le régime de la communauté réduite aux acquêts, aux termes de leur contrat de mariage passé devant le notaire Albert Jentgès, alors à la résidence de Neufchâteau, en date du 12 octobre 1963, ont procédé à l'apport de biens à la communauté, aux termes d'un acte passé devant le notaire Hubert Maus de Rolley, à Neufchâteau, en date du 18 novembre 2011, cette modification n'ayant pas entraîné la liquidation du régime préexistant, mais un changement dans la composition des patrimoines, par l'apport réalisé par Madame Béatrice GOURDET, à la communauté, de biens immeubles propres, ainsi que les dettes qui le grèvent actuellement ou qui les grèveront ultérieurement, existant entre elle et son époux.

(Signé) Maus de Rolley, notaire.

(2905)

Aux termes d'un acte reçu par Maître Isabelle ALLARD, notaire à la résidence de Lobbes, en date du 20 décembre 2011, enregistré à Thuin, le 26 décembre 2011, 3 rôles, sans renvoi, volume 630, folio 14, case 13, reçu vingt-cinq euros, l'Inspecteur Principal R. Poincignon, il résulte que M. DUYK, Jean-Luc, né à Liège le trente et un décembre mil neuf cent cinquante-quatre, et son épouse Madame LE BIHAN, Thérèse Denise Marie Marthe, née à Calais (France), le dix-sept juillet mil neuf cent quarante-trois, demeurant et domiciliés à 6540 Lobbes rue du Calvaire n° 68 A; ont liquidé le régime de communauté adopté à défaut de conventions matrimoniales et ont adopté un régime de séparations des biens pure et simple, avec attribution à M. Duyk, de l'immeuble suivant

COMMUNE DE LOBBES- IERE DIVISION

Une maison d'habitation avec toutes dépendances et terrain, cadastrée ou paraissant l'être section B numéro 205P pour une contenance de vingt-neuf ares septante-cinq centiares et d'après titre d'une contenance de vingt-neuf ares septante-cinq centiares quatre décimilliaires, tenant à divers et en façade à la rue du Calvaire 68A.

Pour extrait analytique conforme dressé par nous, Maître Isabelle Allard, notaire à Lobbes en date du 11 janvier 2012 : (signé) I. Allard, notaire.

(2906)

D'un acte authentique reçu par le notaire associé Pierre WUILQUOT, de résidence à Elouges, le sept novembre deux mille onze, il résulte que M. BRUYERE, Jacques (Jacques Roland), né à Hensies le neuf mars mil neuf cent quarante-sept (NN 47030904910) et son épouse, Madame WILLIEUX, Brigitte (Brigitte Berthe Renée Maria), née à Wihéries le vingt-neuf décembre mil neuf cent cinquante-deux (NN : 52122912089), domiciliés à Quiévrain, avenue Reine Astrid 30, mariés sous le régime légal à défaut de contrat de mariage, régime non modifié à ce jour, ainsi déclaré, ont procédé à une modification de leur régime matrimonial par apport au patrimoine commun existant entre eux de la pleine propriété d'un immeuble, appartenant en propre à M. Jacques BRUYERE.

Aucune autre modification n'a été apportée au régime matrimonial.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Pierre WUILQUOT, notaire associé.

(2907)

D'un acte reçu par Maître Remi CAPRASSE, notaire à Auvélais, Commune de Sambreville, le 19 décembre 2011 (enregistré à Fosses-la-Ville le 27 décembre 2011, volume 568, folio 57, case 4, trois rôles, sans renvoi, reçu : vingt-cinq euros (25€) (s) l'inspecteur principal : FOSTY B), il est résulté que :

M. PETIT, Philippe André Nicolas Marie Joseph Ghislain, né à Upigny le vingt-neuf août mil neuf cent cinquante et un,

et son épouse,

Mme de PIERPONT, Myriam Antoinette Ghislaine, née à Auvélais le 30 décembre 1951,

domiciliés et demeurant ensemble à 5310 Eghezée (Upigny), rue de La Bruyère, 98,

conjoints mariés devant l'Officier de l'état civil de la Ville de Namur le huit avril mil neuf cent septante-huit sous le régime de la séparation des biens aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Jean PETIT, alors à Auvélais, le cinq avril mil neuf cent septante-huit,

ont apporté une modification conventionnelle à leur régime matrimonial. Cette modification porte notamment sur des apports immobiliers faits par M. Philippe PETIT à la société limitée créée aux termes dudit acte du 19 décembre 2011.

POUR EXTRAIT ANALYTIQUE CONFORME A LA MINUTE, dressé par Nous Remi CAPRASSE, notaire à Auvélais, le 10 janvier 2012 : (signé) R. Caprasse, notaire.

(2908)

Il résulte d'un acte reçu par le Notaire associé Guy Caeymaex, à 1000 Bruxelles, le 17 décembre 2012, que M. CALEMBERT, Jean-Charles Léon, né à Liège le quatre août mille neuf cent quarante-deux, (numéro national 42.08.04-237.96) et son épouse Madame VERDICKT, Chantal Marie Simone Ghislaine (numéro national 52.11.13-330.61), née à Ixelles le treize novembre mille neuf cent cinquante-deux, domiciliés ensemble à Watermael-Boitsfort, Heiligenborre 158, mariés devant l'Officier de l'Etat civil de la Commune d'Ixelles le 30 juin 1973 sous le régime de la séparation des biens pure et simple aux termes d'un acte reçu par le Notaire Pierre Marchant, à Uccle le 18 juin 1973, ont modifié leur régime matrimonial, sans que ladite modification n'entraîne de liquidation du régime préexistant, en régime de séparation des biens avec adjonction d'une société d'acquêts limitée et accessoire au régime de la séparation de bien et en apportant deux immeubles à ladite société d'acquêts.

Bruxelles, le 17 janvier 2012.

Pour extrait analytique conforme : (signé) G. Caymaex, notaire.

(2909)

Par acte reçu par le notaire Philippe BOSSELER, de résidence à Arlon, le 28 décembre 2012, M. SAUR, Sébastien, né à Messancy, le vingt-cinq juillet mil neuf cent quatre-vingt, demeurant et domicilié à ATTERT (6717 Nothomb), rue de l'Or 277, et son épouse Madame THOMAS, Véronique Marie Monique, née à Arlon, le seize juillet mil neuf cent quatre-vingt-quatre, demeurant et domicilié à ATTERT (6717), rue de l'Or, Nothomb 277, époux mariés sous le régime de la séparation des biens pure et simple aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Catherine TAHON, notaire à Arlon, le 18 juin 2008, ont adjoint à leur contrat de mariage, une société accessoire avec apport à cette société, de l'immeuble sise au lieu-dit "Auf der Wies", cadastrée selon extrait récent de la matrice cadastrale daté du 24 août 2011, section A, PARTIE du numéro 329/B, pour une contenance d'après mesurage huit ares quarante-trois centiares (8a 43ca). Tel que ce bien est dénommé « Partie un » sous liseré saumon au plan dressé par le géomètre B.Dellacherie, à Buzenol en date du 01 août 2011, plan resté annexé à l'acte de donation reçu par le notaire BOSSELER, soussigné, en date du 25 octobre 2011 ainsi que le passif afférent à ce bien, à savoir un crédit hypothécaire et un mandat hypothécaire consenti auprès de AXA BANQUE.

Arlon, le 16 janvier 2012.

Pour extrait conforme : (signé) Philippe Bosseler, notaire, à Arlon.  
(2910)

#### Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Par ordonnance rendue le 27 décembre 2011 par M. le président du tribunal de première instance de Huy, Me Cécile Lannoy, avocat, dont le cabinet est sis à 4500 Huy, rue Delperée 5, a été nommée en qualité

de curateur de la succession vacante de Mme Léontine Roquet, née à Saint Denis le 23 mai 1921, domiciliée en dernier lieu à 4520 Wanze, chaussée de Tirlemont 231, et décédée à Wanze le 26 octobre 2007.

Les créanciers de la succession sont invités à faire leur déclaration de créance par lettre recommandée au curateur de la succession, dans les trois mois de la présente insertion.

Huy, le 16 janvier 2012.

(Signé) Cécile Lannoy, avocat.

(2911)

Par ordonnance rendue le 20 décembre 2011 par M. le président du tribunal de première instance de Huy, Me Cécile Lannoy, avocat, dont le cabinet est sis à 4500 Huy, rue Delperée 5, a été nommée en qualité de curateur de la succession vacante de M. Jacques Badot, né à Couthuin le 20 avril 1950, domicilié en dernier lieu à 4520 Wanze, rue Joseph Wauters 13/0001, et décédé à Wanze le 15 juin 2009.

Les créanciers de la succession sont invités à faire leur déclaration de créance par lettre recommandée au curateur de la succession, dans les trois mois de la présente insertion.

Huy, le 16 janvier 2012.

(Signé) Cécile Lannoy, avocat.

(2912)